

Der schnellste Ferrari

Die letzten offenen Autos

Cabrios von 11000 bis 200000 Mark



Betriebskosten-Vergleich 1976
Wie teuer Autofahren
heute ist

Neuer Leser-Wettbewerb

Gesucht: das originellste Auto



Tabac Original

Der individuelle Duft

Tabac Original After Shave - Tabac Original Shaving Cream
Pflege und Frische für die Naßrasur



Mäurer + Wirtz

Schmückers schwerste Stunde



Ferdinand Simoneit

Toni Schmücker ist nicht zu beneiden. Ein ganzes Jahr konnte der Chef des Volkswagenwerks, seit er im Spätwinter 1975 sein Amt in Wolfsburg antrat, einer Entscheidung ausweichen, die jetzt aber unausweichlich auf ihn zukommt: Am 23. April soll im VW-Aufsichtsrat endgültig für oder gegen den Bau eines eigenen Werkes in Amerika entschieden werden. Es kann sein, daß Schmücker den heiklen Punkt noch von der Tagesordnung bekommt, aber damit hätte er das vitale Problem nur auf die nächste Aufsichtsratssitzung verschoben.

Schmücker hat ein gutes erstes Amtsjahr hinter sich. Seine Direktive, 25 000 Mann zu entlassen, war zwar voreilig und falsch, denn dadurch wurden 40 000 VW-Autos weniger gebaut und 400 Millionen Mark Umsatz

nicht gemacht. Aber im allgemeinen Auto-Boom hat Schmücker schon die fünfte Sonderschicht in diesem Jahr anordnen können; seine hastige Entscheidung wird dadurch überdeckt. Jetzt aber kommt die Stunde der Wahrheit: Vor seinen Aufsichtsräten muß Schmücker bekennen, ob er das Werk in den USA braucht und – wenn ja – ob er den Bau gegen seinen mitbestimmten Aufsichtsrat durchdrücken will. Mehr als die Hälfte des Rats hält nicht viel von Amerika: die Gewerkschaftler nicht, weil sie um Arbeitsplätze in Deutschland bangen müssen – die Vertreter von Niedersachsen nicht, weil sie Steuerausfall befürchten. Am 23. April schlägt Schmückers schwerste Stunde.

Dabei hat er es schwerer als seine Vorgänger Nordhoff und Leiding, denen das Problem Amerika auch schon auf den Nägeln brannte. Nordhoff der Große hat den Grund zum Niedergang von VW geschaffen: Er stützte sich auf den Käfer als alleiniges Massenmodell und auf Amerika als größten Massenmarkt. Das konnte nicht gutgehen. Warnungen schlug er hochfahrend in den Wind: „Zerbrechen Sie sich nicht meinen Kopf.“ Nordhoff glaubte, Amerikaner kaufen VW-Autos nur, weil sie „Made in Germany“ seien; ein in den USA gebauter Wagen habe keine Marktchance. Rudolf Leiding, der Nach-Nachfolger, wollte um jeden Preis nach Amerika, doch das Veto der Gewerkschaftler bremste ihn: Jedes Auto, das in Amerika entstehe, werde weniger in Deutschland gebaut. Zu einer Zeit, da VW seine Kapazitäten nur zu 65 Prozent ausnutzte und die Entlassung von 25 000 VW-Werkern zur Diskussion stand, war im Aufsichtsrat für Amerika keine Zustimmung zu bekommen.

Auch jetzt verliert VW drüben weiter Marktanteile, der Export von Wagen aus Wolfsburg bringt weniger Rendite als der Bau in den USA. Aber die Situation ist jetzt schwieriger, durch Schmückers eigene Entscheidung: Er liefert 300 000 Motoren und 120 000 Vierganggetriebe pro Jahr an den Konkurrenten Chrysler und insgesamt 100 000 Audi-Motoren an den Konkurrenten American Motors. Machen diese Lieferungen VW das Leben in Amerika nicht noch schwerer? Und was ist in Wolfsburg, wenn drüben auch noch VW-Wagen gebaut werden? In der Tat: Schmücker ist nicht zu beneiden.



VW-Chef Toni Schmücker

Hohe Schule: Test Ferrari BB



Ferrari Berlinetta Boxer

Ein Musterbeispiel für die Hohe Schule der Automobilbaukunst ist Ferraris Berlinetta Boxer: Mit einem 351 PS starken Zwölfzylindermotor und einem aus dem Rennwagenbau stammenden Fahrwerk setzt sie Maßstäbe für Straßensportwagen. Klaus Westrup beschreibt das 100 000 Mark-Auto auf **Seite 34**.

Für Frischluft-Freunde



Offen-Auto Morgan

Echte Cabrios werden immer seltener. Über die übriggebliebenen und die Reize des Offenfahrens schreibt Frischluft-Freund B. Busch. **Seite 58**

Test Escort RS 2000



Ford Escort RS 2000

Was kann der 110 PS starke Ford Escort RS 2000? Ein Testbericht beschäftigt sich mit dem neuen Spitzenmodell der Escort-Baureihe. **Seite 88**

Aus der Backstube ins Cockpit



Herrmann, Söhne

Eigentlich war es das Los des Schwaben Hans Herrmann, sich um das Wohl anderer Leute zu bemühen. Doch für den gelernten Konditor und Besitzer eines Cafés kam es anders: Er wurde Rennfahrer und beendete seine Karriere 1970 mit einem Sieg in Le Mans. **Seite 164**

Editorial	3
Schmückers schwerste Stunde.	
Leserbriefe	26
Impressum	30
auto motor und sport:	
Die Mannschaft (12).	32
Männersachen	
Vom Schach bis zur Fliegerjacke.	114
Vorschau	212
Car-toon	214

Magazin

Nachrichten	6
Erlaubt ist, was gefällt	
Gesucht: das originellste Auto.	8
Gästebuch	
In der Redaktion:	
Bundesverkehrsminister Kurt Gscheidle.	11
Stau-Werk	
Premiere zu Ostern:	
Stauwarnanlage am Aichelberg.	12
Kraftzwerg Renault 5 Alpine	
Modelle und Preise.	13
Kleine Amerikaner	
US-Autojahrgang 1977:	
kürzer, leichter, sparsamer.	14
Weiter aufwärts	
Marktbericht Februar 1975:	
Opel wieder vor VW.	15
„... oft nur seichtes Larifari“	
Radio Luxemburg:	
Neuralgische Punkte unter Kontrolle.	16
Sparprogramm	
Warum der Oldtimer-Auktion in Genf der Glanz fehlte.	18
Klassik aus der Kiste	
Ein Kunststoff-Bausatz im Bugatti-Look.	20
Crash-Echo	
Welche Beachtung der	
auto motor und sport-Sicherheitstest	
In der Öffentlichkeit fand.	22

Test und Technik

Zwölfsternmusik	
Test Ferrari Berlinetta Boxer: italienischer	
Spitzen-Sportwagen mit Zwölfzylindermotor.	34
Weltmeister aller Klassen	
Erfolgreiche Autos (5):	
Typengeschichte VW Käfer.	48
Aus Forschung und Entwicklung	
Löst Temperaturprobleme:	
neue Rennbremse mit Schwimmsattel.	56
... und über uns der Himmel	
Die letzten echten Cabriolets.	58
Alkohol im Tank	
Macht Methanol-Treibstoff	
die Autos vom Erdöl unabhängig?	70
Nachrichten aus der Technik	80
Grand mit Vieren	
Kurztest Volvo 244 GL: „Grand-Luxe“-	
Limousine mit Vierzylinder-Einspritzmotor.	82
Expreßgut	
Kurztest Ford Escort RS 2000: Escort-	
Modell mit 110 PS starkem Zweifilter-Motor.	88
Test intern	
Aus der Testpraxis von auto motor und sport.	96
Neues Zubehör	
Vom Autostaubsauger bis zur Auspuff-Anlage.	98

Nagelprobe
Fahrbericht Citroen CX 2200 D Break:
der erste Diesel von Citroen kommt
für den deutschen Markt. 100

Vor 20 Jahren
auto motor und sport in Heft 8 und 9/1956. 110

**Unter-
haltung**

Frühes Naß
Wo man schon im April und Mai baden kann. 112

Als die Räder laufen lernten
Folge 3: Karbidscheinwerfer und Glasaufbau. 116

Rolf Lohbergs Treffpunkte
Touren durch die Mongolei — Traumpisten
der Alpen — Katamarantips in der Karibik. 118

Der tiefe Blick
Ein Psycho-Trick, der beim Trampen
und bei Pannen hilft. 119

14 Lappen für ein Halleluja
Warum ein Mann pausenlos seinen Porsche putzt. 122

Horatio Hornblower
Die Geschichte eines Mannes,
der immer nur an Autos dachte. 126

Über den Gaumen gepellt
Tip für Autofahrer unterwegs:
die Kirchmühle in Pfungstadt. 130

Stereo fürs Handschuhfach
Für jeden Geschmack:
sieben ausgewählte Cassetten. 132

Ratgeber

Auf Mark und Pfennig
Die Betriebskosten der 131 wichtigsten Autos. 134

Bücher
Imhoff/Pranger: „Das ist schnelles Segeln“;
„Auto-Jahr 1975/76“; Herbert Völker: „Rallye '75“. 144

Leser über Ihre Autos
Audi 50 LS, Ford 12 M, VW 1302 LS Cabrio, Fiat
127, Mini 1000, Triumph Spitfire Mk IV, BMW 2002. 146

Autobahn-Roulette
Parallelstrecken von Köln in Richtung
Süden — welche ist besser? 148

Außenseiter
Ratschläge für Gebrauchtwagenkäufer:
NSU Ro 80. 152

Im Namen des Volkes
Verkehrsurteile deutscher Gerichte. 155

Ein Schluck Wasser für die Batterie
Warum wartungsfreie Akkus
wenig Verbreitung finden. 156

Gekauft wie besichtigt
Wie Sie sich vor Betrügereien beim
Gebrauchtwagen-Geschäft schützen können. 158

Sport

Schnelle Brötchen
Hans Herrmann: der ungewöhnliche
Werdegang eines gelernten Konditors. 164

Ein Amerikaner für Bayern
Rennfahrer Peter Gregg vertritt BMW
im amerikanischen Rennsport. 170

Verschleiß hat seinen Preis
Was ein Rennmotor kostet und wie lange er hält. 174

Ein Tachometer aus Papier
Im kalifornischen Straßenverkehr fährt ein
Rennwagen, der für Le Mans gebaut wurde. 180

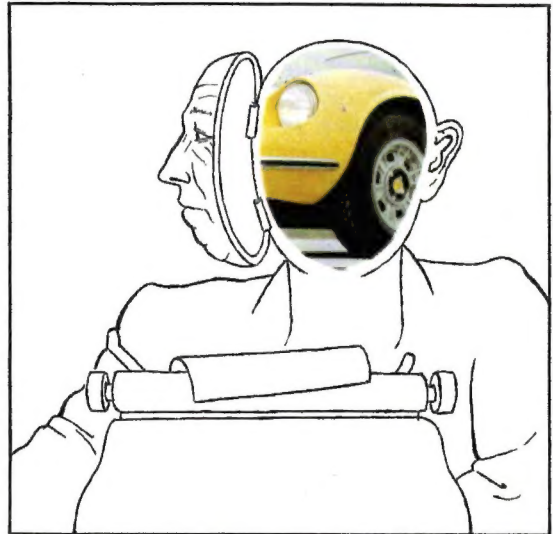
Der Wälzmeister
Ein Höhenflug mit Bruchlandung. 184

Sport-Nachrichten 205

Straßenschlacht
Grand Prix von USA-West: Regazzoni-Sieg
im Stadtverkehr von Long Beach. 206

Der Mann, der immer nur an Autos dachte

Der abgehalfterte Schriftsteller Horatio Hornblower hat einen Schwur abgelegt: Nie wieder will er über Autos schreiben. Aber bald schon zieht es ihn mit Macht zur Feder zurück; so gerät er an den Verleger der Schneewittchen-Romane und soll fortan über Herz und Schmerz, über Silberförster und rosizarte Bergmädels dichten. Doch irgendwie schmuggeln sich dauernd Pferdestärken, hubraumstarke Motoren oder Radaufhängungen in die Manuskripte ein. Fritz B. Busch beschreibt den Starrkopf auf Seite 126.



Nur Autos im Kopf: Hornblower

Erster Fahrbericht: Citroen-Kombi mit Dieselmotor



Citroen CX 2200 D Break

Neu im Modellprogramm der Firma Citroen ist eine Kombiversion des CX, die sich durch einen gegenüber der Limousine deutlich verlängerten Radstand und entsprechend viel Platz auszeichnet. Als Antriebsquellen stehen ein Zweiliter-Benzinmotor und ein neuer 2,2 Liter-Diesel zur Wahl. Götz Leyrer schildert erste Fahrindrücke. Seite 100

Leser-Wettbewerb: Autos mit persönlicher Note



Individuell: Fiat 127-Heck ...



... BMW Alpina-Bug

Zunehmende Uniformität von Serienautos weckt Wünsche nach dem individuellen Auto. auto motor und sport zeigt Beispiele, wie Autos von der Stange eine persönliche Note bekommen können und sucht in einem Leser-Wettbewerb das originellste Auto auf deutschen Straßen. Anregungen und Teilnahmebedingungen finden Sie auf Seite 8.

Nachrichten

TÜV-Gebühren: um 7,8 Prozent teurer

Die Technischen Überwachungsvereine haben beim Bundesverkehrsminister eine Erhöhung ihrer Gebühren um 7,8 Prozent beantragt. Gleichzeitig sollen nach dem Wunsch einiger Bundesländer auch die Kosten für den Führerschein und die Gebühren für die Zulassung von Autos um 15 Prozent erhöht werden. Über den Antrag der TÜV-Vereinigung und der Bundesländer entscheidet der Bundesrat als letzte Instanz im Juni.

Auto im Reisezug: ohne Dachgepäck?

Wer mit Auto und beladenem Dachgepäckträger per Autoreisezug in die Ferien will, muß in einigen Ländern mit Schwierigkeiten rechnen. Nach den neuesten Bestimmungen werden bis übers Dach beladene Autos nur noch von den Eisenbahnen der Bundesrepublik, der DDR, von Österreich und Jugoslawien befördert. In Großbritannien, Frankreich, Belgien, Luxemburg und den Niederlanden ist die Mitnahme von Dachgepäck grundsätzlich verboten. Nur noch auf der unteren Ladefläche der zweigeschossigen Autotransporter werden Wagen mit Dachgepäckträger in Italien, Portugal, der Schweiz und in Spanien transportiert.

Gefährlicher Vatertag

Am Vatertag (Himmelfahrt) und am 1. Mai kracht es auf den Straßen am häufigsten. Nach einer Untersuchung der Berufsgenossenschaften verunglücken an diesen beiden Tagen fast 50 Prozent mehr Menschen als im Durchschnitt anderer Tage. Weil die Zahl der Alkoholunfälle kaum über dem Jahresdurchschnitt liegt, wird die Unfallhäufung ausschließlich dem starken Ausflugsverkehr zugeschrieben.

Benzin im Ausland: mit Gutscheinen billiger

In neun europäischen Ländern kann derzeit mit Benzingutscheinen getankt und damit Geld gespart werden. Regulär gezapft kostet beispielsweise ein Liter Supersprit in Griechenland immerhin 1,41 Mark, mit Ben-

zingutscheinen reduziert sich der Literpreis auf 84 Pfennige. Die Benzinbons sind bei allen Automobilclubs und einigen Großbanken erhältlich. In der Sowjetunion ist das Tanken mit Gutscheinen nur gestattet, wenn man diese vorher bei den staatlichen Intourist-Filialen erworben hat.

Land	Superbenzin (in DM)	Preis mit Gutschein
Bulgarien	—,95	—,90
CSSR	1,50	—,87
DDR	1,65	—,71
Griechenland	1,41	—,84
Italien	1,07	—,84
Polen	—,88	—,75
Rumänien	—,93	—,85
UdSSR	— ¹⁾	—,35
Ungarn	—,99	—,99

¹⁾ ohne Gutschein kein Verkauf an Touristen

In Laos: Todesstrafe nach Verkehrsunfall

Wer im südasiatischen Laos einen schweren Verkehrsunfall verschuldet, bei dem mehrere Menschen getötet werden, muß künftig mit der Todesstrafe rechnen. Diese ungewöhnlich harte Strafe sieht ein neues Gesetz vor, das demnächst in Kraft tritt.

Motorrad-Schau in Essen

Zum vierten Mal findet vom 10. bis 19. April die Essener Motorrad-Schau statt. Veranstalter ist der 15malige Motorrad-Weltmeister Giacomo Agostini (Italien).

Auto im Fernsehen

ARD-Ratgeber

Auto und Verkehr.
Sonntag, 11. April,
11.00 Uhr. (ARD)

Jim-Clark-Rennen

1. Lauf um den Europapokal der Formel 2
in Hockenheim.
Sonntag, 11. April,
15.30 Uhr. (ARD)

Reklamationen

Zweifelhafte Geschäfte
mit Gebrauchtwagen.

Montag, 12. April,
19.30 Uhr. (ZDF)

Römische Skizzen

Der Traum vom Motor
— die laute Liebe
der Italiener.
Freitag, 16. April,
19.15 Uhr. (ARD)

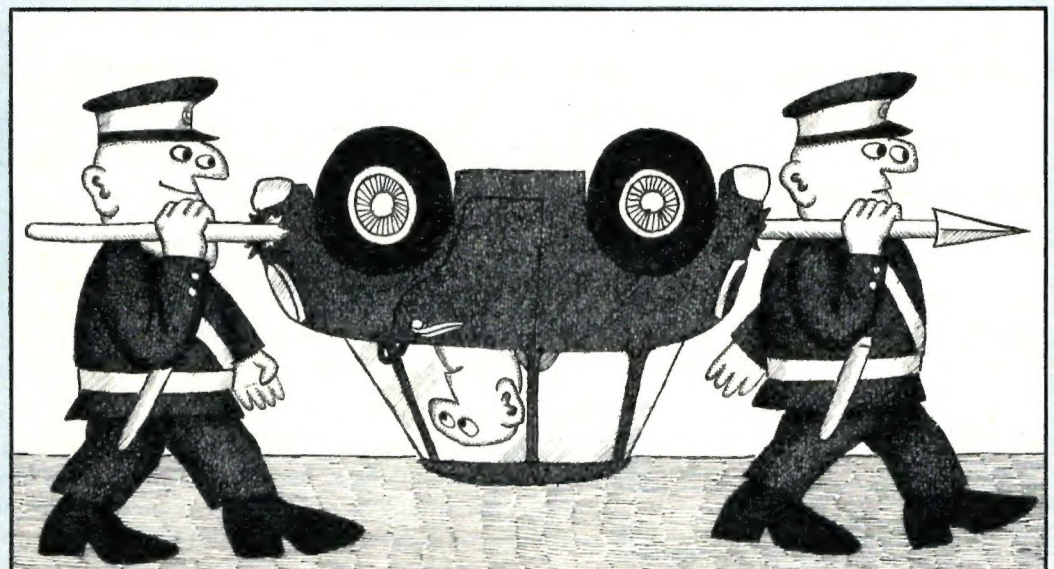
Kinder im Verkehr

Verhalten beim
Straßenüberqueren.
Sonntag, 18. April,
14.45 Uhr. (ZDF)

Experten-Meinung

„Nicht weniger als 80 Automobilisten sind im Kanton Zug beim „Rasen“ erwischt worden. Auf einer Strecke, die mit einer Geschwindigkeitsbegrenzung von 80 km/Std. signalisiert war, wurden Geschwindigkeiten bis zu 90 km/Std. gemessen. Die Kantonspolizei wird weiterhin Geschwindigkeitskontrollen durchführen.“

Die „Neue Zürcher Zeitung“ über Raser.



Zeichnung: Kupke

Spaß aus Italien: Mini-MV

Mit Viergang-Getriebe, größeren Rädern (12 Zoll) und verbessertem Kickstarter wird die ansonsten unveränderte Mini-MV Agusta (Heft 18/1975) jetzt auch in der Bundesrepublik angeboten. Das 40 km/h schnelle Spaßmobil für Kinder, das 1400 Mark kostet und auf öffentlichen Straßen nicht

seinen Marktanteil in Europa mit vier Prozent mehr als verdoppeln. Derzeitiger Anteil in der Bundesrepublik: 0,7 Prozent.

Jensen auf der Suche nach Öl-Dollars

Mit Scheich-Scheinen aus dem Nahen Osten will der Konkursverwalter von Jensen Motors Ltd., dem in Not geratenen englischen Pro-



Vier Gänge und 12-Zoll-Räder: neue Mini-MV-Agusta

bewegt werden darf, besitzt einen 50 cm³-Zweitaktmotor, zwei Trommelbremsen, einen soliden Rohrrahmen und eine stilgerechte Fußschaltung (Vertrieb: Italia-Import, 7301 Scharnhausen, Schillerstraße 6)

Leyland kauft Brüggemann

Leyland International, glücklich operierender englischer Autokonzern (Jaguar, Rover, Triumph, Austin/Morris und MG) will in Zukunft auch jenseits britischer Grenzen in eigener Regie Autos verkaufen. Zu Beginn der neuen Marketing-Strategie erwarb Leyland kürzlich seinen deutschen Generalimporteur Brüggemann GmbH, der über ein Händler- und Servicenetz von 415 Betrieben in der ganzen Bundesrepublik verfügt. Brüggemann-Chef Werner Schmidt: „Vor uns liegt zwar sehr viel Arbeit, aber ich bin für die Zukunft sehr optimistisch.“ Optimismus ist indes vonnöten. Denn bis 1985 will Leyland

duzenten teurer Nobelaautos, das Unternehmen wieder flottmachen. Mindestens 20 Millionen Mark hoffen Unterhändler aus London am Persischen Golf aufzubringen, um das an Kapitalmangel leidende ehemalige Familienunternehmen erneut zum Leben zu erwecken. Ex-Jensen-Chef Tony Good: „Angenommen, wir sind auf der Suche nach Geld erfolgreich, werden wir die Modelle GT und Interceptor weiterbauen.“ Zur Zeit arbeitet die britische Kleinstfirma nur mit halber Kraft.

Gurtpflicht in Dänemark

Immer mehr europäische Länder schreiben das Anlegen von Sicherheitsgurten im Auto per Gesetz vor. So gilt ab Anfang April auch in Dänemark die allgemeine Anschnallpflicht für vorne sitzende Auto-Insassen, von der auch alle ausländischen Kraftfahrer betroffen sind. Strafe bei Nichtbeachtung dieser Vorschrift: 42 Mark.

Personalien

Stirling Moss, 45, erlebte seine Glanzzeit als Formel 1-Rennfahrer in Mercedes-Silberpfeilen, war aber hinter dem fünfmaligen Weltmeister Juan Manuel Fangio ewiger Zweiter. Nach einem schweren Unfall in Goodwood nahm Moss seinen Abschied vom Rennsport. Jetzt hat der Motorsport den Veteranen wieder gepackt: Fast an jedem Wochenende startet er zusammen mit Freundin Sue Rendell, 26, bei Trial-Rennen mit Eigenkonstruktionen. Der Erfolg dabei kann bislang dem Spaß an der Sache nicht die Waage halten. Moss: „Vielleicht werde ich jetzt ewiger Vorletzter.“



Mit Freundin im Gelände: Stirling Moss



Wurde 85: Rennstrategie Alfred Neubauer

Alfred Neubauer, 33 Jahre Rennleiter bei Daimler-Benz, feierte am 29. März seinen 85. Geburtstag. Er war 1923 von Porsche zu Mercedes gekommen und gilt als größter Rennstrategie seiner Zeit. Er erfand bei Rennen die Information der Fahrer durch Zeichen, die er von der Boxe her gab. Seinem kompromißlosen Diktat beugten sich bis 1957 so namhafte Piloten wie Rudolf Caracciola, Manfred von Brauchitsch, Juan Manuel Fangio, Louis Chiron und Stirling Moss. Heute lebt Alfred Neubauer als Pensionär in Aldingen bei Stuttgart.



Polo Sprint von Audi: symbolisches Dekor



Importeur Brüggemanns Jubiläums-Mini:



BMW 320 Alpina: sportlicher Charakter



Irmscher-Manta: Form und Farbe vom Opel-Styling



Nordstätt-Golf: durch innere Werte teuer wie ein Luxusauto



Fiat 127: Heilbronner Pop für das Auto



der erste von 50



Porsche: der turbo des Grafen Rossi



von der Stange

Fotos: Seufert

Erlaubt ist, was gefällt

Gesucht: das originellste Auto.

Von Helmut Luckner

Wer hat Deutschlands schönste Ente, den persönlichsten Käfer, das reizvollste und zweckmäßigste Freizeit-Mobil, das Auto mit der raffiniertesten Lackierung? auto motor und sport sucht die originellsten Autos auf deutschen Straßen; und auto motor und sport-Leser werden entscheiden, welches ihnen am besten gefällt.

Autofahrer, die sich's leisten konnten, achteten schon immer auf das Besondere, auch wenn es teuer wurde:

- Nabob Nubar Gulbenkian ließ sich seinen Mercedes 600 mit Glaskuppel

Wie Profis aus Serienmobilen Autos mit individueller Note machen, zeigen die nebenstehenden Beispiele. Pop-art gilt ebenso als Stilelement wie zurückhaltendes Understatement mit einem dezenten Hinweis auf die wahren Werte unter der Haube.

bauen, und Frankreichs Troubadour Danyel Gerard orderte eine Orgel im Fond seines 600.

- Martini-Imperator Gregorio Graf Rossi de Montelera finanziert mit Aperitif-Millionen den Porsche-Rennbetrieb und durfte sich deshalb einen ausgedienten 917-Rennwagen als Einzelstück für den Promenadenbetrieb auf öffentlichen Verkehrswegen zurecht-machen lassen. Zu seinem Alltagsfuhrpark zählt darüber hinaus neben anderen Nobel-Autos ein Porsche Turbo, dessen Innenraum mit Leder in den Trikolore-Farben Blau-Weiß-Rot ausgeschlagen ist.

- Und ein Araber-Scheich frönt bei gelegentlichen Besuchen in England seiner Neigung, den dort stationierten, für ihn gebauten, teuersten Mini der Welt

zu fahren: Er kostete etwa 70 000 Mark und trägt das Kennzeichen OMAR 5.

Zunehmende Uniformität von Serienautos, gefördert durch immer einschnürende Forderungen der Gesetzgeber, wecken wachsende Wünsche nach dem Auto im persönlichen Stil auch bei Besitzern bescheidenerer Bankkonten.

Welche Möglichkeiten stehen ihnen offen, aus ihrem Serienmobil preisgünstig ein Original zu formen?

Ausstattungsvarianten werden von den Serienherstellern nur in den seltensten Fällen in so reichhaltiger Vielfalt geboten, daß allein dadurch individuelle Wohnlichkeit zu erreichen wäre. Nur Porsche und Mercedes geben ihren Kunden Gelegenheit, auch schier Unmögliches ab Werk zu verlangen – und dafür zu bezahlen.

Kaum billiger, aber jedem zugänglich, erfüllen außerdem auch leistungsfähige Tuningfirmen ausgefallene Einrichtungswünsche:

- Verbesserung von Fahrwerk und Motorleistung ist das eigentliche Arbeitsgebiet der Tuner. Hier setzt sich zunehmend die Übung durch, das größere Serienaggregat anstelle des friierten Motors zu wählen und somit unproblematische Alltagstauglichkeit zu gewährleisten. Und auffälliger Putz weicht zunehmend zurückhaltendem Understatement.

- Für raffinierte Lackierungen, wie sie in den USA vor allem Chopper-Motorräder und wohnlich gemachte Lieferwagen zieren, ist hierzulande noch ein weites Feld. Bis zu zwölf Lackschichten und Künstler-Honorare von 5000 Mark sind nicht unüblich.

Gesucht: das originellste Auto

Appetitliche Wirkung und persönliche Note freilich lassen sich auch schon für weniger Geld erreichen. Wie es gemacht wird und wieviel es kostet, zeigen einige Beispiele deutscher Firmen, deren Originale mit Serienabstimmung auto motor und sport in kommenden Heften beschreiben und analysieren wird.

Muster, wie Alltagsautos ihren individuellen Charakter bekommen, liefern folgende Hersteller:

- Audi NSU mit dem Polo Sprint, bei dem auf weißen Lack geklebte Sprinter-Silhouetten andeuten, was sich unter der Motorhaube tut.
- Leyland-Importeur Brüggemann in Düsseldorf mit einem Jubiläums-Mini, den es bisher nur einmal in Deutschland gibt und nur höchstens 50mal geben wird.
- Das Autohaus Nordstadt in Hannover stattet VW-Golf-Einzelstücke so excellent aus, daß Luxusautos nicht mehr bieten können — aber auch nicht viel mehr kosten: Ein Nordstadt-Golf bringt es mühelos auf annähernd 30 000 Mark.
- Porsche präsentiert den turbo des Grafen Rossi.
- Fiat bezieht die importierten Autos aus Turin von der Stange. Pop-art der Lackierung und Innenausstattung besorgten Heilbronner Farb-Kompositoren.
- Prototyp einer kleinen Serie von Opel Manta ist der Vorschlag von Tuner Irmscher aus Winnenden, dessen Muster-Mobil Rüsselsheimer Opel-Styling Form und Farbe verpaßte.
- BMW Alpina demonstriert anhand eines 320, welch ausgesprochen sportliche Anlagen in der Dreier-Reihe von BMW stecken.

Wer ein originelles Auto besitzt oder bis zum Wettbewerbs-Schluß bauen wird, ist zur Teilnahme an der Aktion „Gesucht: das originellste Auto“ eingeladen (Teilnahmebedingungen, Jury und Preise sind aus nebenstehendem Kasten zu ersehen).



Die Teilnahme-Bedingungen

Am auto motor und sport-Wettbewerb „Gesucht: das originellste Auto“, kann sich jeder Besitzer eines Wagens beteiligen, der durch Veränderungen von Technik, Ausstattung oder Lackierung gegenüber der Serienfertigung Originalität erlangt hat.

Teilnehmer senden bis spätestens 5. Juli 1976 (Datum des Poststempels) Beschreibung und Amateur-Farbfoto ihres Auto an

Redaktion auto motor und sport
Aktion „Gesucht: das originellste Auto“
Postfach 1042
7000 Stuttgart 1

Auf jeder Einsendung muß eine Telefonnummer angegeben sein, unter der der Absender erreichbar ist.

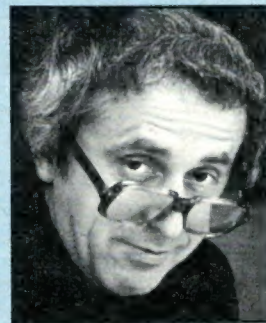
Die Jury



Der Konstrukteur:
Ludwig Kraus



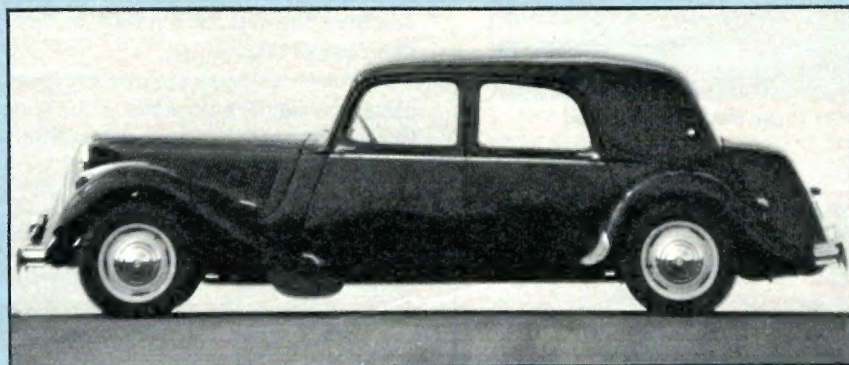
Der Sportler:
Jochen Mass



Der Künstler:
Robert Rettenmayr

In Heft 17 (14. August) wird auto motor und sport den Lesern die gelungensten Lösungen zur Wahl des originellsten Autos auf deutschen Straßen präsentieren. Eine Vorauswahl nach konstruktiven, funktionellen und künstlerischen Gesichtspunkten wird eine Dreier-Jury treffen, der Audi-Konstrukteur Dr. h. c. Ludwig Kraus, 64, Formel 1-Rennfahrer Jochen Mass, 29, und auto motor und sport-Chefgrafiker Robert Rettenmayr, 49, angehören.

Die Preise



1. Preis für das von den Lesern gewählte originellste Auto: ein Gangster-Citroen 11 CV, Baujahr 1952, zugelassen, im Wert von 13 000 Mark.
 2. Preis: Eine Woche Acapulco für zwei Personen ab Frankfurt.
 - 3.—6. Preis: Je eine Wochenende-Luxuskreuzfahrt Travemünde-Kopenhagen-Travemünde für zwei Personen einschließlich 100 Mark Taschengeld pro Person sowie An- und Rückreise mit der Bundesbahn erster Klasse.
 7. Preis: Sansui-Plattenspieler SR 212.
 - 8.—10. Preis: Je ein Blaupunkt-Kofferradio „Skipper“.
 - 11.—100. Preis: Je drei Dosen Strip-Spray-Lack (abwaschbar) von Dupli-Color.
- Die Gewinne können nicht in Bargeld umgetauscht werden. Der Rechtsweg bei der Preisverteilung ist ausgeschlossen.

Kurt Gscheidle

Der Bundesverkehrsminister war Gast von auto motor und sport und diskutierte mit der Redaktion. Kurt Gscheidle erklärte . . .

... zum Autofahren: Ich frage mich immer: Wie kann man dem Autofahrer die Freude am Fahren erhalten? Und wo immer ich eine Verteuerung auf den Autofahrer zukommen sehe, bin ich zunächst einmal grundsätzlich dagegen. Wenn ich alles akzeptieren würde, was irgendwelche Kassen füllen sollte, dann wäre das Autofahren schon längst unerschwinglich geworden.

... zum Autofahrer: Ich stelle dem deutschen Autofahrer ein gutes Zeugnis aus. Sein Verhalten hat sich auf jeden Fall positiv geändert. Er reagiert bewußter. Auch die jungen Fahrer schneiden besser ab als in der Vergangenheit.

... zum Spikeverbot: Das Verbot war völlig richtig und es bleibt auch dabei. Denn die durch die Spikes ausgelösten Unfallursachen sind auf jeden Fall größer als ihr Nutzen.

... zum Benzinsparen: Wer denkt heute noch an die Ölkrise vor zwei Jahren. Außerdem ist der Straßenverkehr am bundesdeutschen Ölverbrauch nicht so wesentlich beteiligt, daß dies ein Angelpunkt wäre. Auch die autofreien Sonntage während der Energiekrise wurden mehr wegen ihrer psychologischen Wirkung als aus Spargründen angeordnet.

... zur Unfallstatistik: Da gibt es zweifellos noch viele Mängel. Zu oft wird auch in der Spalte „überhöhte Geschwindigkeit“ ein Kreuz gemacht, obwohl dies nicht der eigentliche Grund für den Unfall war.

... zum öffentlichen Nahverkehr: Er wird niemals kostendeckend funktionieren und es gibt auch keine Alternativen, die billiger sind. Wir jedenfalls wissen keine bessere Lösung.



Kurt Gscheidle

ist seit November 1974 Bundesminister für Verkehr und für die Post. In seiner Amtszeit wurden die noch von seinem Vorgänger Lauritz Lauritzen eingeleiteten Tempoversuche auf Autobahnen sowie die Gurtpflicht eingeführt, die auf Betreiben des 51jährigen Stuttgarters straffrei ist. Kurt Gscheidle, Fachmann für Betriebsorganisation und ehemaliger stellvertretender Vorsitzender der Deutschen Postgewerkschaft, denkt in der Verkehrspolitik vor allem international: „Ich bemühe mich stärker als meine Vorgänger um eine europäische Verkehrspolitik.“

... zum Stadtverkehr: Es ist doch eine gespenstische Idee, den gesamten Individualverkehr aus einer Stadt auszusperren zu wollen. Das geht einfach nicht. Eine Stadt muß so viel Verkehr aufnehmen, wie sie verkraften kann.

... zur Zukunft: Ich glaube, daß dem Elektromotor in seiner weiteren Entwicklung neben einigen anderen technologischen Neuentwicklungen die Zukunft gehört.

... zur Gurtpflicht: Warum soll der Staat nicht etwas reglementieren, ohne gleich zu bestrafen. Es liegt schließlich im eigenen Interesse des Autofahrers, sich durch den Gurt zu schützen. Wenn aber die Anlegequote innerhalb der nächsten zwei Jahre nicht wesentlich steigt, kommen wir um ein Bußgeld nicht herum.

... zum Autobahnlimit: Der Druck meiner europäischen Minister-Kollegen ist in jeder Beziehung sehr stark geworden. Denn ohne eine Geschwindigkeitsbegrenzung wären wir das einzige Land in Europa, in dem auf Autobahnen unbegrenzt schnell gefahren werden darf. Konkrete Aussagen kann man aber erst im September 1977 machen, wenn die Versuche abgeschlossen sind. Wenn der Autofahrer aber bei der Gurtanlegepflicht keine Vernunft zeigt und die Anlegequote auf freiwilliger Basis nicht zunimmt, dann könnte dies unter anderem als Argument für die Unvernunft der Fahrer gewertet werden und zu einer Entscheidung zugunsten einer Geschwindigkeitsbegrenzung auf Autobahnen beitragen.

Bei seinem Redaktionsbesuch wurde Bundesverkehrsminister Kurt Gscheidle begleitet von Peter Georg Keitel, persönlicher Referent des Ministers, und Dr. Jürgen Froböse, Referent für verkehrspolitische Grundsatzfragen.

Stau-Werk

Premiere zu Ostern: Stau-Warnanlage am Aichelberg.

Wenn Lastzüge den siebenprozentigen Alaufstieg auf der Autobahn Stuttgart-Ulm hinaufkriechen, dann bricht weiter hinten die Hölle los. Auf der zweibahnigen Schmal-spurstrecke, die in jenem Bereich mehreren Abschleppdiensten ein geregeltes Einkommen sichert, sind Staus und Auffahrunfälle an der Tagesordnung.

Weil der längst fällige Ausbau der ungewöhnlich stark befahrenen Autobahn erst in den nächsten fünf Jahren zu erwarten ist, soll die gefährliche Problemstrecke nun mit Hilfe der Technik entschärft werden.

Mit einem Aufwand von 4,5 Millionen Mark wurde ein rund acht Kilometer langes Autobahnstück mit einer elektronisch gesteuerten Stau-Warnanlage bestückt, die rechtzeitig zu Beginn des Oster-Reiseverkehrs ihren Dienst aufnehmen wird.

Im Bereich der besonders problematischen Stau-Zone vor dem Aichelberg überspannen im 500 Meter-Abstand insgesamt 15 Schilderbrücken die Autobahn. Rund um die Uhr übermitteln in der Straßendecke liegende Schleifen-Detektoren die Zahl der Autos und deren Tempo an einen Rechner.

Der Computer vergleicht diese Angaben mit bereits eingespeisten Daten, die in einem dreijährigen Versuch speziell für diese Strecke ermittelt wurden. Danach stellt er die Diagnose: Je nach Verkehrsdichte schaltet er die Leuchttafeln individuell von 100 auf 80 oder 60 km/h und neben den unverbindlichen Geschwindigkeitsempfehlungen leuchtet der



Foto: Thoma

Soll Auffahrunfälle reduzieren: Stau-Warnanlage auf der Autobahn Stuttgart-Ulm

Hinweis „Stau“ auf. Blinkende Gelbleuchten signalisieren zusätzlich schon von weitem Gefahr.

Die Stau-Warnanlage, die in dieser aufwendigen Art als einmalig in Europa gilt, dient daneben noch einem anderen Zweck. Sie ist Forschungsobjekt der Bundesanstalt für das Straßenwesen und soll die Frage klären helfen, ob und wie eine derartige Anlage die Verkehrssicherheit erhöht und den Verkehrsablauf beruhigt.

Ob die kostspielige, vollautomatisch arbeitende Stau-Warnanlage in einigen Jahren nicht bereits zum alten Eisen gehört, wird sich spätestens nach dem Ausbau der unfallträchtigen Autobahn erweisen. Die Behörden hoffen dann nämlich auf ein schlagartiges Absinken der Unfälle, wodurch dann die Warnanlage wieder unnötig würde.

Umgebaut werden muß sie ohnehin: Weil die rechten Stützpfiler der 15 Schilder-

brücken unmittelbar neben dem rechten Fahrbahnrand in den Boden betoniert sind, wird bei einer Verbreiterung der Strecke auf die nötigen drei Spuren auch das Versetzen der Pfeiler fällig.

Den Verdacht auf einen Schwabenstreich entkräftet Anton Trattner, Oberregierungsbaudirektor im Autobahnamt, mit dem Hinweis auf noch ungeklärte Grundstückprobleme: „Wir konnten die Pfeiler doch nicht in fremde Gärten stellen.“ U. B.

Kraftzweig Renault 5 Alpine

Modelle und Preise.

Eine Höchstgeschwindigkeit von über 170 km/h soll die neueste Version des Renault 5, der R 5 Alpine, erreichen. Der potente Kleinwagen besitzt einen 1397 cm³-Motor mit einem Alpine-Zylinderkopf aus Leichtmetall, zu dessen Merkmalen halbkugelförmige Brennräume und V-förmig hängende Ventile gehören. Bei 6400/min leistet dieses 10:1 verdichtete, mit einem Weber-Doppelvergaser bestückte Triebwerk 93 PS (68,5 kW). Die Kraftübertragung übernimmt das Fünfganggetriebe, das auch im Renault 16 TX verwendet wird.

Um das Fahrwerk der höheren Leistung anzupassen, erhielt der äußerlich an einem Frontspoiler und Gürtelreifen der Dimension 155/70 HR 13 erkennbare Alpine härter abgestimmte Federn und Stoßdämpfer, kräftigere Querstabilisatoren sowie eine geänderte Achsgeometrie vorn. Die reichhaltige Ausstattung, die unter anderem Kopfstützen vorn, Automatikgurte und Drehzahlmesser umfaßt, entspricht weitgehend der des Renault 5 TS.

In der Bundesrepublik soll der Verkauf des R 5 Alpine erst gegen Ende dieses Jahres anlaufen.

Audi 100 und Audi 100 Avant

Beim Volkswagen-Konzern ist die Entscheidung gefallen: Der im August zu erwartende Audi 100-Nachfolger wird wieder Audi 100 heißen.

Spekulationen, das im Werks-Code als C-Modell geführte Auto werde als Audi 120 auf den Markt



93 PS, fünf Gänge: Renault 5 Alpine

kommen, sind damit aus der Welt.

Der Audi-Vertrieb im Ausland allerdings läuft gegen die Entscheidung, wieder eine Zahl als Typenbezeichnung präsentiert zu bekom-

men, Sturm. Grund: Im Ausland, besonders in Amerika, verkaufen sich Autos mit Namenszug besser.

Diesem Wunsch soll erst mit einem zweiten Schritt Rechnung getragen werden:

Höhere Preise bei VW und Audi

Als zweiter deutscher Automobilhersteller nach Ford hat der VW-Konzern die Preise um durchschnittlich 4,6 Prozent erhöht. Die neuen Preise (alte in Klammern):

VW 1200 34 PS	DM 7 480,-	(6 950,-)
VW 1303 LS Cabriolet 50 PS	DM 12 735,-	(12 130,-)
VW Polo 40 PS	DM 8 325,-	(7 995,-)
VW Golf 2türig 50 PS	DM 9 195,-	(8 795,-)
VW Golf L 2türig 50 PS	DM 9 995,-	(9 585,-)
VW Golf S 2türig 75 PS	DM 9 990,-	(9 535,-)
VW Golf LS 2türig 75 PS	DM 10 790,-	(10 325,-)
VW Passat 2türig 55 PS	DM 10 685,-	(10 190,-)
VW Passat S 2türig 75 PS	DM 11 145,-	(10 615,-)
VW Passat LS 2türig 75 PS	DM 12 025,-	(11 410,-)
VW Passat TS 2türig 85 PS	DM 12 970,-	(12 190,-)
VW-Scirocco 50 PS	DM 11 995,-	(11 490,-)
VW Scirocco S 75 PS	DM 12 495,-	(11 910,-)
VW Scirocco LS 85 PS	DM 13 735,-	(12 915,-)
Audi 50 LS 50 PS	DM 9 445,-	(8 995,-)
Audi 50 GL 60 PS	DM 9 785,-	(9 340,-)
Audi 80 2türig 55 PS	DM 10 885,-	(10 340,-)
Audi 80 S 2türig 75 PS	DM 11 345,-	(10 765,-)
Audi 80 LS 2türig 75 PS	DM 12 255,-	(11 595,-)
Audi 80 GL 2türig 85 PS	DM 12 740,-	(11 995,-)
Audi 80 GT/E 2türig 110 PS	DM 14 860,-	(13 995,-)
Audi 100 L 2türig 85 PS	DM 14 295,-	(13 495,-)
Audi 100 LS 2türig 85 PS	DM 15 035,-	(14 195,-)
Audi 100 GL 2türig 112 PS	DM 16 440,-	(15 525,-)
NSU Ro 115 PS	DM 22 695,-	(21 520,-)

Wenn 1977 der zunächst mit Stufenheck auf den Markt gebrachte Audi 100 auch mit Schrägheck angeboten wird, dann soll diese Version Audi 100 Avant heißen.

Preiserhöhung bei Opel

Um durchschnittlich 4,7 Prozent erhöhte die Adam Opel AG die Preise für alle Modelle. Während die Grundausstattungen von Commodore, Admiral und Diplomat geringfügig verbessert werden, bleiben die kleineren Modelle unverändert.

Die neuen Preise (alte Preise in Klammern):

Kadett	DM 9 095	(DM 8 695)
Ascona 1,6	DM 10 895	(DM 10 395)
Manta 1,6	DM 11 965	(DM 11 340)
Rekord	DM 12 690	(DM 12 040)
Commodore	DM 17 250	(DM 16 720)
Admiral	DM 22 800	(DM 21 600)
Diplomat	DM 26 400	(DM 25 000)

BMW-Fahrwerks-Verbesserungen

BMW liefert die Modelle 318 und 320 ab sofort und serienmäßig mit verstärktem Stabilisator vorn und zusätzlichem Stabilisator hinten. Diese Ausrüstung ist bisher schon beim 320 i üblich.

Ebenfalls ohne Aufpreis erfährt der 316 eine Verbesserung: Wie alle übrigen Modelle der Dreier-Reihe wird jetzt serienmäßig ein Lenkungs-dämpfer eingebaut.

Für sämtliche Modelle bietet BMW ohne Aufpreis und alternativ zur normalen Fahr-

werksauslegung eine für ständige Benutzung schlechter Straßen ausgelegte Abstimmung an: Federn und Dämpfer sind dabei härter, der Wagen hat 20 Millimeter mehr Bodenfreiheit. Diese Änderung verschlechtert allerdings das Fahrverhalten auf normalen Straßen nicht unerheblich. BMW empfiehlt bei der Wahl dieser Abstimmung den Einbau härterer Stabilisatoren zum Aufpreis von 88 Mark.

Renault 20-Preise

Der Renault 20 kostet in L-Ausführung 15 450 Mark, in TL-Version (mit Verbundglas-Windschutzscheibe, Drehzahlmesser und Automatikgurt) 15 950 Mark.

Auch in Deutschland: Mercedes 300 D

Um nicht die Erinnerung an das einstige Daimler-Benz-Flaggschiff Mercedes 300, den „Adenauer-Mercedes“, durch ein vergleichsweise profanes Dieselauto zu trüben, hatte Daimler-Benz bei der Einführung des Fünfzylinder-Dreiliter-Diesels die



Neu in der Bundesrepublik: 300 D-Typenschild.

Typenbezeichnung 240 D 3.0 gewählt. Nach Amerika wurde das Auto von Anfang an als 300 D geliefert. In der Bundesrepublik fielen die Hemmungen, einen Mercedes 300 mit Dieselmotor anzubieten, erst mit dem Start der neuen Modelle: Der 300 D wird neben dem in alter Karosserie noch weitergebauten 240 D 3.0 angeboten.

Kleine Amerikaner

US-Autojahrgang 1977: kürzer, leichter, sparsamer.

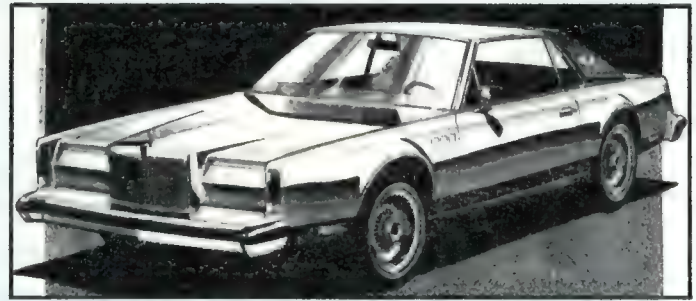
Amerikas Autohersteller geben Milliarden Dollar aus, um ihre Autos künftig kürzer, leichter und (wie's der Gesetzgeber befiehlt) sparsamer zu machen. Allein General Motors läßt sich die Verkleinerung seiner Wagen bis 1977 über 2,6 Milliarden Dollar (rund 6,5 Milliarden Mark) kosten.

Der Autojahrgang 1977 wird die Resultate zeigen. Die US-Autos werden bis zu 450 Kilo leichter, bis zu einem halben Meter kürzer und fast durch die Bank drei bis sieben Zentimeter höher als ihre Vorgänger. Die 77er Modelle werden in der Form eckiger und europäischen Autos ähnlicher, die Scheiben gegenüber jetzigen Modellen größer. Mehr Innenraum wird zumeist nicht geboten, wohl aber bei allen vergleichbaren Nachfolgern mehr Sitzhöhe.

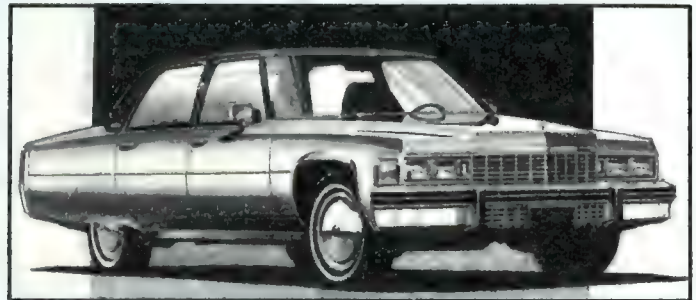
Nicht nur in den Abmessungen, auch bei den Motoren wird die Verkleinerung einschneidende Folgen haben. So wird beispielsweise die Palette der General Motors-Achtzylinder nicht mehr wie bisher von 5,7 bis 8,2 Liter, sondern nur mehr von 4,1 bis zu 6,9 Liter reichen.

Die Schrumpfung macht selbst vor Repräsentationswagen wie dem Ford Lincoln Continental nicht Halt. Der grundlegend neu konzipierte Mark V von 1977 wird vermutlich auf das Fahrwerk eines Mittelklasse-Modells, des Ford Torino, gestellt. Die Folgen freilich werden beachtliche Überhänge an Bug und Heck sein.

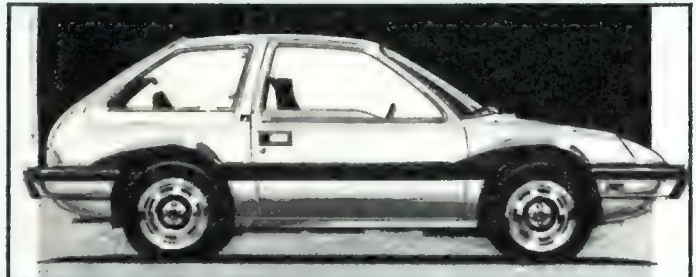
Mit 18 Zentimetern weniger Radstand als bisher und maximal 6,9-Liter-V8 (bisher 8,2 Liter), wahlweise aber



Lincoln Continental Mark V: mit Mittelklasse-Chassis



Cadillac Fleetwood: um 18 Zentimeter kürzer



American Motors-Mini: US-Kleinwagen mit Audi-Motor

auch weit kleineren Motoren, wird sich der 77er Cadillac Fleetwood präsentieren. Der Chevrolet Impala soll etwa zwölf Zentimeter weniger Radstand haben und mit 4,1-Liter-Sechszylindermotoren oder 4,9-, maximal 6,5-Liter-V8 ausgerüstet werden.

Der Drang der Amerikaner zum kleineren Auto verhalf dem Volkswagen-Konzern zu lukrativen US-Geschäften. American Motors wird einen neuen Subcompact, wie Kleinwagen à la USA in Amerika genannt werden, einen bisher namenlosen und dem Pacer sehr ähnlichen Dreitürer, ebenso wie den Pacer und Gremlin mit modifizier-

ten Zweiliter-Audi-Motoren ausrüsten. Es handelt sich um jenes Aggregat, das jetzt im Porsche 924 und im VW-Lastentransporter, ab Sommer auch im neuen Audi 100-Nachfolger verwendet wird. In USA-Ausführung mit Registervergaser wird der Motor maximal 100 PS (73 kW) leisten und mit Normalbenzin zufrieden sein.

Auch Chrysler wird seine Kleinsten ab 1977 mit Audi-Motoren ausrüsten. Hier kommt der auf 1,7 Liter Hubraum gebrachte Audi 80-Motor zum Einsatz, der es mit Vergaser und Normalbenzin auf rund 90 PS (66 kW) bringen kann.

Mark Stehrenberger

Zeichnungen: Stehrenberger

Weiter aufwärts

Marktbericht Februar 1976: Opel wieder vor VW.

Der Auto-Frühling setzte in diesem Jahr bereits frühzeitig ein. Im Februar wurden auf dem deutschen Markt 194 710 Neuwagen verkauft — gut ein Viertel mehr als im gleichen Monat des Vorjahres.

Am höchsten in der Käufergunst stand dabei die General Motors-Tochter Opel. Die Rüsselsheimer verkauften insgesamt 40 607 Autos, rund 1600 Exemplare mehr als das Volkswagenwerk, und steigerten das Verkaufsergebnis gegenüber Februar 1975 um 67,1 Prozent.

Mit Zuwachsraten zwischen 4,1 Prozent (Kadett) und 610,7 Prozent (Manta) verteidigte Opel Rang eins auf dem Inlandsmarkt. Einen Wechsel gab es allerdings in der Bestsellerwertung: Hier konnte der VW Golf an die Erfolge des vergangenen Jahres anknüpfen und den Opel Ascona verdrängen.

Ford verbesserte sein Verkaufsergebnis aus dem Vorjahr um 80 Prozent und buchte einen Marktanteil von 14,7 Prozent. Mit einem einzigen Modell (Taunus: 11 744 verkaufte Exemplare) konn-

te Ford diesmal eine größere Stückzahl buchen als beispielsweise Renault mit seinem gesamten Modell-Programm (11 378 verkaufte Autos).

Heimlicher Bestseller auf dem deutschen Markt war jedoch das Wolfsburg/Ingolstädter-Zwillingspaar VW Passat/Audi 80, die annähernd 20 000-mal verkauft wurden und damit etwa den Anteil der vier französischen Hersteller Chrysler/Simca, Citroen, Renault und Peugeot (zusammen 22 832 Verkäufe) erreichten.

K. W.

HERSTELLER	Febr. 1976	Febr. 1975	Veränd. in %*	HERSTELLER	Febr. 1976	Febr. 1975	Veränd. in %*	HERSTELLER	Febr. 1976	Febr. 1975	Veränd. in %*
Alfa Romeo	2 223	2 606	- 14,7	Fiat 127	1 460	1 800	- 18,9	Peugeot	3 468	4 457	- 22,2
Audi NSU	13 953	13 602	+ 2,6	128	1 946	2 877	- 32,4	Porsche	669	231	+ 189,6
Audi 50	3 898	4 432	- 12,0	131 mirafiori	2 997	1 283	+ 133,6	Renault	11 378	10 230	+ 11,2
Audi 80	6 767	5 442	+ 24,3	132	1 318	1 509	- 12,7	R 4	3 227	3 528	- 8,5
Audi 100	3 082	3 607	- 14,6	133	250	-	-	R 5	2 626	2 366	+ 11,0
NSU Ro 80	119	92	+ 29,3	Sonstige	220	616	-	R 6	1 119	1 087	+ 2,9
Sonstige:	87	29	-	Ford (USA)	403	-	-	R 12	1 380	1 217	+ 13,4
Autobianchi	216	450	- 52,0	Ford	28 688	15 899	+ 80,4	R 15	106	226	- 53,1
BMW	10 317	9 659	+ 6,8	Escort	6 236	4 560	+ 38,7	R 16	1 376	1 496	- 8,0
1502	1 144	1 113	+ 2,8	Capri	956	1 510	- 36,7	R 17	59	115	- 48,7
316/318/320	5 183	-	-	Taunus	11 744	6 526	+ 80,0	R 30	356	-	-
518/520	1 865	2 361	- 21,0	Granada	7 585	2 966	+ 155,7	Sonstige	180	195	-
525	809	824	- 1,8	Sonstige	2 167	337	-	Skoda	194	287	- 32,4
528	595	-	-	General Motors	149	-	-	Toyota	1 294	686	+ 88,6
3.0	356	400	- 11,0	Honda	236	65	+ 263,1	1000	148	226	- 34,5
3.3 Li	20	17	+ 17,6	Lada	571	371	+ 53,9	Corolla	507	181	+ 180,1
Sonstige	345	4 944	-	Lancia	342	-	-	Carina/Celica	317	143	+ 121,7
Chrysler/Simca	5 151	6 521	- 21,0	Leyland	786	973	- 19,2	Sonstige	322	136	-
Simca	4 760	5 594	- 14,9	Mazda	1 259	304	+ 314,1	Vauxhall	90	-	-
Chrysler	-	-	-	Mercedes-Benz	18 300	15 087	+ 21,3	Volkswagen	39 001	29 635	+ 31,6
160/180/2 L	150	526	- 71,5	200, 230.4	3 449	4 106	-	Käfer	1 546	3 901	- 60,4
Matra	53	133	- 60,2	200 D, 220 D, 240 D	7 307	7 007	+ 4,3	Polo	6 046	-	-
Sunbeam	30	94	- 68,1	230.6, 250, 280,	-	-	-	Golf	16 151	13 383	+ 20,7
Sonstige	158	174	-	280 E	522	1 594	-	Passat	10 814	8 007	+ 35,1
Citroen	2 847	4 708	- 39,5	280 S, SE, 350 SE,	-	-	-	Scirocco	2 549	2 119	+ 20,3
2 CV	910	1 482	- 38,6	450 SE/SEL	2 137	1 842	+ 16,0	Sonstige	1 895	2 225	-
Dyane	102	192	- 46,9	280 SL, 350 SL,	-	-	-	Volvo¹⁾	1 895	2 060	- 8,0
Ami	40	51	- 21,6	450 SL	225	198	+ 13,6	66 DL/GL	369	-	-
GS/GSX	1 149	2 233	- 48,5	Sonstige	4 660	340	-	242	176	151	+ 16,6
CX	631	-	-	Opel	40 607	24 299	+ 67,1	244	783	566	+ 38,3
Sonstige	15	750	-	Kadett	10 858	10 430	+ 4,1	245	126	95	+ 32,6
Datsun	1 283	884	+ 45,1	Rekord	8 313	6 814	+ 22,0	264	79	85	- 7,1
Fiat	9 093	9 303	- 2,3	Ascona	13 840	5 416	+ 155,5	Sonstige	362	1 163	-
Fiat/Italien	8 706	9 090	- 4,2	Manta	6 602	929	+ 610,7	Sonst. Deutsche	17	37	-
SEAT/Spanien	315	150	+ 110,0	Commodore	677	510	+ 32,7	Sonst. Ausländer	280	472	-
Zastava/Jugosl.	72	63	+ 14,3	Diplomat, Admiral	191	108	+ 76,9	Gesamt:	194 710	152 826	+ 27,4
Fiat 126	902	1 218	- 25,9	Sonstige	126	92	-				

* Neue und auslaufende Modelle sind in der Prozent-Bewertung nicht berücksichtigt; ¹⁾ einschließlich DAF.

„...oft nur seichtes Larifari“

Der Radio-Service für Autofahrer und seine Grenzen.

Zur allgemeinen Lage auf den Autobahnen und Fernstraßen sei vermerkt, daß Schneefall und Glatteis den Verkehr in Nordrhein-Westfalen auf der Autobahn A 45 von Dortmund nach Gießen und im Großraum von Olpe stark behindern. Ferner muß auf der Bundesstraße 237 zwischen Bergisch-Born und Hückeswagen immer noch wegen Baumfällarbeiten mit Behinderungen gerechnet werden. Beide Fahrtrichtungen werden wiederholt kurzfristig gesperrt. Soviel zur augenblicklichen Verkehrslage. Wir schalten um . . .“

Verkehrsdurchsagen wie diese gehören seit Beginn der 70er Jahre zum alltäglichen Geschäft der Autofahrer-Servicewellen aller Rundfunkanstalten. Vergessen sind heute die Zeiten, als beim Westdeutschen Rundfunk (WDR) noch ein Reporter und ein Polizeibeamter in luftiger Höhe des Funkhauses in Köln mit Hilfe von improvisierten Leitungen Meldungen sammelten, weitergaben und mit Ausweichempfehlungen verknüpften. Dabei sind es vor allem letztere, die beim heute weitgehend perfektionierten System der

Meldungen des Polizei-Warndienstes und des ADAC verlassen, sind die kommerziellen Außenseiter Radio Luxemburg und Europawelle Saar bemüht, sich gegenseitig den Rang der Aktualität abzulaufen: Vertraut Paul Güth (Europawelle Saar) dem erst unmittelbar vor der Sendung von Saarbrücken aus veranstalteten Telefon-Rundruf, so schicken die Luxemburger derzeit fünf eigene Fahrzeuge an die neuralgischen Verkehrspunkte.

„Wir haben das auch schon mit Hubschraubern und Flug-

wir das immer noch telefonisch abchecken“, so der Sprecher einer Anstalt.

Obwohl die Servicewellen generell als segensreiche Einrichtungen gelten, gibt es im Hintergrund manches Gerangel. So in Nordrhein-Westfalen, wo der Ehrgeiz des früheren Innenministers Willy Weyer einst darin bestand, einen eigenen Polizeisender auf die Beine zu stellen. Auch wenn der WDR heute zumindest am Wochenende und am Wochenanfang sein Außenstudio in der Polizei-Warnfunkzentrale Düs-

durchdacht werden. Auf Überlandstraßen ist die derzeitige Lage zufriedenstellend. Was wir dringend brauchen, sind Meldungen aus den innerörtlichen Bereichen.“

Besser daran sind da schon die Zerban-Kollegen Hans-

Städte-Aufklärung

Dieter Krais (Bayern III) und Paul Güth. Hier, wie auch bei einigen anderen Sendern, erhalten die Autofahrer wenigstens Informationen aus Saarbrücken, München, Nürnberg und Augsburg. Und auch Luxemburg hat die erfahrungsgemäß neuralgischen Punkte im Raum Düsseldorf fest in der Hand.

Life-Sendungen bieten gegenüber den übermehrfachen Umwege übermittelten Fernschreibermeldungen handfeste Vorteile, manchmal auch mit komischem Akzent: Dann nämlich, wenn der Sprecher „vor Ort“ selbst im Stau feststeht. „Authentischer geht's doch nicht mehr.“



Radio Luxemburg: neuralgische Punkte unter Kontrolle

zeugen versucht. Aber einmal treten dabei erhebliche akustische Störungen auf, zum anderen steht der finanzielle Aufwand in keinem Verhältnis zum Erfolg“, erklärt ein Mitarbeiter von Radio Luxemburg. Und der Kollege einer anderen Verkehrsredaktion: „Die Meldungen der Flugstaffeln sind oft nur seichtes Larifari.“

Eindeutig ist, daß heute das Telefon den Fernschreiber bei der Informationsübermittlung verdrängt hat. „Da bekommen wir nur Trendmeldungen her. Vor der jeweiligen Sendung müssen

seldorf besetzt hat, so könnte die Zusammenarbeit dennoch besser sein. Obwohl nur durch eine Glaswand getrennt, sind direkte Gespräche mit dem dienstleitenden Beamten über den Sender kaum möglich. Auch mit dem ADAC könnte die Zusammenarbeit in Nordrhein-Westfalen besser sein, und manche erhoffen sich eine Besserung durch den neuen Innenminister Burkhard Hirsch.

Alfred Zerban, Leiter der WDR-Verkehrsredaktion, hat andere Sorgen: „Unser Informationssystem muß neu

Sinn der Verkehrsdurchsagen ist es nicht allein, vor widrigen Straßenzuständen zu warnen. Gleichzeitig müssen dem Kraftfahrer Ausweichempfehlungen gegeben werden, für die jeweils zuständige Polizeidienststellen verantwortlich zeichnen. Probleme ergeben sich gerade hier, wenn bei besonders starker Verkehrsfrequenz auf den Umleitungsstrecken beispielsweise die Ampelschaltung geändert werden muß. Doch dies geschieht meist nur bei länger anhaltenden Verkehrsstörungen. Da hilft dann nur eine Taktik, an die sich in-

Schwaches Glied

Stau-Warnungen stets das schwächste Glied darstellen.

Eifersüchtig beäugen sich deshalb auch die verantwortlichen Redakteure der Sender, ob nicht vielleicht einer der Kollegen ein Informationssystem ausgetüftelt hat, das dem der anderen überlegen ist. Während sich die öffentlich-rechtlichen Anstalten fast ausschließlich auf

zwischen einige Vielfahrer gewöhnt haben – Verkehrsfunkmeldungen verraten, welche Ausweichstrecken zu meiden sind, weil dort jeder fährt, und nicht selten ist es besser, auf der Autobahn zu bleiben.

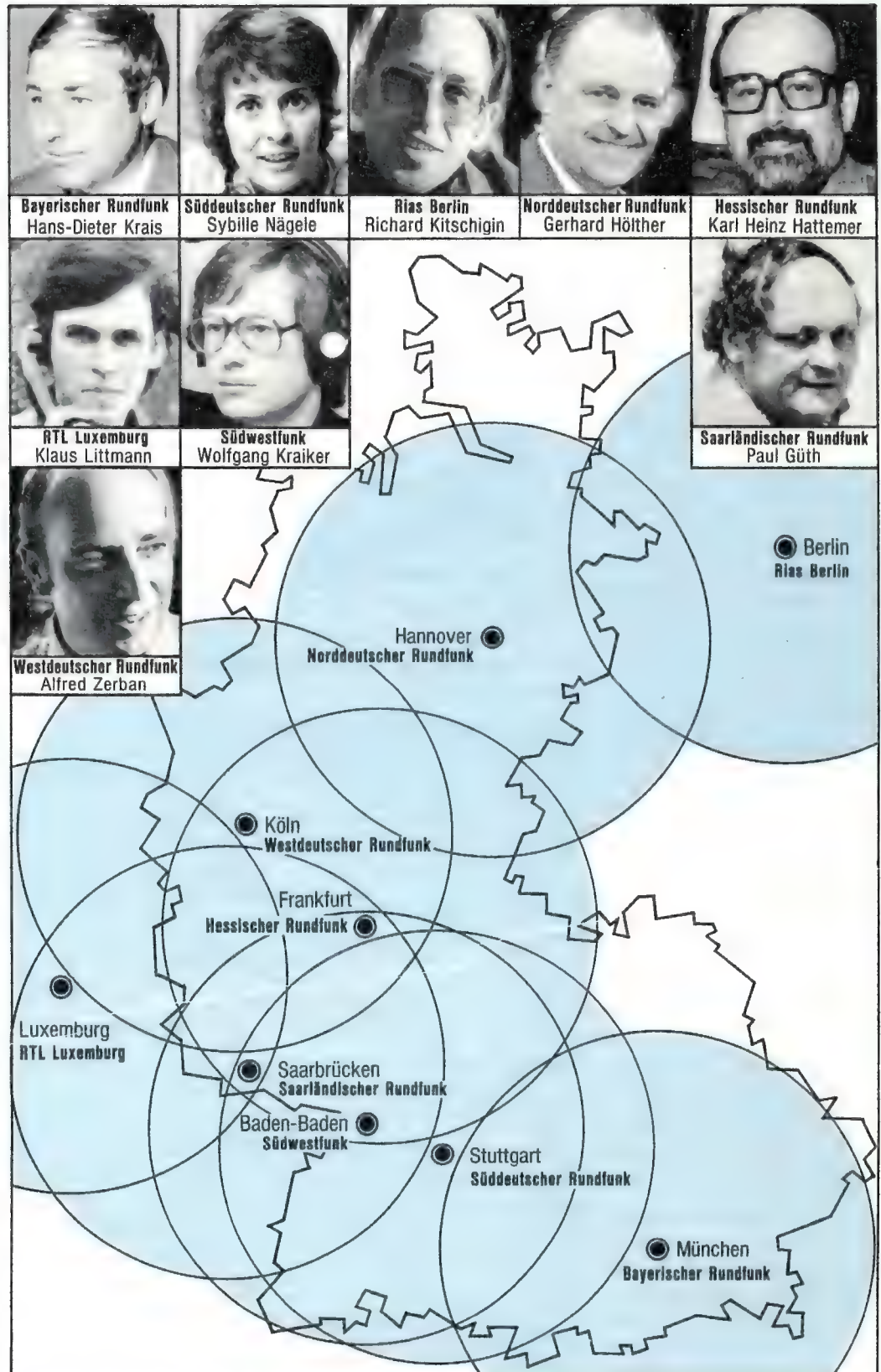
Gleichzeitiger Aufbruch hunderttausender Autofahrer zu Beginn der Sommerferien oder zum Feiertags-Kurzurlaub bringen Hektik in die Verkehrsstudios. Dann gehen bei einigen Sendern sogar die Redakteure als Moderatoren selbst „vor Ort“ und senden – wie der Bayerische Rundfunk in Koproduktion mit den österreichischen Kollegen – direkt von den Brennpunkten des Geschehens.

Nur wenig Erfolg haben übrigens jene seltsamen Spaßvögel, die Radio-Redakteure und deren Hörer mit fiktiven Staus irre zu führen suchen. So wird etwa beim WDR, wo häufig Kontakt mit Verkehrsteilnehmern übers Autotelefon besteht, zunächst die jeweilige Polizeidienststelle benachrichtigt. Die Durchsage erfolgt erst, wenn von dort die Stau-Bestätigung kommt. Auch wenn die Aktualität darunter bisweilen leidet.

Die Sender wissen nur zu gut, daß dieses Problem gelöst werden muß, soll das Vertrauen zu den Radio-Servicewellen auf die Dauer wachsen. Rekorde, wie sie der WDR mit einer Warnung innerhalb von wenigen Sekunden aufgestellt hat, werden bis dahin die höchst seltene Ausnahme bleiben

Karl H. Königshofer

**Wer sendet wo? Sende-
bereiche der Autowelle, ihre
Redakteure und Moderatoren.**



Sparprogramm

Warum der Oldtimer-Auktion in Genf der Glanz fehlte.

Die Oldtimer-Auktion des renommierten Londoner Auktionshauses Christies zum Abschluß des Genfer Automobil-Salon hat schon Tradition – der Mangel an Glanzlichtern bei dieser Gelegenheit auch.

Ein erster Blick in den Katalog mit den 57 in diesem Jahr angebotenen Oldtimern läßt erkennen, daß die Versteigerer in Not waren. Teilweise minderwertige Autos aus den 30er Jahren, auch ein Jaguar E-Type aus dem Jahr 1962 sollten exclusive Atmosphäre verbreiten. Nicht ein einziges Fahrzeug gehörte zur Kategorie jener Raritäten, die mit 100 000 Schweizer Franken und mehr gehandelt werden, ganz zu schweigen von jenem Viertelmillionen-Adel, der in früheren Jahren einmal die Auktion bedeutsam machte.

Kaum ein Auto erreichte die von Christies-Experten realitätsfern geschätzten Taxwerte. Das Interesse an Vorkriegsautos war so dürrt wie das Angebot. Alltags-taugliche Sportwagen der Nachkriegszeit hingegen wurden zu vernünftigen Preisen zugeschlagen.

Preisgünstig ließ sich Fahr-freude mit einem makellosen Ferrari 195 Coupé (Jahrgang 1950) zu 30 000 Mark und einem Ferrari 212 Inter (1953) zu 20 000 Mark erwerben. Ein BMW 327 Cabrio wechselte für stolze 18 000 Mark den Besitzer.

Ein Nachkriegs-MG TC 1250 erreichte mit 17 000 Mark den unverständlich hohen Taxwert. Ein Auburn Speedster (1929) dagegen, wenn auch ohne Kompressor, wurde um 38 000 Mark zuge-

schlagen – die Preise für Exemplare dieses Modells liegen üblicherweise nicht unter 50 000 Mark.

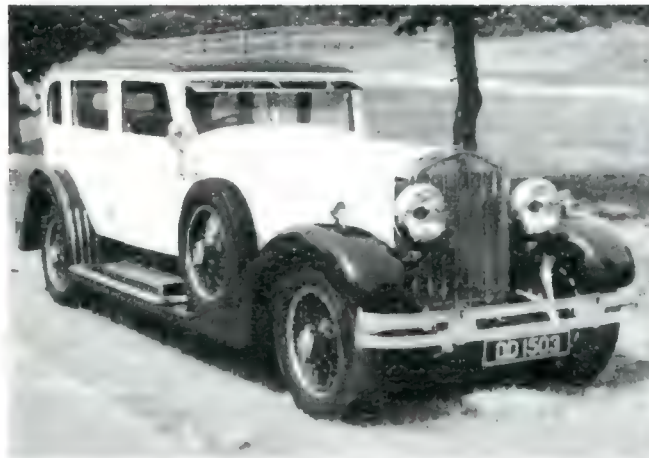
Teuerstes Auktions-Objekt war schließlich ein Siebenliter-Oldsmobile aus dem Jahr

1914, der für 68 000 Mark in eine französische Sammlung gekauft wurde.

Christies frühere Stammkunden kommen zögernder zur reizlosen Auktion nach Genf. Und auch Christies selbst

wird nicht viel Freude gehabt haben: Nur etwa die Hälfte der angebotenen Objekte wurde verkauft, ein rentables Geschäft war es für das Londoner Auktionshaus also wohl kaum.

Johann Michael Semler



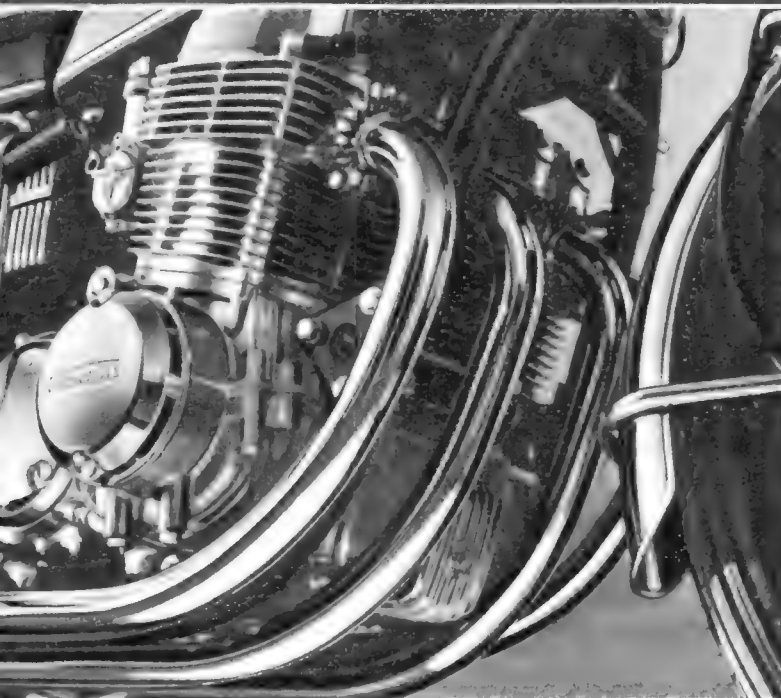
50 000 Mark-Objekt Isotta Fraschini, Christies-Auktionator Graf von Habsburg

Oldtimer-Auktion: teuerstes Objekt für 68 000 Mark

Baujahr	Typ	Schätzwert (in DM)	Zuschlag (in DM)	Zustand
1914	Oldsmobile 7 Liter	82 000	68 000	gut
1929	Isotta Fraschini 8 A	70 000	50 000	sehr gut
1938	Rolls-Royce 25/30 HP Landaulet	60 000	40 000	gut
1938	Lagonda V12 Cabrio	48 000	40 000	sehr gut
1929	Auburn 8-120 Speedster	61 000	38 000	unrestauriert
1955	Mercedes-Benz 300 SL Flügeltüren	45 000	40 000	sehr gut
1955	Mercedes-Benz 300 SL Flügeltüren	45 000	36 000	gut
1910	Hispano Suiza Torpedo	43 000	35 000	nicht original
1921	Steyr IV	40 000	32 000	gut
1926	Rolls-Royce 20/25 HP Cabrio	36 000	32 000	neue Karosserie
1950	Ferrari 195 Coupé	35 000	30 000	sehr gut
1949	Rolls-Royce Silver Wraith	34 000	30 000	gut
1939	Lagonda V12 Limousine	42 000	30 000	gut
1930	Packard 5 Liter Coupé	38 000	30 000	sehr gut
1924	Delage 11 CV Torpedo	38 000	30 000	gut
1899	Grout Runabout Dampfwagen	47 000	28 000	nicht original
1952	Mercedes-Benz 300 S Coupé	38 000	28 000	sehr gut
1958	BMW 507	40 000	28 000	gut
1962	Mercedes-Benz 300 SL Roadster	28 000	24 000	befriedigend
1953	Ferrari 212 Inter	30 000	20 000	sehr gut
1951	Bentley MK VI Cabrio	32 000	22 000	sehr gut
1938	BMW 327 Cabrio	19 000	18 000	gut
1946	MG TC 1.250 ccm	17 000	17 000	sehr gut
1935	Mercedes-Benz 200	24 000	16 000	sehr gut
1955	Jaguar XK 140 Cabrio	12 000	12 000	befriedigend
1953	Alfa Romeo 1900 Corso-Coupé	13 000	11 000	sehr gut

Come out on a
HONDA
750 Four

4-Zylinder 4-Takt-Motor,
736 ccm, 63 PS, 185 km/h,
5 Gänge,
elektr. Anlasser,
Scheibenbremse



Honda CB 750 Four. Motorradfahren.

Honda CB 750 Four. Das heißt fahren. Motorradfahren. Kraftvoll und weich. Davongetragen werden. Jederzeit die Leistung 4 perfekt arbeitender Zylinder sicher im Griff. Mit unnachahmlichem Styling und gedämpftem Sound. Fahren. Frei und unbeschwert. Wind und Wolken entgegen. Getragen werden. Kultiviert, ungestüm, zuverlässig. Honda CB 750 Four. Ein lebendiges Erlebnis deutscher Motorrad-Geschichte.

HONDA Für weitere Informationen und Händlernachweis schreiben Sie bitte an:
European Honda Motor Trading GmbH, 605 Offenbach, Sprendlinger Landstr. 166

Klassik aus der Kiste

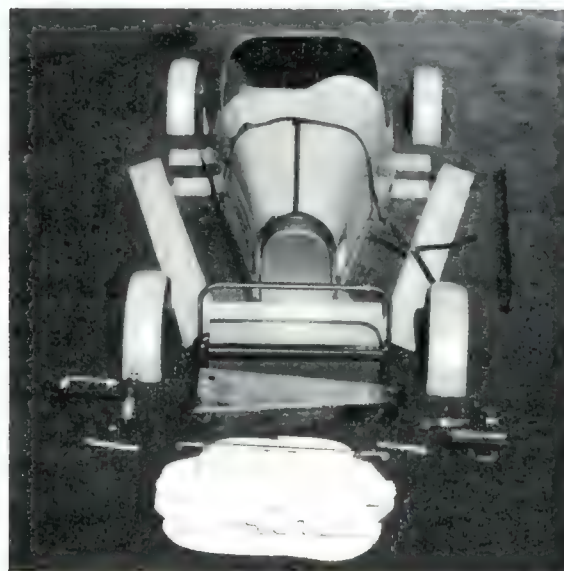
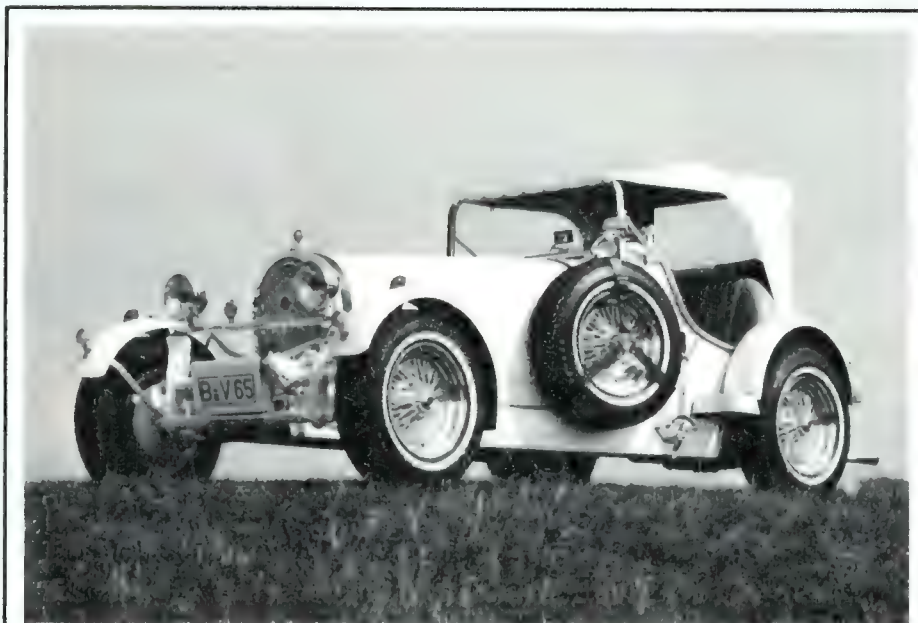
Ein Kunststoff-Bausatz im Bugatti-Look.

Oldtimer, made in USA, scheinen auf den ersten Blick ein preiswerter Spaß zu sein: Ein Kunststoff-Bausatz nach Muster der US-Firma Tiffany und dazu die Technik eines nicht mehr taufrischen Käfer-Fahrwerks müssen nicht einmal 10 000 Mark kosten. Wer einen Bugatti B 35 nicht so ganz genau kennt und sich auch nicht daran stört, daß der Motor unter der Kunststoffhaut am falschen Ende rasselt und das Chassis mit Kurbellenkern und Pendelachse wenig spurfest ist, der scheint vergleichsweise billig zum Veteranen-Vergnügen zu kommen.

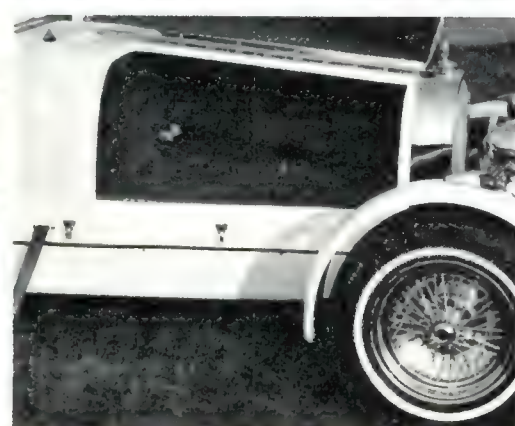
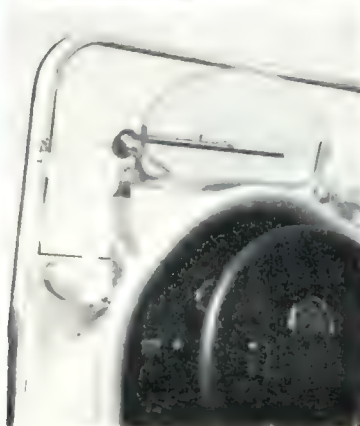
Handwerkliches Geschick ist freilich vonnöten, um den falschen Klassiker aus der Kiste aufzubauen. Und die Arbeitszeit darf nicht als Geldwert eingesetzt werden. Sonst kommt der Bugatti, bei dem unter der scheinbaren Motorhaube das Gepäck ruht und die Kühlerschraube als Tankverschluß dient, doch recht teuer: 150 Arbeitsstunden drohen die Bausatz-Verkäufer an, mit wenigstens 350 rechnet der Praktiker.

Weil in der Bauanleitung mehr Rätsel als Hilfen stehen, haben etliche Kunden mit dem ersten deutschen Oldie-Baukasten Schiffbruch erlitten. Zwei andere Firmen bieten vorzugsweise Fertig-Veteranen an, die von Meisterhand gemacht, aber natürlich dann auch nicht mehr so billig sind. 20 000 bis 25 000 Mark kostet der zweisitzige, offene Jux aus Amerika dann. Und bei der Schweizer Firma Trucks Import AG in Liestal zahlt der Veteranen-Freund immerhin noch 12 000 bis 15 000 Mark für seinen fertigen Kunststoff-Bugatti, wenn auch mit spartanischer Ausstattung. Preiswunder gibt es nicht.

„Die Buggy-Zeit ist vorbei“, begründet der Schweizer Importeur das Aufspringen etlicher Firmen auf die Oldtimer-Welle – ungeachtet der Tatsache, daß es noch nie eine rechte Buggy-Zeit in Europa gegeben hat. Nicht zuletzt aus dem gleichen Grund, aus dem auch der Alte aus der Kiste zum seltenen und teuren Vergnügen wird: Für Sylt- und Strand-Gefährte dieser Art scheint in unseren Breiten die Sonne zu selten, um den Spaß auch richtig auskosten zu können.



AHK-Bugatti der Firma Kühn in Hamburg. Links der Basis-Bausatz. Darunter: Für das Verdeck wurde eine hohe Frontscheibe vor die kleinen Rennscheiben gesetzt. Der Motorraum dient als Gepäckablage.

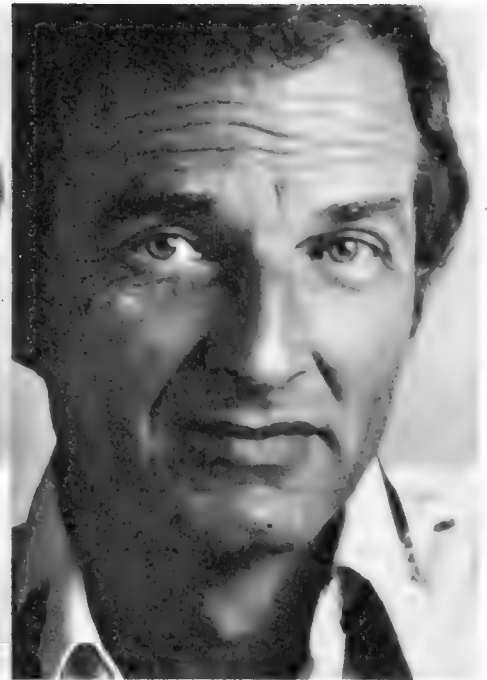




**Er hat einen
starken Bartwuchs
und braucht eine
gründliche Rasur.**



**Er hat eine
empfindliche Haut
und braucht eine
sanfte Rasur.**



**Er hat kritische
Stellen und
braucht eine
sichere Rasur.**

Drei Probleme - eine Lösung: Das Schick Injector Rasiersystem.

Erstens rasiert der Schick Injector dort besonders gründlich, wo der Bart besonders stark ist.

Zweitens rasiert er dort besonders sanft, wo die Haut besonders empfindlich ist.

Und drittens rasiert er an den Stellen besonders sicher, die besonders kritisch sind.

Denn der Schick Injector hat den idealen Ansatzwinkel zur Haut. Eine haargenau

eingepaßte Klinge. Und eine Schneide, die rundherum geschützt ist.



Gründlich. Sanft. Sicher.



Crash-Echo

Welche Beachtung der auto motor und sport-Sicherheitstest in der Öffentlichkeit fand.

Bieten Kleinwagen genug Sicherheit?" fragte auto motor und sport in Heft 5/76 und unterzog als erste Automobil-Zeitschrift sieben Modelle (Citroen 2 CV, Fiat 126, Fiat 127, Renault 4, Renault 5, VW 1200 und VW Polo) einem wissenschaftlich durchgeführten Crashtest. Das Ergebnis er-

schien Tageszeitungen und Rundfunkanstalten in der Bundesrepublik und im nahen Ausland so interessant, daß sie ausführlich darüber berichteten.

Im Ersten Programm des Fernsehens beschäftigte sich Wolf Littmann im ARD-Ratgeber Auto eingehend mit dem

Crashtest und ließ dabei Gert Hack, Mitglied der Chefredaktion von auto motor und sport und Autor des Artikels, zu Wort kommen. Der Rundfunk strahlte in sieben Sendebereichen detaillierte Berichte aus, und rund 40 Tageszeitungen informierten ihre Leser über die Sicherheits-Tests.



„Der teure Spaß lohnt sich, weil er wichtige Erfahrungen für die Verkehrswissenschaftler bringt. Denn: rund 80 Prozent aller Unfälle mit Personenschaden sind Frontalzusammenstöße oder Auffahrunfälle.“

Badische Zeitung

„Hersteller großer und teurer Autos verweisen mit Nachdruck darauf, wie gut der Fahrer im Ernstfall in ihren Produkten aufgehoben ist. Ob und wieviel riskanter dagegen die Fahrer von Kleinwagen leben, ist eine bislang nie schlüssig beantwortete Frage. Deshalb startete jetzt die Stuttgarter Fachzeitschrift auto motor und sport als erstes Automagazin der Welt eine Testserie, wie sie üblicherweise nur von Automobilfirmen vorgenommen wird.“

Ruhr-Nachrichten

„Ihre letzte, alles entscheidende Testfahrt traten die sieben Wagen auf neutralem Boden an.“

Öfflinger Zeitung

„Wie wichtig insbesondere die Testergebnisse frontaler Crashversuche sind, geht auch aus den vom deutschen HUK-Verband angestellten Untersuchungen hervor. Danach wurden 1975 in der Bundesrepublik 338 500 Verkehrsunfälle mit Personenschäden registriert.“

Frankfurter Rundschau

„Nach Ansicht der Motorredaktion der Frankfurter Rundschau ist der erste unabhängige Crashtest einer Zeitschrift eine begrüßenswerte Initiative, da auf diese Weise für den Verbraucher höchst nützliche Vergleiche geführt werden können. Aufschlußreich für die Öffentlichkeit ist dabei, daß selbst relativ neue Konstruktionen wie der Renault 5 nicht den letzten Stand der Sicherheitsforschung repräsentieren. Andererseits erweisen sich die Verlautbarungen des Volkswagenwerkes über die hohe Sicher-



Hack im ARD-Ratgeber

heit seines Modells Audi 50/VW Polo als objektiv richtig. Es ist zu hoffen, daß auto motor und sport... trotz des hohen finanziellen Aufwandes, der mit solchen Crashtests verbunden ist, in absehbarer Zeit weitere Fahrzeuge auf diese Weise überprüfen wird.“

Kölnische Rundschau

„Das Ergebnis der Versuche ist klar: Passive Sicherheit ist nicht unbedingt eine Frage der Fahrzeuggröße. Moderne und entsprechend konsequent konstruierte Kleinwagen können ein hohes Maß an Sicherheit bieten.“

STUTTGARTER NACHRICHTEN

„Die Betriebssicherheit der Gurte erwies sich bei den Versuchen als bedächtig unzureichend. Bei insgesamt acht Fahrten auf der Crashanlage fielen zwei der installierten Dreipunkt-Statikgurte aus: Einmal brach die Befestigung der Gurtpeitsche (Fiat 126), einmal sprang das Schloß auf (VW 1200).“



„Keiner der sieben Wagen hatte unter diesen Bedingungen eine reale Überlebenschance. Fünf trugen vom Aufprall auf die Betonwand irreparable Schäden davon. Die beiden Volkswagen hätten zumindest theoretisch wieder aufgebaut werden können.“

POLITIKEN

„Das deutsche Motor-Magazin auto motor und sport erwarb einige der meistverkauften Kleinwagen in Europa und crashte sie unter wissenschaftlicher Kontrolle von Professor Max Dannen im Allianz-Zentrum bei München.“

WESTDEUTSCHE ALLGEMEINE WAZ

„Schlecht erging es Rudy in den beiden Kleinwagen-Veteranen, VWs Käfer und Citroens Ente. Sie brachten dem Dummy die stärksten Belastungen.“

Wir bauen Evinrude-Außenborder noch immer wie 1909:

pingelig.



Wir wissen aus Erfahrung, daß man gute Motoren nur mit großer Sorgfalt bauen kann.

In diesem Zeitalter der Massenproduktion bauen wir unsere Motoren noch immer mit dem gleichen Tick für Qualität, mit dem 1909 Ole Evinrude den ersten Außenborder baute.

Der altmodische Stolz auf ein gut gefertigtes Erzeugnis erfüllt noch jeden Mann an all den Montage- und Prüfstationen mit den hochmodernen Maschinen bei EVINRUDE. Jeder ist sich hier seiner Verantwortung für Qualität bewußt.

Die Tüchtigkeit unserer Facharbeiter erkennt man an jedem Detail unserer Motoren. Die Kolben des 4 HP sind ein gutes Beispiel: sie werden mit Diamantwerkzeugen zu vollkommener Rundheit und Glätte gedreht. Solche Güte wäre sinnlos, ohne ebenso präzise hergestellte Pleuellager, die ebenfalls mit Diamantwerkzeugen auf 1/100 mm Genauigkeit gebohrt werden.

So genau nimmt's nicht jeder. Aber es hat ja auch nicht jeder unseren Ruf, dem wir gerecht werden müssen.

Fordern Sie den Gesamtkatalog
1976 an:

Brune GmbH

68 Mannheim

Verbindungskanal · Linkes Ufer 18

Name _____

Adresse _____

Vertrieb in der Schweiz:

JOSEPH LUCAS AG
Lohwisstraße 24
CH 8123 Ebmatingen

**Es gibt keinen Ersatz
für Erfahrung.**

EVINRUDE 



Soviel Sicherheit und Komfort in der Oberklasse selten. In der 15.000 Mark-Klasse

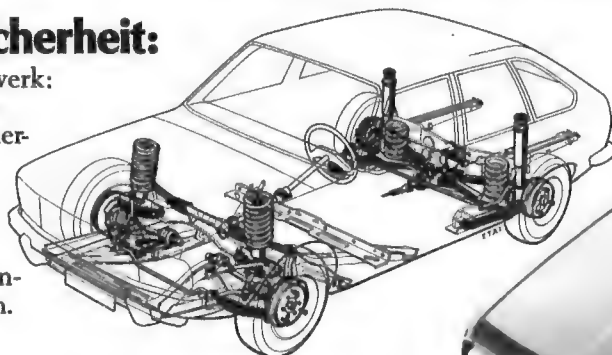
Der Renault 20 eröffnet den Autofahrern in der Mittelklasse – ohne finanzielle Mehrbelastung – den Aufstieg in eine neue Auto-Klasse. Entwickelt und gebaut für all jene Autofahrer, die Sicherheit und Komfort um jeden Preis wollen. Aber nicht jeden Preis dafür zahlen wollen. Diesen Autofahrern bietet der Renault 20 ein Maß an aktiver und passiver Sicherheit, an Raum- und Fahrkomfort, das bislang selbst in der automobilen Oberklasse selten ist.

Aber er bietet gleichzeitig auch die hohe Wirtschaftlichkeit und den günstigen Anschaffungspreis, die bei einem 1,7-l-90-PS-Auto selbstverständlich sind.

Daß gerade Renault als erster und einziger Autohersteller ein Auto wie den Renault 20 baut, ist kein Zufall. Sondern Verpflichtung eines selbstgestellten Auftrags: Autotechnik für den Menschen zu bauen. Beim Renault-Händler können Sie das Ergebnis probefahren.

Vorbild aktive Sicherheit:

In der 15.000-Mark-Klasse einmaliges Sicherheitsfahrwerk: Frontantrieb (damit die Fahrsicherheit nicht endet, wenn das Wetter sich ändert). Hochwertige, präzise geführte Schräglenker-Hinterachse (damit auch die Hinterräder immer optimale Bodenhaftung haben). Querstabilisatoren vorn und hinten. Besonders standfeste Zwei-Kreis-Bremsanlage mit turbo-innen-gekühlten Scheibenbremsen vorn.



Vorbild Komfort:

Fahrkomfort: Überdurchschnittliches Federungsverhalten durch besonders aufwendige Fahrwerks-Konstruktion. Kaum Windgeräusche. Hervorragend gedämpfte Motorgeräusche. Durch und durch funktionaler Fahrerplatz: Sicherheits-Armaturentafel. Alle Instrumente blendfrei im Blick. Alle Bedienelemente logisch und unverwechselbar angeordnet.

Raumkomfort: Breite, großzügig dimensionierte Komfort-Sitze. Anatomisch exakt geformt. Entspanntes Sitzen für 5. Viel Kopffreiheit – auch hinten. Hochwertige Materialien für Teppich und Polsterstoff. Hochwirksame Heizungs- und Belüftungsanlage. Individuell einstellbar. Durch Heckklappe mühelos erreichbarer Reisegepäckraum. Mehrfach vergrößerbar bis 1.400 l.

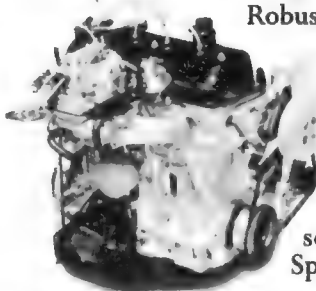
Vorbild passive Sicherheit:

In der Sicherheits-Karosserie des Renault 20 steckt ein Großteil der Erkenntnisse aus dem Renault-Experimental-Sicherheits-Fahrzeug B.R.V. (Basic Research Vehicle).



Darum überragender Schutz bei Frontal- und Heckaufprall sowie Überschlag. Und – beispielhaft in der 15.000-DM-Klasse – auch bei Seiten- und Schrägaufprall. Dazu „entschärfter“ Insassenraum und überbreite Sicherheitsgurte (weniger Anpreßdruck = höhere Sicherheit). Außerdem: Tank nicht im Aufprallbereich, sondern geschützt vor der Hinterachse.

Vorbild Leistung:



Robuster, ausgereifter und besonders elastischer 1,7-l-Motor. Weber-Register-Fallstromvergaser. 90 PS. Max. Drehmoment 13,4 mkg schon bei 3.500 U/min. Spitze 163 km/h.

Vorbild Wirtschaftlichkeit: Normverbrauch: Nur 9,8 l/100 km (DIN). Versicherungsgünstige 90 PS. Besonders service- und reparaturfreundliche Konstruktion. Wartungs-Diagnose nur einmal jährlich, spätestens alle 15.000 km. Serienmäßige Karosserie-Hohlraumschutz.

Der neue Renault Vorbild eine

**fort sind
e einmalig.**



Vorbild Luxus:

Serienmäßig: 5 Türen, Bremsbelag-Kontrolle, Kartenleselampe (TL), Bremskraftregler (Blockierverhinderung), Scheinwerferhöhenregulierung vom Fahrerplatz aus, mehrfach variabler Gepäckraum bis 1400l. Auf Wunsch: Elektrisches Stahlschiebedach, elektronisch gesteuertes Automatik-Getriebe.

Ein Vorbild - zwei Modelle:

Renault 20 L: **DM 15.450,- a.W.**
Renault 20 TL: **DM 15.950,- a.W.**
(unverbindliche Preisempfehlungen)

Beide mit gleicher, überragender aktiver und passiver Sicherheit! Natürlich 1 Jahr Garantie ohne km-Grenze.

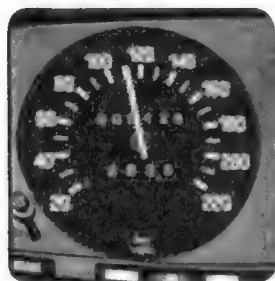
Für weitere Informationen:
Ihr Renault-Händler oder Deutsche Renault, 5040 Brühl. Problemlose und günstige Finanzierung über Renault-Credit.

**lt 20.
r neuen Klasse.**

RENAULT 
Autotechnik für den Menschen.

VDO tempostat

– das elektronisch
gesteuerte Gaspedal



VDO Tempostat – eine Automatik für konstantes Reisetempo, macht lange Autofahrten komfortabel. Ein Schalldruck genügt, und eine vorgewählte Geschwindigkeit wird gehalten, ohne daß der Fahrer den Fuß am Gaspedal hat. Resultat: Entspannen – entspannt

und sicher fahren. Das vorgewählte Tempo wird elektronisch gesteuert, konstant gehalten – selbst bei Steigungen oder starkem Gegenwind. Je nach Verkehrssituation kann der Fahrer natürlich selbst bei eingeschaltetem Tempostat jederzeit sofort abbremsen oder beschleunigen.

Bitte fordern Sie ausführliche
Informationen 102 an.

VDO Adolf Schindling AG, 6231 Schwalbach/Ts., Sodener Straße 9

Elektronische Überwachungs- Instrumente
sind wie der Fortschritt: Qualität entscheidet.
Wir liefern Qualität nach Deutschland, nach Europa, in die Welt.

An die Redaktion

Erinnern Sie sich?

BMW Isetta: das Ei, das aus der Kälte kam.
Heft 5, Seite 52.

Sie werden es nicht für möglich halten, aber es gibt einen Absatzmarkt für Isettas. Auf Segelflugplätzen ist man froh, wenn man ein solches Mobil auftreiben kann – es wird dann seiner Hülle beraubt, hinten wird ein Stahlbügel mit Öse angeschweißt, und es schleppt die Flugzeuge nach der Landung wieder an den Start. Oder man bringt Kleinigkeiten von einem Ende des Platzes zum anderen – das sind oft 1000 Meter und mehr, wer geht das schon gern zu Fuß?



BMW Isetta

Obendrein läßt sich das „Moppelchen“, wie das Ding bei uns heißt, notfalls von drei Leuten wegtragen. Der kleine Schalthebel ist nach Gewöhnung wirklich angenehm, und es macht Spaß, mit 40 km/h übers Gras zu brausen – zumal sich vor einem nichts als ein Haltebügel befindet.

Jan Preusser,
Kaiserslautern

Klassenprimus

50 000 km-Dauertest Audi 50 GL.
Heft 6, Seite 72.

Wir möchten darauf hinweisen, daß es sich bei dem beanstandeten Autoradio nicht um ein Blaupunkt-Gerät handelt, sondern um ein Konkurrenz-Fabrikat.

In den Kältekammern der Blaupunkt-Autoradioprüfung

ist der beschriebene Fehler („Gerät schaltet bei Kälte nicht ein“) noch nie bekannt geworden. Gerade extreme

Temperaturbedingungen sind ein wesentlicher Faktor bei der Konzeption von Blaupunkt-Autoradiogeräten. Darüber hinaus sind wir der Meinung, daß ein Autoradio, das ja seit Einführung des Verkehrsrundfunksystems ARI neben der Unterhaltungsfunktion vor allem der Information des Autofahrers dient, kein überflüssiges Zubehör, sondern wesentlicher Bestandteil der Sicherheitsausrüstung ist.

Blaupunkt-Werke GmbH,
Pressestelle

Das Radio des Audi 50-Dauertestwagens, das – wie alle Empfänger in den VW- und Audi-Modellen – in eingebautem Zustand keine Hinweise auf den Hersteller gibt, stammt von der Firma Grundig. Außer Grundig beliefert auch Blaupunkt den VW-Konzern mit äußerlich identischen Geräten. Bei der Bestellung des Autos kann der Kunde natürlich keine bestimmte Radio-Marke wählen.

Mit Erstaunen habe ich von der Konstruktionsänderung der Wisch-Waschanlage gelesen. Für diese ingeniose Glanztat gehört den Verantwortlichen von Ihnen ein Preis überreicht – vielleicht im Anklang an die „Silberne Zitrone“ des ADAC das „Faule Ei“.

U. Rösch,
Lorch

Am meisten habe ich bei Ihrem Dauertest die Demontage des Motors, die doch wichtige Anhaltspunkte für die Lebenserwartung bietet, vermißt.

Das gegen Ende des Tests aufgetretene Beschleunigungsklingeln zusammen mit



Wie man an seiner Allianz Lebensversicherung verdienen kann: Durch die Gewinnbeteiligung.

Gewinnbeteiligung, das ist das, was auf Ihre Versicherungssumme zusätzlich obendrauf kommt. Dieses Plus erwirtschaftet die Allianz, indem sie Ihre Versicherungsbeiträge anlegt: In Grundbesitz. In der Industrie. Beim Staat. In sorgfältig ausgesuchten Objekten und zu hohen Zinsen — damit Ihr Geld gut und sicher arbeitet. Für Sie. Dafür sorgen die erfahrenen Anlage-Fachleute der Allianz, der größten Lebensversicherung des Kontinents. Und entsprechend ist auch der Gewinn.

Warum Ihr Gewinn bei Allianz groß ist.

98% dieses Gewinnes wandert nicht etwa in die Taschen der Allianz, sondern wird Ihrem Konto gutgeschrieben — ist Ihre Gewinnbeteiligung. Da kommen Summen heraus, die in die Tausende gehen und die Versicherungssumme bisher in der Regel verdoppelt haben. Die zukünftige Höhe der Gewinnbeteiligung wird durch die wirtschaftliche Entwicklung bestimmt und kann niedriger oder höher sein.

Aber Hauptsache: Lebensversicherung.

Denn das bedeutet: sicheren finanziellen Schutz für Ihre Angehörigen vom ersten Beitrag an! Und Verbesserung Ihrer finanziellen Situation, wenn Sie einmal nicht mehr arbeiten.

Sprechen Sie doch mal mit einem Allianz-Fachmann. Einer wohnt immer in Ihrer Nachbarschaft.

... und die Kaufkraft bleibt stabil. Den Allianz Lebensversicherten blieb in den vergangenen Jahren stets die Kaufkraft ihrer Lebensversicherung erhalten: durch die Gewinnbeteiligung.

Hier ein exakt berechnetes Beispiel: Abschluß einer Allianz Lebensversicherung mit Kapitalzahlung im Todes- und Erlebensfall (Tarifbezeichnung II ZL) am 1. Januar 1951 über 50.000 DM. Laufzeit 25 Jahre. Eintrittsalter 35 Jahre. Jahresbeitrag 1.910 DM (monatlich ca. 167 DM).

Und so sieht die Erfolgsrechnung dieser Allianz Lebensversicherung bei Ablauf am 1. Januar 1976 aus:

Gesamtbeiträge	47.750 DM
abzüglich	
Steuerersparnis	% 7.163 DM
(bei einem Steuersatz von 30% und unter Berücksichtigung der Beiträge als halbabzugsfähige Sonderausgaben)	
Aufwand des Versicherten	<u>40.587 DM</u>
Leistung der Allianz:	
Versicherungssumme	50.000 DM
zuzüglich	
Gewinnbeteiligung	+ 50.652 DM
Steuerfreie Auszahlung	<u>100.652 DM</u>

Dem eigenen Aufwand von 40.587 DM steht also eine steuerfreie Auszahlung von 100.652 DM gegenüber. Das ist mehr als das Doppelte.

Wäre eine andere Anlageform gewählt worden, deren Zinserträge steuerpflichtig sind, dann hätte eine Verzinsung von mindestens 9,2% erzielt werden müssen. — Ohne den Hauptvorteil einer Lebensversicherung zu haben: sicheren finanziellen Schutz für die eigene Familie — vom ersten Versicherungsbeitrag an!

Eine Allianz Lebensversicherung

Mehr als nur Sicherheit — mit Sicherheit mehr Geld!

hoffentlich Allianz versichert

Prüfer geschafft.
Führerschein
auch.



Jetzt:
Atemgold
lutschen,
atmen,
aufatmen.

Neu: Atemgold auch
mit Pfefferminzgeschmack:
Atemgold **minz** -
zum Lutschen und Genießen.

Leserbriefe

dem doch recht hohen Ölverbrauch, der wohl auch erst gegen Ende des Tests zustande kam, deuten doch auf einen starken Verschleiß hin.

Norbert Born,
Wuppertal

Mein erster wohlausgestatteter Audi 50 LS wurde am 21. Juli 1975 zugelassen. Leider mußte ich mich bereits einen Monat später nach einem unverschuldeten Unfall von ihm trennen.



Audi 50

Am 5. Dezember letzten Jahres bekam ich meinen neuen Audi 50 LS in gleicher Ausstattung — jedoch das „verbesserte“ Modell. Während der ersten Fahrt stellte ich mit Entsetzen fest, daß offensichtlich die Fahrkomfort-Demontage bei Audi eingesetzt hatte. Anders kann ich mir die Verlegung der Hupebetätigung in den großen Lenkstockhebel nicht erklären.

Ferner möchte ich die Korrosionsempfindlichkeit, die Sie in Ihrem Test bemängeln, unterstreichen. Bei meinem erst drei Monate alten Klassenprimus tritt bereits Rost an der Heckstoßstange, der Hecktür und der Seitentür auf.

C. Eberhard Görg,
Montabaur

Im Gegensatz zu Ihrem Dauertestwagen blieb mein Audi 50 GL, der knapp ein Jahr alt ist und rund 33 000 km gelaufen hat, von kleinen Mängeln bisher weitgehend verschont.

Dafür verlor ich kürzlich auf der Autobahn bei 130 km/h beinahe die Hecktür. Ohne vorherige Ankündigung war

ein Scharnier komplett aus dem Blech der Tür gebrochen. Gleichzeitig sprang das Schloß auf, und nur dem Umstand, daß das andere Scharnier noch hielt, ist es zu verdanken, daß die schon halb geöffnete Hecktür nicht auf der Autobahn landete. In Kulanzdingen scheint das Volkswagenwerk nicht so großzügig zu sein wie bei Ihrem Testwagen. Erst nach energischem Drängen konnte ich meinen Audi-Händler dazu bewegen, einen Kulanzantrag zu stellen. Es hätte sowieso keinen Sinn, meinte er, denn mit Garantie nach der regulären Halbjahresfrist sei erfahrungsgemäß selbst bei offensichtlichen Fällen nicht zu rechnen. Tatsächlich habe ich auch bis heute noch keine Antwort auf meinen Kulanzantrag erhalten.

Roland Wolf,
Stuttgart

Die Zwei

Fahrbericht BMW 630 CS/633 CSI.
Heft 6, Seite 28.

Sie stellen den BMW-Sechszylinder als einen der besten Motoren überhaupt hin. Dabei sollten Sie eines nicht außer acht lassen: Bei Jaguar bekommt man für das gleiche Geld sogar einen Zwölfzylinder. Dieser Motor ist dem des BMW wohl in allen Belangen überlegen. Höchstens in der Wirtschaftlichkeit gibt es Vorteile für den BMW, aber sie spielt in

dieser Preisklasse keine allzugroße Rolle. Vergleicht man noch Ausstattung und Fahrkomfort, so gibt es für uns nur einen vernünftigen Wagen in Coupé-Form für knapp 50 000 Mark: den Jaguar XJ 5,3.

L. Vogt/H. Reuther,
Koblenz

Sie schreiben, daß weitere Varianten einer Leichtbau-Version mit 3,2 Liter-Motor und 206 PS (3,0 CSL) und der 2,5 CS mit 2,5 Liter Hubraum und 150 PS folgten.

Ihnen dürfte vielleicht entgangen sein, daß BMW in geringen Stückzahlen das Leichtbau-Coupé 3,0 CSL mit 3 Liter Hubraum und 200 PS ohne die häßlichen Flügelstummel fertigte. Es gab seinerzeit zwei Ausführungen: Eine als reine Sportversion, mit einfachster Ausstattung, und eine andere mit zivileren Merkmalen.

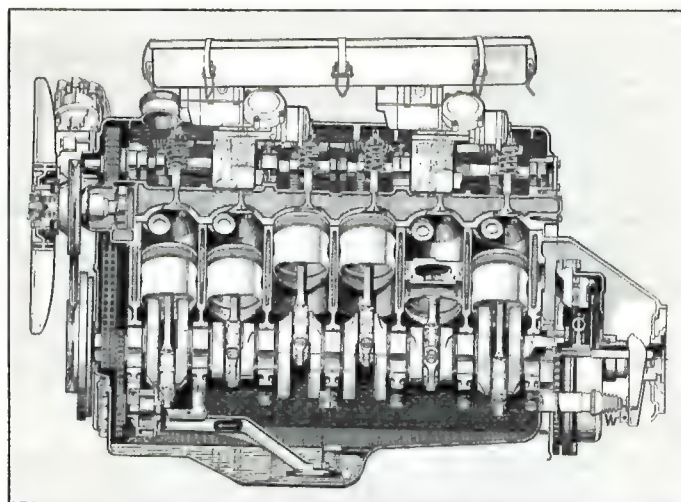
Ich bin stolzer Besitzer dieser zivileren Ausführung und darf behaupten, das bisher schönste BMW-Coupé erworben zu haben.

Werner Driescher,
Vorderschlag

Newcomer

Mitsubishi-Autos auch für deutsche Kunden.
Heft 5, Seite 16.

Das erste Modell A von Mitsubishi aus dem Jahr 1917 war keine Kopie des Ford T, sondern des damals beliebten Fiat Zero. Von 1917 bis



Laufruhig und leistungsstark: BMW Sechszylinder

1921 wurden rund 18 Exemplare des „japanischen Fiat“ hergestellt – danach zog sich Mitsubishi aus dem Personenwagenbau zurück. Erst 1959 wandte man sich mit dem Typ 500 wieder diesem Produktionszweig zu.

Auch war Mitsubishi nicht das erste japanische Unternehmen, das Automobile fertigte. Dieses Lob gebührt Takuri, wo zwischen 1907 und 1909 siebzehn Autos gefertigt wurden.

Interessant mag noch sein, daß bis 1916 bereits etwa 50 Autos in Japan hergestellt worden sind, von Firmen wie Takuri, Kunisoe, Tokyo und DAT.

**Volker Manz,
San Juan/Tacoronte,
Teneriffa**

Sparklasse

Was Autos unter 7000 Mark zu bieten haben.

Heft 5, Seite 96.

Wir haben mit Interesse Ihre Ausführungen gelesen, mußten uns allerdings darüber wundern, daß wieder einmal Autos aus dem Osten mit



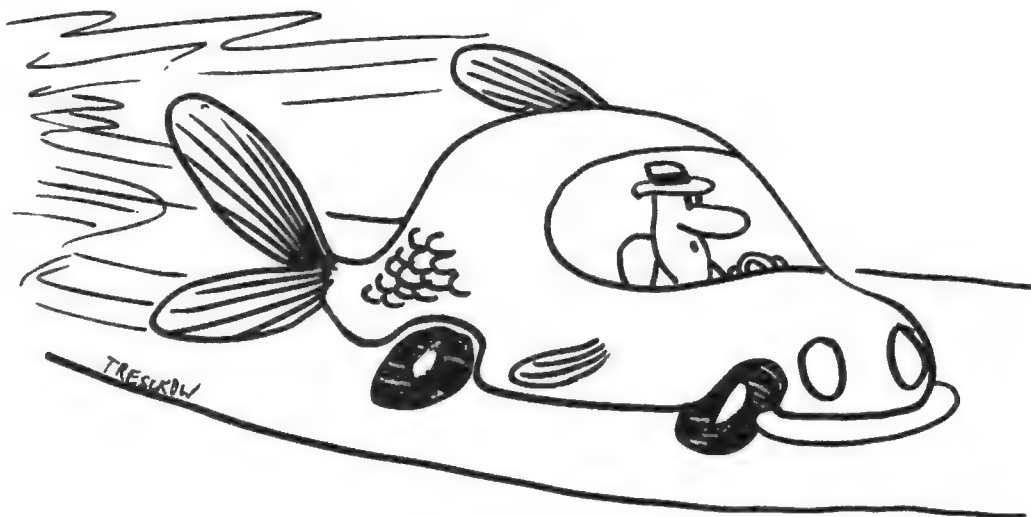
Skoda

mehr Negativem versehen wurden als andere Wagen. Sie schreiben: „Die altmodisch aussehende, wannen-förmige Limousine ist, von geringen Retuschen abgesehen, seit über zehn Jahren im Programm ...“

Beim Simca 1000 LS hört sich das ganz anders an: „Das billigste Simca-Modell stammt noch aus einer Zeit, als Kleinwagen meist Heckmotor-Konstruktionen waren.“ Frage: Weshalb schreiben Sie hier nicht auch, daß dieses Modell seit über zehn Jahren nahezu in unveränderter Form gebaut wird? ▷

Wenn Sie auf der Straße lieber fahren als schwimmen, sollten Sie sich Sachs-Stoßdämpfer* einbauen lassen.

* Die Beanspruchung der Stoßdämpfer ist größer, als Sie denken. Und ihre Abnutzung vollzieht sich unmerklich. Deshalb sollten Sie in Ihrer Werkstatt die Stoßdämpfer regelmäßig kontrollieren und bei Bedarf neue SACHS-Stoßdämpfer einbauen lassen.



SACHS

Fichtel & Sachs AG, Schweinfurt.
Über 40 Jahre Stoßdämpfer-Erfahrung.

Damit Sie auf der Straße bleiben.

Leserbriefe

Wir finden es wirklich schon etwas seltsam, daß hier ständig mit zweierlei Maß gemessen wird. Wir kennen die Nachteile der Heckmotor-Konstruktion sicherlich genauso gut wie Sie. Nur sind wir der Meinung, daß

der Nachteil dieser Konstruktion bei der Marke X nicht soviel schlechter ist als bei der Marke Y.

W. Hora, Skoda-Verkaufsdirektion, München

Ihrer Meinung über den Mini möchte ich voll und ganz zustimmen. Mein Mini hat seit November 1971 schon

100 000 km ohne größere Reparaturen gelaufen. Der Verbrauch beträgt 8,1 Liter Superbenzin pro 100 km. Erneuert wurden bisher lediglich Auspuff, Lichtmaschine, eine Bremsstrommel, Scheibenwischermotor und die Wasserpumpe.

Helmut Vieten, Jülich

Hart am Wind

Kadett Aero: Der erste offene Opel seit 22 Jahren.
Heft 6, Seite 13.

Ihre Meinung, daß „passionierte Offenfahrer“ sich dieses Autos bedienen könnten, kann ich nicht teilen, da ich dieses Auto nicht als Cabrio ansprechen kann.



Herausgeber:

Paul Pietsch
Ludwig Vogel

Redaktionsdirektor:
Ferdinand Simoneit

Chefredaktion:
Fritz Reuter
Klaus Westrup
Dipl.-Ing. Gert Hack

Geschäftsführender
Redakteur:
Helmut Luckner

Grafische Gestaltung:
Robert Rettenmayr

Produktion:
Otto Goebel (Ltg.)
Horst Steinle
(Chef vom Dienst)

Redaktion:
Clauspeter Becker
(Sonderaufgaben)

Uwe Brodbeck
(Verkehr)
Ing. Helmut Eicker
(Technik, Leiter der
Testabteilung)

Horst Hamel
(Dokumentation)

Harald Kaiser
(Sport)

Götz Leyrer
(Ltg. Ratgeber)

Karl Mauer
(Ltg. Sport)

Michael Mehlin
(Testwagen)

Hans-Robert Richarz
(Magazin)

Hannes Scholten
(Ltg. Unterhaltung)

Werner Schruf
(Test und Technik)

Eberhard Streib
(Testabteilung)

Ute Teichmann
(Testabteilung)

Klaus Wießmann
(Test und Technik)

Grafik:
Martin Ebergényi,
Andreas Olbrich,
Franz Olinowetz,
Rainer Schuler,
Peter Wurz (Ltg.)

Fotografen:
Hans Peter Seufert
Elmar Thoma
Julius Weitmann

Zeichner:
Walter Gotschke
Rolf Kutschera

Ständige Mitarbeiter:
Fritz B. Busch
Paul Frère
Dipl.-Ing. Dieter Korp
Hartmut Lehbrink
Rolf Lohberg
Heinz Prüller
Dr. Paul Simsa

Auslandskorrespondenten:
Marc Madow,
Los Angeles; Wallace
Wyss, Verdugo City;
Gordon Wilkins,
London; Jean
Bernardet, Paris;

Bernard Cahier, Evian-
les-Bains; Giovanni
Conte Lurani, Mailand;
Gianni Rogliatti, Turin.

Verlag: Vereinigte
Motor-Verlage GmbH
+ Co KG Stuttgart
Leuschnerstraße 1
Tel.: 07 11/21 42-1
FS: 07/22 036

Redaktion:
auto motor und sport
7000 Stuttgart 1,
Postfach 1042

Anzeigen-Verkaufs-
leiter: Hansjörg Schwab;
für den Inhalt verantw.
Helmut Fligg. Vertrieb:
Albert Manz. Herstellung:
Hugo Herrmann (Stgt.),
Heinrich Regan (Mch.).
Druck: Gruner + Jahr
AG & Co, Itzehoe.

Tiefdruckpapiere der
Papierfabrik Albbrock,
Printed in Germany.

auto motor und sport
erscheint 14tägig,
mittwochs. — Höhere
Gewalt entbindet den
Verlag von der Liefere-
rungspflicht. Ersatz-
ansprüche können in
solchem Fall nicht
anerkannt werden. Alle
Rechte vorbehalten.

Nachdruck nur mit aus-
drücklicher Genehmigung
des Verlages und
unter voller Quellen-
angabe. Unverlangte
Manuskripte werden
nur zurückgesandt,
wenn vom Einsender
Rückporto beigefügt wurde.
Lieferung durch
Verlag, Post oder
Buch- und Zeitschriften-
handel.

Einzelheft DM 2,50
(einschl. MwSt.).
Bezugspreis direkt
ab Verlag vierteljähr-
lich DM 14,40 (einschl.

5,5% MwSt.). Kündigung
des Abonnements
vier Wochen vor
Vierteljahresende.

Postscheckkonto:
Stuttgart 161 37.
Bankkonto:
Dresdner Bank AG
Stuttgart 9 022 284.

Anzeigenpreisliste
Nr. 29 — Gerichts-
stand Stuttgart.

Im gleichen Verlag
erscheinen: „Motor
Revue“, „Flug-Revue/
flugwelt international“,
„Iastauto omnibus-
katalog“, „mot auto-
journal“, „auto-Kata-
log“, „sport auto“.

Im Motor-Press-Verlag
GmbH & Co KG:
„Das Motorrad“,
„Motorrad-
Katalog“, „fiat fahren“.



Bellagenhinweis: Jeweils einer Teilaufgabe der vorliegenden Ausgabe liegt ein Prospekt der Fa. Dt. Veedol, Hamburg und der Fa. Motorbuch, Stuttgart, bei.

Hi-Life M401

Garantie für 50.000
sichere Kilometer –

SEMPERIT



Semperitissimo

DEUTSCHE SEMPERIT GMBH, Triebstraße 39, 8 München 50 · Filialen in: Düsseldorf · Dortmund · Frankfurt · Hamburg · Nürnberg · Stuttgart

Auch die äußere Erscheinung, die ein solches Auto den Insassen vermittelt, berechtigt nicht zu der Bezeichnung Cabrio.

Bleibt mir als ehemaligem Offenfahrer (Alfa, NSU Wankel-Spider) nur die Hoffnung auf ein Cabrio mit Überrollbügel nach Art der ersten Porsche-Targa-Modelle, bei denen keine Längsholme stehenblieben und die Kunststoffheckscheibe (mittels Reißverschluß) herausnehmbar war. Diese Autos genügten den Anforderungen an die Sicherheit und waren doch noch als Cabrios akzeptabel.

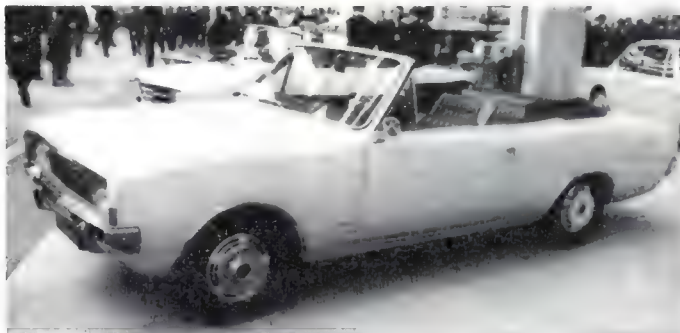
Karl-Heinz Danker,
Staufen

Als gelungenen Scherz fasse ich die Vorstellung des Opel Aero auf. Ich wage doch zu bezweifeln, daß ein knapp 16 000 Mark teures Pseudo-Cabriolet die Käufergunst zu erreichen vermag.

Unwidrsprochen kann auch nicht bleiben, daß es sich



Opel-Cabrios von Karmann: Auf Kadett-Basis...



... und mit Commodore-Karosserie

beim Aero um den ersten offenen Opel handelte. Bereits vor Jahren entwickelte Karmann offene Kadett, Commodore und Admiral.

Thomas Grüßner,
Osnabrück

Bei den auf den Fotos gezeigten offenen Opel-Modellen handelt es sich um Sonder-Konstruktionen der Firma Karmann, die nicht im offiziellen Opel-Programm angeboten wurden. Red.

Martin Wünsche,
Bad Schwalbach

Evolution nach Maß

Fahrbericht Mercedes 200 bis 280 E.
Heft 3, Seite 32 und Briefe.

Herrn Walters Brief erweckt den Eindruck, daß er sich vom Fahrbericht nur die Bilder angesehen und in diesem Mercedes selbst noch nicht gegessen hat. Meiner Meinung nach ist es eher lobenswert, sich wie Daimler-Benz bei der Neuentwicklung eines Autos an der ausgereiften Technik eines größeren Automobils zu orientieren.

Aus meiner Sicht sind dabei folgende Ergebnisse herausgekommen: funktionelle Zweckmäßigkeit, hoher Fahr- und Bedienungskomfort und nicht zuletzt eine auf der Basis der aktiven und passiven Sicherheit konstruierte Karosserie.

Welches Auto dieser Wagenklasse hat auf allen Gebieten zusammengekommen Gleiches zu bieten?

Wenn Streß...



Gerade jetzt brauchen wir täglich neue Energie... Streß. Im Büro. Beim Autofahren und zuhause. Die Belastungen werden täglich größer. Die Konzentration sinkt nach. Aber Energieverlust kann ersetzt werden: mit DEXTRO ENERGEN, das schenkt ins Blut geht!

... und schützt die körpereigenen Reserven. DEXTRO ENERGEN schenkt sofort frisches Energie. Schenkt die verbrauchten körpereigenen Energien. Bist du müde? Auf dich wartet ganz ein Wunderwunder für Leistung. Mehr Energie. Spürst du das? DEXTRO ENERGEN.



DEXTRO ENERGEN. Schafft neue Energie.



Wir geben Ihnen Kredit ohne Lieferzeit. Spitze: 25000 Mark.

Wir verhelfen Ihnen in kürzester Zeit zu einem neuen Wagen. Egal, für welches Modell Sie sich interessieren.

Unsere Kredite gibt es schnell, unkompliziert und zinsgünstig. Bis zu 25000 Mark.

Wir, die Commerzbank, wollen Ihnen das Leben angenehmer machen. Wir informieren und beraten Sie. Wir erledigen Ihre Zahlungen, vermehren Ihr Geld und geben Ihnen Kredit zu günstigen Bedingungen. Kurzum, wir sind immer für Sie da, wenn es um die Erledigung Ihrer finanziellen Angelegenheiten geht.

Nutzen Sie die Vorteile, die wir Ihnen als große Bank mit einem umfassenden Service bieten.

An die Commerzbank, Abt. ZPM, Postfach 2534, 6000 Frankfurt (Main).
Ich interessiere mich
für einen Commerzbank-Ratenkredit bis zu _____ DM
und bitte um nähere Informationen.

Name: _____

Straße: _____

Wohnort: _____ AMS

COMMERZBANK 

**auto
motor
sport**

Die Mannschaft



Karl Mauer, 28, verantwortlich für den Sport in **auto motor und sport**, ist seinem Ressort auch nach Dienstschaft eng und hautnah verbunden. Denn der Sportredakteur schreibt nicht nur über Rennen, sondern fährt auch selber welche – so oft sich Gelegenheit dazu bietet.

Die größte Pisten-Erfahrung sammelte der seit drei Jahren aktiven Rennsport treibende Reserve-Offizier der Bundeswehr beim Renault 5-Pokal, in den er 1974 einstieg. 1975 wurde ein Erfolgsjahr für den rennfahrenden Mauer; er gewann fünf Läufe, führte vor dem letzten Rennen punktgleich mit dem Hauptkonkurrenten Fix und erreichte in der Endabrechnung den zweiten Rang.

In Rennunfälle, die bei den Läufen um den R 5-Pokal nicht ungewöhnlich sind, war Mauer nur ein einziges

Mal verwickelt. Auf dem Nürburgring hatte er kurzzeitigen Karosserie-Kontakt mit einem Konkurrenten, der vor ihm die Piste verließ, dann aber doch wieder und völlig unerwartet darauf zurückkehrte. Auch die Mechanik kam unter Mauer weitgehend gesichert über die Runden. In der Saison 1974 brauchte der Sportredakteur an Ersatzteilen nur eine Windschutzscheibe, weil ein vorausfahrender Pilot eine Stoßstange einbüßte.

Mit sich selbst geht der Hobby-Rennfahrer, der – wie die Trophäen-Sammlung andeutet – auch bei Rallye- und Gokart-Einsätzen erfolgreich war, ebenfalls pfleglich um. Er raucht nur mäßig, trinkt kaum Alkohol und absolviert ein regelmäßiges Fitneß-Training nach Plan. Denn was dem Kreislauf nützt, so weiß Mauer, nützt auch der Rundenzeit.

Der Autobianchi Abarth ist ein Kraft-Fahrzeug. Im schönsten Sinne des Wortes.

Jeder Autobianchi gibt seinem Fahrer die Möglichkeit, die Probleme des Massentransports auf intelligente, zeitgemäße Weise zu lösen. Denn jeder Autobianchi ist flink, wendig, kompakt und reaktionsschnell.

Der Autobianchi Abarth bietet seinem Fahrer darüber hinaus ein Fahrvergnügen, das seinesgleichen sucht. Die außerordentlich elastische Abarth-Triebwerk-Version leistet 70 PS. Gut für 160 km Spitzengeschwindigkeit. Und Beschleunigungswerte, die dem Namen Abarth gerecht werden: von 0 auf 100 in 12,1 Sekunden. Diese Leistung wird optimal ergänzt

durch eine Fahrwerks- und Cockpit-Ausstattung, die der überlegenen Konzeption dieses Automobils angemessen ist.

Das hohe Leistungsvermögen des Autobianchi Abarth steht in erfreulichem Gegensatz zu seinem Kraftstoff-Bedarf: ca. 7,2 Liter auf 100 km.

Womit bewiesen wäre, daß es nicht nur schön, sondern auch vernünftig ist, den Autobianchi Abarth zu fahren.



Autobianchi. Intelligenz statt Masse.

Der Autobianchi-Service:

Über 500 Vertrags-Werkstätten allein in Deutschland. Die Sie allerdings selten aufsuchen werden.

NEU A 112

896 ccm/42 PS
ca. 135 km/h
DM 7.400,-
(empf. Richtpreis)

A 112 Elegant

896 ccm/45 PS
ca. 140 km/h.
Mit der Autobianchi-Komfortausstattung.
DM 8.150,-
(empf. Richtpreis)

A 112 Abarth 70 PS

1.049 ccm, ca. 160 km/h,
von 0-100 in 12,1 sec.
Mit der Abarth-Sportausstattung
DM 9.780,-
(empf. Richtpreis)

Die Autobianchi-Garantie:

1 Jahr ohne Kilometer-Begrenzung. Natürlich.



Informationen: Walter Hagen & CO GmbH, Pestalozzistraße 25, 4150 Krefeld

Test

**Ferrari
Berlinetta Boxer**

Zwölftonmusik

Italienischer Spitzen-Sportwagen mit Zwölfzylindermotor.

Von Klaus Westrup

Welchen Status ein Auto einnimmt, hängt nicht nur vom Styling und vom Preis ab. Sehr wichtig ist auch seine Zylinderzahl; sie teilt, streng hierarchisch, bedeutende Automobile von unbedeutenden und läßt – mit zunehmenden Einheiten – den Kreis

der „Traumwagen“ so klein bleiben, daß ihre Exklusivität unanfechtbar wird.

Dabei haben viele Zylinder zunächst einmal nur einen rein technischen und damit sachlichen Grund. Sie helfen, die Unvollkommenheit des

Hubkolbenmotors, sozusagen ruckartig zu arbeiten, in Grenzen zu halten. Ein Zweizylindermotor kann das schon besser als ein Einzylinder, und ein Sechszylinder ist in der Laufruhe günstiger als das vierzylindrige Pendant. Die Krone des Motorenbaus ist erst bei zwölf Ein-



heiten erreicht – eine Bauweise, die extrem aufwendig und entsprechend kostspielig ist.

So kommt es, daß Zwölfzylindermotoren die Ausnahme sind. Nur noch drei Automobilfirmen scheuen den großen Aufwand nicht: Jaguar,

Ferrari und Lamborghini. Bei Ferrari haben die zwölf Zylinder seit einem runden Vierteljahrhundert Tradition, und man schreckte in der Vergangenheit auch vor kleinsten Zwölfzylinder-Aggregaten nicht zurück; der Typ 166, der Ende der Vierziger Jahre erschien, hatte nur zwei Liter

Hubraum, aber sie verteilten sich schon auf ein Dutzend Zylinder.

Heute führt die italienische Renommierfirma zwei Zwölfzylindermodelle im Programm: den 365 GT/4 2+2 und den 365 GT4/BB. Während das erste Modell ein vergleichs-



weise geräumiges Coupé mit Frontmotor ist, vertritt die Berlinetta Boxer (BB) eine bewußtere Art von Sportlichkeit. Sie ist ganz konsequent fürs Schnelfahren gebaut, hat deshalb nur zwei Sitzplätze und den Zwölfzylindermotor vor der Hinterachse (Mittelmotor).

Styling von Pininfarina

Die Linienführung, die unter dem Zeichenstift des Ferrari-Hausstylisten Pininfarina entstand, läßt keinen Zweifel daran, was die Berlinetta Boxer vor allem sein will: schnell und aufregend.

Mit einer Höhe von 1,12 Metern ist das knapp viereinhalb Meter lange Coupé ungewöhnlich niedrig ausgefallen. Die Flachheit hat in diesem speziellen Fall zwei entscheidende Vorteile; sie macht das Auto aerodynamisch günstiger, und sie sorgt – zusammen mit der flach nach unten geneigten Fronthau- be – für optische Anklänge an Renn-

Auf einen Blick

Zweisitziger Hochleistungs-Sportwagen mit hohem Individualitätswert. Reichhaltige, teilweise luxuriöse Ausstattung (Ledersitze, Klimaanlage, elektrische Fensterheber), durchschnittliche Verarbeitungsqualität. Extrem leistungsfähiger Zwölfzylindermotor, sehr hohe Fahrleistungen (Höchstgeschwindigkeit über 280 km/h). Sichere Fahreigenschaften mit gutem Geradeauslauf und neutralem Kurvenverhalten. Guter Federungskomfort, laute Abrollgeräusche. Hoher Benzinverbrauch (Testverbrauch 29,5 Liter/100 km), sehr hoher Preis.

prototypen von Ferrari. Ein übriges tut das gerade abgeschnittene Heck, das mattschwarz lackiert ist und unter dem der Zwölfzylinder durch sechs Rohre auspufft.

Im Innenraum geht es zwar etwas verbindlicher zu, doch wird auch hier deutlich, daß dieser Ferrari in erster

Linie eine hochentwickelte Fahrmaschine ist. Hinter den beiden gut profilierten und mit Leder bezogenen Sitzen hört das Interieur schlagartig auf und macht dem Mittelmotor Platz – in Richtung Bug verdeutlichen eine übersichtliche Instrumenteneinheit mit 330 km/h-Tachometer, ein Lederlenkrad mit Ferrari-Emblem und eine offene, verchromte Schaltkulis- se, daß man es mit einem hochkarätigen Sportwagen zu tun hat.

Daß die Berlinetta dennoch nicht unbedingt nur nach Le Mans oder auf den Nürburgring gehört, dokumentieren zwei Luxus-Accessoires: Sowohl eine Klimaanlage als auch elektrische Fensterheber sind serienmäßig. Während letztere ihre Aufgabe ohne Anstände erfüllen, tut sich die Klimaanlage, zumindest an heißen Sommertagen, schwer. Durch die riesengroße und außerordentlich stark geneigte Frontscheibe kommt dann eine wahre Glut ins Innere, so daß sich trotz laufendem



Berlinetta von vorne: flach fallende Bug-Haube



Berlinetta von hinten: gerade abgeschnittenes Heck



Der Mittelmotor-Ferrari ist ein ungewöhnlich niedriges Auto. Höhe: 1,12 Meter



Peter Stuyvesant lädt ein.

Wann gründete Peter Stuyvesant New York ?

1600

1653

1750

Peter Stuyvesant lädt 10. seiner besten Freunde zur amerikanischen Geburtstagsparty nach New York ein.

Am 4. Juli 1976 feiern die Vereinigten Staaten von Amerika ihren 200. Geburtstag. In der Geschichte der USA stand immer eine Stadt im Mittelpunkt des Geschehens: New York. Peter Stuyvesant gründete diese faszinierende Stadt vor mehr als 300 Jahren.

Wenn Sie mitfeiern wollen, dann beantworten Sie nur die

folgenden Fragen. Kostigste Stelle:
Peter Stuyvesant, New York 7100

Postfach 100, New York 7100

Stuyvesant, Geburtstag: 1976

2000 Hamburg 52, Postfach 100

Einsendeschluß ist der 15. 8. 1976

(Postleitzahl)

Teilnahmeberechtigt sind alle Personen

über 18 Jahren. Ausgenommen: An-

gehörige der Firma H.F. & P.F.

REEMTEMA. Die Verlosung findet unter

Ansicht eines Rechtsanwalts statt.

Präzision 0,8 mg - Kondensat 14 mg

Durchschnittswert



Kühlluft-Kompressor hohe Temperaturen ergeben.

Im übrigen muß man sich damit abfinden, daß das knapp über 1,5 Tonnen schwere Auto, bei dem die Türen aus Leichtmetall und die Hauben vorne und hinten aus Kunststoff bestehen, nicht eben spielerisch zu handhaben ist. Die Betätigungskräfte für Lenkung und Kupplung liegen hoch — hinzu

kommt, daß die Lenkung jede Boden-erhebung ins Lenkrad überträgt und auch aus diesem Grund festes Zupacken nötig macht.

Auch mit Gepäck hat sich der Berlinetta-Fahrer auf die Kompromißlosigkeit dieses Autos einzustellen. Für die sprichwörtliche Zahnbürste ist zwar Platz und auch noch für ein bißchen mehr, doch viel Raum gibt es insge-

samt nicht. Denn da unter der steil abfallenden Fronthaube der Kühler, die klappbaren Doppelscheinwerfer und das Reserverad untergebracht sind, bleibt nur noch ein bescheidener Rest — 92 Liter nach auto motor und sport-Norm.

Dennoch sollte man dieses objektive Minus nicht zu hoch einschätzen. Denn wer an die Berlinetta Boxer denkt, hat mit Gepäckstücken meist wenig im

Technische Daten und Meßwerte

MOTOR

Zwölfzylinder-Viertakt-Boxermotor, Bohrung x Hub 81 x 71 mm, Hubraum 4390 cm³, Verdichtungsverhältnis 8,8 : 1, Leistung 258 kW (351 PS) bei 7100/min, spezifische Leistung 58,8 kW/l (80 PS/l), maximales Drehmoment 432 Nm (44 mkg) bei 3900/min, mittlere Kolbengeschwindigkeit bei Nenndrehzahl (7100/min) 16,8 m/s, bei 100 km/h im V. Gang (entsprechende Drehzahl 2550/min) 6,0 m/s, 7fach gelagerte Kurbelwelle, je 2 obenliegende Nockenwellen pro Zylinderreihe, Antrieb über Zahnriemen, Wasserkühlung mit Pumpe und Thermostat, thermostatisch gesteuerter Elektroventilator, Kühlsysteminhalt 13 l, Trockensumpfschmierung mit Hauptstromölfilter, Ölkühler, Ölinhalt Motor 10 l, 4 Fallstrom-Dreifachvergaser Weber 40 IF 3C, 2 elektrische Benzinpumpen, 120 l-Tank, Batterie 12 V 74 Ah, Drehstromlichtmaschine 720 Watt.

KRAFTÜBERTRAGUNG

Antrieb auf die Hinterräder, Einscheiben-Trockenkupplung, vollsynchronisiertes Fünfganggetriebe mit Mittelschaltung, Übersetzungen (in Klammern Gesamtübersetzungen) I. 2,642 (10,33), II. 1,888 (7,38), III. 1,428 (5,58), IV. 1,080 (4,22), V. 0,821 (3,21), R. 2,0 (7,82), Achsantrieb 3,91, selbsthemmendes Lamellen-Sperrdifferential.

FAHRWERK

Gitterrohrrahmen, vorn und hinten Einzelradaufhängung an Querlenkern, Schraubenfedern, vorn und hinten (hinten 4) hydraulische Stoßdämpfer, vorn und hinten Stabilisatoren, Zahnstangenlenkung, hydraulisches Zweikreis-Bremssystem, Bremskraftverstärker, vorn und hinten innenbelüftete Scheibenbremsen, mechanische Handbremse auf die Hinterräder wirkend, Leichtmetallfelgen 7 1/2 J x 15, Gurtelreifen Michelin WXW 215/70 VR 15.

ABMESSUNGEN

Radstand 2500 mm, Spur 1500/1510 mm, Außenmaße 4360 x 1800 x 1120 mm, Innenbreite 1380 mm, Innenhöhe über Sitzhinterkante 850 mm, Sitztiefe 500 mm, Wendekreis links 12,3 m, rechts 12,2 m, 3 1/2 Lenkradumdrehungen von

Anschlag zu Anschlag, Kofferraumvolumen nach auto motor und sport-Norm 92 Liter.

GEWICHTE

Leergewicht vollgetankt 1550 kg (davon Vorderachse 645 kg, Hinterachse 905 kg, Gewichtsverteilung 41,6 : 58,4), zulässiges Gesamtgewicht 1750 kg, Zuladung 200 kg, Personenindexzahl 2,4, Leistungsgewicht 166,5 kW/t (4,4 kg/PS), mit 2 Personen und Gepäck (170 kg) 150 kW/t (4,9 kg/PS).

FAHRLEISTUNGEN

Höchstgeschwindigkeit . . . 281,3 km/h (entsprechende Drehzahl 7100/min)

Beschleunigung (auf effektive Geschwindigkeiten, vollgetankt, 2 Personen)

0—40 km/h	2,1 s
0—60 km/h	3,2 s
0—80 km/h	4,4 s
0—100 km/h	6,2 s
0—120 km/h	8,0 s
0—140 km/h	10,2 s
0—160 km/h	13,3 s
0—180 km/h	17,1 s
0—200 km/h	19,9 s
1 km mit stehendem Start	25,2 s

Geschwindigkeitsbereiche

I. Gang — 88 km/h

II. Gang	24—123 km/h
III. Gang	32—162 km/h
IV. Gang	44—215 km/h
V. Gang	58—282 km/h

INNENGERÄUSCH

Leerlauf im Stand	63 Phon (dBA)
Bei 50 km/h	72 Phon (dBA)
Bei 80 km/h	75 Phon (dBA)
Bei 100 km/h	79 Phon (dBA)
Bei 120 km/h	82 Phon (dBA)
Bei 140 km/h	83 Phon (dBA)
Bei 160 km/h	85 Phon (dBA)
Bei 180 km/h	88 Phon (dBA)
Bei 200 km/h	90 Phon (dBA)

VERBRAUCH

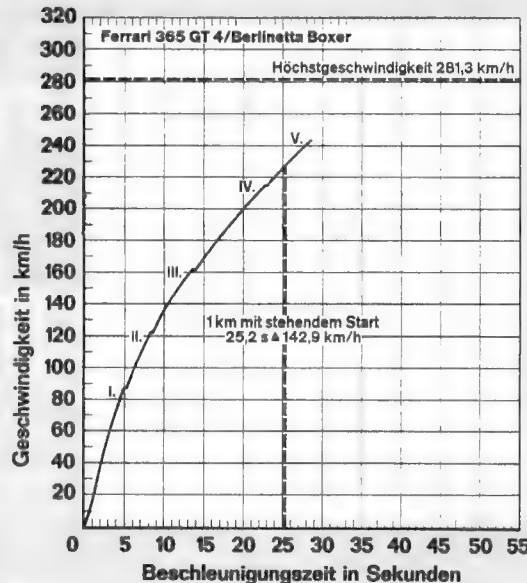
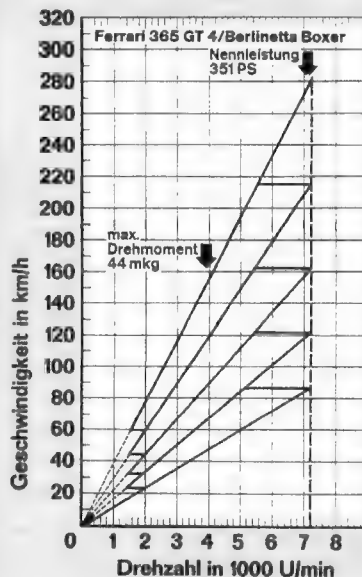
Superbenzin	
Autobahn	
Schnitt ca. 130 km/h	21,9 l/100 km
Schnitt ca. 170 km/h	34,6 l/100 km
Landstraße	
Schnitt ca. 80 km/h	23,1 l/100 km
Testverbrauch	29,5 l/100 km

RICHTPREIS

Ferrari 365 GT 4/BB . . . DM 98 457,—

Hersteller: Ferrari Automobili S.p.A., 41 100 Nedena, Italia.

Importeur: Auto-Becker, Düsseldorf.



Sie haben rund 13.000 Mark in der Tasche und wissen schon ganz genau, welches Auto Sie sich kaufen wollen

...bis Sie auf einmal diese Anzeige lesen, und

Sie hier erfahren, daß man für rund 13.000 Mark auch eine Giulia Super von Alfa Romeo haben kann: Ein kompaktes, bewährtes Automobil mit einem starken, bulligen Zweinockenwellenmotor, einer Spitze von 178 km/h und hohen Beschleunigungswerten in jedem Drehbereich. Das wohlabgestufte Fünf-Gang-Getriebe, mit dem man bis zu 20% Benzin sparen kann und die vier Türen sind im Preis natürlich drin. Und jetzt nachdem Sie das alles wissen, sieht die Welt natürlich ganz anders aus.



Alfa Romeo

**LOEWE.
Oder: Eine
Farbfernsehtechnik,
die so zuverlaessig ist, daß man sie
vergessen kann.**



Die Loewe Farbfernseh-Technik:

Sie ist eine Technik mit allen Schikanen. Selbstverstaendlich mit Inline-Farbbildroehre, Voll-Modul-Technik, Ultraschall-Fernbedienung und im Bildschirm einblendbarer Uhrzeit.



Machen Sie sich ein Bild von der Loewe Qualitaet. Beim Fachhaendler und nirgendwo sonst.

....lieber Loewe.

LOEWE
FERNSEHEN · RUNDFUNK · HiFi

Profil CT 5080 »U« ist eines der Spitzenprodukte aus dem Hause Loewe Opta GmbH Berlin/Kronach.

Sinn und schätzt mehr die der Fortbewegung dienlichen Eigenschaften. An dieser Stelle sind auch die Sichtverhältnisse zu erwähnen, die — für ein Mittelmotor-Auto — erstaunlich gut sind. Nach vorne und zur Seite gibt es ohnehin keine Probleme — allein die hinteren Seitenteile beeinträchtigen den Blick nach schräg hinten.

Auch sonst wird das Cockpit von Funktionalität geprägt: Die Bedienungshebel liegen, den nach links versetzten Schalthebel eingeschlossen, alle gut zur Hand, die Sitzposition ist günstig, die Instrumente — bei Nachtfahrt rötlich angestrahlt — lassen sich bestens ablesen. Kein Zweifel: Das Berlinetta-Interieur zeigt schon im Ruhezustand eine Dynamik, die viele andere Autos noch nicht einmal bei Höchstgeschwindigkeit vermitteln.

Zylinder im Dutzend

So „schnell“ die Berlinetta bereits im Ruhezustand wirkt, so wild wird sie, sobald der mit hellem Summgeräusch arbeitende Anlasser die zwölf Zylinder zu ersten Zündungen gebracht hat. Denn was dann unmittelbar hinter dem Rücken des Fahrers ertönt, ist nicht nur unverwechselbar, sondern auch verheißungsvoll. Und ein bei anderen Mittelmotor-Autos bestehender Nachteil, nämlich der dicht an den Ohren einsetzende Lärm, wandelt sich hier zum subjektiven Vorzug. Wenn der Zwölfzylinder loslegt, hört man gerne hin — innen wie außen.

Einen wahrhaftigen Boxer hört man freilich nicht — so sehr die Typenbezeichnung das auch nahelegt. Denn genaugenommen ist das Berlinetta-Triebwerk ein Flachmotor mit einem V-Winkel von 180 Grad, bei dem — im Gegensatz zum wirklichen Boxer — die Pleuel der sich gegenüberliegenden Zylinder auf denselben Hubzapfen greifen. Der Vorteil dieser Bauweise: Es gibt geringere Leistungsverluste, und es kommt zu einer Reduzierung der Baulänge.

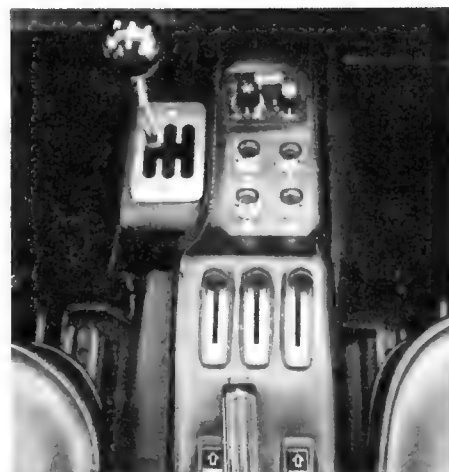
Auch sonst zeichnet sich der unechte Boxer, dessen Hubraum knapp 4,5 Liter beträgt, durch all das aus, was im Hochleistungs-Motorenbau gut und teuer ist. Pro Zylinderreihe gibt es zwei obenliegende Nockenwellen (ins-



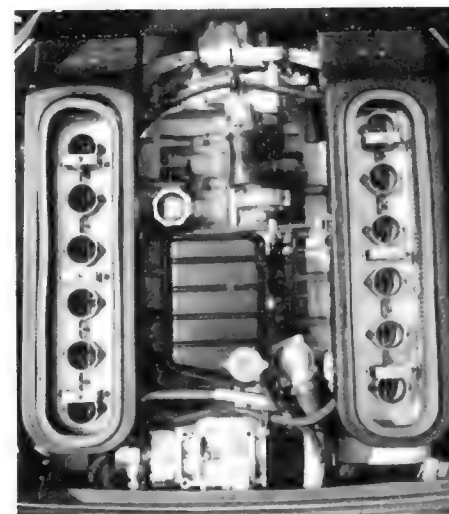
Lederlenkrad mit Ferrari-Emblem

Zur Serienausstattung gehören

- Verbundglas-Frontscheibe
- Colorverglasung
- Elektrische Fensterheber
- Klimaanlage
- Ledersitze
- Lederlenkrad
- Bouclé-Teppichboden
- Stereo-Radio
- Halogen-Doppelscheinwerfer
- Fünfganggetriebe
- Sperrdifferential
- Innenbelüftete Scheibenbremsen
- Leichtmetallräder



Offene, verchromte Schaltkulisse



Zwölfzylinder-Flachmotor



Berlinetta-Cockpit: Flach liegendes Lenkrad, gut profilierte Ledersitze

Wenn Ihr Wagen nur vier seiner fünf Eigenschaften hat, besitzen Sie ein ziemlich modernes Auto.

Als wir den Simca 1100 entwickelten, hatten wir ein ganz bestimmtes Ziel vor Augen: die funktionellsten und fortschrittlichsten Merkmale des Automobilbaues in einem einzigen Wagen zu vereinen. Und zwar: Frontantrieb, Quermotor, unabhängige Radaufhängung, Drehstabfederung und eine Hecktür mit umklappbarer Rücksitzbank.

Schon damals hatte kein anderer Wagen all diese fünf Eigenschaften zusammen. Und das ist bis heute so geblieben. Weswegen wir uns erlauben haben, den Simca 1100 das Vorbild zu nennen.

Der Frontantrieb

Weil die Maschine direkt über der Antriebsachse liegt, ziehen die belasteten Räder den Wagen exakt durch die Kurve. Auch bei Schlamm, Schnee und Eis.

Der Quermotor

Der robuste Reihenmotor ist quer zur Fahrtrichtung angebracht. Das bedeutet: mehr Platz in der Passagierzelle.

Unabhängige Radaufhängung und Drehstabfederung

Die Einzelradaufhängung an Drehstäben und Querlenkern (vorn) und zwei

Längslenkern (hinten) in Verbindung mit dem Stabilisator geben dem Wagen vorbildlichen Fahrkomfort und Richtungsstabilität.

Hecktür mit umklappbarer Rücksitzbank

Durch die große Hecktür ist der Wagen problemlos zu beladen. Die umgeklappte Rücksitzbank vergrößert die Ladefläche um ein Dreifaches. Genau 1175 Liter.

Ebenso beispielhaft wie die technischen Eigenschaften ist die Serienausstattung bei allen 1100er-Modellen: angefangen bei der stufenlos einstellbaren Heizungs- und Lüftungsanlage über zwei Rückfahrscheinwerfer, eine heizbare Heckscheibe, Scheibenbremsen vorn, Bremskraftverstärker, Liegesitze, zweistufige Scheibenwischer, elektrische Scheibenwaschanlage und Gürtelreifen.

Wenn Sie nun all diese Eigenschaften zusammennehmen, werden Sie feststellen, daß der Simca 1100 in der vordersten Front seiner Klasse steht.

1 Jahr Garantie ohne Kilometerbegrenzung erhalten Sie auf jeden Simca.





Quermotor

Hecktür mit
umklappbarer
Rücksitzbank

Unabhängige
Radaufhängung

Drehstabfederung

Frontantrieb



Willkommen an Bord

SIMCA 1100 **DAS VORBILD**

gesamt also vier), der vorzugsweise verwendete Werkstoff ist Aluminium, und schließlich sorgt eine Batterie von vier Weber-Dreifachvergassern für gute Füllung.

Leistungsmäßig kann sich der Zwölfzylinder denn auch gut sehen lassen. Bei einer Drehzahl von 7100/min werden 351 DIN-PS (258 kW) mobilisiert, und auch an Drehmoment fehlt es nicht; der Bestwert beträgt 44 mkg (432 Nm) bei knapp 4000 Touren.

Bei diesem Kräftepotential, das weitere Belebung dadurch erfährt, daß sich der Berlinetta-Motor kurzzeitig bis auf 8000/min hochdrehen läßt, kommt eines nie auf: Leistungs-mangel. Ganz im Gegenteil kann der Fahrer dieses Ferrari wahrhaftig aus dem vollen schöpfen und gegebenenfalls in einer Art und Weise beschleunigen, wie es nur schwer zu beschreiben ist. Auf 200 km/h etwa kommt die Berlinetta Boxer in 20 Sekunden, und dann darf noch einmal hochgeschaltet werden. Denn wer es wirklich eilig hat, sollte erst jenseits von 215 km/h im fünften Gang sein.

Auf der anderen Seite nimmt es das Hochleistungstriebwerk nicht übel, wenn genau umgekehrt verfahren wird. Wer ohne Anspruch auf hohe Durchzugskraft nur rollen will, kann auch dies ohne Probleme tun. Ab 60 km/h läuft die Berlinetta im großen Gang – obwohl der erste schon bis 90 reicht.

Die vom Werk angegebene Höchstgeschwindigkeit von über 300 km/h erreichte der Testwagen nicht – wie auch der Lamborghini Countach (Testbericht in Heft 15/75) als zweites offizielles 300 km/h-Auto diese Schallmauer nicht durchbrach. Doch was der Berlinetta Boxer im oberen Bereich bleibt, ist eindrucksvoll genug; immerhin lief sie über 280, und damit ist man fast so schnell wie mit einem Formel 1.

Nicht kleinlich sein sollte der Berlinetta-Fahrer, was den Benzinverbrauch angeht. Unterhalb der 20 Liter-Grenze tut sich nicht viel, erst darüber fängt dieser Ferrari an, Spaß zu machen. Der Spitzenwert lag bei 35 Litern/100 km – imposant viel, wenn man sich an einem Golf orientiert, aber ebenso angemessen, wenn man bedenkt, um wieviel schneller dieses Auto läuft. ➤

Zum Vergleich		Ferrari BB	Lamborghini Countach	De Tomaso Pantera GTS	Maserati Ghibli*	Porsche turbo
Hubraum	cm³	4390	3929	5763	4709	2992
Leistung	PS bei 1/min	351/7100	375/8000	285/5000	310/6000	260/5500
Testverbrauch	l/100 km	29,5	26,6	20,5	23,0	20,9
Preis	DM	98 457,—	99 800,—	49 450,—	—	67 850,—
Beschleunigung in s						
0–60 km/h		3,2	3,0	3,1	3,8	2,6
0–80 km/h		4,4	4,1	4,4	5,2	3,6
0–100 km/h		6,2	5,4	6,7	7,0	5,2
0–120 km/h		8,0	7,2	8,8	9,1	7,0
0–140 km/h		10,2	9,4	11,8	12,0	8,8
0–160 km/h		13,3	11,8	15,3	15,0	11,8
0–180 km/h		17,1	16,0	20,3	18,8	15,0
0–200 km/h		19,9	18,7	26,2	24,4	19,8
1 km mit stehendem Start		25,2	24,3	26,4	26,1	24,4
Höchstgeschwindigkeit	km/h	281,3	288,0	250,0	274,8	250,0

* wird nicht mehr hergestellt

**auto
motor
sport**

**Test-
zeugnis**

Ferrari Berlinetta Boxer

PRÜFPUNKT	Bewertung*
● AUSSTATTUNG Reichhaltige Serienausstattung, unter anderem Klimaanlage, Lederpolsterung und elektrische Fensterheber.	2
● BEDIENUNG/HANDLICHKEIT Vernünftige Anordnung aller Schalter und Hebel, gut ablesbare Instrumente. Hohe Betätigungskräfte für die Kupplung. Schwergängige und stoßempfindliche Lenkung. Insgesamt schlechte Handlichkeit (Wendekreis 12 Meter).	4
● FAHR SICHERHEIT Gute Richtungsstabilität, auch bei hohen Geschwindigkeiten. Sehr hohe Kurvengeschwindigkeiten möglich bei neutralem Fahrverhalten. Relativ geringe Windempfindlichkeit.	2
● KAROSSERIE Zweisitzige Karosserie mit hohem Prestigewert und ausgewogenem Styling. Minimales Kofferraumvolumen, relativ gute Sichtverhältnisse. Durchschnittliche Verarbeitungsqualität.	2
● KOMFORT Für einen Sportwagen erstaunlich guter Federungskomfort, gut geformte Sitze. Im Rahmen liegende Motor- und Windgeräusche. Lautes Abrollgeräusch.	3
● FAHRLEISTUNGEN Sehr gute Beschleunigungswerte, auch im oberen Geschwindigkeitsbereich, gute Elastizität. Höchstgeschwindigkeit 281,3 km/h.	1
● MOTOR UND KRAFTÜBERTRAGUNG Zwölfzylinder-Flachmotor (180°-V-Winkel) mit sehr hohem Drehvermögen. Hohe spezifische Leistung (80 PS/Liter), hohes Drehmoment (44 mkg). Exakt schaltbares Fünfganggetriebe mit guter Abstufung.	1

* 1 = sehr gut, 2 = gut, 3 = befriedigend, 4 = ausreichend, 5 = mangelhaft

REVAL-Gewinnspaß für helle Köpfe

Machen Sie mit, denn:

40 Denksport-Aufgaben warten darauf, gelöst zu werden.

Sie finden sie auf Teilnahmekarten im Handel, überall wo es REVAL gibt; in vielen Anzeigen, in Gaststätten auf Bierdeckeln und bei REVAL-Gewinnspaß, 7630 Lahr 100.

3 Gewinnrunden erhöhen Ihre Chancen. Mit jeder Aufgabe, die Sie finden, können Sie an jeder der 3 Gewinnrunden teilnehmen. Sie können auch verschiedene gelöste Aufgaben sammeln und zusammen einschicken.

Die 3 Gewinnrunden sind unabhängig voneinander. Jede ist mit 11.111 Preisen ausgestattet.

3 x 1 Hauptgewinn nach Ihrer Wahl:

1 echter Jeep, Bj. 1943, generalüberholt oder

1 klassischer engl. Oldtimer (50er Jahre) oder

1 Honda CB 500

3 x 10 Mini-City-Motorräder

3 x 100 Überraschungspakete

3 x 1000 Original-REVAL-Kissen

3 x 10000 REVAL-Rätsel-Reise-Spiele

REVAL
Von Natur aus
würzig.

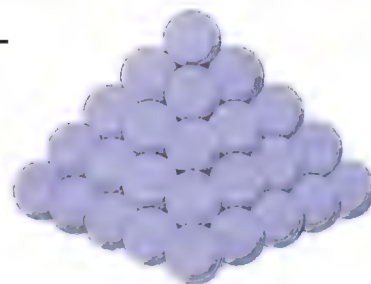


sehen
lesen
lösen



Wieviele Kugeln sind hier aufgeschichtet?

Denksport-
Aufgabe Nr. 11 –
eine von 40.



LÖSUNG:

_____ Kugeln

Name: _____

Alter: _____

Straße: _____

Ort: () _____

Mein Gewinnwunsch: ☐ Jeep ☐ Oldtimer ☐ Honda

Der Einsendeschluß der 1. Runde ist am 12.4.76,
der 2. Runde am 26.4.76, der 3. Runde am 10.5.76. (Poststempel)

Teilnahmebedingungen: Nur ausreichend frankierte Sendungen mit deutlichem Absender auf jeder Aufgabe können teilnehmen. Mitmachen darf jeder über 18 Jahre, ausgenommen REVAL-Mitarbeiter. Bei mehr als 11.111 richtigen Einsendungen je Runde entscheidet das Los. Der Rechtsweg ist ausgeschlossen.

Aufgabe ausschneiden und auf eine Postkarte kleben.
Abschicken an: REVAL-Gewinnspaß, 7630 Lahr 100.



Test**Ferrari
Berlinetta Boxer**

Fahrwerk wie bei Rennwagen

Schon die Mittelmotor-Konzeption der Berlinetta Boxer macht deutlich, daß Straßenlage bei diesem Auto gefragt war. Ein übriges besorgt das aufwendig gemachte Fahrwerk mit doppelten Querlenkern vorne und hinten, Federbeinen und 7½ Zoll breiten Leichtme-

tallrädern, die mit Reifen des Formats 215/70 VR 15 (auf dem Testwagen Michelin XWX) bestückt sind.

So bleibt denn die schon erwähnte schwergängige und nicht sonderlich exakte Lenkung der einzige wirkliche Minuspunkt, wenn es um die Wertung der Fahreigenschaften geht. Die Berlinetta läuft auch bei hohen und höch-

sten Geschwindigkeiten korrekt geradeaus und erreicht, bei weitgehend neutralem Verhalten, sehr hohe Kurvengeschwindigkeiten.

Besonders erstaunlich ist in dem Zusammenhang, daß dieses zum Schnellfahren gemachte Auto einen brauchbaren Federungskomfort bereithält, der allein durch eine beträchtliche Abroll-

Das geht einem Fiat nicht



Ein Fiat von vielen: Der Fiat 131 mirafiori, 1300 (mit Normalbenzin) oder 1600 ccm, 55 oder 75 PS, 140 km/h oder 160 km/h, Standard oder Special, Limousine oder Kombi, 2-, 4- oder 5-türig, 1300 Standard 2-türig DM 9.690,- unverbindliche Preisempfehlung. 1 Jahr Garantie ohne km-Begrenzung. 2 Jahre Garantie auf alle lackierten Teile.

härte – vor allem auf Kopfstein-Passagen – gemindert wird.

Die Bremsanlage hinterließ einen guten Eindruck. Sie kann feinfühlig genug dosiert werden und bietet ausreichende Reserven. Wunder kann auch sie allerdings nicht vollbringen; beim vollen Ausnutzen der Motorleistung muß man sich im klaren darüber sein,

daß die Berlinetta Boxer nicht nur extrem schnell, sondern auch ziemlich schwer ist.

Und sie ist teuer. Mit einem Verkaufspreis von knapp 100 000 Mark nimmt dieses Auto auch hier eine Spitzenstellung ein und wird, schon allein deshalb, auch in Zukunft zu den Raritäten auf unseren Straßen zählen. Bislang

laufen in der Bundesrepublik 40 Exemplare, und die Männer hinter den Lenkrädern sind – so Ferrari-Importeur Becker in Düsseldorf – „meist um die 40 und nicht gerade arm“.

Sie haben sich, wie beispielsweise Fußballer Günter Netzer, einen Jugendtraum erfüllt.



unter die Haut.



Auch wenn sich das Wetter mal nicht von der besten Seite zeigt – ein Fiat läßt sich von Petrus nicht am Lack kratzen. Nicht von Regen, Schnee, Frost oder salzigen Stürmen. Ein Fiat ist ein Dickhäuter.

Mit fünf Schichten gegen Korrosion geschützt. Durch Phosphatierung. Durch Elektrophorese – gleichmäßiger, lückenloser Rostschutzlack. Und Isolierung der Nahtstellen mit Haftkitt und Zinkfarbe. Durch Grundlack und Unterlack. Erst dann kommt der Decklack. Von unten schützt den Fiat eine dicke, feste PVC-Schicht. Gegen Pfützen, Schneematsch, Streusalz. Und seine Felgen haben über dem Lack einen Spezialschutz aus Acrylharz. Damit kann ein Fiat jahrelang unter der Laterne stehen. Alle Wetter!

Fiat fährt den richtigen Kurs:

Fiat fährt mit Sicherheit

Fiat dient mit Langlebigkeit

Fiat glänzt mit Korrosionsschutz

Fiat spart mit Extrakosten

Fiat grüßt mit Fahrfreude

Steuern Sie auf Fiat-Kurs! Fordern Sie das »Fiat-Kursbuch« an und unterstreichen Sie, welches Modell – vom kleinsten bis zum gehobenen – Sie überzeugen soll.

126 ☐ 127 ☐ 128 ☐ 128 berlinetta ☐

131 mirafiori ☐ 132 ☐

Name _____

Adresse _____

(Bitte ausschneiden und einschicken an die Deutsche Fiat AG, Postfach, 71 Heilbronn)

FIAT

Autos mit Witz und Verstand

Weltmeister aller Klassen

Erfolgreiche Autos (5): Typengeschichte VW Käfer.

Vor vierzig Jahren wurden die ersten drei VW Käfer gebaut, vor dreißig Jahren die ersten zehntausend, in diesem Jahr wird die neunzehnte Käfer-Million voll. Kein anderer Personenwagen der Welt hat eine so weit zurückreichende Vergangenheit, keiner erreichte eine so lange Produktionszeit und eine so gigantische Stückzahl, die noch unverdrossen wächst. Der

VW Käfer ist das Erfolgsauto schlechthin – eben der Weltmeister.

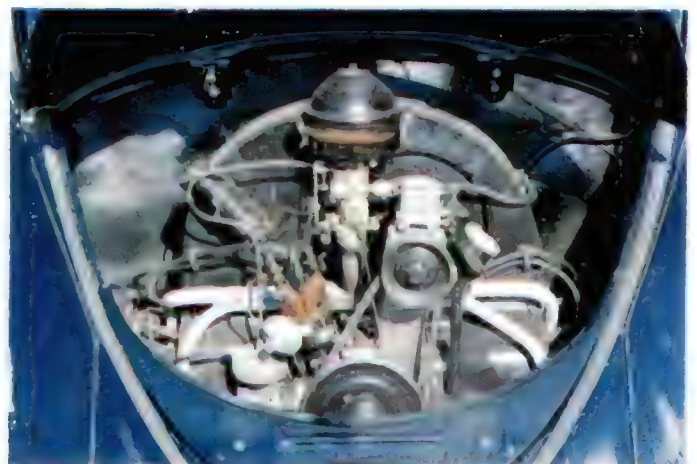
Seine Rekordfahrt beginnen konnte der rundliche VW allerdings erst im automobilen Greisenalter von zehn Jahren: 1936 entstanden die ersten Prototypen, und 1946 konnte das Volkswagenwerk erstmals eine Serienproduktion seines Typ 1 vorweisen. Die

Ansichten über das Erbstück des Dritten Reiches waren ziemlich unterschiedlich:

Britanniens Army hatte die eigenwillige Porsche-Konstruktion in seiner Militärausführung schon beim Afrika-Feldzug respektieren gelernt. Als die Engländer Wolfsburg besetzten, feierten sie Wiedersehen mit einem alten Bekannten. ▷



Die Kennzeichen der alten Käfergarde: das geteilte Heckfenster (oben), die Winker in den Türpfosten und die fast unsterbliche 25 PS-Maschine. Heute sind diese Käfer aus den frühen Fünfziger Jahren gesuchte Sammelstücke und die Eigner der Brillen-Käfer veranstalten einmal im Jahr ein großes Treffen.



PHILIPS

George-Washington-Bridge



Cassetta Stereo 442

Auf den Straßen der Welt: Philips Autoradio

Sicheres Fahren fängt heute schon mit dem Autoradio an. Mit einem Autoradio von Philips!

- Weil Sie auf UKW über Straßenzustand und Verkehrslage zuverlässig informiert werden.
- Weil modernste Bedienungsautomatiken Ihre Augen nicht von der Straße ablenken.
- Weil eingebaute Cassettenspieler Sie mit Stereo-Musik auch auf langen Fahrten wach halten.

Diese Leistungen garantieren Ihnen Sicherheit in jeder Verkehrssituation. Warum? Philips Autoradios sind zukunftsweisend in der Technik und überzeugen durch funktionelles Styling.

Übrigens: Auch der Preis macht es Ihnen leicht, sich für ein Philips Autoradio zu entscheiden.



Philips Autoradio Cassetta Stereo 442. Das leistungsstarke Cassetten-Autoradio mit UKW/MW. Problemlose Bedienung durch Einschieben der Cassetten in das Stereo-Cassettenfach.

Informations-Coupon

Wenn Sie mehr über das Philips Autoradio-Programm wissen wollen, schicken Sie diesen Coupon bitte an: Philips GmbH, Abtlg. Autoradio, Postfach 10 14 20, 2000 Hamburg 1



Typengeschichte VW Käfer

Und sogleich animierte sie die britische Neigung zu Eigenwilligem und das den Angelsachsen eigene Talent zur Improvisation im Autobau dazu, in den Wolfsburger Ruinen aus Restbeständen den Volkswagen für den Eigenbedarf zu produzieren.

Henry Ford II reagierte nüchterner und fand den Volkswagen abscheulich. Er wollte weder Konstruktion noch Werk geschenkt. Auch sonst zeigte im Lager der Alliierten kein Automobilkonzern Interesse an dem seltsamen Vehikel, dessen Eigenart zum Schlüsselerfolg

führte: das Volkswagenwerk entging der Demontage.

Kaum weniger kritisch musterte Heinrich Nordhoff das Porsche-Produkt. Der erste Generaldirektor zu Wolfsburg sagte bei seinem Amtsantritt: „Der Volkswagen hat so viele Fehler wie ein Hund Flöhe.“

Die Auseinandersetzung mit diesen Fehlern blieb weit über Nordhoff hinaus der rote Faden durch die Typengeschichte des VW Käfers. Professor Porsches Versuch, ein preiswertes Auto fürs Volk – der VW sollte ursprünglich 999 Mark kosten – mit so ungewöhnlichen Bauelementen wie einer Strom-

linien-Karosserie, Heckmotor und Luftkühlung zu realisieren, ließ ausgeprägte Qualitäten und markante Schwächen hier auffälliger als anderswo zutage treten.

1948 freilich spielte das noch keine Rolle. Der Volkswagen zählte zu den wenigen deutschen Autos, die man überhaupt ruhigen Gewissens kaufen konnte. Und wenn er auch statt 999 nun 5300 Mark kostete, so war er doch das billigste Angebot am Markt.

Mit zwei Eigenschaften setzte er schon damals das Fundament zum Weltrekord: Sein Motor verdiente das bislang unbekannte Prädikat „vollgasfest“

Käfer-Stationen

1936

Bau der ersten drei Prototypen bei Porsche mit einem Hubraum von 985 cm³ und einer Leistung von 23,5 PS (17,3 kW).

1937

Daimler-Benz baut weitere 60 Prototypen für die Erprobung zur Serienreife.

1940–1945

Das Volkswagenwerk produziert für die Wehrmacht den Kübelwagen (ca. 25 000 Stück) und den Schwimmwagen (ca. 17 000 Stück). Der Motor hat jetzt 1131 cm³ und 25 PS (18,4 kW).

1945–1946

Aus Bodengruppen des Kübelwagens und Käfer-Karosserien entstehen unter britischer Leitung die ersten Nachkriegs-VW, die „Beetles on stilts“ (Stelzen-Käfer).

1946

Die Serienfertigung der Zivil-Ausführung des Käfers beginnt. Die Leistung: unverändert 25 PS (18,4 kW).

1949

Der besser ausgestattete VW Export kommt ins Programm. Kennzeichen: Chromstoßstangen, Zierleisten, Hochglanzlackierung. Die bisherige Ausführung bleibt als VW Standard im Programm.

1950

Alle Volkswagen erhalten weichere



Volkswagen Jahrgang 1949



VW Export Jahrgang 1953



VW Export Jahrgang 1957

Federn vorn. Das Exportmodell bekommt hydraulische Bremsen. Auf Wunsch gibt es ein Stoff-Schiebedach.

1951

Erste Verbesserung der Heizung und seitliche Ventilationsklappen. Produktionsbeginn des Cabrios.

1952

Der VW Export bekommt ein Teilsynchron-Getriebe. Alle Volkswagen erhalten mehr Federweg, breitere Reifen und ein neues Armaturenbrett.

1953

Das geteilte Rückfenster verschwindet zu Gunsten eines einteiligen.

1954

Der Hubraum wächst auf 1191 cm³, die Leistung steigt von 25 PS (18,4 kW) auf 30 PS (22,1 kW).

1955

Der Käfer bekommt erstmals einen etwas größeren Kofferraum und den Auspuff mit zwei Endrohren.

1957

Windschutzscheibe und Heckfenster werden vergrößert, das Armaturenbrett ändert sich erneut, die Bremsen sind nun größer dimensioniert.

1959

Verbesserung des Fahrverhaltens durch Stabilisator vorn und weniger positiven Sturz an der Hinterachse.

Wir holen das Öl mühsam aus dem Wüstensand,



um es bei uns wieder in die Erde zu pumpen. Als kleine Reserve.

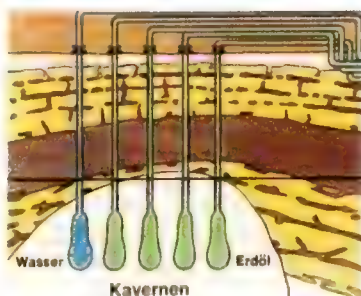
Die deutschen Ölquellen können nur etwa 5 Prozent unseres Bedarfs decken. 95 Prozent des Öls müssen von weither in unser Land geholt werden.

Damit auch dann noch genügend Öl da ist, wenn dieser Ölfluß einmal stocken sollte, haben alle Verantwortlichen große Anstrengungen unternommen, um bei uns in Deutschland Vorräte anzulegen. In Tanklagern über der Erde und unterirdisch in riesigen Salzstöcken.

Diese verblüffende Lösung haben ESSO Wissenschaftler in jahrelanger Forschungsarbeit gefunden. 1.500 bis 2.000 Meter tief wird Wasser in Salzlager gepumpt, das Salz aufgelöst und herausgespült. Dadurch entstehen riesige salzgepanzerte Hohlräume, sog. Kavernen. Jede

nimmt viele Millionen Liter Öl auf, ohne daß ein Tropfen unkontrolliert austreten kann. So lagern allein bei Wilhelmshaven unsichtbar 2 Milliarden Liter Öl.

Insgesamt hat die Bundesrepublik Reserven für etliche Wochen, wenn einmal vorübergehend kein Öl über unsere Grenzen kommen sollte. Und wir vergrößern diese Vorratshaltung noch; weitere unterirdische Speicher werden bis 1980 fertiggestellt sein. Dann kann noch mehr Öl in die Vorratskammern strömen. Öl, das wir mühsam aus dem Wüstensand holen, um es bei uns wieder in die Erde zu pumpen. Für eine noch größere Sicherheit der Ölversorgung.



Weitere Informationen zu diesem Thema erhalten Sie von ESSO A.G. · Information 5 Postfach 680 120 · 2000 Hamburg 65

Es gibt viel zu tun. Packen wir's an.



Typengeschichte VW Käfer

und schien wie das ganze Auto fast immun gegen Verschleiß. Hunderttausend Kilometer mit einer Maschine prämierte das Volkswagenwerk mit gutem Gespür für Public Relations durch eine goldene Uhr. Später wurde die Aktion gestrichen, denn die Armbanduhr wurden bald ebenso zahlreich wie die Käfer.

Der Feldzug gegen die Fehler

Der Urtyp des Volkswagens war ein unscheinbares Grautier, mit matter Ma-

schinenfarbe bestrichen. Seine Insassen waren unterwegs stets beträchtlichem Lärm ausgesetzt, und der Fahrer war bestimmt nicht zu beneiden: Er mußte die Handhabung eines stets zähnefleischenden, weil gänzlich unsynchronisierten Getriebes beherrschen, und war der schwer definierbaren Wirkung von vier Seilzugbremsen ausgeliefert.

Das Exportmodell beseitigte solche Unannehmlichkeiten stufenweise: 1949 durch eine Hochglanzlackierung, Chromleisten und bessere Schallisolierung, 1950 durch hydraulische Bremsen. 1952 kam endlich ein teilsynchronisiertes Getriebe hinzu, und zur Kom-

fortverbesserung gab es längere Federwege sowie breitere Reifen (5,60-15 statt 5,00-16). Die Verwandlung in ein tüchtiges Auto war nun vollzogen.

Die 25 PS der früheren Jahre waren im aufkeimenden Wirtschaftswunder bald auch nicht mehr zeitgemäß. 100 km/h Höchst- und Dauergeschwindigkeit schienen nach Wegfall der Geschwindigkeitsbegrenzung kein so tolles Angebot mehr, und 47 Sekunden von 0 bis 80 km/h waren schon damals etwas träge. Darum wuchs 1954 der Hubraum von 1131 auf 1191 cm³, und die Leistung stieg von 25 PS (18,4 kW) auf 30 PS (22,1 kW). Die neue Hochleistungsmaschine geriet zunächst in

Käfer-Stationen

1960

Der VW Export bekommt 34 PS und ein Vollsynchron-Getriebe. Die Heizung aller Modelle wird erneut verbessert, und vom allgemeinen Fortschritt übernimmt VW die Scheibenwaschanlage, das asymmetrische Abblendlicht und die Richtungsblinker.

1961

Dritte Verbesserung der Heizung, Einführung der leichtgängigeren Spindellenkung und des Lenkradschlosses. VW Export erstmals mit Benzinuhr statt Reservehahn.

1963

Umstellung auf Frischluft-Heizung und Einführung der Sonderausstattung Stahlkurbeldach.

1964

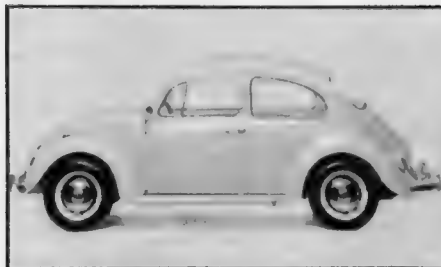
Neue Karosserie mit größeren Fenstern, gewölbte Windschutzscheibe.

1965

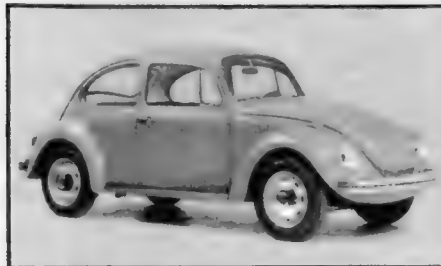
Der VW 1200 A mit 34 PS, Vollsynchron-Getriebe und Öldruckbremsen löst das Standard-Modell ab. Der VW 1300 mit 40 PS (29,4 kW) kommt ins Programm. Zugleich führt VW eine wartungsfreie Vorderachse ein, die den Kofferraum wieder etwas verkleinert.

1966

Die Käfer-Palette wird durch den VW 1500 mit 44 PS (32,4 kW) erweitert. Dieser Kraft-Käfer erhält Scheibenbremsen.



VW 1300 Jahrgang 1965



VW 1302 Jahrgang 1970



VW 1303 Jahrgang 1972



VW 1200 L Jahrgang 1976

1967

Das äußere Bild des Käfers ändert sich durch breitere Stoßstangen, das Betriebsklima darin verbessert ein Frischluftsystem.

Neu im Programm VW Automatic mit Drehmomentwandler und Dreiganggetriebe sowie erstmals einer Schräglenker-Hinterachse.

1968

Die US-Ausführung erhält 1584 cm³, 48 PS (35,3 kW) und die Schräglenker-Hinterachse.

1970

Der Super-Käfer 1302 kommt ins Programm und zwar mit zwei neuen Motoren: 1385 cm³ und 44 PS (32,4 kW) und 1584 cm³ und 50 PS (36,8 kW) sowie besserem Fahrwerk.

1972

Das Super-Modell bekommt eine Panoramascheibe und einen neuen Namen: VW 1303.

1974

Die US-Ausführung des 1303 wird mit Benzineinspritzung geliefert.

1975

Die Produktion der 1303-Limousine wird eingestellt. Der Super-Käfer ist jetzt nur noch als Cabrio lieferbar. Das Käfer-Programm des Volkswagenwerks beschränkt sich nun wieder auf die Urform des VW 1200 mit Pendelachse. Ihn gibt es mit 1191 cm³ und 34 PS (25 kW) sowie mit 1584 cm³ und 50 PS (36,8 kW).

Die Marathon-Batterie für Spielzeughubschrauber. Damit er bis zu 14 Stunden im Einsatz stehen kann.

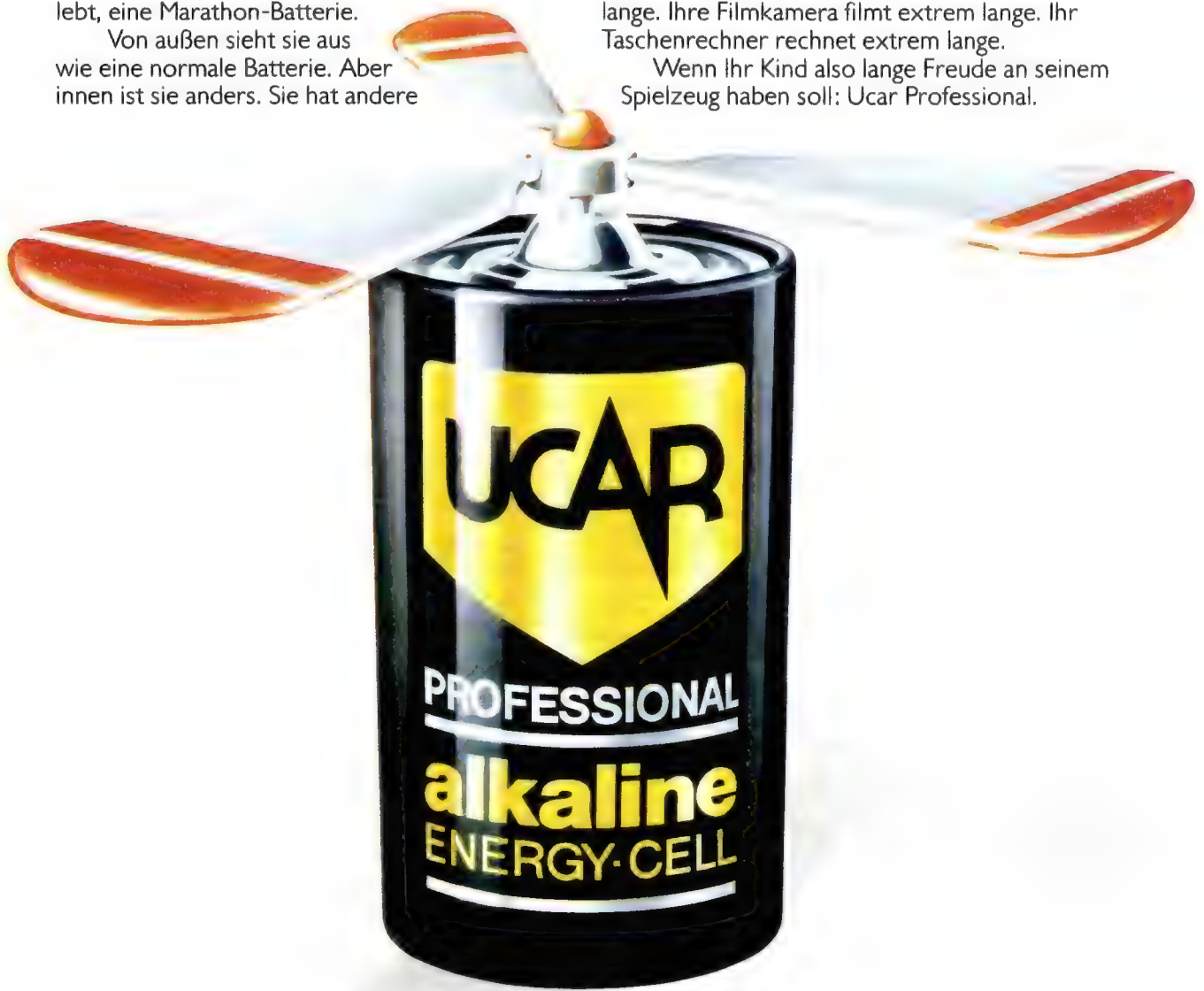
Wenn Kinder spielen, vergessen sie die Zeit. Um so mehr sind sie enttäuscht, wenn ihr geliebtes Spielzeug stillsteht, weil die Batterien leer sind. Keine Batterie kann so lange Strom abgeben wie eine Steckdose. Daran wird sich auch in Zukunft nichts ändern. Ucar hat eine Batterie, die Ucar Professional. Es ist eine Batterie, die extrem lange lebt, eine Marathon-Batterie.

Von außen sieht sie aus wie eine normale Batterie. Aber innen ist sie anders. Sie hat andere

aktive Bestandteile, die länger Energie abgeben. Viel länger. So lange, daß sich zum Beispiel der Rotor eines Spielzeughubschraubers bis zu 14 Stunden dreht.

Und mit der Ucar Professional dreht sich nicht nur der Rotor eines Spielzeughubschraubers extrem lange. Ihr Cassettenrecorder spielt extrem lange. Ihre Filmkamera filmt extrem lange. Ihr Taschenrechner rechnet extrem lange.

Wenn Ihr Kind also lange Freude an seinem Spielzeug haben soll: Ucar Professional.



**Ucar Professional, die Marathon-Batterie. Fast schon
wie Strom aus der Steckdose.**

Typengeschichte VW Käfer

den Verdacht verminderter Lebensdauer. Tatsächlich aber ging sie als fast unsterbliches Triebwerk in die VW-Geschichte ein. Gleichzeitig verlor der VW ein originelles, doch recht unpraktisches Requisite: das geteilte Heckfenster.

In jenen Jahren war fast jedes zweite Auto auf deutschen Straßen ein Volkswagen. Die Käfersympathie des Publikums blieb unerschütterlich. Dennoch mußte sich das Erfolgsauto bald wieder Kritik gefallen lassen. Es war – verglichen mit der nun zahlreicheren Konkurrenz – doch recht eng, laut, arm an Kofferraum und mit seinen 30 PS keineswegs beispielhaft temperamentvoll. Auch zeigte sich nun Tadel an der Straßenlage des Pendelachsträgers. Seitenwindempfindlichkeit und Übersteuerungstendenz mochten viele Kritiker nicht mehr so recht dulden.

auto motor und sport stellte 1957 die Frage „Ist der Käfer noch zeitgemäß?“, und beantwortete sie bei aller Würdigung der Schwächen mit einem realitätsbezogenen „Ja“.

Das Käfer-Fahrwerk kam alsbald zu Porsche in die Kur und hatte dann ab 1959 einen Stabilisator an der Vorderachse und hinten weniger positiven Sturz durch ein tiefer gelegtes Getriebe.

Ab 1960 jedes Jahr ein neuer Käfer

In den sechziger Jahren erlebte der Käfer eine Revolution unter dem Blech. Mit der Motorleistung ging es zügig bergauf. Zunächst auf 34 PS (25 kW), dann auf 40 PS (29,4 kW), 44 PS (32,4 kW) und schließlich beim US-Modell sogar auf 48 PS (35,3 kW). Das Prinzip des Drosselmotors aber blieb, und so wucherte dann der Hubraum mit auf 1285 cm³, 1492 cm³ und endlich auf 1584 cm³.

Das teilsynchronisierte Getriebe wich einem vollsynchronisierten, und 1964 gab es die erste neue Karosserie in der alten Form, bei dem aufmerksame Betrachter größere Fenster registrieren konnten. Die sechziger Jahre brachten aber auch das große Amerika-Geschäft, das dem Volkswagenwerk einen gigantischen Markt und einen unerbittlichen Kritiker einbrach-

te. Der amerikanische Anwalt Ralph Nader verteilte das immer noch nicht so recht bewältigte Fahrverhalten des Käfers gnadenlos. VW konterte zunächst mit breiterer Hinterradspur plus Ausgleichsfeder und später mit einer Schräglenker-Hinterachse, die in Europa zunächst nur beim Automatic-Käfer zum Einsatz kam, bei den US-Käfern jedoch zur Standardausrüstung wurde.

Letztes Produkt dieser stürmischen sechziger Jahre war eine dritte Generation von Super-Käfern. Mit dem 1970 präsentierten Käfer der Käfer (Werbeslogan) namens 1302 wollte der Konzern die Mängel der Vergangenheit endgültig beseitigen: den zu kleinen Kofferraum durch ein größeres Fach unter der Vorderhaube, die gerügte Straßenlage durch eine McPherson-Vorderachse sowie Schräglenker hinten, die nicht mehr zeitgemäße passive Sicherheit durch einen größeren und verformungsgünstigeren Vorderwagen und – auf Wunsch – auch das traditionell träge Temperament durch 50 PS aus 1,6 Liter Hubraum. Beinahe hektisch wurde auch die neue Karosserie zwei Jahre später wieder geändert

und mit einer Panoramascheibe versehen. Dieser VW 1303 gelangte mit dem Schriftzug „Super-Beetle“ nach Amerika. Er trug damit erstmals offiziell den weltweiten Kosenamen „Käfer“, den er schon vor dreißig Jahren erhalten hatte. Denn schon die britischen Entwicklungshelfer in Wolfsburg hatten die ersten VW-Limousinen auf den hochbeinigen Chassis der Wehrmachts-Kübelwagen als „Beetles on stilts“ (Käfer auf Stelzen) bezeichnet.

1975 ging die Epoche der Über-Käfer zu Ende. VW stellte die Fertigung des 1303 ein, weil der Erlös die Kosten nicht mehr deckte. Seither gibt es dieses Modell nur noch als Cabrio. Die Käfer-Limousine aber lebt in ihrer Urform weiter und heißt wie vor zwölf Jahren VW 1200. Sie begnügt sich wie damals mit einer Pendelachse hinten und ist weltweit immer noch ein Verkaufserfolg. 450 000 Stück finden pro Jahr ihre Käufer, und für die Zukunft ist auch gesorgt. In Ländern nämlich, die Wohlstand und Straßenbau noch vor sich haben und in denen ein robuster Personenwagen mit Jeep-Talent noch etwas gilt. *Clauspeter Becker*

Der VW Käfer im auto motor und sport-Test

Heft 14/1949

Die Synchronisierung oder gar Automatisierung der Schaltung wäre beim Volkswagen zweifellos ein Riesenfortschritt, der sich aber leider vorerst aus noch vielen Gründen nicht verwirklichen läßt.

Heft 3/1953

Hartnäckig wird immer wieder behauptet, die Fahrsicherheit des Volkswagens würde durch den Heckmotor sehr ungünstig beeinflusst. Zugegebenermaßen ist die Spurhaltung eines frontgetriebenen Kleinwagens meist um eine Kleinigkeit besser, aber ihre Güte liegt auch beim VW noch immer über dem Durchschnitt.

Heft 20/1957

Der Volkswagen wirkt in mancher Hinsicht ein wenig veraltet. Vor allem aber pflegen heutzutage sowohl Raum als auch Sichtverhältnisse bei Autos dieser Größe anders zu sein.

Heft 16/1960

Mit dem Fahrverhalten des Volkswagens kann man sich abfinden,

seit vorn der Querstabilisator eingebaut wurde.

Heft 18/1965

Es war hohe Zeit, daß der Volkswagen, wenn Wolfsburg ihn auf lange Zeit weiter bauen wollte, leistungsmäßig wenigstens Anschluß an die Konkurrenz bekam. Das ist nun mit der neuen 40 PS-Ausführung geschehen. Und so stehen die Chancen für den guten alten VW besser denn je.

Heft 11/1967

Gut ausgestattete, jedoch räumlich beengte Karosserie. Guter Komfort, ausreichende Fahrleistungen, gute Fahreigenschaften (Gesamtwertung für den VW 1500 Käfer im Mittelklasse-Vergleichstest).

Heft 17/1970

Die Änderungen von 1970 sind die umfangreichsten seit langem, und mit ihnen präsentiert sich der Volkswagen stärker, sicherer, geräumiger, besser denn je. Einen Nachfolger braucht dieses Auto (VW 1302) im Moment nicht.



Die Individualisten

Das Konzept
ist das gleiche:
jeder Porsche ist sicher,
handlich, wirtschaftlich, langlebig
und fortschrittlich. Und jeder Porsche
ist exklusiv durch ein zeitloses Styling.

Ebenso gleichen sich seine Fahrer:
sie sind sportlich, aufgeschlossen, tolerant. Und so fortschrittlich
wie ihre Wagen. Doch stellt jeder unterschiedliche Ansprüche an
Leistung, Komfort und Technik.

Deshalb ist kein Porsche wie der andere.
Jeder wird nach den Wünschen seines Fahrers maßgeschneidert.

Die Individualisten – der Porsche und sein Fahrer.

PORSCHE

Dr. Ing. h. c. F. Porsche Aktiengesellschaft · Postfach 40 06 40 · 7000 Stuttgart 40

Aus Forschung und Entwicklung

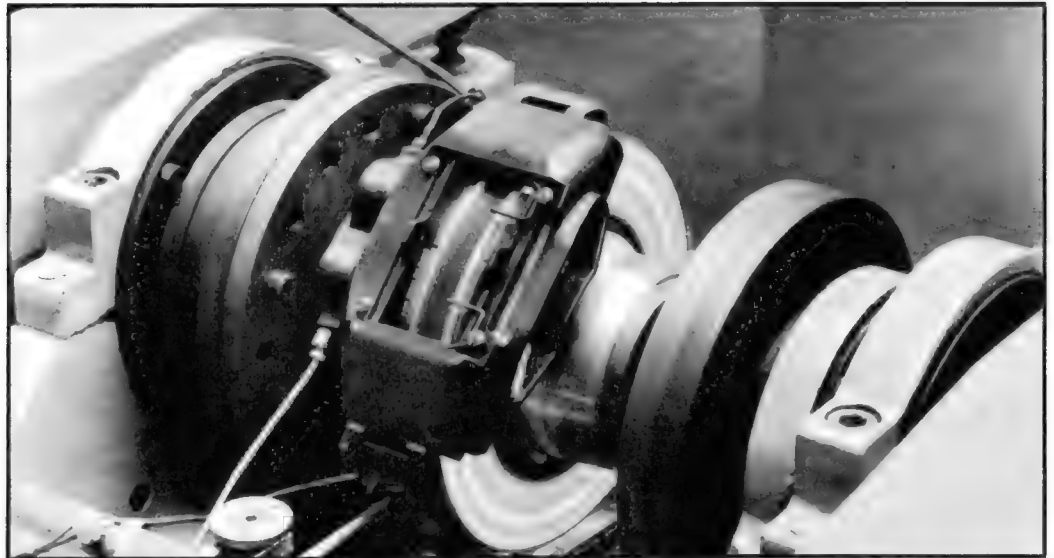
Löst Temperaturprobleme: neue Rennbremse mit Schwimmsattel.

Der Trend zu den superbreiten Rennreifen und tief heruntergezogenen Frontspoilern brachte wachsende Ansprüche an die Bremsanlage – vor allem bei Tourenwagen und GT-Fahrzeugen. Das Problem heißt Überhitzung der Bremsflüssigkeit und damit Dampfblasenbildung – was letztlich zum Ausfall des Verzögerungssystems führt.

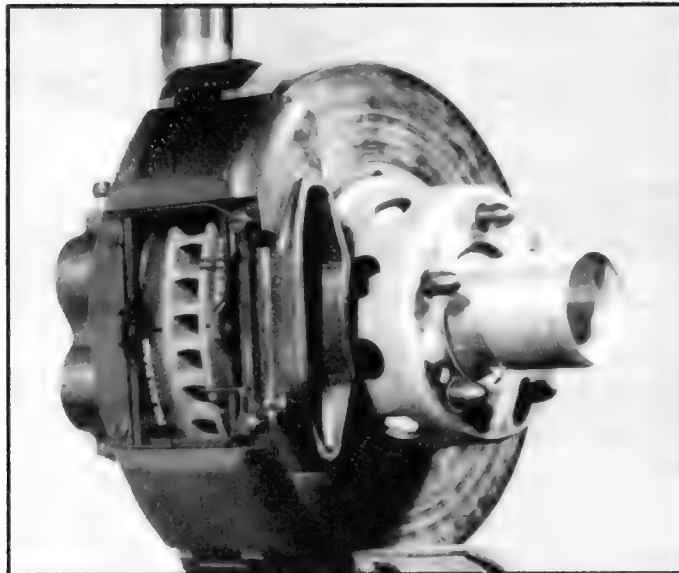
Ursache für diese Überhitzungserscheinungen ist die ungenügende Versorgung der tief in den Felgenschüsseln liegenden Bremsen mit kühlendem Fahrtwind. Zwangskühlung durch Luftschläuche oder Wassereinspritzung in die innenbelüfteten Brems Scheiben bewirkt zwar eine Reduzierung der Bremsflüssigkeits-Temperatur auf gerade noch zulässige Werte um 220 Grad Celsius, kann aber nur als Notlösung gelten.

Die Alfred Teves GmbH (ATE), Europas größter Scheibenbremsenhersteller, rückte den Überhitzungsproblemen mit einer völlig neu entwickelten Rennbremse zu Leibe. Wichtigstes Konstruktionsmerkmal ist die Schwimmsattel-Bauweise. Dieses Prinzip, das schon vor Jahren bei Fiat und später auch bei Modellen des VW-Konzerns in die Serienproduktion übernommen wurde, fand im Tourenwagen-Rennsport bislang keine Verwendung.

Hier dominiert die herkömmliche Festsattel-Bauart. Bei ihr besitzt die Bremszange (auch Sattel genannt) auf jeder Seite hydraulisch betätigte Kolben, die die Bremsbeläge gegen die Scheibe pressen. Der axial bewegliche Schwimmsattel ist dage-



Rennbremse auf dem Prüfstand: Scheibentemperaturen bis 700 Grad Celsius



Mit Leichtmetall-Schwimmsattel: neue ATE-Rennbremse

gen nur auf einer Seite mit Kolben bestückt. Der Kolben (oder das Kolbenpaar) drückt zunächst einen Belag gegen die Brems Scheibe, der andere kommt erst durch die Reaktionskraft (nach dem Verschieben des Sattels) zur Anlage.

Bei der neuen ATE-Bremse wird auf die der Felgenschüssel zugewandten Betätigungskolben verzichtet. Außerdem entfällt die beim

Festsattel obligatorische, in das Sattelgehäuse gebohnte Verbindungsleitung für die Bremsflüssigkeit zum gegenüberliegenden Kolben. Durch Verringerung der Berührungsflächen zwischen Bremszange und Bremsflüssigkeit sowie durch den Wegfall der Verbindungsleitung, die von den innenbelüfteten Scheiben – sie führen die Wärme radial ab – stark erhitzt würde, konnte die Bremsflüssigkeits-Tempera-

tur ganz erheblich reduziert werden.

Prüfstandsversuche mit Scheibentemperaturen von 600 bis 700 Grad Celsius, wie sie beispielsweise bei Rennen in Le Mans und auf dem Norisring üblich sind, zeigten, daß die Temperatur der Bremsflüssigkeit (etwa 220 Grad bei der Festsattel-Bauart) bei der Schwimmsattel-Ausführung nur rund 110 Grad Celsius beträgt. Damit ist die Dampfblasenbildung im Bremssystem sicher ausgeschlossen. Fahrttests unter Rennbedingungen, wie sie beispielsweise von BMW durchgeführt wurden, sollen diese Ergebnisse bestätigen haben.

Weitere Merkmale der über einen aus Leichtmetall gefertigten Schwimmrahmen verfügenden ATE-Bremse sind die im Durchmesser vergrößerten Hydraulikflächen sowie ein höheres Belagvolumen. Daraus ergeben sich als zusätzliche Vorzüge gute Dosierbarkeit der Bremswirkung bei annehmbaren Pedalkräften sowie eine größere Belaglebensdauer. WS

*) GRUNDIG ESA – die Elektronische Stör-Austastung. Schützt vor Störungen im UKW-Bereich. Damit Sie Sport und Nachrichten klar empfangen können. Und vor allem die Rundfunk-Musik Ihnen echten Hörgenuß bereitet!

Beispiel aus unserem Programm:

GRUNDIG

WKC 2520 Stereo.

Cassetten-Autosuper mit UKW und Mittelwelle.

Als erster mit 3 UKW-Stationen-tasten! Perfekter Bedienkomfort für konzentriertes Fahren – Senderwahl geht blitzschnell! Genau so wichtig: Cassetten-Teil für Stereo-Wiedergabe. Und 2 x 7 Watt Ausgangsleistung. Das bringt „Ihre“ Hits optimal. Wie immer Sie wollen!

Alle GRUNDIG Autosuper (12 Modelle sind's) haben Anschluß für Verkehrs-Decoder, teilweise ist er sogar integriert. Extra-Sicherheit für Sie: Unser Eilaustausch beim GRUNDIG Autosuper-Händler. Und 1 Jahr Garantie.

GRUNDIG AG
8510 Fürth/Bay.



GRUNDIG

Cassetten-Autosuper

Mit ESA*) für ungestörten UKW-Empfang. Und Wunschmusik von Cassetten!



**GRUNDIG
Autosuper**
...weil Sie damit
„super“ fahren!

...und über uns der Himmel

Die letzten echten Cabriolets.

Ich gebe Gas, und der Wind packt ihr Haar. Sie hebt beide Arme, hält das Haar mit den Händen fest. Und die Bluse hat keine Ärmel. Der Fahrtwind beginnt, uns zu ohrfeigen. Ein Stück von der Verdeckhülle knattert im Wind.

Als die Limousine erfunden wurde, nannte man sie Innenlenker. Mein Vater wandelte den Begriff spötelnd ab in Zimmerlenker.

Ein Zimmerlenker war fein möbliert. In ihm gab es Gardinen und Schnapp-Rollos, Kristall-Blumenvasen und Fransen. Und manchmal da, wo heute die Kopfstütze entspringt, feine Häkeldeckchen.

Es gab noch keine Heizung im Auto, und es herrschte der Irrglaube, im Winter sei es in der Limousine wärmer als draußen. Das stimmte aber nur im Sommer.

Anfangs bestiegen die Leute ihre ungeheizte Limousine lässig gekleidet und verließen sie erkrankt, während Besitzer offener Wagen stadtbekannt dafür waren, daß sie die Grippe niemals einholte.

Damals war der offene Wagen viel billiger als die Limousine, und am billigsten waren die Roadster. Das waren die offenen Zweisitzer mit Segeltuchverdeck und Steckschei-

Foto: Seufert



ben aus Zelluloid. Sie rangierten in der jeweiligen Modell-Palette ganz unten. In der Preisliste auch.

Nach ihnen kamen die offenen Viersitzer. Auch sie bekamen Steckscheiben mit, die meist schon nach wenigen Wochen so zerkratzt waren, daß man kaum noch durchblicken konnte. Man wußte nämlich nie so recht, wohin mit ihnen. Die Viersitzer hatten damals im Gegensatz zu

den Zweisitzern keinen Kofferraum. Weil der Zweisitzer einen hatte und weil er so billig war, spendierten die Firmen ihren Außendienstmitarbeitern bevorzugt den offenen Zweier. Der Musterkoffer lag dann unter der Heckklappe auf dem Schwiegermutter Sitz. Für Handelsvertreter, die zuvor auf dem Motorrad gesessen hatten, war auch der winzigste Roadster, wie etwa das Hanomag-Kommißbrot oder der DKW F 1, und

natürlich auch der BMW-Dixi, ein gewaltiger Aufstieg. Die Limousine auf dem gleichen Chassis, obwohl erheblich teurer, war manchmal so schwer, daß sich der leichtere Roadster neben ihr wirklich wie ein Sportwagen benahm. Vor allem am Berg.

Oberhalb der Limousine rangierte dann in den dreißiger Jahren die Cabrio-Limousine. Sie hatte feststehende Seitenwände und ein Roll-



Die letzten Cabrios

dach. Ihr Aufpreis war gering, beim Opel Kadett betrug er nur 50 Mark.

Das Voll-Cabriolet war dann gleich sprunghaft teurer. Es wurde, von wenigen Ausnahmen abgesehen, vom Karosser gefertigt und nicht am Band zusammengeschaubt. Das Voll-Cabriolet war auch damals schon die Krönung der Modell-Reihe.

Die Innenlenker aber vermehrten sich wie die Hasen, obwohl sie gut drei Jahr-

zehnte lang so winzige Heckfensterchen hatten, daß sie sich nach dem heutigen Stand der Technik in Massen-Karambolagen eigentlich hätten ausrotten müssen. Bei Dunkelheit zog man gar, um nicht vom Nachfolgenden geblendet zu werden, das Schnapp-Rollo herunter. Sicherheit — damals glaubte man noch, sie sei allein mit dem Wagenführer verknüpft, und der glaubte das auch und fuhr entsprechend.

Heute schnallt man, um ihn vor sich selbst zu schützen, den Fahrer an. Und sein

Auto muß aufprallen und sich überschlagen können. Damals war die Meinung verbreitet, dies sei gar nicht der Sinn des Automobils.

Heute ist die Sicherheits-Hysterie der Tod des offenen Wagens. Wer traut sich schon noch, ein Cabriolet zu bauen, wo sich doch niemand darin sicher fühlen darf?

Neulich betrat ich einen Parkplatz und befragte zweitausend Automobile aller Art, die man guten Gewissens als repräsentativen Querschnitt bezeichnen konnte. Ich fragte ein jedes von ihnen, ob es sich schon einmal oder gar öfter überschlagen habe.

98,5 Prozent verneinten diese Frage. 1,0 Prozent hatten keine eigene Meinung. Und 0,5 Prozent vermochten sich beim besten Willen nicht zu erinnern, so alt waren sie schon.

Ein offenes Auto kann keinen Purzelbaum.

„Weißt du, was passiert, Mädchen, wenn wir uns überschlagen? Angeschallt, wie man uns hat, fliegen wir nicht mal auf die Wiese. Das Auto erschlägt uns.“ „Ja, aber weshalb sollen wir uns denn überschlagen?“ Wie wahr! Weshalb eigentlich?

Bis jetzt habe ich mich noch nie überschlagen. Ob man das öffentlich zugeben soll? Wo doch die Zahl seiner spektakulären Unfälle so manchen Mannes einzige Zier ist! Was würde das Mädchen von mir denken?

Wäre ich ein rechter Tausendsassa, dann müßte es doch ein Zweisitzer mit einem Targa-Bügel sein. Aber ich mag die offenen Autos nun mal ganz oben ohne. Die mit überdimensionalem Koffergriff obenauf sind das Jein auf die Frage, ob man offen fahren möchte oder geschlossen. Der echte

Roadster ist wie die ärmellose Bluse, unter der sie keinen BH trägt.

Wenn das Verdeck runter ist, kommt der Gasfuß hoch. Das weiß jeder alte Fahrermann. Deshalb, und weil sie die Instinkte des Fahrers nicht verkümmern lassen, sind offene Autos wahrscheinlich sicherer als geschlossene.

Wenn draußen vor dem Limousinenfenster der Nebel braut und drinnen ist es gerade so schön warm und gemütlich mit Anneliese Rothenberger im Radio, dann wiegt man sich in seinem Zimmer in Sicherheit.

Draußen ist Nebel! Draußen? Nein, Mann, du stehst mittendrin in der Waschküche, nimm endlich das Bein vom Gas! Auch Glatteis spürt man kommen, wenn man an der Nase friert. Im warmen Zimmer aber ist es nur „draußen“ glatt.

Die Autofahrer verblöden, angeschallt in ihrer Sicherheitszelle, mehr und mehr. Und irgendwer bastelt schon am Verbot der offenen Wagen, bestimmt. Bald wird man keine mehr bauen dürfen. Weil sie keinen Purzelbaum können.

Sonst darf der Mensch umkommen, wie er will. Nur als Autofahrer muß er sich an die Regeln halten. Er darf, um Frischluft zu genießen, die höchsten Gipfel besteigen und sich dabei alle Knochen brechen. Aber er darf, um Frischluft zu genießen, kein Automobil besteigen, das keinen Purzelbaum kann.

Im Augenblick ist allerdings Übergangszeit. Wenn Sie jetzt zugreifen und sich eine offene Bluse kaufen, dann dürfen Sie solange mit ihr spielen, bis sie Ihnen zu alt geworden ist.

Es gibt noch welche. Aber es ist fünf vor Zwölf. Sie kön-



Triumph Spitfire, 1474 cm³, 70 PS, 0 bis 100 km/h 16,0 s, 155,0 km/h, DM 11 490,—



VW 1303 Cabriolet, 1584 cm³, 50 PS, 0 bis 100 km/h 20,5 s, 130,0 km/h, DM 12 735,—

RICHMOND Tabak - Zeit haben für das Echte



Wer die Natur bewußt erlebt,
der kann auch echt genießen.
RICHMOND Tabak
Jetzt in drei Mischungen.



Wild Flavour
Eine aromatische Mischung
aus Virginia und feinwürzigem Kentucky
50 g DM 3,-



Navy Cut
Ein klassischer englischer Flake
aus erlesenen Virginia Tabaken
50 g DM 3,-



Soft Dream
Eine ausgewogene Mischung
mit der zarten Würze des Cavendish
50 g DM 3,-

Die letzten Cabrios

nen jetzt das Privileg erwerben, noch jahrelang offen fahren zu dürfen. Denn das Verbot, offene Wagen herzustellen wird nicht auch das Verbot enthalten, im Verkehr befindliche offene Wagen zu fahren.

Sie gewinnen auch dies: Weil offene Autos immer seltener werden, wird man sie eines Tages zu Liebhaberpreisen handeln. Gepflegte Roadster und Cabriolets stehen schon jetzt hoch im

Kurs. Eines nahen Tages werden sie so rar sein wie Steinadler – und Symbole der Freiheit wie diese.

Eines Tages werden Sie nicht fassen können, was heute noch wahr ist: Daß man aus dem Schaufenster heraus noch fabrikneue Roadster und Cabrios kaufen kann! Sie werden sich einen Hornochsen nennen, weil Sie es nicht getan haben.

Fahren ohne Dach über dem Kopf, die Berge sehen, die Giebel der alten Häuser, die Burgen und Schlösser, die

Wälder riechen und die Wiesen.

Nachtfahrt im offenen Wagen. Über uns der Himmel, die Sterne, der Mond. Den Wind auf der Haut spüren, die Luft schmecken. Auf der Paßhöhe anhalten und lauschen. Und darüber lächeln, daß es Leute gibt, die Quadrophonie brauchen, um Geräusche genießen zu können. Zwei Ledersitze und Zweige darüber, mit denen der Nachtwind spielt.

Es gibt sogar billige gebrauchte. Ich habe meiner

Sammlung vor kurzem erst einen DKW F 12 Roadster einverleibt, nur 60 000 gelaufen, mit TÜV für ein Jahr und so wenig Rost (er hat noch ein Chassis!), daß es für fünfmal zwei Jahre TÜV reichen dürfte. Für zweieinhalbtausend Mark. Sagen Sie mir also nicht, daß Sie sich keine offene Bluse leisten können.

Es gibt (wenn man bedenkt, daß es bald gar keine mehr geben wird) traumhafte Roadster zu kaufen. Wir messen Sie nur im Augenblick noch mit der falschen



MGB, 1777 cm³, 95 PS, 0 bis 100 km/h 11,8 s, 173,0 km/h, DM 14 490,—



Alfa Romeo Spider Fastback 1300/1600/2000, 1290/1570/1948 cm³, 87/109/131 PS, DM 15 690,—/16 690,—/19 290,—

Diese Stoßdämpfer holen einmal tief Luft- und schwere Lasten haben nichts mehr zu sagen.

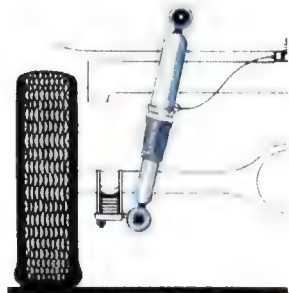


Stoßdämpfer mit regulierbarer Luftfüllung machen Ihr Auto „lastenanpassungsfähig.“

Nichts kann die Aufhängung Ihres Wagens schneller abnutzen als ständig wechselnde Belastung: Anhänger ziehen, Lasten schleppen, Personen befördern. Das Heck sinkt ab, die Scheinwerfer greifen nach den Sternen, und die Vorderräder fahren Schlittschuh. All das zehrt nicht nur an der Aufhängung, es raubt Ihnen vor allem die sichere Kontrolle über den Wagen.

Monroe bietet Ihnen die klare Lösung: niveauregulierende RIDE-LEVELER* Stoßdämpfer mit Luftfüllung. Schchch... und das Heck Ihres Wagens hebt sich auf seine normale, sichere Bodenfreiheit. Wenn die Last runter ist, lassen Sie die Luft einfach wieder ab. Der Fahrkomfort ist in jedem Fall Spitze.

Auf dieses luftgefederte Fahrvergnügen mit MONROE RIDE-LEVELER* Stoßdämpfern bekommen Sie eine Garantie für 1 Jahr oder 20 000 km.

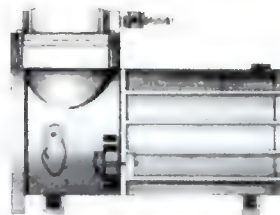


*Trade Mark of Monroe Auto Equipment Company

MONROE

Mehr Sicherheit. Mehr Fahrkomfort.

NEU! Ein Knopfdruck – und die Bodenfreiheit „stimmt.“



Das MONROE RIDE-LEVELER* Kompressor-System ist da. Nach dem einfachen Einbau in Ihr Auto können Sie damit die Aufhängung Ihres Wagens sekundenschnell allen Belastungen anpassen – sogar während der Fahrt. Auf

Knopfdruck, vom Armaturenbrett aus. Und außerdem haben Sie nun eine „Steckdose für Luft“, wenn Sie Reifen, Schlauchboote, Fußbälle oder Luftmatratzen aufpumpen wollen...



RIDE-LEVELER* niveauregulierende Stoßdämpfer ...mit Luft gefedert fahren

An Monroe Auto Equipment GmbH,
6078 Neu-Isenburg, Goethestraße 89

Senden Sie mir bitte ausführliche Informationen über den

MONROE RIDE-LEVELER* Stoßdämpfer ☐
und das MONROE RIDE-LEVELER* Kompressor-System. ☐

Vor- und Zuname

PLZ und Ort

Straße

Die letzten Cabrios

Elle. Schalten Sie doch mal um auf mehr Kilo Herz. Dann entdecken Sie den Alfa Romeo Spider.

Ich weiß, Sie wußten gar nicht, daß es ihn noch gibt. Er ist ein handfester Bursche, kernig im Biß und, wenn ich das mal so sagen darf, rückschauend und traditionsbewußt, er ist immerhin ein Alfa Romeo Zweisitzer. Oh, es wird der Tag kommen, an dem Sie diese Worte genüßlich auf der

Zunge zergehen lassen oder ihnen schlichtweg nachflennen werden.

Ein Alfa Romeo Zweisitzer, offen.

Und es gibt noch immer einen MG-Roadster, den MGB. Dazu möchte ich Ihnen aus eigener Erfahrung folgendes sagen:

Als der MGA den TF ablöste, jenen also, der noch annähernd wie ein klassischer MG aussah, da glaubte ich, das Ende der Ära MG sei gekommen. Den MGA

erkannte ich nicht an. Er war in meinen Augen kein MG mehr. Und was geschah wirklich? Zehn Jahre später leckte ich mir die Finger nach ihm. Natürlich erwarb ich einen MGA für meine Sammlung, und er gefällt mir förmlich von Tag zu Tag besser.

So wird es uns eines Tages wohl auch mit dem MGB ergehen. Es gibt ihn hier und heute noch zu kaufen, und er ist sogar noch um ein paar Mark billiger als der neue halboffene Kadett, trotz seiner 95 kräftigen Pferde.

An diesem Beispiel gemessen ist der 70 PS muntere Spitfire sogar spottbillig. Und niemand wird behaupten wollen, er sähe nicht wie ein echter britischer Roadster aus. Bevor es sich die Briten genauer überlegen, wo ihr Defizit herkommt, sollten Sie noch zugreifen, meine ich.

Einen Morgan, das gebe ich zu, kann sich nicht jeder leisten. Dieser Roadster, der wie sein eigenes Denkmal aussieht, kaum zu unterscheiden von seiner Vorkriegs-Großmutter, wird oft



Morgan Plus 8, 3532 cm³, 160 PS, 0 bis 100 km/h 7,3 s, 197,8 km/h, DM 25 840,—



Peugeot 504 Cabriolet V6, 2664 cm³, 136 PS, 0 bis 100 km/h 10,5 s, 186,0 km/h, DM 26 495,—

Das Gesicht des Fortschritts



Princess



Das wahre Gesicht des Fortschritts braucht kein Make-up.
Die klaren Züge des neuen Princess von Leyland
sind geprägt von technischer Brillanz und optischer Vernunft.
Alles hat seine Funktion im Dienste des Fahrers.
So zeigt sich ein Gesicht, in dem sich schon heute
der Fortschritt der 80er Jahre spiegelt.

Leyland-Importeur: A. Brüggemann + Co GmbH, Harffstraße 53, 4000 Düsseldorf, Tel. 0211/78181

Die letzten Cabrios

auch mißverstanden. Und zwar wegen seiner paar Unzulänglichkeiten, zu denen auch seine Federhärte gehört.

Man kann ihm erst dann wirklich zjubeln, wenn man schon mal auf einen echten Vorkriegs-Roadster umgestiegen war. Dann schätzt man alles das an und in ihm, was wirklich vierzig Jahre jünger ist. Diese Erfahrung trifft auch auf den Panther zu, den Nachbau des Jaguar

SS 100. Wohl dem, der ihn sich leisten kann!

Die Franzosen halten zwei offene Peugeots bereit. Der sechszylindrige 504 ist für Cabrio-Fans ganz und gar kein schlechter Kauf, besonders dann nicht, wenn man nach anderen sechs- oder achtzylindrigen Cabrios Ausschau hält. Im Grunde ist der Peugeot die große Ausnahme und so etwas wie die Endstation. Denn was dann kommt, ist kaum erschwinglich. Gegen den Rolls-Royce Corniche, den Jensen Interceptor den Monteverdi Palm

Beach ist sogar noch der SL von Mercedes eine preiswerte Ausnahme.

Der Peugeot 504/V6 steht jedenfalls weit vor der Schallmauer, die zu durchdringen dem Normalvermögenden unmöglich ist.

Übrigens: Es gibt sogar noch eine Cabrio-Limousine jenseits des Rheins – den 2CV. Und es gibt noch einen echten offenen viersitzigen Viertürer mit Allwetterverdeck und Steckscheiben – den VW 181. Leider ist er so militärisch laut und blechern,

daß ein Phaeton der zwanziger Jahre dagegen die reine Wohltat ist. Wie wäre es, wenn sich ein kleiner Karosierer daranmachen würde, den VW 181 zu zivilisieren?

Nun, die Marke ist gefallen: VW entschädigt uns alle noch immer mit seinem bei Karmann gebauten Voll-Cabriolet. Es ist das letzte viersitzige Cabriolet in volkstümlicher Größenordnung überhaupt. Und viele sind im Begriff, das zu begreifen. Bei Karmann läuft das Cabrio-Band wieder im Geschwindigkeitsschritt. Wie lange noch? ▷



Jensen Healey, 1973 cm³, 140 PS, 0 bis 100 km/h 8,9 s, 191,5 km/h, DM 26 990,—



Mercedes-Benz 280 SL/350 SL/450 SL, 2746/3499/4520 cm³, 185/200/225 PS, DM 34 332,—/37 918,—/42 213,—



Jensen Interceptor III Cabrio, 7212 cm³, 284 PS, 0 bis 100 km/h 8,1 s, 210,5 km/h, DM 79 990,—





Erfolgs-Erlebnis.

Motorradfahren ist der angemessene Sport für jene Individualisten, die es bevorzugen, die Freude an dynamischer Bewegung auf eigenen Wegen zu erfahren. BMW Motorräder bieten dafür als Ergebnis Ihres überlegenen Konstruktionsprinzips eine außerordentlich leistungsfähige Basis. Ihre perfekte Technik sichert vitale Kraft ebenso wie ein Maximum an Fahrsicherheit und Komfort.

Eine BMW ist so die geeignete Maschine für jene Fahrer, die es gewohnt sind, alle Dinge ihrer Umwelt mit gleich hohen Maßstäben zu messen. Und die damit nicht nur die Technik des Fahrens beherrschen. Sondern auch die des Vorwärtkommens.

BMW Motorräder

R 60/6: 29,5 kW (40 PS), ca. 155 km/h, 0–100 km/h 7,7 s. R 90/6: 44,2 kW (60 PS), ca. 180 km/h, 0–100 km/h 5,2 s.
 R 75/6: 36,8 kW (50 PS), ca. 165 km/h, 0–100 km/h 6,4 s. R 90 S: 49,3 kW (67 PS), ca. 200 km/h, 0–100 km/h 4,8 s.
 Für alle Werte Lager/Antriebs ohne Kilometerbegrenzung. BMW ist der einzige Motorrad-Hersteller, der diese Garantie bietet.



BMW - Freude am Fahren

Ein Qualitätsbeweis aus unserem Master-Programm:

Die Handkreissäge für präzisen Schnitt. Denn die Antriebswelle ist kugellagert.



DM 109,-*

Master- Handkreissäge DN 55

Sägt millimetergenau alles was Sie im Hause selber bauen wollen. Bretter für Regale, Möbel, Fußböden, Holzdecken usw.

Der entscheidende Vorzug: Ein Präzisions-Kugellager lagert die Antriebswelle exakt. Ohne geringstes Spiel frisst sich das Sägeblatt durch die Schnittspur.

Durch die Gehrungseinstellung gehen Ihnen auch Schrägschnitte bis 45 Grad exakt von der Hand. Kraftvoll angetrieben vom 450 Watt-Motor mit idealen 3.000 U/min. schafft die DN 55 Schnitttiefen bis 35 mm mühelos. Auch der günstige Preis wird Sie zufriedenstellen.

Ein großer Fortschritt für Heimwerker: Black & Decker Master- Maschinen.

Jeder Heimwerker macht handwerkliche Fortschritte und will darum anspruchsvollere Maschinen. Dafür entwickelte Black & Decker die Master-Maschinen. Maschinen für verschiedene Arbeitsbereiche, deren Motorkraft speziell auf die jeweilige Arbeitsleistung abgestimmt sind. Wie ein Handwerker sägen, schleifen, fräsen, hobeln, spritzlackieren und bohren. Ohne zeitraubendes An- und Abbauen von Zusatzgeräten.

Und: Master-Maschinen kosten kaum mehr als die Zusatzgeräte anderer Hersteller. Das macht den Fortschritt perfekt.

Diese Sticksäge führen Sie sicher durch engste Kurven.

Denn sie hat zusätzlich
eine stufenlos verstell-
bare Sägeblattführung.

Master-Sticksäge DN 35
330 Watt Motor. Automatische Schnitt-
flächenreinigung durch eingebautes
Gebläse.

Warum Black & Decker so günstige Preise hat. Und trotzdem erstklassige Qualität bietet.

4 Millionen Black & Decker Maschinen kauften bisher Deutschlands Heimwerker. Jeder 3. Heimwerker arbeitet damit. Gibt es einen eindrucksvolleren Beweis für ausgereifte Technik und Zuverlässigkeit?

Um der großen Nachfrage gerecht zu werden, haben wir immer rationellere Fertigungs-Techniken entwickelt. Das führte zu einer immer wirtschaftlicheren Herstellung und erlaubte uns trotz der Kostensteigerungen stabil günstige Preise anzubieten. Und gleichbleibend erstklassige Qualität. Denn wir wollen auch unseren 5millionsten Kunden zufriedenstellen.

* Unverbindliche
Preiseempfehlung

**1 Jahr
Vollgarantie**

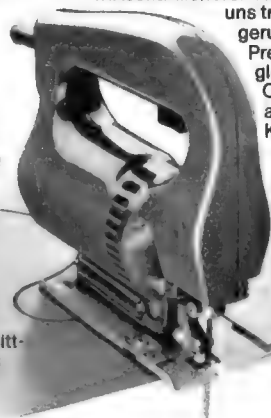
† Funk- und fernsehtastort
schutzleziert



DM 109,-*

**2-Gang-Schlagbohr-
maschine für volle Kraft in
jedem Gang, das schafft nur
ein mechanisches Getriebe.**

Master-Schlagbohrmaschine DN 7
Mechanisches 2-Stufen Getriebe mit
spezialgehärteten Zahnrädern. Bohrt
Beton bis 10 mm. Das reicht für Dübel bis
1 1/4 Tonnen Tragkraft. In dieser Preisklasse
einmalig in Technik und Leistung.



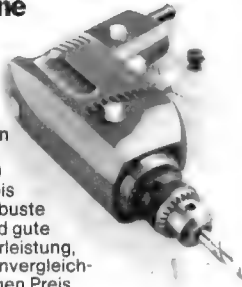
DM 105,-*

Black & Decker®

**...und weitere
Maschinen aus dem
großen Black & Decker
Master-Programm:**

**Neu: 2-Gang-Schlagbohr-
maschine
DN 6**

Bohrt Beton
bis 10 mm,
Stahl bis 10
mm, Holz bis
20 mm. Robuste
Technik und gute
Schlagbohrleistung,
zu einem unvergleich-
lich günstigen Preis.



Vibrationsschleifer DN 46

Feiner,
gleichmäßiger
Schliff durch
hohe Schleifge-
schwindigkeit 16.000
Schleifbe-
wegungen
pro Minute.
Ideal zum
sauberen
Flächenschleifen.

DM 89,-



**Master-
Hobel DN 75**

Hobelbreite 75 mm.
Hobelt Türen, Bretter, Kanten
schnell und genau.



**Einhand-
Winkelschleifer
DN 10**

Zum Schleifen
und Trennen
von Stahl
und Stein.
400 Watt
Motor.
10.000 U/min.



**Viele andere Maschinen
des Master-Programms
erleichtern Ihnen die
Arbeit wie z.B.:**

- 2 Hochleistungs-Spritzpistolen,
- 1 Oberfräse,
- 2 Vibrationsschleifer,
- 3 2-Gang Schlagbohrmaschinen,
- 1 Universal-Hobel,
- 1 Handkreissäge,
- 2 Stichsagen.

Die letzten Cabrios

Ich nehme sämtliche Buggies
hier ebenso aus wie die Tar-
gas. Die Buggies sind mir
des Offenen zuviel, und die
Targas dessen zuwenig.

Noch etwas: Echte Roadster
gibt es in Wahrheit nicht
mehr! Denn der echte Road-
ster hat keine Kurbelfenster
in den Türen und kein gefüt-
tertes Dach, sondern Steck-
scheiben und ein dünnfla-
terndes Verdeck auf nack-
tem Gestänge. Und er ist
um so echter, je weiter die

Türen nach unten ausge-
schnitten sind, und ganz
echt, wenn er gar keine Tü-
ren, sondern nur Türaus-
schnitte hat, durch die man
bei geschlossenem Verdeck
auf allen vieren in ihn hinein-
und aus ihm herauskrabbeln
muß, Verzeihung — darf.

Damals, so sagt man, sei das
Wetter besser gewesen. Ach
was, heute ist nur alles ganz
anders. Da, wo die alten
Bäume am Seeufer standen
und die Bank aus verschnör-
keltem Gußeisen, auf der du
das Mädchen geküßt hast, da
steht heute ein Hochhaus.

Und da, wo der einsame
Roadster über die schmale
Makadamstraße hüpfte, zwi-
schen den napoleonischen
Pappeln hindurch, da schiebt
sich heute eine vier- oder
sechsspurige Blechlawine
durch das Land.

Es kommt nur darauf an,
mein Freund, ob sie das al-
les mit dir machen können,
oder ob du dich wehrst. Was
ist nicht alles im Begriff, aus-
zusterben?

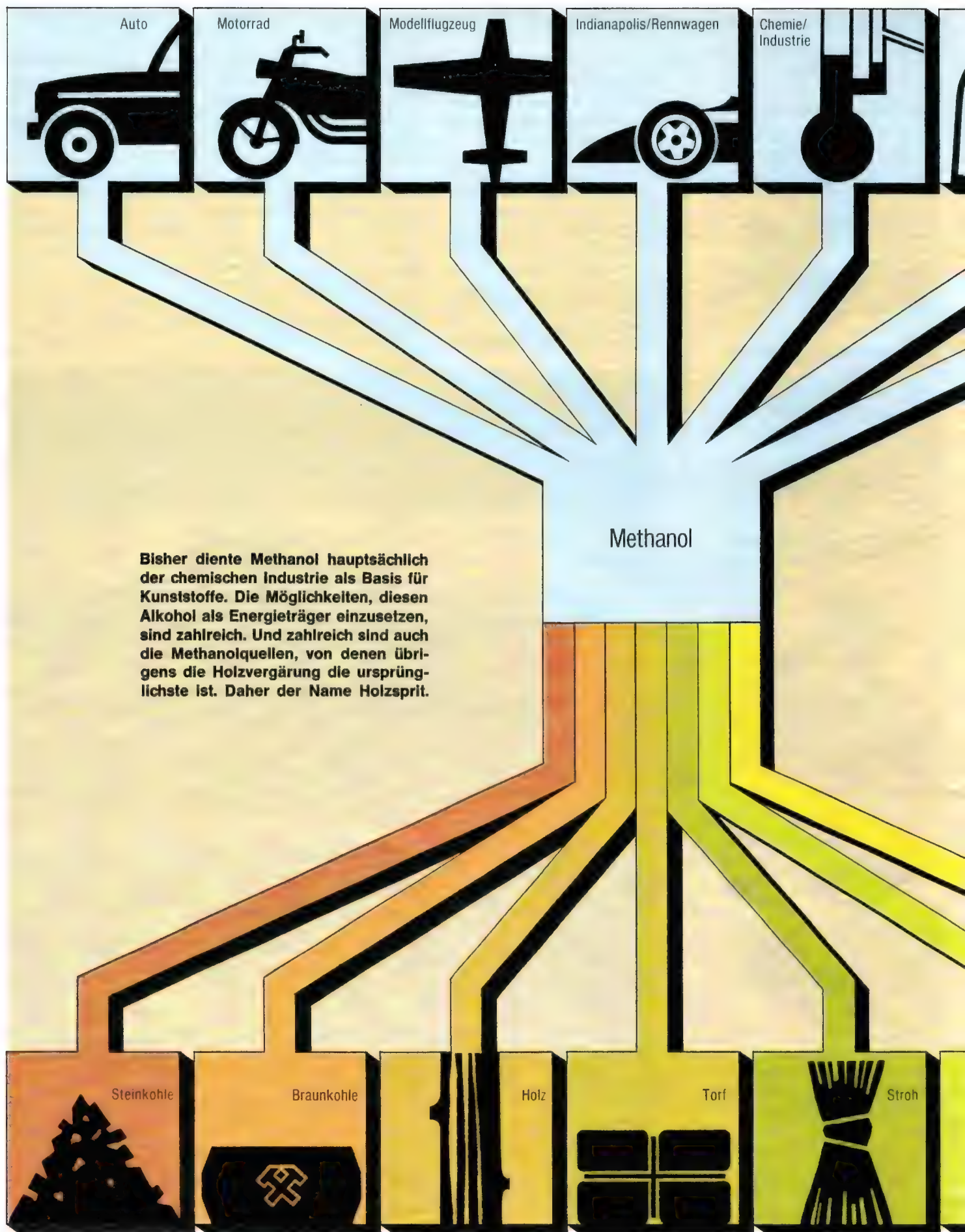
Ich fürchte, wenn wir taten-
los zuschauen — dann auch
wir.
Fritz B. Busch



Monteverdi Palm Beach, 7206 cm³, 310 PS, 0 bis 100 km/h 10,0 s, 225 km/h, ca. DM 150 000,—



Rolls-Royce Corniche Cabrio, 6750 cm³, 212 PS, 0 bis 100 km/h 11,0 s, 195 km/h, DM 178 488,—





Alkohol im Tank

Macht Methanol-Treibstoff die Autos vom Erdöl unabhängig?

Zum Trip in eine mögliche Kraftstoff-Zukunft starteten kürzlich zahlreiche Autofahrer im Nürnberger Raum – ziemlich unfreiwillig. Dort nämlich verzapfte ihnen die Marke Suppol einen als fortschrittlich geltenden Verschnitt: 80 Prozent Benzin, 20 Prozent Methanol.

Eine offizielle Förderung mit Bundesmitteln, die anderen Methanol-Versuchen zuteil wird, kam dem eigenmächtigen Experiment der Mineralölverkäufer nicht zugute. Die aber hielten sich dann auf andere Weise schadlos: Sie erwarben das für industrielle Anwendung bestimmte Methanol preiswert. Der Liter kostet je nach Marktlage zwischen 22 und 27 Pfennig. Und damit läßt sich dann Vergaserkraftstoff, wenn dessen steuerfreier Einkaufspreis über 30 Pfennig pro Liter klettert, gewinnbringend strecken.

Das Nürnberger Rezept brachte seinen Erfindern, die das Gemisch brav versteuerten, zwar keinen Ärger mit dem Finanzamt, wohl aber mit den Konsumenten. Die Motoren verarbeiteten jene Mixtur einwandfrei, doch bei fortgesetzter Einnahme zerstörte das Methanol Kunststoffteile im Kraftstoffsystem. So einfach, wie sich die Suppol-Leute das vorgestellt hatten, läßt sich der Otto-Motor eines Autos denn doch nicht zum Alkoholiker machen.

Daß dies grundsätzlich geht, ist seit mehr als fünfzig Jahren bekannt. Denn solange schon gibt es mit Methylalkohol bzw. Methanol betriebene Rennmotoren, die stets zweierlei auszeichnet: gewaltige Leistung und enormer Durst. Ein leuchtendes Beispiel dieser Zunft ist der in Indianapolis gebräuchliche Offenhauser-Motor mit Turbolader. Dank Methanolspeisung leistet er in Höchstform 1000 PS (736 kW) bei nur 2,65 Litern Hubraum, wobei er pro Meile eine Gallone dieses Sprits zu sich nimmt (235 Liter auf 100 km).

Wenn die Welt Sorgen hat, greift sie zum Alkohol

Das ungeheure Schluckvermögen der Methanol-Maschinen verbannte diese

jahrzehntelang auf die Pisten. Und der Gedanke, Methanol in die Tanks normaler Autos zu packen, kam immer nur in Notzeiten auf. Das war zum ersten Mal in den dreißiger Jahren der Fall: Damals gab es sogenannten Reichskraftsprit, der mit Methanol und Benzin gestreckt war, weil die Devisen für richtiges Benzin knapp waren. Nach dem Krieg kam Alkohol zum markenfreien Ausschank, während das wenige echte Benzin nur auf Bezugschein zu haben war.

In jüngster Zeit nun haben die Ölkrise und die Gewißheit, daß die Mineralölvorkommen wirklich begrenzt sind, das Interesse wieder auf das Methanol gelenkt. Denn dieser Sprit ist der zur Zeit brauchbarste Ersatz für Benzin. Er verspricht eine gewisse Unabhängigkeit von den erdölproduzierenden Ländern, und er kann auch dann noch hergestellt werden, wenn alle Ölquellen versiegt sind.

Diese Voraussetzungen veranlaßten allein in der Bundesrepublik Deutschland vier große Unternehmen – zum Teil vom Forschungsministerium unterstützt –, in die Forschungsarbeit am Methanol-Auto einzusteigen: die Badische Anilin- und Sodafabrik (BASF), Daimler-Benz, die Farbwerke Höchst und das Volkswagenwerk. In kleinerem Umfang beschäftigt sich auch Porsche mit diesem Thema, und MAN erprobt Methanol in Vielstoffmotoren.

Das Interesse der Autobauer ist sofort verständlich; das der Chemie-Fabriken bedarf eines Kommentars: Sie müssen sich auf die Entwicklung von Methanol-Additiven vorbereiten.

Methanol hat viele Vorzüge, aber einen ganz erheblichen Nachteil

Verglichen mit dem herkömmlichen Benzin schneidet Methanol in vieler Beziehung geradezu glänzend ab. Der Methylalkohol hat eine beneidenswert hohe Oktanzahl. Er kommt im Motor rascher zur Entzündung und sorgt für eine kräftigere Verbrennung. Er liefert eine stärkere Innenkühlung, was Zylinder-

Alkohol im Tank

derfüllung (bzw. die Ladungsdichte) und Leistung verbessert.

Die erste Bilanz auf dem Prüfstand gerät darum auch meist sehr erfreulich. Die Umerziehung eines Motors auf Methanol durch Korrektur von Vergasereinstellung und Zündung bringt schon ohne weitere Änderung an der Mechanik bis zu zehn Prozent Leistungsgewinn.

Die hohe Klopffestigkeit und die bessere Innenkühlung erlauben eine drastische Erhöhung der Verdichtung auf Werte bis zu 14:1. Dabei steigt nicht nur die Leistung, auch der Wirkungsgrad wird bis zu dieser Grenze noch besser.

Im Volkswagenwerk erreichte ein methanolgespeister Golf-Motor (1,5 Liter) statt 70 PS (52 kW) bare 98 PS (72 kW) bei einer Verdichtung von 13:1 anstelle des Serienwerts von 8,2:1.

Die Versuchsabteilung von Daimler-Benz erhöhte bei Methanolversuchen die Verdichtung eines 450 SE-Motors von 8,9:1 auf 11:1 und registrierte auf der Bremse mehr als 250 PS (ca. 185 kW) statt den 225 PS (165 kW) der Serienausführung.

Ähnlich erfreulich kann sich Methanol auch auf die Zusammensetzung der Abgase auswirken; sie enthalten weniger von den inkriminierten Schadstoffen Kohlenwasserstoff, Kohlenmonoxid und Stickoxid, und sie sind ärmer an sogenannten aromatischen Kohlenwasserstoffen, die als krebserregend verdächtig sind. Lediglich das übelriechende Formaldehyd kommt hier verstärkt – doch als eine angeblich nicht bösartige Komponente – vor. Vorteilhaft wiederum ist die geringere Rückstandsbildung im Methanol-Motor: Ventile, Zündkerzen und Brennraumoberfläche bleiben sauberer.

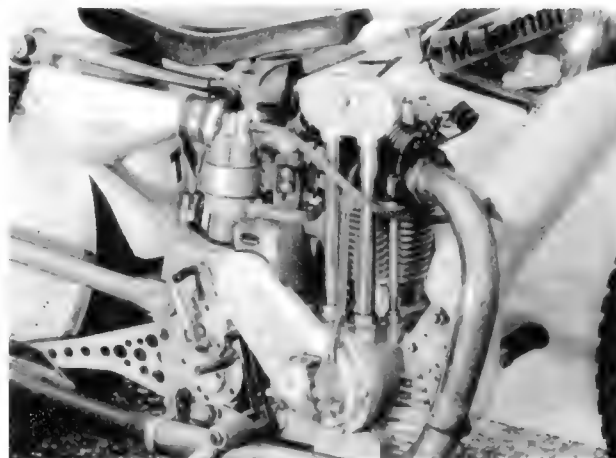
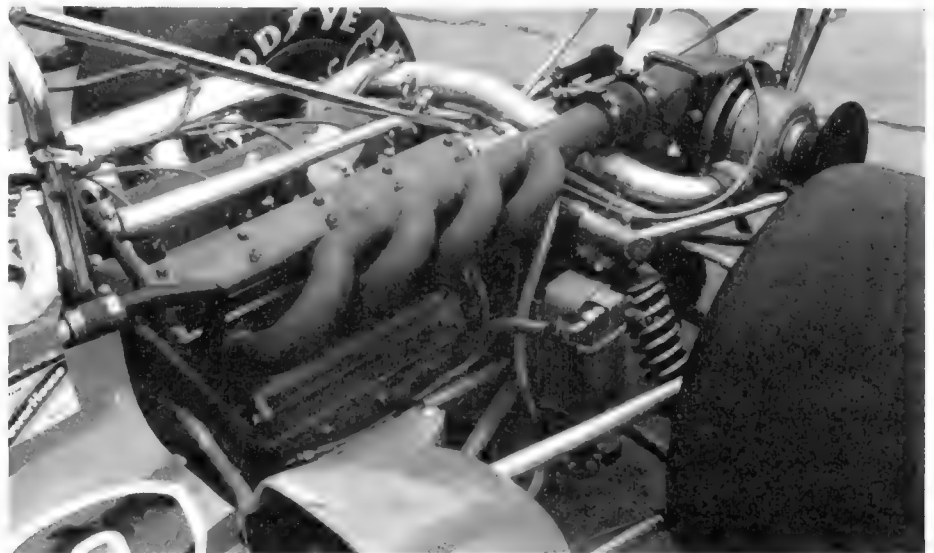
Weniger erfreulich am Methanol ist dessen kleiner Heizwert. Benzin hat pro Liter im Durchschnitt 7650 Kilokalorien (32 023 Kilojoule), Methanol hat je Liter 3760 kcal (15 739 kJ). Da aber nun ausgerechnet der Heizwert für Kraft und Stärke sorgt, muß das Methanol sehr viel reichlicher gefüttert werden, soll es die gleiche Leistung erzielen. Rechnerisch wäre das mehr als doppelt soviel, in der Praxis reicht die zweifache Menge, weil die Wärme-

einheiten des Methanol besser genutzt werden. Wenn hohe Verdichtung den Wirkungsgrad verbessert, gibt es einen weiteren Verbrauchsnachlaß.

Vorerst freilich rechnet jeder mit dem realen Faktor „2“. Um mit dem Benzin konkurrieren zu können, müßte das Methanol seinem Heizwert gemäß besteuert werden und zum halben Rohstoffpreis bis an die Tankstellen gelangen. Diese Situation halten die Zukunftsforscher für durchaus möglich. Allerdings weniger, weil moderne Verfahren die Methanolproduktion in diesem Maße billiger machen, sondern

läuft im Langstreckenversuch. Um diese Alkoholiker vor Entzugerscheinungen zu bewahren, gibt es im Bundesgebiet sogar sieben spezielle Tankstellen und zwar je eine in Hamburg, Berlin, Wolfsburg, Gelsenkirchen, Mülheim/Ruhr, Frankfurt und München.

Was sie dort verabreicht bekommen, ist eher Schonkost: Das sogenannte M 15 enthält 85 Prozent Benzin und 15 Prozent Methanol. Für den aus China nach Wolfsburg emigrierten Methanol-Projektleiter Dr. Wenpo Lee ist dies ein erster und praxisgerechter Schritt in eine neue Richtung. Denn



Zwei prominente Methanol-Verbraucher: oben der turbo-Motor von Offenhauser in einem Indianapolis-Rennwagen, unten der Jap Bahnrennmotor. Beide Triebwerke bringen eine relativ hohe, doch ziemlich unterschiedliche Leistung: der Offenhauser bis zu 1000 PS (736 kW), der 500 Jap maximal 60 PS (44 kW). Der Sprit-Verbrauch der beiden Alkoholiker ist beträchtlich.

weil in der Zukunft nichts sicherer ist als ein steigender Benzinpreis.

Das Volkswagenwerk experimentiert mit zwei Systemen

VW betreibt seine Methanolforschung im großen Stil und vom Bund tatkräftig unterstützt. Eine Flotte von 45 Methanolverbrauchern (Golf, Scirocco, Passat, Audi 100 und VW Transporter)

so läßt sich knapper und teurer werdendes Benzin mit Methanol strecken, wenn dies in Zukunft reichlicher angeboten werden sollte.

Automobiltechnisch gab es bei diesem Konzept fast überhaupt keine Schwierigkeiten. Die Motoren konnten völlig unverändert bleiben und bedurften nicht einmal einer Neuregelung von Vergaser- und Zündeneinstellung. Lediglich im Kraftstoffsystem mußten

"Ich fahre den Regenreifen von Uniroyal, weil ich mir nicht aussuchen kann, bei welchem Wetter ich unterwegs bin."



Herbert Kramer, 45 Jahre alt, Langenhain im Taunus, Vertreter, BMW 2002

"Ich sitze praktisch jeden Tag hinterm Steuer, das bringt mein Beruf mit sich. Da muß ich mich auf meinen Wagen 100%ig verlassen können. Also auch auf die Reifen, egal bei welchem Wetter.

Darum fahre ich den Regenreifen von Uniroyal. Inzwischen habe ich schon den 3. Satz drauf. Für mich ist der Regenreifen wirklich ideal. Er wird nicht nur mit jedem Wetter fertig, er hält dazu auch noch extrem lange."



**Der Regenreifen.
Kilometerleistung
gibt's gratis.**

Die Unfall-Statistik h



t sein Gesicht geprägt.

Nach der neuesten HUK-Untersuchung sind allein 31% aller Unfalltypen Gegenverkehrsunfälle. Die Stoßrichtung erfolgt von vorn.*

Diese Untersuchung bestätigt die Prinzipien der Volvo-Konstrukteure: Die Gefahr abzuwenden, lange bevor die Insassen gefährdet werden.

Deshalb muß der Bug des Volvo so und nicht anders aussehen. Er ist von der Statistik geprägt. Ein Bollwerk der Sicherheit für stufenweises Auffangen der Aufprallenergie.

Die Stoßstangen sind keine Zierleisten, sondern Puffer, die eine Aufprallenergie des Volvo von 5 km/h schadlos schlucken. Die computerberechnete Knautschzone absorbiert weitere Energie. Allein zwischen Motorblock und vorderer Stoßstange hat der Volvo 264

*) HUK-Untersuchung „Innere Sicherheit im Auto“, Hamburg 1975.

**) Die auftretende Belastung ist bei 65 km/h um 80% höher als bei 50 km/h.

Volvo 264 GL.
Aufpralldämpfende Stoßstangen. Knautschzonen vorn und hinten. Überrollsteife Dachkonstruktion. Flankenschutz, 1,5 t belastbar. 5-fach gesicherte Lenksäule. 2 x 3 Bremssystem.



Nach einem Frontal-Aufpralltest mit 65 km/h. Insassenzelle unbeschädigt. Türen lassen sich ohne fremde Hilfe öffnen.

eine Schutz-Zone von 450 mm. Ein Volvo kann mit 65 km/h** frontal gegen eine Wand prallen, ohne daß die Sicherheitszelle deformiert wird. Das ist eine um 34,6% höhere Geschwindigkeit, als die amerikanische Norm fordert.

Bei Volvo geht man über die übliche Norm hinaus. Auch über die übliche Form. Das gibt dem Automobil Charakter.

Informieren Sie sich über die konsequente Sicherheit des Volvo, seinen konsequenten Komfort und seine konsequente Wirtschaftlichkeit.

Fordern Sie von Volvo das Info-Paket an.
Volvo Deutschland GmbH, 6057 Dietzenbach-Steinberg.
Abt. 2.6-601

VOLVO

Das konsequente Automobil

Alkohol im Tank

drei Teile ausgetauscht werden: der Geberwiderstand der Tankuhr, das Benzinfilter und der Schwimmer des Vergasers.

Weitgehend serienmäßig sind denn auch die Trinksitten und die Kraftent-

dende Methanol verdampft leicht und fördert Dampfblasenbildung, was dem Warmstartverhalten abträglich ist.

Größter Nachteil der M 15-Mixtur: Wenn Wasser hinzukommt, entmischen sich Benzin und Methanol. Jene kritische Menge von nur fünf Prozent Wasser aber ist in den Behältern von Tankstellen keine Seltenheit.

M 90 heißt diese Sorte (90 Prozent Methanol, 10 Prozent diverse Additive). Das hochprozentig alkoholische Gemisch läßt alle besonderen Eigenschaften des Methanols stärker zu Tage treten.

Mit M 90 besteht natürlich die Möglichkeit, jene zuvor erwähnten Leistungssteigerungen zu realisieren.



auto motor und sport führte Messungen mit zwei Methanol-Versuchswagen durch. Das Ergebnis: Die Fahrleistungen sind vom Methanol wenig bedroht. Der Verbrauch stieg beim BASF-Konzept nur unter Vollast und bei der VW-Lösung gar nicht an.



faltung der Fünfzehnprozent. In Verbrauch und Beschleunigung unterscheiden sie sich nicht von den Benzincollegen. Nur fällt die Höchstgeschwindigkeit des Methanolautos um drei bis fünf Prozent ab.

Spürbare Unterschiede zeigen sich eher bei Startversuchen mit warmer Maschine: Das insgesamt niedrig sie-

Tanken übrigens kann die M 15-Flotte – serienmäßig wie sie ist – notfalls auch Normalbenzin. Den Versuchspiloten aber ist es streng verboten, handelsüblichen Kraftstoff abseits der Methanol-Tankkette zu fassen.

Das zweite Programm der VW-Entwickler erforscht die Anwendung weitgehend reinen Methyl-Kraftstoffs.

Die Schadstoffanteile im Abgas sinken durch M 90 noch deutlich unter die ebenfalls schon recht deutlich vorteilhaften Werte bei M 15. Namentlich der hartnäckige Stickoxidgehalt sinkt.

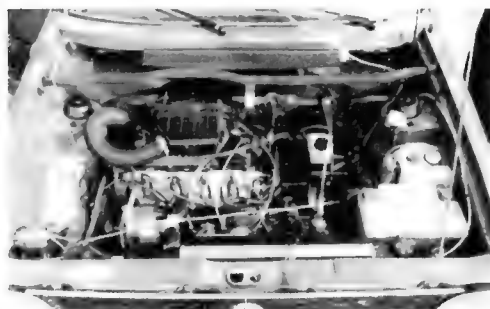
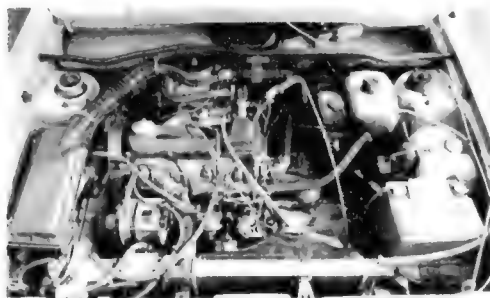
Der Verbrauch steigt mit dem Einsatz von M 90 jedoch beträchtlich. Bei Testfahrten mit gleicher Geschwindigkeit ermittelte VW folgendes: VW Golf

(M 15) 8,7 l/100 km, VW Scirocco (M 90) 15,0 l/100 km.

Ferner verschlechterten hochprozentige Methyl-Kraftstoffe das Kaltstartverhalten. Der M 90-Scirocco ließ sich bei Temperaturen unter acht Grad nur noch durch Zugabe von Startkraftstoff (Startpilot oder Benzin) in Gang setzen. Auch in der Warmlaufphase moch-



Im Kofferraum des BASF-Scirocco (oben) machen sich im Versuchsstadium noch die Zusatztanks für das Methanol-Wasser-Gemisch breit. Die Motoren (Scirocco Mitte, Golf unten) blieben äußerlich bis auf die diversen Leitungen der Verbrauchsmeßgeräte unverändert.



te er auf solche Zugaben nicht verzichten, und während des gesamten Be-

Das BASF-Rezept: Benzin plus Methanol plus Wasser

triebes bedarf er einer besonders aufwendigen Gemischvorwärmung im Ansaugrohr.

Die automobiltechnisch engagierten Chemiker in Ludwigshafen bemühen sich, wie VW, beim M 15-Programm um das Strecken der Benzinvorräte durch Methanol. Allerdings mischen sie diese beiden Komponenten, denen sie noch Wasser zufügen, nicht schon im Tank, sondern erst bei der Gemischaufbereitung im Vergaser.

Der Versuchsträger der BASF, ein Scirocco TS, besitzt einen Solex-Registervergaser 2 B 2 mit zwei Schwimmkammern, die eine Trennung der Kraftstoffzufuhr für die beiden Vergaserstufen ermöglichen.

In der für den unteren Bereich zuständigen Stufe eins erhält die Maschine des BASF-Scirocco nun niederoktantes, bleifreies Benzin. In der zweiten Stufe, die bei Vollast zum Einsatz kommt, wird dem Motor zusätzlich ein Gemisch aus Methanol und Wasser verabreicht.

Vorteilhaft am BASF-Verfahren ist die erstmals gebotene Möglichkeit, auch hochverdichtete Motoren im Teillastbereich, wo geringe Ansprüche an die Oktanzahl gestellt werden, mit minderwertigem Benzin zu betreiben. Das schont die Erdölreserven, denn der Rohölbedarf steigt mit der Benzinqualität.

Die Zugabe des relativ klopfesten Methanols als Oktanzahlverbesserer im Vollastbereich ist eine ohnehin logische Maßnahme, deren Wirkung durch den Wasseranteil noch gesteigert wird, denn dessen Vorhandensein im Treibstoffgemisch hebt die Oktanzahl zusätzlich an. Ursache: Wasser senkt, wie auch Methanol, die Verbrennungstemperatur.

Dieser Effekt nützt auch der Abgasentgiftung, wenn es um die Beseitigung von Stickoxid geht. Hier hat die Zugabe von Methanol-Wasser-Gemisch etwa die gleiche Wirkung wie die in Amerika gebräuchliche, ziemlich unwirtschaftliche Abgasrückführung.

Klaus Starke, Methanol-Projektleiter bei der BASF, hält seinen Methanol-Wasser-Verschnitt auch noch aus höchst pragmatischen Gründen für sinnvoll: Industriell gewonnenes Methanol enthält zunächst ohnehin ein gewisses Quantum an mineralienfreiem Prozeßwasser, das üblicherweise in einem weiteren Arbeitsgang abgeschieden werden muß. Dieser kostenintensive Aufwand ließ sich vermeiden.

Ansonsten freilich ist die BASF-Lösung nicht unbedingt ein Sparkonzept. Sie erfordert einen aufwendigen Registervergaser, zwei Benzinpumpen und einen zusätzlichen Tank. Der Treibstoffbedarf ist stärker noch als anderswo von der Fahrweise abhängig. Bei gleichbleibend 120 km/h genügen 7,5 Liter Billigbenzin. Bei Dauervollgas kommen 7,0 Liter pro 100 km Methanol-Wasser-Gemisch (90:10) hinzu.

Daimler-Benz und Höchster Farben setzen auf reines Methanol

Bei Mercedes ist Methanol ein aus den Zeiten motorsportlichen Engagements wohlbekannter Saft. Gemische freilich wie damals sind in Untertürkheim heute nicht mehr gefragt, die Versuchsmotoren bekommen den Sprit pur eingeflößt. Bei dem schon erwähnten 4,5 Liter-V8 erfolgt dies über eine Einspritzanlage, und zwar noch über die inzwischen außer Dienst gestellte D-Jetronic von Bosch. Das elektronisch regulierte Einspritzsystem ist für doppelte Fördermengen eingerichtet, um dann in Zusammenarbeit mit dem höher verdichteten Motor zwei ermutigende und ein erwartetes Ergebnis zu liefern: mehr Leistung, weniger Schadstoffe im Abgas und ein doppelt so hoher Verbrauch.

Ebenfalls mit Daimler-Benz-Produkten experimentieren die Farbwerke Höchst. Die Versuchsträger sind dort Mercedes 200, die wahlweise mit reinem Methanol oder handelsüblichem Superkraftstoff gespeist werden können.

Möglich wird dieser Wechselbetrieb durch einen Eingriff in den Gleichdruckvergaser von Zenith-Stromberg. Dessen Steuerkolben nämlich stattdessen die Höchster mit zwei Düsennadeln aus, die den Durchfluß einer Zweilochdüse regulieren. Bei Methanolbetrieb sind beide Düsenbohrungen aktiv, wird mit Benzin gefahren, bleibt eine durch ein Magnetventil verschlossen.

Die bei Methanolkonsum unweigerlichen Startprobleme ließen sich auch hier nur durch eine Kaltstarteinrichtung, die bei Temperaturen unter zehn Grad Benzin zuführt, beseitigen. Die außerdem notwendige Gemischvorwärmung realisierte das Team von Versuchsleiter Veit John einfach und gründlich durch eine lastabhängige Rückführung von Abgasen in den Ansaugtrakt. ➤

Alkohol im Tank

Die Ergebnisse der Höchster Bemühungen liegen im allgemeinen Trend: relativ hoher Verbrauch, aber günstigere Abgaswerte.

Die Methanol-Autos sind da, aber das Methanol noch nicht

Die Weltproduktion an Methanol beträgt zur Zeit knapp acht Millionen Tonnen im Jahr. Im gleichen Zeitraum

konsumieren die Autos der westlichen Welt allein schon 550 Millionen Tonnen Benzin im Jahr. Wo die doppelte Menge Methanol herkommen sollte, um dann alle mit dem neuen Stoff zu versorgen, das – weil mehr als eine Milliarde Tonnen – weiß vermutlich keiner.

Als originellste Lösung gilt die Methanolgewinnung aus Hausmüll. Eine Tonne davon ergibt laut Höchst 300 Liter Sprit. Die amerikanische Stadt Seattle plant eine solche Müll-Destille, von der schon jetzt sicher ist, daß sie zu einem Milliarden-Objekt gerät.

Große Rohstoffreserven und eine heute schon hoch entwickelte Technologie lassen die Methanol-Synthese aus Braun- und Steinkohle attraktiv erscheinen. Leider ist der Energiebedarf dieses Verfahrens sehr hoch, so daß eine wirtschaftliche Umwandlung nur dann möglich ist, wenn die Prozeßwärme von Kernkraftwerken in Anspruch genommen werden kann. Der hohe Kohlepreis in der Bundesrepublik und die gigantischen Investitionskosten stellen dies Verfahren zusätzlich in Frage. Nur extrem hohe Rohölpreise rechtfertigen Kohle-Methanol.

HiFi-Plattenspieler Dual CS 510 – Belt Drive



Dual Zum guten Ton gehört Dual

Erdgas bzw. das bei der Mineralölförderung anfallende Erdölgas bilden beim Stande der Technik die vorteilhafteste Basis für die Methanolgewinnung, zumal hier auch das Rohstoffangebot beträchtlich und keineswegs optimal genutzt ist. Methanol aus Gas aber bringt nicht die erhoffte Unabhängigkeit. Die größten Erdgasreserven besitzt offensichtlich Rußland. Das Erdölgas kommt logischerweise nur aus erdölproduzierenden Ländern, die erst jetzt beginnen, diesen Energieträger zu nutzen. Saudi-Arabien plant schon jetzt eine Umwandlungsanlage.

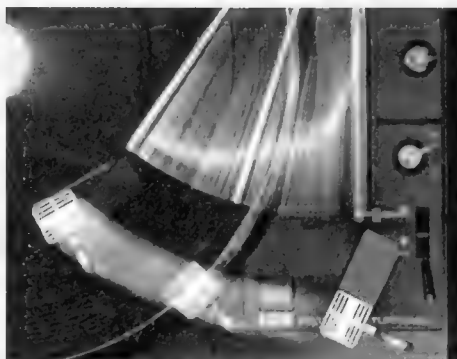
Zur Zeit wird dieses Gas vielfach noch abgepackt. Allein im Nahen Osten verbrennt davon jährlich eine Menge, aus der sich 80 Millionen Tonnen Methanol herstellen ließen. Um diese zu gewinnen, wären freilich Investitionen nötig, die das Bruttosozialprodukt der Bundesrepublik deutlich überschreiten. Eine weitere Kostenlawine beschieren auch Transport und Verteilung von Methanol. Der größere Tank im Auto ist hier noch das kleinste Problem. Denn doppelt dimensioniert sein müssen auch alle Tankerkapazitäten, die Lagerbehälter, die Zahl der Tanklastwagen

und sogar die Reservoirs an den Tankstellen. Vorhandenes aus der Benzinepoche läßt sich überdies nicht problemlos in ein Methanol-Zeitalter übernehmen, weil es sich mit dem neuen Stoff womöglich nicht verträgt.

Wie ernst solche Probleme einer noch ungewissen Zukunft heute schon genommen werden, beweist Esso: Die Laboratorien des Konzerns beschäftigen sich mit dem Rezept für eine Tankschutzfarbe, die Benzin und Methanol gleichermaßen widersteht.

Clauspeter Becker

Ein Grund mehr, sich für diesen professionellen Dual Plattenspieler zu entscheiden: Pilot-Lift!



Pilot-Lift

Mit diesem manuell zu bedienenden Dual Plattenspieler erleben Sie HiFi-Stereo in vollendeter Klangtreue! Alles an diesem »Profi« ist der HiFi-Wiedergabe verpflichtet: die Antriebskonzeption, die Tonarmtechnik und der einzigartige Bedienungskomfort.

Die aufstellfertige CS-Componente erhalten Sie komplett mit Konsole und Abdeckhaube, in den Farben Nußbaum, weiß oder schwarz.

Speziell für den Tonarm des Dual 510 hat Dual den Pilot-Lift entwickelt. Dieser einzigartige Komfort unterstützt besonders feinfühlig die manuelle Bedienung. Sie haben also stets die beruhigende Gewißheit, daß der Tonarm präzise und sanft in der gewünschten Einlaufrille aufsetzt.

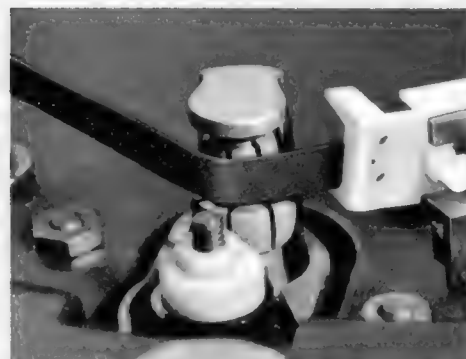
Der Pilot-Lift ist mit dem Tonarmlift gekoppelt. Er hält den Arm in angehobener Stellung; markiert beim Einschwenken den exakten Aufsetzpunkt für 17- und 30-cm-Platten; senkt den Tonarm erst nach Antippen des Lifts sanft ab; hebt ihn nach Abspielen der Platte automatisch in Sicherheitsstellung

und schaltet das Gerät aus. Für individuelles Aufsetzen ist der Pilot-Lift abschaltbar.

Der extrem laufruhige Dual 8-Pol-Synchronmotor treibt über einen geschliffenen Präzisions-Flachriemen den Alu-Druckguß-Plattenteller an. »Vario-Pulley« für Feinabstimmung der Plattenteller-Drehzahlen (Regelbereich 6% = 1/2 Ton) ohne zusätzliche drehzahlbeeinflussende Zwischenglieder. Ergebnis dieser neuartig gelösten Dual Antriebskonzeption: ungewöhnlicher Gleichlauf und großer Störabstand!

Die Drehzahlumschaltung wird über eine Vorwählautomatik gesteuert. Damit ist eine Deformierung des Antriebsriemens durch Drehzahl-Umschaltung auch bei stehendem Plattenteller ausgeschlossen.

Der verwindungssteife Alu-Rohr-Tonarm ist kardanisch gelagert und in beiden Bewegungsrichtungen dynamisch balanciert. Der Plattenspieler ist lageunabhängig aufstellbar. Serienmäßig gehört zum Dual 510 das Magnet-Tonabnehmersystem Shure M 95 G.



Motor und Antrieb

Ihr Fachhändler demonstriert Ihnen alle Vorzüge des Dual CS 510 in der Praxis, führt Ihnen aber auch gern Dual HiFi-Automatikspieler vor.

Dual Gebrüder Steidinger, Abt. NG
7742 St. Georgen/Schwarzwald

Niederlande: Rema Electronics B.V., Abt. NGN

Isarweg 6-8, NL-1015 Amsterdam-Sloterdijk

Österreich: Othmar Schimek, Abt. NGA

Willibald-Hauthaler-Str. 23, A-5020 Salzburg

Schweiz: Dewald AG, Abt. NGC

Seestraße 561, CH-8038 Zürich

Dual HiFi- Beratungsscheck

Schicken Sie mir kostenlos den Spezialprospekt Dual CS 510, aktuelle Testberichte und den 76seitigen Dual Farbkatalog '76/77. (Absender bitte deutlich schreiben)

Nachrichten aus der Technik

Lichtschanke als Zündunterbrecher

Siemens-Techniker untersuchen die Möglichkeit, Arbeitsweise und Wartungsfreiheit von Zündanlagen für Verbrennungsmotoren weiter zu verbessern. Kernstück dieser Bemühungen ist eine im Verteiler eingebaute Lichtschanke, die aus einer Luminiszenz-Diode als Sen-



Mit Lichtschanke arbeitender Zündverteiler.

der und einem Fototransistor als Empfänger besteht. Im Infrarot-Lichtweg von ca. 3 mm Länge dreht sich zusammen mit der Verteilerwelle eine geschlitzte Haube, die im Zündzeitpunkt den Lichtstrahl freigibt. Der vom Fototransistor ausgehende Lichtstrom wird verstärkt und wirkt unmittelbar auf den Zündtransistor, in dessen Emitter-Kollektorkreis die Primärseite der Zündspule geschaltet ist. Bei Umgebungstemperaturen von 135° C besteht das Hauptproblem der Siemens-Entwicklung bislang noch in der ausreichenden Temperaturbeständigkeit der optoelektronischen Bauelemente.

Getönte Scheiben serienmäßig

Die neuen BMW-Coupés 630 CS/633 CSi werden serienmäßig rundum mit einem bronzefarbenen, wärme-

dämmenden Sicherheitsglas ausgerüstet.

Das von der Sekurit-Glas Union hergestellte Glas erhält seinen Farbton durch Beigabe geringer Mengen von Metalloxyden beim Schmelzprozeß.

Auf Wunsch und ohne Aufpreis kann die Verglasung auch mit grüner Färbung geliefert werden.

Erst nach 15 Sekunden Wartezeit: Motor abstellen

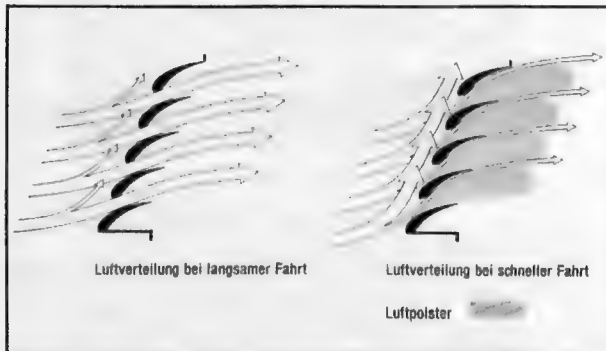
Vor geschlossenen Bahnschranken, bei Stauungen oder vor Langzeitampeln lohnt sich das Abstellen des Motors im Sinne möglichst geringer Schadstoffemission erst nach 15 Sekunden Wartezeit.

Aerodynamischer Kühlergrill

Auf dem Genfer Automobil-Salon zeigten die Ford-Werke eine hauptsächlich nach aerodynamischen Gesichtspunkten gebaute Capri-Studie mit Heckspoiler, flachen Scheibenrädern und einem – ähnlich wie beim Escort RS – schräg vorgezogenen Bug.

Wichtigstes Merkmal des „Modular Aerodynamic“ genannten Capris ist allerdings der Kühlergrill: Fünf übereinander angebrachte Kunststoff-Lamellen, die ein Profil ähnlich einer Flugzeugtragfläche aufweisen, lassen die Luft bei langsamer Fahrt ungehindert zum Kühler durchströmen. Bei höherer Strömungsgeschwindigkeit bauen sich Luftpolster auf, die den freien Querschnitt zwischen den Lamellen verringern und nur einen Teil der anströmenden Luft durchlassen.

Der Grill wirkt auf diese Weise wie ein Frontspoiler: Der größte Teil des Fahrtwindes wird optimal über den Bug abgelenkt und erzeugt dabei meßbaren Abtrieb. Darüber hinaus wurde der Luftwiderstand des Fahrzeugs durch die Karosserieretuschen um zwölf Prozent verringert.



So funktioniert der Lamellen-Kühlergrill des Capri



In Genf vorgestellt: strömungsgünstige Capri-Studie

Das ist das Ergebnis einer von der Universität Kaiserslautern erarbeiteten Studie, die außerdem zeigt, daß Diesel-Fahrer erst nach 60 bis 90 Sekunden den Motor abstellen sollten.



Verkehrsschild-Vorschlag zum Thema Umweltschutz.

Wer den Motor bei kürzeren Wartezeiten abstellt, dient weder der Umwelt, noch spart er Treibstoff: Kurz aufeinanderfolgendes Abstellen und Starten des Motors erhöht sowohl die Abgas-Schadstoffe als auch den Kraftstoffverbrauch.

Im Detail verbessert: Unterbrecherkontakt

Exakte Zündeneinstellung über längere Zeit gewährleistet ein neuer Bosch-Unterbrecherkontakt. Das Gleitstück besteht aus Polyimid, das



Neuer Bosch-Unterbrecher

wesentlich abriebfester ist als das bislang verwendete Resitex-Material. Eine unverlierbare Halteschraube erleichtert die Montage des kleinen Teils.

MAYFLOWER.
DER NOBLE PFEIFENTABAK,
GEMISCHT NACH EINEM
ALTEN, WOHLGEHÜTETEN
REZEPT.



Eine wertvolle Mischung aus feinsten Importtabaken klassischer Anbaugebiete. Von unseren Mischungs-Experten nach einem wohlgehiteten Rezept sorgfältig zusammengestellt.

Ein Blend von nobelster Art mit gleichmäßigem Brand und angenehmer leichter Geschmacksart. Die neuartige Pouch gibt diesem Tabak besonderen Aroma-Schutz.

Lassen Sie sich von der äußeren Schönheit dieser Packung einfangen und von dem Genuß überraschen. 50 g kosten DM 4,00.



HANS CHRISTIAN ANDERSEN

der märchenhaft Milde aus Dänemark.

Ein excellenter Pfeifentabak unserer dänischen Schwestergesellschaft Erik Stokkeby A/S Odense.

Im Geburtsort des berühmten Dichters Hans Christian Andersen entstanden aus besten Tabaken 3 erlesene Mischungen, deren mild aromatische, typisch dänische Art bei vielen Rauchern seit Jahren als Geheimtip gilt.



50 g Danish Blend DM 4,50.
50 g Irish Blend DM 4,95.
50 g Luxury Blend DM 6,00.

BEI CLAN GEHT DIE LIEBE DURCH DIE NASE.



Clan ist ein Pfeifentabak, der nicht nur gut schmeckt, sondern auch gut duftet. Und deshalb nicht nur viele Freunde hat, sondern auch viele Freundinnen.

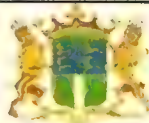
Die raffinierte Mischung setzt sich aus hervorragenden Sorten klassischer Überseegebiete zusammen. Sie brennt nicht auf der Zunge, hat einen sanften, langen Brand und ein raumfüllendes Aroma von einzigartigem Duft.

Diese besonders erfolgreiche Marke unseres Hauses bekommen Sie in der praktischen 50-g-Pouch,

Preis DM 3,00, sowie in der vorteilhaften Großdose, 200 g, DM 10,00.



DIE SEITE FÜR DEN PFEIFENRAUCHER



ROYAL FACTORIES THEODORUS NIEMEYER LTD

Die große Tradition des Hauses Th. Niemeyer geht bis auf das Jahr 1819 zurück. 1969 verlieh die holländische Krone den ehrenvollen Titel

„KÖNIGLICHE MANUFAKTUR“.

Niederlassungen in Übersee, weltweite Tabak-Erfahrung und holländischer Handelsgeist haben über Generationen den Ruf des Tabak-Experten gefestigt.

Heute ist „THE ROYAL FACTORIES TH. NIEMEYER LTD“ in 158 Ländern der Welt ein Begriff für höchste Tabak-Qualität. In Deutschland vertreten durch: Theodorus Niemeyer, Uerdinger Straße 52, 4000 Düsseldorf

Royal Niemeyer.

Erlesene Tabak-Kompositionen in 6 Geschmacks-Richtungen.

Passionierte Pfeifen-Raucher finden unter diesen Tabaken interessante, harmonische Alternativen.



Ein breites, ausgewogenes Sortiment mit aktuellen und klassischen Geschmacks-Richtungen. Zu einem akzeptablen Preis.

Prüfen Sie einmal, welche Mischung Ihren Geschmack trifft. Heute stellen wir vor:



Irish Blend.

Eine ausgesprochen kühle, milde Mischung mit einem Hauch von Meersalz und Zitrone. Bei diesem langsam brennenden Tabak bestimmen erstklassige Virginia- und Burley-Sorten Geschmack und Aroma. 50-g-Vakuum-Dose DM 4,50.



English Mixture.

Kostbarste Importe aus den klassischen Erntezonen werden zu dieser dunklen, aber leichten Mischung komponiert. Ein außerordentlich aufwendiges Herstellungsverfahren gewährleistet gleichmäßigen sanften Brand. 50-g-Vakuum-Dose DM 7,50.

FLYING DUTCHMAN. DIE KLASSISCHEN MISCHUNGEN FÜR DEN SPORTLICHEN TYP.

Dem sportlichen Typ unter den Pfeife-Rauchern bietet Th. Niemeyer einen weltweit geschätzten Tabak, den es in zwei klassischen Mischungen gibt.

Flying Dutchman
Aromatic.



Eine legendäre Mischung voller Aroma. Tabaksorten verschiedener Provenienzen bestimmen ihr duftiges Flavour. Würzige Extrakte verleihen ihr eine exotische Note. 50-g-Vakuum-Dose DM 3,50. 200-g-Großdose DM 12,00.

Flying Dutchman
Regular.



Klassische Sorten, harmonisch gemischt, kennzeichnen diese Mischung von reifem Geschmack, dennoch mild im Rauch und unaufdringlich im Duft. 50-g-Vakuum-Dose DM 3,50.

Unsere Empfehlung: Oldenkott-Pfeifen.

Wir haben das deutsche und internationale Pfeifenangebot sorgfältig geprüft. Bei höchsten Maßstäben, die wir angelegt haben, ist unsere Überzeugung: Die Oldenkott-Pfeifen Privat, Luxus, Excelsior, Excellent und Freehand gehören zu den besten der Welt.

Aus edelsten Materialien, liebevoll und mit größter Perfektion gearbeitet, sind diese Pfeifen eine optimale Verbindung von internationalem Design mit bester deutscher Handwerkskunst.



1. Modell: Canadian. Durch den langen Brüyère-Holm kühl und trocken rauchend.



2. Modell: Skat. Klassische Facettierung am Kopf. Praktisch durch Abstellmöglichkeit.



3. Modell: London. Interessante Optik durch schwarzpoliertes Brüyère-Holz im Kontrast zum holmschützenden Edeldahlring.



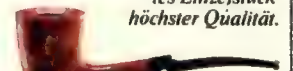
4. Modell: Bent. Der klassische Hänger. Optimal ausgewogen in der Form.



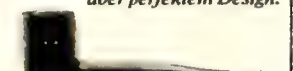
5. Modell: Bent-Stecker. Ein besonderes Bohrungssystem sorgt für kühlen trockenen Brand.



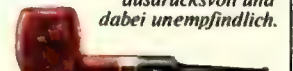
6. Modell: Freehand. In kompletter Handarbeit gefertigtes Einzelstück höchster Qualität.



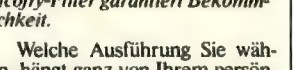
7. Modell: Dublin. Dänisches Modell mit eigenwilligem, aber perfektem Design.



8. Modell: London. Die sandgestrahlte Oberfläche ist besonders ausdrucksvoll und dabei unempfindlich.



9. Modell: Apple. Elegante, handgerechte Form. Der spezielle Nicofry-Filter garantiert Bekömmlichkeit.



Welche Ausführung Sie wählen, hängt ganz von Ihrem persönlichen Geschmack ab. Doch eines werden Sie feststellen, an Oldenkott-Pfeifen hat man lange viel Freude.

Diese auserlesenen Tabake und Pfeifen erhalten Sie in guten Tabak-Fachgeschäften.

Grand mit Vieren

Volvo „Grand Luxe“-Limousine mit Vierzylinder-Einspritzmotor.

Metallic-Lackierung und dezent getönte Scheiben lassen schon von außen erkennen, daß der Volvo 244 GL eine gepflegte Erscheinung sein soll. Innen geht es nicht minder fein zu: Lederpolster, beheizbarer Fahrersitz, Stahlkurbeldach, Drehzahlmesser und ein Heizungssystem, das den problemlosen Einbau einer Klimaanlage ermöglicht, unterscheiden diesen „Luxus-Volvo“ vom ohnehin nicht mager ausgestatteten Grundmodell (Volvo 244 DL).

Die Mehrausstattung allein würde jedoch den von Volvo geforderten Mehrpreis von fast 5000 Mark kaum rechtfertigen. Zusätzlich zur Ausstattung hat Volvo den GL auch technisch aufgewertet. So rollt die 4,90 m lange Limousine auf Niederquerschnittsreifen (185/70-14), die nicht nur höhere Seitenführungskräfte erlauben, sondern auch eine optische Aufwertung darstellen.

Als wichtigste Zugabe muß freilich der Vierzylinder-Einspritzmotor betrachtet werden, der ausschließlich den Typ 244 GL antreibt. Der B 21 E-Motor (so lautet die offizielle Bezeichnung) leistet bei gleichem Hubraum wie der Vergasermotor (2,1 Liter) 123 PS bei 5500/min (90,6 kW) und verfügt über ein maximales Drehmoment von 17,5 mkg (172 Nm). Seine Mehrleistung von 23 PS (16,9 kW) verdankt das ansonsten

nahezu unveränderte Triebwerk in erster Linie der Kraftstoffeinspritzung (Bosch K-Jetronic) und einem auf 9,3:1 angehobenen Verdichtungsverhältnis.

Trotzdem erlaubt Volvo die Verwendung von Normalbenzin, empfiehlt aber bei häufigen Vollgasfahrten oder im Schleppbetrieb Super. Daß Normalbenzin bei so hoher Verdichtung überhaupt verwendet werden kann, ist mit ein Verdienst der serienmäßig installierten kontaktlosen Transistorzündung, die eine exakte Einhaltung des Zündzeitpunktes gewährleistet.

Beim Fahren wird rasch deutlich, daß die Mehrleistung des Einspritzmotors nicht nur auf dem Papier steht. Denn ganz im Gegensatz zum Vergasermotor gibt der B 21 E-Motor seine Leistung spontan und willig ab und wirkt auch im oberen Drehzahlbereich ausgesprochen lebendig. ▶

Vorzüge

- Reichhaltige Ausstattung
- Gute Fahrleistungen
- Gutes Raumangebot
- Geringer Verbrauch

Nachteile

- Hoher Anschaffungspreis
- Ungenügende Handlichkeit
- Mäßiger Federungskomfort
- Hohe Bedienungskräfte



Fotos: Seufert

„Grand Luxe“ außen: Metallic-Lackierung, getönte Scheiben und breitere Reifen kennzeichnen den Volvo 244 GL

nenizyn
Eiche
Kalb

Konrad
Lorenz



Eines Menschen Zeit

S. Fischer
Fischer

Die ersten Deutschen

Droemer
Knaur

*auch ein
Bestseller!
Ri*

Mehner

Johannes
Mario

Stocun

Kurztest

Volvo 244 GL

Die Fahrleistungen sind entsprechend: Mit 11 Sekunden von 0 auf 100 km/h und einer Höchstgeschwindigkeit von über 176 km/h kann der Volvo 244 GL nicht nur mit der Konkurrenz mithalten, sondern beschleunigt sogar besser als das stärkere Sechszylindermodell (264 GL) aus dem eigenen Hause.

Sechszylinder-Komfort bietet das Vierzylinder-Aggregat allerdings nicht – dazu läuft es bei höheren Drehzahlen zu rau und zu laut. Doch wirkt der Motor im 244 GL spürbar kultivierter als die Vergaserversion im 244 DL.

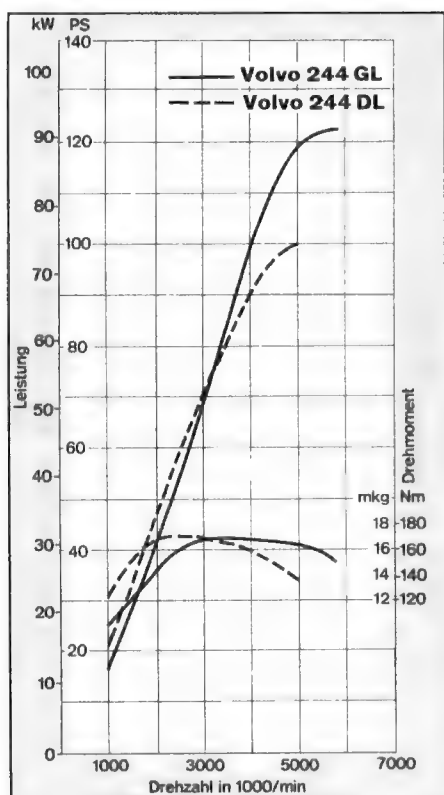
Zum Vergleich

	Volvo 244 GL	Volvo 244 DL	Volvo 264 GL**)	BMW 520 i	Citroen CX 2200 Super
Hubraum	cm ³	2127	2127	2660	1990
Leistung	PS bei 1/min	123/5500	97/5000*	140/6000	130/5800***)
Testverbrauch	l/100 km	13,9	14,3 (N)	18,3 (N)	12,8
Preis	DM	23 450,—	18 695,—	28 550,—	19 580,—
Beschleunigung in s					
0–60 km/h		5,0	5,4	5,5	4,5
0–80 km/h		7,7	8,4	8,3	7,0
0–100 km/h		11,0	13,5	12,1	10,7
0–120 km/h		16,0	20,0	16,3	15,3
0–140 km/h		22,9	34,7	25,7	22,0
0–160 km/h		37,2	—	—	33,3
1 km mit stehendem Start		33,1	35,3	34,5	32,1
Höchstgeschwindigkeit km/h		176,5	158,6	176,5	187,5

*) – 76er Modell mit 100 PS

**) – mit Fünfganggetriebe

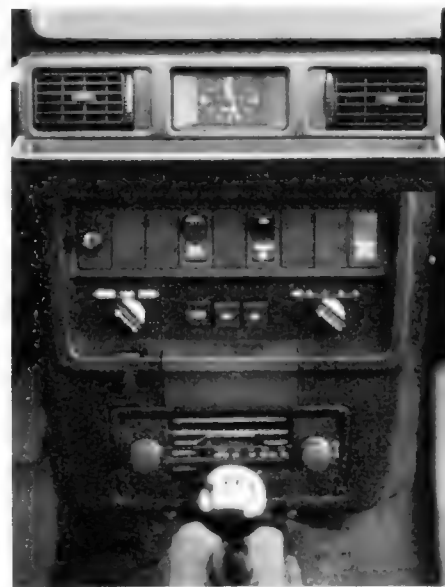
***) – 76er Modell mit 125 PS



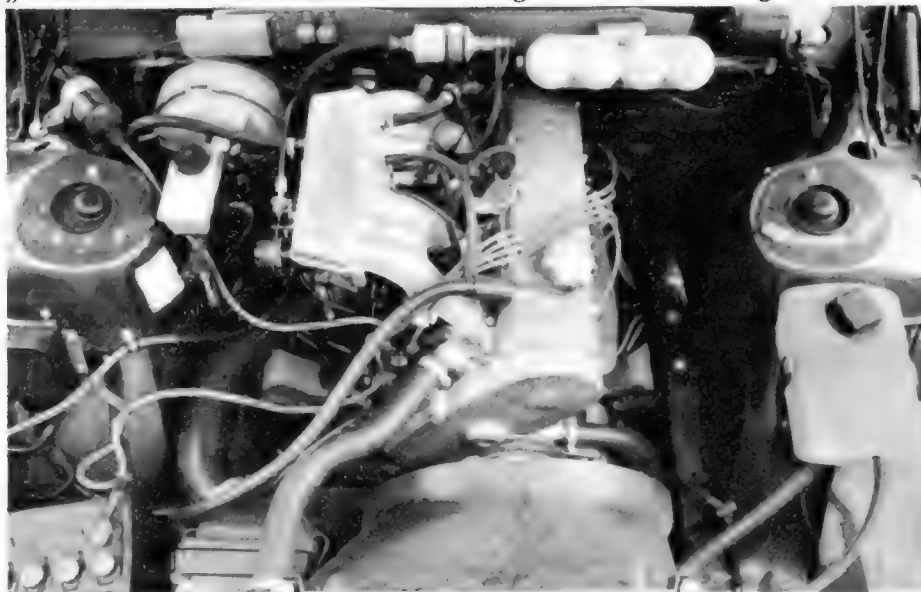
Eine Mehrleistung von 23 PS (16,9 kW) entwickelt der Einspritzmotor des Volvo 244 GL. Gegenüber dem Vergasermotor (100 PS) wird vor allem im oberen Drehzahlbereich mehr Kraft geboten.

Zu den angenehmen Seiten des Vierzylinder-Einspritzers zählt außerdem seine Sparsamkeit. Der Verbrauch liegt zwischen 12 und 14 Liter/100 km, was in Anbetracht des Wagengewichts und der Fahrleistungen günstig ist.

Weniger Erfreuliches lässt sich hingegen über das Fahrwerk des Volvo 244



„Grand Luxe“ innen: Ledersitze und Einbaumöglichkeit für Klimaanlage



„Grand Luxe“ unter der Haube: Mehr Leistung durch Einspritzmotor



TOYOTA Celica 1600.

5 Gänge und alles andere, was einen richtigen Sportwagen ausmacht – bis auf den Preis.

Wie soll man einen Sportwagen messen. An technischen Angaben? – wie z. B. TOYOTA Celica GT: 108 PS/86 kW, 0-100 km/h in 10,9 Sek., Spitze über 180 km/h, zwei obenliegende Nockenwellen, zwei Doppelflachstromvergaser, Sperrdifferential, rennerprobtes Fahrwerk. Und dennoch zeigen seine vielen Rallyesiege wie robust und zuverlässig er ist. – Aber gehört nicht auch diese Portion Sport-Appeal dazu,

die man nicht genau beschreiben kann? – Wo Schönheit der Karosserie, Gediegenheit der Ausstattung, überlegenes Fahrgefühl und sportliche Armaturen zusammenspielen. Bei über 550 TOYOTA-Service-Stationen in der BRD steht der TOYOTA Celica LT, ST oder GT zu einer Probefahrt bereit. Und kaufen können Sie einen Celica bereits ab 12.250,- DM.* Mit TOYOTA Garantie von 1 Jahr ohne Km-Begrenzung.

* Unverbindliche Preisempfehlung ab Köln
TOYOTA, 5000 Köln 40

TOYOTA *Begeisterung auf Rädern*

Der beste Shell Atlas den es je gab



Wichtig: Der neue Shell Atlas enthält zum ersten Mal tausende von Veränderungen und neue Ortsangaben, die sich durch die große Verwaltungsreform ergaben. Zusätzlich enthält der Atlas jetzt auch alle Postleitzahlen.
Der Große Shell Atlas 76/77:
Der beste Große Shell Atlas, den es je gab.

Der neue Große Shell Atlas ist da. Der erste Autoatlas, der die vielen tausend Veränderungen und die neuen Ortsnamen enthält, die sich durch die große Verwaltungsreform ergeben.

Darüber hinaus sind die zahlreichen neuen Straßen und Autobahnen in ganz Europa aufgeführt.

Deshalb gilt: Nie war es so wichtig, den neuesten Großen Shell Atlas zu besitzen.

Sie bekommen ihn jetzt an allen Shell Stationen, im Buchhandel, in Kaufhäusern und beim ADAC.

DIE GARANTIE

Erproben Sie den neuen Großen Shell Atlas 76/77 in der Alltagspraxis. Sollte er Ihre hohen Erwartungen nicht erfüllen, dann schicken Sie uns den Atlas einfach ein und wir erstatten Ihnen den Kaufpreis voll zurück.



Mairs Geographischer Verlag
7302 Ostfildern b. Stuttgart

DM 29,80

Kurztest

Volvo 244 GL

GL berichten. Obwohl im Prinzip mit dem Grundmodell gleich, lassen die breiteren und exakter führenden Niederquerschnittsreifen die Schwächen der Fahrwerks-Konzeption deutlicher hervortreten. Der schlechte Geradeauslauf (als Folge der mit einem Panhardstab geführten Hinterachse), die stoßempfindliche Lenkung und die auf kurzen Unebenheiten stuckerige Federung sind Eigenschaften, die in dieser Preis- und Wagenklasse kaum entschuldigt werden können.

Auch die eklatante Unhandlichkeit des fast fünf Meter langen Gefährts und die hohen Bedienungskräfte für Lenkung, Schaltung und Pedale tragen

Zur Serienausstattung gehören

- Verbundglas-Frontscheibe
- Heizbare Heckscheibe
- Getönte Scheiben
- Heizbarer Fahrersitz
- Lederpolster
- Automatik-Sicherheitsgurte vorn und hinten
- Halogenscheinwerfer
- Drehzahlmesser
- Stahlkurbeldach
- Gürtelreifen

nicht dazu bei, im täglichen Umgang besondere Fahrfreude zu empfinden. Demgegenüber stehen ein großes Raumangebot und ein Sitzkomfort, der vorn wie hinten beispielhaft ist.

Wenn es also darum geht, für die große Volvo-Limousine die am besten geeignete Antriebsquelle herauszufinden, so gebührt dem Vierzylinder-Einspritzmotor eine eindeutige Favoritenstellung. Denn er läuft relativ kultiviert und elastisch und bietet bei wesentlich geringerem Verbrauch bessere Fahrleistungen als der Sechszylinder. Schade nur, daß er ausschließlich in der aufwendig ausgestatteten GL-Limousine lieferbar ist.

G. H.

Technische Daten und Meßwerte

MOTOR

Vierzylinder-Viertakt-Reihenmotor, Bohrung x Hub 92 x 80 mm, Hubraum 2127 cm³, Verdichtungsverhältnis 9,3 : 1, Leistung 91 kW (123 PS) bei 5500/min, spezifische Leistung 42,6 kW/l (57,8 PS/l), maximales Drehmoment 172 Nm (12,5 mkg) bei 3500/min, mittlere Kolbengeschwindigkeit bei Nenndrehzahl (5500/min) 14,7 m/s, bei 100 km/h im IV. Gang (entsprechende Drehzahl 3460/min) 9,2 m/s, fünffach gelagerte Kurbelwelle, obenliegende Nockenwelle, Antrieb über Zahnriemen, Wasserkühlung, Kühlsystem-Inhalt 9,4 l, Druckumlaufschmierung mit Hauptstromfilter, Bosch K-Jetronic, elektrische Benzinpumpe, 60 l-Tank im Heck, Batterie 12 V 60 Ah, Drehstromlichtmaschine 770 Watt.

KRAFTÜBERTRAGUNG

Hinterrad-Antrieb, Einscheiben-Trockenkupplung, vollsynchronisiertes Vierganggetriebe mit Mittelschaltung, Übersetzungen (in Klammern Gesamtübersetzungen): I. 3,41 (13,33), II. 1,99 (7,78), III. 1,36 (5,32), IV. 1,0 (3,91), R. 3,25 (12,70), Achsantrieb 3,91.

FAHRWERK

Selbsttragende Karosserie, vorn Einzelaufhängung an Querlenkern und Federbeinen, hinten Starrachse an Längslenkern und Panhardstab, Schraubenfedern, hydraulische Teleskop-Stoßdämpfer, vorn und hinten Stabilisatoren, Zahnstangenlenkung, hydraulische Zweikreis-Bremsanlage, Bremskraftverstärker, vorn und hinten Scheibenbremsen, mechanische Handbremse auf die Hinterräder wirkend, Felgen 5 1/2 J x 14, Gürtelreifen Veith-Pirelli CN 36 SM 185/70 HR 14.

ABMESSUNGEN

Radstand 2640 mm, Spur 1420/1350 mm, Außenmaße 4898 x 1707 x 1435 mm, Innenbreite vorn 1380 mm, hinten 1375 mm, Innenhöhe über Sitzhinterkante vorn 935 mm, hinten 910 mm, Sitztiefe vorn 500 mm, hinten 470 mm, Knieaum hinten 180–300 mm, Wendekreis links 9,9 m, rechts 10,1 m, 4 1/4 Lenkraddrehungen von Anschlag zu Anschlag, Kofferraumvolumen nach auto motor und sport-Norm 456 Liter.

GEWICHTE

Leergewicht (vollgetankt) 1325 kg, davon Vorderachse 670 kg, Hinterachse 655 kg, Gewichtsverteilung 50,6 : 49,4, zulässiges Gesamtgewicht 1780 kg, Zuladung 455 kg, Personenindexzahl 5,4, zulässige Anhängelast gebremst 1600 kg, ungebremst 456 kg, Leistungsgewicht (vollgetankt) 68,7 kW/t (10,8 kg/PS), bei Belastung mit 340 kg (4 Personen mit Gepäck) 54,7 kW/t (13,5 kg/PS).

FAHRLEISTUNGEN

Höchstgeschwindigkeit . . . 176,5 km/h (entsprechende Drehzahl 6100/min)
Beschleunigung (auf effektive Geschwindigkeiten, vollgetankt, 2 Personen)
0– 40 km/h 2,8 s
0– 60 km/h 5,0 s
0– 80 km/h 7,7 s
0–100 km/h 11,0 s
0–120 km/h 16,0 s
0–140 km/h 22,9 s
0–160 km/h 37,2 s
1 km mit stehendem Start . . . 33,1 s
Elastizität (Beschleunigung im IV. Gang ab 40 km/h)
40– 60 km/h 7,0 s
40– 80 km/h 13,3 s

40–100 km/h 19,8 s
40–120 km/h 27,2 s
40–140 km/h 37,5 s
1 km ab 40 km/h 38,3 s

Geschwindigkeitsbereiche

I. Gang – 59 km/h
II. Gang 12–100 km/h
III. Gang 22–147 km/h
IV. Gang 35–199 km/h*
* theoretischer Wert

INNENGERÄUSCH

Leerlauf im Stand . . . 45 Phon (dBA)
Bei 50 km/h 62 Phon (dBA)
Bei 80 km/h 68 Phon (dBA)
Bei 100 km/h 72 Phon (dBA)
Bei 120 km/h 78 Phon (dBA)
Bei 140 km/h 79 Phon (dBA)
Bei 160 km/h 79 Phon (dBA)

VERBRAUCH

Autobahn Schnitt ca. 105 km/h
11,3 l/100 km
Autobahn Schnitt ca. 140 km/h
16,6 l/100 km
Landstr. Schnitt ca. 75 km/h
14,4 l/100 km
Kurzstrecke 13,0–15,0 l/100 km
Testverbrauch 13,9 l/100 km

WARTUNG

Inspektion und Ölwechsel alle 10 000 km.

RICHTPREIS

Limousine 4türig DM 23 450,—

Hersteller: AB Volvo,
40508 Göteborg, Schweden.

Importeur: Volvo Deutschland GmbH,
Postfach 2006,
6057 Dietzenbach-Steinberg,

Expressgut

Schnellstes Escort-Modell mit 110 PS starkem Zweiliter-Motor.

Ein Blick genügt, um den sportlichsten Escort zu identifizieren, denn im Gegensatz zu seinem Vorgänger unterscheidet sich der neue RS 2000 auch äußerlich ganz beträchtlich von seinen schwächeren Schwestermodellen: Er erhielt eine schräg vorspringende Kunststoff-Frontpartie mit integriertem Spoiler und Halogen-Doppelscheinwerfern sowie eine Abrißkante auf dem Kofferraumdeckel. Zudem wurde auf Chromschmuck gänzlich verzichtet; Fenstereinfassungen, Außenspiegel und Stoßstangen sind in mattem Schwarz gehalten.

Ob der nur in den Farben Gelb, Weiß und Rot lieferbare Sport-Escort dadurch schöner geworden ist, kann wohl nur der persönliche Geschmack entscheiden – sicher ist jedenfalls, daß die geänderte Linie sachliche Vorzüge mit sich bringt. Die 16 Zentimeter längere Nase, die aus verformbarem Polyurethanschaum besteht und kleinere Stöße ohne Beschädigung verkraftet, reduziert den Luftwiderstandsbeiwert (C_w -Wert) um 16 und den Auftrieb des Vorderwagens um 25 Prozent; der gleichfalls aus nachgiebigem Plastikmaterial gefertigte Heckspoiler sorgt

sogar für eine 60prozentige Verminderung des Auftriebs bei hohen Geschwindigkeiten.

Reichhaltige Ausstattung

Den RS 2000 gibt es nur mit zwei Türen, weshalb der Einstieg nach hinten recht beschwerlich ist – vor allem dann, wenn vorne die auf Wunsch lieferbaren Sportsitze (634 Mark) eingebaut sind. Sie verfügen über besonders voluminöse Rückenlehnen, die den Knieaum im Fond beträchtlich einschränken. ▷

Der an einer modifizierten Frontpartie erkennbare Escort RS wartet mit sportlichen Fahreigenschaften auf



Fotos: Seufert

An alle, die einen Musikkoffer kaufen wollen:

Hören Sie sich die perfekte Klang-Qualität von Telefunken an.

Testen Sie.

Telefunken startet jetzt überall im Fachhandel die große Test-Aktion für Radio-Recorder, Cassetten-Recorder und Kofferradios. Gehen Sie ruhig einmal hin und lassen Sie sich irgendeines dieser Telefunken-Geräte vorführen. Prüfen Sie Klang und Empfangsleistung auf Herz und Nieren.

Vergleichen Sie.

Tun Sie das, was wir hier in der Werbung nicht tun dürfen: Vergleichen Sie kritisch. Dann werden Sie schnell heraushören, welcher Hersteller bei diesen Geräten wirklich perfekte Ton-Qualität bietet.

Oder schreiben Sie uns.

Wenn Sie uns diesen Klang-Test-Scheck (auf einer Postkarte aufgeklebt) schicken, dann bekommen Sie von uns ausführliche Geräteinformationen.

Telefunken Klang-Test-Scheck

für einen unverbindlichen Hör-Test

- Gehen Sie bitte zu Ihrem Fachhändler.
- Fordern Sie bei Telefunken kostenlose Informationen an.
- Testen Sie Kofferradios, Radio- und Cassetten-Recorder von Telefunken.
- Gewinnen Sie eines von 33 Telefunken-Kofferradios. (Wie, steht in der Anzeige.)

Telefunken. Technik, mit der die meisten Funk- und Plattenstudios arbeiten.

Unsere Adresse ist:
Telefunken, Göttinger
Chaussee 76, 3 Hannover,
Kennwort: Klang-Test.

Gewinnen Sie:

Auf alle, die sich jetzt über die perfekte Klang-Qualität beim Fachhandel oder direkt bei uns informieren, wartet eine Überraschung: Die Verlosung von 33 Telefunken Kofferradios. Einsendeschluß ist der 30. April 1976.

Teilnehmen kann jeder, der nicht bei AEG-Telefunken

beschäftigt ist. Wenn Sie uns schreiben, sind Sie automatisch dabei. Für alle anderen gibts Teilnahmekarten beim Fachhandel.

Wir wünschen Ihnen viel Glück!

TELEFUNKEN



Telefunken. Technik, mit der die meisten Funk- und Plattenstudios arbeiten.



bajazzo compact 201



magnetophon MC 300



Dennoch können die schalenförmig ausgepolsterten Sessel nur empfohlen werden. Sie sind bequem, bieten ausgezeichnete Seitenführung und eine genügend große Auflagefläche für die Oberschenkel. Leider wurde der Verstellbereich im Interesse des ohnehin nicht allzu üppigen hinteren Kniearms zu knapp bemessen. Der Abstand zu Lenkrad und Pedalerie ist dadurch für große Fahrer entschieden zu knapp, so daß eine sportliche Fahrposition nicht möglich ist.

Ansonsten kann man jedoch zufrieden sein. Die Rundinstrumente, zu denen auch ein Drehzahlmesser und eine Anzeige für den Öldruck gehören, liegen bis auf die weit rechts placierte Zeituhr gut im Blickfeld und zeichnen sich durch völlige Blendfreiheit aus, die Bedienungshebel – die wichtigsten Funktionen übernehmen zwei Fingerhebel an der Lenksäule – lassen sich auch angeschnallt mühelos erreichen und sind verwechslungssicher gekennzeichnet. Ein Lob verdienen auch das auf

Zum Vergleich		Ford Escort RS 2000	Alfa Romeo Alfetta 1800	Audi 80 GTE	BMW 320	Opel Kadett GT/E
Hubraum	cm³	1993	1779	1588	1990	1897
Leistung	PS bei 1/min	110/5500	121/5500	110/6100	109/5800	105/5400
Testverbrauch	l/100 km	13,2 S	12,0 S	10,9 S	13,1 N	11,4 S
Preis	DM	13 795,—	16 390,—	13 995,—	15 880,—	12 950,—
Beschleunigung in s						
0– 60 km/h		4,3	4,8	4,3	4,6	4,1
0– 80 km/h		6,6	7,1	6,4	7,3	6,2
0–100 km/h		10,0	10,5	9,5	11,0	9,1
0–120 km/h		14,0	14,4	13,4	15,6	13,3
0–140 km/h		21,1	21,1	20,6	22,8	19,5
0–160 km/h		32,8	30,5	35,5	35,4	29,5
1 km mit stehendem Start		31,7	31,5	31,8	32,8	31,3
Elastizität (Beschleunigung im großen Gang) in s						
40– 60 km/h		5,6	6,4	6,1	4,9	5,0
40– 80 km/h		10,8	13,1	12,2	10,3	9,4
40–100 km/h		15,9	19,8	18,3	15,6	14,2
40–120 km/h		21,2	27,3	25,3	18,4	19,9
40–140 km/h		28,6	35,8	34,8	29,9	26,8
40–160 km/h		—	47,9	49,5	40,2	37,5
1 km ab 40 km/h		35,1	37,5	37,1	35,1	34,3
Höchstgeschwindigkeit km/h		178,2	184,6	182,7	175,6	175,6

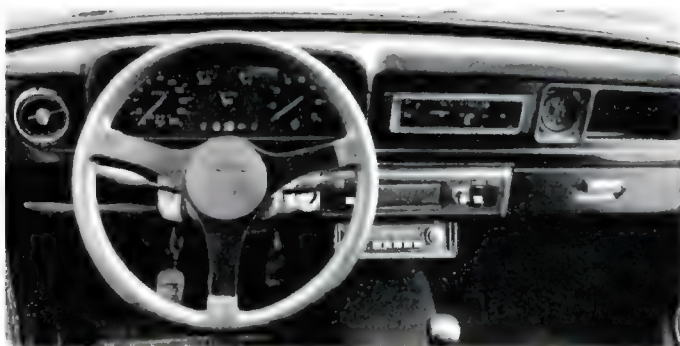
„Bester Sommerreifen“ im ADAC-Test

Der neue Me

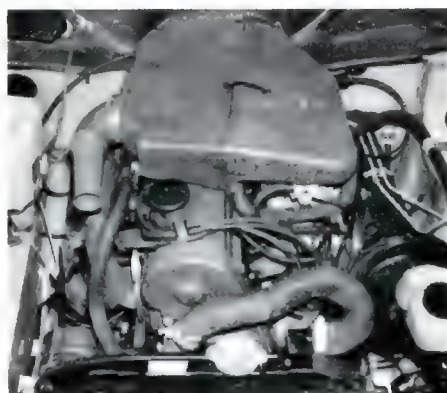
**Drei Reifen
in einem**

**Kilometer-Reifen • Sicherheits-Reifen
Komfort-Reifen**

Dreigürtel-Reifen (2 x Stahl, 1 x Nylon).
Drei Patente für mehr Nässehaftung,
bessere Kurvenfestigkeit, überragenden
Komfort. Erfolgreichster Reifen der letzten
Monate: 1. Platz im Reifentest MOT.



Reichhaltige Instrumentierung und Sportlenkrad sind serienmäßig, die Sportsitze gibt es nur gegen Aufpreis (DM 634,—). Der 110 PS starke Zweilitermotor ermöglicht günstige Fahrleistungen.



den ersten Blick verständliche Bedienungsschema der Heizung und die umfangreiche Serienausstattung (siehe Kasten).

Zwei Liter Hubraum

Der 1993 cm³ große, mit obenliegender Nockenwelle und Querstromzylinderkopf modern konstruierte Reihenvierzylinder des RS 2000 ist ein alter Bekannter. Er war schon im Vorgängertyp zu finden und wird — mit etwas geringerer Leistung — auch im Ford Taunus angeboten.

Für die Verwendung im RS erhielt der Motor eine neu entwickelte Auspuffanlage, die einen Leistungszuwachs um exakt zehn Prozent bewirkte. Bei 5500/min bringt es der Vierzylinder auf 110 PS (81 kW), was einer Literleistung von 55,2 PS/l (40,6 kW/l) entspricht. Diese Zahlen beweisen, daß das RS-Triebwerk keineswegs zu den ausgeprägt sportlichen Motoren gezählt werden

ilen-Pirelli P3



1. Platz im Reifentest GUTE FAHRT. Und im großen Test von ADAC/Stiftung Warentest war der neue Meilen-Pirelli als Sommerreifen nicht zu schlagen: „BESTER SOMMERREIFEN“ hieß das Testurteil.



Schottland-Tips für Autofahrer

*Am schnellsten mit der Flugfähre von Oostende bis Southend an der Themse-mündung *Billiger mit dem Schiff oder dem Luftkissen-Boot *Umstellen auf Linksfahren schaffen Sie in ein bis zwei Stunden *Unbedingt abseits von den großen Routen Schottland erkunden *Geister- und Märchenschlösser warten auf Sie *„Sehr gut“ essen ist in Schottland überraschend preiswert. (Achtung: Um 14.30 und ab 21.00 Uhr sind die Bratpfannen kalt) *In Scrabster unbedingt Fisch im Upper-Deck direkt am Hafen essen *Monster Nessie im Loch Ness is waiting for you *Schotten-muster kaufen Sie gut in Baeuly *Echte Schotten haben unterm Schottenrock natürlich nichts an *Über den Highlands kreisen See-adler *Vorsicht vor dem Whisky. Sonst kreisen Sie auch.



*** Vor Ihrem Urlaub den neuen Meilen-Pirelli aufziehen, der 10 Europa-reisen ohne Reifenwechsel schafft.

PIRELLI
Die Reife Ihres Autos

kann, sondern – was die Leistungsausbeute angeht – ziemlich Alltägliches bietet. Dies zeigt auch der flache Verlauf der Drehmomentkurve: Zwischen 2000 und 5500/min stehen über 14 mkg (137 Nm) zur Verfügung, der Maximalwert von 16,4 mkg (161 Nm) wird bei 3750/min erreicht.

Der eher biedere Charakter des Ford-Motors ist freilich kein Nachteil, sondern macht sich in der Praxis sehr angenehm bemerkbar. Schon im unteren Drehzahlbereich setzt beim Gasgeben kräftiger Durchzug ein, so daß, wenn es gerade nicht auf maximalen Vortrieb ankommt, eine ausgesprochen schalt-

Vorzüge

- Reichhaltige Ausstattung
- Elastischer, durchzugskräftiger Motor
- Gute Fahrleistungen
- Unproblematische Fahreigenschaften

Nachteile

- Schlechter Federungskomfort
- Relativ hoher Innengeräuschpegel
- Sitzposition für große Fahrer nicht optimal
- Beschränktes Platzangebot im Fond
- Beim Rangieren schwergängige Lenkung

faule Fahrweise gepflegt werden kann. Bei den Elastizitätsmessungen demonstrierte der RS die Vorzüge großen Hubraums in Verbindung mit einem relativ leichten Auto (Leergewicht 950 kg) eindeutig. Von 40 bis 100 km/h vergehen im vierten Gang 15,9 Sekunden – ein Wert, mit dem der Escort im Vergleich zur Konkurrenz keine schlechte Figur macht.

Auf der anderen Seite scheut das erfreulich spontan und temperamentvoll aufs Gas reagierende Triebwerk auch hohe Drehzahlen nicht. 6500/min werden leicht erreicht; störend ist allerdings das dabei stark anschwellende

Technische Daten und Meßwerte

MOTOR

Vierzylinder-Viertakt-Reihenmotor, Bohrung x Hub 90,87 x 76,95 mm, Hubraum 1993 cm³, Verdichtungsverhältnis 9,2:1, Leistung 81 kW (110 PS) bei 5500/min, spezifische Leistung 40,6 kW/l (55,2 PS/l), maximales Drehmoment 161 Nm (16,4 mkg) bei 3750/min, mittlere Kolbengeschwindigkeit bei Nenndrehzahl (5500/min) 14,1 m/s, bei 100 km/h im IV. Gang (entsprechende Drehzahl 3350/min) 8,6 m/s, fünffach gelagerte Kurbelwelle, obenliegende Nockenwelle, Antrieb über Zahnriemen, Wasserkühlung, Druckumlaufschmierung mit Hauptstromfilter, Öl-inhalt Motor 3,8 l, 1 Weber Register-Vergaser, mechanische Benzinpumpe, 41 l-Tank im Heck, Batterie 12 V 55 Ah, Drehstromlichtmaschine 770 Watt.

KRAFTÜBERTRAGUNG

Hinterrad-Antrieb, Einscheiben-Trockenkupplung, vollsynchronisiertes Vierganggetriebe mit Mittelschaltung, Übersetzungen (in Klammern Gesamtübersetzungen): I. 3,65 (12,92), II. 1,97 (6,97), III. 1,37 (4,85), IV. 1,00 (3,54), R. 3,66 (12,96), Achsantrieb 3,54.

FAHRWERK

Selbsttragende Karosserie, vorn Einzelaufhängung an Querlenkern und Federbeinen, Stabilisator, hinten Starrachse an Blattfedern und 2 Längslenkern, hydraulische Teleskopstoßdämpfer, Zahnstangenlenkung, hydraulische Zweikreis-Bremsanlage, Bremskraftverstärker, vorn Scheiben-, hinten Trommelbremsen, mechanische Handbremse auf die Hinterräder wirkend, Felgen 5½ J x 13, Gürtelreifen Pirelli CN 36 SM 175/70 HR 13.

ABMESSUNGEN UND GEWICHTE

Radstand 2407 mm, Spur 1289/1315 mm, Außenmaße 4150 x 1596 x 1385 mm; Leergewicht (vollgetankt) 950 kg, davon

Vorderachse 515 kg, Hinterachse 435 kg, Gewichtsverteilung 54,2 : 45,8, zulässiges Gesamtgewicht 1325 kg, Zuladung 375 kg, Personenindexzahl 4,4, Leistungsgewicht (vollgetankt) 85,3 kW/t (8,6 kg/PS), bei Belastung mit 340 kg (4 Personen mit Gepäck) 62,8 kW/t (11,7 kg/PS).

FAHRLEISTUNGEN

Höchstgeschwindigkeit . . . 178,2 km/h (entsprechende Drehzahl 5970/min)
Beschleunigung (auf effektive Geschwindigkeiten, vollgetankt, 2 Personen)
0–40 km/h 2,3 s
0–60 km/h 4,3 s
0–80 km/h 6,6 s
0–100 km/h 10,0 s
0–120 km/h 14,0 s
0–140 km/h 21,1 s
0–160 km/h 32,8 s
1 km mit stehendem Start . . . 31,7 s

Elastizität (Beschleunigung ab 40 km/h im IV. Gang)
40–60 km/h 5,6 s
40–80 km/h 10,8 s
40–100 km/h 15,9 s
40–120 km/h 21,2 s
40–140 km/h 28,6 s

1 km ab 40 km/h 35,1 s
Geschwindigkeitsbereiche

I. Gang – 51 km/h
II. Gang 13–93 km/h
III. Gang 22–135 km/h
IV. Gang 35–185 km/h
* theoretischer Wert

INNENGERÄUSCH

Leerlauf im Stand . . . 56 Phon (dBA)
Bei 50 km/h 71 Phon (dBA)
Bei 80 km/h 71 Phon (dBA)
Bei 100 km/h 76 Phon (dBA)
Bei 120 km/h 78 Phon (dBA)
Bei 140 km/h 80 Phon (dBA)
Bei 160 km/h 83 Phon (dBA)

VERBRAUCH

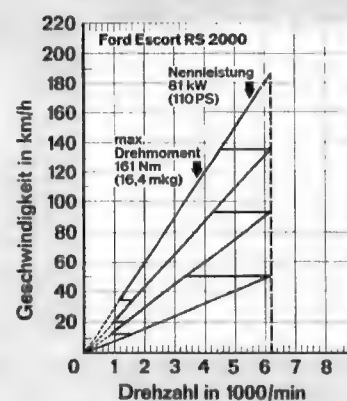
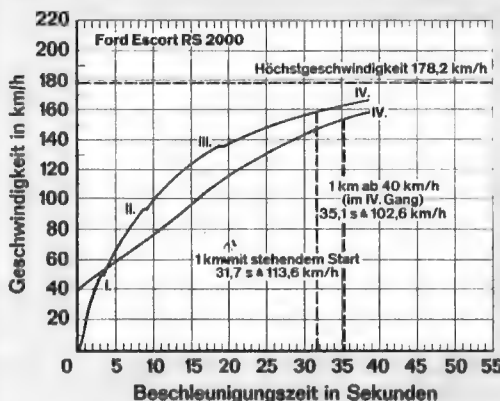
Superbenzin
Testverbrauch 13,2 l/100 km
DIN-Verbrauch 8,7 l/100 km

WARTUNG

Inspektion und Ölwechsel alle 10 000 km

RICHTPREIS

Limousine 2türig DM 13 795,—
Hersteller: Ford-Werke AG,
Ottoplatz 2, 5000 Köln-Deutz.



Motorgeräusch, das Autobahnfahrten mit hohen Dauergeschwindigkeiten nicht eben zu einem Vergnügen macht. Obwohl die Geräuschkämpfung beim neuen RS erheblich aufwendiger geriet als beim Vorgänger, konnte die Belästigung der Insassen durch das rauh klingende Brummen des Vierzylinders nicht vermindert werden – die gemessenen Phon-Werte liegen teilweise sogar etwas höher als früher.

Freunde sportlicher Fortbewegung könnten sich mit dem gebotenen Lärm sicher leichter abfinden, wenn der Escort RS wirklich so temperamentvoll wäre, wie es seine Väter versprechen. Das Werk nennt für die Beschleunigung von 0 auf 100 km/h den stolzen Wert von 8,9 Sekunden und beziffert die Höchstgeschwindigkeit mit „gut 180 km/h“.

Der Testwagen freilich kümmerte sich in keiner Weise um solche Versprechungen: Er benötigte bis 100 km/h genau zehn Sekunden und war damit sogar etwas langsamer als das zehn PS schwächere Vorgängermodell, für das auto motor und sport vor drei Jahren 9,8 Sekunden ermittelte. In der Höchstgeschwindigkeit war der aerodynamisch günstiger geformte Neue zwar mit 178,2 km/h eine Spur schneller, konnte aber wiederum die Werksangaben nicht ganz erreichen.

Doch auch wenn der RS den unrealistisch erscheinenden Optimismus des Werks nicht ganz rechtfertigen kann – ein schnelles Auto ist er natürlich trotzdem.

Wer die Leistung voll ausnutzt und dabei häufig zum kurzen Mittelschalthebel greift, was wegen der exakten Schaltführung, der kurzen

International anerkannt. Eine der exklusivsten Cigaretten der Welt.



DM 2,60

Nikotin 1.0 mg
Kondensat 17 mg
Durchschnittswerte
nach DIN 10240/42

dunhill

London · Paris · New York

One of the most distinguished tobacco houses in the world

Schaltwege und der Leichtgängigkeit der Schaltung eine sehr erfreuliche Beschäftigung ist, gehört mit dem Zweiliter-Escort fraglos zu den Schnellen im Lande. Allerdings muß dann mit einem ziemlich hohen Benzinverbrauch gerechnet werden. Der Testverbrauch belief sich bei durchweg zügiger Fahrweise auf 13,2 l/100 km; häufiges Vollgas und Ausnutzen der vorhandenen Drehzahlreserven läßt den Konsum auf rund 15 Liter/100 km ansteigen.

Hart, aber sicher

Daß schnelles Fahren im RS nicht zu einer Mutprobe wird – dafür wurde gründlich vorgesorgt. Der Aufbau ist gegenüber den übrigen Escort-Modellen um 20 mm tiefergelegt, die Vorderäder erhielten leicht negativen Sturz, die starre Hinterachse bekam zwei zusätzliche Längslenker, und schließlich verbreitern mit Gürtelreifen der Dimension 175/70 HR 13 bestückte 5½ Zoll-Sportfelgen (auf Wunsch aus Leichtmetall) die Spur um 19 mm. Die vorderen Scheibenbremsen stammen ebenso wie der Bremskraftverstärker und die

giges Zurücknehmen des Lenkeinschlags genügt, um das Auto auf Kurs zu halten. Abruptes Gaswegnehmen in Kurven läßt das Heck dagegen ziemlich spontan ausschwenken, doch sind selbst solche Lastwechselreaktionen gut beherrschbar – nicht zuletzt dank der exakten, guten Fahrbahnkontakt vermittelnden Lenkung, die den RS zu einem behenden und handlichen Auto macht. Einziger Minuspunkt: Beim Rangieren treten hohe Lenkkräfte auf.

Ein Mangel, der vielen starken Autos mit Frontmotor und Hinterradantrieb anhaftet, läßt sich auch beim Escort RS beobachten: In engen Kurven fehlt es beim Herausbeschleunigen an Traktion, das kurveninnere Hinterrad malt dann pfeifend schwarze Striche auf die Fahrbahn.

Dem insgesamt sicheren Fahrverhalten, das durch die wenig Pedaldruck verlangenden, standfesten Bremsen noch ergänzt wird, steht leider ein sehr dürftiger Federungskomfort gegenüber. Obwohl nicht mehr ganz so straff wie sein Vorgänger, macht auch der neue RS seinen Insassen mit schonungsloser Offenheit klar, wie viele schlechte Straßen es auch heute noch gibt.

Ein wichtiger Vorzug des Zweiliter-Escort ist schließlich sein relativ günstiger Preis von 13 795,- Mark. Die Freude darüber dürfte bei potentiellen Käufern allerdings stark nachlassen, sobald sie bei einem Ford-Händler vorsprechen: Es gibt erhebliche Liefer-schwierigkeiten – wer jetzt bestellt, kann froh sein, wenn er sein Auto noch in diesem Jahr bekommt. G. L.

Zur Serienausstattung gehören

- Gürtelreifen
- Verbundglas-Windschutzscheibe
- Heizbare Heckscheibe
- Automatikgurte vorn
- Kopfstützen vorn
- Halogenscheinwerfer
- Drehzahlmesser
- Öldruckmesser
- Sportlenkrad

hinteren Trommelbremsen vom etwa 200 kg schwereren Capri mit 2,3 Liter-Motor. Eine härtere Federungsabstimmung und straffere Stoßdämpfer vervollständigen die Maßnahmen zur Verbesserung der Fahrsicherheit.

Diese kann sich denn auch durchaus sehen lassen. Der Escort baut in Kurven hohe Querschleunigungen auf, wobei er sich leicht untersteuernd verhält und seinem Fahrer keine Probleme aufgibt. Auch der Wechsel zum Übersteuern, der im Grenzbereich eintritt, erfolgt so sanft, daß ein geringfü-



Aerodynamische Hilfen: strömungsgünstiger Kunststoff-Bug und kleiner Heckspoiler



Festen Boden unter den Füßen.



„Früher mußte ich reisen. Heute reise ich zum Vergnügen.“

„Daß Zeit Geld kostet, weiß man als Geschäftsmann. Daß aber die Freizeit auch was kostet, übersehen viele vor ihrer Pensionierung. Wissen Sie, ich habe gut verdient und mein Lebensstandard ist entsprechend hoch. Von der staatlichen Rente könnte ich mir meine Hobbies heute kaum leisten. Für mich war eine

Lebensversicherung mit laufender Anpassung die beste Lösung. Da kam mit 60 eine schöne, zusätzliche Summe zusammen. Mit Gewinnbeteiligung und Zinsen so um die 90.000 Mark.

Aber ich habe das Geld nicht in den Sparstrumpf, sondern in den Ring-Rentenfonds gesteckt.

Da arbeitet es, und ich kann mir monatlich meine feste Summe abholen, ohne daß dabei mein Kapital angegriffen wird. Eine solide Sache, gerade in unserer Zeit.“

So denken Menschen, für die wir arbeiten. Menschen, die festen Boden unter den Füßen haben. Mit uns sprechen sie, wenn es um Versicherungen, Bausparen und Kapitalanlagen geht.



Deutscher Ring
und seine Mitarbeiter

Versicherungen · Bausparen · Kapitalanlagen

Test intern

Aus der Testpraxis von auto motor und sport.

Ein nicht ganz alltägliches Auto lockert gegenwärtig den Testalltag der Redaktion auf: Die Stuttgarter Schwabengarage stellte auto motor und sport einen der ersten aus Amerika importierten Ford Bronco zur Verfügung.

Das hochbeinige, vierradgetriebene Vehikel, das durch seine Siege unter Parnelli Jones bei der Baja 1000, einem Wüstenrennen auf der kalifornischen Halbinsel, eine gewisse Berühmtheit erlangte, besitzt einen fast fünf Liter großen V8-Motor mit 140 PS (103 kW), zu dessen hervorstechendsten Eigenschaften es gehört, beträchtliche Benzinmengen durch seinen Vierfachvergaser laufen zu lassen.

Der ausgeprägte Durst des Achtzylinders erweist sich vor allem deswegen als Nachteil, weil der Testwagen der amerikanischen Ausführung entspricht und über einen nur 40 Liter fassenden Tank verfügt. So muß regelmäßig nach rund 150 Kilometern eine Tankstelle angelaufen werden.



In Europa nur mit Trichter zu betanken: Ford Bronco

Das Tanken selbst gestaltet sich sodann zu einer mühsamen Geduldsarbeit, denn im Einfüllstutzen befindet sich eine federbelastete Klappe, die zu öffnen nur

die in den USA üblichen Spezial-Zapfpistolen für bleifreies Benzin imstande sind. So soll vermieden werden, daß der Fahrer versehentlich bleihaltiges Super tankt, dessen Verbrennungsrückstände innerhalb kurzer Zeit den Abgaskatalysator zerstören würden. Dem Bronco-Fahrer bleibt also nichts anderes übrig, als einen passenden Trichter mitzuführen, durch den sich der Sprit schluckweise an seinen Bestimmungsort befördern läßt.

Der Schein trügt

Ungläubige Gesichter gab es bei den Mitgliedern der Testabteilung, als die neueste Ausführung des VW Käfers mit der alten Pendelachse und 1,6 Liter-Motor den routinemäßigen Beschleunigungsmessungen im Motodrom von Hockenheim unterzogen wurde. Die erzielten Werte waren so schlecht, daß füglich an der Existenz der im Kraftfahrzeugschein ausgewiesenen 50 PS (36,8 kW) gezweifelt werden mußte.

Eine nähere Untersuchung brachte dann die Wahrheit

ans Licht: Der Käfer war im Werk versehentlich nicht mit dem 1600 cm³-Triebwerk, sondern mit dem nur 34 PS (25 kW) starken 1200 cm³-Motor ausgerüstet worden.

Zahnausfall

Es passierte bei km-Stand 4150 und einer Geschwindigkeit von rund 100 km/h: Aus der Hinterachse des gelben Ford Escort RS 2000-Testwagens ertönte ein Unheil verkündender metallischer Schlag, gefolgt von kräftigen Mahlgeräuschen.



War der Belastung nicht gewachsen: Differential des Ford Escort RS 2000

Der Versuch, den Escort extrem vorsichtig und weich fahrend ins nur wenige Kilometer entfernte Stuttgart zu bewegen, schlug fehl. Kurze Zeit später stellte das Differential mit ausgebrochenen Zähnen am Tellerad, einer gebrochenen Differentialachse und einem in zwei Teile zerborstenen Ausgleichs-Kegelrad seinen Dienst endgültig ein.

Da der Kollaps der Hinterachse an einer abschüssigen Straße auftrat, ließ der Fahrer das antriebslose Auto rollen, und so glückte es ihm, bis zu einer Ford-Werkstätte zu gelangen.

Dort freilich konnte nicht geholfen werden, denn Schäden an Teilen, die nur beim RS verwendet werden (und dazu gehört die gegenüber den schwächeren Ford-Modellen verstärkte Hinterachse), können nur die sogenannten RS-Werkstätten beheben. Von den rund 1900 Ford-Kundendienst-Stützpunkten in der Bundesrepublik besitzen allerdings nur etwa 110 die RS-Qualifikation, weshalb der waidwunde Testwagen bei der Ford-Vertretung abgeholt und zu einem RS-Händler nach Stuttgart geschleppt werden mußte.

Falsche Tatsachen versuchte auch ein Alfa Romeo 2000 GTV-Testwagen vorzuspiegeln: Als der Kilometerzähler von 6999 auf 7000 km umspringen sollte, tat er des Guten zuviel und bescheinigte dem roten Alfa im Handumdrehen eine Laufstrecke von 17 000 km.

Ölkrise

Nur knapp einem Motorschaden entging ein Ford Tau-

nus mit Zweiliter-Triebwerk. Er hatte bei den Beschleunigungsmessungen eben mit leicht durchdrehenden Rädern die Startlinie verlassen, als dichter Ölqualm aus dem Motorraum drang und die Öldruck-Kontrolleuchte aufflackerte. Sofortiges Ausschalten der Zündung rettete den Motor, der wegen eines abgefallenen Ölfilters den größten Teil seines Schmiermittel-Vorrats auf die Piste befördert hatte.



Die echte Halfzware uit Holland

DRUM dreht
sich leicht (weil besonders
langfaserig!)

DRUM schmeckt
und ist frisch (weil doppelt
verpackt im versiegelten Polybeutel!)



Wo gibt's mehr Spaß
für zwei Mark
fünfundzwanzig?

Neues Zubehör

Vom Autostaubsauger bis zur Auspuffanlage.

Saubermann

Seit einiger Zeit ist ein neuer Autostaubsauger im Handel, der sich vor allem durch eine Vielzahl von Variationsmöglichkeiten auszeichnet.

So gibt es beispielsweise eine 12 Volt-Ausführung mit einem vier Meter langen Kabel, dessen Anschlußbuchse in jeden Zigarettenanzünder paßt, und eine 220 Volt-Variante. Der Staubsauger, der es auf eine Saugleistung von 380 mm Wassersäule bringt, wird einschließlich drei verschiedener Düsen



Variationsreich: Autovac-Staubsauger

sowie einem 30 cm langen Verlängerungsrohr geliefert. Vertrieb: Liqui-Moly, Postfach 2829, 79 Ulm; Preis: knapp 50 Mark.

Sitzgelegenheit

Uti heißt ein neuartiger Kindersitz, der Kleinkindern vor allem im Auto, aber auch zu Hause oder im Flugzeug den erwünschten Halt geben soll.

Der schalenförmig ausgebildete Sitz besteht aus mehrschichtigem Formschaum und ist mit einem waschbaren Baumwollstoff überzogen. Zwei im Preis von 76 Mark inbegriffene Kissen ermöglichen vier verschiedene Sitzhöhen.



Vier Sitzhöhen: Uti-Kindersitz

Zur Montage ist ein Beckengurt für den Rücksitz erforderlich, der für 23 Mark mitgeliefert wird. Vertrieb: Uti Kindersitz GmbH, Westerwaldstr. 8, 6000 Frankfurt.

Leuchtkraft

Eine Vielzwecklampe, die dank eines Kabels für den Zigarettenanzünder in jedem Auto Verwendung finden kann,



Heiß und handlich: Vielzweck-Lampe

wird von der Firma Sango in Westrauderfehn vertrieben.

Die Lichtquelle in Form einer Leuchtstoffröhre hat eine Leistung von sechs Watt und auf einen Meter Abstand eine Lichtstärke von 75 Lux. Unabhängig vom Fahrzeug-Bordnetz kann die Lampe auch mit acht 1,5 Volt-Batterien betrieben werden; sie ist darüber hinaus auf Spannungen von sechs, neun und zwölf Volt umschaltbar.

Das 30 cm hohe Gerät ist in verschiedenen Farben lieferbar und kostet derzeit etwa 40 Mark. Vertrieb: Sango GmbH, von-Glan-Straße 8, 2953 Westrauderfehn.

Sportliches Kaliber

Auspuffanlagen zählen auch heute noch zu den verschleißfreudigsten Teilen des Autos. Sie sind selten aus korrosionsfesten Werkstoffen gefertigt und meist recht dünnwandig, so daß die Korrosion leichtes Spiel hat.

Sport-Auspuffanlagen haben zumeist schon deswegen eine höhere Lebenserwartung, weil sie aus stärkeren Stahlblechen hergestellt werden. Das gilt auch für den italienischen Bosi-Auspuff, den es bereits für neuere Modelle wie



Für viele Modelle: Bosi-Auspuff

den VW Golf und Scirocco mit einer Allgemeinen Betriebserlaubnis (keine Eintragung in die Kfz-Papiere erforderlich) gibt. Er zeichnet sich zudem durch einen sportlichen Sound und gute Verarbeitung aus.

Wie die abgebildete Ausführung für den Innocenti Cooper (Kostenpunkt 325 Mark) sind alle Bosi-Anlagen mit schwarzer, hitzebeständiger Farbe lackiert und haben verchromte Endrohre.

Die Preise der Bosi-Auspuffanlagen schwanken je nach Modell zwischen 145 und 370 Mark. Vertrieb: Dr. Höhn Autozubehör, Postfach 32, 7119 Ingelfingen/Württemberg.



Ford Escort. Kein Wegwerf-Auto. Alles wertbeständig und solide.

Autofahrer denken heute anders über das Auto als noch vor wenigen Jahren. Sie wollen es länger fahren. Sie schreiben Wert-erhaltung besonders groß. Sie wünschen eine umfassende Serienausstattung. Ford hat diesem neuen Auto-Bewußtsein nicht nur Rechnung getragen, sondern hat es mitgeprägt. Stabil-Bauweise und Korrosionsschutz durch Elektrophorese gehörten schon zum Ford-Konzept, als andere noch kurzfristige Ziele verfolgten. Die Einführung der Jahresgarantie durch Ford als erstem deutschen Hersteller war

ein weiterer Schritt. Und auch die serienmäßige Sicherheitsausstattung kam von Ford. Sie erinnern sich vielleicht: Ford Escort – kein nacktes Auto. Natürlich ist es leicht, nach einem solchen Konzept ein teures Luxus-Auto zu bauen. Doch hier geht es um das preisgünstigste Auto eines traditionell preisbewußten Herstellers: den Ford Escort. Das – so meinen wir – berechtigt uns, auf die Besonderheiten des Ford Escort hinzuweisen: die solide Konstruktion, die Verarbeitung im Detail, die 13,5 kg Geräusch-

dämpfungs-Material (Ford-Schallschluckwanne), die energieverzehrenden Knautschzonen, die hochstabile Fahrgastzelle. Der Ford Escort wiegt dadurch etwas mehr als vergleichbare Autos. Aber daß Lebensdauer ein Argument von Gewicht ist – wer wollte das bestreiten.

Ford Escort. Ein sympathisches Auto.



Das Zeichen der Vernunft.

Nagelprobe

Der erste Diesel von Citroen für den deutschen Markt.

Der nagelnde Selbstzünder des Rudolf Diesel — wirtschaftlich, robust und bis jetzt allen Abgasgesetzen gewachsen — befindet sich auf dem Vormarsch: Das Volkswagenwerk arbeitet an einem Dieselmotor für Golf und Passat, General Motors entwickelt einen Achtzylinder-Diesel und selbst Alfa Romeo bereitet eine Diesel-Version der Giulia vor.

Bei Citroen schließlich läuft der Diesel bereits. Auf der letztjährigen Automobilausstellung in Frankfurt präsentierte die französische Firma den CX mit Dieselmotor, der nunmehr auch auf dem deutschen Markt zu haben ist. Den 2175 cm³ großen Citroen-Diesel gibt es für die Limousine sowie für den ganz neuen CX Break; der Aufpreis gegenüber den entsprechend ausgestatteten

Versionen mit Zweiliter-Benzinmotor beträgt 1350 Mark.

Motor vom Lastwagen

Der Vierzylinder-Diesel, der im CX wie sein benzinbetriebener Bruder quer und um 30 Grad nach vorn geneigt eingebaut ist, erblickte bereits 1973 in



Fotos: Seufert

Eindrucksvolle Erscheinung mit sehr günstiger Transportkapazität: der knapp fünf Meter lange Citroen CX 2200 Break

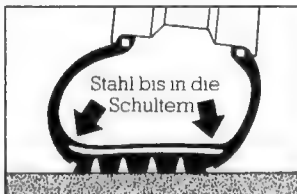


Die Sekunde des Kléber V12. Mehr Bodenhaftung rettet.

Besonders in gefährlichen Situationen spielt der Kléber V12 seine volle Bodenhaftung aus.

Der Moment, den Sie als Autofahrer fürchten: Sie müssen plötzlich ausweichen. Oder voll bremsen.

So entsteht die Bodenhaftung des Kléber V12: Stahl bis in die Schultern.



Da gehorcht der Kléber V12. Auf den Zentimeter genau. Er packt die Straße. Und haftet unerschütterlich.

Durch einen Stahlgürtel, der bis in die Reifenschultern reicht.



Fahren Sie Reifen, die sich in einer Sekunde bezahlt machen können: Vier langlebige Kléber V12.

**Kléber V12.
Stahl bis in die Schultern.**



kléber



Fahrbericht

Citroen CX 2200 D Break

dem nur in Frankreich verkauften Citroen-Kleinlastwagen C 35 das Licht der Welt. Für die Verwendung im CX wurde er geringfügig überarbeitet, was vor allem der Leistung zugute kam. Statt 61,5 PS (45,3 kW) bei 4500/min leistet der Motor bei derselben Drehzahl nun 66 PS (46,6 kW), das maximale Drehmoment blieb mit 12,8 mkg (125,5 Nm) bei 2750/min gleich.

Mit einem Gewicht von 185 kg ist der Diesel genau 21 kg schwerer als der Zweiliter-Benzinmotor, aus dessen Grauguß-Zylinderblock er entwickelt wurde. Er verfügt über eine seitlich hochgelegte, durch Zahnräder angetriebene Nockenwelle, die die senkrecht und parallel im Leichtmetall-Zylinderkopf hängenden Ventile über kurze Stoßstangen, Stößelbecher und Kipphebel betätigt. Die Verbrennung erfolgt nach dem sogenannten Vorkammerprinzip, das gegenüber der Direkteinspritzung den Vorzug eines weichen Laufs bietet.

In der Bedienung gibt sich der Citroen-Diesel zeitgemäß einfach. Der Fahrer braucht nicht mit einem separaten Schalter vorzuglühen, sondern wie bei den Diesel-Autos von Daimler-Benz lediglich den Zündschlüssel ein Stück herumzudrehen, worauf im rechten „Zyklopenauge“ am Armaturenbrett,

Technische Daten

MOTOR

Vierzylinder-Diesel-Reihenmotor, Bohrung x Hub 90 x 85,5 mm, Hubraum 2175 cm³, Verdichtungsverhältnis 22,25 : 1, Leistung 49 kW (66 PS) bei 4500/min, maximales Drehmoment 126 Nm (12,8 mkg) bei 2750/min, mittlere Kolbengeschwindigkeit bei Nenndrehzahl (4500/min) 12,8 m/s, fünffach gelagerte Kurbelwelle, seitlich hochliegende Nockenwelle, Antrieb über Zahnräder, über Stoßstangen und Kipphebel betätigte hängende Ventile, Wasserkühlung, Druckumlaufschmierung, Roto Diesel-Einspritzpumpe mit Drehverteiler, 68 l-Kraftstofftank im Heck, Batterie 12 V 88 Ah, Lichtmaschine 1008 Watt.

ABMESSUNGEN UND GEWICHTE (Werksangaben)

Radstand 3095 mm, Spur 1474/1390 mm, Außenmaße 4920 x 1730 x 1460 mm; Leergewicht 1450 kg, zulässiges Gesamtgewicht 2110 kg, Zuladung 660 kg, zulässige Anhängelast gebremst 1300 kg, ungebremst 690 kg.

FAHRLEISTUNGEN (Werksangaben)

1 km mit stehendem Start . . . 42,0 s
Höchstgeschwindigkeit . . . 144 km/h

RICHTPREISE

CX 2200 Diesel-Confort	DM 18 250,—
CX 2200 Diesel Super	DM 19 440,—
CX 2200 Break	
Diesel Confort	DM 20 800,—
CX 2200 Break Diesel Super	DM 22 480,—

das bei den CX-Typen mit Benzinmotor den Drehzahlmesser beherbergt, ein rotes Licht aufleuchtet. Erlischt dieses Licht, was je nach Außentemperatur mehr oder weniger lange dauert, wird auf herkömmliche Weise gestartet.

Das aufdringliche Nageln, das anschließend aus dem Motorraum ertönt, läßt keinen Zweifel darüber aufkommen, daß unter der Haube ein hochverdichteter (22,25:1) Selbstzünder am Werk ist. Mit zunehmender Drehzahl verliert sich dieses dieseltypische Geräusch und geht in ein dumpfes Brummen über, dessen Lästigkeitsgrad sich in Grenzen hält. Wie hoch der Innengeräuschpegel im Vergleich zu anderen Diesel-Personenwagen ist, wird auto motor und sport noch in einem ausführlichen Test klären.

Natürlich kann die bescheidene Leistung des Diesel dem als Limousine rund 1330 und als Break etwa 1450 kg schweren CX nicht zu überschäumen dem Temperament verhelfen, doch dürfte der CX im Kreis der Diesel-Autos keine schlechte Figur abgeben: Mit einer Beschleunigung von etwa 20 Sekunden von 0 auf 100 km/h und einer Höchstgeschwindigkeit von rund 145 km/h (Werksangaben) wird er wohl nur vom Fünfzylinder-Mercedes 300 D übertroffen.



Großes Fassungsvermögen zeichnet den ebenen Laderaum aus



Die angehobene Dachpartie ergibt viel Stauhöhe

Seine lange Lebensdauer gewinnt der Dunlop SP vor allem in Kurven.

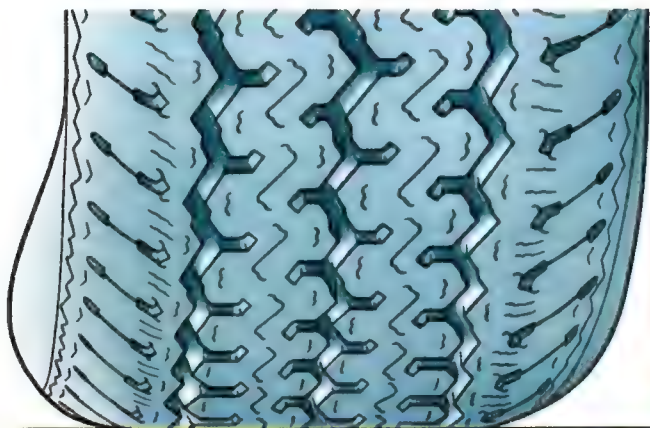


Abb. 1: Kurvenverhalten eines Dunlop-Teststreifens ohne Entkuppungsrillen. Die rechte Schulterpartie wird angehoben, die Aufstandsfläche dadurch schmaler.

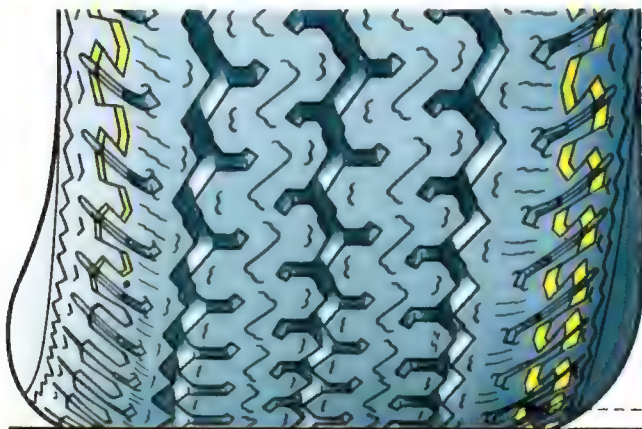


Abb. 2: Kurvenverhalten eines Dunlop SP4 mit Entkuppungsrillen. Die rechte Schulterpartie wird entkuppelt und deshalb nicht angehoben. Die Aufstandsfläche wird insgesamt breiter, der seitliche Druck auf die gesamte Aufstandsfläche verteilt, wodurch der Schlupf an der Schulter verringert wird. Das bedeutet gegenüber dem Testreifen mehr Sicherheit in der Kurve und zugleich mehr Kilometer für den Dunlop SP4.

Reifen werden vor allem in Kurven alt, aus einem einfachen Grund. In Kurven werden sie stärker beansprucht, da ihre Schulterpartien extremen Verformungen unterliegen.

In Abb. 1 wird zum Beispiel die rechte Reifenschulter angehoben. Es zeigt sich dabei, daß die Aufstandsfläche bei seitlichem Druck dazu neigt, schmaler zu werden. Durch solch ständiges Anheben und Aufliegen, vornehmlich in Kurven, kommt es innerhalb des Profils zu Querbewegungen, besonders an den Schultern. Die einzelnen Profilblöcke gleiten stärker hin und her und reiben stärker ab.

Um dies zu vermeiden, hat der Dunlop SP4 einen Kranz von Kerben, der an beiden Schultern rund um den Reifen führt (Abb. 2). Wir nennen diese Kerben Entkuppungsrillen, weil sie in Kurven die Lauffläche des Dunlop SP4 leicht von der Reifenschulter abkuppeln, was dem Reifen eine breitere Aufstandsfläche schafft.

Aufgrund dieser Entkuppung werden beim Dunlop SP4 in Kurven die Querbewegungen vermindert, und der Abrieb an den Schultern verringert sich. Dadurch wird die Lebensdauer verlängert und die Sicherheit in Kurven erhöht.

Deshalb nennen wir ihn Langlaufreifen mit Sicherheitsprofil.

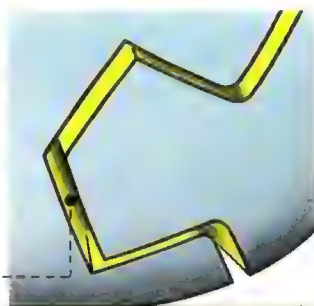


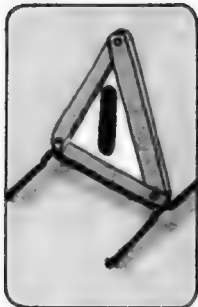
Abb. 3: Die Dunlop-Lösung: eine Entkuppungsrille im Detail. Wie ein Schieber öffnet und schließt sie sich und sorgt so für die Trennung zwischen Lauffläche und Reifenschulter.



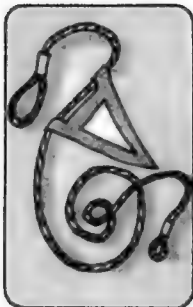
DUNLOP SP
STAHLGÜRTEL

Dunlop SP Stahlgürtel. Langlaufreifen mit Sicherheitsprofil.

Ist die BERGA-Sicherheitsbatterie gesetzlich vorgeschrieben?



☐ Warndreieck



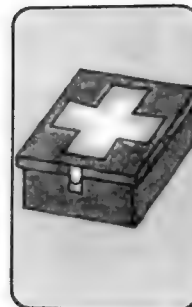
☐ Abschleppseil



☐ Sicherheits-Gurt



☐ Benzinkanister



☐ Erste-Hilfe-Kasten



☐ Feuerlöscher

Natürlich kann ein Auto ohne Batterie nicht fahren. Deshalb hat es der Gesetzgeber auch unterlassen, Batterien gesetzlich vorzuschreiben. Doch es gibt Details in Ihrem Wagen, die seine Funktionsfähigkeit nicht bestimmen. Dennoch sind sie gesetzlich verordnet.

Das Sicherheits-Zubehör. Schon bei Ihrer nächsten TÜV-Abnahme müssen Sie wissen, was zur Sicherheits-Ausrüstung gehört.

Und das ist unsere Preisfrage!
Prüfen Sie das abgebildete Sicherheits-Zubehör und kreuzen Sie die gesetzlich vorgeschriebenen Teile an. Gewinnen Sie!

Denn unter allen richtigen Einsendungen verlosen wir

- 50 BERGA-Sicherheitsbatterien
- 100 Erste-Hilfe-Kästen
- 150 Benzinkanister
- 200 Feuerlöscher
- 500 Warndreiecke
- 1000 Abschleppseile

Ihr Fachhändler oder Ihre Tankstelle halten die Teilnahme-karten für das BERGA-Sicherheitsspiel für Sie bereit. Dort erhalten Sie auch kostenlos die BERGA-Spezial-Broschüre: 'Wie funktioniert Ihre Starterbatterie'. Oder schreiben Sie die Lösung auf eine Postkarte und senden Sie diese an BERGA. Einsendeschluß ist der 30. 6. 1976. Der Rechtsweg ist ausgeschlossen. Wir drücken Ihnen die Daumen.

BERGA
Batterie

BERGA Ihre Sicherheitsbatterie

BERGA baut Batterien. Für den automobilen Bereich Starterbatterien, für industrielle Aufgaben Stationäre – und Fahrzeugantriebs – Batterien.

ACCUMULATORENFABRIK BERGA GMBH, INDUSTRIESTR. 34-36, 7550 RASTATT/BD.

Neuer Kombi

Nach der im vergangenen Jahr erfolgten Einstellung der DS-Modelle klaffte im Citroen-Programm eine Lücke, die nun der neue CX Break ausfüllt. Der Kombiwagen, der in zwei verschiedenen Ausstattungsvarianten (nämlich als Confort und Super) angeboten wird und wahlweise mit dem 102 PS (75 kW) starken 1972 cm³-Benzinmotor oder mit dem Dieselmotorwerk erhältlich ist, verfügt über einen gegenüber der Limousine um ganze 25 Zentimeter ver-

nicht nur für sehr guten Komfort sorgt, sondern auch das Wagenniveau unabhängig von der Belastung beibehält.

Neue Servolenkung

Sämtliche CX-Modelle können ab sofort gegen einen Aufpreis von 990 Mark mit einer Servolenkung ausgerüstet werden, die aus der Lenkung des ehemaligen Citroen SM entwickelt wurde. Gegenüber herkömmlichen Servolenkungen weist das CX-Aggregat etliche Besonderheiten auf: Eine Nok-

Bei den ersten Probefahrten zeigte sich, daß die CX-Lenkung, die mit nur 2 1/2 Lenkradumdrehungen von Anschlag zu Anschlag sehr direkt arbeitet, zumindest eines ist: gewöhnungsbedürftig. Die spontane Reaktion um die Mittellage bewirkt schon bei kleinen Ausschlägen deutliche Änderungen der Fahrtrichtung, und dies ist besonders dann unangenehm, wenn das Lenkrad – etwa beim Anzünden einer Zigarette – unbeabsichtigt ein wenig gedreht wird. Zudem ist es nötig, den automatischen Rücklauf der Lenkung rechtzeitig abzubremsen, weil das



Der quer eingebaute Dieselmotor leistet 66 PS, er arbeitet nach dem sogenannten Vorkammerv Verfahren

längerten Radstand und ist insgesamt beinahe fünf Meter lang.

Kein Wunder, daß der durch eine weit-öffnende Heckklappe gut zugängliche Laderaum stattliche Abmessungen aufweist. Wird die Rücksitzlehne umgeklappt, entsteht eine durchgehende ebene Ladefläche von fast zwei Meter Länge; die Höhe des Gepäckabteils profitiert von der hinter den beiden vorderen Sitzen deutlich angehobenen Dachpartie. Der CX Break darf rund 630 kg Nutzlast befördern, womit er gegenüber vergleichbaren Kombis sehr gut abschneidet (Ford Granada Turnier: je nach Motor etwa 520 kg). Vorteilhaft ist in diesem Zusammenhang die hydropneumatische Federung, die

kenscheibe, die mit dem Lenkrad verbunden ist, steuert den notwendigen Kraftaufwand je nach Einschlagwinkel, außerdem ändern Fliehkraftregler den Grad der Servounterstützung in Abhängigkeit von der Geschwindigkeit. In der Praxis bedeutet dies, daß die Lenkung mit zunehmendem Lenkeinschlag und steigender Geschwindigkeit immer schwergängiger wird und im Bereich der Höchstgeschwindigkeit schließlich ganz ohne hydraulische Unterstützung arbeitet.

Ungewöhnlich ist außerdem die gleichfalls vom Servoaggregat unterstützte Rückstellung, die die eingeschlagenen Räder auch im Stand von selbst in die Geradeaus-Position zurückkehren läßt.



Lenkrad sonst geringfügig über die Mittellage hinauspendelt. Die Folge: Der CX verläßt die Kurve nicht in gerader Richtung, sondern fährt ungewollte Schlangenlinien.

Angesichts der steigenden Verkaufszahlen, die Diesel-Autos in allen europäischen Ländern für sich verbuchen können, sind dem Citroen CX 2200 D gute Verkaufschancen gewiß. Ob er sich freilich in der Bundesrepublik, wo Daimler-Benz den Diesel-Markt souverän beherrscht, wird durchsetzen können, bleibt fraglich. Die besten Aussichten hat hierzulande wohl die Kombi-Version, denn zu ihr kann auch das Stuttgarter Unternehmen keine Alternative bieten.

Götz Leyrer

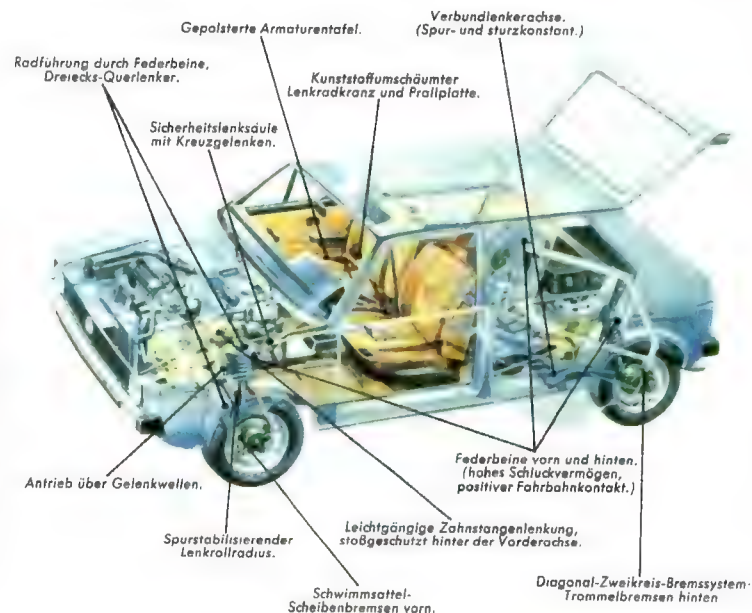
„Ein neues Auto ohne neue Sicherheit ist ein altes Auto.“

Volkswagenwerk

Was heute ein Auto neu macht, ist sicher nicht eine neue Stoßstange, ein paar Chromleisten oder ein face-lifting. Das, was an neuer Sicherheitstechnik in einem Auto steckt, macht es erst wirklich neu und somit fortschrittlich. Eine Untersuchung hat gezeigt, daß die Sicherheit in der Wunschliste der Automobilkäufer als Kaufgrund weit hinten steht. Nach Styling. Nach Wirtschaftlichkeit. Und nach dem Kaufpreis.

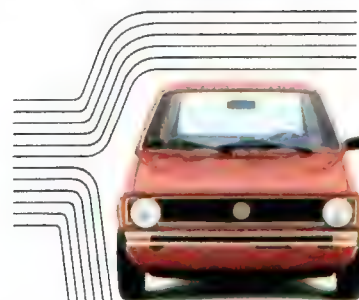
Trotzdem sehen wir bei VW die Sicherheit unserer Automobile an erster Stelle. Alle VW der neuen Generation bieten ein Sicherheitsprogramm, das den großen technischen Fortschritt widerspiegelt, den VW auf diesem Gebiet gemacht hat. Wir würden die neuen VW nicht neu nennen, würden sie nicht auch mit neuer Sicherheit fahren.

Die Golf-Sicherheit im Detail.



1. Eine neue VW Generation. Eine neue Sicherheit.

Die Sicherheit der neuen VW Generation beginnt bereits bei der Tatsache, daß sie Frontantrieb haben. Denn der Frontantrieb und



Geringe Seitenwindempfindlichkeit durch Frontantrieb und tiefen Schwerpunkt.

der damit verbundene günstige Schwerpunkt der Autos macht sie weitgehend unempfindlich gegen Seitenwind.

Aber auch Neuentwicklungen bei Fahrwerk, Motor und Karosserie bedeuten erweiterte Sicherheit.

So wurde der Vorteil, ein Auto von Grund auf neu

gestalten zu können, von den VW Sicherheits-Ingenieuren überzeugend genützt.

2. Sicherheit mit Leichtigkeit.

Sicherheit im Automobilbau war ursprünglich fest mit der Vorstellung hohen Gewichts und Steifigkeit verbunden.

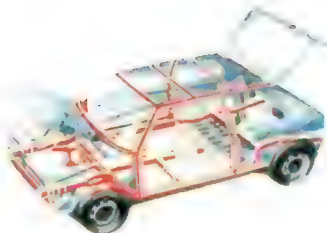
Diese Vorstellung ist überholt. Denn die Sicherheitsforschung hat neue, differenzierte Erkenntnisse gebracht. Nichts schwerer als nötig zu bauen, ist eine davon.

Ein geringes Fahrzeuggewicht macht die Autos flinker, wendiger und damit sicherer.

Ein leichtes Auto kann höhere Kurvengeschwindigkeiten vertragen. Es ist mit geringerer Kraft zu lenken und zu bremsen. Und, ein günstiger Nebeneffekt: Es braucht durch das geringere Gewicht deutlich weniger Kraftstoff.

Geringes Gewicht bedeutet bei Polo, Golf, Passat und Scirocco keine geringe Qualität. Im Gegenteil. Durch neue Fertigungstechniken und festere Materialien sind auch diese neuen Autos so robust, wie man es von VW erwartet. Ein Beispiel dafür ist die formstabile Fahrgastzelle.

Gewicht läßt sich beim Auto an der Karosserie sparen, ohne die Festigkeit zu beeinträchtigen. Auch beim Getriebe ist das so. Durch den Frontantrieb sind Kupplung, Wechselgetriebe und Differential in einem Gehäuse aus Magnesium



Höherer Insassenschutz durch formstabile Fahrgastzelle.

untergebracht. Ein Werkstoff, dessen spezifisches Gewicht 36 % geringer ist als das von Aluminium.

Noch deutlicher wird die Gewichtersparnis beim Fahrwerk. Weil die neuen VW mit Frontantrieb fahren, konnten wir auf Kardanwelle und eine schwere Hinterachse verzichten.

Statt dessen wurden neue, leichte Hinterachskonstruktionen entwickelt, die zudem wenig Platz beanspruchen.

3. Entschärfter Innenraum und neue Gurttechnik als zusätzliche Lebensversicherung.

Daß Polo, Golf, Passat und Scirocco unter dem Aspekt der Fahrzeugsicherheit gebaut sind, zeigt schon ein Blick in den Innenraum.



Er ist durch besondere Gestaltung, Polsterung, spezielle Auskleidung und versenkte Einbauten stoß-entschärft.

Die Lenksäule wurde so konstruiert, daß sie sich nicht für den Fahrer gefährlich in den Innenraum verschieben kann. Die breiten gepolsterten Speichen des

Lenkrades und deren Nachgiebigkeit in Fahrtrichtung sind weitere Sicherheits-

Der VW Rückhalteautomat: Automatisches Gurtanlegen beim Einsteigen.



merkmale, um Verletzungen vorzubeugen.

Diese Sicherheitsmaßnahmen sind natürlich erst dann voll wirksam, wenn Sicherheitsgurte in Verbindung mit Kopfstützen benutzt werden.

Das Anschnallen wird durch die modernen Gurtsysteme in den neuen VW erleichtert. Polo, Golf, Passat und Scirocco sind vorn serienmäßig mit Dreipunktsicherheitsgurten ausgestattet, die mit einer Hand bedient werden können. Gegen Aufpreis können Sie Ihren VW auch mit automatischen Dreipunktgurten ausrüsten. Sie lassen den Insassen freie Bewegungsmöglichkeit und sperren lediglich bei einer plötzlichen Verzögerung oder bei scharfer Kurvenfahrt.

Eine technische Neuentwicklung, die für den Golf

angeboten wird, ist der VW Rückhalteautomat. Dieses System besteht aus einem Körpergurt und einem

Kniepolster. Beim Einsteigen wird der Gurt automatisch um Fahrer und Beifahrer herumgeführt, ein besonderes Anschnallen ist nicht mehr erforderlich. Beim Aussteigen gibt der Gurt mit Öffnen der Tür die Passagiere frei.

4. Durch wirkungsvolle Maßnahmen zur aktiven Sicherheit geringere Unfallhäufigkeit.

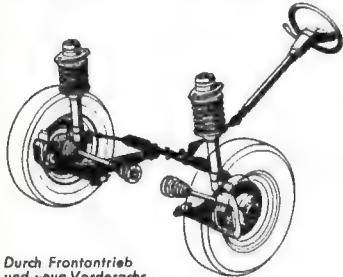
Für die aktive Sicherheit, also die Möglichkeit, einem Unfall aus dem Weg zu fahren, haben wir natürlich besonders viel getan.

Da ist einmal der Frontantrieb. Seine besonderen Vorzüge sind die geringe Seitenwindempfindlichkeit dank günstiger Schwerpunkt-lage, die gute Bodenhaftung der durch das Triebwerk belasteten Antriebs-

Ein neues Auto ohne neu

räder sowie sein typischer, richtungsstabiler Geradeauslauf. Bei Nässe, Matsch oder Schnee ist der Frontantrieb in Verbindung mit den serienmäßigen Stahlgürtelreifen besonders vorteilhaft.

In extremen Fahr- und Bremsituationen bewirkt der spurstabilisierende Lenkrollradius zusätzliche Fahrsicherheit. Er wird noch ausführlich beschrieben.



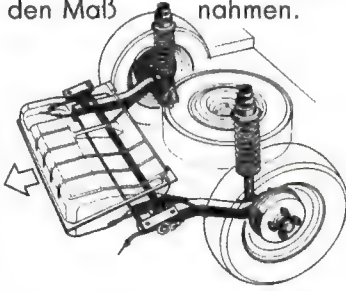
Durch Frontantrieb und neue Vorderachskonstruktion mehr Sicherheit.

Die Hinterachsen der neuen VW haben trotz unterschiedlicher Ausführung eines gemeinsam: Gutes Fahrverhalten durch weitgehende Spur- und Sturzkonzanz und beste Bodenhaftung durch geringes Gewicht der ungefederten Massen. Robuste, unkomplizierte Bauweise und Wartungsfreiheit sind außerdem typische Vorzüge.

Das gilt für die Koppel- lenkerachse des Polo genau so wie für die Torsions- kurbelachse des Passat oder

die Verbundlenkerachse von Golf und Scirocco.

Das Bremsverhalten ist eines der wichtigsten Elemente der unfallvorbeugenden Maßnahmen.



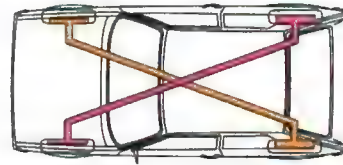
Die Verbundlenker-Hinterachse des Golf und Scirocco mit Sicherheitstank.

Alle VW, auch der Polo, haben deshalb das gleiche, wirkungsvolle Prinzip: Eine Diagonal-Zweikreisbremsanlage mit spurstabilisierendem Lenkrollradius und Scheibenbremsen vorn.

Dieses Bremssystem garantiert auch dann noch eine 50%ige Bremswirkung, wenn ein Bremskreis einmal ausfallen sollte.

Die Verteilung der Bremskraft bleibt nahezu unverändert, das Bremsverhalten des Wagens verändert sich nicht.

Zu guter Letzt gehört auch das Handling zur aktiven Sicherheit. Unter Handling versteht man, wie gut oder wie leicht der Wagen auf die Lenkbewegungen des Fahrers reagiert. Wedeltests



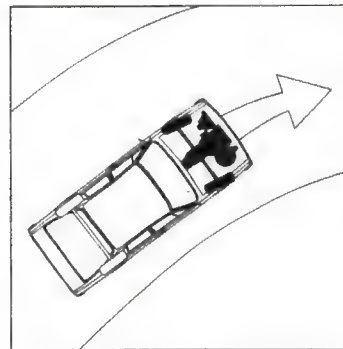
Das Diagonal-Zweikreisbremssystem der neuen VW Generation.

haben gezeigt, daß die neue VW Generation auch in diesem Punkt vorbildlich sicher bleibt. Gut zu wissen, wenn man einem Hindernis plötzlich ausweichen muß.

5. Der spurstabilisierende Lenkrollradius.

Eines der besten Beispiele für neue aktive Sicherheit ist der spurstabilisierende Lenkrollradius bei Polo, Golf, Passat und Scirocco.

Er wird durch eine spezielle Konstruktion der Vorderradaufhängung ermöglicht und ist unter



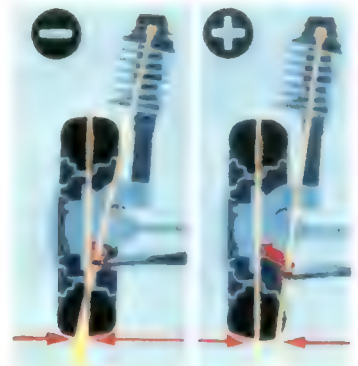
Der Frontantrieb zieht den Wagen sicher durch die Kurven.

anderem für die diagonale Wirkungsweise des Zweikreisbremssystems unerlässlich. Soweit die Technik. In der Praxis wirkt der spurstabilisierende Lenkrollradius so: Wenn die Vorderräder einseitig am Rollen gehindert oder einseitig stärker gebremst werden, werden sie automatisch nach innen eingeschlagen. Ein mögliches Schiefziehen

des Wagens oder ein Ausbrechen aus der vorgegebenen Spur wird so weitgehend verhindert.

Derartige Gefahrenmomente können auftreten, wenn man z. B. auf den Autobahngrünstreifen oder ein weiches Bankett abgedrängt wird, wenn man auf einer einseitigen Eis- oder Ölspur bremsen muß,

Der spurstabilisierende Lenkrollradius. Ein neuer Maßstab in der Fahrwerkstechnik.



wenn ein Reifen schlagartig Luft verliert oder wenn eine Vorderradbremse — etwa bei Ausfall eines der beiden diagonalen Bremskreise — völlig wirkungslos bleibt.

6. Mehr Bedienungskomfort bei der neuen VW Generation als aktive Sicherheitsmaßnahme.

Wie man sitzt, so fährt man. Bei VW sitzen Sie richtig. Denn Polo, Golf, Passat und Scirocco fahren mit einer neuen Sitzgeneration. Diese Sitze dämpfen durch ihren neuartigen Aufbau die Stoß- und Schwingungseinflüsse, die von der Fahrbahn her-rühren, besonders wirkungs-voll.



Der Polo beim Wedeltest. Leichtes Handling durch harmonische Fahrwerkabstimmung.

e Sicherheit ist ein altes Auto.

Der Scirocco.
Sicherer durch spurstabilisierenden
Lenkrollradius.



So wird angenehmes und ermüdungsfreies Sitzen ermöglicht.

Die Rückenlehnen sind anatomisch hervorragend gestaltet. Sie nehmen die bei scharfen Kurvenfahrten auftretenden Beschleunigungskräfte weitgehend auf. Der Fahrer braucht sich nicht am Lenkrad festzuhalten, sondern sitzt entspannt. Ein Beitrag zur Fahrsicherheit.

Selbstverständlich lassen sich die Sitze der neuen VW Generation ohne Aufpreis bis in die Liegestellung verändern. Das ist insbesondere für einen Wagen in der Klasse des Polo ungewöhnlich.

Einen großen Anteil am Bedienungskomfort hat auch die Gestaltung der Armaturentafel. Alle Bedienungs-

elemente liegen zentral im engsten Sicht- und Griffbereich des Fahrers. Der Blick auf die sachlich



Sportlich-sicheres Design:
Das Sicherheitslenkrad beim Golf.

funktionalen Rundinstrumente und Kontrolleuchten wird von keinen Spiegeln beeinträchtigt, sie sind blendfrei.

Besonderen Wert haben wir auf die unverwechselbare Anordnung und die eindeutige Kennzeichnung der Sicherheitsschalter gelegt. Fahrtrichtungsschalter, Fernlichtumschaltung, Scheibenwisch- und Waschanlage können selbstverständlich auch bei fest angelegten Sicherheitsgurten bedient werden, ohne die Hände vom Lenkrad zu nehmen.

Polo, Golf, Passat und

Scirocco gehören nicht zuletzt auch wegen ihrer serienmäßig reichhaltigen Ausstattung zu den komfortabelsten Autos ihrer jeweiligen Klasse.

Keine Frage, daß sie im Zusammenspiel mit all den anderen Sicherheitsmerkmalen auch zu den sichersten gehören.

Wenn Sie mehr über die neue VW Generation erfahren möchten, können Sie per Coupon eine umfassende Dokumentation anfordern. Sie kostet nichts.

Außerdem können Sie die neuen VW im Werbefernsehen erleben. Diese jeweils drei Minuten langen Filmberichte sehen Sie im ZDF:



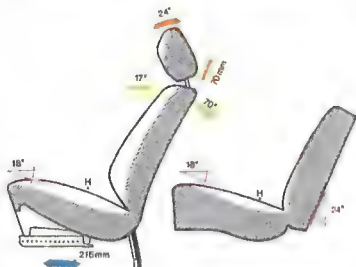
Am Samstag, den 17. 4., um 18.52 Uhr, zum Thema Sicherheit.

Am Samstag, den 24. 4., um 18.52 Uhr, zum Thema Wirtschaftlichkeit.

Am Samstag, den 8. 5., um 19.22 Uhr, zum Thema Fortschrittlichkeit.

**POLO,
GOLF, PASSAT,
SCIROCCO.**

**VIER AUTOS,
EIN KONZEPT.**

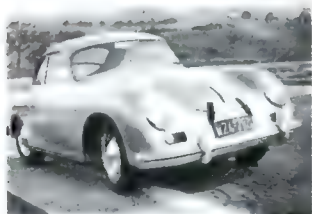


Die neue VW Sitzgeneration
ermöglicht ermüdungsfreies Fahren.

Schicken Sie diesen Coupon
an den VW Werbedienst, 4804
Vermold, Postfach 1365/66.
Wir schicken Ihnen dafür diese
ausführliche Broschüre.



Der stärkste Eindruck, den man schon nach kurzer Zeit im Porsche 1500 GS Carrera erhält, ist der von der Summe seiner Fahreigenschaften. Federung, Straßen- und Kurvenlage sind optimal, und gänzlich verschwunden ist die von früheren Modellen her bekannte Übersteuerungstendenz, die für das Fahren eines Porsche einen ganz besonderen Fahrstil verlangte. Der mit einem Querstabilisator und weicherer Federung versehene Carrera läuft wie auf Schienen und bricht nur noch dann aus, wenn man für den gegebenen Kurvenradius tatsächlich zu schnell ist.



**Läuft wie auf Schienen:
Porsche 1500 GS Carrera**

Daß der mit einem hochgezüchteten, aus dem Rennsport stammenden Viernockenwellen-Motor bestückte Carrera gut beschleunigt, versteht sich. Von 0 auf 100 km/h 11,8 Sekunden, die Höchstgeschwindigkeit liegt bei 198,3 km/h.

Überraschender freilich ist die kaum erwartete Elastizität und Laufruhe des 100 PS starken, 1:9 verdichteten Aggregats, dessen vier obenliegende Nockenwellen von zwei Königswellen angetrieben werden: Schon ab 2000 U/min fährt sich der 18 500 Mark teure Carrera weich und angenehm. Im zweiten oder dritten Gang kann man ihn über den riesigen Drehzahlbereich von 1500 bis 7500 U/min beschleunigen.

Auch im Stadtverkehr benimmt sich das rassige Gefährt lammfromm und trudelt im Leerlauf vor dem roten Licht, ob kalt oder heiß, mit 800 bis 1000 U/min und einigem unvermeidlichen

Vor 20 Jahren

auto motor und sport in Heft 8 und 9/1956.

mechanischen Geknatter vor sich hin.

Seine Kerzenunempfindlichkeit — insgesamt acht Stück — ist dabei verblüffend. Das ist freilich gut so, denn die Kerzen der hinteren Zylinder lassen sich nur nach Absolvierung eines spezialchirurgischen Kurses und mit einem um verschiedene Ecken laufenden Spezialschlüssel wechseln — wohl dem, der ihn nicht braucht.

**Test Porsche 1500
GS Carrera**

Die spanische Polizei wird auch in diesem Sommer zu nachtschlafender Zeit und ohne anzuklopfen jeden Wohnwagen öffnen, an dessen Tür nicht ein Schild „Insassen verheiratet“ befestigt ist. Das Schild muß amtlich beglaubigt sein und die Namen der Passagiere tragen. Wer ohne amtlichen Segen angetroffen wird, muß hohe Geldstrafen bezahlen.

**Nachrichten aus
Spanien**



**Kärgliche Ausstattung:
neuer Lloyd LP 250**

Wohl in der Absicht, der Rollermobil-Konkurrenz einen Dämpfer zu verpassen, offeriert Lloyd seit neuestem

ein in jeder Beziehung billiges Gefährt. Der LP 250 entspricht in seiner Grundform den bekannten 400er und 600er-Typen, besitzt aber



Problemloser Sieg: Fangio auf dem 3,5 Liter-Ferrari



Schnell, aber noch unzuverlässig: Jaguar D mit Einspritzung

nur einen 11 PS starken 250 ccm-Zweitaktmotor und eine sehr vereinfachte Ausstattung. Die Höchstgeschwindigkeit liegt bei 75 km/h, der Preis beträgt 2980 Mark. Die eingesparte Rückbank kann als Zubehör für 98 Mark erworben werden.

Neuer Lloyd 250

Beim 12 Stunden-Rennen von Sebring übernahm Hawthorn auf seinem 290 PS starken

Jaguar D sofort die Führung und beendete die erste Runde bereits mit einem Vorsprung von sieben Sekunden, gefolgt von Indianapolis-Sieger Bob Sweikert auf dem zweiten Jaguar. Eine Stunde später führte Hawthorn mit 35 Sekunden Vorsprung vor den dicht beieinanderliegenden Piloten Moss auf Aston-Martin und Fangio auf dem 3,5 Liter-Ferrari.

Als Moss mit Kupplungsdefekt ausfiel, rückte Fangio auf den zweiten Platz vor und begann nun systematisch aufzuholen. Nach über sechs Stunden überholte er den führenden Hawthorn, der wenig später mit defektem Hauptbremszylinder auschied.

Unangefochten siegte das Ferrari-Team Fangio/Castellotti vor dem zweiten, von Musso/Schell pilotierten Ferrari und dem Jaguar von Sweikert/Ensley

Hervorragend placierten sich die nur 130 PS starken Porsche Spyder, die den sechsten (Hermann/Graf Trips) und siebten Platz (McAfee/Lovely) belegten.

**12 Stunden-Rennen
von Sebring**



Mobil SHC: Für Sie das gleiche wie für Sieger.

Das Mobil SHC, das Sie als Privatmann erhalten, ist original das Mobil SHC, mit dem Spitzenpiloten Rennen fahren, Rallies durchstehen, Zeiten unterbieten, Gold gewinnen und Meister werden. Und zwar original nicht nur dem Namen und der Verpackung nach. Sondern auch im Inhalt.

Wenn also einer auf der Strecke bleibt, dann der Verschleiß.
Das gilt für Sie so wie im Sport.

Mobil SHC
Mehr Kilometer pro Motor,
weil vollsynthetisch.

Frühes Naß

Wo man schon im April und Mai baden kann.



Von Rolf Lohberg

Wer schon im Frühjahr im offenen Meer baden will, braucht nicht unbedingt zu den Kanarischen Inseln oder nach Ostafrika zu fliegen – auch im Mittelmeer herrschen dann schon einigermaßen erträgliche Temperaturen.

Neben den in die Karte eingezeichneten Badeorten stehen rote Kästchen mit Monatsangaben. Das bedeutet, daß zu dieser Zeit das Wasser mindestens 18 Grad Celsius hat. Natürlich schwanken die Temperaturen – an sonnigen Tagen können sie um die Mittagszeit auch auf 21 Grad ansteigen.

Für Abgehärtete sind die Grad-Angaben bestimmt. Die Zahl neben den grünen Kästchen gibt die Durchschnitts-

temperatur im April an, die Zahl neben den blauen Kästchen diejenige im Mai.

Wer schon im Monat Mai die 18 Durchschnittsgrade haben möchte, muß sich freilich über den 40. Breitengrad hinausbewegen, und zwar in die östliche Hälfte des Mittelmeers: nach Südgriechenland, Süditalien, die türkische Küste sowie die davor gelegenen Inseln.

April-Bader müssen das verlässlich warme Wasser noch fünf Grad weiter südlich suchen – im Levantinischen Meer oder in der tunesisch-libyschen Bucht, zum Beispiel auf der tunesischen Insel Djerba, in Beirut – obwohl Urlaub im Libanon derzeit fast unmöglich ist – oder an der Südküste von Zypern, oh-

nies dem einzigen touristisch erreichbaren Teil der Insel. Der wärmste Fleck im Mittelmeer ist die Gegend bei Kairo, wo die Wassertemperatur schon im März um 18 Grad beträgt.

Ein früher Badeurlaub hat nicht nur den Reiz des Ungewöhnlichen, sondern ist auch ungleich billiger als ein entsprechender Aufenthalt im Juli oder August. Zwar wird man im April oder Mai nicht überall die Strandhotels geöffnet finden, dafür läßt sich jedoch mit den Hoteliers, die schon Gäste aufnehmen, um den Preis feilschen. Mit Reiseveranstaltern kann man das nicht, die haben in dieser Jahreszeit ohnedies Sparpreise.



Die Zahl neben den grünen Kästchen gibt die Durchschnittstemperatur im April an, die Zahl neben den blauen Kästchen diejenige im Mai. Die Monatsangaben besagen, daß das Wasser in dieser Zeit mindestens 18 Grad warm ist.

Spar-Tips für Ihr Auto

Tip Nr. 1: Motorcraft Zündkerzen



Abgenutzte Zündkerzen – das ist erwiesen – verursachen einen höheren Benzinverbrauch. Denn solche Zündkerzen zünden nicht im richtigen Augenblick. Es entstehen Zündverzögerungen oder gar Fehlzündungen. In diesen Momenten fließt der Kraftstoff zwar durch das System, wird aber nicht „verarbeitet“. Der Motor „frißt“ also mehr Kraftstoff als notwendig – und dies wirkt sich in den Benzinkosten aus. Motorcraft-Zündkerzen – und Motorcraft-Powertip-Zündkerzen – leiten den Zündfunken genau im richtigen Augenblick an den richtigen Punkt im Verbrennungsraum.



Tip Nr. 2: Motorcraft Stoßdämpfer

Verbrauchte Stoßdämpfer verursachen ungleichen Abrieb der Reifen, gefährliches Schlingern bei Kurvenfahrten und Schlagen in der Lenkung. Viele Teile – vor allen Dingen die Reifen – werden besonders stark abgenutzt. Die meisten Stoßdämpfer sind bei einigem Verschleiß unbrauchbar.

Motorcraft Auto-Flex-Super Stoßdämpfer sind **nachstellbar**. Also immer wieder „wie neu“. Und Sie kommen in den Vorteil, die „Langzeit-Garantie“ für Auto-Flex-Super auszunutzen. „Langzeit-Garantie“ heißt: Garantie, solange Sie Ihr Auto besitzen! Dies bedeutet für manchen eine lebenslange Garantie und eine große Kostenersparnis.



Tip Nr. 3: Motorcraft Keilriemen



Abgenutzte Keilriemen werden spröde und halten den Zug zwischen Motor und den angetriebenen Aggregaten nicht mehr lange aus. Ein rutschender Keilriemen verursacht weniger Kühlleistung und geringere Ladung der Batterie. Der Keilriemen kann reißen, und schwerwiegende Motorschäden können die Folge sein. Das bedeutet hohe Kosten. Motorcraft Keilriemen wurden in harten Testversuchen auf lange Lebensdauer und Haltbarkeit geprüft. Auf einen Keilriemen mit dem Markennamen Motorcraft ist Verlaß.

Abgenutzte Keilriemen werden spröde und halten den Zug zwischen Motor und den angetriebenen Aggregaten nicht mehr lange aus. Ein rutschender Keilriemen verursacht weniger Kühlleistung und geringere Ladung der Batterie. Der Keilriemen kann reißen, und schwerwiegende Motorschäden können die Folge sein. Das bedeutet hohe Kosten. Motorcraft Keilriemen wurden in harten Testversuchen auf lange Lebensdauer und Haltbarkeit geprüft. Auf einen Keilriemen mit dem Markennamen Motorcraft ist Verlaß.



Tip Nr. 4: Motorcraft Luft- und Ölfilter



Einwandfrei arbeitende Filter sind das A und O eines Motors. Große Schäden oder zu hoher Benzinverbrauch können die Folge von vernachlässigtem Filterwechsel sein. **Luftfilter:** Verschmutzte Luftfilter verursachen – da nicht genügend Luft zugeführt wird – ein zu fettes Luft-Benzin-Gemisch.

Durch den geringen Luftdurchlaß bei verminderter Leistung ist ein erhöhter Kraftstoffverbrauch die Folge. **Ölfilter:** Ein Ölfilter absorbiert Rückstände und Metallschlacke. Er verhindert, daß diese Schmutzteile in den Ölkreislauf geraten. Ein verschmutzter Ölfilter kann das Zurückhalten der Schmutzteile nicht mehr gewährleisten. Dadurch können kostenaufwendige Lagerschäden auftreten.



Motorcraft

...sparen beim Fahren

Motorcraft-Qualitätsteile wurden nach dem Prinzip der Wirtschaftlichkeit entwickelt. Sie passen in fast alle bekannten in- und ausländischen Automodelle und können daher so preiswert sein. (Bei Ford-Modellen sind sie Standard-Ausrüstung.)

Sie erhalten Motorcraft-Teile in Tankstellen, Werkstätten, Zubehörgeschäften und bei Ford-Händlern. Jedes Teil trägt die Ford-Garantie.



Qualitätsteile – für die meisten Automarken

Zündkerzen, Öl- und Luftfilter, Stoßdämpfer, Keilriemen, Zündungsteile, Wischerblätter, Wischerarme, Glühlampen, Signalhörner, Pflegemittel, Tune-up-Kits (Elektroinspektionssätze), Kühlsystemteile, Radlager, Kühlkonzentrate-Extra.

Männersachen

Vom Schachspiel bis zur Fliegerjacke.



Fitnesstraining im Wohnzimmer ermöglicht der Trimm-Drive, der aus einem Grundgerät, einem Ruderzusatz und einem Expander besteht. Sinnvolle Kombinationen von 20 Übungen, die in einer Farbbroschüre erläutert werden, versprechen je nach Wunsch Muskelzunahme oder Gewichtsabbau; dank des beweglichen Sitzes und zweier Stangen lassen sich sogar Wedelbewegungen eines Skiläufers imitieren. Der Deutsche Sportbund verlieh dem Gerät das TrimmSiegel. Hersteller: Bremshey, Postfach 110450, 565 Solingen 1. Preis: um 400 Mark mit Ruderzusatz.



Aus handschuhweichem Nappaleder ist die Original-Fliegerjacke gearbeitet, die in grau, schwarz oder braun erhältlich ist. Mehrere Reißverschlußtaschen nehmen nützliche Utensilien auf. Vertrieb: Textil-Picht, Joh.-Seb.-Bachstr. 1, 633 Wetzlar. Preis: 229 Mark, mit ausknöpfbarem Borgfutter 235 Mark.



Härtesten Dauerbetrieb hält die Zweigang-Schlagbohrmaschine „Super 7“ von Kress aus, die ein starker 530-Watt-Motor antreibt. Eine Sicherheitsrutschkupplung stoppt den eingespannten Bohrer, sobald er ruckartig abgebremst oder verklemmt wird. Hersteller: Kress GmbH, Hechinger Straße, 7457 Bisingen. Preis: um 290 Mark.



Über zehn Gänge verfügt das Rennsportrad von Bianchi, das mit Beleuchtung, Luftpumpe, Gepäckträger und Seitenständer ausgerüstet ist. Rennlenker, Tretkurbeln, Felgen und Schutzbleche bestehen aus Spezialmetall und machen das Rad federleicht. Schnellverschlüsse an den Naben ermöglichen raschen Radwechsel. Das Tretmobil ist in zwei Rahmengrößen und fünf Farben lieferbar. Vertrieb: Augusta Zweirad, Zusamstraße 23a, 89 Augsburg. Preis: um 450 Mark.



Ein Fernsehstudio im Miniformat stellen der Videorecorder VT-120 und die Videokamera VC-115 dar. Damit lassen sich eigene Sendungen herstellen oder fremde mitschneiden; die Bedienung ist dank der automatischen Aussteuerungselektronik für Bild und Ton kinderleicht. Vertrieb: Akai International, Am Siebenstein 4, 6079 Buchschlag. Preis: um 7500 Mark.



Dem ältesten bekannten Schachspiel der Welt ist das Replikat von Pro Domo nachgearbeitet. Das Original liegt heute im Britischen Museum; normannische Künstler entwarfen es im 12. Jahrhundert. Das Brett der Kleinstserien-Kopie ist mit Edelhölzern furniert; jede der Schubladen nimmt eine Figurenpartei auf, die in genau angepaßten Einzelfächern liegt. Vertrieb: Pro Domo Kunstversand, Bahnhofstraße 133, 7128 Lauffen. Preis: um 850 Mark.



Versierte Bastler können sich neuerdings ein HiFi-Empfangsteil der Spitzenklasse mit Digitalabstimmung aus einem Bausatz zusammenlöten. Dabei entfällt die herkömmliche Sendersuche per Knopf auf der Skala; statt dessen wird schrittweise auf die jeweils 100 Kilohertz auseinanderliegenden UKW-Kanäle abgestimmt – das perfekte Verfahren. Fünf Stationen lassen sich fest einstellen. Hersteller: UKW-Berichte, Jahnstraße 14, 8523 Baidorf. Bausatzpreis (ohne Gehäuse etc.): um 790 Mark.



Der speziellen Kontaktpflege dient ein fünfteiliges Steckersortiment, das für Reisen ins Ausland nützlich ist. Der Set enthält britische, amerikanische und kontinentale Zwischenstecker aller Normen, so daß die Stromabzapfung beim Rasieren oder Bügeln unproblematisch wird. Vertrieb: Et Cetera, Wurzerstraße 11, 8 München 22. Preis: um 25 Mark.

Als die Räder laufen lernten

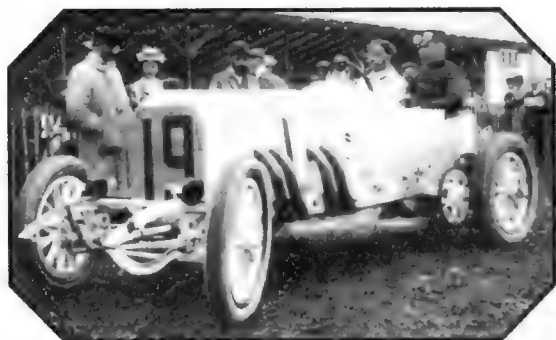
Folge 3: Klappverdeck und Glasaufbau.



Der Königlich Bayerische Post-Omnibus anno 1905 war ein Berliner, aus dem Daimler-Werk Marienfelde. Neben dem rechts lenkenden Wagenführer mit weißem Kragen fuhr noch der Mechaniker mit. Man eilte mit Tempo 15 auf Vollgummireifen; vor dem gefürchteten Abrollen rückwärts sicherte die herablaßbare „Bergstütze“ unter der Wagenmitte. Der rechte Scheinwerfer strahlte mit Karbid, links genügte Petroleum.



Autos für jedermann gab es noch längst nicht, als der kleine Jean mit Strohhut und Lätzchen zu Anfang des Jahrhunderts der Zukunft entgegensah; wenn er sie bis heute erlebt hat, wird er bald 80. Auch für eine leichte Voiturette wie den Aster aus Saint-Denis mußte Vater gehoben verdienen. An solchen Minis, die zunächst in Frankreich populär wurden, entwickelte sich mancher Fortschritt, vor allem in der Motorentechnik. 40 km/h konnte der Aster laufen, aus etwa 500 cm³ wurden 3,5 PS bei 2000/min mobilisiert, das Fahrwerk war einfach.



Die Rennwagen wurden von Jahr zu Jahr schneller. Der 12,78 Liter-Vierzylindermotor des Grand Prix-Mercedes von 1908 leistete 130 PS bei ca. 1300/min und brachte den nur 1116 kg schweren Wagen auf fast 160 km/h. Mit der Nr. 19 fuhr Otto Salzer beim Großen Preis von Frankreich die schnellste Runde mit 126,5 km/h — auf Landstraßen bei Dieppe.



Verwöhnt war man 1920 noch nicht, aber man lernte Glaskasten statt Klappverdeck schätzen, auch wenn die Hütte eng war wie bei Henry Fords T-Modell. Der 2,9 Liter-Vierzylindermotor mit nur 23 PS bei 1800/min verhalf der Tin Lizzie zwar nur zu höchstens 70 km/h, aber er war bullig und robust.

NEU + STARK

Die Opel-Batterie mit der **2** Jahres-Garantie.

Opel – Zuverlässigkeit im großen wie im kleinen.
Das gilt jetzt auch für die Batterie, – die erste mit dem Opel-Zeichen:
Zuverlässig, startfreudig, langlebig. So gut, daß Opel 2 ganze Jahre
für sie garantiert.

Die neue Opel-Batterie bekommen Sie ab jetzt mit jedem neuen
Opel. – Und für jeden Opel bei jedem Opel-Händler.





rolf lohbergs

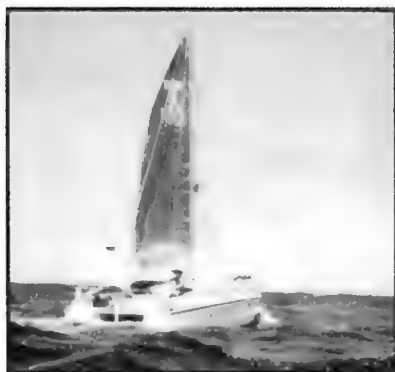
treff•punkte

Touren durch die Mongolei – Traumpisten der Alpen – Katamarantrips in der Karibik.

Auf Rhodos sind unter anderem zwei gemütliche Segelschiffe (mit Dieselmotor) zu Hause: Die „Agios Isidoros“ und die „Tresco“, die jeweils Platz für den Kaptn, einen Matrosen und sechs Gäste haben. Der Cruising Club Kyklades in Zürich (Bellerivestraße 65) vermittelt Kreuzfahrten mit beiden Schiffen: Rhodos–Kykladen–Rhodos, Rhodos–Dodekanes–Rhodos oder Rhodos–Türkei–Rhodos. Vierzehn Tage, einschließlich Flug ab und nach Zürich, kosten ab etwa 2000 Mark.

Das Dorf Sporz, hoch in den Schweizer Bergen bei Lenzerheide in Graubünden, litt sehr an Baufälligkeit und beschloß, den Übelstand gründlich zu beheben. Mit Hilfe potenter Geldgeber baute es sich – unter Wahrung bergdörflichen Charakters – zum Komfort-Hotel für jeweils 63 Auserlesene um. Name: „Guarda Val“. Golf- und Tennisplatz sind vorhanden, schnelle Skipisten gleich nebenan. Das Unternehmen blühte von Anbeginn im Verborgenen, aber üppig. Wer prominente oder sonstwie bedeutende Leute in legerer Urlaubs-laune treffen will: Dort ist's möglich.

Vor Jahren segelte Rudolf Wagner im doppelrumpfigen Katamaran mutterseelenallein von Europa in die Karibik. Echte Stiche, Blumenvasen, viele Kochbücher und zweierlei Öl an Bord, „damit der Salat nicht immer gleich schmeckt“. Wenn man sein Leben schon riskiert, kann man's auch gepflegt tun. Nun, Rudi Wagner kam drüben gut an und blieb. Er schrieb ein Buch darüber: „Weit, weit voraus liegt Anti-



Rudolf Wagner verchartert seine Katamarane

gua“, gab sein lukratives europäisches Geschäft auf und stieg in die Touristikbranche ein: Er verchartert nun seine Katamarane an Karibik-Touristen. Vorwiegend an Freunde oder solche, die es werden wollen. Er ist nicht nur ein erstklassiger Segler, ein perfekter Kenner der Karibik und ein faszinierender Erzähler, sondern auch ein großartiger Koch. Seine Adresse: Rudolf Wagner, St. Maarten, Netherlands Antilles, P. O. Box 218. Gruß von mir!

Die „Regina Maris“, das vielgeliebte, kleine, aber feine Schiffchen, ist einer der drei letzten Musikdampfer, die noch unter deutscher Flagge fahren. Die beiden anderen sind die „Europa“ und die „Bohème“. Auf der „Regina Maris“ trifft man alles: Minister, Filmschauspieler, Ruhrkumpel. Big happy family. Für 1976 hat die Meereskönigin viel vor. Ende März fährt sie ab nach Westafrika und bleibt bis Mai dort und im Mittelmeer. Hin- und Rückreise der maximal 230 Passagiere vollzieht sich per Flugzeug. Von Juni bis September pendelt sie zwischen Hamburg beziehungsweise Travemünde und Nord-Norwegen, und im September und Oktober kreuzt sie durch die Ostsee (Lübeck-Linie AG, Lübeck-Travemünde, Vorderreihe 53). Vor kurzem lag die flotte Regina, die jetzt genau zehn Jahre alt ist, noch im Lübecker Hafen und wurde generalüberholt. Sie hatte es nötig. Jetzt präsentiert sie sich wie neu.



Renoviert: Regina Maris

Haben Sie Interesse an der Mongolei? Reisen dorthin sind selten. Sie hängen nämlich von einer amtlichen Genehmigung ab, und damit sind die Russen sparsam. Die Marco-Polo-Reisen (6242 Kronberg/Taunus, Postfach 176) haben es aber wieder mal geschafft. Zwischen Juni und September werden sie einige Mongolei-Touren zum Gesamtpreis von rund 5700 Mark ausschreiben. Man besucht Ulan Bator, Karakorum (Dschingis Khans Hauptstadt) und die Wüste Gobi. Dort übernachtet man in Mongolenzelten. Nicht, weil das ein touristischer Gag ist, sondern weil es nichts anderes gibt.

Toni Hiebeler, Berg-, Eis- und Schneejournalist in München hat sich die Mühe gemacht, die zehn längsten und höchsten Traumpisten der Alpen zusammenzustellen. Keine Ahnung, warum – vielleicht will er einen Klub der Traum-pisteure gründen. Acht Pisten liegen in der Schweiz, Nummer 1 und 8 in Italien. Und so sieht seine Liste aus – die Länge in Kilometern, der Höhenunterschied in Metern:

1. Bianca–Bormio, 15 km, 1800 m;
2. Eggishorn–Fiesch, 14 km, 1950 m;
3. Weissfluh–Parsenn-Klosters, 13 km, 1750 m;
4. La Siala–Flims, 12 km, 1700 m;
5. Diablerets–Reusch, 12 km, 1700 m;
6. Theodulpaß–Zermatt, 12 km, 1600 m;
7. Mont Gelé–Verbier, 11 km, 1600 m;
8. Amthorispitze–Gossensass, 11 km, 1600 m;
9. Traumpiste Bad Scuol, 11 km, 1550 m;
10. Parpaner Rothorn–Lenzerheide, 11 km, 1500 m.

Der tiefe Blick

Ein Psycho-Trick,
der beim Trampen
und bei Pannen hilft.

Das Geheimnis erfolgreicher Trampler scheint gelüftet: Ein kurzer, aber tiefer Blick in die Augen der Autofahrer läßt ihre Wartezeit am Straßenrand drastisch sinken.

Diesen Schluß läßt ein Experiment zu, über das das deutsche Wissenschaftsmagazin „Psychologie heute“ berichtet. Die beiden Psychologen Carol Werner und Lee Hanchett von der amerikanischen Universität Utah stellten zwei Studenten an die Straße und trugen ihnen auf, abwechselnd die Lider zu senken oder den Blickkontakt mit dem Fahrer der vorbeifahrenen Wagen zu suchen.

Dann stoppten sie die Durchschnitszeiten. Ergebnis: die Blick-Verbindung führte dazu, daß Autofahrer weit häufiger anhielten. Ein Kontroll-experiment – die Studenten zogen knallrote Jacken an, um rechtzeitiger aufzufallen – ergab hingegen keine Veränderung.

Die Wissenschaftler folgerten daraus, daß der Blickkontakt eine, wenn auch noch so kurze, persönliche Beziehung zwischen Autofahrer und Trampler herstellt. Auch bei Pannen gilt, daß Menschen eher hilfsbereit sind, wenn sie sich über diese stumme Brücke direkt angesprochen fühlen; nach der Ansicht von Werner und Hanchett glauben sie dann, persönlich verantwortlich für die erforderliche Hilfeleistung zu sein.

lew

Dreihändig drehen schmeckt. Echt.



Linke Hand & Rechte Hand & Schwarze Hand von Roth-Händle

50 Gramm Cigaretten-Tabak 1 DM 2,25
Für SCHWARZE HAND gibt's auch das echte
SCHWARZE HAND Cigarettenpapier.

Die Klas



senbeste.



Die neue YAMAHA RD 250 ist jetzt noch eine Klasse besser.

Bereits die Vormodelle erreichten Zulassungs-Best-Zahlen. Und ihre Technik Best-Werte. Nicht ohne Grund. Aber für YAMAHA Grund genug, diesen Klassenrenner noch eine Klasse besser zu machen: Hydraulische Scheibenbremse an beiden Rädern. 6-Gang-Sportgetriebe. Optimierte Schwerpunktlage. 27 DIN-PS bei 7.200 U/min. Umrüstung auf 30 DIN-PS möglich.

Erfahren Sie alle Vorteile der neuen YAMAHA RD 250. Am besten auf einer Probefahrt. Denn wer eine YAMAHA kauft, hat sich vorher gut über Motorräder informiert. Auch über Preise. Und die sind 1976 – trotz vieler Verbesserungen – bei YAMAHA nicht gestiegen.

Unverbindlicher Verkaufspreis DM 3.852,- (inkl. MwSt., exkl. Nebenkosten).

Neu – auch die YAMAHA RD 400 Hubraum 398 ccm. 43 (!) DIN-PS bei 7.100 U/min. Spitze über 150 km/h. Gegossene Leichtmetall-Felgen. Fahren ohne „Zweitakt-fahre“ durch neuartiges Vergasersystem mit Einstellmarkierungen. Unverbindlicher Verkaufspreis DM 4.500,- (inkl. MwSt., exkl. Nebenkosten).



YAMAHA

Kraft und Sicherheit auf 2 Rädern

14 Lappen für ein Halleluja

Warum ein Mann pausenlos seinen Porsche putzt.

Mit der Gattung der Waschbären, die bekanntlich ein seltsamer Säuberungsinstinkt antreibt, hat der Maschinenkonstrukteur Horst Leonhardt nicht viel gemein – wenn er seinen Porsche putzt und ledert, wischt und wäscht, dann dokumentiert er damit bewußt seine Weltanschauung.

Diese wird außer von einem ausgeprägten Farb- und Ordnungssinn auch von 14 Scheuerlappen bestimmt, die allzeit griffbereit am Hakenbrett in der Garage baumeln – sozusagen ein stummes Halleluja, ein ständiger Triumph über Dreckspritzer, Staub und Verunreinigungen aller Art. Horst Leonhardt, 48, liebt seinen schnel-

len Wagen nämlich über alles.

Er kaufte sich den grünen 911 E im März 1973, nachdem er sehr unterschiedliche Erfahrungen mit seinen Automobilen gemacht hatte. Drei Goggos fuhr er, bis ihm dämmerte, daß er wohl doch „einen wesentlichen Faktor der Verkehrsbehinderung

darstellte“. Drei Alfa Romeo folgten und verendeten an vielfältigen Schäden. „Da“, sagt Leonhardt, „habe ich mich endlich entschlossen, ein anständiges deutsches Fahrzeug zu erwerben.“

Freilich unterstützt der gelernte Werkzeugmacher den guten Ruf einheimischer Qualität auch nach Kräften:



Hat endlich ein anständiges deutsches Fahrzeug erworben: Horst Leonhardt

„Um Werte zu erhalten, fahre ich nicht mit dem Hintern, sondern mit dem Kopf.“ Dazu gehört, daß er den Porsche nicht schnell und vor allem nicht auf Kurzstrecken fährt; für den Weg zur Arbeit benutzt er sommers wie winters seine Honda Dax.

Dazu gehört aber auch, daß er den Wagen regelmäßig zur Inspektion bringt, alle Einstellarbeiten („Die Mechaniker pfuschen ja doch nur“) mit Argusaugen überwacht und hernach nochmals zur Sicherheit alle Schrauben nachzieht; doppelt gedreht hält besser.

Der Wagen – Horst Leonhardt taufte ihn „Lal Bhardur“, was indisch ist und so viel wie „der Weise“ bedeutet – erhielt zudem einen Unterbodenschutz besonderer Art: aus Lack. Die Stoßdämpfer erstrahlen in hel-

Der Wagen wurde getauft

lem Rot, die Achsaufhängung ist in Gelb gehalten, auch der Auspuff oder die Innenseiten der Felgen blieben nicht verschont. Ähnlich bunt geht es im Motorraum zu; was mit langstieligen Pinseln zu erreichen war, wurde eingefärbt.

Damit die Reifen keine häßlichen Schmutzspuren auf dem gleichfalls lackierten Garagenboden hinterlassen können, zimmerte Leonhardt zwei breite hölzerne Schienen, auf denen der Porsche abgestellt wird. Der kleinen Honda gönnte er aus gleichem Grund einen weißen Lattenrost; der besseren Unterscheidung wegen schrieb er in großen schwarzen Lettern die Markennamen sei-

**Neckermann
macht's möglich**

Quartz-Uhren zu sensationellen Preisen!

**Das umfassende Programm.
Bis zu 11 Funktionen. Unerreichte Genauigkeit gegenüber herkömmlichen Uhren.**

Einige von 26:

LED-Quartz-Uhr 6 Funktionen:*

①, ②, ③, ④, ⑤, ⑥
auf 4 Jahre vorprogrammiert.
Chromgehäuse mit Edelstahlboden. (Abb.)
Art.-Nr. 530/395
139,-

Mit Edelstahlband
Art.-Nr. 486/086
155,-

139,-

LCD-SOLAR-UHR mit Quartz-Steuerung

Ein Quartz-Kristall ersetzt die Unruhe traditioneller Uhrwerke. Eine Mini-batterie versetzt den Quartz-Kristall in Schwingungen – 32.768mal pro Sekunde! Vollelektronische Steuerung (solid-state) für völlige Wartungsfreiheit. Unbegrenzte Lebensdauer von Quartz und Elektronik. 1 Jahr Garantie auf alle Quartz-Uhren.

Licht als Energiequelle – ein Produkt der Weltraumforschung. 4 Funktionen:*

①, ②, ③, ④.
Sekunden-Impulse, beleuchtetes Ziffernblatt. Kratzfestes Mineralglas. Staubdichtes Edelstahlgehäuse mit verstellbarem Edelstahlband.
Art.-Nr. 530/433

389,-

LCD-Quartz-Uhr 2 Funktionen:*

①, ②. Sportliches Chromgehäuse, staubdicht, mit Edelstahlboden. Corfam-band.
Art.-Nr. 530/514
Mit Stahlband Art.-Nr. 530/522
79,- 89,-

79,-

LED-Quartz-Uhr 3 Funktionen:*

①, ②, ③. (Auch nachts deutlich lesbar). Chromgehäuse mit Sportband.
Art.-Nr. 530/441
Mit Stahlband Art.-Nr. 530/468
85,- 95,-

85,-

Der Unterschied:

12:39

Quartz-Uhren mit LED-Anzeige – Leuchtdioden-Anzeige. Auf Knopfdruck leuchten die Zeitangaben auf dunkelrotem Feld hell auf.

12:39

Quartz-Uhren mit LCD-Anzeige – Flüssigkeits-Kristall-Anzeige. Hier sind die Zeitangaben ständig sichtbar – bei unseren Spitzen-Modellen durch die eingebaute Beleuchtung auch bei Dunkelheit.

***Die Funktionen:**



So leicht können Sie kaufen: direkt bei Neckermann KGaA, Abt. P 038, 6 Frankfurt/M.1, Postfach oder per Telefon (06 11) 41 05 81 oder im nächsten Neckermann-Haus oder über Ihren Sammelbesteller oder Prospekt anfordern!



NECKERMANN

48/071-76

14 Lappen

ner Gefährte auf die beiden Gestelle.

„Mit preußischer Gründlichkeit und nach Schema F“, wie Leonhardt stolz bekennt, hat er eine Vielzahl teils selbst gefertigter Werkzeuge, Meßinstrumente und Zubehörteile an der Seitenwand der Garage angeordnet, auch sie farbig verziert. Die Stirnwand blieb drei akkurat gefalteten Monteuranzügen vorbehalten.

Nebenan hat er einen teuren Orientteppich ausgebreitet

und seine Zeichenmaschine deponiert, auf der er mit 300-Stunden-Aufwand Schnittperspektiven von Porsche-Rennern fertigt, die er vorzugsweise an gute Freunde, an den Präsidenten des „Porsche Club of America“ (Leonhardt ist Mitglied in der deutschen Sektion) oder an den Porsche-Chef Dr. Ernst Fuhrmann nach Zuffenhausen verschickt.

Weiches Wasser – eine Gottesgabe

Wenn es regnet – in Leonhardts Wohnort Buchholz im Hunsrück geschieht das häufig –

wird der gepflegte Grüne hinausgeschoben, denn „weiches Wasser ist für das Auto eine Gottesgabe“. Sodann wird gewaschen und getrocknet, mit Sorgfalt und viel Zeitaufwand. „Ich bin ein Fanatiker im Putzen“, bekennt der Besitzer von sich, „ich habe keine Freunde, ich trinke nicht, ich rauche nicht, ich habe immer einen klaren Kopf.“

Den braucht er ständig, um mannigfachen Verschmutzungsmöglichkeiten auf Lack und Polstern nachzuspüren, denn die sind ihm „ein Greuel“, weshalb es auch

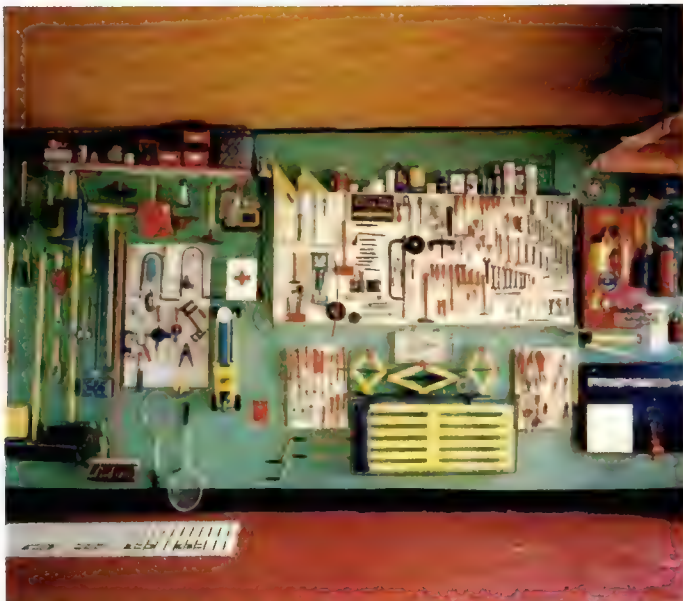
gilt, „immer ein Auge darauf zu haben“.

Und wenn er nicht sachkundig das Ventilspiel prüft, Schmutzspritzer abledert, Schrauben nachzieht oder die Werkzeuge abstaubt, dann korrespondiert er mit Club-Mitgliedern und anderen Interessenten „über die Garage, allgemein über das Leben und natürlich über den Porsche“.

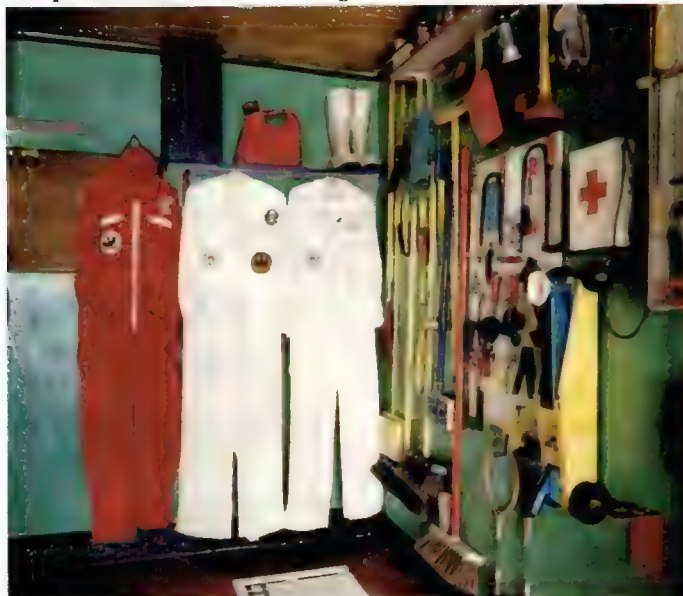
Nur ins Bett nimmt er ihn nicht mit, wie er einräumt.

Vermutlich paßt er nicht durch die Schlafzimmertür.

Hannes Scholten



Mit preußischer Gründlichkeit geordnet: die Werkzeuge



Mit Sorgfalt gefaltet: die Monteuranzüge



Ein Triumph über den Dreck: die Lappen



Auf teurem Teppich deponiert: das Zeichenbrett

Fotos: Thoma

»Ich hätte ja gern
ein größeres Auto.
Wenn ich nur wüßte,
wieviel Kredit ich
bekomme...«

»Sei kein Angsthase, schick den
HÖCHSTKREDIT-
Coupon
an die KKB.
Dann weißt Du
schnell,
wieviel Du
bekommst.«



Der KKB-HÖCHSTKREDIT ist der Betrag, den die KKB ohne jede Verpflichtung von Ihrer Seite für Sie bereithält.

Sie können ihn, wann immer Sie wollen, ganz oder teilweise abrufen.

Ihr Vorteil: Sie wissen schon vorher, wieviel Kredit Sie bekommen.

So bleibt z. B. beim Kauf eines neuen Autos oft noch eine finanzielle Reserve für wichtige andere Dinge. Denken Sie nur einmal an Steuer, Versicherung, Reparaturen oder Zubehör für Ihre Sicherheit und Bequemlichkeit.

Sie brauchen uns nur den ausgefüllten Coupon zu schicken oder die nächste KKB-Zweigstelle anzurufen.

Wir errechnen dann anhand Ihrer Angaben Ihren persönlichen KKB-HÖCHSTKREDIT – er wird höher sein, als Sie denken.

Den kostenlosen KKB-HÖCHSTKREDIT-Service können wir Ihnen bieten, weil wir uns ganz auf eine Aufgabe konzentrieren: auf den privaten Haushalt – und 500.000 private Kunden.

KKB-HÖCHSTKREDIT-COUPON

Bitte an eine der untenstehenden Adressen schicken.

Name: _____ ggf. Ehegatte Name (geb.): _____

Vorname: _____ Vorname: _____

Geb.-Datum: _____ Geb.-Datum: _____

Beruf: _____ Beruf: _____

Beginn des jetzigen Arbeitsverhältnisses: _____ Beginn des jetzigen Arbeitsverhältnisses: _____

Regelmäßiges Netto-Monats-Einkommen: _____ Regelmäßiges Netto-Monats-Einkommen: _____

Sonstige Einkünfte: _____ welche: _____

Miete (bzw. monatl. Belastung Grundbesitz): _____

Andere, monatl. Zahlungsverpflichtungen: Bausparen, Versicherungen (ohne KFZ-Kosten) etc.: _____

Familienstand: _____ PKW-Typ/PS: _____

Anzahl d. unterhaltspflichtigen Kinder: _____

Wohnort: _____

Straße: _____

dort wohnhaft seit: _____ Telefon: _____

Datum: _____

KKB

Bank für den privaten Kunden.

Erfolg durch 50 Jahre Erfahrung.

Bitte Coupon ausfüllen, ausschneiden und abschicken an die regionale Kundenberatung für unsere 237 Zweigstellen.

Für Norddeutschland
2000 Hamburg 36
Große Bleichen 68
Postfach 246

Für Niedersachsen/
Westfalen:
3000 Hannover 1
Am Klagesmarkt 30-31
Postfach 3645

Für Ruhrgebiet/
Niederrhein:
4100 Duisburg 1
Beekstraße 38-42
Postfach 100965

Für's Ruhrgebiet:
4650 Gelsenkirchen
Florastraße 46
Postfach 1229

Für's Rheinland:
5000 Köln 1
Schildergasse 24-30
Postfach 101048

Für's Rhein-Main-Gebiet:
6800 Mannheim 1
N-2, 10, Postfach 1360

Für Baden-Württemberg/
Bayern
8000 München 2
Sonnenstraße 27
Postfach 162

Horatio Hornblower

Die Geschichte eines Mannes, der immer nur an Autos dachte.

Horatio Hornblower war des Nichtstuns müde.

Er, der berühmte HH, dessen kritische Feder jahrzehntelang Automobil-Konstruktionen zerpfückt, Verkehrsminister gepiesackt und einen recht ausgedehnten Leserkreis mit hochverdichteten Formulierungen entzückt hatte, er sollte abtreten?

Nun, er war längst abgetreten worden. Pensioniert. Drei Jahre lang hatte er das ausgehalten, hatte sich mit seinen Erfindungen beschäftigt, seinen betagten Wagen auseinandergenommen und wieder zusammengesetzt, und es hatte Zeiten gegeben, in denen er es genossen hatte, nicht mehr schreiben zu müssen.

Damals, als er seine Redaktionsstube verließ, soll er sogar ausgerufen haben: „Nie wieder schreibe ich eine Zeile, in der ein Automobil vorkommt!“ Sein Nachfolger hatte das dankbar vernommen. Aber nun sah alles anders aus.

Es zog Hornblower mit Macht zur Feder. Aber er war selbstkritisch genug, um zu erkennen, daß sein Leben nicht ausreichend bewegt gewesen war, um ihm die Rechtfertigung zum Schreiben seiner Memoiren zu geben.

Was gab es schon zu sagen? Nie hatte er eine Schallplatte besungen, nie auf einer Millionärsjacht gespeist, nie war er öffentlich gehohelt worden, auch vermochte er sich nicht zu entsinnen, jemals eine Bombe geworfen, ein Vermögen verspielt oder eine Filmdarstellerin geschwängert zu haben. Auch war er nicht ein einziges Mal unter spektakulären Umständen operiert worden.

Nein, da war nichts gewesen, das man einem Millio-

nen-Publikum hätte vorsetzen können.

Und genau diese Einsicht war es, die ihm bei Balthasar Schneeweiß, dem Verleger der bis zum letzten Milchladen verbreiteten Schneewittchen-Romane, ein günstiges Entree verschaffte.

„Was wir brauchen“, rief Schneeweiß, indem er seiner Sekretärin, die sich eben nach einem heruntergefallenen Radiergummi bückte, intensiv unter den Rock guckte, „das sind zu Herzen gehende unkomplizierte Geschichten, die das Leben schrieb.“

Er stürzte zwei rosafarbene Tabletten mit einem Schluck Heilwasser hinunter und fuhr nach einem Rülpsen fort: „Ich nehme doch an, Sie sind belesen?“

„Belesen? Oh ja“, versicherte Hornblower.

„Lieblings-Autoren?“ fragte Schneeweiß zurück.

„Nun, Spoerl zum Beispiel“, sagte Hornblower.

„Aha – Feuerzangenbowle!“

rief Schneeweiß wissend. „Feuer-was? Nein-nein. Mit dem Auto auf Du. Und so“ stotterte Hornblower. Schneeweiß schien leicht irritiert. „Und weiter?“

„Nun, Prüller, Zwickel, Simsa, Korp...“

„Korp?!“

„Ja. Jetzt helfe ich mir selbst.“

„Oh, mein Lieber. Bitte keine Sexual-Literatur!“

Was wiederum Hornblower verwirrte.

Schnell fuhr er deshalb fort: „Hütten und Franken-berg...“

„Ein feiner Titel“, rief Schneeweiß anerkennend, „von wem ist er?“

Aber Hornblower überhörte die Frage. „Ab und zu auch ein wenig Busch...“, sagte er.

„Busch? Das ist fein, das ist artig“, begeisterte sich Schneeweiß, „der gute Wilhelm hat uns doch noch immer einiges zu sagen, wahrhaftig.“

So kam Hornblower zum gu-

ten Ende doch noch zu einem kleinen Sieg.

„Wir sollten es wirklich miteinander versuchen“, sagte Schneeweiß. „Die Schneewittchen-Reihe braucht einfallreiche Mitarbeiter. Unsere letzten beiden Titel ‚Hochzeit auf Burg Rauhenfels‘ und ‚Gewitter über der Flimser-Alm‘ waren von frischen Kräften geschrieben, und sie schlugen hervorragend ein. Allein der Lebensmittelhandel orderte hunderttausend Exemplare.“

Hornblower nickte beeindruckt. „Wahrscheinlich machen sie auf der Flimser-Alm einen ausgezeichneten Käse“, dachte er.

„Wissen Sie was?“, rief Schneeweiß, sich plötzlich seiner Terminnot erinnernd, „ich gebe Ihnen mal ein paar von diesen Heften mit, und Sie lesen sich ein. Gelegentlich bringen Sie mir dann eine eigene Leseprobe vorbei. Abgemacht?“

Oh ja, das galt. Hornblower wollte schreiben, wollte endlich wieder gedruckt werden. Er klemmte sich die Hefte unter den Arm und verließ das Verlagsgebäude. Es war ein regnerischer, trüber Tag. Ein Tag zum Schreiben.

Und deshalb kehrte Hornblower schon am nächsten Morgen zu Schneeweiß zurück.

„Teufel-Teufel“, rief Schneeweiß, „bei Ihnen geht das aber schnell. Zeigen Sie her! Aha, guter Titel. ‚Baron Boris und der Zufall‘ – hm, das klingt. Kompliment. Lassen Sie mich lesen.“

Es waren nur zehn Seiten. Hornblower wollte hören, ob er auf dem richtigen Wege sei. Schneeweiß las laut:

„Baron Boris eilte den Burgberg hinan, Staub aufwirbelnd, oh, er konnte es kaum erwarten. Doch da – das Burgtor war geschlossen. ▽



Zeichnungen: Kupke



PEUGEOT 504 TI

Ein starkes Stück.

Schon wenige Kilometer mit dem PEUGEOT 504 TI beweisen dem kritischen Autofahrer, daß diese Limousine ein technisch perfektes Automobil von hoher Qualität ist. Ausgestattet mit kraftvollen 104 PS.

Die Vitalität des »504 TI« basiert auf einem ausgereiften, langlebigen 2-Liter-Triebwerk (Dauerspitzte: 173 km/h), das im Zusammenspiel mit einer funktionssicheren, hunderttausendfach bewährten Einspritzpumpe außergewöhnliche Leistungsfähigkeit bei sparsamem Benzin-Verbrauch (10 Liter Super/DIN) garantiert.

Selbstverständlich wird das Temperament des PEUGEOT 504 TI durch hochwertige Sicherheits-Systeme kompensiert. Durch: Einzelradaufhängung mit Mc-Pherson-Federbeinen vorn · Zweikreis-Bremssystem (an allen vier Rädern Scheibenbremsen) · Bremskraftverstärker · Bremskraftregler · Kurvenstabilisator vorn und hinten · HR Hochgeschwindigkeits-Gürtelreifen · Doppelscheinwerfer mit Halogenfern- und Abblendlicht ·

Sicherheits-Lenksäule · Automatik-Gurte · integrierte Nackenstützen...

Komplett ist auch der Innenraum-Komfort. Drei Beispiele: elektrische Türscheibenheber vorn · Stahl-Schiebedach · Liegesitze.

Wer sich an Leistung orientiert und damit souveräne Technik, Komplett-Komfort und Wirtschaftlichkeit meint, hat mit dem PEUGEOT 504 TI eine sichere Alternative.

PEUGEOT 504 TI: 1971 ccm · 104 DIN PS (77 kW) · 173 km/h. Weitere Modelle mit z.T. anderer Technik/Ausstattung: 504 L · 504 GL · 504 Coupé V6 · 504 Cabriolet V6. Diesel- und Kombi-Limousinen.

In der BRD: Jahresgarantie ohne Kilometerbegrenzung. Informationen über das PEUGEOT 504-Programm von Ihrem PEUGEOT-Vertragshändler oder von PEUGEOT AUTOMOBILE DEUTSCHLAND GMBH Postfach 537, 6600 Saarbrücken.



Das Zeichen für Automobil-Verstand

PEUGEOT

Horatio Hornblower

Baron Boris trat scharf auf die Bremse, kuppelte aus, schaltete in den Leerlauf, zog die Handbremse, verließ den Wagen Klammer auf Corvette Achtzylinder in V-Form Fünfkommaseiben Liter zweihundertzehn PS Klammer zu und eilte zu Fuß weiter. — Äh, hm, Moment mal, also irgend etwas stört mich, mein Lieber. Ich weiß nur noch nicht genau, was. Hornblower, hören Sie, also, das klingt mir zu männlerhaft, äh, zu männlich. Bedenken Sie doch, es soll ein Frauenroman sein, ja, für Frauen und Jungfern und so. Wissen Sie was? Arbeiten Sie es doch noch mal um, ja? Sie wissen schon . . .“

Und Hornblower ging.

Schon am nächsten Morgen war er wieder da.

„Na, umgearbeitet?“ rief ihm Schneeweiß entgegen.

„Total“, krächzte Hornblower, vom hastigen Treppesteigen leicht mitgenommen.

„Zeigen Sie her“, rief Schneeweiß, und er las: „Baron Boris und der Zufall, gut so, ja, Klasse, die Baronin eilte den Burgberg hinan, Staub aufwirbelnd, oh, sie konnte es kaum erwarten, doch da, das Burgtor war geschlossen, die Baronin trat scharf auf die Bremse ohne auszukuppeln, würgte den Motor ab, vergaß, die Handbremse anzuziehen, sprang aus dem Wagen Klammer auf Porsche neunhundertelf Targa Sechszylinderboxermotor Spitze zweihundertzehn Klammer zu — also, wissen Sie mein Lieber . . .“

Schneeweiß versagte die Stimme. Er rang nach Atem. Endlich rief er keuchend nach seinen Tabletten. Die Sekretärin kam, ließ eine der Pillen fallen, bückte sich, trug heute einen noch etwas kürzeren Rock, und so erholte sich Schneeweiß rascher, als er die endlich wiedergefundene Pille zu schlucken vermochte.

„Nein, so nicht!“ rief er

dann. „Hornblower, Sie verwirren mich. Ich weiß nicht, woran das liegt, aber irgendwie schreiben Sie auf dem falschen Dampfer. Warten Sie mal, oh ja, ich hab's. Da ist zuviel Technik drin, das ist es. Lassen Sie die guten Leute getrost den Burgberg hinauffahren, das ist sogar ganz ausgezeichnet, das knistert vor Spannung, da ist der Leser gleich mittendrin, aber verraten Sie ihm doch um Himmelswillen nicht weiterschweifig, welches Gefährt da benutzt wird. Das ist es. Schreiben Sie es um, ja? Ich bin sicher, Sie schaffen es!“ Und Hornblower ging.

Schon am nächsten Tag war er wieder da.

„Na?“ fragte Schneeweiß nur.

Hornblower nickte: „Sie werden es nicht wiedererkennen, vollkommen umgebaut, so, wie Sie es haben wollen . . .“

Und Schneeweiß las:

„Baron Boris und der Zufall, also der Titel gefällt mir immer besser, wirklich, äh hm, die Baronin eilte den

Burgberg hinan kaum Staub aufwirbelnd oh sie konnte es aber dennoch kaum erwarten und zum Glück war das Burgtor nicht geschlossen es stand sperrangelweit offen erst im Burghof trat sie auf die Bremse sie fuhr einen Wagen über den es nicht lohnt auch nur ein Wort zu verlieren aber was für ein Anblick bot sich ihr lag doch der Baron mitten auf dem Katzenkopfpflaster des Burghofes auf dem Rücken die Augen weit aufgerissen die Beine steif und lang ausgestreckt und über sich einen herrlichen Oldtimer Klammer auf Bugatti — Hornblower!!!“ „Herr Schneeweiß?“ Schneeweiß röchelte.

Schon eilte die Sekretärin mit den rosa Pillen herbei, ohne auch nur eine davon fallen zu lassen, hatte aber die Bluse weit geöffnet, und Schneeweiß erholte sich rasch.

„Hornblower! So geht es einfach nicht. Es ist, also, irgendwie ist mir das zu aufregend. Sie sind doch keine Agatha Christie, Mann Got-

tes. Das muß gemächlich gehen, da müssen Rosen ranken und Tauben gurren. Waren Sie denn noch nie auf einem Schloß?“

Hornblower verneigte sich im Sitzen, froh, die Frage bejahen zu können: „Doch, doch, im Auto-Museum auf Schloß Wolfegg . . .“

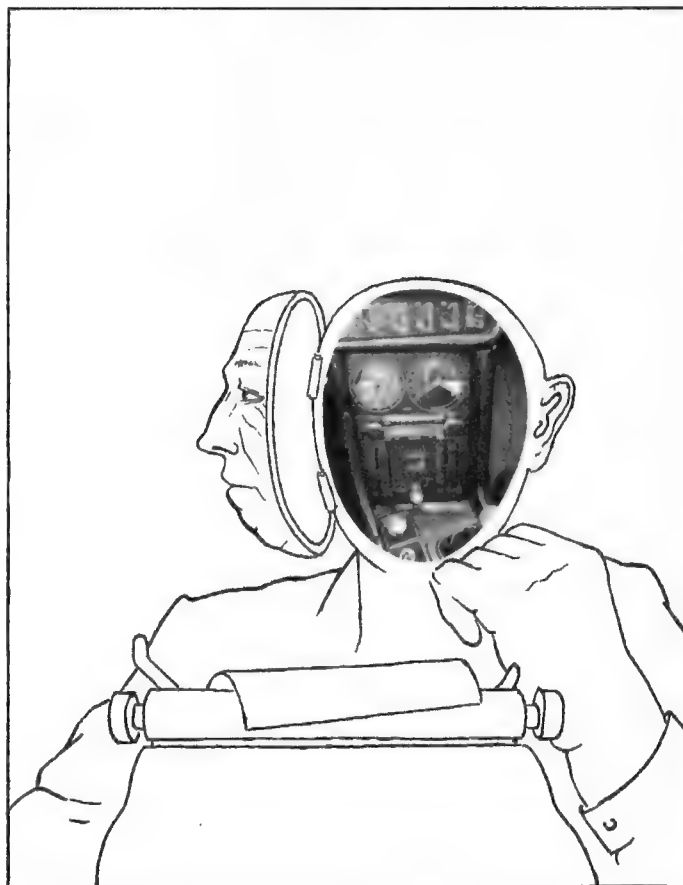
Doch Schneeweißens Miene hellte sich nicht auf. „Ich glaube, es ist zwecklos, Hornblower, Sie finden nicht den richtigen Ton. Es ist abenteuerlich, wie Sie schreiben, gewiß, aber meinen Schneewittchen-Lesern kann ich das nicht zumuten. Moment mal. Hornblower, ich hab's.“ Schneeweiß schlug mit der flachen Hand auf den Schreibtisch, und die Sekretärin vergoß das Heilwasser schon auf der Türschwelle, aber sie wurde diesmal nicht benötigt.

„Hornblower“, strahlte Schneeweiß, „ich beabsichtige, den Mata Hari-Verlag aufzukaufen. Das ist es, Sie sind mein Mann. Schreiben Sie Spionage-Romane. Politik, möglichst Südamerika, aber nie konkret ein Land nennen, klar? Keine Namen von lebenden Politikern. Und — Hornblower, ich flehe Sie an: Keine technischen Daten von Automobilen. Nun gut, wenn Sie sparsam damit umgehen, also, auf Seite 5 kann das mal kommen, dann wieder auf Seite 30 und so weiter, dünn gestreut, und nur, wenn es unbedingt zum Thema gehört. Aber nicht gleich am Anfang, Hornblower, tsih-tsihtsiht.“

Also: Abenteuer, Spionage, natürlich mit Frauen drin, Hornblower, das ist es.“

Und Hornblower ging.

Er saß noch am gleichen Abend verklärt vor seiner Schreibmaschine, einen Zigarillo im Mundwinkel, eine Tasse Kaffee in Reichweite, und er schrieb: „Diese Geschichte spielt in einem mitelpneumatischen Land zu der Zeit, da die Armee gepucht und der ehemalige Kradmelder Augusta Benelli den Präsidentensattel erklimmen hatte.“



Sein erstes Handling im neuen Amt war die Verstaatlichung der Schadstoff-Industrie. Auch trat er von der ersten Stunde an für eine Verringerung des Bleigehaltes mittel- und südpneumatischer Revolutionen ein. Benelli regierte zwar mit sehr direkter Lenkung, dennoch registrierte der staatlich subventionierte Windkanal Gegenströmungen, die sich im Lande bildeten.

Im Süden gab es Guerilla-Aktionen der gefürchteten Mofas, und im Norden streikten die Tankwarte. Augusta Benelli strebte indessen eine Herabsetzung der Verdichtung der Stadtbevölkerung auf 1:8 an, und er forderte energisch die Umbereifung des Bundesrades, an dessen Spurtreue er einiges auszusetzen hatte. Es war ihm auf Anhieb gelungen, in der Armee

die Kreiskolben-Idee gegen die Anhänger des Gewehrkolbens durchzusetzen. Lediglich die Gebirgsjäger-Kommandeure zeigten sich aufmüpfig, indem sie gegen das Spike-Verbot rebellierten und sich der Wiedereinführung des Maulesels widersetzten. Benelli jedoch, der unterdes die Anschnallpflicht auf den Regierungsbänken eingeführt hatte, fürchtete keinen

noch so heftigen Zusammenprall, mit wem auch immer. Ja, er arbeitete förmlich auf einen Crash-Test hin. Um gewiß zu sein, daß dieser gelingen werde, ließ er in der Nacht vom 12. auf den 13. Februar sein gesamtes Kabinett in eine Sicherheitszelle verbringen. Am Morgen des 13. Februar senkte sich auf der Kuppel des Regierungspalastes die Startflagge, und das dichte Feld der

LACK-

ZEIT-

SCHUTZ



Johnson Autopudding schützt den Lack Ihres Wagens monatelang gegen Wind und Wetter. Darauf ist Verlaß. Denn Johnson Autopudding enthält Carnauba, das härteste Naturwachs der Welt. Das bildet einen Schutz-Panzer, dem selbst viele Shampoo-Wäschen nichts anhaben können.

Johnson Autopudding reinigt, poliert und konserviert in einem Arbeitsgang. Sogar auf feuchtem Lack. Sogar in praller Sonne. Einfach auftragen und nach dem Abtrocknen abwischen – fertig ist der Lackzeitschutz. Müheless und voller Glanz. Johnson hat die komplette Wagenpflege: 17 hochwertige Produkte, die ständig verbessert werden.



Autopflege ist unser Beruf.



Johnson

Panzerspähwagen zog davon.

In diesem Augenblick betrat ein schlankes, blondes Mädchen die ersten Stufen der Treppe, die zum Palast hinaufführte. Der Morgenwind, der vom Monteverdi herabwehte, spielte mit ihrem offenen Haar und modellierte das hauchzarte Gewebe ihres alfaroten Kleides um den ebenmäßig gestylten Körper. Auf halber Höhe der Treppe blieb das Mädchen plötzlich wie angewurzelt stehen. Drehte sich dann um und eilte die Stufen wieder hinab, um die Scheinwerfer des Coupés auszuschalten, das breitpurig vor den Treppenstufen wartete (Typenbeschreibung siehe Seite 5). Isabella war die ganze Nacht durchgefahren.

Hornblower erhob sich und trat ans Fenster. Er reckte sich mit gespreizten Armen und seufzte zufrieden. Er blickte auf die Straße hinunter. Im nassen Asphalt

spiegelten sich die weißen Lichtbündel der Scheinwerfer, schimmerten die roten und gelben Lichtpunkte der Rückleuchten und Bremslichter. Die Ampel an der Ecke schaltete auf Grün. Der bunte Strom der Karossen setzte sich in Bewegung. Gedämpftes Dröhnen drang zu Hornblower herauf.

Er sog genüsslich an seinem erkalteten Zigarillo. Er war mit sich und der Welt zufrieden.

„Horatio“, murmelte er, „Horatio“, es macht sich. Jetzt hast Du's im Griff, jetzt läuft die Karre...“, und er ahnte nicht, daß Schneeweiß am nächsten Morgen der Schlag treffen würde, beim Lesen. Genau an der Stelle: Klammerserautypenbeschreibung-sieheseitefünf.

Obwohl Hornblower doch in weiser Voraussicht genau an diesem Punkt eingeworfen hatte, daß ein ausführlicher Testbericht erst auf Seite 30 zu erwarten sei.

Verleger sollten eben doch von robusterer Konstitution sein.

B. Busch



Über den Gaumen gepeilt

Tip für Autofahrer unterwegs: die Kirchmühle in Pfungstadt.

Die Wassermühle aus dem Jahre 1469 sollte abgebrochen werden. Da griffen ein paar Freunde zu, restaurierten das Bauwerk sorgsam und machten ein Feinschmeckerlokal daraus. Weil es in der Kirchstraße in Pfungstadt steht, heißt es nun „Kirchmühle“, und den Wirt haben die Gäste „Mühlenhans“ getauft. Das

dung, ob er mahlen oder kochen solle, entschied sich der Mühlenhans für die Gastronomie. Glücklicherweise.

Die Spezialitäten des Hauses basieren auf uralten Rezepten, darunter viele aus den östlichen Teilen unseres Landes. Da gibt es mal Ostpreußische Kohlsuppe und mal Altmärkische Weiß-Rü-



Die alte Wassermühle wurde sorgfältig restauriert



Über die Ausfahrt Pfungstadt geht es zur Kirchmühle

klingt gut, ist aber falsch, denn er heißt Karl Konarski.

Er führt ein prächtiges Haus und eine sehr gute Küche, die sich vom gastronomischen Durchschnittsallerlei wohltuend abhebt; die Mühle wurde nämlich so sorgsam restauriert, daß Karl Konarski sein eigenes Mehl mahlen könnte. Es hat sich indessen gezeigt, daß Klappern zwar zum Müllershandwerk, aber nicht unbedingt zu einem gepflegten Essen gehört. Vor der Entschei-

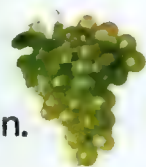
ben-Suppe – Suppen sind überhaupt der Stolz des Hauses. Oder es stehen Thüringer Rotkrautwickel mit gehacktem Wildfleisch und Klößen neben Hauskaninchen auf der Karte.

Vor 12 Uhr ist die Mühle nicht geöffnet, zwischen 15 und 18 Uhr ebenfalls nicht, montags ist geschlossen, und im Hochsommer macht die Mühlenwirtschaft zwei Wochen Ferien. Wenn Sie einen Tisch bestellen wollen: Telefon 0 61 57/68 20. R.L.



Rosen? Einfach so? Einfach so!
So einfach kann man einem Alltag
einen Hauch von Festtag geben.
Ganz nebenbei: Es geht auch mit Zinn 40.
Der ist aus Wein – und
damit alles andere als alltäglich.
(Guten Tag!)

Zinn 40 – der Klare aus Wein.



Stets viel Spaß mit Stena Line



Ihr 1. Urlaubstag zählt doppelt auf Stena-Schiffen.

... denn statt hinter dem Steuer Kilometer um Kilometer Richtung Norden zu fressen, können Sie bei uns an Bord von der ersten Minute an schlemmen, sonnen, saunen, spielen, tanzen, schlafen und zollfrei einkaufen.

Rollen Sie in Kiel ruckzuck an Bord

In Kiel werden Sie ohne große Umstände blitzschnell abgefertigt. Und blitzschnell sind Sie auch in Kiel: Mit dem Auto von Dortmund in 4½ Std., von Bremen in 2 Std., von Hannover in 2 Std.

Von Kiel fahren wir täglich nach Göteborg. An manchen Sommertagen sogar zweimal. Nach Korsör (Kopenhagen) geht's täglich.

Wir fahren auch von Frederikshavn nach Göteborg: Alle drei Stunden rund um die Uhr!

STENA LINE ist Ihr Experte in allen Skandinavienfragen, denn hier sind wir zuhause.

Deshalb sollten Sie unser umfangreiches Reiseprogramm kennen. Es enthält u.a. Auto-Rundreisen, Hotelaufenthalte, Wohnwagen- und Bootsmiete, Flugreise zur Mitternachtssonne. Außerdem haben wir 99 Ferienhäuser für Sie.

Verlosungscoupon:

Ich möchte mit der Einsendung meines Coupons unter den Glücklichen sein, die eine von den 200 traumhaften Seereisen gewinnen können. Die Auslosung findet unter Ausschluß des Rechtsweges im Mai 1976 statt. Die Gewinner werden von uns direkt benachrichtigt.

Ich bitte um Übersendung von:

- ☐ Hauptprospekt „Skandinavien '76“
- ☐ Ferienhauskatalog '76
- ☐ Fahrpläne und Preise

Name: _____

Adresse: _____

Bitte ausschneiden und auf Postkarte kleben. AM2

Stena Line, 23 Kiel-Oslokai, Tel. 0431 / 5 12 51

Stereo fürs Handschuhfach

Für jeden Geschmack:
sieben ausgewählte Cassetten.

Abba: Mamma Mia (Polydor 3226 005)

Ursprünglich bestand die Gruppe nur aus den schwedischen Hitautoren Björn und Benny; dann stießen deren Ehefrauen Agnetha und

sitzer einer 40 000 Dollar-Brillensammlung und eines zwei Millionen-Dollar-Schlusses, das ehemals Heinrich VIII. gehörte, dokumentiert mit dieser Cassette erneut seine einsame Klasse. Harte Rock-Klänge auf der Gitarre vermischen sich mit zarten Melodien auf dem Piano, dabei ist alles von unnachahmlichem Rhythmus. Die zehn Songs haben mit Klassikwerken gemeinsam, daß man sie nach häufigem Hören um so besser versteht und intensiver schätzt.



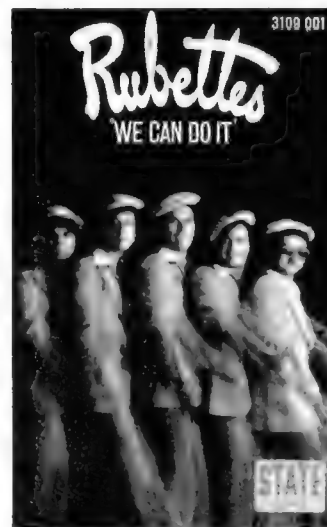
Rubettes: We Can Do It (State Records 3109 001)

Fünf junge Herren, die gewöhnlich einheitlich gekleidet auftreten, unglaublich diszipliniert singen und neuerdings in aller Ohren sind.

Annafrid dazu, und fertig war das Quartett, das sich seit 1972 von einem Erfolg zum nächsten singt. Irgendwann legten sie sich, indem sie ihre Initialen durcheinanderwürfelten, den Namen Abba zu, ohne die drohenden Komplikationen zu ahnen: Abba ist zugleich der Name einer schwedischen Heringsfabrik. Was die Gruppe freilich nicht hinderte, ständig in den Hitparaden vertreten zu sein, vor allem mit den englischen Titeln „SOS“ und „Mamma Mia“.

Elton John: Captain Fantastic And The Brown Dirt Cowboy (DJM 3229 001)

Elton John, der britische „Superman of Rock“, vielfacher Plattenmillionär, Be-



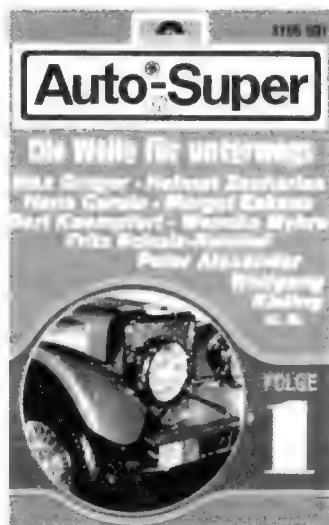
Sie bringen Songs, die in den fünfziger Jahren „in“ waren, aber auf ganz besondere Art. „Juke Box Jive“ und „Family Affair“ sind Ohrwürmer.

 **Carl Douglas: Kung Fu Fighter (PE 55 289)**
Das Kung Fu-Fieber grasst allenthalben; immer mehr Karateschulen werben mit diesem uralten chinesischen Kampfsport, das ZDF



 **Ike + Tina Turner: River Deep – Mountain High (Ariola 54 034)**
Beherrschend auf dieser Cassette ist natürlich Tina Turner, eine dunkle Dame, die das Kunststück fertigbringt, einen Striptease zu tanzen, ohne sich dabei auszuziehen; bei ihren Shows pflegt sie für gewöhnlich ohnehin nur spärlich bekleidet zu sein. Ehemann Ike wird von der Soulstimme Tinas völlig übertönt, vor allem, wenn sie den Titelsong ins Mikrophon hämmert.

 **Auto-Super Folge 1 (Polydor 3195 601)**
Die Serie mit dem Untertitel „Welle für unterwegs“ enthält flotte Musikstücke, die unterhalten, aber nicht aufregen. Auf der ersten Cassette spielen Orchester von



Kurt Edelhagen oder Max Greger; Peter Alexander schielt nach den „Kirschen in Nachbars Garten“, Schauspieler Wolf Kieling gibt sein Sänger-Debüt.

sendet samstags nachmittags eine Kung Fu-Serie, und mittlerweile gibt es sogar eine Zeitschrift für Kung Fu-Fans. Passend dazu die aggressiven Songs von Carl Douglas, der die Liebe, die Träume und natürlich auch Kung Fu preist.

 **20 Original Top Hits (Polydor 3198 802)**
Hier ist zusammengeschneiden, was derzeit ganz oben in den Hitlisten rangiert. Gloria Gaynor singt „Walk On By“, James Brown „Sex Machine 75“, die Bee Gees sind mit „Jive Talkin“ vertreten und die Hollies steuern das von Bruce Springsteen komponierte „Sandy“ bei. Eine knappe Stunde bester Unterhaltung für unterwegs.



Phantastische Auswahl schon ab DM 3.990,-
unverbindl. empl. Richtpreis inkl. MwSt
Günstiger Aufpreis für Doppelverklebung

Auf den Straßen Europas zu Hause Die vorteilhaften Caravans für Ihre schönsten Urlaubsreisen

ADRIA Standard-Modelle

Die idealen Caravans für scharfe Rechner — preiswert und praktisch. In passenden Aufbaulängen und Ausstattungen für jede Familiengröße.

ADRIA Komfort-Modelle

Viele Extras ohne Extrakosten. Serienmäßig mit 621-Electrolux-Kühlschrank, Heizung und Sonnenschutzgetönter Doppelverglasung.

ADRIA de Luxe-Modelle

Die Luxus-Caravans mit der besonders reichen Serienausstattung für höhere Ansprüche, zum Inklusivpreis. Wie alle ADRIA Caravan-Serien in vielen verschiedenen Modellen, Größen und Inneneinrichtungen.

ADRIA Fachhandel und Service in über 50 Städten der Bundesrepublik und überall in Europa.



Preisgünstige Original ADRIA Wohnwagen-Vorzelte, für alle unsere Modelle

ADRIA®



WERT-COUPON
Bitte mit Ihrer Adresse einsenden. Sie erhalten kostenlos Händlernachweis und Informationsmaterial.
IMV ADRIA Wohnwagen-Vertriebs-GmbH
8 München 60, Landsberger Str. 487, Telefon (089) 833807

Auf Mark und Pfennig

Die Betriebskosten der 131 wichtigsten Autos.

Von Klaus Wießmann

Die Teuerungswelle bei den Unterhaltskosten wurde im Jahre 1975 gebremst: Autofahren verteuerte sich gegenüber 1974 um 3,7 Prozent – zwölf Mo-

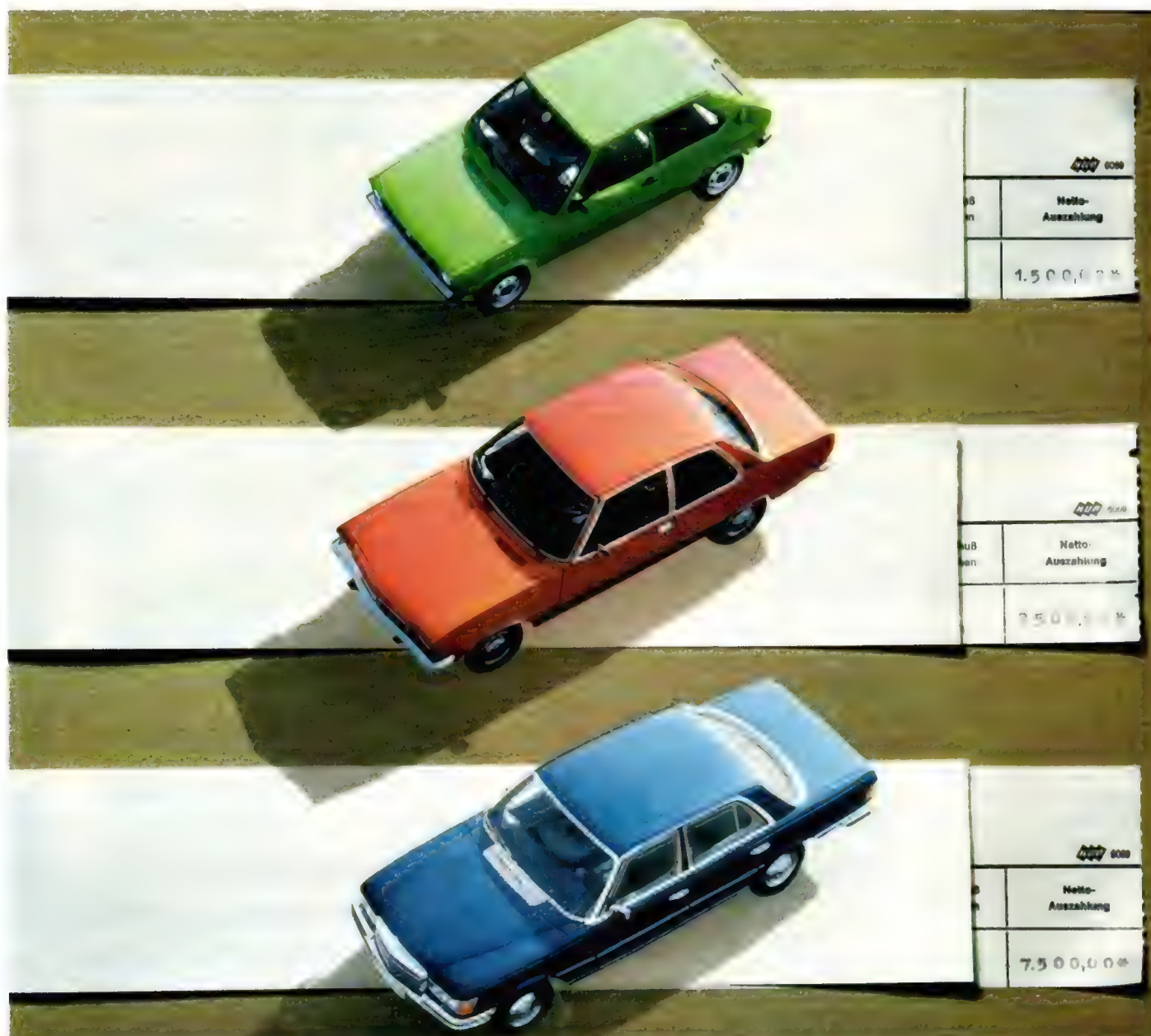
nate zuvor betrug die Steigerung noch 9,1 Prozent.

Zur wieder etwas besseren Kostensituation hat ganz wesentlich beigetragen, daß

die Prämien der Haftpflichtversicherung im letzten Jahr nicht erhöht wurden. Weil zudem die Versicherer unfallfreies Fahren mit Rabatten honorieren, ist die indi-

viduelle Rechnung für manchen Autofahrer inzwischen noch günstiger.

Zum langsameren Anstieg der Kosten trug auch bei,



So hoch muß der monatliche Nettoverdienst sein, um einen Polo, einen Rekord oder einen Mercedes 450 SE zu unterhalten

Dieses bewährte Auto kostet rund 1.500 Mark weniger, als Ihr Nachbar glaubt: 8.570,- Mark.

(Unverbindlicher Richtpreis)

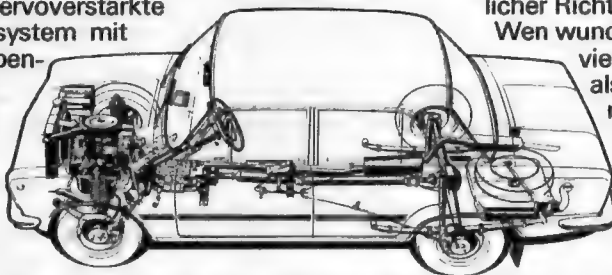


POLSKI FIAT 125p

Eine vernünftige Anschaffung.

Welcher andere Wagen kann Ihnen so günstig soviel Mittelklasse-Komfort mit viel Platz, vier Türen, Liegesitzen mit integrierten Kopfstützen und einen großen Kofferraum bieten.

Welches andere Auto kann Ihnen so günstig soviel Sicherheit bieten: von Gürtelreifen über das servoverstärkte Zweikreis-Bremssystem mit seinen vier Scheibenbremsen bis hin zum Bremskraftregler.



Welches andere Auto bietet Ihnen darüber hinaus so günstig mit 1500 ccm und 75 PS eine Motorisierung, die Ihnen genug Kraftreserven zum zügigen Überholen läßt.

Der Polski Fiat 125p bietet Ihnen alles das zusammen zu einem wahrhaft vernünftigen Preis: DM 8.570,- (unverbindlicher Richtpreis, ab Grenze).

Wen wundert es da, daß ihn viele seiner Besitzer als eine wirklich vernünftige Anschaffung bezeichnen.

Die 33 Inklusiv-Extras für mehr Komfort und Sicherheit.

- | | | | |
|---|--|--|---|
| ☐ 4 Türen | ☐ Sicherheitslenkung | ☐ Drehzahlmesser | ☐ Handschuhkasten beleuchtet |
| ☐ 5 Gürtelreifen | ☐ Kopfstützen vorn | ☐ Kühlwasser-Thermometer | ☐ Motor- und Kofferraum beleuchtet |
| ☐ 4 Scheibenbremsen | ☐ Mittelarmstütze hinten | ☐ Zweistufen-Gebläse | ☐ Türsicherungsleuchten überall |
| ☐ Zweikreis-Bremsanlage | ☐ Liegesitze | ☐ Tages-km-Zähler | ☐ Mittelkonsolen-Ablage |
| ☐ Bremskraftverstärker | ☐ Doppelscheinwerfer verstellbar | ☐ Warnlampe für Choke | ☐ Abschließbarer Tankdeckel |
| ☐ Bremskraftregler | ☐ Rückfahrscheinwerfer | ☐ Warnlampe für Handbremse | ☐ Abblendbarer Innenspiegel |
| ☐ Drehstrom-Lichtmaschine | ☐ Teppichboden | ☐ Handgas | ☐ Schmutzfänger |
| ☐ Stoßstangen mit Pralleiste | ☐ Scheibenwasch-Anlage | ☐ Zigarettenanzünder beleuchtet | |
| ☐ Rammschutzleisten beidseitig | ☐ Scheibenwischer mit 4-Stufen-Intervall-Schalter | | |

Mit Qualitäts-Garantie: 1 Jahr oder 15.000 km.

Informations-Gutschein

Ich möchte mehr über den Polski Fiat 125p und seine 33 Extras wissen. Informieren Sie mich.

Name: _____

Anschrift: _____

Walter Hagen & CO GmbH,
Pestalozzistraße 25,
4150 Krefeld



Betriebskosten

daß der seit 1974 sprunghaft gekletterte Benzinpreis etwa auf seinem Niveau verharrte. Reparatur- und Werkstattkosten sowie die Neuwagenpreise erhöhten sich dafür um so kräftiger.

Obwohl die Preissteigerungsrate bei der Auto-Haltung hinter jener der allgemeinen Lebenshaltungskosten (sechs Prozent) zurück-

Vergleichsmaßstab: das monatliche Nettoeinkommen

blieb, ist Autofahren nach wie vor ein kostspieliges Vergnügen. Dies zeigt sich besonders deutlich, wenn man die Kosten für Benzin, Öl, Reparaturen, Wartung und Reifen sowie für Steuer und Haftpflicht-Versicherung dem monatlichen Nettoeinkommen gegenüberstellt.

Wer monatlich 1250 Kilometer fährt – das sind 15 000 Kilometer pro Jahr – und 1500 Mark netto verdient, muß rund ein Sechstel seines Gehalts für den Unterhalt eines 40 PS starken VW Polo abgeben. Ein Opel Rekord 1700, verschlingt sogar fast ein Viertel der monatlichen Einkünfte.

Wer jedoch eine kaufmännisch korrekte Rechnung aufmacht und in die Betriebskosten auch die Abschreibung (Wertverlust des Autos) und die Verzinsung (entgangener Zins für das im Auto gebundene Kapital) einkalkuliert, muß mit noch wesentlich höheren monatlichen Belastungen rechnen. In diesem Fall schlagen auch die in den letzten Jahren teilweise inflatorisch gestiegenen Neuwagenpreise kräftig zu Buch.

In den auf den folgenden Seiten abgedruckten Kostenberechnungen sind Abschrei-

Berechnungsbeispiel



Am Beispiel eines Opel Ascona 1.6 S (1584 cm³, 75 PS, DM 10 630,-) soll gezeigt werden, wie die in den Tabellen angegebenen Werte berechnet wurden.

Festkosten pro Jahr

Kfz-Steuer	DM 230,40
Haftpflichtversicherung	DM 765,50
Teilkasko-Versicherung	DM 62,-
	DM 1057,90

Betriebskosten pro 15 000 Kilometer

Benzin	DM 1664,-
Öl	DM 113,-
Reparaturen, Wartung	DM 975,-
Reifen	DM 215,-
	DM 2967,-

Die Betriebskosten pro Kilometer betragen 19,78 Pfennig (2967: 15 000).

Gesamtkosten

Festkosten pro Jahr	DM 1058,-
Betriebskosten pro 15 000 Kilometer	DM 2967,-
Gesamtkosten pro Jahr	DM 4025,-
Gesamtkosten pro Monat (4025:12)	DM 335,-

Weichen die jährlichen Fahrleistungen von den im vorstehenden Berechnungsbeispiel angenommenen 15 000 Kilometern (das entspricht 1250 km monatlich) ab, dann lassen sich die individuellen Unterhaltskosten folgendermaßen berechnen: Zu den (unveränderten) Festkosten werden die (veränderten) Betriebskosten addiert. Beispielsweise bei einem Opel Ascona, der im Jahr 10 000 Kilometer läuft:

Festkosten pro Jahr	DM 1058,-
Betriebskosten pro 10 000 Kilometer	DM 1978,-
Gesamtkosten pro Jahr	DM 3036,-
Gesamtkosten pro Monat	DM 253,-

bung, Eigenkapitalverzinsung und Wertminderung nicht enthalten. Diese Faktoren sind in der Regel nur für Autofahrer, die ihren Wagen gewerblich nutzen oder Entgelt für gefahrene Kilometer beziehen, interessant. Sie lassen sich auf Grund der in den Tabellen aufgeführten Neuwagenpreise leicht berechnen.

Außerdem wurde darauf verzichtet, die Nebenausgaben für Garagenmiete und Pflege des Autos zu berücksichtigen. Diese stets differierenden Ausgaben müssen den Monatskosten von Fall zu Fall zugeschlagen werden.

Festkosten: unabhängig von der Fahrleistung

Die in den Tabellen angegebenen Festkosten setzen sich aus der Kfz-Steuer, der Haftpflichtprämie und der Teilkasko-Prämie zusammen. An Steuer sind jährlich pro 100 Kubikzentimeter Hubraum 14,40 Mark zu entrichten.

Bei der Haftpflichtprämie wurde der Großstadttarif der Allianz in der Schadenfreiheitsklasse SF 1 (Beitragsatz 100 Prozent, Deckungssumme eine Million Mark) eingesetzt. Die individuelle Prämie wird je nach Versicherungsgesellschaft in der Regel nach oben oder unten abweichen. Außerdem muß ein Anfänger beispielsweise ein Aufgeld von 50 Prozent auf diesen Betrag entrichten, ein mindestens neun Jahre unfallfreier Autofahrer erhält dagegen einen Rabatt von 60 Prozent auf die Grundprämie.

Unkomplizierter geht es bei den Teilkasko-Kosten zu: Sie werden nach dem sogenannten Typklassen-Tarif berechnet und richten sich nicht nach Orts- oder Schadenfreiheitsklassen wie die Haftpflicht-Versicherungsprämie. Vielmehr ist jeder

einzelne Auto-Typ nach seiner Reparaturfreundlichkeit und Schadenhäufigkeit von den bundesdeutschen Versicherern in eine Typklassen-Skala (von 10 bis 36) eingruppiert. Der VW Käfer rangiert beispielsweise in der Klasse 10 (Teilkaskoprämie 30,50 Mark), der Porsche turbo in Klasse 36 (Teilkaskoprämie 301,40 Mark).

Betriebskosten: abhängig von der Fahrleistung

Festkosten sind im Gegensatz zu den Betriebskosten unabhängig von den jährlichen Fahrleistungen. Die Betriebskosten setzen sich aus den tatsächlichen Aufwendungen für Benzin und Öl, für Reparaturen, Inspektion und Wartung sowie für neue Gürtelreifen zusammen. Ihre jeweilige Höhe richtet sich ausschließlich nach den tatsächlich gefahrenen Kilometern.

Als Basis für die Kraftstoffkosten, die den Hauptanteil der Betriebskosten ausmachen, dienen die von auto motor und sport ermittelten Verbrauchswerte der einzelnen Autos. Der Preis für den Liter Kraftstoff wurde in den Berechnungsbeispielen mit 87 Pfennig für Normalbenzin, 92 Pfennig für Dieselmotorkraftstoff und 94 Pfennig für Superkraftstoff angenommen. Für den Reifenverschleiß wurden ebenfalls Erfahrungswerte der Redaktion angesetzt.

Die Schmierstoffkosten richten sich nach dem Ölinhalt der Motoren, den jeweiligen Ölwechsel-Intervallen und dem Ölverbrauch. Für Inspektions- und Reparaturkosten gibt es, gestaffelt nach dem jeweiligen Hubraum, unterschiedliche Pauschalsätze.

**Ausführliche
Betriebskosten-Übersicht
auf den Seiten 138–142.**

A 3-(76007)-3 D



Für Ihre Sicherheit:

10 Millionen Test-Kilometer im Jahr!

So viele Testkilometer unter härtesten Bedingungen müssen die Reifen auf den Michelin-Versuchspisten Jahr für Jahr über sich ergehen lassen. Kontrollen, Messungen, Analysen folgen Schlag auf Schlag.

Ziel: größtmögliche Fahrsicherheit in allen Situationen – für alle Autofahrer und alle Fahrzeuge. Dabei werden wichtige Eigenschaften der Reifen wie Kilometerleistung und Fahrkomfort natürlich nicht vernachlässigt. So entsteht die Spitzenqualität, die jeden Michelin-Reifen auszeichnet.



MICHELIN **zx**

kompromißlose Qualität

Wir haben eine eigene Zigarettenfabrik: vier Hände und SAMSON zum Drehen.



NIEMEYER SAMSON
HAUTZWAHRE QUALITÄT

Der Echte aus Holland, schmackig und frisch. Für 2,25 DM ca. 40 Zigaretten.

Wenn Sie sich über Schuppen ärgern: Tun Sie was.



Mit der 7 Tage-Wirkkraft von Sulfrin.

SULFRIN

Betriebskosten

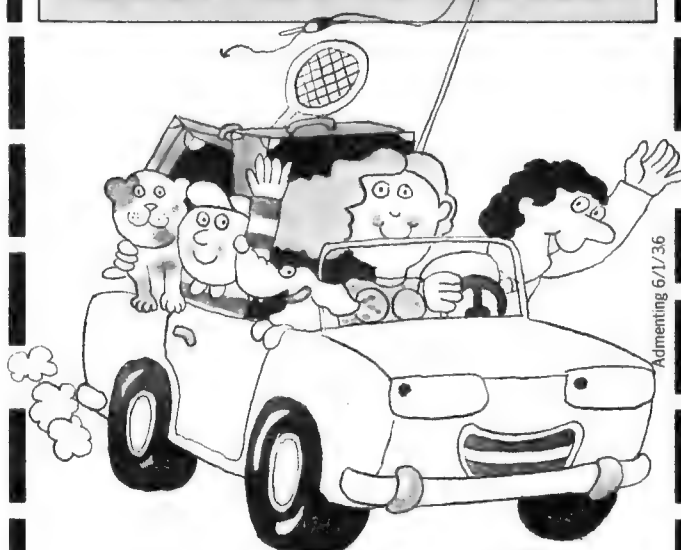
Modell/Kosten	Anschaffungspreis DM	Festkosten pro Jahr DM	Betriebskosten pro Jahr DM*	Monatskosten DM*
Preis von 5800 bis 6500 Mark				
Citroen 2 CV Special 435 cm³, 23 PS, 5,5–7,5 l (S)	5800	481	1841	194
Fiat 126 584 cm³, 23 PS, 6–8 l (N)	5890	470	1838	192
Skoda S 100 988 cm³, 42 PS, 7–9 l (N)	5998	722	2093	235
Fiat 133 843 cm³, 34 PS, 8–10 l (N)	6390	636	2091	227
Citroen 2 CV 6 602 cm³, 25 PS, 5,5–7,5 l (S)	6490	613	1875	207
Preis von 6500 bis 7000 Mark				
Simca 1000 LS 944 cm³, 40 PS, 8–10 l (N)	6698	697	2226	244
Renault 4 L 845 cm³, 34 PS, 7–9 l (N)	6750	636	1962	217
Citroen Dyane 4 435 cm³, 23 PS, 5,5–7,5 l (S)	6790	481	1841	194
Mini 1000 986 cm³, 39 PS, 7–9 l (S)	6990	697	2082	232
VW 1200 1192 cm³, 34 PS, 7,5–9,5 l (N)	6995	674	2045	227
Preis von 7000 bis 8000 Mark				
Fiat 127 N 903 cm³, 40 PS, 7,5–9,5 l (N)	7190	677	1997	223
Simca 1000 SR 1110 cm³, 55 PS, 9–11 l (S)	7498	872	2354	269
Fiat 127 Special 903 cm³, 45 PS, 8,5–9 l (S)	7690	723	2085	234
Mazda 1000 985 cm³, 45 PS, 9–11 l (N)	7890	738	2231	247
Renault 5/850 845 cm³, 36 PS, 7–9 l (N)	7900	664	2022	224
Toyota 1000 993 cm³, 45 PS, 8–10 l (N)	7980	731	2087	235
Datsun Cherry 100 A 988 cm³, 45 PS, 7–9 l (S)	7990	738	2132	239
Zastava 1100 1116 cm³, 55 PS, 8–10 l (S)	7990	872	2465	278
VW Polo 895 cm³, 40 PS, 7–9 l (N)	7995	650	2016	222
Preis von 8000 bis 9000 Mark				
Autobianchi A 112 E 903 cm³, 45 PS, 6,5–9 l (S)	8150	729	2085	235
Fiat 128 1116 cm³, 45 PS, 8–10 l (N)	8190	766	2322	257

* bei einer jährlichen Fahrleistung von 15 000 Kilometern.

Modell/Kosten	Anschaffungspreis DM	Festkosten pro Jahr DM	Betriebskosten pro Jahr DM*	Monatskosten DM*
Citroen Ami Super 1015 cm³, 54 PS, 8,5–10,5 l (S)	8290	845	2468	276
Honda Civic 1170 cm³, 54 PS, 8,5–10,5 l (N)	8398	872	2370	270
Renault 5 TL 956 cm³, 44 PS, 7,5–9,5 l (S)	8650	725	2115	237
Opel Kadett 1196 cm³, 52 PS, 8,5–10,5 l (N)	8695	850	2168	252
Peugeot 104 L 954 cm³, 45 PS, 8–10,5 l (N)	8695	731	2081	234
Simca 1100 LE 1118 cm³, 50 PS, 8,5–10,5 l (N)	8748	872	2247	260
VW Golf 1085 cm³, 50 PS, 7,5–10 l (N)	8795	836	2106	245
Fiat 128 Special 1116 cm³, 55 PS, 8–11 l (S)	8840	866	2325	266
Opel Kadett City 1,2 S 1196 cm³, 60 PS, 9–11 l (S)	8965	945	2310	271
Datsun 120 Y 1163 cm³, 52 PS, 8–10 l (N)	8990	866	2271	261
Audi 50 LS 1093 cm³, 50 PS, 7,5–9 l (N)	8995	825	2106	244
Ford Escort 1297 cm³, 54 PS, 9–12 l (N)	8995	868	2222	258
Toyota Corolla 1166 cm³, 55 PS, 9,5–11,5 l (S)	8995	872	2478	279
Preis von 9000 bis 10000 Mark				
Fiat 128 S 1300 1290 cm³, 60 PS, 8–10,5 l (S)	9190	988	2459	287
Renault 6 TL 1108 cm³, 48 PS, 9–11 l (N)	9300	850	2336	266
Audi 50 GL 1093 cm³, 60 PS, 7–9 l (S)	9340	920	2175	257
Citroen GS Special 1015 cm³, 54 PS, 9–11 l (S)	9500	858	2499	279
VW Golf S 1588 cm³, 75 PS, 9–11 l (N)	9535	1045	2235	273
Fiat 131 mirafiori 1297 cm³, 55 PS, 9,5–12 l (N)	9690	887	2766	304
Simca 1000 Rallye 2 1294 cm³, 86 PS, 9–11 l (N)	9698	1080	2847	327
Alfasud 1186 cm³, 63 PS, 9–11 l (S)	9790	1014	2380	283
Peugeot 204 GL 1127 cm³, 59 PS, 9–12 l (S)	9945	967	2744	309
Renault 5 TS 1289 cm³, 64 PS, 10–12 l (S)	9950	1008	2678	307
Volvo 66 DL 1108 cm³, 45 PS, 9–11 l (N)	9950	772	2439	268

* bei einer jährlichen Fahrleistung von 15 000 Kilometern.

Neckermann-Autourlaub:



Admetting 6/1/76

Autospaß mit der ganzen Familie...

Urlaub mit der ganzen Familie – unabhängig und mit Spaß am Fahren. Und am Ziel warten auf Sie Ferienwohnungen, Hotels, Pensionen und Bauernhöfe von der Ostsee bis zum Mittelmeer. Natürlich preiswert.

Wir heißen Auto-Urlauber willkommen –

z.B. an der
Ital.Adria

2 Wo. Übern.
3-Pers.-App.
pro App.
schon ab

132,-

oder an der
Costa Blanca

2 Wo. Übern.
3-Pers.-App.
pro App.
schon ab

250,-

Kommen Sie zu uns – Ihre Neckermann-Reisebüros überall in Deutschland. Wir beraten Sie gern und bestätigen Ihren Urlaub sofort. Bei uns erhalten Sie auch den neuen „**Bahn-/Auto-/Bus-Prospekt**“ **Sommer '76**. Oder schreiben Sie an Neckermann + Reisen, 6 Frankfurt 2, Postfach 119091.

Buchungen überall mit diesem Zeichen

**Für die kostbarsten
Wochen des Jahres
sollten Sie auf Nummer
Neckermann gehen.**



Betriebskosten

Modell/Kosten	Anschaffungspreis DM	Festkosten pro Jahr DM	Betriebskosten pro Jahr DM*	Monatskosten DM*	Modell/Kosten	Anschaffungspreis DM	Festkosten pro Jahr DM	Betriebskosten pro Jahr DM*	Monatskosten DM*
Preis von 10000 bis 11000 Mark					BMW 1502 1573 cm³, 75 PS, 11–13,5 l (N)	12380	1072	2973	337
Peugeot 104 CS 1124 cm³, 66 PS, 9–11 l (S)	10195	994	2648	304	Chrysler 160 1639 cm³, 90 PS, 10–13 l (S)	12398	1163	3059	352
Audi 80 1296 cm³, 55 PS, 8,5–10,5 l (N)	10340	880	2400	273	Opel Rekord 1900 S 1897 cm³, 90 PS, 11–13,5 l (S)	12465	1160	3210	364
Opel Ascona 1.6 1584 cm³, 60 PS, 9–12 l (N)	10395	1018	2514	294	Opel Rekord 2000 1979 cm³, 100 PS, 11–14 l (S)	12590	1257	3264	377
Ford Taunus 1300 1285 cm³, 55 PS, 9–12 l (N)	10490	868	2475	279	Alfa Giulia Super 1600 1570 cm³, 103 PS, 11–14 l (S)	12690	1242	3180	369
VW Passat S 1588 cm³, 75 PS, 9–11 l (N)	10615	1052	2705	313	Ford Granada 1680 cm³, 70 PS, 13–16 l (N)	12695	1086	3239	360
Opel Ascona 1.6 S 1584 cm³, 75 PS, 10–13 l (S)	10630	1058	2967	335	Ford Taunus 2.0 GL 1999 cm³, 90 PS, 11–14 l (S)	12745	1181	3194	365
Fiat 131 mirafiori S 1600 1585 cm³, 75 PS, 10–13 l (N)	10890	1076	2802	323	Preis von 13000 bis 14000 Mark				
Opel Manta 1.2 S 1196 cm³, 60 PS, S 8,5–10,5 l (N)	10940	967	2552	293	Fiat 132 GLS 1800 1756 cm³, 107 PS, 12–15 l (S)	13190	1270	3225	375
Peugeot 304 GL 1290 cm³, 65 PS, 9–11 l (S)	10995	1028	2710	312	Chrysler 180 1812 cm³, 100 PS, 11–14 l (S)	13198	1270	3105	365
Preis von 11000 bis 11500 Mark					Peugeot 504 L 1756 cm³, 79 PS, 11–14 l (N)	13245	1177	2937	343
Fiat 128 berlinetta 1300 1290 cm³, 73 PS, 9–11 l (S)	11300	1033	2757	316	Ford Taunus 2.0 S 1993 cm³, 98 PS, 12–15 l (S)	13325	1264	3440	392
Ford Capri II L 1297 cm³, 55 PS, 10–12 l (S)	11425	887	2694	298	Simca 1308 GT 1442 cm³, 85 PS, 11–13 l (S)	13345	1109	3044	346
Simca 1307 GLS 1294 cm³, 55 PS, 10–12 l (N)	11450	880	2720	300	Audi 100 L 1580 cm³, 85 PS, 10–12 l (N)	13495	1060	2730	316
Alfasud ti 1186 cm³, 68 PS, 9,5–11,5 l (S)	11490	1014	2598	301	Opel Manta GT/E 1897 cm³, 105 PS, 11–14 l (S)	13940	1256	3152	367
VW Scirocco 1085 cm³, 50 PS, 8–10 l (N)	11490	852	2354	267	BMW 316 1563 cm³, 90 PS, 11–14 l (N)	13980	1135	2958	341
Preis von 11500 bis 12000 Mark					Audi 80 GTE 1588 cm³, 110 PS, 9,5–12,5 l (S)	13995	1224	2838	339
Citroen GSX 2 1214 cm³, 63 PS, 10–12 l (S)	11540	1007	2882	324	Preis von 14000 bis 16000 Mark				
Renault 16 L 1565 cm³, 65 PS, 10–13 l (S)	11750	1072	2790	322	Audi 100 LS 1760 cm³, 100 PS, 10–13 l (S)	14375	1242	2970	351
Fiat 132 GL 1592 cm³, 98 PS, 10,5–13,5 l (S)	11790	1231	3063	358	Opel Rekord 2100 D 2068 cm³, 60 PS, 9,5–11,5 l (D)	14750	1096	2890	332
Toyota Celica LT 1588 cm³, 79 PS, 9,5–12,5 l (S)	11990	1123	2850	331	Lancia Beta 1600 1585 cm³, 100 PS, 9–12 l (S)	14950	1237	3069	359
Audi 80 GL 1588 cm³, 85 PS, 9–12 l (N)	11995	1130	2670	317	Alfetta 1600 1570 cm³, 108 PS, 10,5–12,5 l (S)	14990	1242	3015	355
Preis von 12000 bis 13000 Mark					Peugeot 504 L Diesel 1948 cm³, 55 PS, 9–11 l (D)	15345	1013	2838	321
Opel Rekord 1700 1698 cm³, 60 PS, 10,5–12,5 l (N)	12040	1032	2957	332	Audi 100 GL 1871 cm³, 112 PS, 11,5–13,5 l (S)	15525	1261	3203	372
Simca 1308 S 1442 cm³, 75 PS, 10,5–12,5 l (S)	12360	1050	2933	332	BMW 320 1990 cm³, 109 PS, 11–14 l (N)	15880	1284	3090	365

* bei einer jährlichen Fahrleistung von 15 000 Kilometern.



Beide sollten...



Der neue Honda Civic 1200.



...dieses Auto probefahren.



Komfortabel.



Mit Liebe zum Detail.



Alltagsgerecht.



Funktionell.



Es hat schon seinen Grund, warum immer mehr Männer und Frauen so gerne dieses Auto fahren.

Mit kritischem Verstand und besonderer Freude am Detail.

Ein Auto, das ihrer eigenständigen, modernen und aufgeschlossenen Einstellung entspricht.

Dessen Preis und Wirtschaftlichkeit nur noch durch seinen außergewöhnlichen Komfort, das ausgewogene Fahrverhalten und die umfassende Sicherheit übertroffen wird.

Doch sehen Sie selbst. Ihr nächster Honda-Händler hält es für Sie bereit. Zu einer Probefahrt.

Das Auto. Honda Civic 1200.

Serienmäßige Ausstattung: Heizbare Heckscheibe, Gürtelreifen, Automatik-Sicherheitsgurte, Bremskraft-Verstärker, Kopfstützen, Sicherheitslenksäule, Drehstrom-Lichtmaschine, Radio, Liegesitze, Teppichboden, Tageskilometerzähler, Metallic-Lackierung, Schmutzfänger an den Antriebsrädern.

Die Technik: Querstehender 4-Zyl. Motor, 1170 ccm, 54 DIN PS, Frontantrieb, Einzeldradaufhängung, Zweikreis-Bremsystem, Sicherheits-Fahrwerk mit Kurvenstabilisator, Dauergeschwindigkeit: 145 km/h., Beschleunigung von 0 auf 100 in 16 sec., DIN-Verbrauch: 7,8 l Normalbenzin.



Honda Civic 1200.
Ein Schritt in eine bessere Zukunft.

Den Honda Civic gibt es auch mit 1500 ccm/70 PS, 4-türig.
Alle Honda Civic-Modelle sind auch mit Hondamatic lieferbar.

Für weitere Informationen und Händlernachweis schreiben Sie bitte an:
European Honda Motor Trading GmbH, 605 Offenbach, Sprendlinger Landstr. 166

Betriebskosten

Modell/Kosten	Anschaffungspreis DM	Festkosten pro Jahr DM	Betriebskosten pro Jahr DM*	Monatskosten DM*	Modell/Kosten	Anschaffungspreis DM	Festkosten pro Jahr DM	Betriebskosten pro Jahr DM*	Monatskosten DM*
Preis von 16000 bis 18000 Mark					BMW 528 2788 cm³, 165 PS, 14–18 l (S)	23360	1758	4116	490
Alfetta 1800 1779 cm³, 121 PS, 11–14 l (S)	16390	1385	3195	382	Oldsmobile Cutlass 5736 cm³, 180 PS, 20–24 l (N)	24420	2206	5040	604
Opel Commodore 2490 cm³, 115 PS, 12–16 l (S)	16720	1361	3485	403	Datsun 260 Z 2+2 2547 cm³, 126 PS, 12–16 l (N)	24950	1626	3587	434
Mercedes-Benz 200 D 1988 cm³, 55 PS, 8–11 l (D)	17183	987	2859	321	Preis von 25000 bis 30000 Mark				
Ford Granada GL 1999 cm³, 90 PS, 14–17 l (S)	17620	1206	3645	404	Opel Admiral 2800 E 2784 cm³, 160 PS, 16–21 l (S)	26823	1732	4455	516
BMW 520 1990 cm³, 115 PS, 12–15 l (S)	17840	1289	3210	375	Mercedes-Benz 280 E 2746 cm³, 177 PS, 15–18 l (S)	26895	1732	4145	490
Volvo 244 DL 2130 cm³, 100 PS, 12–16 l (N)	17995	1318	3398	393	BMW 3.0 L 2985 cm³, 180 PS, 14–18 l (S)	27960	1802	4218	502
Preis von 18000 bis 20000 Mark					Volvo 264 GL 2660 cm³, 140 PS, 16–20 l (S)	28550	1515	4099	468
Mercedes-Benz 200 1987 cm³, 94 PS, 13–16 l (S)	18382	1264	3458	394	Fiat 130 3238 cm³, 165 PS, 18–22 l (S)	29950	1846	4725	548
Mercedes-Benz 230/4 2307 cm³, 109 PS, 13–17 l (S)	19203	1307	3576	407	Preis von 30000 bis 35000 Mark				
Citroen CX 2200 2175 cm³, 112 PS, 11–15 l (S)	19590	1328	3345	389	BMW 3.0 Si 2985 cm³, 195 PS, 14–18 l (S)	30580	1802	4215	501
Renault 30 TS 2664 cm³, 131 PS, 14–18 l (S)	19800	1515	3746	438	Mercedes-Benz 280 SE 2746 cm³, 185 PS, 16–20 l (S)	30891	1746	4281	502
Saab 99 EMS 1985 cm³, 118 PS, 10–14 l (S)	19998	1414	3406	402	Opel Diplomat V8 5354 cm³, 230 PS, 20–26 l (S)	31327	2225	5166	616
Preis von 20000 bis 22500 Mark					Alfa Romeo Montreal 2593 cm³, 195 PS, 18–22 l (S)	35000	1904	4587	541
Mercedes-Benz 300 D 3005 cm³, 80 PS, 10–14 l (D)	20146	1342	3246	382	Preis von 35000 bis 50000 Mark				
BMW 525 2494 cm³, 145 PS, 13–17 l (S)	20930	1486	3900	449	Porsche 911 2687 cm³, 165 PS, 13–16 l (N)	35750	1919	3903	485
NSU Ro 80 2x497,5 cm³, 115 PS, 14–18 l (N)	21520	1209	3660	406	Mercedes-Benz 450 SE 4520 cm³, 225 PS, 16–22 l (S)	39150	2017	5265	607
Mercedes-Benz 250 2525 cm³, 129 PS, 15–18 l (S)	21767	1496	3888	449	BMW 3.3 Li 3210 cm³, 200 PS, 16–18 l (S)	42960	1846	4359	517
Ford Granada Ghia 2520 cm³, 125 PS, 15–18 l (S)	22100	1490	3899	449	Porsche Carrera 2993 cm³, 200 PS, 15–18 l (N)	46350	1962	4389	529
Opel Com. GS/E Coupé 2784 cm³, 155 PS, 15–18 l (S)	22300	1746	3914	472	Cadillac Seville 5700 cm³, 193 PS, 20–27 l (N)	46697	2191	4974	597
Peugeot 604 SL 2664 cm³, 136 PS, 13–17 l (S)	22300	1515	3732	437	Preis von 50000 bis 105000 Mark				
Volvo 244 GL 2130 cm³, 123 PS, 11–15 l (N)	22495	1432	3428	405	Porsche turbo 2992 cm³, 260 PS, 18–23 l (S)	67850	1962	5394	613
Preis von 22500 bis 25000 Mark					Mercedes 450 SEL 6.9 6834 cm³, 286 PS, 19–26 l (S)	69930	2364	5433	650
Porsche 924 1984 cm³, 125 PS, 11–14 l (S)	23240	1140	3461	383	Jensen Interceptor Cp. 7212 cm³, 284 PS, 26–30 l (N)	79990	2581	5757	695
BMW 2500 2494 cm³, 150 PS, 13–17 l (S)	23260	1486	3915	450	Lamborghini Countach 3929 cm³, 375 PS, 20–28 l (S)	104800	2106	6287	699

* bei einer jährlichen Fahrleistung von 15 000 Kilometern.



UHERchen.

Das Tonbandgerät für Auto-Mobile.

UHER CR 210 stereo.

Damit haben Sie das kleinste transportable HiFi-Stereo-Cassettengerät der Welt. Mit einer aufregend großen Technik. Und einer netzunabhängigen Stromversorgung.

Denn wir haben dieses Gerät für Leute gebaut, die wirklich »mobil« sind. Die im Auto höchstes HiFi-Stereo-Erlebnis haben wollen. Aber gleichzeitig auch einen hochwertigen HiFi-Baustein für zuhause. Und natürlich ein Gerät, mit dem sich's jederzeit und überall aktiv arbeiten läßt.

Bei Liveton-Verfilmung zum Beispiel. Bei Reportagen zuhause und unterwegs. Bei Urlaubs-Erlebnissen und Tonband-Erlebnissen vielfältigster Art.

Dieser Knirps von 18,5 x 5,7 x 18 cm bietet höchste HiFi-Stereo-Leistung auf kleinstem Raum. Und dazu einen Komfort, der selbst die ganz Mobilen begeistert.

Kurz und gut:

Das UHER CR 210 stereo ist ein Tonbandgerät, das eigentlich nur von einem kommen kann: Von UHER.

UHER CR 210 stereo
HiFi-Stereo-Cassettengerät. Energieversorgung über Netz, Akku, Babyzellen, KFZ-Batterie. Optoelektronische Bandlaufüberwachung. Auto-Reverse-Betrieb. Eingebaute Stereo-Endstufe. Eingebautes Kondensator-Mikrofon. Automatische Umschaltung auf CrO₂-Band. Aussteuerungs-Automatik und Kontroll-Lautsprecher abschaltbar. Accessoir-Buchse für Liveton-Verfilmung. Aussteuerungs-Instrument mit Spitzenwertanzeige. Mattschwarz. Sonderzubehör: Hochwertige Ledertasche für unterwegs.

UHER-Geräte nur im Fachhandel.



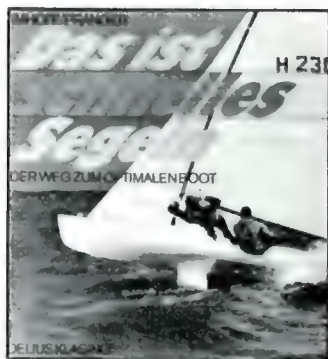
**Uns kann keiner etwas vormachen.
Geschweige denn nachmachen.**

Informationen erhalten Sie von:
UHER WERKE MÜNCHEN GmbH & Co., Barmseestraße 11, 8000 München 71 · Belgien: Radelco Pvba, Italiel 177/179, 2000 Antwerpen ·
Luxemburg: Sogel SA 1, Dornier Sol, Luxembourg · Niederlande: Electrotechniek BV Duivendrechtseka 91-94, Amsterdam · Österreich: Radio TV,
Hardtgasse 15, 1190 Wien · Schweiz: Apco AG, Raffelstraße 25, 8045 Zürich

Imhoff/Pranger: „Das ist schnelles Segeln“; „Auto-Jahr 1975/76“; Herbert Völker: „Rallye '75“.

Tuning, eine Maßnahme, die für alle Motorsportler längst zum festen Bestandteil der Vorbereitung ihrer Autos geworden ist, läßt sich auch für Fahrzeuge anwenden, die keinen Motor besitzen, sondern ihren Antrieb ausschließlich vom Wind erhalten. Wie auch Segelboote – eine fachgerechte Behandlung vorausgesetzt – eine wesentliche Leistungssteigerung erfahren können, beschreiben zwei bekannte holländische Regattasegler in ihrem Handbuch „Das ist schnelles Segeln“.

Für engagierte Segler, die aus ihrem Boot mehr herausholen wollen als biedere Freizeitskipper, geben F. G. Imhoff und Lex Pranger (ständiger Mitarbeiter der Zeitschrift „Yacht“) eine Vielzahl nützlicher Tipps an.



gefangen von der rennmäßigen Vorbereitung des Bootsrumpts bis zur sachgerechten Verwendung des Spinnakers bei Böen. Freilich ist der Stil des Buches fast ausschließlich Segelprofis verständlich. Textprobe: „Eine Saling muß so montiert sein, daß sie den Winkel genau halbiert, den das Want um ihre Nock herum bildet.“ Wer sich allerdings

im maritimen Kauderwelsch auskennt, dem verhilft das reich bebilderte Sachbuch zu einer lückenlosen Kenntnis aller Möglichkeiten, ein Segelboot zu frisieren.

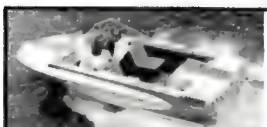
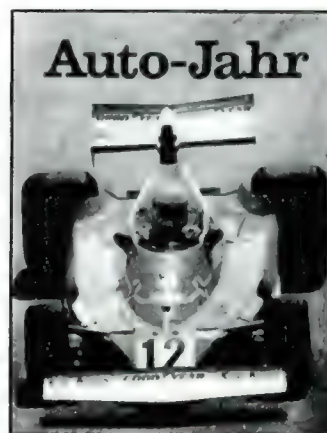
Von F. G. Imhoff und L. Pranger,
Verlag Delius, Klasing & Co., Ble-
lefeld, DM 24,—.

Im Automobilbereich gab es im vergangenen Jahr viel Neues. Der Bildband, der nunmehr seit 23 Jahren regelmäßig in Deutsch, Französisch und Englisch erscheint, gibt in seiner jüngsten Ausgabe einen Überblick über diese Ereignisse. Neben den vielen Auto-Neuheiten des Jahres 1975, die dem Leser in die Erinnerung zurückgerufen werden, wird in einem Artikel auch die Problematik der Automobilindustrie und ihres Fortbe-

stehens unter erschwerten
Bedingungen transparent
gemacht.

Ein besonderer Leckerbissen ist aber ein Rückblick auf die Entwicklung des Automobils von damals bis heute.

Wie in jeder der vergangenen Ausgaben, ist der



**Es gibt 3 interessante Familien-Hobbys
- eins davon ist der Bootssport -**

Um den anstrengenden Alltag überhaupt erträglich zu machen, braucht jeder einen Ausgleich. Gönnen Sie sich etwas für sich und ein GLASTRON-Boot, dann wählen Sie Entspannung.

Ihre Familie. Wählen Sie ein
nung, Freude und Vergnügen.

GLASTRON

vom kleinen Sportboot bis zum luxuriösen
Cruiser — 31 Modelle. **Bootsimport B. Tibus**
3422 Bad Lauterberg/Odertal, T. 05524/3885

Talbot-Spiegel mit den bildschönen international geschützten Breitsicht-Einsätzen „Talboval“ (oval 150 x 96 mm) und „Talbosquare“ (rechteckig 135 x 96 mm, siehe Bild) zeigen Ihnen

2 bis 3 Fahrspuren zugleich!

Das bedeutet: ruhiger und sicherer (weil totwinkelfreier) fahren in der Stadt und auf der Autobahn! Bezugsquellen und Prospekte vom Alleinhersteller Talbot + Co., 1 West-Berlin 62, Ebersstraße 80



Auch an Ihrem Auto finden Sie
Rost **Er zerstört den Lack.**
Tun Sie etwas dagegen!

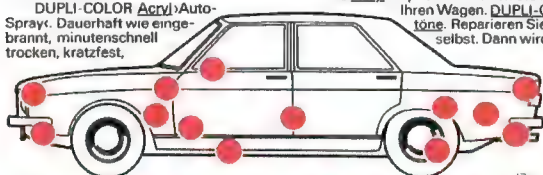
Beseitigen Sie den Winter-Rost mit Ferro-Bett. Erhalten Sie den Wert Ihres Autos. Reparieren Sie den Lack Ihres Autos selbst. So können Sie Ihren Wagen wesentlich länger fahren und sparen außerdem noch Geld. DUPLI-COLOR, das perfekte Lackausbesserungs-System, macht das Problem so einfach. Es umfaßt alles, was Sie dazu brauchen. Damit können Sie die Lackreparaturen perfekt selber machen.

DUPLI-COLOR Acryl Auto-Spray. Dauerhaft wie eingebrannt, minutenschnell trocken, kratzfest.

polierbar, glanz-
beständig.
Kein Vergilben,
kein Aus-
bleichen.
DUPLI-COLOR

Acryl »Tupflack«. Kratzer und Schäden an den Türkanten einfach wegstupfen. **DC Acryl** »Auto-Spray« und **DC Acryl** »Tupflack«: erhalten Sie farbtongenau auch für Ihren Wagen. **DUPPL-COLOR: 2000 Autofarbtöne**. Reparieren Sie den Lack Ihres Autos selbst. Dann wird man bald sagen:

**Jetzt strahlt
es wieder – dauerhaft,
Acryllack hält.**



DUPLI-COLOR

DUPLI-COLOR in guten Fachgeschäften und Fachabteilungen für Farben und Autozubehör. Dort gibt es auch das neue Buch: *Die Technik der Lackreparatur*.

Coupon: DUAL-COLOR Hämmerheim
16054 Die Technik der
Lackreparatur für Autoteiler- und Heimwerker-
Schulungsbüchse gegen DM 2,50 im Einzelhandel

Senden Sie mir das Buchlein: _____
Lackreparatur für Autoteiler- und Heimwerker-
Schulungsbüchse gegen DM 2,50 im Einzelhandel

Name _____ Ort _____ Straße _____
PLZ _____

Name	Org -	Strat	am
1			
2			
3			
4			
5			
6			
7			
8			
9			
10			
11			
12			
13			
14			
15			
16			
17			
18			
19			
20			
21			
22			
23			
24			
25			
26			
27			
28			
29			
30			
31			
32			
33			
34			
35			
36			
37			
38			
39			
40			
41			
42			
43			
44			
45			
46			
47			
48			
49			
50			
51			
52			
53			
54			
55			
56			
57			
58			
59			
60			
61			
62			
63			
64			
65			
66			
67			
68			
69			
70			
71			
72			
73			
74			
75			
76			
77			
78			
79			
80			
81			
82			
83			
84			
85			
86			
87			
88			
89			
90			
91			
92			
93			
94			
95			
96			
97			
98			
99			
100			

SPORT MUHL



Vom Motorboot ab 2,4 m
bis zum Kajütkreuzer 9,3 m
Weltgrößter Hersteller


BEINELL

Alleinimport: SPORT MUH
351 Hann.-Münden · ☎ 05541/80 4
3-Flüsse-Stadt bei Kassel.
Großes Lager an Gebraucht-
objekten u. Gelegenheiten.
Ständige Bootsausstellung
sonn- u. feiertags geöffnet
Beratung 11-13 Uhr.

Schwerpunkt auch diesmal auf den Automobilsport gelegt worden. Nicht nur über die Ereignisse auf den internationalen Renn- und Rallyestrecken des vergangenen Jahres wird in Wort und erstklassigem Bildmaterial berichtet. Für den technisch interessierten Motorsportfan hält das Jahrbuch auch zwei historische Beiträge bereit: Die Geschichte der aufgeladenen Motoren und die technische Entwicklung im Rennsport. Der Statistikteil gibt zusätzlich über den Ausgang der wichtigsten Rennen 1975 Aufschluß.

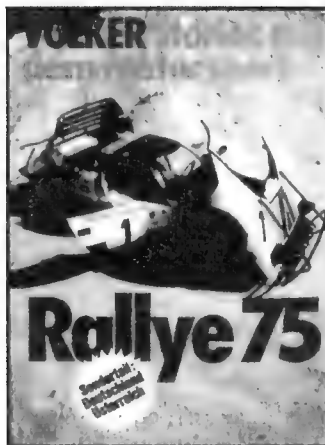
Den Mittelpunkt des sportlichen Teil des Buches nimmt aber ein umfangreicher Artikel über den letztjährigen Formel 1-Weltmeister Niki Lauda ein, der Hintergründe beleuchtet und den Werde-

gang des Österreichers aufzeigt, bis zum Gipfel im Motorsport.

AUTO-JAHR 1975/76, 240 Seiten. Edita S. A. Verlag, Lausanne. Vertrieb für Deutschland: Motorbuch-Verlag, Stuttgart, DM 55,—.

Das Rallye-Jahr 1975 war das Jahr der italienischen Lancia Stratos: Die keilförmigen, mit rund 300 PS starken Ferrari-Triebwerken ausgerüsteten Mittelmotorautos ließen der Konkurrenz nur selten eine Chance und gewannen die Weltmeisterschaft.

In der dritten Ausgabe seines jährlich erscheinenden Reports über die abgelaufene Rallye-Saison schildert Insider der internationalen Rallye-Szene, die Entwicklung der sieggewohnten



Fahrmaschine und die Hintergründe ihrer Erfolge. Und nicht nur das: Über jede namhafte Veranstaltung wird ausführlich berichtet — von der publicityträchtigen Rallye Monte Carlo bis zu jenen Überraschungs-Rallyes im hohen Norden, bei denen junge Skandinavier,

deren Namen hierzulande keiner kennt, ihre schwerfälligen Volvos derart über vereiste und verschneite Waldwege prügeln, daß selbst die Stars dieser wilden Truppe oftmals das Nachsehen haben.

Eine Sonderstellung im Völker-Buch nehmen die Abschnitte über die österreichische und die deutsche Rallye-Meisterschaft ein — letztere beschrieb Jochen Berger, seit Jahren Beifahrer des wohl besten deutschen Rallye-Fahrers, Walter Röhrl, der im Gesamtklassement der diesjährigen Rallye Monte Carlo auf einem leistungsmäßig unterlegenen Opel Kadett GT/E einen sensationellen vierten Platz hinter drei Lancia Stratos belegte.

Von Herbert Völker, Motorbuch-Verlag, Stuttgart, DM 28,—.



Wilk senkt die Preise

In einer Zeit, da Verteuerungen zur Tagesordnung gehören, kann „Wilk“ dank seiner Produktions-Steigerung von 26,5% eine Preissenkung zwischen DM 150,- bis über DM 800,- ab 1. März 76, in seinem umfangreichen Programm durchführen.

Sprechen Sie mit Ihrem Wilk-Händler oder fordern Sie bei uns kostenlos Farbprospekte und Preislisten an.

CI Caravans Wilk GmbH · Postfach 349 · 6550 Bad Kreuznach

Leser über ihre Autos

Audi 50 LS, Ford 12 M, VW 1302 LS Cabrio, Fiat 127, Mini 1000, Triumph Spitfire Mk IV, BMW 2002.

Audi 50 LS

Baujahr 1975

Anfang 1975 erwarb ich einen Audi 50 LS, der mich bis heute (Kilometerstand 15 000) nie enttäuschte. Das Auto wurde von mir vornehmlich auf Autobahnen gefahren, der Verbrauch stieg dabei auch bei schärfster Fahrweise nie über die 8-Liter-Grenze.



Audi 50 LS

Außerplanmäßige Werkstattbesuche waren bis dato nicht erforderlich. Einzige Mängel sind die schwergängigen Türschlösser und Fensterkurbeln sowie die gerissene Gummihalfterung der Heckablage. Außerdem mußte nach 2500 Kilometern der Verteiler neu abgedichtet werden.

Hermann Schroh,
Deldesheim

Ford 12 M

Baujahr 1966

Mein Ford 12 M, den ich bei Kilometerstand 85 166 gekauft hatte, hat inzwischen 146 000 Kilometer gelaufen.



Ford 12 M

Das Auto ließ mich während dieser Zeit nie im Stich. Werkstätten sah der Wagen nur von außen, da ich sämtliche Reparatur-Arbeiten in eigener Regie erledige.

Der Rost macht meinem 12 M zwar stark zu schaffen, aber der Motor läuft nach wie vor ohne jegliche Beanstandung.

Motor und Kühler überstanden vor kurzem sogar eine Totalvereisung. Nachdem ich die beiden herausgesprungenen Frostschutzstopfen wieder eingesetzt hatte, lief das Triebwerk ohne Mucken. Der Benzinverbrauch liegt im Durchschnitt bei 10,6 Liter pro 100 Kilometer, der Ölverbrauch beträgt 0,5 Liter pro 1000 Kilometer.

Heribert Cloßen,
Budenheim

VW 1302 LS Cabrio

Baujahr 1971

Im Juni 1972 kaufte ich mein VW Cabriolet, das zu diesem Zeitpunkt 22 000 Kilometer gelaufen war, für 7000 Mark. Das Auto hat sich als voll wintertauglich erwiesen. Am Verdeck traten bisher keinerlei Verschleißerscheinungen auf, auch ist es absolut wasserdicht.

Außer den durchschnittlichen Inspektionskosten von rund 80 Mark fielen bisher nur Kosten für einen neuen Auspuff (bei 65 000 km) und für zwei Sätze Reifen an. Der hohe Wiederverkaufswert (DM 5400,—) des Cabrios hat zu dem günstigen Kilometerspreis von rund 18 Pfennig (ohne Garagenkosten und

Kapital-Verzinsung) beige-tragen.

Manuel R. Theisen,
Regensburg

Fiat 127

Baujahr 1973

Während 104 000 Kilometern traten an meinem Fiat 127 folgende Schäden auf: Nach 40 000 Kilometern mußte die Kupplung ausgetauscht wer-



Fiat 127

den, nach 47 300 Kilometern war das linke Ausstellfenster defekt, und bei Kilometerstand 60 000 wurden die hinteren Stoßdämpfer gewechselt.

Außerdem war die Auspuffanlage nach 66 000 Kilometern verschlissen, bei Kilometerstand 90 000 mußte die Zylinderkopfdichtung nach stark ansteigendem Wasserverbrauch ersetzt werden. Die Auspuffanlage war bei Kilometerstand 93 400 abermals defekt.

Ölwechsel und Wartung ließ ich regelmäßig alle 10 000 Kilometer durchführen. Der Wagen wurde fast aus-

schließlich auf längeren Strecken gefahren und befindet sich noch in einem optisch wie technisch guten Zustand.

Der Benzinverbrauch liegt im Durchschnitt bei 7,7 Liter Super pro 100 Kilometer, der Ölverbrauch bei rund 0,3 Liter pro 1000 Kilometer.

Franz F. Kleberger,
Gießen

Mini 1000

Baujahr 1971

Seit fünf Jahren fahre ich einen Mini 1000, mit dem ich eine Gesamtfahrstrecke von 138 000 Kilometern zurückgelegt habe. Größere Reparaturen traten bisher nicht auf, lediglich die Kreuzgelenke der vorderen Antriebswellen und eine Auspuffanlage mußten ausgetauscht werden. Der Benzinverbrauch liegt je nach Fahrweise zwischen 8 und 8,7 Liter Super pro 100 Kilometer Fahrstrecke, der Ölverbrauch bei etwa 0,3 Liter pro 1000 Kilometer.

Günter Mikoleizig,
Wermelskirchen

Triumph Spitfire Mk IV

Baujahr 1973

Im Herbst 1973 kaufte ich mir einen Triumph Spitfire Mk IV, der drei Monate alt war. Der Wagen hat inzwi-



Triumph Spitfire Mk IV

schon 30 000 Kilometer ohne Panne gelaufen. Ausgewechselt wurden lediglich ein undichter Wasserschlauch und eine Auspuffdichtung.



VW 1302 LS Cabrio

Da ich sämtliche Wartungsarbeiten selber ausführe, kommt mir die gute Zugänglichkeit der Aggregate zu statten. Der Benzinverbrauch beträgt 8,5 bis 9,5 Liter Super, der Ölverbrauch knapp ein Viertel Liter pro 1000 Kilometer.

Cornelius Harborth,
Lamspringe

BMW 2002

Baujahr 1973

Im Gegensatz zu meinem früheren BMW 2002 ti, mit dem ich viel Ärger hatte, glänzt der Nachfolger, ein BMW 2002, durch Zuverlässigkeit.

Den einzigen Ärger bereitete bisher ein defektes Getriebe. BMW ersetzte mir je-



BMW 2002

doch die Hälfte des Reparaturpreises auf dem Kulanzweg.

Insgesamt habe ich mit dem 2002 in gut zwei Jahren 110 000 Kilometer zurückgelegt. Ausgewechselt wurden während dieser Zeit die Benzinpumpe, der Thermostat und das Geberteil für die Tankanzeige. Ferner mußte der Auspuff nach Schwingungsbrüchen dreimal geschweißt werden. Der durchschnittliche Benzinverbrauch liegt bei 12 bis 13 Liter Super pro 100 Kilometer, der Ölkonsum zwischen 0,7 und 1 Liter pro 1000 Kilometer.

Roland Janssen,
Herrenberg

Die neue ideale Viskosität für alle Betriebsbedingungen: SAE 15 W-50.

Auf der berühmtesten Straße Amerikas Alaska—Feuerland hat der bekannte Autotester, F. B. Busch, einen Härtetest über mehr als 30 000 km mit Castrol GTX 2 durchgeführt. Castrol GTX 2 hat den extremen Anforderungen in der arktischen Kälte und der mexikanischen Gluthitze hervorragend standgehalten. Das bedeutet: Für unsere gemäßigten Klimazonen besitzt Castrol GTX 2 gewaltige Sicherheitsreserven. Deshalb können wir für dieses Castrol-Spitzenprodukt eine weitreichende Garantie-zusage* geben.

* Entsprechend den GTX 2 Garantiebestimmungen.



Lange Straße



Autobahn-Roulette

Parallelstrecken von Köln in Richtung Süden – welche ist besser?

Als der Rundfunk frühmorgens „zähflüssigen Verkehr mit zeitweiligem Stillstand“ für die Autobahn im Raume Frankfurt meldete, änderte der in Köln gestartete Handelsvertreter seine Fahrtroute. Und ohne betont schnell zu fahren, erreichte er nach dreistündiger Reisedauer problemlos sein Ziel in Stuttgart.

Die von keinem Zwangsaufenthalt getriebene Fahrt war über die seit Ende 1975 durchgehend passierbare linksrheinische Autobahn verlaufen, die von Krefeld bis Speyer reicht und die bei der Spargelstadt Schwetzingen in die Autobahn Frankfurt–Mannheim–Heilbronn mündet.

Die neue Verbindung, insgesamt 326 Kilometer lang und mit 2,5 Milliarden Mark ziemlich kostspielig geraten, entlastet die rechtsrheinische Autobahn Mannheim–Ruhrgebiet, die sich dem dichter werdenden Verkehr nicht im-

mer gewachsen zeigt: Staus sind trotz meist sechsspurigem Streckenausbau zwischen Köln und Frankfurt an der Tagesordnung.

Dennoch erleiden offensichtlich nicht viele Autofahrer die Wahl der Qual zwischen beiden Strecken. Wer von Köln in Richtung Süden fährt oder umgekehrt, benutzt trotz mitunter schlechter Erfahrungen meist nach wie vor die alte Autobahn, die vor allem bei Siegburg bis vor kurzem noch eine riesige Großbaustelle war und häufig nur im Schritttempo bewältigt werden konnte.

Die linksrheinische Strecke dagegen hat fast nur Vorzüge zu bieten: geringe Verkehrsdichte, hervorragenden Straßenzustand ohne Spikesrillen, kaum geschwindigkeitslimitierte Passagen und lange Geraden.

auto motor und sport unterzog die beiden Parallelstrecken einem Vergleich,

bei dem zwei gleichzeitig startende Teams die Teststrecken unter Beachtung aller Vorschriften und Geschwindigkeitsbegrenzungen abfuhren. Die zum Vergleich angetretenen Autos waren zwei 160 km/h schnelle Mittelklasse-Wagen.

Der gemeinsame Start erfolgte an der Autobahngabelung nahe dem Hockenheim-Motodrom, wo die linksrheinische Autobahn von der Strecke Wall-dorfer Kreuz–Mannheim abzweigt. Das Ziel für beide Teams war jeweils die Autobahnquerspange (Olpe–Aachen) dicht vor Köln.

Für die 265 Kilometer auf der linksrheinischen Autobahn über Speyer und Ludwigshafen wurde exakt eine Stunde und 56 Minuten benötigt, das andere Team bewältigte die knapp 250 Kilometer lange Strecke über Mannheim und Frankfurt in zwei Stunden und sieben Minuten. ▷



Beginn der Parallel-Autobahnen bei Köln ...



... und bei Schwetzingen



Wahl der Qual: Parallelstrecken von Köln nach Süden

Fotos: Thoma

Braun audio 308 S. So viel High Fidelity für das Geld ist wirklich selten.

Hier haben wir ein HiFi-Kompaktgerät, das Ihnen die Entscheidung wirklich leicht machen wird. Denn erstens sind Sie mit dem Braun audio 308 S mitten in der High Fidelity (und nicht nur – wie in dieser Preisklasse auch noch zu finden – an ihrem unteren Rand). Und zweitens werden Sie an dem Braun audio 308 S über viele Jahre hinweg Freude haben (statt schon nach kürzerer Zeit intensiven Hörens Zweifel, ob Sie wirklich Optimales für Ihr Geld bekommen haben.)

audio 308 S ist ein Kompaktgerät, das mit Ihren steigenden Ansprüchen wächst.

„Wir wissen genau“, so Ing. R. Damko, „daß Besitzer von HiFi-Anlagen von Tag zu Tag immer aufmerksamer werden, ohne sich dessen bewußt zu sein. Denn das Ohr schult sich selbst beim Hören



Ing. Reinhold Damko

ganz automatisch, ob man nun will oder nicht. Damit Sie aber auch nach langer Zeit noch das gleiche Hörvergnügen haben wie am ersten Tag, liegen die Daten und Leistungswerte des audio 308 S so hoch über der Norm. Der Verstärkerteil bietet z. B. 2 x 30 Watt sinus (das sind 2 x 44 Watt Musik) bei einem max. Klirrfaktor von 0,2%. Sein Rundfunkteil: Eingangsempfindlichkeit von 1,1 μ V, bei -3 dB begrenzt sogar 0,9 μ V! Trennschärfe 54 dB. Das sind ebenso hervorragende Daten wie die 0,1% Gleichlaufschwankungen des Plattenspielers und dessen Geräuschspannungsabstand von mindestens 54 dB.“

Das Braun HiFi-System bietet Ihnen zusätzliche Sicherheit. Wenn Sie das audio 308 S mit Braun Lautsprechern und dem neuen Braun Kopfhörer KH 500 kombinieren, dann werden Sie sehr schnell merken, daß alles im

Braun HiFi-System sorgfältigst und bis ins kleinste Detail aufeinander abgestimmt ist. Also in der Technologie, im Leistungs-

und Qualitätsniveau und in der äußeren Gestaltung. Gehen Sie zu einem guten Fachhändler. Oder wenn Sie Fragen haben,



Braun Kopfhörer KH 500.

schreiben Sie uns doch einfach: Braun AG, Abteilung E-MPI 203, Postf. 190 265, 6000 Frankfurt 19.*

* In der Schweiz: Telion AG, Albisrieder Straße 232, CH-8047 Zürich.
In Österreich: Silvia-Schneider, A-5083 Gärtenau/Salzburg
In Luxemburg: Ducal Electronics, 21, Route de Thionville, Luxembourg.



Braun High Fidelity. Unser Wissen bringt Ihnen mehr.

BRAUN

Autobahn-Vergleiche

Auch in umgekehrter Richtung verlief die Fahrt ähnlich zügig. Die gegen 16 Uhr in Köln gestarteten Wagen durch-eilten die Parallelstrecken in einer Stunde und 52 Minuten (über Frankfurt) und in zwei Stunden und einer Minute (über Ludwigshafen).

Die guten Zeiten auf beiden Bahnen hatten auch gute Gründe: Es herrschte durchweg wenig Verkehr, es gab relativ wenig Baustellen, und Vollgasfahrten über längere Passagen waren in beiden Fällen häufig möglich.

So gut geht es allerdings nicht immer. Am Tag darauf blockierte ein umge-stürzter Lastzug die Autobahn zwischen Mannheim und Frankfurt eine Stunde lang. Auf der linksrheinischen Strecke dagegen lief es wie meist: ruhig und störungsfrei.

Hindernisse sind auf dieser Route ohnehin selten. Auf der gesamten Pas-sage existiert nur ein Nadelöhr: die noch im Bau befindliche Ahrtalbrücke, die in beiden Richtungen nur einspurig befahren werden kann. Bis Mitte Juli,

so sichert das Verkehrsministerium zu, wird das imposante, 1520 Meter lange Bauwerk fertig sein.

Kuriosum am Rande: Weil viele Auto-fahrer angesichts der landschaftlich überaus reizvollen Gegend das Gas wegnehmen, drängt ein beleuchtbares Schild „Bitte zügig fahren“ zu unge-wohnter Eile.

In einem Punkt erweist sich die Neu-baustrecke der alten Frankfurter Bahn als deutlich unterlegen. Während die stark frequentierte Autobahn von Mann-heim bis Köln reichlich mit Tankstellen und Raststätten versehen ist, gibt es links des Rheins lediglich vier Tank-stellen und gerade zwei Raststätten. Empfehlung: zuvor für vollen Tank und Magen sorgen.

Kritik verdient die Neubaustrecke auch in einem anderen Punkt. Wer ohne inti-me Ortskenntnisse auf die linksrheini-sche Bahn einbiegen möchte, die exakt zwischen dem Walldorfer Kreuz und der Ausfahrt Hockenheim/Schwetzingen beginnt, sucht vergeblich nach Hin-weisen auf das Kölner Ziel. Angezeigt werden lediglich die beiden Nahziele Speyer und Ludwigshafen. Der Hinweis

auf die rheinische Metropole findet sich erstmals nach über 50 Kilometer Fahrt. Präzisere Angaben, die auch ortsunkun-digen Fahrern die Orientierung erleich-tern, sollen im Sommer 1976 folgen.

Resümee der Vergleichsfahrt: Wer vom Kölner Raum in Richtung Stuttgart fährt oder umgekehrt, ist mit der linksrheini-schen Autobahn in aller Regel besser bedient. Die meist geringe Verkehrs-dichte und der gute Ausbau-Zustand garantieren trotz gelegentlich starkem Lastwagenverkehr (vorzugsweise hol-ländische Laster) eine zügige Fahrwei-se, was auf der über Frankfurt führen-den Autobahn nicht immer möglich ist.

Ob die linksrheinische Autobahn frei-lich auch weiterhin so erfreuliches Vor-ankommen bietet, ist fraglich. Die Poli-zei jedenfalls befürchtet spätestens dann Schlimmes, wenn sich die Wohn-wagen-Fahrer aus den Beneluxstaaten auf die Sommerreise begeben. Die Sor-ge ist begründet. Aus diesen Nachbar-staaten ist die Autobahn problemlos zu erreichen und auch von den schwach motorisierten Gespannen mühelos zu befahren: Auf der gesamten Strecke ist keine Bergaufpassage steiler als vier Prozent. *Uwe Brodbeck*



Einziges Hindernis auf der linksrheinischen Autobahn: die 1520 Meter lange Ahrtalbrücke

OKAL-Werk Niedersachsen Lauenstein
D-3216 Salzhemmendorf 2
OKAL-Werk Berlin D-1 Berlin 27
OKAL-Werk Schleswig-Holstein
D-2362 Wahlstedt
OKAL-Werk Hessen D-647 Büdingen
OKAL-Werk Schwarzwald
D-782 Titisee-Neustadt 1
OKAL-Werk Bayern
D-8301 Elsendorf/Niederbayern
Maison OKAL-S.A. Petersbach
F 67290 Winges-sur-Moder
OKAL-HAUS AG CH-4622 Egerkingen
SOCINTER S.à.r.l. Luxembourg-Ville
Wier Haus AG I-39042 Brixen
OKAL-Haus AG B-1930 Zaventem/Brüssel
OKAL-Haus Vertriebsgesellschaft mbH
A-5020 Salzburg
Beratung in 40 Musterhaus- und Infocentren in der BRD



EUROPAS
meistgebautes
Fertighaus

Coupon ausschneiden, auf eine Postkarte kleben und – heute noch! – einsenden an:
OKAL-Werk Niedersachsen, Lauenstein
Zentraler Katalogversand Post D-3216 Salzhemmendorf 2 Abteilung AT 40

Coupon

Wirklich guter Service ist selten geworden.

Schicken Sie mir deshalb
☐ den großen 236 Seiten
starken Katalog für DM 7,-
+ Porto
☐ Anschriften von OKAL-
Musterhauszentren, wo es
kostenloses Informations-
material gibt.
Ich bitte um Beratung
☐ im Musterhaus ☐ zu Hause
Grundstück ist vorhanden
☐ ja ☐ nein

Bitte pro Feld nur 1 Buchstaben und deutlich schreiben (ä = ae, ö = oe, ü = ue)

Name										Vorname									
Straße/Nr.																			
Plz.										Wohnort									
Telefon										Im öffentlichen Dienst beschäftigt ☐ ja ☐ nein									

Als Größter kümmern wir uns auch um Ihr kleinstes Problem.



OKAL baut nicht nur Ihr Haus. OKAL kümmert sich auch um Sie. Vor dem Hausbau und auch nach der Fertigstellung.

Bei OKAL haben Sie nicht nur den Vorteil, von der über 35.000 fachen Erfahrung beim Hausbau zu profitieren. Vielmehr berät und unterstützt Sie OKAL bei allen Fragen rund ums Haus. Gleichgültig, ob es um die günstigste Beschaffung von Baugeldern geht, ein Grundstück benötigt wird, ein Behörden-Fahrplan

zu erarbeiten ist oder aber Extra-Wünsche verwirklicht werden sollen. Auf OKAL können Sie bauen. Selbst nach Jahren, wenn Sie zum Beispiel Ihr Dachgeschoß ausbauen oder einen Kamin einbauen wollen, sind wir für Sie da. Mit Plänen und Vorschlägen, individuellen Lösungs-Beispielen und allem, was Ihnen hilft. Oder mit Wartungsverträgen.

Wo Sie auch wohnen – ein OKAL-Service ist immer in Ihrer Nähe. Wie beruhigend, das zu wissen.

Oft sind es gerade die kleinen Dinge, für die man starke Partner braucht.

Langfristige
Festpreis-
garantie



Außenseiter

Ratschläge für Gebrauchtwagenkäufer: NSU Ro 80.



In der Anfangszeit mußten Käufer eines NSU Ro 80 mit mancherlei unliebsamen Überraschungen rechnen. Zahlreiche Motorschäden bei den Modellen aus der ersten Serie rückten das „Auto des Jahres 1968“ in ein schlechtes Licht.

Der zur damaligen Zeit erworbene Ruf mangelnder Zuverlässigkeit blieb dem einzigen deutschen Wankelauto auch nach Überwindung seiner Kinderkrankheiten treu. Zu Unrecht, muß man heute sagen: Das Kreiskolben-Triebwerk ist seit rund fünf Jahren wesentlich standfester geworden und Laufzeiten von 100 000 Kilometern und mehr sind heute durchaus realistisch.

Das 1967 auf der IAA in Frankfurt präsentierte NSU-Auto durchlief in den Jahren 1969 und 1970 einen wesentlichen Reifeprozess. Zahlreiche Änderungen flossen damals in die Serie ein.

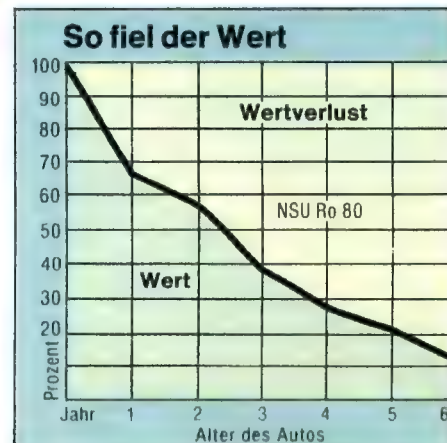
Die konventionelle Spulenzündung, die häufig Ursache für Startschwierigkeiten und Zündaussetzer war, wurde durch eine wartungsfreie, leistungsfähigere Thyristor-Zündanlage ersetzt. Bei dieser moderneren Hochleistungs-Zündanlage konnte auf die zweite Zündkerze pro Mantel verzichtet werden. Durch niedrigere Steuerströme (0,6 statt 5 Ampere) ist bei ihr außerdem der Unterbrecherverschleiß deutlich reduziert und die Einstellung vereinfacht. Gegen Überdrehen sind die Motoren seit dieser Zeit durch einen Summer geschützt, der bei 7000/min unüberhörbar vor weiterer Drehzahlsteigerung warnt. Ein Blick in den Motorraum genügt, um zu erkennen, ob das zum Kauf in Frage kommende Objekt mit diesem fortschrittlichen Zündsystem ausgerüstet ist.

Häufiger Kurzstreckenbetrieb hatte bei vielen alten Ro 80-Motoren speziell an den Dichtleisten zu Problemen geführt. 1970 wurden daher die alten verschleißanfälligen IKA-Dichtleisten durch wesentlich haltbarere Ferrotic-Dichtleisten ersetzt. Um späteren Ärger zu vermeiden, ist es daher ratsam, nur Ro 80-Exemplare ab Baujahr 1970 zu kaufen. Dann geht man sicher, daß der Motor bereits weitgehend mit allen



Das sind die häufigsten Mängel*			
Mangel/Alter des Autos	2 Jahre	4 Jahre	6 Jahre
Rahmen: Korrosion an tragenden Teilen	0,2 (0,1)**	0,1 (1,5)	2,4 (5,4)
Vordere Bremsleitungen korrodiert	0,3 (0,6)	0,8 (2,6)	3,0 (6,1)
Hintere Bremsleitungen korrodiert	2,1 (1,0)	10,3 (4,1)	18,2 (8,4)
Radaufhängung vorn schadhaf	0,0 (0,8)	0,3 (2,0)	0,9 (4,0)
Antriebswellen: Manschetten undicht	0,3 (0,4)	0,7 (0,5)	1,3 (0,7)
Handbremse: einseitige Wirkung	12,3 (6,8)	11,5 (8,6)	16,2 (10,8)
Bremskraftverstärker defekt	0,3 (0,1)	1,0 (1,2)	2,2 (1,5)
Bremsscheiben verschlissen	0,5 (0,4)	0,4 (0,6)	0,8 (1,0)
Auspuffanlage schadhaf	8,2 (5,3)	4,8 (5,8)	7,4 (7,0)
Abgas: zu hoher CO-Anteil	2,4 (7,1)	8,0 (7,8)	—

* aus TÜV Auto Report' 75; ** Angaben in Prozent (Durchschnittswerte in Klammern).



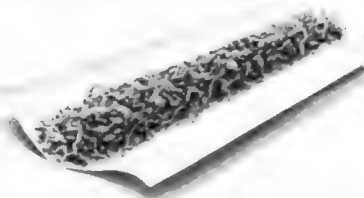
**Lass mich Dein
Bison
sein**



BISON

**Wer
raucht, der weiß was
schmeckt!**

Echter
Halbware Tabak
direkt aus Holland.



DM 2.25

Niederlande hfl. 1.85/50 g
Schweiz sfr. 2.-/40 g

Muskel-Rheuma?

Gegen Rücken- und Gliederschmerzen, Muskel-Rheuma und Bandscheibenbeschwerden u. a. bringt **Malinert**® spürbare Hilfe. Durch einen speziellen Wirkstoff, der gereizte Nerven beruhigt.

Sowie durch schmerzstillende und durchblutungsfördernde Stoffe.



Rezeptfrei in allen Apotheken.
Auch in Österreich erhältlich. In der Schweiz als Madinex.

Geschmack kann wechseln. Die Marke bleibt Mac Baren's.

Man trinkt nicht immer denselben Wein, wechselt häufiger die Krawatte: Es gibt so viele schöne Dinge!

Deshalb bietet Mac Baren's auch für jede Geschmacksrichtung den richtigen Tabak. Vom milden Cavendish bis zur würzigen Mixture. Und das alles zu einem günstigen Preis, wie man ihn für diese wertvollen Direkt-Importe kaum vermutet.



Mac Baren's
Tobaccos of international distinction

Alleinimport:
Joh. Wilt. von Eicken
THE HOUSE OF FINE PIPE TOBACCO

Gebrauchtwagen-Beratung

wesentlichen von NSU durchgeführten konstruktiven Änderungen ausgestattet ist.

Mit weiteren Änderungen an ihrem Konzernflaggschiff warteten die Neckarsulmer Techniker 1972 auf. Neben einer verbesserten Ölversorgung der Exzenterwellenlager wurde ein Doppel-Fallstromvergaser anstelle des

Sparsamer durch neuen Vergaser

Flachstromvergaser verwendet. Diese Änderung wirkte sich positiv auf das Beschleunigungsvermögen des 115 PS leistenden Wankelautos aus. Außerdem reduzierte sich dadurch der Kraftstoffkonsum des mit Normalbenzin zufriedenen Autos.

1975 gab es eine weitere Modifikation am Motor: Anstelle der zuvor verwendeten Gummi-Dichtringe in den Ständdichtungen werden die Wankel-Aggregate seit Mitte 1975 mit metallischen Abdichtungen ausgestattet. Außerdem wurden einige Änderungen an der Karosserie durchgeführt: Die Stoßstangen bekamen eine Gummi-Auflage, und die Heckleuchten wurden vergrößert.

Bei den Reparaturkosten fällt das Wankelauto nicht aus dem Rahmen. Der Preis für ein Austauschtriebwerk liegt mit rund 3200 Mark etwa gleich hoch wie der eines regenerierten Sechszylinder-Hubkolbenmotors. Mit der von früher gewohnten großzügigen Kulanz bei Motorschäden können Ro 80-Besitzer nach der Integration der NSU-Werke in den VW-Konzern allerdings nicht mehr rechnen.

Ärger macht gelegentlich das halbautomatische Getriebe, denn die Synchroni-

sation des zweiten Gangs ist etwas schwach dimensioniert. Kratzgeräusche beim Schalten können ihre Ursache jedoch auch in einem nicht korrekten Zustand der elektrischen Kontakte im Schalthebel haben. Sie bewirken bei jedem Schaltvorgang das automatische Trennen der Kupplung.

Ansätze von Rost sind nur bei älteren oder schlecht gepflegten Exemplaren zu beobachten. Kritische Stellen sind die Türschweller und die unteren Türpartien. Zu starker Korrosion neigen allerdings die Auspuffanlagen. Der TÜV registrierte bei 8,2 Prozent aller untersuchten zwei Jahre alten Ro 80 abnorme Durchrostungen der Auspuffanlagen. An den Bremsleitungen ist ebenfalls häufig starker Ansatz von Rost erkennbar: Rund ein

Auspuffanlage häufig durchgerostet

Fünftel aller vom TÜV untersuchten sechs Jahre alten NSU Ro 80 wies Rostschäden an den hinteren Bremsleitungen auf.

Achten sollte man vor dem Kauf auch auf den Zustand der Gelenkwellen. Sie sind in der Regel nach rund 100 000 Kilometer verschlissen. Früherer Verschleiß stellt sich allerdings ein, wenn die Achsmanschetten beschädigt oder undicht sind und Wasser oder Streusalz eindringen konnte. Die Reparatur einer verschlissenen Antriebswelle kostet in einer Audi NSU-Vertragswerkstatt rund 400 Mark.

Das Angebot an gebrauchten Ro 80 ist nicht sehr groß, denn das in Kleinstserie gebaute Wankelauto spielt auf dem Gebrauchtwagenmarkt nur eine Außenseiterrolle.

Klaus Wießmann

Nächste Beratung: Renault 16

Im Namen des Volkes

Verkehrsurteile deutscher Gerichte.

Überholen

Die Reihenfolge muß eingehalten werden.

Auf einer Bundesstraße in Schleswig-Holstein hatte sich hinter einem Lastwagen eine Kolonne von Personwagen angesammelt. Als schließlich freie Sicht war,

könnte keinen Vorrang beim Überholen des Lastwagens in Anspruch nehmen, nur weil er zuerst dazu angesetzt habe. Vielmehr müsse eine Kolonne so aufgelöst werden, daß zuerst der erste Fahrer hinter dem langsam fahrenden Auto und dann nach ihm die jeweils folgenden Autos überholen.

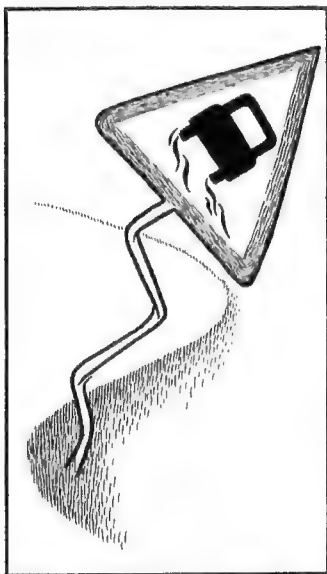
Schleswig-Holsteinisches Oberlandesgericht (9 U 79/73)

Versicherung

Schlechte Werkstatt-Arbeit geht zu Lasten der Versicherung.

Ein Mannheimer mußte sein Auto nach einem nicht verschuldeten Unfall in die Werkstatt bringen. Dort wurden die Schäden jedoch nur unvollständig behoben, so daß der Unfallwagen noch mehrmals zur Reparatur erschienen. Für die verlängerte Ausfallzeit und die zusätzlichen Kosten verlangte der Betroffene von der Versicherung des Unfall-Verursachers Ersatz. Da die Gesellschaft nicht zu zahlen bereit war, traf man sich vor Gericht wieder. Dort zog der Versicherer den kürzeren: Ein Unfall-Geschädigter — so argumentierte der Richter — dürfe nicht darunter leiden, daß die Werkstatt schlecht gearbeitet habe. Den Schuldigen und damit auch den Versicherer trafen alle Risiken, die mit der Verzögerung der Reparatur verbunden seien. Die Versicherung habe lediglich die Möglichkeit, den Schaden bei der Werkstatt einzuklagen. Der Geschädigte sei dazu nicht verpflichtet.

Landgericht Mannheim (5 S 199/72)



Zeichnung: Hicks

setzten zunächst die Hintermänner zum Überholen an, wobei ein Verkehrsteilnehmer mit einem weiter vorn ausscherehenden Auto zusammenstieß. Die Folge war eine Massenkarambolage mit erheblichem Sachschaden. Der aufgefahrne Autofahrer verlangte anschließend von seinem Kontrahenten Schadenersatz, weil er vor dem Ausscherehenden nicht in den Rückspiegel geschaut habe. Das Gericht vermochte sich dieser Argumentation nicht anzuschließen. Der Kläger habe nämlich selbst gegen die Straßenverkehrsordnung verstoßen, da er bei unklarer Verkehrslage zum Überholen angesetzt habe. Er



Der Beitrag zum langen Autoleben

Der Dauer-Unterbodenschutz von Caramba konserviert Sicherheit und Autowert. Spezielle Kunstharze, Bitumen und kautschukartige Stoffe in Verbindung mit Anti-Rost-Pigmenten schützen den Unterboden selbst vor seinen ärgsten Feinden. Der ADAC hat ihn auf „Herz und Nieren“ getestet. Ergebnis: Guter Korrosionsschutz, hohe Abriebsfestigkeit. Der streichfähige Dauer-Unterbodenschutz kann mit einem Pinsel in Schichten bis über 3 mm aufgetragen werden.

Caramba: Mehr Sicherheit - mehr Autowert. Caramba-Chemie GmbH, 41 Duisburg 1, Postfach 350 156.

Dauer-Unterbodenschutz, streichfähig...

schützt vor allen Unterboden-Feinden

ist extra faserverstärkt

kann dick aufgetragen werden

konserviert die Sicherheit

erhält den Autowert

erhielt vom ADAC gutes Testurteil

Ein Schluck Wasser für die Batterie

Warum wartungsfreie Akkus wenig Verbreitung finden.

Zu den Autoteilen, die sich den Bestrebungen zur Wartungsvereinfachung bislang erfolgreich widersetzen, gehört die Batterie. Nach alter Väter Sitte verlangt sie noch immer bei jeder Inspektion nach einer Gabe destillierten Wassers. Dies wird vermutlich auch noch einige Zeit so bleiben: Seit einiger Zeit angebotene wartungsfreie Auto-Akkus konnten sich zumindest bislang nicht durchsetzen.

Die Batterie ist bei Autos noch immer ein Sorgenkind. Zum einen, weil ihr Leistungswille im Lauf der Zeit nachläßt, zum anderen, weil sie eben ein Pflegefall ist.

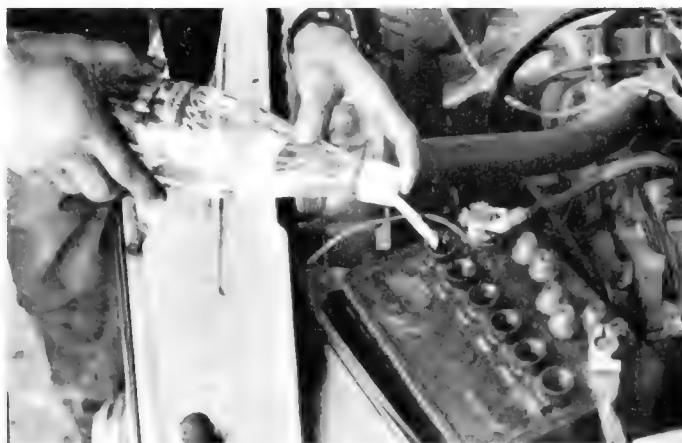
Überladen kostet Wasser

Bei der Stromabgabe werden im Akku Bleioxid und Blei in Bleisulfat umgewandelt. Bei laufendem Motor wird die Batterie wieder geladen, das Bleisulfat wandelt sich in seine Ausgangsprodukte zurück. Die Lichtmaschine erzeugt Strom für alle Verbraucher und schickt zusätzlich solange Strom in den Akku, bis er voll ist.

Bei voller Batterie fließt kaum noch Ladestrom: Ein im Wagen vorhandenes Amperemeter zeigt dann nahezu Null. Ganz Null zeigt das Amperemeter allerdings nicht: Es bleibt ein sogenannter Restladestrom. Er kann nicht mehr gespeichert werden und gerät gewissermaßen auf Abwege. Er zersetzt das Wasser, mit dem die Schwefelsäure in der Batterie verdünnt wird, zu Wasserstoff und Sauerstoff. Diese Gasentwicklung verbraucht allmählich Wasser: Der Flüssigkeitspegel im Akku sinkt.

Wasser geht auch durch Verdunsten verloren. Man muß also in seine Batterie hin und wieder (destilliertes) Wasser nachfüllen.

Langfristig führt das Überladen der Batterie zur Korrosion. Die Gitterplatten, die den Träger für die sogenannte aktive Masse bilden, zerbröckeln. Sie sammeln sich als „Schlamm“ unten im Gehäuse und nehmen an den chemischen Umsetzungen nicht mehr teil. Die Kapazität der Batterie sinkt.



Bei wartungsfreien Batterien überflüssig: Einfüllen von destilliertem Wasser

Dazu setzt die Korrosion Antimon frei – man braucht es als festigkeitssteigernde Legierung für die Gitterplatten. Durch diese „Antimon-Vergiftung“ sinkt die zur vollen Ladung nötige Spannung in der Batterie. Die Lichtmaschine aber ist für eine neue Batterie einjustiert, die eine höhere Spannung braucht: Bei einem alten Akku erhöht sich also der Restladestrom.

Er beschleunigt wiederum Korrosion und Antimon-Vergiftung – und er führt zu einem kräftig erhöhten Wasserverbrauch. Alte Batterien haben viel größeren Durst.

Beachtet man ihn nicht, so sinkt der Flüssigkeitsspiegel ab. Nicht benetzte Plattensterben, die zu hoch ansteigende Säurekonzentration gibt dem Akku vollends den Rest.

Die wartungsfreie Batterie

Die verwickelten Zusammenhänge zeigen, worauf es bei einer wartungsfreien Batterie vor allem ankommt: Man muß den Wasserverlust

sen Grad unterdrücken. Dazu gab man den wartungsfreien Akkus eine größere Flüssigkeitsreserve.

● Als dritte Maßnahme kann man versuchen, das Gasen durch einen niedrigen Restladestrom zu verringern. Für ihn sorgt vor allem ein elektronischer Regler an der Lichtmaschine, wie er sich allmählich einzubürgern beginnt.

Ganz verhindern indes läßt sich der Restladestrom nicht (schon deswegen nicht, weil auch bei einem wartungsfreien Akku im Lauf der Zeit die zur Volladung nötige Spannung sinkt). Hier aber steckt die Achillesferse: Kann man einen normalen Akku durch entsprechende Wasser-Gaben trotz hohen Alters noch am Leben halten, so gibt es diese Möglichkeit beim wartungsfreien Pendant nicht. Seine Zellen haben keine heraus-schraubbaren Verschlüsse.

Eigentlich würden die Auto-konstrukteure die wartungsfreie Batterie gern sehen. Denn sie müßte nicht mehr an gut zugänglicher Stelle sitzen, sondern könnte irgendwo in einem Winkel ihr Leben fristen, der für die Elektrik (und für die Gewichtsverteilung) am günstigsten wäre.

Daß man den Posten „Batterie prüfen“ aus dem Wartungsplan streichen könnte, würde vor allem Fahrern nützen, in deren Wagen der Akku ein verstecktes Dasein führt. Wenn sich der Säurestand nur mit Spiegel und Lampe oder gar erst nach Ausbau der Batterie prüfen läßt, so erliegen verständlicherweise viele Werkstattleute der Versuchung, den unbequemen Punkt zu vergessen.

Dieser Blick in den Rückspiegel wird die Gerichte noch lange beschäftigen.



Wartungsfreie Batterien leben nicht länger als herkömmliche – zumindest nicht, wenn letztere regelmäßig gepflegt werden. Kein deutsches Auto hat bisher einen wartungsfreien Akku serienmäßig. Und auch auf dem Ersatzmarkt können sich wenig Käufer für ihn erwärmen; denn wartungsfreie Batterien sind rund 20 Prozent teurer.

Es scheint beinahe, als hätten die Hersteller wartungsfreier Akkus den zweiten Schritt vor dem ersten getan. Bosch rückte beispielsweise von seinem Konzept wieder ab. Man arbeitet an einer neuen Generation von Batterien, die nur noch „wartungsarm“ sein werden. Auch sie neigen durch neue Gitterplatten weniger zum Gasen. Aber sie haben wieder herausnehmbare Stopfen in den Zellen. Und dazu ein durchsichtiges Kunststoffgehäuse, das die Säurestandskontrolle erleichtert.

Dem Käufer einer neuen Batterie bleibt eigentlich nur zu raten, die bewährte bisherige Ausführung zu nehmen. Und speziell bei einem älteren Akku hin und wieder selbst einmal den Pegel zu korrigieren. Man braucht dazu nur eine Spritzflasche mit destilliertem Wasser.

Erstere gibt es für wenig Geld in jedem Kaufhaus, letzteres in der Apotheke, beim Auto-Elektro-Dienst oder an der Tankstelle. Die Flüssigkeit soll etwa fünf Millimeter oberhalb der Platten stehen (oder eine zuweilen vorhandene Säurestandsmarke gerade benetzen). Nicht zuviel Wasser einfüllen – es „kocht“ nur heraus.

Stefan Wolterreck

Hildesheim. – Ein Autofahrer will aus einer Parklücke ausscheren, blickt in den Rückspiegel, und – Sekunden später ist sein Fahrzeug nur noch den Schrottpreis wert.

Was war geschehen?

Der vorschriftsmäßige Blick in den Rückspiegel hatte gezeigt, daß ein sich nähernder Wagen noch so weit entfernt war, daß ein gefahrloses Einordnen möglich schien. Was nicht zu erkennen war: dieses andere Fahrzeug fuhr mit extrem überhöhter Geschwindigkeit.

Wen trifft die Schuld? Wer zahlt den beträchtlichen Sachschaden? D.A.S.-Mitglied Günter B. (der Fahrer des geparkten Wagens) wird für den Kampf um sein Recht jedenfalls keinen Pfennig bezahlen müssen. Denn das Kosten-Risiko trägt die D.A.S.

Sie sehen: es zahlt sich aus, alles über den D.A.S.-

Rechtsschutz zu wissen.

Und auch wenn Sie längst D.A.S.-Mitglied sind, möchten wir Sie gern informieren: über

das teuerste Recht, das wir je hatten. Und über den wertvollsten Rechtsschutz in der Geschichte der D.A.S.

Lassen Sie sich beraten. Jetzt. Denn wer weiß, was morgen auf Sie zukommt.

Prozeß um DM 10.000,— Schadenersatz	
Gerichtskosten	DM 1.183,—
Anwaltsgebühren	DM 6.486,—
Gesamtkosten in zwei Instanzen	DM 7.669,—



**Wir wollen,
daß Sie Ihr Recht bekommen.**

D.A.S. · Prinzregentenstraße 14 · 8000 München 22

Gekauft wie besichtigt

Wie Sie sich vor Betrügereien beim Gebrauchtwagen-Geschäft schützen können.

Leute, die mit Dingen handeln, die andere schon benutzt haben, stehen nicht immer im besten Ruf – ganz besonders solche, die mit gebrauchten Autos zu tun haben. Ein völlig freier Markt für Gebrauchtwagen sowie die Unerfahrenheit von Käufern und Verkäufern bilden für weniger charakterfeste Typen eine permanente Versuchung – nicht nur beim eigentlichen Handel, sondern auch bei manch cleverem Privatverkäufer.

Die Spreu vom Weizen zu sondern ist nicht immer ganz leicht. Denn Fallstricke gibt es nicht nur beim Kauf, sondern auch beim Verkauf eines Gebrauchten. Vorzugsweise dann, wenn man seine Zuflucht bei einem abschließlichen Okkassionshändler sucht.

Neben gefragten Gebrauchtwagen wie VW Käfer, Golf oder Opel Kadett, die auch ein wenig erfahrener Privatmann leicht an den Mann bringen kann, gibt es Exemplare, die sich nur schwer abstoßen lassen – selbst auf einem so aufnahmefähigen Gebrauchtwagen-

markt, wie wir ihn heute haben. Dazu gehören in erster Linie

- große Modelle mit hohen Reparatur- und Unterhaltskosten (z. B. Opel Commodore und Diplomat, ältere Mercedes-Modelle),
- exclusive, aber ältere Sportmodelle (Fiat Dino, Maserati, Jaguar oder Ford Capri RS 2600 alter Art),
- umgebaute oder stark getunte Modelle,
- populäre Wagen mit großen Motoren (z. B. Ford Taunus mit V6-Motor).

Speziell bei solchen Wagen und ganz besonders dann, wenn sie zu unrealistisch hohen Preisen angeboten werden, sieht eine neue Spezies von Gebrauchtwagenhändlern ihre Chance. Sie arbeiten stets nach folgendem Schema: Ein Verkäufer wird auch nach zwei, drei Versuchen sein Auto nicht los. Er ist vielleicht verzweifelt, weil er sich bereits ein anderes Auto angeschafft und sein Konto überzogen hat – er braucht also dringend das Geld für den alten Wagen. Um so williger geht er auf das Angebot eines

Ankäufers ein, der ihm den geforderten Kaufpreis verspricht. Der Verkäufer fährt zum Händler, unterschreibt einen Schätzauftrag und ein weiteres, ähnlich aussehendes Papier – das der Ankäufer mit einer lässigen Handbewegung als „völlig unverbindlich“ erklärt. Bei genauerem Hinsehen allerdings handelt es sich um einen Kaufvertrag des Inhalts, daß der Händler den Wagen zum Schätzpreis abzüglich beispielsweise 30 Prozent kauft.

Der Schätzpreis liegt in der Regel schon viel niedriger, als es sich der (zuweilen naive) Verkäufer vorstellt. Es gibt sogar „Haie“, die den Wagen zur Schätzung künstlich auf alt herrichten – durch andere Räder mit abgefahrenen Reifen, verschlissene Sitzbezüge und anderes mehr. Vom Schätzpreis gehen dann noch einmal 30 Prozent ab – am Ende bekommt der Verkäufer vielleicht die Hälfte dessen, was er sich vorstellte.

Außerdem gibt es noch immer eine andere Spezies von Gebrauchthändlern,



Foto: Thoma

Selten eine seriöse Adresse: Gebrauchtwagenhandel im Hinterhof

7 Statt Jumbo-Smog
blauer Himmel:
„Friaul-Julisch-Venetien“

1 Statt Betonwüsten
einsame Bergwelt:
„Friaul-Julisch-Venetien“

2 Statt Hochhäuser
verzauberte Schlösser:
„Friaul-Julisch-Venetien“

3 Statt Straßenlärm
romantische Klippen:
„Friaul-Julisch-Venetien“

4 Statt Touristenmüll
gepflegte Sandstrände:
„Friaul-Julisch-Venetien“

6 Statt Umweltschutz
sauberes Meer:
„Friaul-Julisch-Venetien“

5 Statt Neonlichter
traumhafte Sonnenuntergänge:
„Friaul-Julisch-Venetien“

Sagen Sie 7mal „Friaul-Julisch-Venetien“ - und Sie fahren hin!

Welches andere Urlaubsland hat
7 so schöne Gesichter wie Friuli Venezia Giulia
(auf gut deutsch „Friaul-Julisch-Venetien“)!
Erleben Sie eine unbekannte Landschaft
Italiens, die Ihrem Urlaub mehr gibt als
Sonne, Strand und Meer: schneebedeckte
Berge, würzige Wälder, mittelalterliche
Burgen, sanfte Hügel und berühmte Kunst-
schätze.



Vom historischen Triest zu den feinsandigen Stränden von Grados, zu der Küste und den Pinienwäldern von Lignano Sabbiadoro ist „Friaul-Julisch-Venetien“ ein romantisches Reiseland, das Ihre unerfüllten Urlaubsträume wahrmacht.

Sie haben Ihren Urlaub noch nicht geplant? „Friaul-Julisch-Venetien“ ist schnell und bequem von Deutschland aus zu erreichen. Herzlich Willkommen!

COUPON:

Wir schicken Ihnen kostenlos Informationsmaterial über Friaul-Julisch-Venetien:

Staatliches Italienisches Fremdenverkehrsamt (E. N. I. T.)
4 Düsseldorf, Berliner Allee 26, Tel. 37 70 35, Telex 8-587 657
6 Frankfurt/Main 1, Kaiserstr. 65, Tel. 23 12 13, Telex 4-14 672
8 München 2, Goethestr. 20, Tel. 53 03 69, Telex 5-2 457
1010 Wien, Körntnering 4, Tel. 65 16 39

Ihr Reisebüro berät Sie ausführlich über Friaul-Julisch-Venetien und bucht für Sie.

TYLÖ sauna

Fühlen Sie sich wie neugeboren. So oft Sie wollen – in Ihrer Tylö Sauna.

Wählen Sie aber die für Sie richtige Sauna – in der Größe, Leistung und im Zubehör. Die Marke Tylö, vom erfahrensten und größten Hersteller Schwedens. Informieren Sie sich umfassend durch die Broschüre über Tylö Saunen, Solarien, Duschkabinen und Zubehör.



Tylö Saunen bekommen Sie bei Ihrem Fachmann in Elektro-, Sanitär-, Eisen-, Baubedarfsgeschäften und Sauna-Spezialgeschäften. Tylö – 3 Jahre Garantie, VDE-geprüft.

Tylö ist mehr als nur eine Sauna.

Schicken Sie den Coupon an Tylö – nur ausfüllen, auf eine frankierte Postkarte kleben und einsenden an:

TYLÖ Sauna Vertriebs-GmbH, Postfach 1226, 2000 Barsbüttel, Tel.: 040/6 70 00 66. Sie erhalten dann die 48seitige Saunafibel. Absender bitte deutlich schreiben.

Name: _____

Adresse: _____

Touristik-Informationen

Tourismus in Sizilien

Vom 1. November bis 31. Dezember 1976 und vom 1. Januar bis 31. März 1977 erhalten Personen, welche mit der Tirrenia nach Sizilien fahren, 50% Ermäßigung.

Diese außergewöhnliche Ermäßigung ist gültig für die Passagiere als auch für Personenkraftfahrzeuge, aber nur wenn diese mindestens eine Woche (6 Übernachtungen) in Sizilien verbringen und auf den Schiffen der Tirrenia fahren.

Überlegen Sie es sich: einen herrlichen Urlaub in der ewigen Sonne Siziliens und nur für die Hälfte des Fahrpreises, für Sie und für Ihren Pkw auf den Schiffen der Tirrenia. Es handelt sich um einen verlockenden Preis, da es sich hier um eine Hin- und Rückfahrt auf den folgenden Linien der Tirrenia handelt:

Napoli–Palermo
Napoli–Catania
Napoli–Siracusa
Cagliari–Palermo
Malta–Siracusa
Malta–Catania

Reggio–Catania
Reggio–Siracusa
Cagliari–Trapani
Tunisi–Trapani
Tunisi–Palermo

Diese außergewöhnliche Vergünstigung wird von der Tirrenia in Zusammenarbeit mit den Touristik-Büros Siziliens gewährt, und ist gültig nur für Personen, welche sich mindestens eine Woche (6 Übernachtungen) in Sizilien aufhalten und eine Hin- und Rückfahrt an Bord der Tirrenia-Schiffe gebucht haben. Das ist eine günstige Gelegenheit, die man nicht versäumen sollte, und zwar weil es die besten Monate sind, um die herrliche Insel Sizilien zu besichtigen und weil die Schiffe der Tirrenia die schönsten Fährschiffe des Mittelmeers sind.

Für Informationen und Buchungen wenden Sie sich an Ihr Reisebüro oder an:

tirrenia
navigazione



Tricks beim Gebrauchtwagenhandel

die in „Kommission“ arbeiten. Sie akzeptieren weitgehend jeden Preis, der Wagen wird auch nicht geschätzt. Auf den hohen Preis des Verkäufers schlägt der Händler dann noch einmal etwas auf – mit dem Erfolg, daß sich kein Käufer einstellt. Dies freilich stört den Händler wenig – er verdient auf jeden Fall an der „Standgebühr“ für den Wagen. Sie muß der Verkäufer auf alle Fälle bezahlen, auch wenn kein Geschäft zustandekommt.

Der Rat an den Verkäufer kann also nur lauten: Auf gar keinen Fall „unverbindliche“ Formulare ungelesen unterschreiben. Im Gegenteil – vor der Unterschrift sollte vor allem das „Kleingedruckte“ sehr genau studiert werden. Wenn hier vom Ankauf zu einem Schätzpreis minus soundso viel Prozent die Rede ist, dann kann man zu einem derart ermäßigten Preis auch selbst verkaufen – meist sogar besser.

Wichtig ist auch, daß der Verkäufer sein Auto zu einem marktgerechten Preis offeriert und daß er es auf dem richtigen Weg anbietet: durch eine Anzeige in einer Fachzeitschrift oder einer großen Tageszeitung.

Der Kauf: riesiges Angebot

Kaufen ist einfacher als Verkaufen: Man hat (von Händlern, aus der Zeitung, im Autokino) ein reichhaltiges Angebot und kann in Ruhe auswählen. Auf diese Ruhe kommt es an: Jeder Gebrauchtwagen sollte gründlich untersucht, die Papiere sollten genau geprüft werden (Fahrgestellnummer mit der im Brief und im Schein vergleichen).

Betrügerische Machenschaften kann es beim Kauf –

auch aus Privathand – vor allem geben mit

- gestohlenen Wagen,
- gefälschten „Schätzurkunden“,
- verschwiegenen Unfällen,
- gefälschtem Kilometerstand.

Der Verdacht, daß der betreffende Wagen nicht rechtmäßig in die Hand des Verkäufers kam, ist vor allem dann gegeben, wenn der Kraftfahrzeugbrief nicht vorliegt. Nie darf man auch nur eine Mark herausrücken, ohne den Kfz-Brief zu erhalten. Von dieser Regel gibt es nur eine Ausnahme: bei gerichtlichen Versteigerungen. Der Zuschlag gilt auch dann, wenn kein Kfz-Brief vorliegt – der Käufer hat freilich die Mühe, einen neuen zu besorgen.

Schätzurkunden spielen vor allem beim Okkasionalhandel eine Rolle. So lange es sich um Urkunden von anerkannter Seite handelt – und das sind eigentlich nur DAT und DEKRA –, sollen sie willkommen sein. Dagegen, daß ein Händler die Mehrwertsteuer aufschlägt, ist nichts zu sagen; sie ist nicht im Preis auf der Urkunde enthalten.

Unfälle muß ein Gebrauchtwagenhändler grundsätzlich angeben, auch wenn ihre Folgen einwandfrei behoben und nicht mehr sichtbar sind. Der Wagen ist trotzdem weniger Wert. Weil vielleicht verborgene Mängel zurückgeblieben sind, weil eine Nachlackierung in aller Regel weniger haltbar ist (hier bildet sich also schneller Rost), weil Unterbodenschutz, Hohlraumkonservierung oder auch nur die Rostvorsorge auf der Unterseite bei Ausbesserungsarbeiten nicht so gut sind wie ab Werk. Der Minderwert ist um so höher zu veranschlagen, je neuer der Wagen ist und je schwerer der Unfall war (letzteres zeigt in der Regel die entsprechende Reparaturrechnung).

Welcher Unfall muß angegeben werden? Ein verbeulter Kotflügel an einem VW Käfer ist sicher kein „Unfall“ in diesem Sinn. Bei nur etwas größeren Schäden aber beginnt die Pflicht, sie dem Käufer mitzuteilen. Sichert ein Verkäufer im Kaufvertrag „unfallfrei“ zu und stellt sich das Auto dann doch als repariert heraus, so kann der Käufer einen Teil des Kaufpreises zurückverlangen. „Wie besichtigt und probefahren“ gilt nicht für absichtlich verschwiegene, nicht sichtbare Mängel.

Oft verdächtig: der Kilometerstand

Einen Kilometerzähler zurückzuspulen (oder auszuwechseln) ist keine Kunst. Also sollte diesem Instrument mit Mißtrauen begegnet werden – vor allem, wenn es eine für das Alter des Wagens ungewöhnlich niedrige Zahl zeigt. Natürlich kommt es vor, daß beispielsweise Zweitwagen nur wenige tausend Kilometer im Jahr bewegt werden. Dann aber sollte dies an Hand von Inspektionsrechnungen oder -stempeln beweisbar sein. Neuerdings tragen auch die TÜV-Protokolle wieder eine Kilometerzahl.

Technisch ist es übrigens nur sehr schwer möglich, festzustellen, ob ein Auto 60 000 oder 80 000 km gefahren ist. Man kann sich nur an Indizien halten: etwa die Kette für den Nockenwellenantrieb oder das Spiel zwischen Triebbling und Tellerad im Differential. Hinweise gibt auch der Schalthebel: Mit 50 000 km geht er noch stramm wie beim neuen Wagen, nach mehr als 100 000 km ist die Hebelelei ziemlich ausgeschlagen und damit wackelig.

Plumpe Fälschungen freilich kann auch der Laie bemerken: Völlig abgetretene Pedalgummis beim Kilometer-

stand 20 000 etwa, starke Abnutzungsspuren im Bodenbelag, wo der „Gasfuß“ aufliegt, abgeschabte oder durchgesessene Sitze (auch unter Schonbezügen, die bei geringem Kilometerstand auf jeden Fall verdächtig sind). Ein cleverer Verkäufer beseitigt diese Punkte, bevor er sein Auto mit niedrigem Kilometerstand anpreist. Aber auch er ist nicht immer dagegen gefeit, einen Ölwechsel-Zettel mit dem richtigen Stand im Motorraum zu vergessen. Oder der Käufer erkundigt sich bei der Werkstatt (oder Tankstelle), die das Auto wartete. Oder der Verkäufer ist so plump, den Tachostand unter den vom letzten Vorbesitzer angegebenen Wert zu schrauben – all dieses hat es schon gegeben.

Gebrauchtwagen-Kauf beim Neuwagenhändler

Große Betrügereien sind bei den vier Millionen Gebrauchten, die in der Bundesrepublik pro Jahr den Besitzer wechseln, erfreulicherweise nicht die Regel. Ein Anfänger aber, der keinerlei Erfahrung in der Beurteilung eines gebrauchten Wagens, keine Vorstellung von marktgerechten Preisen und vielleicht auch wenig Menschenkenntnis hat, sollte doch besser nicht mehr oder weniger blind aus der Zeitung, im Autokino oder beim Okkasionshändler kaufen. Er ist zumindest beim ersten Kauf bei einem Neuwagenhändler besser aufgehoben.

Bei einem seriösen Händler (und das sind in erster Linie Neuwagenhändler) ist man weitgehend davor sicher, daß einem eine abgewirtschaftete „Gurke“ zu weit überhöhtem Preis angedreht wird – wenn der Händler auch teurer ist als eine Gelegenheit auf dem privaten Markt. Viele Händler leisten Garantie auf Gebrauchtwagen, auch ohne sie kennen

HEUER
CHRONOSPLIT



Für einige wenige

Bezugsquellennachweis

Heuer Time GmbH
Leonrodstraße 58
8000 München 19
Telefon: 089/19 90 81

pentolub
2000

**Motor Oil mit hoher
Leistungsreserve.
Spart bares Geld.**

pentolub 2000. Das Markenöl in Spitzenqualität.

Lieferbar als Ein- oder Mehrbereichsöl.

Für ganzjährigen Einsatz:
10W – 50 oder 20W – 50
(superscherstabil, geprüft nach DIN 51 382).

pentolub 2000. Ein Motorenöl zu vernünftigen Preisen.

Erhältlich im Kfz-Zubehör-Handel. In Kaufhäusern und SB-Warenhäusern, C+C- und Verbraucher-Märkten.



Geprüft und freigegeben:

MIL-L-46152

Ford SSM 2-C-9001 AA.

Entsprechend Qualitäts-Normen:
API-Klassen bis SE und CC.

pentolub 2000.

**Damit Ihr Motor
lange lebt.**

Deutsche Pentosin,
2 Wedel/Holstein.

pentolub
2000

Tricks beim Gebrauchtwagenhandel

sie in krassen Fällen so etwas wie Kulanz: Sie wollen schließlich dem heutigen Gebrauchtwagenkäufer morgen einen Neuwagen verkaufen.

Der Kaufvertrag

Wichtigste Unterlage für die Sicherung der Ansprüche

von Käufer und Verkäufer ist der Kaufvertrag. Ohne ihn sollte nie ein Geschäft zustande kommen – schon gar nicht in einer höheren Preisklasse. Beide Seiten sehen den Kaufvertrag naturgemäß aus unterschiedlichen Blickwinkeln:

● Der Käufer will vor allem Angaben des Verkäufers über die Unfallfreiheit, den Kilometerstand, Neuteile oder Sonderzubehör bestätigt haben – sonst sind solche wichtigen Details im

Ernstfall kaum zu beweisen. ● Der Verkäufer hingegen will in erster Linie verhindern, daß der Käufer den Handel später in irgendeiner Weise anfechten kann. Er schreibt mindestens den bekannten Satz „Gekauft wie besichtigt und probefahren“ – was heißen soll, daß er keine Garantie übernimmt. Mängel, die dem Käufer mitgeteilt wurden, werden aufgeführt – beispielsweise, daß das Auto nicht unfallfrei ist, daß die Reifen abgefah-

ren sind, daß die Bremsen überholungsbedürftig sind. So sind spätere Ansprüche des Käufers abgeblockt. Der Verkäufer sollte im Vertrag auch eine Frist setzen, bis zu der der Käufer den Wagen auf seinen Namen umschreiben muß – wenn er nicht sicherheitshalber mit dem Käufer zusammen zur Zulassungsstelle fährt und das Auto erst übergibt, wenn es auf den neuen Besitzer eingetragen ist.

Stefan Wolterreck

Worauf beim Eintausch eines Gebrauchtwagens zu achten ist

Zufrieden verließ Jürgen S. das Händlerbüro, nicht nur in Vorfreude auf seinen neuen Wagen, sondern auch wegen des günstigen Preises, den er für sein bisheriges Auto aushandeln konnte. Die Verträge waren unterschrieben, das Durchlesen des Kleingedruckten hatte sich der Kunde erspart.

Sechs Monate später kam die Überraschung. Das metallicblaue Neufahrzeug stand zur Abholung bereit, aber ebenfalls sein Gebrauchttes. Der Händler teilte lapidar mit: „Aufgrund des mit Ihnen abgeschlossenen Vermittlungsauftrags beehren wir uns, Ihnen mitzuteilen, daß dieser Auftrag nunmehr erloschen ist und rechnen wie folgt ab:

- | | |
|----------------------------------|----------|
| ● Reparatur der Bremsen DM 200,— | |
| ● Waschen und Pflege | |
| 6mal 15 DM | DM 90,— |
| ● Stellgebühr 180 Tage | |
| à 2,50 DM | DM 450,— |
| ● insgesamt | DM 740,— |

Unter Zugrundelegung eines Neuwagenpreises von DM 12 800,— können wir Ihnen die Fahrzeuge mit Brief gegen Scheckübergabe in Höhe von DM 13 540,— plus Zulassungskosten aushändigen.“

Der anderntags befragte Anwalt konnte nicht viel mehr tun, als auf altbekanntes Sinngut zu verweisen: „Wer den Schaden hat, spottet jeder Beschreibung.“

Dies ist nicht der einzig denkbare Fehler, der im Rahmen einer Gebrauchtwagen-Inzahlungsgabe gemacht werden kann. Vor den gängigsten soll hier gewarnt werden.

Verständlicherweise möchten die Händler, die vor allem Neuwagen verkaufen, die 11prozentige Umsatzsteuer sparen, wenn sie sich zur Inzahlungnahme eines Gebrauchtwagens entschließen. Dies geht dann, wenn ein Vermittlungsvertrag über das Altfahrzeug mit dem Neuwagenkäufer abgeschlossen wird. Der Kunde bleibt Eigentümer und ist Verkäufer, eine Mehrwertsteuer fällt beim Händler nicht an. Damit kann der Gebrauchte zu einem akzeptablen Preis angeboten werden. Aber eben häufig nur angeboten – und nicht verkauft.

Will man sich nicht selbst die Mühe machen und das Auto über eine Tages- oder Fachzeitung verkaufen, wobei man sich den Händlergewinn selbst verdienen kann, so sollte wenigstens die Vermittlung besser formuliert werden.

Wenn der Händler schon nicht überredet werden kann, den Gebrauchtwagen zu einem etwas geringeren Erlös sofort abzukaufen, so sollte doch vereinbart werden, daß er das Auto ohne Nebenkosten zu einem bestimmten Betrag nach Ablauf der üblichen Sechsmonatsfrist selbst abnimmt. Wie hoch der Verkaufspreis etwa liegen kann, erfährt man beim vereidigten Schätzer oder aus den Gebrauchtwagenlisten von auto motor und sport.

Diese Vorsicht lohnt sich, denn schließlich wird – neben den möglichen Kosten für die Unterstellung, Erhaltung und notwendige Reparaturen – das Auto in den sechs Monaten auch nicht gerade besser.

Vorsicht ist ebenfalls geboten, wenn ein noch festzustellender Schätzwert abzüglich 20 Prozent im Vertrag auftaucht; dieser kann bei Hinzuziehung dem Handel zugeneigter Institute oft sehr niedrig liegen.

Für die mündlich besprochene Preisgrundlage fehlen zumeist die Zeugen, oder aber es hat nur das Schriftliche Rechtsgeltung. Also muß ein Festpreis in den Vertrag.

Aufhorchen oder besser noch Abstand nehmen sollte man, wenn die Worte Wechsel oder Kredit auftauchen. Hin und wieder wird nämlich der bei Aushändigung des Neuwagens fällige Betrag, der für den Gebrauchtwagen angerechnet werden soll, zu beachtlichen Kreditzinsen oder über Wechsel mit hohen Wechselspesen abgerechnet. Fehlt unmittelbar notwendiges Geld, so ist Kontaktaufnahme mit der eigenen Hausbank angezeigt, die einen Kredit preiswerter verschafft.

Schließlich ist auch der Frage Beachtung zu schenken, ob man aus dem Vermittlungsvertrag wieder heraus kann, wenn sich privat ein Käufer findet. Üblich ist eine Kündigungsfrist von einer Woche nach Monatsablauf, sonst sind 15 Prozent des vereinbarten Verkaufspreises als Rücktrittskosten fällig.

Wurde all dies bedacht, so ist der Gewährleistungsausschluß nicht zu vergessen, um nicht für Reparaturen des Gebrauchtwagens innerhalb von sechs Monaten vom Käufer zur Kasse gebeten zu werden.

Bernd Splitter

Braun Kameras gehören zu den Besten. Und hier ist die beste von Braun: Nizo professional.



Schneider
Macro-Variogon
1 : 1,8/7-80 mm mit
Multicoating

Brennweitenautomatik
(abschaltbar)
Überblendautomatik

Einzelbildautomatik
von 6 B/s bis 1 B/min

Zeitlupenautomatik
mit 54 B/s
Gegenlichttaste

Variable Sektoren-
blende für Auf- und
Abblendungen

Langzeitbelichtungs-
automatik
Kurzzeitbelichtungs-
automatik

CdS-
Belichtungsautomatik
Schnittbild-
Entfernungsmesser

Anschlüsse für alle
Zweibandtonsysteme
inkl. Piloton
nach DIN 15 575

BRAUN

Nizo professional. Eine Kamera von höchster technischer Perfektion. Dabei ist sie so handlich und übersichtlich, daß selbst Anfänger leicht damit zurechtkommen. Dem erfahrenen Filmer aber bietet diese Kamera jede Möglichkeit, der Phantasie freien Lauf zu lassen – mit und ohne Automatik! Von der Makro-Einstellung kann er übergangslos bis zur Super-Brennweite wechseln und zurück. Ihm stehen alle erdenklichen Zeitraffer und Zeitdehner, eine Überblendautomatik, eine Plus-Korrektur zum Aufhellen der Schatten, Auf- und Abblendungen und eine Normfrequenz für elektronische Abtastung und Wiedergabe über das Fernseh-

gerät zur Verfügung! Und für die Vertonung setzt die Nizo professional Impulse für alle Zweibandssysteme – inklusiv Piloton!

Sehen Sie sich die Nizo professional und die anderen „Großen“ von Braun bei Ihrem Fachhändler an. Spitzenklasse sind sie alle.



Bitte schicken Sie mir kostenlos ausführliches Informationsmaterial über die Großen von Braun.
Braun AG, Abt. F-MS 362, Postfach 190 265,
6000 Frankfurt 19

**Braun Film-
und
Fototechnik**

Schnelle Brötchen

Hans Herrmann: der ungewöhnliche Werdegang eines gelernten Konditors.

Von Hartmut Lehbrink

Der grüne BRM näherte sich der engen Südkehre der Avus mit 290 km/h. Als der Fahrer 260 Meter vor dem Scheitel der Kurve, am Punkt ohne Wiederkehr, auf die Bremse treten wollte, fiel das Pedal durch. Für den Bruchteil eines Augenblicks dachte er an die Menge, die die Strecke säumte. Alles, nur da nicht hinein, ging es ihm durch den Kopf.

Er sah die Strohballen. Vollgesogen vom Regen der letzten Tage, waren sie schwer und hart wie eine Wand. Er schaltete zurück, die Hinterräder blockierten. Der Wagen stellte sich quer, zeigte wieder in die richtige Richtung und traf dann die Mauer aus Stroh. Das schwere Fahrzeug wirbelte plötzlich, nur noch den Gesetzen der Ballistik gehorchend, durch die Luft, prallte nach 70 Metern auf den Beton der Piste auf und setzte seinen Weg fort, sich selbst zerstörend.

Beim Aufschlag war der Fahrer herausgefallen, rollte weiter in einem makabren Pas de Deux mit dem Rennwagen. Er erlebte alles wie in einem Film, bei vollem Bewußtsein, sah kaleidoskopartig den Himmel, die Straße, die Zuschauer, den Wagen über sich. Er hatte sich instinktiv zusammenge- rollt, überschlug sich zwölf bis vierzehn Mal.

Geschäfte mit dem Autofahrer: Ex-Rennfahrer Hans Herrmann im Lager seiner Firma für Autozubehör



Der raue Straßenbelag riß ihm den Overall vom Leib. Als Stille eintrat, fürchtete er sich davor, aufzustehen, versuchte es, lief ein paar Meter, setzte sich hin. Sanitäter kamen mit einer Trage, brachten ihn ins Krankenhaus. Er hatte einen Finger gebrochen, aus einer klaffenden Wunde über dem Auge lief das Blut, die Schürfwunden schmerzten. Nach acht Tagen konnte er das Krankenhaus verlassen. Ein Wunder war geschehen.

Was sich anhört wie eine Szene eines Romans aus dem Milieu des Motorsports, ist authentisch: einer der berühmtesten Unfälle der Motorsportgeschichte. Der Fahrer war Hans Herrmann, der BRM gehörte Stirling Moss. Er steht heute auf dem Altenteil im Donington Rennwagen-Museum des britischen Bauunternehmers Tom Wheatroft, jenes Meisterchirurgen, der selbst zerstückelte Automobile wiedererstellen läßt, schöner, als je zuvor – jedenfalls die Chassis-Nummer stimmt.

Man schrieb das Jahr 1959. Hans Herrmann, eigentlich Konditor seines Zeichens, Besitzer eines Cafés und einer kleinen Bar, fuhr Rennen seit sieben Jahren. Er begann mit einem Wagen von der Stange, dem Porsche 1500 mit 60 PS, der damals zum Handwerkszeug des aufstrebenden Sportfahrers gehörte.

Herrmann machte sich rasch einen Namen, münzte seine

Von Island nach Norwegen: 2.500 mörderische Kilometer. Windstärke 7. Der Außenborder? Natürlich Johnson.

Sie können einen Johnson fahren und einem Johnson vertrauen – überall wo es Wasser gibt.

Michel de Hemptinne, Sportler und Forscher, bewies es, als er Johnson Außenbordmotoren vertraute, die ihn und seine Kameraden sicher über 2.500 km durch eines der wildesten Gewässer – von Island nach Norwegen – brachten.

Bootexperten wissen es: Die Zuverlässigkeit von Johnson ist das Ergebnis härtester Testserien, die jemals für Außenbordmotoren durchgeführt wurden. Zum Beispiel:

Der 100-Stunden-Test:

Willkürlich ausgesuchte Johnson-Motoren werden an ein Testboot montiert und auf Zuverlässigkeit, Treibstoff-Verbrauch, Geräuschniveau und Beschleunigung getestet.

Der Block-Test:

Entwicklungsmotoren werden einer Serie von Spezial-Versuchen unterworfen. Einer dieser Tests besteht darin, daß ein Motor an ein Boot befestigt und über ein 30 cm starkes Holz gefahren wird.

Der Vibrations-Test:

Alles – von kleinen Blatt-Ventilen bis hin zum kompletten V-4 Motor wird auf eine Spezialmaschine montiert und wild geschüttelt. Brutal, um kritische, schwache Stellen ausfindig zu machen und zu verbessern.

Das Dyno-Boot:

Ein 8 m Dynamoboot, das einzige seiner Art im industriellen Bereich, testet die Schubkraft der Motoren bei jeder gewünschten Geschwindigkeit. Ausgestattet mit einer Batterie von Meßgeräten und Testapparaten, spielt es eine Schlüsselrolle in der zukunftsweisenden Motoren-Entwicklung.

Die Kälte-Kammer:

Anlasser und Schock sowie andere Motorteile werden Gefriertemperaturen weit unter denen, die im Wasser anzutreffen sind, unterworfen. Um sicher zu gehen, daß sie nicht versagen – wenn sie gebraucht werden.



Johnson

**...der
meistgekaufte.
Weltweit.**

Gehen Sie zu Ihrem Johnson-Händler, er wird Sie über die 1976-Baureihe unterrichten. Vom 2 PS bis zum brandneuen V6-200 PS, dem größten Außenbordmotor, der jemals hergestellt wurde. Er hat den zuverlässigen Johnson, der gerade der Richtige für Sie ist.

Im 3. Jahrzehnt importiert und betreut von
Ernst O. Hesse
4006 Erkrath, Otto-Hahn-Straße 2
Tel. (02 11) 25 09-1

Hans Herrmann

Aufnahme ins Porsche-Werksteam 1953 sofort in die Würde des deutschen Sportwagenmeisters um. Am Ende der Saison hatte er einen Vertrag bei Daimler-Benz in der Tasche, das Nonplusultra also. „Fangio und Moss waren verpflichtet, man suchte einen dritten Mann“, erzählt er. „Frère, Klenk, Bechem, Rieß, Lang und ich kamen in die engere Wahl; Lang und ich sozusagen ins Stechen.“

Mercedes-Rennleiter Alfred Neubauer beobachtete die beiden mit Argusaugen, nahm sie mit zum Nürburgring, zur Solitude, nach Monza. Und dort geschah etwas, was Herrmann seinem schwäbischen Landsmann Lang heutenoch hoch anrechnet, nach 23 Jahren. Denn als junger Fahrer ist man rücksichtslos und denkt nicht viel nach. „Er weihte mich

ein in die Tücken der Monza-Bahn, am Ende war ich eine Sekunde schneller als er und bekam die Stelle.“

Seine Aufgaben bei Mercedes waren vor allem taktischer Art. Häufig mußte er seine berühmten Stallgefährten nach hinten gegen Attacken abschirmen, bekam wohl auch nicht den besten Wagen. Zwischendurch, 1954, holte er sich den Klassensieg bei der Mille Miglia in einem Porsche Spyder. Als sich ihm auf dem langen Marsch von Brescia nach Rom und zurück bei Pescara eine Eisenbahnschranke wie eine Straßensperre in den Weg stellte, versenkte er Beifahrer Herbert Linge kurzerhand mit einem Schlag auf den Helm ins Cockpit, zog selbst den Kopf ein und unterlief das Hindernis.

Vor den schlimmsten Folgen eines Trainingsunfalls in Monaco 1955 behütete ihn die Robustheit des Merce-



Foto: Weimann

Ein Stück Motorsport-Geschichte: Herrmanns Avus-Unfall

des und die ärztliche Kunst des Sauerbruch-Schülers Professor Frey. Monate im Krankenhaus, das bedeutete wieder am Punkt Null anfangen. Für Herrmann begann eine Zeit unruhigen

Nomadisierens. Er verdingte sich wie ein Söldner bei Borgward und Abarth, fuhr nie einen Alfa Romeo, aber Ferrari, Maserati, Cooper, BRM – ein Verwandlungskünstler am Volant.



Versichern Nicht verunsichern

Als größte private Krankenversicherung haben wir ein komplettes, übersichtliches Versicherungsprogramm geschaffen, das für jeden verständlich ist. Mit modernen 100%-Versicherungen. Damit von vornherein klar ist, womit Sie rechnen können. Klipp und klar sehen Sie jetzt, was es heißt und kostet, privat versichert zu sein.

Wir möchten, daß Sie versichert sind. Nicht verunsichert.



DEUTSCHE KRANKEN-VERSICHERUNG

HAUPTVERWALTUNG 5000 KÖLN 41 · AACHENER STRASSE 300 · TELEFON: 5781

Diese Tablette ist stärker als der Kopfschmerz

Und sie hilft schnell. Auch bei Zahnschmerzen, Monatsbeschwerden, Wetterfühligkeit und bei fieberhaften Erkältungen. Das Gefühl der Abgeschlagenheit geht vorbei, und schon bald nach Einnahme der Spalt-Tablette fühlt man sich erleichtert und wohl. Die hervorragende Kombination der Wirkstoffe ist einer der Gründe für ihren Erfolg. Was die Spalt aber vor allem zu Deutschlands meistver-

langter Schmerztablette gemacht hat, ist ihre außerordentlich gute Verträglichkeit. Spalt schont den Magen und die Nieren.

Wußten Sie, daß man über Spalt soviel Gutes auf einmal sagen kann?

Übrigens: Spalt-Tabletten sind länger als fünf Jahre haltbar. Das Haltbarkeitsdatum finden Sie auf jeder Packung.

Keinem anderen Schmerzmittel in Deutschland wird so oft vertraut wie Spalt. Spalt hilft schnell.

ANSA-SPORTAUSPUFFANLAGEN

mit ABE lieferbar für:
INNOCENTI MINI 1300



und viele andere Fahrzeuge



**Fordern Sie unser Angebot an!
Es lohnt sich!**

Rennsport-Zubehör GmbH, 6831 Reilingen,
Sauerbruchstr. 3 + 6, Tel. 0 62 05 / 67 67, Telex 04 65 980

Routine, Zuverlässigkeit und die Gediegenheit seiner Fahrweise prädestinierten ihn zum Langstreckenpiloten. Und 1965 schloß sich der Kreis. Herrmann wurde wieder Angestellter des Hauses Porsche, stets gute Arbeit leistend, wie man sie von einem Schwaben erwartet. Sein Duell mit Jacky Ickx 1969, in den letzten 60 Minuten intensiv und zermürend wie das zweier Schachspieler, zählt zu den Höhepunkten der Chronik des 24 Stunden-Rennens von Le Mans. „Pro Runde überholten wir uns drei bis vier Mal und schauten uns an wie zwei Radler, die voller Eintracht nebeneinander fahren.“

Am Ende spielte der Belgier die größeren Kraftreserven seines Ford GT 40 aus. Die Porsche 917 waren längst ausgefallen, Herrmann mit dem Typ 908 war in der über lange Jahre eingeschliffenen Rolle des Porsche-Davids.

der gegen die Hubraum-Goliaths letztlich auf verlorenem Posten stand.

Schon lange hatte seine Frau Magdalena gedrängt: „Hans, bitte nicht mehr, bitte aufhören.“ Schließlich setzte er sich 1970 als Termin für seine Demission.

18 Jahre hatte er diesen Sport ausgeübt wie einen ganz normalen Beruf, das genügte. Seine Frau begleitete ihn nur selten zu den Rennstrecken. Als Herrmann das nächste Mal an die Sarthe zu dem französischen Dauerklassikerabreiste, sagte er leichthin und eigentlich mehr im Schmerz: „Wenn ich gewinne, ist Feierabend.“

Le Mans 1970 war ein chaotisches Rennen, die Witterung scheußlich. Vier Ferrari eliminierten sich gegenseitig bei einem Auffahrunfall wie auf einer nebligen Autobahn. Die Porsche 917 des John Wyer-Teams,

gewöhnlich auf den Sieg abonniert, schieden vorzeitig aus. Ihre beiden Schwesterfahrzeuge in den Martini-Farben kamen durch, und das Gespann Herrmann/Attwood gewann das Rennen mit sechs Runden Vorsprung.

„Zwei Läufe standen noch aus, Zeltweg und Watkins Glen. Ich wollte aus meinem Vertrag heraus, wie ich es versprochen hatte. Ferry Porsche war einverstanden, bei Ferdinand Piëch biß ich zunächst auf Granit.“ Herrmann sprach sich mit Denis Hulme ab. Der Neuseeländer sprang für ihn ein.

Sein Programm für die Zukunft ließ sich mit wenigen Worten umreißen: „Einfach überhaupt nichts mehr tun.“ Leisten konnte er sich das. „Man weiß, ein Schwabe schafft, spart, legt an. Ich habe ein paar Häuser in Stuttgart, und seit 1959 verdiente ich ein bißchen Geld

nebenbei durch Autotests, die ich für eine Illustrierte geschrieben habe.“

Aber dann machte er eine andere spezifisch schwäbische Erfahrung, die Herrmann Lang so formuliert: „Ein Schwab', der Rentner ischt, der hat überhaupt koi Zeit mehr.“ Wem Renntempo zum Lebensrhythmus geworden ist, der kann ohnehin nicht so einfach abschalten. Er gründete die „Hans Herrmann Autotechnik“ („Eine nette kleine Firma“) und verkauft seit ein paar Jahren Sicherheit: die Anfahrhilfe „Snow grip“ einer norwegischen Firma und die Abschleppstange „Nummer Sicher“, die er in Kooperation mit Daimler-Benz und Porsche entwickelt hat.

„Ich war selbst erstaunt“, sinniert er, „auch bei so einer Tätigkeit kann man einen sportlichen Ehrgeiz entwickeln.“ Die Voraussetzung für das Florieren des

MACH' MAL LUST & LAUNE-URLAUB IN DÄNEMARK



Bei uns ist alles klar am Nord- und Ostseestrand, damit Sie nach Herzenslust froh sein können. Natürlich auch in Stadt und Land. Dänemark liebt Kinder, Eltern, junge und junggebliebene Leute, die alle große Lust auf viel Sport und Spiel, Entspannung und Anregung haben.

Jeder soll bei uns nach Lust und Laune seinem Hobby frönen können: die Petri-Jünger, die Pferdenarren, die Stahlrohr-Wanderer und die auf Schusters Rappen. Die Golfösen geben sich überall sehr englisch. Schicke Yachten, Jollen und Motorboote warten auf Ihr Urlaubs-Charter. Kanus sind fix und fertig für Expeditionen ausgerüstet. Überall im Lande übertreffen sich Könner-Köche bei der Zubereitung leckerer dänischer Spezialitäten. Und in den Kro kratzen gemütliche Wirte das Eis vom Aquavit – für Ihren Begrüßungstrunk. Hätten Sie nicht Lust??

Dänemark hat die schönsten Nächte. Ruhiger und komfortabler als vielerorts auf der Welt. Dabei ist es völlig gleich, ob Sie auf dem Bauernhof, im eigenen Ferienhaus, im Hotel, im Zelt, im Caravan oder im Kro schlafen. Das ist einfach eine Frage der Lust und Laune – und natürlich auch der Kinderzahl!

Die beiden ä-Tüpfelchen von Dänemark sind zweifellos die vielen Sehenswürdigkeiten und der lebenswerte Charme von „Wonderful Copenhagen“. Wenn Sie es irgendwie einrichten können, dann gönnen Sie sich ein paar Tage in unserer Metropole.

Schnippeln Sie rasch den Coupon aus, und senden Sie ihn noch heute an uns zurück.

Coupon: Schicken Sie mir auf jeden Fall Informationen über Dänemark im allgemeinen ☐

oder speziell:

Name:

Adresse:

SEI FROH IN DÄNEMARK

Dänisches Fremdenverkehrsamt
Glockengießerwall 2, Tel. 040/32 78 03
2000 Hamburg 1
Schwanthaler Straße 2-6, Tel. 089/59 21 25
8000 München 2

Hans Herrmann

kleinen Betriebs waren günstig. Herrmann hatte mit sicherem Gespür eine Marktlücke geortet. Sein Name ist nach wie vor ein Begriff, und außerdem half der Gesetzgeber nach: Der deutsche Autofahrer, verunsichert durch das Spikesverbot, hat bei Matsch und Schnee noch nicht so recht Tritt gefaßt. Nach dem Jahres-Umsatz der Hans Herrmann Autotechnik befragt, gibt sich der Firmenchef schamhaft verschwiegen: „Sagen wir mal, er geht in die siebenstelligen Zahlen.“

Der Terminkalender des Mannes, der einfach überhaupt nichts mehr tun wollte, ist vollgestopft wie der eines Pop-Stars. Dabei hat Herrmann mit den Illustrierten-Tests bereits vor einem Jahr aufgehört: „Autos haben immer vier Räder, immer einen Motor, einmal hat man sich leergeschrieben.“ Auch seine Repräsentations-tätigkeit als Präsident des Formel V-Verbands Europa, der im Augenblick um eine neue Existenzform ringt, wird demnächst zur Disposition stehen. Seine beiden Stuttgarter Lokale, das Café Schlauder und die Truhe, sind verpachtet. Das Sechs-Personen-Unternehmen fordert ihn ganz.

Eine Extravaganz, die sich Herrmann gelegentlich leistet, sind die ADAC-Lehrgänge auf dem Nürburgring, bei denen er Richter und Staatsanwälte in Mysterien wie Ideallinie, Driftwinkel und die Lenkradhaltung zehn nach zehn einweiht. Für die Familie, Ehefrau Magdalena und die beiden Buben Kai (6) und Dino (10), deren Ideenreichtum er bewundert („Ich bin viel zu weich, mehr Kumpel als Vater, meine Frau steht dann immer als Buhmann da“), bleibt wenig Zeit.

Ein früheres Hobby hat er sich abgewöhnt: Schlafen.



Nach dem sportlichen Erfolg, der sich in Schränken voller Pokale manifestiert, eine Karriere als Geschäftsmann: Hans Herrmann mit Ehefrau Magdalena. Die Arbeit am Schreibtisch hält den Schwaben heute ebenso in Atem wie einst die am Lenkrad seiner zahlreichen Rennwagen.



Der junge Herrmann mußte häufig mit Mercedes-Rennleiter Neubauer ein Zimmer teilen, damit sichergestellt war, daß er vor einem Rennen rechtzeitig aus den Federn kam. „Als ich neulich um acht Uhr früh bei Porsche in Weissach auftauchte, traf ich meine alten Freunde Herbert Linge und Hubert Mimler. Ihre erste Frage: Mensch bist du krank?“

Seit zwölf Jahren wohnt er in Maichingen bei Stuttgart, die letzten drei davon in seinem großzügigen, neuen Haus, in dem auch ein Bürotrakt untergebracht ist. Bei den Herrmanns herrscht ein Betrieb wie im Bienenstock. „Meine Frau erschrickt auch dann nicht, wenn mal zehn Besucher kommen.“

Daß er die Avus-Rollen relativ unbeschadet überstand, verdankte Hans Herrmann nicht zuletzt seiner guten körperlichen Verfassung, die er sich durch konsequent betriebenen Ausgleichssport erhalten hat. Früher waren es Boxen und Ringen, heute Gymnastik und der tägliche Kampf mit der Jetstrom-Anlage seines Hausschwimmbeckens. Allerdings gibt es eine latente Gefahr für die Linie: „Ich esse gerne Spätzle, die sollte man allmählich wohl besser weglassen, wenn man 48 Jahre alt ist.“

Hans Herrmann fährt jährlich ungefähr 60 000 km mit seinem Mercedes 450. Wenn es ihn überkommt, „besonders auf bestimmten Strecken“, schlägt er wohl auch einmal eine strengere Gangart an. Auf Teilen der Solitude-Rennstrecke zum Beispiel, wo die Leute einst aufmerksam wurden und fragten: „Wer isch'n des mit dem 300 SL?“ Eines weiß er seit fünf Jahren besonders zu schätzen: „Wenn dicker Nebel herrscht oder wenn es in Strömen regnet, kann ich auch mal rechts ranfahren und warten.“

Fotos: Seufert



Sie sollten beim Kauf Ihres Autoradios genauso wählerisch sein wie beim Autokauf. Wählen Sie Blaupunkt!

**Wenn Sie diese 6 Blaupunkt-Vorteile haben können,
sollten Sie sich nicht mit weniger zufrieden geben.**

● **Ihr Auswahl-Vorteil:**

Sie können Ihr Gerät ganz nach Wunsch und Bedarf unter den 18 Zuverlässigen von Blaupunkt auswählen.

Autoradios in Stereo, in Mono, mit Sendersuchlauf, Stationsdrucktasten und natürlich mit Handabstimmung. Außerdem: Cassetten-Autoradios und ARIMAT-Autoradios mit integriertem Verkehrs-

● **Ihr Einbau-Vorteil:**

Zum Blaupunkt-Gerät Ihrer Wahl gibt es den passenden Einbausatz für Ihr Auto. Alles aus einem Guß — und alles in einem Paket: Blende, Bedienungsknöpfe, Spezial-Einbaumaterial und richtig dimensionierte Lautsprecher. Der Einbau geht schnell und problemlos.

● **Ihr Störfrei-Vorteil:**

ASU — die Automatische Stör-Unterdrückung von Blaupunkt — ist in allen Blaupunkt-Autostereos und in vielen Blaupunkt-Autoradios serienmäßig eingebaut. Für störungsfreien UKW-Empfang.

● **Ihr Sicherheits-Vorteil:**

Sie sind mehr und mehr auf Verkehrsinformationen angewiesen. Blaupunkt sorgt mit den ARI-Verkehrslotsen und ARIMAT-Autoradios dafür, daß Sie keine Verkehrsmeldungen verpassen. 10 Verkehrslotsen zum Nachrüsten und 4-ARIMAT-Autoradios stehen zur Wahl.

● **Ihr Kundendienst-Vorteil:**

Blaupunkt-Kundendienststellen betreuen Sie überall in der Welt. 500mal in Deutschland.

Der Quick-Service hilft rasch und zuverlässig durch Instandsetzung oder Austausch. Sie haben 1 Jahr Vollgarantie. Das heißt: Keine Berechnung von Material- und Lohnkosten sowie kostenloser Aus- und Einbau bei diesen Kundendienststellen.

● **Ihr Zubehör-Vorteil:**

Was wünschen Sie? Wählen Sie. Blaupunkt hat es: Lautsprecher in 45 Ausführungen, Einbau-, Aufbau- und Universal-Kugellautsprecher, Stereo-Sicherheitskopfstützen, Suchlauf-Fernbedienungen, Stereozusatzverstärker für 20 W Endleistung, Lautsprecher-Umschaltautomaten, Fernsteuer-Mikrofone, Überblendregler. Ein komplettes Programm.

**Hören Sie Blaupunkt - dann wissen Sie, warum sich
die meisten für Blaupunkt entscheiden!**

Blaupunkt Essen CR Stereo



● **BLAUPUNKT**

BOSCH Gruppe

Man nennt uns nicht umsonst die Autoradio-Spezialisten

Ein Amerikaner für Bayern

Rennfahrer Peter Gregg vertritt BMW im amerikanischen Rennsport.

Das Motorsport-Engagement von BMW in Amerika war im letzten Jahr eine klare Werksangelegenheit. Unter Zuhilfenahme des publikumsträchtigen Wettbewerbs-Einsatzes sollten die Produkte der Bayern bekanntgemacht werden. Das Ergebnis am Jahresende war ein Erfolg: Bei zehn Rennen gewann BMW fünfmal.

Dieses Jahr hat sich die Situation von der Abwicklung her geändert. Nachdem der sportliche Einsatz das Verkaufs-Feld bestellt hat, vertreten die weißblauen Autobauer ihr Motorsport-Interesse in den USA durch den krausköpfigen Privatmann Peter Gregg, der mit zwei 3.0 CSL Coupés an der amerikanischen IMSA- (International Motor Sports Association) Meisterschaft teilnimmt.

Für diese Aufgabe hätte BMW keinen besseren Mann als Peter Gregg finden können: Ihn prädestinieren nicht weniger als drei IMSA-Meisterschaften.

Zusätzliches Lob heimste Gregg von Jochen Neerpasch, Chef der BMW-Motorsport GmbH, ein: „Ich glaube, wir haben in Gregg nicht nur einen ausgezeichneten Fahrer, sondern auch einen Mann, der neben einem sehr guten technischen Verständnis auch noch Management-Talent besitzt.“

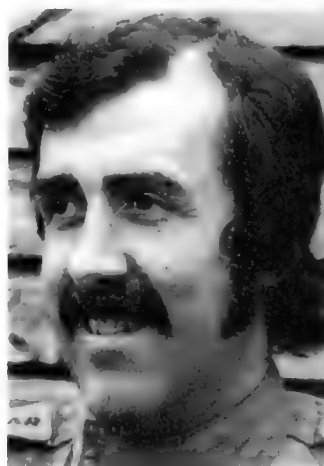
Bevorzugtes Fabrikat des Gewinners des letztjährigen Championats, das am ehesten mit der Deutschen Automobil-Rennsportmeisterschaft zu vergleichen ist, war Porsche. Den Markenwechsel zu BMW verschmerzte Gregg freilich leichter als Porsche, wo man den kräftig



Im Auftrag von BMW kümmert sich der amerikanische Rennfahrer Peter Gregg (oben links) um den Motorsport der Bayern in Amerika. Fahrerisch unterstützt wird Gregg, der selbst auch fährt, von dem Engländer David Hobbs (oben rechts) und dem Stock Car-Fahrer Benny Parsons (rechts), die beide über einschlägige Erfahrung in der US-Motorsportszene verfügen.

unterstützten Favoriten nur ungern ziehen ließ. Gregg hingegen, der das Investieren privaten Geldes in den Rennsport satt hatte, nahm noch zu Porsche-Zeiten Kontakt nach München auf.

Die wichtigste Erkenntnis der Bayern 1975 in Amerika, daß sich nämlich die Porsche Carrera den BMW-Coupés als überlegen erwiesen, begleitet BMW auch in diesem Jahr. Neerpasch: „Die Porsche beschleunigen vor allem aus engen Kurven schneller heraus. Während es für die Porsche auf kurvenreichen Strecken besser läuft, liegt unser Vorteil vor allem auf schnellen Pisten, bei denen es auf Straßennlage ankommt. Im großen



und ganzen wird aber die diesjährige Saison kaum anders werden als die letzte.“

Das motorsportliche Duell der beiden deutschen Firmen auf US-Boden, das in Europa BMW zimal für sich entscheiden konnte, verspricht aber dennoch interessanter zu werden als in der vergangenen Saison. Denn die BMW-Mannschaft kennt nun die amerikanischen Rennstrecken nach der zwölfmonatigen Lehrzeit genau. So wird zumindest von dieser Seite her mit gleichen Waffen gekämpft. Der Heimvorteil der US-stämmigen Porsche-Fahrer entfällt.

Ein zusätzliches Handicap für BMW ging letztes Jahr

von den Reifen aus. Man hatte sich vertraglich an die Firma Dunlop gebunden, für die aber amerikanische Rennstrecken absolutes Neuland war. Für 1976 verpflichtete Jochen Neerpasch Goodyear, deren Reifenfachleute über alle notwendigen Erfahrungen verfügen und diese BMW zugute kommen lassen.

Bei Gregg liegen die Motorsport-Interessen von BMW auch deshalb in guten Händen, weil der 37jährige ehemalige Marineoffizier und Literaturstudent nichts dem Zufall überläßt. Seine Pedanterie in Sachen Vorbereitung der Wagen und Organisation des Teams brachten ihm den Spitznamen „Perfect“ ein.

Das amerikanische Hauptquartier der Bayern stand 1975 in Birmingham/Alabama, wo man die Werkstätten des Stock Car-Piloten Bobby Allison gemietet hatte und die Mannschaft in einer Apartment-Siedlung lebte. Für die diesjährige Saison zog die Mannschaft nach Jacksonville/Florida um; dort ist Peter Gregg zu Hause.

Der Unterstützung mit Rat und Tat aus München ist sich Gregg gewiß: Die beiden 470 PS-Motoren für seine zwei Coupés werden bei der BMW-Motorsport GmbH gemacht, und für die Realisierung technischen know hows weilen BMW-Ingenieure in den Staaten.

Auch von den Fahrern her sind die Weichen auf Erfolg gestellt. Peter Gregg selbst fährt zusammen mit Al Holbert, der im letzten Jahr ebenfalls einen Porsche steuerte. Der englische Allround-Pilot David Hobbs löst sich mit dem Stock Car-Fah-

WAS MAN VON DER MINOX WEISS, MACHT HEISS.

Da hat man sie nun in Händen, das kleine – klein ist gut, sie ist flacher als 2 cm – glänzende, silberne Teufelsding, das auch in Mattschwarz erhältlich ist und fragt sich: **WAS STELLE ICH MIT MEINER MINOX C JETZT AN?**

„Ganz einfach“, antwortet die Gebrauchsanleitung, „zieh die Minox C auseinander. Stell' den Zeitknopf auf A, was soviel wie Belichtungsautomatik heißt, und die Entfernungsskala, die stell' – bittesehr – auf das rote Pünktchen. Das ist alles.“



BMW in den USA

rer Benny Parsons am Volant des zweiten Coupés ab, das gegenwärtig noch von Coca Cola finanziell unterstützt wird. In Kürze soll dieses Auto aber auch in den Bestand von Gregg aufgenommen werden.

Für die fahrerischen Arbeiten bei den beiden Läufen zur Markenweltmeisterschaft in Watkins Glen (USA) und

Mosport (Kanada) steht die Vorjahresmannschaft Hans Stuck, Brian Redman, Sam Posey und Ronnie Peterson zur Verfügung.

Neben den schnellen Porsche Carrera hat sich BMW in der ISMA-Meisterschaft vor allem auch amerikanischer Mitstreiter zu erwehren, die über mangelnde Leistung nicht klagen können.

Das gilt vor allem für die schwergewichtige Corvette

(über 1,3 Tonnen) von John Greenwood, die mit 725 PS weit mehr Kraft hat als die Renntourenwagen aus München. An Leistungsschwäche kranken auch einige Chevrolet Monza nicht, die mit mehr als 500 PS gegen BMW antreten.

Aber nicht nur der Rennsport auf hoher Ebene ist für BMW interessant. Auch für den motorsportlichen Nachwuchs setzen sich die Bayern in den USA ein. So haben sie

im Rahmen des B. F. Goodrich Radial Challenge Cup Geldprämien in Höhe von umgerechnet etwa 155 000 Mark ausgesetzt, um mehr BMW-Fahrer anzulocken. Bei der letzten Meisterschaft dieses Reifenpokals gewann zwar der Amerikaner Nick Craw auf einem BMW 2002, aber alle folgenden Placierungen wurden von US-Autos eingenommen. Die bayerischen Autobauer wollen hier Abhilfe schaffen.

Harald Kaiser



Vorteile auf schnellen Strecken: BMW 3.0 CSL Coupé



Der ärgste BMW-Konkurrent kommt aus dem eigenen Land: Porsche gewann bisher alle IMSA-Meisterschaften



Gegen BMW und Porsche: die Renn-Corvette des Amerikaners John Greenwood mit 725 PS

AFRIKA TOURS INDIVIDUELL



DER AFRIKA-SPEZIALIST

Echte Fachberatung, Gruppensafaris
Ost-, West-, Südafrika-Safaris nach Maß,
Selbstfahren im VW Camper,
Landrover, Pkw mit Zeltausrüstung,
Trekking, Reiten, günstige Flüge,
36 Seiten Prospekt von
**Afrika Tours, Sendlinger Str. 55,
8000 München 2, Tel. 0 89/2 60 93 66**

Bitte prüfen Sie

den Anzeigentext schon nach der ersten
Veröffentlichung, wenn Ihre Anzeige
mehrmals erscheinen soll. Für Fehler bei
Wiederholungen, die nicht sofort nach
der ersten Einschaltung reklamiert werden,
kann leider kein Ersatz geleistet werden.

EURA

Super-

Preis

DM **13,750,-**

Trailing 540 TL, Doppel-
achse, echtes Rüster-
furnier, Kühlschrank, f
Heizung, Warmluft-
anlage, Winter-
rückenlehnen, Keilpolster, Rundsitzgruppe und Holzschiebetür

76

Fordern Sie unver-
bindlich unseren
Farbkatalog '76 mit
Händlernachweis
an.

EURA-Caravan
Gerhard Mayr KG
6555 Spremlingen/Rhh.
Postfach
Tel. (067 01) 7103
Telex 42 743

AUTOTRANSPORTER

z. B. 2000 kg ab DM 3330,- inkl. MwSt.
Pkw-Kastanhänger, Bootanhänger,
ein- und doppelachsig. Fertige Anhänger
sowie Anhänger-Bauteile und vorgefertigte
Fahrgestelle zum Selbstbau.
Netto-Preise ab Werk. Verlangen Sie
kostenloses Angebot mit allen Daten.
MOSEL + CO., Anhängerwerk
764 Kehl-Leutesheim 100, Tel. 0 78 53 / 2 27

ORIGINAL Pilotenhemd

**Deutsches
Markenfabrikat.
Seit 20 Jahren
erprobt.**

Baumwolle, poly-
esterverstärkt. Zwei
Brusttaschen mit
Patte und Quetsch-
falte. Linke Tasche
mit dem unerläß-
lichen Piloten-
Bleistiftschlitz.
Schulterklappen.
Bei Bestellung bitte
Modell-Nummer und
Kragenweite angeben.

**B-113/B fliegerblau
DM 44,50
B-113/W weiß
DM 44,50
2 Stück nur DM 80,-!**

NN-Lieferung +
Versandkosten.
14 Tage
Rückgaberecht.
Eilbestellungen:
Telefon (07 21) 73073
(Tag und Nacht).
12

**Aviarchter
Pilotenbedarf
Am Wald 111
7500 Karlsruhe 31**

WIKING

Sportschlauchboote für alle, die das Wasser lieben

5 Typen - 85 Möglichkeiten

☐ Urlaubsfahrt ☐ Wasserski
☐ Langfahrt ☐ Segel
☐ Küste ☐ Motor stark ☐ leicht
☐ binnen ☐ Pers. ☐ PS

ankreuzen, mit Absender an Wiking.
Informationsmappe kommt unverbindlich.
Besuchen Sie uns auch am Wochenende.
352 Hofgeismar 20 Tel. 05671-2027/8



Test

Langstreckentest dreier 250er Zweitakt-Twins: Benelli, Suzuki, Yamaha.

Jede dieser Maschinen wurde über 20000 km
gefahren.

Weitere Themen:

Sturzhelme im Test. Beginn einer kritischen Serie. Zunächst
die Ergebnisse einer wissenschaftlichen Untersuchung.

Sport: Beginn der 250 ccm Moto Cross Weltmeisterschaft
in Spanien. Aktuell in Farbe!

Erster Lauf der Deutschen Geländemeisterschaft in
Neunkirchen/Siegen mit über 300 Startern.

Technik: Welche Vorteile bringen Kegelrollenlager?

**Heft 8 ab 14. 4. beim
Zeitschriftenhändler**

Gutschein

Bitte ausschneiden und einsenden an
MOTOR-PRESSE STUTTGART Postfach 1042, 7 Stuttgart 1

Ich möchte DAS MOTORRAD kennenlernen.
Bitte schicken Sie mir kostenlos ein neues Exemplar.

Meine Anschrift:

Name/Vorname _____

Straße _____

PLZ/Ort _____

ams 8/76

Verschleiß hat seinen Preis

Was ein Rennmotor kostet und wie lange er hält.

Rennen fahren, so meinte einst ein Mitglied der Ford-Presseabteilung, sei teuer. Teurer als beispielsweise Schwimmen, was nicht zuletzt daran liege, daß es in einem Rennwagen mehr bewegliche Teile gebe als in einer Badehose.

Womit der Nagel auf den Kopf getroffen war. Im Rennsport wird die Höhe der Kosten wesentlich durch den Anteil der sich bewegenden und damit zügig verschleißenden Teile bestimmt. Renntriebwerke unterliegen besonders starkem Verschleiß. Beispiel: Der deutsche Grand Prix-Fahrer Jochen Mass sitzt immer noch in jenem

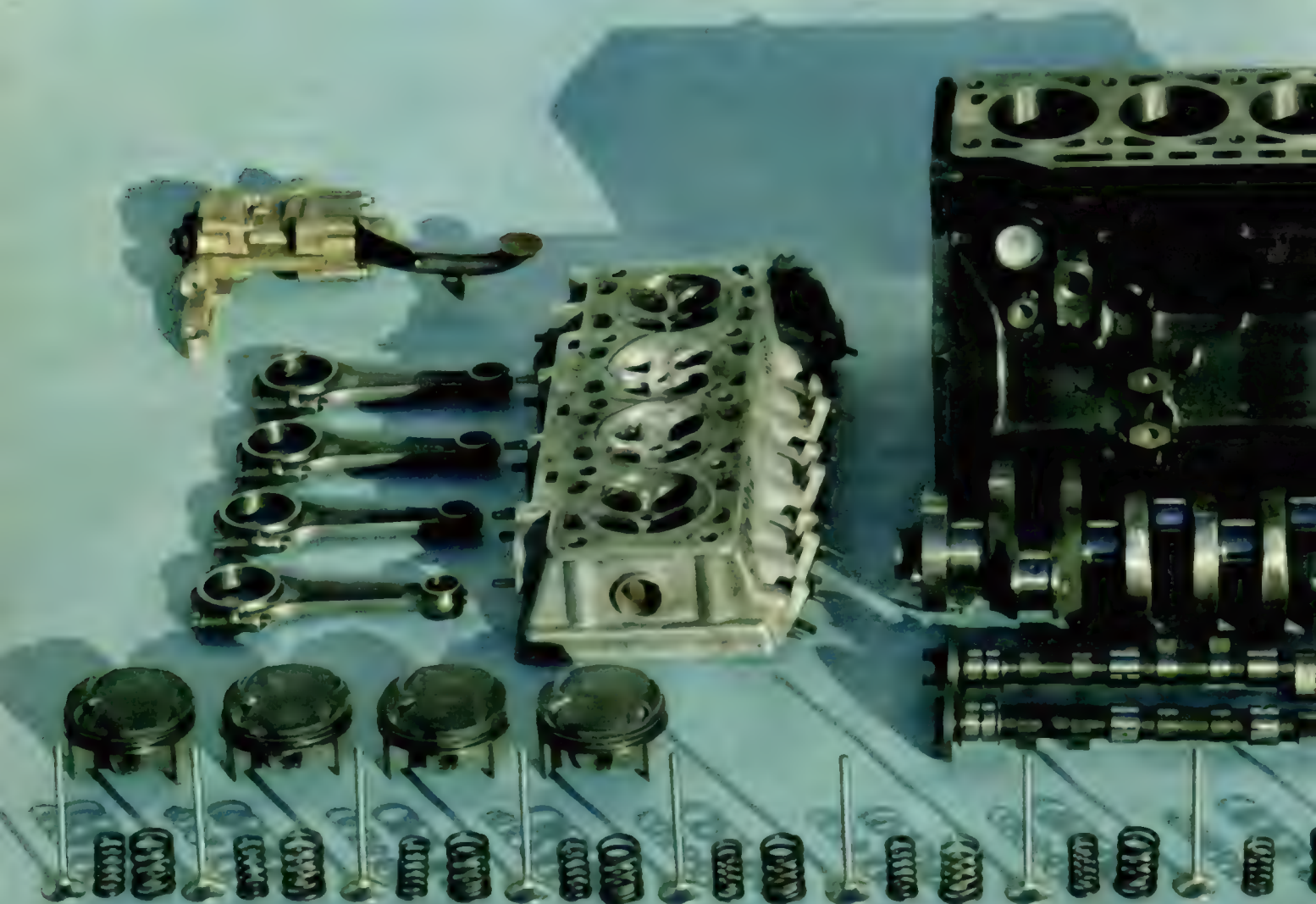
McLaren M23 mit der Chassisnummer 006, in dem bereits der Neuseeländer Denny Hulme seiner Formel 1-Pensionierung entgegenfuhr. Der Motor freiwillig wurde inzwischen schon einige Dutzend Male erneuert.

Es ist das Los von Rennmotoren, bereits weit vor Erreichen der Altersgrenze aus dem Verkehr gezogen zu

Rennmotoren haben in der Regel ein kurzes Leben. Der Hauptgrund dafür liegt in dem hohen Verschleiß, der durch die enorme Belastung bedingt ist. Unten die Einzelteile eines BMW Formel 2-Motors des Freilassinger Tuners Schnitzer.

werden, wie das folgende Beispiel eines Formel 2-Motors von BMW zeigt. Während das Serientriebwerk in Alltagsautos bis zum Zusammenbruch eingesetzt wird und so nicht selten weit über 100 000 Kilometer lang lebt, bringt es das von ihm abgeleitete Rennaggregat nicht einmal auf ein Dreißigstel dieser Laufzeit. Alle 3000 Kilometer ist eine Revision mit dem Austausch der wichtigsten beweglichen Teile fällig.

Für diese Präventivmaßnahme gibt es im wesentlichen zwei Gründe: Der Rennmotor erreicht nach sorgfältiger Überarbeitung etwa das Dreifache der



Leistung, die das Serientriebwerk abgibt, ist also auch weit stärker belastet. Außerdem geht kein Rennfahrer mit ernsthaften Ambitionen das Risiko ein, durch allzu großzügige Wartungsintervalle einen Ausfall im Rennen wegen eines technischen Defekts zu provozieren.

Die Formel 2-Motoren von BMW, die seit drei Jahren in ihrer Klasse den Ton angeben, beziehen ihre erhöhte Leistung im wesentlichen aus einem Alu-Zylinderkopf mit sechzehn Ventilen, einer Spezial-Nockenwelle, einer optimal abgestimmten Auspuffanlage sowie sorgfältig bearbeiteten Teilen.

Bei dem Freilassinger BMW-Tuner Schnitzer, der im letzten Jahr den Europameister Jacques Laffite mit den BMW-Aggregaten versorgte, kostet ein solches Triebwerk 28 400 Mark.

Zum Wohle des Motoren-Käufers und des eigenen Namens gibt der bayrische Feinmechaniker seine Maschinen meist nur in Verbindung mit einem sogenannten Wartungsvertrag ab. In bestimmten Intervallen kommen die Rennaggregate in seine Firma und werden dort überholt.

Die erste Revision freilich findet schon zu einem Zeitpunkt statt, zu dem der

Motor das Werk noch nicht verlassen hat. Diese erste „kleine“ Inspektion ist allerdings nur vom Umfang her klein; für die Arbeit müssen immerhin rund 1000 bis 1500 Mark veranschlagt werden. Nach einer 45minütigen Einlaufzeit auf dem Prüfstand wird der Zylinderkopf abgenommen und überprüft. Außerdem werden, was gleichermaßen Zeit und Geld kostet, die 16 Ventile mit einer Paste in ihre Sitze eingeschliffen.

Und noch bevor ein Serienmotor nicht eingefahren ist, wird das entsprechende Renntriebwerk in allen wesentlichen Organen erneuert. Alle 3000 Kilometer,



Preis und Lebensdauer eines Rennmotors

so sieht es Schnitzers Wartungsvertrag vor, muß generell renoviert werden. Die große Inspektion, die mit rund 3000 Mark zu Buche schlägt, umfaßt eine komplette Demontage mit anschließendem Wiederaufbau, was fast eine ganze Woche in Anspruch nimmt. Drängt jedoch die Zeit, wie etwa in der Hochsaison, ist dieser Arbeitsvorgang mitunter auch schon nach drei oder vier Tagen abgeschlossen.

Die Schnitzer-Monteurs arbeiten dabei sozusagen nach Richtzeiten; für das Zerlegen und den Zusammenbau errechnet der BMW-Tuner pauschal die Summe von 1700 Mark. Die restlichen Kosten ergeben sich aus den Preisen für Neuteile. Diese sind, ihrem speziellen Verwendungszweck entsprechend, nicht eben billig. Eine neue Kurbelwelle beispielsweise, die aus der Serie genommen, gewuchtet und bearbeitet wird, kostet 700 Mark.

Ins Geld gehen auch die vier Leichtmetallkolben, die mit 220 Mark pro

So viel kostet ein Formel 2-Motor (Schnitzer)

Neupreis	28 400 DM	Stahlpleuel	155 DM
Erste Inspektion	1 000 bis 1 500 DM	Einlaßventil	22 DM
Weitere Inspektionen alle 3000 Kilometer	3 000 DM	Auslaßventil	36 DM
Neuer Teilmotor	17 000 DM	Ventilfeder	8 DM
Zerlegen und Zusammenbau	1 700 DM	Satz Motorlager	70 DM
Teile		Kupplung	650 DM
		Kupplungs-Überholung	150 DM
		Alu-Zylinderkopf	6 000 DM
		Einspritzpumpe	1 600 DM
Neue Kurbelwelle	700 DM	Renn-Zündkerzen	12 DM
Leichtmetallkolben	220 DM	Auspuffanlage	850 DM



Schnitzer-Kraft im Heck: Jean Pierre Jabouille im Formel 2

Die faszinierenden Fahreigenschaften der aus der Südsee stammenden Doppelrumpfboote – hohe Stabilität und große Geschwindigkeit – sind im Katamaran KAT 416 optimal mit modernem Komfort und mit dem zeitgemäßen Wunsch nach rascher Zerlegbarkeit, problemlosem Aufbau und einfachen Transportbedingungen zu einer Einheit verschmolzen.

Zusammengelegt paßt der KAT 416 auf jedes Autodach – in kurzer Zeit aufgebaut, präsentiert er sich als Vollblut-Segler mit 7,7 m² Segelfläche. Er verträgt auch eine kräftige Brise und rauhe See – das bewiesen die Journalisten L. Behr und M. Lerch, die den KAT 416 ohne Problem bei Windstärke 6 über den Kanal von Calais nach Dover manövierten.

Seine gediegene Ausführung – beidseitig gummiertes, Hypalon-beschichtetes Trevira-Gewebe, Meranti-Holz, Alu-Konstruktion für Vor- und Hauptsegel – und seine optische Schönheit machen den KAT 416 zu einem Segelboot, das jeder gerne besitzen möchte. Warum nicht auch Sie.

Technische Angaben:

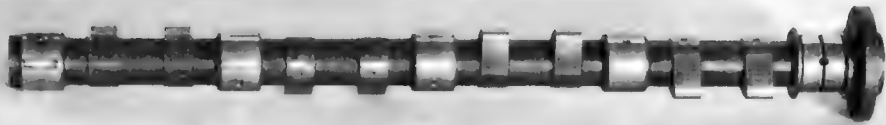
Länge ü. a.: 4,10 m, Breite ü. a.: 2,05 m, Masthöhe: 4,70 m, Segelfläche: 7,7 m², Packmaße: 200 x 29 x 23 cm, Aufbauzeit: ca. 30 Minuten, Gebrauchsdruck: 0,25 atü, Gewicht: 50 kg, PS max.: 2

SEMPERIT

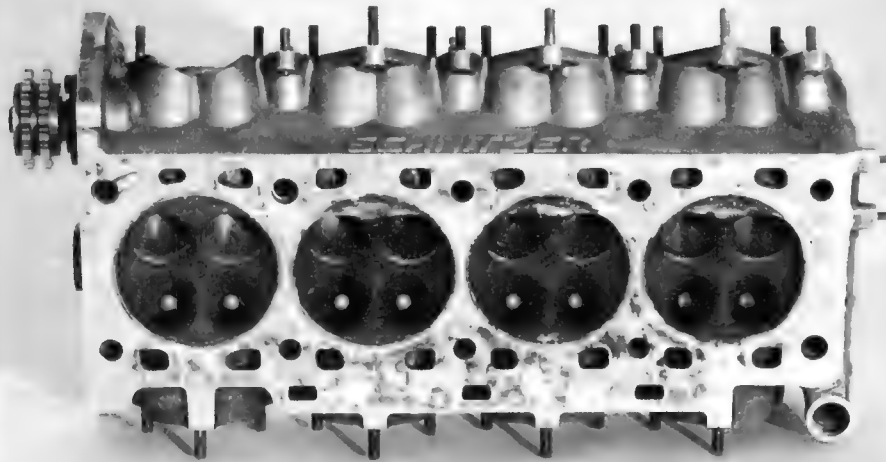
SEMPERIT AG Deutsche
A-1041 Wien,
Wiedner Hauptstraße 63

SEMPERIT GmbH
D-8 München 50,
Triebstraße 39

SEMPERIT AG
CH-8953 Dielikon,
Lerzenstraße 19



Vom Verschleiß kaum betroffen: Nockenwelle



Fast unverwüstlich: der Alu-Zylinderkopf wird selten erneuert

Stück bezahlt werden. Nach zwei bis drei Rennen ist auch die vornehmlich beim Start beanspruchte Kupplung erneuerungsbedürftig. Sie kostet 650 Mark, wird aber bei Schnitzer für weitere 150 Mark überarbeitet.

Zu den stark beanspruchten Teilen eines Rennmotors gehören die Pleuel, die einerseits der hohen Drehzahlen wegen nicht zu schwer sein dürfen, andererseits aber dennoch von außergewöhnlicher Festigkeit sein müssen. Schnitzer verwendet in seinen Rennmotoren geschmiedete Stahlpleuel, deren Materialstruktur vor dem Einbau sorgfältig geprüft wird und die 620 Mark kosten.

Geradezu unbedeutend nimmt sich dagegen der Preis für die restlichen Teile aus, die jeweils nach drei Rennen erneuert werden: 22 Mark für ein Einlaßventil, 36 Mark für ein Auslaßventil, je acht Mark für die dazugehörigen Federn, 70 Mark für einen Satz Motorlager.

Schier unverwüstlich scheint dagegen der 6000 Mark teure Zylinderkopf. Er muß, bereitet der Fahrer dem Motor

Zum Glück gibt's
Österreich



Österreich hat Alternativen

Wie man an der Mitbringsel-Liste einer Österreich-Urlauberin sieht:

Ein kitschig-schönes Kaffeehäfchen (vom Flohmarkt).

Ein Druck (phantastischer Realismus, Auflage 100 Stück, signiert). Ein T-Shirt (das hier Leiberl genannt wird).

1 Liter Vogelbeerschnaps (80%). Die neueste Schallplatte eines singenden Malers. Ein alter Zinnteller (vom Trödler). Ein Lodenmantel. Ein handbemaltes Seidentuch. 30 Mozartkugeln. Ein Opernglas. Kariertes Bettzeug. Schön war's!

Wer nur die Berge kennt, kennt zu wenig.

Ihr Name _____

Ihre Adresse _____

Z. B. Wochenende in Wien ab DM 199,-. Schicken Sie uns den Kupon. Sie erhalten Vorschläge für „Ferien in Österreich '76“.

Österreichische Fremdenverkehrswerbung
2 Hamburg 13, Tesdorpfstraße 19, Tel.-Nr. (040) 410 20 13
8 München 2, Rosental 21/3, Tel.-Nr. (089) 260 70 35

Auch Austrian Airlines und Ihr Reisebüro beraten Sie gerne.

AZC & C

Preis und Lebensdauer eines Rennmotors

durch Überdrehen nicht ein vorzeitiges Ende, in der Regel nie erneuert werden. Es genügt, ihn, wie auch seine Sitzfläche am Motorblock, von Zeit zu Zeit plan zu schleifen.

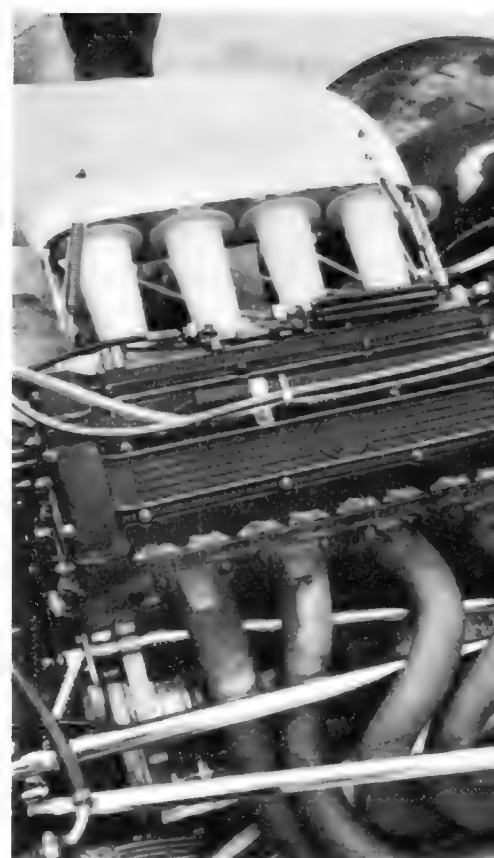
Auch wichtige Nebenaggregate unterliegen Verschleißerscheinungen. Die 1600 Mark teure Kugelfischer-Pumpe der Benzin-Einspritzung wird nach jedem Rennen sicherheitshalber überprüft. Vorsorglich werden auch alle 3000 Kilometer die zwölf Mark teuren Rennkerzen gewechselt, die übrigens bei kaltem wie warmem Motor verwendet werden können. Sie bedingen jedoch den Einbau einer Bosch-Kondensatorzündung, die einfach zu warten und außerdem unverwundlich ist.

Keiner auffälligen Abnutzung unterliegt auch die 850 Mark teure Auspuffanlage, die ja auf Rennstrecken kaum gefährlicher Korrosion ausgesetzt ist. Das Motoröl schließlich, im BMW-Serienmotor alle 7500 Kilometer zu wechseln, wird im Rennmotor bei jeder 3000

Kilometer-Inspektion erneuert. Das Getriebeöl kommt noch häufiger dran: bei jedem Wechsel der Übersetzung, was an einem einzigen Rennwochenende mehrmals der Fall sein kann.

Weit häufiger als ein Motorschaden infolge ermüdeten oder verschlissenen Materials ist der Triebwerks-Exitus als Ergebnis rüder Behandlung. Zu hohe Drehzahl ist am gefährlichsten; 9600/min sind zulässig. Zwar verkraftet der Motor auch noch den kurzzeitigen Vorstoß in den Bereich jenseits von 10 000/min, Dauerdrehzahlen von 11 000/min jedoch machen der Maschine den Garaus: Die Ventile haben Kontakt mit den Kolbenböden, reißen schließlich ab und blockieren die gesamte Motor-Mechanik. Das bedeutet, daß der Triebbling zur teuersten Kur antreten muß. Der gesamte Block wird ausgeräumt und mit Neuteilen aufgefrischt. Kostenpunkt: etwa 17 000 Mark.

Vor diese Kapitalschäden jedoch hat Schnitzer den Drehzahlbegrenzer gesetzt, den rüde Gemüter freilich mitunter einfach abschalten oder durch Überdrehen beim Herunterschalten nutzlos machen.



In der Formel 2 dominierend: BMW-Motor

RECAROfonie

Das neue Klangerlebnis im Auto. Endlich echter Stereo-Hörgenuß aus zwei in der Kopfstütze eingebauten Lautsprechern.

Absolut klare Wiedergabe aller Tonfrequenzen – auch bei leiser Einstellung. Daraus ergibt sich die

Akustische Sicherheit – keine Ablenkung, sondern bessere Wahrnehmung von Verkehrsgläuschen und -Signalen.

Mechanische Sicherheit. Die beiden Lautsprecher sind so sicher in der Kopfstütze verlegt, daß Verletzungsgefahr bei Unfall ausgeschlossen ist. RECAROfonie-Stereokopfstützen erfüllen alle Sicherheitsvorschriften.

RECAROfonie für alle. Diese Stereokopfstütze gibt es für die RECARO-Sitze und auch als Bausatz für viele vorhandene Serien-Kopfstützen und für Sitze ohne Kopfstütze.



Hersteller: RECARO AG
Postfach 10 15 • 42699 Solingen
Telefon 0212 44 40 00

Unerläßlich für die gute Fahrt: VARTA-Führer 76/77



Besser reisen, schlafen, speisen – mit dem neuen VARTA-Führer 76/77

Wo Sie in der Bundesrepublik und West-Berlin auch sind, die Reiseinspektoren des VARTA-Führers waren schon dort. Was sie in 12.990 Hotels und Restaurants an Komfort, Küche, Preis und Einrichtung fanden, sagt Ihnen verlässlich der VARTA-Führer 76/77.

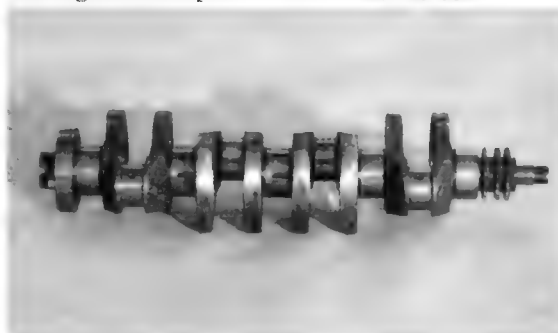
Ferner 150 Stadtpläne und 50 Seiten Übersichtskarten, darunter 9 neue Umgebungskarten von Großstädten und eine Verkehrsfunk-Übersichtskarte.

Auf einem Nenner: Mit dem VARTA-Führer 76/77 wissen Sie, was Sie erwartet und was Sie erwarten können.

Jetzt bei Ihrem Buch-Fachhändler
Nur DM 24,80



Am ärgsten beansprucht: Pleuel und Kolben



Für 700 Mark rennfertig: Kurbelwelle

Rennmotor und Serienaggregat haben eines gemein: Ihre Lebensdauer hängt weitgehend von der Behandlung ab. Und diese wiederum ergibt sich oft aus dem Status des Fahrers. Gutsituierte Werkspiloten schenken dem Motor meist nichts und müssen entsprechend häufig mit frischem Material versorgt werden. Laffite beispielsweise schaffte im letzten Jahr mit einem revidierten Triebwerk ein Training, das darauf folgende Rennen und das Training zu einem weiteren Rennen.

Ein anderer Schnitzer-Kunde, der nie in den ersten Reihen der Siegerlisten zu finden war, brachte dagegen den Motor nur zur Revision, weil die Saison zu Ende gegangen war.

Dabei haben die Triebwerke der Hinterbänkler noch an einer Bürde zu schleppen, die einen nicht unerheblichen Verschleiß mit sich bringt. Josef Schnitzer: „Die Wagen an der Spitze wirbeln Staub und Schmutz auf, den die Motoren der Hinterleute ansaugen. Wenn auch selten größere Fremdkörper inhaliert werden, so schmirgelt doch der aufgewirbelte Staub mit der Zeit einen Motor kaputt.“ *Karl Mauer*

Bequem, schnell, maßgeschneidert — der VW-Audi Kredit

Bei Ihrem VW-Audi Händler sind Verkaufs-Berater
Ihre Gesprächspartner, die eine ganze Menge wissen.
Über Autos, über Preise... und über die Finanzierung durch einen VW-Audi Kredit.

Welche Vorteile bietet Ihnen der VW-Audi Kredit?

1. Ihr Kredit-Wunsch wird sofort bearbeitet — unbürokratisch, schnell und diskret.
2. Die Rückzahlung ist denkbar einfach, denn die Raten werden Ihren persönlichen Möglichkeiten angepaßt.
3. Für die Rückzahlung können Sie sich 12, 24 oder 36 Monate Zeit lassen.
4. Die günstigen Zinssätze werden für die gesamte Laufzeit des Kredites garantiert.

Alles aus einer Hand: Auto + Geld bei Ihrem VW-Audi Betrieb.

 **Kredit Bank**  **die Bank für Volkswagen- und Audi-Fahrer**

Das Finanzierungs-Programm: Neuwagen · Gebrauchtwagen · Reparaturen · Zubehör · Kfz.- und Restschuldversicherungsprämien

Auf's Durchstehen kommt's an... fahr

volvosicher

Wasser hat keine Balken. Das macht den Wassersport so herrlich gefährlich, doch Sicherheit ist erstes Gebot.

Mehr als auf PS kommt's auf's Durchstehen an — da kann's ruhig mal stürmen, solange der Motor läuft ist alles o.k.

Die blauen Volvo Penta Außenborder sind volvosichere Durchsteher.

Weil sie nicht überzüchtet sind. Modernste Technik gibt ihnen Pferdestärken, die nicht saufen, sondern unermüdlich laufen.

Das erhöht Lebensdauer, Aktionsradius und bringt Sie sicher an Ihr Ziel.

Volvosichere Außenborder gibt's von 3,5 bis 70 PS. Der Maßantrieb für Ihr Boot ist sicher dabei.



Gutschein
für ausführliches
Informationsmaterial.
Anschrift und Bootstyp
nicht vergessen.
Senden an
VOLVO PENTA
Abteilung Sa4
Redderkoppel 5
2300 Kiel 17



VOLVO PENTA

Bootsantriebe nach Maß — volvosicher!

Ein Tachometer aus Papier

Im kalifornischen Straßenverkehr fährt ein Rennwagen, der für Le Mans gebaut wurde.

Ted Petersen ist Rennfahrer. Aus dieser Tatsache, so glaubt er, erwächst die Notwendigkeit eines standesgemäßen Fortbewegungsmittels. Und sobald ihn Leute nach dem Wagen fragen, den er im Straßenverkehr zu steuern pflegt, kommt Teds große Stunde: „Einen McLaren“. pflegt der ehemalige Can-Am-Pilot immer wieder mit dem gleichen Glanz in den Augen zu erwidern.

McLaren, das weiß man, hat nie Straßenautos gebaut.

sondern immer nur erfolgreiche Wettbewerbswagen: für die Formel 1, für die Can-Am-Serie, für Indianapolis, für die Markenweltmeisterschaft. Und so muß Ted Petersens Alltagsauto zwangsläufig jener Spezies entstammen, deren ursprüngliches Metier einmal die Rennstrecke war.

Tatsächlich wurden vom McLaren des vernobten Amerikaners nur zwei Stück gebaut, die 1968 unter der Bezeichnung M6B als Coupés beim 24 Stunden-Rennen

von Le Mans eingesetzt werden sollten. Eine kurzfristige Änderung der Zulassungsbestimmungen vereitelte jedoch den Einsatz auf dem Sarthe-Kurs: Der Automobil-Weltsportverband FIA verlangte plötzlich 50 gebaute Exemplare, sollte das Auto zur Markenweltmeisterschaft zugelassen werden.

Zuviel für die Rennwagenfirma McLaren, die alljährlich nur 30 Wettbewerbswagen aller Art produzierte. Bruce McLaren, der Firmenchef, rüstete eines der bei-

den Autos für die Zulassung zum Straßenverkehr um, das zweite Exemplar, eine reine Wettbewerbsversion, fand einen privaten Sammler namens George Wintersteen.

Die Straßenversion steht inzwischen in einem Museum in Bruce McLarens Heimatstadt Auckland (Neuseeland), den als Rennausführung produzierten M6B reitet Ted Petersen heute auf amerikanischen Straßen aus.

Er erstand das exotische Stück 1972, um Freunden ei-



Im Renntrimm auf der Straße: McLaren M6B mit Monocoque-Chassis, Kunststoff-Karosserie und Schnellverschlüssen an den Seitentanks.

Den Bedürfnissen des Straßenverkehrs angepaßt: Scheinwerfer und Blinklicht (rechts). Die Neuverkabelung des Autos erforderte die meiste Arbeit.



Kenner wählen ZEPHYR-Boote, die Sportschlauchboote der Spitzenklasse.

Vielseitigkeit und höchste Sicherheit sind die Pluspunkte für Zephyr-Sportschlauchboote. Schnelle Gleitfahrt, Wasserski, Segeln – Ihr Zephyr-Boot bietet alles in Perfektion, aber ohne Liegeplatzprobleme. Möchten Sie mehr wissen? Unsere Experten sagen Ihnen alles über Sportschlauchboote. Gratis.

zephyr

DSB - die Spezialisten für Schlauchboote seit 1931

Zephyr-Boote
gibt es in fünf
verschiedenen
Größen.



Gratis- Gutschein

für den großen farbigen
Zephyr-Bootskatalog

Deutsche Schlauchbootfabrik

Hans Schelbert
D-3457
Eschershausen
Postfach A5
☎ (05534) 551

Continental



Dethleffs '76

Der Dethleffs-Start
in die
neue Saison

Noch schöner, noch
attraktiver, noch
preiswerter die Caravans
der Saison 1976!

z. B. Camper Luxus 390 nur DM 7295,- (empf. Preis)
einschl. Kühlschrank • Gasheizung • Geteilte
Eingangstür • Doppelfenster ringsum • Gaslampe •
el. Wasserversorgung und vieles mehr!
Fordern Sie gleich kostenlos Farbkatalog an!

Dethleffs Wohnwagen KG
7972 Isny/Allgäu, Postfach 1180 B



Grossbritannien - mit Ihrem Wagen ein grosses Urlaubserlebnis

Verbringen Sie Ihren nächsten Urlaub in Grossbritannien. Nirgendwo anders wird Ihnen mehr geboten – besonders für den Pkw-Fahrer. Also ist es vernünftig, Ihren Wagen auch mitzunehmen. Fahren Sie überall dorthin, so schnell oder so langsam wie es Ihnen beliebt, und nehmen Sie die preiswerten Urlaubseinkäufe mit nach Hause. Es gibt keinen besseren Weg, Ihren Wagen mit nach Grossbritannien zu nehmen, als auf einer der modernen TOWNSEND THORESEN Autofähren.

Kanalüberfahrt mit Komfort
Es ist ganz leicht in die richtige Urlaubsstimmung zu kommen an Bord einer TOWNSEND THORESEN Autofähre. Ruhen Sie sich in den komfortablen Aufenthaltsräumen aus, nehmen Sie einen kleinen Imbiss in der Snackbar, oder geniessen Sie eine komplette Mahlzeit mit Getränken im Restaurant; machen Sie einen gemütlichen Spaziergang an Deck; vergleichen Sie die preiswerten Angebote im Duty-Free Shop.

Wählen Sie die beste Verbindung
Mit TOWNSEND THORESEN haben Sie eine große Auswahl von Abfahrten und Verbindungen – wir haben gerade eine neue dazu genommen, von Cherbourg nach Portsmouth. Alle Ankunftszeiten sind nicht weit von London und alle sind Ausgangspunkte für verschiedene Teile des Landes, leicht vom Festland zu erreichen: Mittelengland, der Norden und Schottland von Felixstowe; die Grafschaft Kent und die Südküste von Dover; Wales und der Westen von Southampton und Portsmouth. Welchen Hafen Sie auch wählen, er ist an das Hauptstrassen- und Autobahnnetz angeschlossen.

MINI-TOURS

Wenn Sie nur ein paar Tage Zeit haben, nutzen Sie die Vorteile eines unserer Kurzurlaubsangebote für einen zweiten Urlaub oder Einkaufsummel. Zum halben Fahrpreis für Passagiere und Pkw können Sie 48 Stunden in England verweilen, und bei der 5-Tage-Mini-Tour wird bei einem Pauschalpreis für vier Personen das Fahrzeug kostenlos befördert.

Benutzen Sie den Kupon, und wir schicken Ihnen alle Einzelheiten über unsere Programme und die vielen täglichen Abfahrten und Preise.

Townsend Thoresen Car Ferries
Oststrasse 80, 4000 Düsseldorf 1, Tel. (0211) 360981
Bitte um Zusendung Ihrer Fahrpläne und Tarife

Name _____
Anschr. _____

TOWNSEND THORESEN
European Ferries

Was ein HOBBY außen verspricht, hält ein HOBBY innen erst recht.

Außen



HOBBY 460 DE LUXE

Innen



HOBBY 460 TL DE LUXE



HOBBY

HOBBY-WOHNWAGENWERK • 2371 FOCKBEK • SCHAFREDDER 28 • TEL. 0 43 31 - 610 33

Gutschein
für 1 großen
HOBBY-Katalog
mit allen
Preisen

Name _____

Ort _____

Straße _____

Sebring

AUSPUFFANLAGEN

Garantie:
1 Jahr/20000 km!

7

VORTEILE

- 1 Treibstoffersparnis
- 2 Mehrleistung
- 3 Bessere Beschleunigung
- 4 Keine Veränderung am Vergaser
- 5 Vernickelte Innenteile
- 6 Aus Präzisionsstahlrohr
- 7 Angenehmer dumpfer Ton

Sebring bringt den innen vernickelten Langzeitauspuff, mit sportlicher Note und brillantem Aussehen. Durch wesentlich geringeren Staudruck Mehrleistung bei weniger Treibstoffverbrauch.





mit Allgemeiner Betriebserlaubnis (ABE)
TUV Abnahme nicht erforderlich



Auspuffanlagen GmbH
Rodheimer Straße 103
6301 Heuchelheim 1

Prospekt kostenlos, Postkarte genügt!

**Bei einem Platten bleiben Sie liegen.
Und zwar 2 Minuten.**



Länger dauert keine Reifenreparatur einschl. Aufpumpen mit Reifen-Pilot 77

Und so wird's gemacht: **Reifen-Pilot 77** an das Ventil des lecken Reifens anschließen - Sprühkopf drücken - fertig. Sofort losfahren, so 10 bis 20 km und dann an der nächsten Tankstelle den Reifendruck regulieren lassen. Einfacher geht's nicht. Sauberer auch nicht.

Reifen-Pilot 77 gibt es für kleine und große Pkw-Reifen in Ihrer Tankstelle, in der Werkstatt und im Kfz-Zubehörhandel. Bezugsquellennachweis: Start-Pilot, 479 Paderborn, Postfach 2470

McLaren im Straßenverkehr

nes ebenso exotischen Klubs zu imponieren. In diesem nämlich fährt jeder das Auto, das er für das beste hält, was je gebaut wurde. „Und ich wollte nicht noch einen Ferrari GTO fahren“, war das Argument, das Petersen schließlich zum Kauf bewog.

Das Chassis des McLaren ist eine Monocoque-Ausführung erster Güte. Es besteht aus aneinandergenieteten Alu-Bleichen, die links und rechts vom Fahrer zwei Gummitanks von insgesamt

Bartz, ein renommiertes kalifornisches Rennmotoren-Unternehmen, wußte Rat: Es stöberte in den Chevrolet-Verkaufslisten einen Motor auf, der in den Abmessungen dem Original-Triebwerk entsprach und für die Serie bestimmt war: ein 6,5 Liter-Klotz aus dem Jahr 1973, der für Kombis vorgesehen war. Bartz enthaupdete zunächst einen von Petersens 5,7 Liter Rennmotoren aus der CanAm-Zeit, pflöpte die Zylinderköpfe dem 6,5 Liter-Triebwerk auf, reicherzte das Konglomerat mit anderen Nockenwellen, einem Vierfachvergaser und einem Auspuffkrümmer vom Typ



Kennzeichen als Typenschild: der als GT gebaute M6B

150 Liter Fassungsvermögen umschließen. Eine weitere Reminiszenz an seinen ursprünglichen Verwendungszweck ist das lupenreine Rennfahrwerk des M6B – mit oberen und unteren Dreiecks-Querlenkern an allen vier Rädern und jeweils einer Einheit aus Stoßdämpfer und Feder.

Im Motorraum des McLaren geht es dafür, bedingt durch den neuen Verwendungszweck, ein wenig artfremd zu. Denn der ursprüngliche eingebaute Fünfzylinder-Chevrolet-Motor mit vier Weber-Doppelvergäsern war unterhalb von 2000 U/min nicht lebensfähig.

Schlängennest an und erhielt einen Motor, der aus dem Leerlauf bis 6000 U/min kontinuierlich Leistung abgibt.

6000 U/min als Maximaldrehzahl ist nicht viel für einen Chevy-Motor, der mit geringfügigen Modifikationen bis jenseits von 7500 U/min dreht, für den Individualisten Ted jedoch reichte es: Er flanschte dem Hubraumriesen ein spärlich untersetztes Fünfgang-Getriebe an (Antriebsübersetzung 2,96:1) und erreicht so mühelos eine Spitzengeschwindigkeit von 280 km/h, rund 200 km/h mehr, als die amerikanische Polizei erlaubt.

Immer, wenn der M6B jedoch im Straßenverkehr rollte, stellten sich thermische Probleme ein. Im Gegensatz zur Originalausführung schiebt das Auto daher heute einen Ölkühler vor sich her und verfügt außerdem über zwei Kühler-Ventilatoren, die vom Cockpit aus eingeschaltet werden können. Das Resultat: eine Öltemperatur, die den Motor schon fast ein wenig frösteln läßt.

Einen McLaren für den Straßenverkehr umzurüsten, ist selbst im freizügigen Kalifornien mehr als eine Wochenend-Beschäftigung. So dauerte es insgesamt ein halbes



Jahr, bis der McLaren seine Jungfernfahrt antreten konnte. Den größten Teil dieser Zeit nahm die völlige Neuverkabelung des Autos in Anspruch, einschließlich der Anbringung von Scheinwerfern und Blinkleuchten. Den erhöhten Strombedarf deckt eine zusätzliche Lichtmaschine: Direkt hinter dem Fahrer placiert und mit einer anatomisch günstigen Verkleidung umgeben, dient sie als Nackenstütze.

Da Rennwagen nicht auf Komfort ausgerichtet sind, wurde der Innenraum mit reichlich Leder ausgestattet; und einem Autoradio mit zwei Lautsprechern. Leider

kommen die Insassen nicht oft in den Genuß des Stereo-Sounds: In den drei unteren Gängen übertönt das nur spärlich gedämpfte Motoren-Geräusch den Klang aus dem Äther.

Das Armaturenbrett weist neben einer Vielzahl von Knöpfen und Schaltern sechs Rundinstrumente auf. Links vom Fahrer eine Anzeige der Getriebeöl-Temperatur und ein Amperemeter, nach rechts pflanzt sich die Uhrenskala über einen großen Drehzahlmesser und einen Benzindruckmesser fort bis zu Anzeigeninstrumenten für Druck und Temperatur des Motoröls.

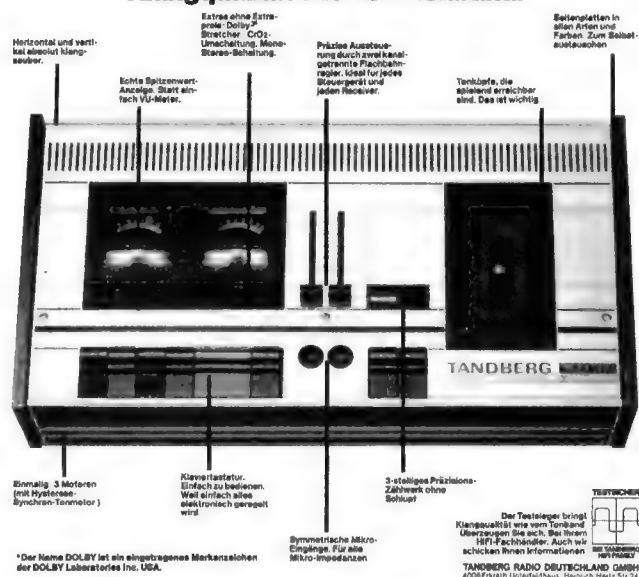
Wie in Rennautos üblich, gibt es keinen Tachometer. Um aber nicht den Überblick zu verlieren, hat Petersen einen Zettel an der Bordwand befestigt: Hier ist tabellarisch aufgeführt, welche Geschwindigkeit in welchem Gang bei welcher Motordrehzahl anliegt. Beispiel: Im vierten Gang fährt das Auto bei 4300 U/min genau 160 km/h schnell.

Ob Ted Petersen im Klub abgenommen wird, daß er das beste Straßenauto der Welt fährt, sei dahingestellt. Zumindest kann ihm jedoch niemand widersprechen, wenn er behauptet, der einzige Mensch zu sein, der einen McLaren M6B zum Brötchenholen benutzt.

Daß es so etwas gibt, mochte auch ein Highway-Polizist in Nevada nicht so recht glauben. Durch ein seltsames Heulen in der Mittagsruhe am Straßenrand gestört, erhaschte er nur noch den verwischten Eindruck eines orangefarbenen Etwas, das an ihm vorbeibrüllte. „Seltsam“, schüttelte der Ordnungshüter den Kopf und lehnte sich wieder zurück, „wenn ich nicht genau wüßte, daß es nicht sein kann, hätte ich gesagt: Das war ein McLaren im Straßenverkehr.“ **Wally Wyss**

Der Testsieger

HiFi-Cassetten-Recorder Tandberg TCD 310.
Klangqualität wie vom Tonband.



Tandberg schließt jede Lücke. In jeder HIFI-Anlage.

DIE TANDBERG HIFI FAMILY

RECEIVER · BOXEN · TONBANDGERÄTE · CASSETTENRECORDER

24 Monate Garantie
(oder: das reine Gewissen)

Fast 20 Jahre baut ERIBA hochwertige Caravans. Sicherheit und Qualität sind unsere Forderungen seit jeher an die

ERIBA-Technik. Wie ernsthaft wir das meinen, beweist unsere 2-Jahres-Garantie auf sämtliche ERIBA-Caravans. Wir können uns dies leisten. Denn noch heute fahren viele über 15 Jahre alte Caravans auf den Straßen der ganzen Welt. Qualität macht sich bezahlt. Kaufen Sie sich diese Qualität, verpackt in den schönsten Wohnwagen unseres Programms 76.

auf alle ERIBA Caravans

Eine Klasse für sich

ERIBA-Finanz erleichtert Ihnen den Weg zum Caravanbesitzer. Informieren Sie sich!

Gutschein C

Ich möchte mehr über Ihr Programm erfahren. Senden Sie mir Ihren großen Freizeitkatalog 76 □ und die Zeitschrift „Caravan-Kurier“ □ Selbstverständlich gratis.

Gutschein ausschneiden und ab die Post an ERIBA. Absender nicht vergessen!

Die Unternehmensgruppe ERIBA-HYMER-JOMI

60 Stationen in der BRD

ERIBA-Fahrzeugbau, 7967 Bad Waldsee, Postf. 29C Tel. 075 24/50 93

Der Wälzmeister

Ein Höhenflug mit Bruchlandung.

Sicherheitsvorschriften im Rennsport haben ihren Grund. Was speziell ein robuster Überroll-Bügel zu verhindern vermag, erfuhr unlängst der Schwede Göran Kärln bei einer Rallycross-Veranstaltung. Im dichten Pulk kämpfend, erhielt sein Saab 96 von hinten einen verhängnisvollen Impuls. Durch seine kompakte Form begünstigt, rollte sich der schwedische Fronttriebler zunächst einmal in Bodennähe ab. Der nächste Überschlag gestaltete sich zu einer in freiem Flug aus-



Der Saab 96 in zügiger Fahrt ins Unglück

geführten Hechtrolle, worauf der Saab schließlich wieder auf allen vier Rädern stehend zur Ruhe kam. Unter dem Wagendach, das dank Überrollbügel unversehrt war, saß der ebenso unversehrte Pilot. Die Sicherheitsgurte, im Rennsport ebenfalls obligatorisch, hatten ihn an größeren Exkursionen inner- oder außerhalb des Wagens gehindert. Ein übriges hatte der Pilot durch beherztes Festhalten selbst getan.

Weitere Sportberichte ab Seite 205.



Nach einem Remppler steigt der Wagen auf ...



... schüttelt lästiges Zubehör ab ...



... und nimmt nach einer Rolle über das Dach ...



... wieder Grundstellung ein.

Star ★ Cat
Der ideale Familien-Cat

Wendig, flacher Schmelz,
Brennstoff-Gasbrenner
Leistungsvorgabe für
Auswärtige Antriebe
Große, einseitige, hohe
Brennstoffe

Star Cat
Der perfekte
Antrieb, geeignet
Tourenkabinen

Grat Hagenberg GmbH, 8192 Geretsried
Postfach 706, Telefon (0 81 71) 3 16 25
Kommen Sie zum preiswerten Urlaub
Tipp: 1. und 2. Star Cat

BORG-Quarz-Auto-Zeithuhr



Einbau-Ø 52 mm, mit Zentral-
Sekundenzeiger, 12 Volt, für den
nachträglichen Einbau in alle
Fahrzeuge. DM 43,- inkl. MwSt.
Versand per Nachnahme
Borg Instruments GmbH
Benzstraße 6, 7537 Remchingen 1

TECHAU

Ruckzuck & ab ...
mit unseren Abschleppwagen,
Autotransportern und Hängern.
Serien- und Sonderanfertigungen,
Gebrauchtwagenumbau.
Auch Bootstrailer und
PKW-Anhänger aus Alu von

Hermann Techau GmbH · Anhängerfabrik
Bayernstr. 1 · 28 Bremen 1
Tel.: 04 21/38 40 14 · Telex: 245 583

Motorboote, Daycruiser, Motoryachten
international anerkannter Werften finden
Sie in unserem riesigen Liefer-
programm: SEA RAY, ALMARINE,
LARSON, ALI CRAFT, BOSTON WHA-
LER u. a. Foto: SRV 200, ein Sport-
boot der weltberühmten SEA RAY-
Flotte. Fordern Sie Farbprospekt und
Preislisten, auch über Trailer, Aus-
rüstung und Zubehör. Schreiben oder
besuchen Sie uns: Wir stehen Ihnen
gern zur Verfügung: ständige Boots-
ausstellung in Hallen auf über 2200
qm Fläche.

E. BAENSCH
Bootsimport, Abt. T 2
Bad Nenndorf, Rotraube 2-4
Tel. 0 57 23 / 30 06 / 6, Telex 97 22 97

**Wichtige Vorausinformation für alle, die
jetzt einen Gebrauchtwagen kaufen oder
verkaufen wollen:**

Verringern Sie Ihr Risiko beim Kauf eines Gebrauchtwagens!

Verkaufen Sie
Ihren Gebrauchten
rechtzeitig zum
bestmöglichen Preis!

Wie?

Das sagt Ihnen das neue Sonderheft von
auto motor und sport mit dem Titel
„Alles über Gebrauchtwagen“.



Preis 5 Mark.

Bei allen guten Zeitschriften-
verkaufsstellen und allen Bahnhofs-
buchhandlungen.



Skandinavien fängt mit Sessan an und das hat seine guten Gründe...

Sessan Linjen die Gute-Laune-
Luxus-Linie, hat einen besonders
schönen Stil. Sie in den skandi-
navischen Urlaub zu bringen. Mit
ihrem Flaggschiff „M/S Prinsessan
Birgitta“ z. B. der Königin der
Ostsee: 9000 BRT, Giro-Stabli-
satoren, ca. 800 Kabinenplätze, 360
Autostellplätze, Roulette, Sauna,
Schwimmbad, Solarium, Gym-
nastikhalle, Konferenzzimmer,
Friseur, Tanz, Nachtclub, Unter-
haltung und natürlich ein aus-
gezeichnetes Smörgåsbord.
Sonderservice: Familienticket,
nach Göteborg, 2 Erwachsene,
2 Kinder (6-12 Jahre),
PKW, Kabine ab DM **328,-**
Sessan Linjen auch auf anderen
Linien günstig.

**WOCHENEND-
KREUZFahrt NACH
KOPENHAGEN ab 720,- DM**
**PRINZESS-KREUZFahrt
3 TAGE GÖTEBORG
ab 96,- DM**

SESSAN LINJEN
die Gute Laune
Luxus-Linie
TRAVEMÜNDE · GÖTEBORG · TRAVEMÜNDE
TRAVEMÜNDE · BORNHOLM · TRAVEMÜNDE
FREDERIKSHAVN · GÖTEBORG · FREDERIKSHAVN

COUPON AM

Bitte senden Sie mir Prospekte
☐ PKW-Tourenvorschläge
☐ Ferienhaus-Informationen
☐ PrinzB/Kopenh.-Kreuzf.
☐ Club/Konferenz- und
Air-Sea-Reisen-Prospekt

Name _____
Anschrift _____

Postfach 105522 (ADAC-Haus)
Sessan Linjen, 2 Hamburg 1,
Telefon (040) 24 14 11

MALTA UND ÜBER'S GANZE MITTELMEER

3 x wöchentlich mit modernsten
Roll on/off-Fährrschiffen schon ab
DM 161,- (1 Pers. + 1 Pkw).



Fachliche Beratung und Buchung
in jedem guten Reisebüro
oder beim Generalagenten
für Deutschland Karl Geuther & Co.
Großer Hirschgraben 20-26,
6000 Frankfurt/Main,
Tel. (06 11) 28 25 18

tirrenia

Sandstrahlpistole „SAPI“



mit Hartmetall-Venturi-Düse,
verbessert, kinderleichte An-
wendung bei Rost, Mörtel,
Beton, Farbe, Schmutz,
Schlacke, Holz, Glas, 1 m²
kann in 2 bis 2,5 Min. blankge-
strahlt werden. Luftdruck 5-16 atü (bar), Luftbo-
dard 150-310 l/min. Rufen Sie uns an - Informa-
tionsmaterial kommt sofort!

Herstellung:
KLAUS FERTL, D-8860 Nördlingen
Reimlinger Straße 2, Tel. 0 90 81/33 94/23 55

Holts Regenfrei

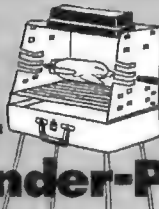


NEU:

Das Schutzmittel für
klare Scheiben bei Regen.
Ab 60 km/h weht der Fahrtwind
Tropfen samt Schmutz weg. Holts
Regenfrei für mehr Sicherheit auf
Autobahn und Landstraße. Wirk-
sam und preiswert. VON HOLTS,
415 KREFELD, POSTFACH

für Windschutzscheiben und
alle anderen Glasflächen

Der Super- Sommer- Gasgrill - jetzt zum Super-Sonder-Preis.



Der ideale Gasgrill zum
Grillen, Braten, Kochen
und Heizen - zusamen-
legbar in Kofferform. Mit
wirkungsvollem Infrarot-
Gasstrahler - besonders
praktisch durch Mehr-
zweck-Bauweise.

Wir bieten 500 Stück zum
Sonderpreis an: Nur
DM 99,50. Bestellen Sie

schnell telefonisch oder
schriftlich - 500 Stück
sind schnell ausverkauft.
Versand per Nachnahme
zzgl. Versandkosten. Der
neue Zubehörkatalog
Sommer 76 kommt mit.
t.e.-Zubehörzentrale
Kölner Straße 37
4330 Mülheim
Tel. (02 08) 48 50 51



NEU
für alle Freunde und Interessenten
der Luft- und Raumfahrt

FLUGZEUGE '76
KATALOG FLUG REVUE



Ein Katalog, wie es ihn noch nicht gibt. Entwickelt und
konzipiert von den Spezialisten der FLUG REVUE.
500 Typen aus der Weltproduktion. Nach Ländern
geordnet. Von der Militärmaschine bis zum Segelflugzeug.
220 Seiten Umfang. Mit vielen Farbphotos. Ab 7,- € beim
Zeitschriftenhändler oder direkt vom Verlag.

Bestellschein FLUGZEUGE '76

Bitte deutlich ausfüllen und absenden an:
MOTOR-PRESSE STUTTGART, Postfach 1042, 7 Stuttgart 1

Bitte senden Sie mir:

_____ Exemplar(e)
FLUGZEUGE '76
zum Preis von DM 15,- + DM 2,-
Porto.

Lieferung nur bei Vorauszahlung!

☐ Der Betrag wird gleichzeitig mit
dieser Bestellung auf das Post-
scheckkonto Stuttgart 6724-704
überwiesen.

☐ liegt als Scheck bei
(Gewünschtes bitte ankreuzen)

Name _____

Vorname _____

Straße _____

PLZ/Ort _____

Datum _____

Unterschrift _____

ams 8/76

NEU
Digital Chronograph LED
Quarz in Armbanduhrausführung

Ceval stopp



Höchste Präzision bei
13 Funktionen

Zeitfunktionen

Sekunden • Minuten
Stunden • Tag • Wochentag
(alphanumerisch) • Monat

Stoppfunktionen

1/100 Sekunde • 1/10 Sekun-
de • Sekunden • Minuten
Stunden • Einzel- und Fort-
schrittszeiten • Normalzeit
kann bei laufender Stoppung
abgelesen werden.

Kratzfestes Mineralglas
stoßsicher - wasserdicht -
sportliches Design

Farbe: schwarz/matt

PREIS DM 670,-

Rückgaberecht innerhalb
10 Tagen.

1 Jahr Garantie.

Lieferung gegen Nachnahme.

NAME: _____

ADRESSE: _____

Ich bestelle _____ Stück
Ceval stopp

H. SWAROVSKI-CEVAL
A-6112 WATTENS/TIROL
TEL. 00 43/52 24/26 00

Amerikanische Top-Autos, ungewöhnliche Preise, deutscher Service.



Sind Sie immer noch der Meinung, daß Autos der amerikanischen Top-Klasse zu teuer für europäische Besitzer sind, oder daß gar der Service unzureichend ist?
Tatsache ist, daß Sie heute einen GM-Konfort-Wagen äußerst preisgünstig bekommen. Er bietet Ihnen eine seriöse Ausstattung, die Sie bei teuren europäischen Offroadern suchen. Und das Know-how unseres Kundendienstes ist im Preis natürlich eingepreist. Aber noch weitere Gründe sprechen für unsere Automobile: enormer Fahrkomfort, robuste, zuverlässige V-8-Motoren und vor allem auch ein Höchstmaß an Sicherheit (nach den strengen US-Vorschriften).

Deutschlands größter GENERAL MOTORS-Händler.

An Verkauf Ihr Fahrzeugpartner
AUTO-BECKER
4 Düsseldorf
Süßbartsstr. 150
Tel. 02 11/33 80-1



Alfa Romeo

2000 GTV, 72, schwarz, 6000.- DM zu vk., Teilz.mögl., nehm. Käfer i. Zahlg. W. Wemmer b. Sauerbrei, Hauptstr. 69, 3422 Bad Lauterberg/Barbis. 59 603

Alfetta, 74/75, blau-met., 24 000 km, neuw., w. Dienstw. abzug. 0241/14298. 59 604

Alfa 1300 Junior GT, Farbe rot, Mai 75, km-Stand 5000, Gürtelreifen, heizbare Heckscheibe, Radio, Halogen-Scheinwerfer und andere Extras. Wegen Familienzuwachs weit unter NP zu verkaufen. A. Jansen, 4770 Soest, Tel. 0 29 21/47 51, App. 15. 59 598

Alfa Spider, Bj. 62, TÜV 7.77, ganz restauriert, DM 3850.-, Liebhaberstück. Tel. 0 82 51/33 98. 59 600

Alfasud, 5.75, Bestzust., 8000 km, VB 7900.- DM. Tel. 0 76 65/75 89. 59 601

Breiter 1750 GTV, Extr. 02 31/14 74 52. 59 602

Montreal, noch nicht zugelassen, wegen Geldmangel zu verk. 23 500.- DM + MwSt. Tel. 0 63 71/36 89. 59 118

Ungewöhnlich - **Giulia Super 2.0 Ltr.**, Achsen, Bremsanlage, Sperrdiff., Neu-Teile v. 2 Ltr. Alle Umbauten v. A.R.-Werkstatt ausgeführt und TÜV-eingetragen, 90 Ltr.-Tank, 2 Recaro, Koni, Radio, Firmenwagen, Bj. 72, 6500.- DM. Tel. 0 30/8 01 89 69. 59 340

4 Alu-Feig., 6"x14, Stil-Auto gut erhalten zu verkaufen. P. Roßberger, Pilsinger Str. 8, 8351 Trüdingen. 59 341

Alfa-Lederlenkard m. TÜV 139,50 DM. K. Eichner, Pl. 1161, 4894 Harsewinkel

Alfa Romeo, Alfetta Rallye, rot, VFW, **Alfa Romeo, GT 1300 Junior**, Farbe: Piniengrün, VFW, **Alfa Romeo, GT 1300 Junior**, Farbe: Bordeauxrot, **Alfa Romeo, Alfetta 1600**, Farbe: Blau, 6000 km, Erstzul. 28. Juli 1975 verkauft: Auto-Lang. Manching, Tel. 0 84 59/62 24 u. 4 24. 59 343

Auto-Czakert, Landshut, bietet:

Stets günstige, neuwertige und gut erhaltene Alfa Romeo-Gebrauchtwagen ab Lager. Ihr Weg zu uns lohnt sich.

Auto-Czakert, Landshut, Wittstraße 8

Telefon 08 71 / 2 33 10 / 7 34 42

Alfa Romeo Spider 2000 GT, Bj. 73, 60 000 km, Coupé-Dach, Lack gelb, Dach schwarz. Tel. 0 88 21/31 11. 59 344

Ankauf sämtlicher Alfa Romeo zu Höchstpreisen. Tel. 0 40/5 23 23 93. 59 131 H

Suche Alfa-Motor, 1750 od. 2000 bis 25 000 km. Tel. 0 65 81/40 31/27 68. 59 346

Alfetta, 121 PS, 11 000 km, EZ 11.75, NP DM 16 800.-, VB DM 12 500.-, Tel. 07 11/53 49 70. 59 345

Suche für Alfa Spider 1600, Bj. 73, Hardtop oder Softtop. Helmut Fischer, Barenbuscher Weg 1, 2980 Norden. 59 347

Verk. v. A.R. Nuova 1600, Unwetter-Sch., 2 TG, gel. ca. 300 km, z. B. Mot. kpl. 1700.- DM, 5-G.-Getr., DM 700.- u. a. Teile. Tel. 02261/41294 n. 19 Uhr 59 348

Alfa 1750 Spider, Bj. 1970, mit 2000er BMW-Maschine, Spitze über 200, TÜV 1978, wegen Motorradkauf für 3950.- DM zu verkauf. W. Brünig, Bargeheider Str. 29, 2000 Hamburg 73. 59 349

Wegen Familienzuwachs zu verk.: **Alfa Romeo 1600 Spider** (Fastback), 109 PS, Bauj. 3.73, 22 000 km, dunkelgrün, Zweitwagen, Verhandlungsbasis. 9300.- DM. T. ab 17 h 0 51 41/2 82 40. 59 350

1300er Motor (Lagersch.) + Getr., nur 3200 km, DM 500.-, T. 07 11/81 34 41. 59 352

Berlina 2000, 12.72, 69 000 km, techn. u. optisch o.k., DM 7500.-, Telefon 02 61/6 27 76. 59 353

Alfa Romeo 2000 GTV, Bauj. 75, 3000 km, Farbe: Hellblau, neuwertiger Zustand, 16 000.- DM; **Alfa Romeo Alfetta**, Bauj. 74, 40 000 km, 7800.- DM; **Alfetta**, Bj. 75, 8000 km, 11 000.- DM; verschied. **Alfa-Vorführwagen:** **Giulia 1600**, 1300 u. **Alfasud**, **Berlina 2000 L**. Gebrauchtwagen werden zu Höchstpreisen in Zahlung genommen. **Autohaus Hilsenbeck**, 7167 Bühler-tann-Fronrot, Tel. 0 79 73/2 43. 59 354 H

Alfa Romeo 1600 GTC, in einwand-freiem Zustand, an Liebhaber preisg. zu verkaufen. Tel. 02 02/30 03 62. 59 355

Sud, schwarz, 6.74, 63 500 km, Zube-hör, Stereo 8 Track, TI-Instr.-Konsole, Lederl., 5 J 13 Alu ATS, 6300.- DM, ohne Zub. 5800.- DM. T. 0 83 96/2 93 Mo.-Fr. 8-17 Uhr. 59 193

Cromodora 5,5 J 13, DM 300.- - Über-rollbügel Schmidt-Goerke, DM 200.-, **Alfasud**, Ing. Pfeffer, Telef. 0 22 34/7 24 92 + 0 22 33/6 58 34. 59 130

Suche LM-Feigen f. Nuova m. ABE o. TÜV, Tel. 0 79 51/2 17 31. 59 342

Berlina 2000, Bj. 6.72, 85 000 km, mit Extras, Motor und Getriebe überholt, TÜV 10.77, Tel. 0 71 43/3 17 19. 59 132

Motor 1300 GTA, Doppelzündung, so-wie **Alfa-Motore**, -Getriebe, -Hinter-achsen, Garantie. Kfz-Meister, Tel. 02 08/7 32 77 + 7 11 22. 59 133 H

Alfetta, 10.75, 7000 km, neuw., v. Extr., für 13 000.- zu verk. T. 05 51/3 37 19. 59 194

Steinmetz-Alfa 1750 GTV gegen Gebot. Tel. 0 30/3 72 25 48 bis 16 Uhr. 59 356

Alfa Romeo Giulia Super 1600 (2 I-Motor), Bj. 72, TÜV 77, VHB 4200.- DM. Tel. 0 62 51/7 38 04. 59 195

GTV 1750, Mod. 71, mit breiten ATS-Feig./Reif., in gut. Zust., mit überh. Motor, DM 3800.-, Tel. 0 74 34/81 94. 59 196

Alfa-Barankauf. T. 0 70 42/76 47. 60 023 H

Alfa-Gebrauchteile zu verkaufen. Un-fallwagen ges. Tel. Solingen 4 53 07. 60 024 H

Wenn **Alfa Romeo** dann **AUTOHAUS ISERT**
Rufen Sie uns an: 09229/380
60 084

ALFA ROMEO AT-MOTORE 1300, 1600, 1750 u. 2000, Prüfstand gel., mit Gar. zu verk. Tel. 0 80 73/95 07. 60 025 H

Amerikanische Wagen

COOPER AUTO EXKLUSIV

US-Direkt-Import 1976

4 Düsseldorf-Heerdt - Am Handwälder Burgunderstr. 30, Telefon 02 11/50 16 05

Besichtigen, probefahren, zulassen. Zur Zeit auf Lager: Cadillac Seville Spez. 76. 2tür. Coupé und 4tür. Lim. Pontiac und US-Combi (Station)

Mach, 1.71, TÜV 8.77, v. Extr., el. Fen-ster usw., 7950.-, Tel. 09 11/46 96 14. 59 200

Reifen für USA-Fahrzeuge

Reifen-Hennig KG
62 Wiesbaden-Amöneburg
Wiesbadener Landstraße 15
Telefon 0 61 21/6 42 85

US-Kombi, 8sitz., 22 000 mi., a. Extr., TÜV 9.77, DM 12 900.-, 0 30/7 96 62 20. 59 202

Monza 2+2, neu, nur 19 000.- DM, H. Schmitz, MG 2, Tel. 0 21 66/3 21 21. 59 134 H

CHEVROLET CAMARO LT 76, fabrikneu, Automatik, Servolenk., -bremse, el. Fensterh., heizb. Hecksch., Radio - div. Extras, verz. + TÜV-abgen. mit Kfz-Brief, DM 19 900.-
American Auto Import
405 Mönchengladbach 11
Hindenburgstr. 188, Tel. 0 21 61/1 53 57

Oldsmobile 442 Coupé, 7,5 I, 274 PS, ram-air-Maschine, Bj. 70, alle Extras, 8fach bereift, Farbe gold-met., Co-lorglas, 60er Reifen, Chromfelgen 9", sehr seltenes Modell, TÜV 77, techn. u. opt. 100%, umständehalber zu ver-kaufen. Tel. 0 23 71/6 23 79. 59 804

An- und Verkauf von neuen und geb. amerik. Wagen. **ALLSTATE MOTORS**, Wiesbaden, Telefon 0 61 21 / 76 16 78

Vergleichen Sie!

Camaro LT Coupé DM 21 090.-
Firebird Formula 400 DM 22 644.-
Corvette Stingray DM 32 750.-
Nova "Concours" DM 20 868.-
Mercury Monarch Ghia DM 21 850.-
Caprice Classic Lim. DM 24 975.-
Caprice Station Wagon DM 25 530.-
Oldsmobile Cutlass DM 24 429.-
Cadillac Eldorado DM 41 625.-
Lincoln Cont. Mark IV DM 45 732.-

1976er Modelle, Direktimport, Neuwagen m. Exportausstattung, inkl. TÜV-Zoll, Fracht, MwSt. Alle weiteren Modelle auf Anfrage.

USAutomobile
MAAK + CO - 2 Hamburg 1, Amadeusstr. 30
(ADAC-Haus) Tel. (040) 24 34 38 + 24 36 01

Corvette Stingray, 29 600.-, Camaro LT 1970.-, Firebird TransAm 21 950.-, Modell 76, 8 Wochen Lieferzeit, fabrikneu, inkl. Zoll, TÜV, Fracht, Mehrwertsteuer. Tel. 0 40/6 02 10 04. 59 201 H

US-Wagen 1976

Fordern Sie unseren 76er Gratis-katalog mit den sensationellen Prei-sen an (Zoll, MwSt, TÜV inkl.) z. B.

Camaro LT Coupé 17 900.- DM
Firebird Formula 19 600.- DM
Gleichzeitig erhalten Sie unsere Lagerliste mit über 300 Wagen!!!

TRANSINTER

GBM & Co - 8243 Ramsau
Telefon 0 86 52 / 55 77, Telex 056 218

US-General-Motors, Direktionswagen, Pontiac Firebird, 29 000 km, 3/4 Jahr, Oldsmobile Cutlass, 16 000 km, 1/2 Jahr, Oldsmobile Omega, 25 000 km, 1/2 Jahr, ca. 10 000.- DM unt. Neupr. zu verk. **Kiffe Gebrauchtwagen-Supermarkt**, Siemensstr. 41/49, 4400 Münster/Westf. 59 806 H

US-Cars - mit Garantie Tiefpreise

Mac Heinlein, 8 Mü. 19, Fafner-str. 2, Tel. 089/1781248, Tx. 5215284

FORD SHELBY COBRA, 7L, n. Reifen, rot, Autom., Extr. Tel. 09 11/60 76 09. 59 807

US AUTOMOBILE & ERSATZTEILE
Barretta & Co. 8 Mün-chen 22, Reilmorstr. 8,
Telefon 0 89 / 22 78 47

Javelin Typ 360 CID 232 CID, Bj. 71, 3,8 I, 6 Zyl., weg. Mot.-Sch., kein Un-fall, billig abzugeben. zum Ausschla-gen, DM 700.-, Chiffre A 8/59 611

Ford US-Import 76

Alle Fahrzeuge mit viel Zubehör
Mustang Ghia 2,8 Ltr. ab 22 000.-
Mustang Ghia 4,9 Ltr. ab 22 200.-
Mustang Mach 4,9 Ltr. ab 22 600.-
Mercury Monarch Ghia 5,7 Ltr. ab 26 800.-

Autohaus am Handwälder
4 Düsseldorf-Heerdt, Burgunderstr. 17-19
Telefon 02 11/50 40 98

Amerikanische Neuwagen-76er Modelle

Chevrolet	Pontiac	Buick	Oldsmobile
Camaro LT, 2t., Cpé. US\$ 7455.- Camaro Sport Cpé., 2t. US\$ 6970.- Monza 2+2, Cpé., 2t. US\$ 7335.- Nova LN, 4türig US\$ 7200.- Malibu Sedan, 4türig US\$ 6900.- Malibu Classic, 4tür. US\$ 7335.- Monte Carlo „S“, Cpé. US\$ 7830.- Impala Sedan, 4türig US\$ 8320.- Caprice Classic, 4tür. US\$ 8690.- Caprice Classic, Cpé. US\$ 8690.- Corvette Targa, 2türig US\$ 11460.- Blazer m. 4-Rad-Antr. US\$ 8935.-	Sunbird US\$ 7335.- Le Mans, 4türig US\$ 6840.- Le Mans, Sport Coupé US\$ 6970.- Grand Le Mans, 4türig US\$ 7640.- Firebird Formula US\$ 7890.- Firebird TRANS AM US\$ 8510.- Catalina, 4türig US\$ 8380.- Bonnevillie Coupé, 2t. US\$ 9060.- Bonnev. Brougham, 4t. US\$ 9310.- Grand Prix US\$ 9680.- Gr. Le Mans Saf., 2 Bk. US\$ 8630.- Catalina Safari, 2 Bank US\$ 9240.-	Skyhawk, S, Coupé US\$ 7470.- Skyhawk SR, Coupé US\$ 7750.- Century Hardtop S., 4t. US\$ 7455.- Century Regal, 2türig US\$ 7890.- Century Regal, 4türig US\$ 8350.- Le Sabre, 2türig US\$ 7670.- Le Sabre, Sedan, 4t. US\$ 7580.- Electra 225, 2türig US\$ 9390.- Electra Limited, 2türig US\$ 9770.- Riviera US\$ 9895.- Estate Wagen (2 Bank) US\$ 8615.- Estate Wagen (3 Bank) US\$ 8800.-	Starfire Coupé, 2t. US\$ 7520.- Cutlass Supreme, 2t. US\$ 7455.- Cutlass Salon, 4türig US\$ 8510.- 98 Regency, 4türig US\$ 11150.- Tornado Custom Cpé. US\$ 9860.- Cadillac Calais Coupé US\$ 13465.- De Ville Coupé US\$ 14170.- Eldorado Coupé US\$ 16280.- Eldorado Convertible US\$ 16800.- Seville, 4türig US\$ 16520.-

Oben genannte Preise sind Endpreise! Sie verstehen sich inkl. Zoll und Mehrwertsteuer sowie Kfz-Brief, Techn. Daten, TÜV-Abnahme und Auslieferungsin-spektion.

Bei Tax-Freigabe-Kauf
abgegebene Preise
-/- 25%
FUCHS
AUTOMOBILE
6000 Frankfurt 1
Parkstr. 18, Tel.
06 11/59 06 75-77

187

3 neuwertig. Gürtelreifen Firestone, Gr. 70-15 TL Steel Radial 500 W.L. VB 600.- DM. F. Asbeck, Kranenbergstr. 92, 9810 Witten. 59 803

Achtung!
Ersatzteile für US-Cars
spezialisiert auf
GM - FORD - CHRYSLER - AMC
preisgünstig - Direktimport
Expresversand

MICO Import-Export Baarlo NL
bei Venlo, Meerwijkstraat 11
Tel. 0031/47072089, Telex 58644

Suche: Chevrolet, Stingray, Targa od. Isogrifo bis 25 000.- DM, Finanzierzg. bzw. Bezahlung m. Wechsel erwünscht. Zuschritten Chiffre A 8/59 805

US-Automobile

G.M. - NEUWAGEN - Ford

- preiswert durch Eigenimport -

76er lieferbar sofort ab Lager Berlin

Monza 2+2 Coupé 20 900,-
Camaro LT Coupé 21 900,-
Firebird Formula 22 400,-
Firebird Trans Am 23 900,-
Chevrolet Limousine + Coupé ab 19 900,-
Impala Station Wagon 22 900,-
Chevrolet Blazer 24 900,-
Mustang Ghia + Mach I ab 19 800,-
Alle weiteren Modelle auf Anfrage

1 Bin. 30, Kleiststr. 1, 030/216 45 99

US-Automobile

Aston Martin

Aston Martin V8

Import u. Service. Merz u. Pabst Auto-
mobile, 7 Stuttgart, Alexanderstraße 46,
Tel. 07 11 / 23 31 11, Telex 07 1905

ASTON MARTIN DBS, 8 Zyl., Bj. 71,
Neupreis 73 000.- DM, 350 PS, 71 000
km, service-gepf., 8fach bereift. An-
gebote unter Chiffre A 8/59 827

Aston Martin DB 8, leicht unfallb., 1.
Hd., 44 000 km. T. 06 11/28 51 44/57 18 05.
59 826 H

Zwei **DB 5 Coupés**, s. gut. Zust., un-
verz., Preis VB. Tel. 0 40/44 97 44/45.
59 370

Aston Martin, 1 Jahr alt, leicht unfall-
beschädigt, 1. Hd., günstig abzuge-
ben. Tel. 04 31/1 50 50. 59 371 H

Audi NSU

ABARTH-Hochleistungs-Auspuffanla-
gen für NSU 1000-1200 + TT, TÜV-
zugelassen, bei Ihrem Zubehörhändler.
Prospekt NSU u. Skorpion-Aufkleber
kostenlos. Sofort anfordern bei **NOL-**
DEKE GmbH, 775 Konstanz, Postf. 5130

Suche f. TTS Ölkühleranl., Luftfilter,
Felgen 5,5 J 12. Tel. 07 11/85 42 20.
59 203

Für W-Spider, Rep.-Anl., Ers.-Kat.,
Hardtop u. nageleines Faltdach verk.
Tel. 06 21/81 88 01. 59 205

Ro 80, Bj. 73, ATM 3000 km, super
gepflegt, n. Ausp., autom. Radio,
DM 9000.-. Tel. 05 31/33 29 04 oder
0 53 07/24 54. 59 828

Für TT: Albert Nocke. T. 09 11/55 47 39.
59 829

Gelegenheit: Direktionsfahrzeug NSU
Ro 890, Erstzulassung 3.74, 19 500 km,
DM 14 000.-. Tel. 0 72 21/6 20 01.
59 830 H

Su. Audi 50 LS, v. WA. T. 02 41/1 42 98.
59 358

2 Wankel Spider, 1 noch TÜV-frei,
DM 2200.-. Tel. 02 71/5 20 47. 59 359

Wankel-Spider, Motorschaden, Preis
VHS. Tel. 06 21/81 53 30. 59 204

Nolverkauf Ro 80, Alarmanlage, get.
Scheiben, 1390.- DM VB. S. Thomas,
Schloßbergstr. 8, 6751 Neuhemsbach.
59 357

NSU Prinz 4, TÜV-Abn. f. TTS-Trom-
mel u. Scheibenbr. ges., evtl. Verkauf.
W. Rök, Eckhartstr. 5, 6100 Darmstadt.
59 206

Spless-TT, 80 PS, verbreitert, 6,5 J,
Schale, alle Extras, Bj. 70, TÜV 3.78,
2500.- DM, Bestzustand. Tel. 0 74 34/
81 94. 59 207

Achtung NSU-Fahrer! Verk. billigst
viele TT-Teile, Weber, Flammrohr
u. v. a. Tel. 0 71 41/8 22 86. 59 612

Coupe S, Bj. 71, Stereo, SSD, g. Zust.,
VB 5600.-. T. 0 71 56/65 58 ab 18 Uhr.
59 613

Ro 80-Motor ges.! Wer überh. Motor
(2-Kerzen-Motor)? Tel. 0 52 42/4 21 20.
59 614

NSU 1200 C, Bj. 70, gepfl., Gar.-Wag.,
1. Hd., 80 000 km, 8fach bereift, Radio,
preisg. zu verk. Tel. 0 75 65/15 07.
59 615

Austin

British Classic Cars

Verkauf - Restaurierung - Ersatzteile
78 Freiburg, Tel. 07 61/50 88 38

Mini-Gebr.-Motore u. -Teile z. verk.
von 7-10 Uhr, Tel. 0 62 04/24 60.
59 831 H

Innocenti 1300, Bj. 74, 37 000 km, s. gt.,
v. Extr., VB 5600.-. Tel. 0 83 41/23 64.
59 832

Innocenti Mini 1300 Cooper, 11.74,
20 000 km gel., DM 6200.-. Tel. 02 71/
5 43 03 oder 0 27 34/19 31. 59 834 H

Verk. Revolution 6-10 J. 0 51 38/13 47.
59 835

Moke, sehr gepflegt, DM 6500.-. Tel.
07 11/81 30 24 oder 84 50 84. 59 836

Verk. Austin-Healey, Bj. 57, neuer
Motor. Tel. 0 94 93/3 71. 59 837

A.-H., 3 Ltr., Bj. 62, MK II, Zust. gut,
TÜV 11.76, Motor 1a, VB DM 8200.-, evtl.
Eint. gg. BMW ab 2,5 o. Merc. H. Con-
rad, Steinbreite 3, 4836 Herzbrock 2.
59 208

Mini Moke z. verk. T. 0 62 33/5 07 71.
59 209

1300 Innocenti, Getr. u. Mot. kompl.,
64 PS, DM 1800.-. Tel. 0 61 62/25 86.
59 210

Suche Austin-Healey MK III, Bj. 67-68,
i. gut. Zust. Tel. 06 31/4 20 63. 59 360

4 gut erhaltene Speichenräder 5.90-15,
für **Austin Healey MK II** passend zu
verkaufen. Tel. 0 90 82/25 36, täglich
18.30-21 Uhr. 59 361

AH 3000, Bestzustand, Bj. 65, TÜV
1.78, VB 12 500.- DM. Tel. 0 61 93/
28 83 Mo.-Fr. 7-12 Uhr. 59 362

Mini Moke, Lack neu, Spur-Verbr.,
TÜV 9.77, rechtsgesteuert, VB 9000.-
DM. Tel. 0 89/24 10 29. 59 363

Innocenti Cooper 1300, 10 000 km, Far-
be: Rot, Bauj. 75, mit viel Zubehör,
7600.- DM.

Innocenti 1001, Bj. 75, 9000 km, 6200.-
DM.

Innocenti Mini, Bauj. 75, 10 000 km,
5800.- DM.

Mini 1275 GT, Bauj. 73, 30 000 km,
4500.- DM.

Gebrauchtwagen werden zu Höchst-
preisen in Zahlung genommen.
Autohaus Hilsenbeck, 7167 Bühler-
tann-Fronrot, Tel. 0 79 73/2 43.
59 364 H

Innocenti Cooper 1300, Bj. 1.75, 21 000
km, sinnv. Zubehör, guter Zust., für
DM 6500.- zu verkaufen. Tel. 0 67 81/
4 10 11, App. 71, Mo.-Fr. 8-16 Uhr.
59 365

Mini Cooper Innocenti, 1 Jahr alt,
16 000 km, Alu-Felg., 6500.- DM z. vk.
Böhm, Herner Str. 2, 4352 Herten.
59 366

Innocenti 1301-Teile aus Unfall, Motor
u. Getriebe, LM-Felgen m. Reifen.
80%, usw. Tel. 0 23 04/1 61 29. 59 211

Innocenti Mini Cooper, zu verkaufen,
Bj. 8.74, 27 000 km, Preis 5750.- DM.
Tel. 0 50 52/22 71. 59 212

A.H. 3000, Bestzustand, 7800.- DM,
Hardtop, 750.- DM. Tel. 0 21 74/31 86
von Mo.-Fr. 17-18 Uhr. 59 616

Morris Marina 1300, Bj. 73, 18 000 km,
TÜV 78, z. verk. Tel. 08 21/34 97 81.
59 617

Austin 1300 GT, i. Bestzust., 68 PS,
Bj. 73, TÜV 77, A.-Kuppl., v. Extras,
VB 3500.- DM. Tel. 0 97 61/20 73. 59 618

Austin 1300 GT, 11.73, 63 000 km, rot,
techn. 1a, opt. 1b, Kopfst. + Radio,
8fach bereift, DM 3800.-. G. Schmidt,
Uhlandstr. 41, 8012 Ottobrunn. 59 619

Austin Healey 3000 MK, Indischrot,
3,0 Ltr., 150 PS, EZ 1.7.65, TÜV
Jan. 78, 65 000 km, Fahrz. bef.
sich in hervorrag. Zust., m. n.
Speichenrad. u. Reif. 185/15.
Nachweisf. f. DM 8000.- Überho-
lung u. techn. Erneuerung, VB DM
15 500.-, Inzahlung. u. Fin. mögl.
Tel. 04 51/8 12 01, App. 1 84.
59 833 H

Austin-Healey 3000, Bj. 62, neuer TÜV,
gegen Gebot zu verkaufen. Telefon
0 62 21/2 02 32. 60 085

Austin- und MG-Gebrauchteile zu
verkaufen. Unfallwagen gesucht. Tel.
Sollingen 4 53 07. 60 027 H

Billige Teile verkauft Telefon 0 21 05/
44 96 von 11-19 Uhr. 60 028 H

Autobianchi

ABARTH-Hochleistungs-Auspuffanla-
gen für A 112, TÜV-zugelassen, bei
Ihrem Zubehörhändler. Prospekt AB
u. Skorpion-Aufkleber kostenlos bei:
NOLDEKE GmbH, 775 Konstanz, Pf. 5130

A 112 Abarth Gr. I, viel Zub., U-Bügel,
Rad., 10 Reif. m. Felg. T. 09 91/58 12.
59 213

A 112 70 HP, VB 7500.-. 06 61/6 18 38.
59 214

Getriebe A 112 gesucht. 0 64 33/26 37.
59 387

Abarth Bj. 74, Pr. VB. 0 22 41/2 28 63.
59 368

Suche Abarth ab 75. Zuschritten unter
Chiffre A 8/59 369

Abarth-Motor HP 70, absol. neu, 0 km,
zu verk. Tel. 07 31/6 48 48 ab 22 Uhr.
59 620

Bentley

Bentley Continental Cabriolet, Bj.
1962, grün-tem., generalüberh., neuer
Motor, in Hamburg zu verkaufen. An-
gebote an Chiffre A 8/59 136

Bentley MK 6, Bj. 50, vollk. restauri-
ert, TÜV neu, DM 19 800.-. Telefon
07 61/50 88 38. 60 086

Bitter Diplomat

Bitter Diplomat CD
(mit Opel-Diplomat-Aggregat
ausgestattetes elegantes Coupé)
1. Hand, gepflegt, Vorführwagen,
Bitter-Automobile, 5830 Schwelm,
Tel. 0 21 25/61 54 u. 72 71
Telex 8 591 950 bltt.
60 142 H



Bitter CD, Bj. 9.75, 17 000 km, Neu-
zustand, sämtl. Zubeh., i. NP 66 000.-
jetzt 45 000.-. Tel. 0 77 21/2 19 32.
59 215

BMW

ABARTH-Hochleistungs-Auspuffanla-
gen für BMW, TÜV-zugelassen, bei
Ihrem Zubehörhändler. Prospekt BMW
u. Skorpion-Aufkleber kostenlos. So-
fort anfordern bei: **NOLDEKE GmbH,**
775 Konstanz, Postfach 5130

Kugelfischer-Alpina Renneinspritz.
für 6-Zyl. m. allen Umbauteilen DM
3950.-. T. 0 30/4 91 70 17. 59 122

700 CS, TT-Motor, einmalig, total
restauriert, belg. Zulassung, deutsch.
Kfz-Brief vorhanden! 3000.- DM. Tel.
(00)32 87/65 84 98. 59 909

Liebhafel
BMW 2002 Vollcabriolett, 11.71, neu-
wertiger Zustand, Farbe: golf, VB DM
7500.-. Tel. 02 01/27 42 09. 59 643 H

Frontspoiler wie Turbo, 80.- DM,
Turbo-Kotflügelverbr. Satz 100.- DM,
Frontspoiler wie 3.0 CSL, 120.- DM.
Tel. 0 28 53/23 11. 59 839 H

Verk. V8 Super, 58, mit 100 PS-ATM,
schwarz, einwandfr. Zust., TÜV 4.77,
DM 6500.-. Tel. 0 27 42/51 17. 59 840

BMW 2002, EZ 8.75, weg. Krankheit zu
verk., 160 PS, 5-Gg., Fächerkrümmer,
Sprintausp., Doppelverg., Kotflügel-
verbr., Spoiler, Ölk., 3teil. Alu-Felg.,
Schalens., alles TÜV, NP 25 000.- DM,
VHB 15 900.- DM. Tel. 0 67 21/1 21 32.
59 841

525, m. SD, Col. bar ges. 0531/334232.
59 843

BMW 2000 CS, Bj. 67, ATM ca. 35 000
km, TÜV 1.78, neu lackiert, guter Zu-
stand, Preis VB DM 6300.-. Tel.
0 61 04/6 17 23. 59 844

BMW V8 mit Motorschaden z. verk.,
VB DM 1000.-. Tel. 0 56 93/3 06.
59 847

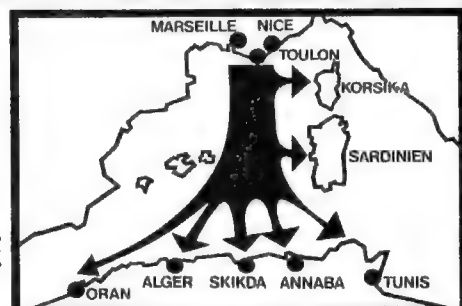
Mit schnellen, modernen Fährschiffen von Südfrankreich nach Korsika, Sardinien, Nordafrika

Korsika, Bastia, Ajaccio, Calvi, Ile Rousse, Propiano mehr-
mals täglich · Sardinien, Porto Torres, 3-4 mal wöchentlich,
März-September · Nordafrika, Tunis, Algier, Oran, Skikda, Annaba mehrmals wöchentlich.
Fachliche Beratung und Buchung in Ihrem Reisebüro oder schreiben Sie uns:

CIEGLETRANS-MEDITERRANEE

Generalagenten für Deutschland: Karl Geuther & Co.,

Großer Hirschgraben 20-26, 6000 Frankfurt/Main, Tel. (06 11) 28 25 18



In Sachen Auto
Ankauf + Verkauf

Die beste Adresse!

Spezialität Sport-
und Exklusivwagen

Aus unseren aktuellen Frühjahrsangeboten!

Ferrari 365 GT 2+2, 74, gold-m, 30900 Alrc, Tel Bentley 81, 56, Reichtel, weiß/grau, Led 5450,-
Merc 600, 65, met-d-bl, 36900 T, Alrc 18950,-
Ford Monarch, Cpl, 75, 34700, e 8D, R, L, Aut
Chev Imp Cabr, 73, met-h-grün, 40800 10950,-
Pent Fireb, 75, met-beige, 16800, 1. H 17950,-
Cam LT, 71, elfarb, 27200 M, Ra, Aut 13450,-
Mustang TS Cpl, 69, grün, TÜV 10.77 3850,-

Mercedes, BMW, Porsche
ständig gesucht

Beta Cpl 1.6, 75, d-br, 8500 14450,-
Fiat Lim, 74, beige, 39000 Ra 6950,-
Fiat X 1/9 T, 75, rot, 13000 10450,-
Renault Alpine A 310, 73, rot, 39000

Alfasud tl, 74, silber, 29000 8450,-
Wide Side Pickup, 75, rot, 2600 M, Lh
AMC Jeep, 72, bl, 18200, 1. H 9950,-
Alfa Super, 71, türkis, 50000 1950,-

• 1000 Autos neu + gebraucht • autorisierter
Fachhändler • Sofortlieferung • Individuelle
Beratung • Werkgarantie • Er-
satzteilverorgung •
Deshalb scheuen wir
keine Preisvergleich

1000
AUTOS - neu u. gebraucht

An Verkauf Ihr Vertrauenspartner

AUTO-BECKER

4 Düsseldorf
Süßburtstr. 150
Tel. 0211/3380-1



BMW

BMW 2002 turbo, polaris-met., EZ
8.74, nur als Zweitwagen gef., Extras,
42 000 km, DM 13 700.-. 07 22/3/43 37.
59 845

Suche BMW (alle Modelle) gegen so-
fortige Barzahlung. **Auto-Wurstma-
cher**, Schwabstr. 68, 7000 Stuttgart-
West, Tel. 07 11/6 34 90 89, 9-18 Uhr.
59 846 H

BMW V8, Bj. 80, schwarz, v. Zubeh.,
TV 5.76, VB DM 3800.- zu verkaufen.
Tel. 0 56 93/3 08. 59 848

TRAUMCOUPE braun/weiß:
BMW 2800 CS, opt. wie CSL, neu lak-
tiert, Spoiler v.h., 205/70 HR auf
7"-LM-Felg., getunter Motor 5000 km
gel. (Beleg), Innen Sonderausstatt.:
Scheel-Sitze braun/weiß + passende
Rücks., 4x el. Fenster, Britax-Gurte,
Stereo u. v. m., TÜV 77, DM 11 500.-.
Tel. 0 89/28 28 98, privat bis 23 Uhr
0 89/35 07 58. 59 850

BMW 2800 CS, Farbe Met.-silber,
Bauj. 9.69, 55 000 km, autom. Ge-
triebe, el. Fensterheb., el. Schie-
bedach, Radio, geg. Höchstange-
bot zu verkaufen. Zuschriften unter
Chiffre A 8/59 851

Achtung! Wer trägt 235-60-13 TÜV
ein? Sehr gute Bez. **BMW 2002 turbo**,
Alpina-Fahrwerk. Tel. 0 88 67/5 90, von
17.15-18.30 Uhr. 59 852

NEU
316 · 318 · 320
Heck-Decor

Farben: schwarz oder silber
Preis: DM 16,- + N.N.-Porto

RS - Autozubehör
56 Wuppertal - 2
Schwarzbach 152

BMW V8, Bj. 63, orig. 127 000 km, TÜV
1.78, 2.6 l, 100 PS, techn. u. opt. sehr
gut, VB 8000.- DM. Tel. 0 44 44/3 65.
59 857

Suche für 02 5-Gang gebr. u. älteren
02 bis DM 500.- zum Ausschachten.
Tel. 05 31/37 52 51. 59 858

BMW 520, Bj. 1973, Farbe Golf, 59 000
km, viele Extras, preisgünstig zu ver-
kaufen. Zuschr. unt. Chiffre A 8/59 859

520, 9.75, 13 000 km, weiß, Color, Stereo
+ Cassette, VB DM 22 500.-. Tel.
0 23 53/34 50. 59 216

PIRELLI/DUNLOP-STAH

	Pirelli	Dunlop
195/70 HR 14	154,-	144,-
195/70 VR 14	179,-	171,-
205/70 HR 14	158,-	146,-
205/70 VR 14	186,-	184,-
185/70 VR 15	175,-	173,-
215/60 VR 15	254,-	234,-
235/60 VR 13	204,-	---

Inkl. MwSt., frei ab 4 Stck., Versand p. N.N.
REIFEN-HÜFFKEN, 5951 Neu-Listerhof
Tel. 0 27 22/74 52

500.- DM Belohnung für TÜV-Abnahme
8" BBS, 205er Reifen, für BMW
525. Zuschrift. unter Chiffre A 8/59 220

V8, Bauj. 55, Bestzustand, zu verkauf-
en. Tel. 0 54 26/21 05. 59 137

BMW 3.0 CSI, Bj. 74, 35 000 km, Total-
schaden, kompl. oder in Einzelteilen,
billig abzugeben. Tel. 02 34/6 05 53-4.
59 139 H

2002 turbo, 3.74, 50 000 km, weiß, opt.
Zust., 235er auf 7" dreiteiligen Alpina-
Felgen (alles TÜV), 2x Scheel, Käfig,
VB 15 000.- DM nur gegen bar. Zu-
schriften unter Chiffre A 8/59 140

Bavaria
Schrift silber und Platine schwarz

Bavaria
Schrift schwarz und Platine silber

Zweitelliger Bavaria-Schriftzug,
passend für alle Modelle.
Vorhand. Löcher werden verdeckt
DM 24,50 inkl. MwSt. per Nachn.
Bolesla-Koch, 4830 Gütersloh 12
Telefon 0 52 41 / 3 55 90

1502, 3er u. 5er von WA zu verkaufen.
Tel. 0 74 61/7 19 32 bis 23 Uhr. 59 141

Suche BMW V8 Cabrio, Telefon 0 30/
3 12 89 68 ab 20 Uhr. 59 221

BMW 2800, Okt. 72, div. Extras, abzu-
geben. Tel. 0 92 88/7 79. 59 379

BMW 507 Cabrio, Bj. 58, ATM, neues
Getriebe, abzugeben an Liebhaber.
Tel. 04 31/1 50 50 Hdl. 59 372 H

BMW 3.0 CSI, 1. Zulassung Sept. 73,
20 000 km, Lederpolsterung, div. Zu-
behör, Alpina-Fahrwerk, nur im Som-
mer gefahren, Fahrzeug wie neu, VB
25 000.- DM inkl. 11% MwSt. Telefon
08 31/9 55 02 oder 8 30 00. 59 373 H

501 V8, Bj. 57, TÜV 11.77, Motorsch.,
1500.- u. viele Ersatzteile v. 502 3,2 l,
zu verk. Tel. 0 72 31/5 31 32. 59 374

2002 Alpina, Bj. 73, 65 000 km, Bilstein-
Fahrwerk, innenbel. Scheibenbr., Kot-
fl.-Verbr.: Spoiler wie turbo, Sonder-
lack schw./grün, Überrollbügel, Scha-
lens., H.-Gurt, Lederl. + Zusatzinstr.,
TÜV 5.77, 1a Zust., weg. BW dring. zu
verk., **Preis VB**. Tel. Mo.-Do. ab 17 h
0 60 35/51 71, Fr.-So. 0 63 59/56 69.
59 375

Suche 4 LM-Felgen 5 1/2 J x 13 für 1502
v. Alpina o. a., Frontspoiler v. Alpina.
Roskowitz, Brauweg 5, 34 Göttingen.
59 377

Suche BMW 2800 od. 3.0 S od. Ro 80
ab Bauj. 73, mit SSD, bis 60 000 km.
Tel. 0 92 88/7 79. 59 378

Suche Dichtungssatz für BMW 3.2 l,
V8, 140 PS. Zuschr. Chiffre A 8/59 380

Neuwagenvertrag BMW 525, Lieferung
April/Mai, mit Nachlaß abzugeben.
Tel. 0 74 23/22 43, ab 18 Uhr. 59 383

BMW 3.0 CSL, 74, orig. schwarz, Mo-
tor neu, Reifen neu, TÜV neu, Stereo,
Colorglas, VB 22 700.- DM, Ein-
tausch. Tel. 0 65 01/30 82. 59 384

3.0 CSA, Bj. 73, Bestzust., v. Privat,
VB 14 400.- DM. Tel. 07 11/31 31 22.
59 385

BMW 520, Bj. 74, 20 000 km, gelb, Co-
lorglas, Kass.-Radio u. a. Extras wie
neu, 11 500.- DM. Tel. 0 25 94/37 17.
60 067

BMW-CFK-Teile zu Sonderpreis., z. B.
Frontspoiler f. 02: 100.-. 0 28 26/55 40.
59 217 H

Verkaufe BMW 2002 tll, Bj. 72, Renn-
lock, 130 PS, 235/60-13, 7-Zoll-Ronal,
Kotflügelverbr., TÜV-eingetr., recht-
eckige Rückl., Verbund, Colorvergl.,
Bilstein-Fahrw., Gr. II, innenbelüftete
Bremsen, 2 Recaro-Schalens., A.-G.,
H4, VB. Tel. 0 21 22/81 44 41. 59 219

Es gibt noch günstiges Zubehör.
zumindest bei DEWE!

RAID-Lederlenkrad
kompl. mit Nabe und
TUV-Bescheinigung f. alle
gängigen Fahrzeuge DM
129.-
SCHEEL-Schalensitz Mo-
dell 101 mit ABE (Ver-
stellbar) DM 319.-

WERTSTEIGERUNG

Mahle-BBS mit TÜV-
Gutachten oder ABE
NEU! 6 x 13 BMW
316-320 l DM 185.-
7 x 14 BMW 518 bis
3.0 CSI DM 205.-
5 x 13 Audi 50, 80, Golf, Alfasud,
Scirocco, Passat, Polo, DM 145.-
8 x 13 Golf, Scirocco DM 159.-

KAMEL-Bug-
spoiler mit ABE
o. TÜV-Gutacht.
VW Käfer, Pas-
sat, Golf, Audi 50, 80, Polo, Ascona
A + B, Escort II
Scirocco, BMW 1600-2002 tll,
Capri II DM 89.-

KAMEL-Dekor-
Set, kompl. Satz
für VW Käfer,
Golf, Polo, Audi
Scirocco DM 58.-

PROSPEKT '76!
Größtes Angebot an sport-
lichem Autozubehör.
RONAL, ATS, CIBIE,
BRITAX, SCHEEL,
BOSI u. v. mehr, sofort
kostenlos anfordern!

DEWE Kfz-Teile GmbH
46 Dortmund 16, Evinger
Str. 232. Tel. 0231/851302

BMW 2800 lang, Automat., SSD, grün-
metallisch, ca. 12 000 km, Inzahlung-
nahme u. Ratenzahlung möglich, ho-
her Nachlaß. Tel. 02 21/53 34 04. 59 376

3.0 Automat., 9.74, Ausf. 75, hellblau-
met., get. Scheiben, Radio, SD, 28 500
km, wie neu. Tel. 0 65 71/84 08. 59 386

Suche Motor aus 2002 tll od. 520 i, nur
1a. Tel. 07 21/2 87 83 oder 51 09 11.
59 387

BMW-Barankauf. T. 070 42/76 47.
60 029 H

Schalensitze
Recaro, Scheel, Mexico
Verkauf im Rhein-Main-Gebiet.
Preisliste anfordern.

BF-Autozubehör
6050 Offenbach, Bieberer Straße 25
Postfach 1008, Tel.: (06 11) 81 38 38

Machen Sie aus Ihrem BMW 2002 einen
BMW 2002 turbo Karosserieumbausatz
kompl. DM 488.-, Montagezub. DM 20.-.
Teile auch einzeln lieferbar! **AUTO-
CENTER GROMMISCH**, Tel. 06 11/89 12 39

BMW-Unfallwagen Barankauf. Tel.
0 26 71/77 82. 60 032 H

BMW Bertone 3.2 i Coupé, 45 000 km,
silber-met., zu verk., evtl. Pkw Inzn.
mögl. **BMW-Henzler**, 7312 Kirchheim-
Teck, Tel. 0 70 21/5 50 39. 60 140 H

BMW-Unfallwagen ab Bauj. 1970,
Tageshöchstpreise, Gebrauchtteile
aller Typen. Joisten, 5 Köln 1,
Moselstr. 1, Tel. 02 21/21 30 82.
60 031 H

BMW 3.0 L (Lang), 12 000 km, Modell
76, Stereo, Colorvergl., 26 500.- DM,
Pkw Inzn. mögl. **BMW-Henzler**, 7312
Kirchheim-Teck, Tel. 0 70 21/5 50 39.
60 139 H

BMW sucht dringend gegen bar.
Tel. 07 11/29 73 66. 60 030 H

Tourenwagen-Umbau, BMW 195/70-
235/60, VW Käfer 185/70-205/70,
TÜV-Eintrag. Tel. 0 63 44/21 18.
60 034 H

ATS
für BMW
Räder, Felgen,
Reifen. Siehe unsere
Sammlungszei-
bel "Verschleißes".
AZS Frankfurt

3.0 CSL, Bauj. 75, RL, 12 000 km, DM
24 500.-. Tel. 04 31/1 50 50 Hdl.
59 478 H

Turbo-Gelegenheit, 8.74, 1a Zustand,
6x Halogen, Felie, neuer Lader, Aus-
puff, Krümmer u. v. m., sehr gepflegt,
DM 14 500.-. M. Donnhäuser, 2847
Barnstorf, Peenemünder Str. 11. 59 388

BMW alle Modelle kauft bar.
Tel. 0 70 42/86 47. 60 035 H

BMW Coupé, golf, Aufbau 3.0 CS 4-
Zyl., 2.0 l, ca. 180 PS, techn. u. opt.
in sehr gutem Zustand, Schiebedach,
Schalensitze, Sportlenkr., 6"-Stahl- u.
5 1/2"-Alu-Sportfelgen, Stereoanlage,
Colorglas, 5-Gang-Getriebe, TÜV
neu, Preisreihe 7000.- DM. Zu errei-
chen nach 17 Uhr Tel. 0 62 61/72 18.
59 390

Sonderangebot März/April

Kleber	Uniroyal, Michelin	
185/70 HR 15 GTS	98	
185/70 HR 14 GTS	108	
Uniroyal 195/70 HR 14 R 240	125	
Michelin 175 14 ZxP schlauchlos	107	
Michelin 165 14 Zx	81	

Inkl. 11% MwSt. Wegen Pirelli und Dunlop
sowie Leichtmetallfelgen bitte anfragen.
Versand erfolgt per NW. **BF-Reifenhandel**,
6050 Offenbach, Bieberer Straße 25, Post-
fach 1008, Telefon: (06 11) 81 38 38

Suche BMW 2002 tll/III ab Bj. 72, mit
Motor- oder Unfallschaden. Telefon
0 29 43/36 47. 59 391

Liebhaberstück! BMW Bertone V8, 3.2
CS Coupé, ATM 60 000 km, TÜV 78,
Bestzust., VB 5500.-. Tel. 0 80 94/5 54.
59 389

HOLLÄNDER
kauft Unfallfahrzeuge u. Totalschäden
zu absoluten Tageshöchstpreisen,
sofortige Barzahlung u. Abwicklung.
Tel. 02 34/6 05 53 oder 6 05 54

BMW 2000 CS, Aluf., Radio, Bj. 5.68,
100 000 km, VB 4500.-. 08 21/41 53 75.
59 222

ZF-5-Gang für 6-Zylinder mit Kardan-
welle, neu, komplett DM 2500.-. Tel.
0 30/4 91 70 17. 59 223

3-Liter-Rennmotor Alpina mit Kugel-
fischer-Einspritzung, 320 PS, zerlegt,
kpl. DM 6500.-. Tel. 0 30/4 91 70 17.
59 225

Der neutrale U.S.-Schriftzug
Praxissteill! Keine billige Imitation!

23.90 DM
inkl. MwSt.
per Nachn.

B. Werner-Babrowski,
44 Münster, Postf. 8851

Wir kaufen gegen bar: Fiat 124 Spezial und Fiat 125 Spezial, Bj. 72, Vloet, Mook/Holland, Tel. 00 31/88 96-17 41. 59 911

Verkaufe Fiat 124 Spider, 100 PS, Erstzul. 6/72, VB 6300.- DM, Bestzust., T. wochent. 07 31/1 92 43 49. 59 415

Ghia 1500 GT, Bj. 5/65, 90 PS, 5-Gang, Mot. u. Getr. 5000 km gel., Abarth, H 4, Bremsanl., Stoßd., H-Gurte, Reif. Michelin XAS, alles neu, v. Zubeh. VB 2500.- DM, M. Cichanski, 2167 Himmelpforten 23. 59 872

Fiat X 1/9, Bj. 74, TÜV 78, 1300 ccm, 75 PS, viele Extr., VHB 9500.- DM, 35 000 km gel., T. 04 51/79 14 52. 59 662

Siate 850 Oldtimerform, gen. überholt, Bj. 68, 63 000 km, VB DM 4500.-, Tel. 0 71 58/83 00. 59 875

Fiat 124 Spider 1800, 118 PS, EZ 4/73, 55 000 km, weiß, 9fach ber., Rad., TÜV 4/77, Gfz., VB 7700.-, Tel. 0 76 64/19 41 ab 18 Uhr. 59 416

Für 770, Siate 850 Mot., 0 km, 62 PS, 300.-, Abarth-NW 298° 150.-, Speichenfelg, 4x12 150.-, Alu-Ölw. 30.-, div. Ersatzteile, T. 02 61/3 51 09. 59 417

Cromodora CD 31, 5,5J13, TÜV, 300.- DM, 0 22 34/7 24 92 + 0 22 33/6 58 34. Ing. Pfeffer 59 149

Verk. 5 Borrani-Speichenfelgen mit g. Bereif. f. 450.-, T. 09 31/27 21 10. 59 245

Fiat Dino-Unfallwagen gesucht. Ersatzteil-Verkauf. Tel. 02 11/71 25 17. 60 042 H

Ford

ABARTH-Hochleistungs-Auspuffanlagen für **FORD**, TÜV-zugelassen, bei Ihrem Zubehörhändler. Prospekt FO u. Skorpion-Aufkleber kostenlos. Sofort anfordern bei: **NOLDEKE GmbH, 775 Konstanz, Postfach 5130**

Verk. Capri II Sonderreihe, 10 Monate alt, 21 000 km, m. viel. Extr., VB 21 000.-, Gerd Filler, Hotel Gerstfeld-Hof, 6412 Gerstfeld/Rhön. 59 246

OSI 2.0 I, 68, VB 2500.-, Tel. 0 26 44/59 41. 59 247

Escort RS, Bj. 7/74, 24 000 km, blau u. weiß, A-Gurte, RS-Felg., Scheckheft, gepfl., Garagenw., VB 9500.-, Schumacher, Köln 30, Ittistr. 140. 59 248

Verk. GR 2 Escort 2000, kompl. od. Einzell., Tel. 02 31/43 76 40. 59 249

Autoimport Kugel, 5503 Konz, Tel. 0 65 01/30 82. H

Capri 3.0, 140 PS, Essex 1/73er, GXL 45 000 km, Rad., VB, Glas, TÜV 1/77, 9.000.- VB, Tel. 0 52 51/4 85 74. 59 250

Ford Osi, Bj. 67, rot, zu verkaufen, Tel. 0 71 44/87 50. 59 418

Ford Mustang T 5, Bj. 7/74, 27 000 km, Col.-Glas, Servolenk., Sportfelg., helib. Hecksch., Stereo-Cass., Autom. VB 15 500.-, T. 06 11/61 74 53. 59 419

Günst. Capri RS, Mod. 73, ISP-Lack., Motor 4000 km, 12fach ber., Zweitwagen, div. Extras, VB 9000.- DM, Tel. 0 71 51/6 10 66. 59 420

Capri RS, 2,6 I, Werkskotfl. verbr., Fr.-Hecksp., Mot. 30 000 km, 9" BBS, 235/60 Veith, Schubstr., Koni, tieferg. Bestzust. VB 8900.-, T. 0 71 41/4 17 24 nach 17 Uhr. 59 421

Suche V-4, Tun.-Kit-Göttmann o. kpl. Mot., a. def. T. 0 64 21/2 68 44. 59 422

Granada GLS, rot, 9/75, 6000 km, alle Extras, NP 19 000.- DM für 15 850.- DM, unfallfr., absolut neuwertig, Tel. 0 52 34/9 84 70. 59 423

Capri RS, Bj. 72, 67 000 km, rot-weiß, Front-Heckspoiler, O-Bügel, Sperre, n. Reif., techn. u. opt. w. 73, VB 10 750.- DM, Tel. 04 71/8 49 80. 59 424

Escort RS 2000, 74, Kotflügelverbr. BBS 235/60, Reif. Sperre, Büg. usw. evtl. mit 2. Mot. 164 PS zu verk., Preis VHS. Tel. 0 99 71/6 12. 59 425

Verk. Ford Granada, Bj. 10/72, 138 PS, m. v. Extras, VB 8500.-, T. 02 11/24 98 98. 59 426

Capri 2.3 Turbo im Rennlook, Bj. 70, TÜV 2/78, 9 Zoll, ATM u. Getr. 2800 km, VB 9500.-, Tel. 07 31/6 45 10. 59 427

Ford Escort Gr. 2 o. Mot. und Getr. noch keine Rennen gel., billig zu verkaufen, Tel. 07 31/6 45 10. 59 428

Suche Mot. Mach 1, TS, 5.7 I, 202 PS, Autom., m. Getr., Kühler, Automatisch-Schaltkn. T. 0 71 46/78 57. 59 877

Motor Capri 2600 RS, 150 PS, mit Einspritzp. etc., Block 35 000 km, zu verk. VB 1200.-, Chiffre A 8/59 878

Capri RS, Bauj. 74, 35 000 km, TÜV 2 J., Sport., Extras, VB 9800.- DM, T. werkt. 8-16 h, Bo. 0234/61 82 95. 59 879

Mustang-Teile zu verk. **Unfall-Wagen** ges. Jantos, 0 60 31/1 31 01 od. 58 04. 60 043 H

Esc. RS, Bj. 11/73, TÜV 78, 40 000 km, 1" tiefergelegt, 8" BBS, Kotflügelverbr., VB 9500.-, Tel. 0 66 46/5 53. 59 880

Mach 1, rot, gut. Zust., Extras, bar 5900.-, Tel. 0 57 34/3 30, ab 20 Uhr. 59 251

Ford Escort 2000 RS, 100 PS, Bj. 5/74, 31 000 km, Kotflügelv., BBS 8" x 13-235, Überrollbüg., 4 Halog., Frontsp., Sonderlack., VB 10 500.- DM, Tel. 0 52 77/5 38. 59 252

Mach 1, 270 PS, Alu-Felg., Stereo u. Klima-Anl., Colorvergl., Bj. 73, Autom., sehr gepflegter Direktionswagen, Festpreis DM 12 000.-, Tel. 0 86 51/50 84. 59 685

Ford Mustang Mach 1, Bj. 11/71, 5,7 ltr., TÜV 11/77, Topzustand, 6.500.- DM, Tel. 02 01/27 42 09. 59 666 H

Ford Mustang T 5, 12/66, 105 PS, TÜV 78, Farbe: weiß, Color, Lederdach, Spitzenzustand, 2950.- DM, Tel. 02 01/27 42 09. 59 687 H

Verkaufe Ford-Mot., 2,6 I, 78 000 km, m. Getriebe, D. Radtke, Heidenheimerstr. 85, 7334 Süssen. 59 688

OSI 2.3 I, gen. überh., viele Neuteile, kein Rost, TÜV 2 Jahre, DM 4500.-, R. Janfrüchte, 45 Osnabrück, Wartenbergstr. 6. 59 689

Capri GXL, 3.0 I, 140 PS, 73.78, 50 000 km, alle Extr., DM 7700.-, Tel. Köln 7 12 34 86. 59 670

Capri 2600 GT, Bj. 72, TÜV 78, silberblau, Sportsitze, Überrollb. etc., weg. Stud. zu verk., DM 5490.-, Tel. 0 71 32/76 56 Sa. u. So. 59 671

Verk. Esc. RS div. Extr. 0 23 57/27 54. 59 672

Capri 2.3 I, neuwert. 160 PS, unfallfr. NP 24 800.-, VHB 19 400.-, umständehalb. zu verk., Tel. 0 89/79 69 90. 59 673

Geländewagen

DKW-Geländewagen

Typen Munga 4 + 8, große Auswahl, neuer TÜV.

Peter Hermann, Carl-Zeiss-Str. 28, 3005 Hemmingen 1, Tel. 0511/421021

LR, Typ 86, Bj. 51, TÜV 78, Alukar., Mot. generalüb., Radio, Anh. Kuppl., 5 n. Reif., VB 8000.-, 02 21/30 12 96. 59 674

DKW-Munga 6, 1. Hd. TM 8000 km, TÜV 10/77, Bestzust., Tel. 0 73 31/6 11 18. 59 675

VW 181, 9.73, 57 000 km, tropentaugl. TÜV 11/77. 0 61 93/8 55 56. 59 881

LR 109 Jeep, Bj. 11/71, 40 000 km, 2 t Zugkraft, gegen solvantes Gebot zu verk. Tel. 04 21/23 40 40. 59 882

DKW Munga F 9174, orangef., für DM 2800.-, Dortmund, Telefon 02 31/46 10 73. 59 255

Glas

Glas 3000 V8, TÜV 78, ATM, ca. 20 000 km, geg. Höchstgebot an Liebhaber abzug. Gebot z. Z. 5500.-, Zuschr. unt. Chiffre A 8/59 429

GT 1700, 1a, TÜV 9/77, 53 PS, zugel., viele Extras u. Ersatzteile, VB 2200.- DM, Tel. 02 21/89 39 69. 59 884

DUNLOP
SP Sport Super
185HR14 11 138.-
185/70HR14 14.-
185/70HR14 11 156.-
185/70HR14 171.-
205/70HR 14 146.-
205/70HR14 184.-
185/70HR16 175.-
215/60VR16 234.-
It = schlechtes
Versand per NW freetext ab 4 St.
FRITZ MLE REIFENHANDEL KG
Tel. (072 21) 6 55 00/6 16 36
7570 Baden-Oos

Verk. Glas 1700 Lim., Bj. 66, TÜV 4/77, Mot.block def., sonst techn. gut, Preis VHS. Tel. 0 71 53/2 19 20. 59 683

Glas GT 68, 75 PS, TÜV 78, sehr gut, Lackierung, Batterie u. Reifen neu, Radio, Liegesitze, Felle, Ersatzfahrzeug u. Teile. Tel. 0 62 41/2 45 99. 59 253

Glas 1300 GT, TÜV 11.77. 07 31/2 46 75. 59 254

Suche für Glas BMW V8 3000 gebr. Tacho u. Öltemp. evtl. sonst. gebr. Teile. Tel. 08 41/8 69 66, 9-10 Uhr. 59 676

Honda

S 800 C, TÜV 4/77, optisch u. techn. gut, Preis VB. Tel. 07 11/72 43 73. 59 685

Suche S 800 bis DM 1000.-, Förster Schmidt, 3551 Gisselberg. 59 256

Indra

Liebhafersfahrzeug Indra, Bj. 72, Cabriolet 5,4 I, 230 PS, kupferbr.-met., helle Ausst., neue Reifen, Autom., Aircon., el. Fensterh., 32 000 km gel., für VB DM 19 500.- zu verkaufen. Tel. 02 11/36 25 05, 12-17 Uhr. 59 886

Indra Cabriolet, 2,8 I od. 5,4 I, mit def. Mot., Preis VB, T. 0 27 73/55 90. 59 150

Iso

Iso Grifo, Bauj. 9.70, TÜV 9.77, 5,4, alle Extras, 1. Hand, 38 000 km, absolut neuwertig w. a. d. Fabrik, VB 14 900.- DM, T. 0 68 31/8 84 44. 59 430

Iso Rivolta Lefe F, autom., 245 PS, EZ 5/73, 45 000 km, Motor 0 km, Klima, Stereo, el. Fenster, maronmet., Color, Leder, helib., unfallfrei, zu verk. VB 22 000.- DM, T. 07 61/6 51 40. 59 431

Iso Grifo Lusso GT 300, 7/72, original 41 000 km, sehr gepflegt, schw. Leder, Klima, el. Fenster, metallic, Stereo, 5-Gang, Sperre, w. Führerscheinentz. z. verk. für ca. 18 000.- DM VB, inz. mögl. Tel. 0 70 71/2 19 41. 59 677

ISO Grifo-Heckscheibe dringend gesucht. Tel. 0 62 03/38 98. 59 153

Jaguar

Jaguar: Automatik-Getriebe, Reparatur-/Tauschaggregat. 0 40/6 52 56 49.

Rarität Jaguar MK 5 Sport Saloon, Bj. 49, in tadellosem Zust., umständeh. zu verk. DM 13 000.- oder Höchstgebot. Tel. 0 89/66 46 32. 60 116

Jaguar-Ersatzteile, Unfallwagen ges. Tel. 0 21 03/5 29 95, Telex 08 581 611. 60 045 H

XK-Besitzer! Wer ist an einem Treff interessiert? T. 0 23 07/7 57 40. 59 679

Jaguar-Barankauf. 0711/83 8219. 60 047 H

Originalteile günstig. T. 0 61 74/54 60. 60 046 H

Suche Jaguar auch Unfall od. defekt. Tel. 07 11/51 24 92. 59 681

JAGUAR - SERVICE
Raum Köln
neuwertige Fahrzeuge + E-Teile
Kirschbaum-Automobile
Klaus Wegen & Co KG
5 Köln 1, Aachener Str. 90
Tel. 02 21/51 15 51 u. 51 43 42



DINOL gegen Rost! Spitzenklasse! Der Beweis!

Beste beim ADAC-Test, gut beim Waren-Test. DINOL gegen Rost. Der besondere Stoff, der jedes Auto schützt. Und den es nicht an jeder Ecke gibt.

Coupon

Wo ist ihre nächste DINOL-Station? Kleben Sie diesen Coupon auf eine Postkarte (Absender nicht vergessen), und Sie erfahren, wo und wie Ihr Wagen dauerhaft rostfrei wird. Durch DINOL Qualitäts-Rostschutz.

DINOL GmbH
2000 Wedel (Holst.) · Industriestraße 25

grawo mobil Reisewagen

Grawo-Mobil baut aus Ihrem VW/Mercedes-Combi einen modernen Reisewagen mit ausstiegsbreitem Hubdach. Langjährige Erfahrung.

Wohnmobilbau Gerhard Grau
7022 Leinfelden/Stgt., Marktstr. 15, Tel. 0711/751396

Jaguar E V12 Coupé, 6000 km, Bauj. 6.75, neuwertig, hellbeige, traumhaft schön, günstig zu verkaufen. Tel. nach 20 Uhr 0 63 24/47 50. 59 680

Rarität, MK I, zu verk. Tel. 0 68 31/7 10 51. 59 682

MK II/Daimler V8, TÜV 5.77. Telefon 04 04/44 47 79. 59 683

Verk. XJ 6, 4,2 I, Bj. 5.69, TÜV 6.77, grün-met., ca. 93 000 km, sehr gepf., techn. einwandfr., VB 7400.-, Tel. 07 11/53 28 00. 59 684

JAGUAR IN KÖLN AUTOHAUS KEMPEN

Ständig Auswahl an Neu- u. erstklassigen Gebrauchtwagen. Tel. Köln 37 49 81 und 37 56 77

Ankauf von guten gebrauchten Jaguar.

Jaguar Daimler MK II 250 V8, Bj. 69, verzinkt, einm. Zustand, 7500.- DM, MK II, Bj. 61, Linkslenker, 3500.-, Daimler 420 Sovereign Saloon, Bj. 10.68, 1. Lack, 3950.- DM, Tel. 02 01/27 42 09. 59 685 H

XJ6+12 Neuwagen sof. lieferbar!

weit unter Preisempf. Fink, 072 54/10 81
Jaguar E-Type, 1. Hand, 1 Jahr alt, von Privat, 20 000 km, silber-metallisch, Ster.-Cass., bl. Leder ausst., 27 500.- inkl. MwSt. Tel. 0 30/8 23 15 64. 59 432
Komplette E-Haube (V12) verkauft Tel. 0 24 25/4 00. 59 440

Jaguar

JAGUAR-REIFEN
XJ 8 DUNLOP ER 70/VR 15 190,—
XJ 12 DUNLOP 205/70 VR 15 198,—
Telefon 0 27 22 / 74 62

Jaguar MK II 340, Bj. 68, T. 11.78, Zweitb. braun-met., beige-Led. f. 3500,—, überh., Notv. v. Extr. VB 7500.—, T. 0 40/48 16 71. 59 433

Jaguar E 2+2, Jag. E z. Aus. + Motor 4,2 l z. v. 0 83 31/8 11 02 ab 19 Uhr. 59 434

XJ 6, 73, 1a Zustand, Extras, für nur 10 900.— DM abzug. Tel. 0 71 24/8 52. 59 435

JAGUAR NEUWAGEN
XJ 4.2 — XJ 5.3, Lim. + Coupé
günstig sofort ab Lager lieferbar
Huscher-Strepp
Tel. 0 21 05/47 03 + 0 21 01/6 95 44

E-Type Cabr., s. schön, Mot. neu, Bj. 70, DM 10 000.— VB. Tel. 0 68 93/29 60. 59 436

XJ 6, Bj. 71, 82 000 km, anthrazit-met., get. Scheiben, Cass.-Radio, sehr gepfl. VB 14 500.—, 07 31/6 24 80. 59 437

MK II 3,8 l, dkl.bl., 11, rotes Leder, Chromsp., Top-Zust., VB DM 9500.—, MK II 3,8 l, dkl.gr.-met., beiges Leder, Chromsp., neuer Motor, Heckschaden, VB 4800.—, T. 0 68 31/7 36 12. 59 438

British Classic Cars

Verkauf - Restaurierung - Ersatzteile
MK II + XK. 78 Freiburg, 07 61/50 88 38

XK-150 3,8 l S Coupé, weiß, rotes Leder, Chromsp. 11, TÜV, hervorrr. neuw. Zust. geg. Geb. T. 0 68 31/7 36 12. 59 439

Jaguar 420 Saloon, 68, Top-Zustand, bei Jaguar überholt. dunkelblau, blaues Leder, 2 Jahre TÜV, 6800.—, Tel. 0 61 74/73 70, 06 11/74 97 00, 06 11/61 61 10. 59 441

Jaguar XJ 5.3 Coupé, 12 Zylinder, braun, 12 000 km, 12 Monate alt, DM 37 000.—, von Privat. Tel. 02 02/75 00 61, ab 17 Uhr 0 02/70 63 54. 59 887

XJ 6, 11.73, Motor 0 km, TÜV 3.78, 16 500.—, T. 02 71/5 43 03 od. 0 27 34/19 31. 59 888 H

Jaguar-Neuwagen

XJS DM 47500.— XJ 4.2 C DM 34500.—
XJ 5.3 C DM 44500.— XJ 4.2 DM 31500.—
XJ 5.3 DM 41500.—
verschiedene Farben ab Lager
Fa. SN Leonberg, 07152/41825 od. 48164

Suche Jaguar E Cabrio, H. Blömer, Kl. Sundern 32, 4553 Neuenkirchen. 59 889

Liebhaberstück: Jaguar MK II, Bj. 65, aus 2. Hand, in exzellentem Zustand, anthraz.-met., TÜV 77, Chromspeichenräder sfach, Originalzustand, VB 13 500.—, T. 05 21/6 92 27 od. 6 78 11. 59 890

Jaguar XJ 6, Bauj. 6.74, 19 000 km, dunkelgrün, Leder, Stereo-Radio, Automatic, VB 20 500.—, Bestzustand. T. 02 21/61 28 60. 59 442

Jaguar, 3 1/2 Liter-Motor, Getriebe, Achsen, Speichenräder, zu verkaufen. Tel. 0 52 51/3 46 50. 59 443

MK II, weiß, rotes Leder, 3,8 l, Autom., Speichenräder, Stereo usw., 1. Preis beim letzten MK II Treffen, VB 15 000.— DM. 07 61/8 24 23 ab 17 Uhr. 59 151

XJ 6, Bj. 71, ATM 40 000 km, exzell. Zust., z. verk. T. 0 72 40/74 60. 59 152

XJ 6 L, 3,4 l A., weiß, fabrikneu, DM 27 840.—, Tel. 0 68 31/7 38 06. 59 257 H

Orig. AT-Mot. 4,2 + 2,9 l mit Einb. mögl. T. 0 26 31/5 30 18. 59 258 H

Jeep

Munga, TÜV 77, überh., zu verkaufen. Tel. 0 82 82/27 20. 59 446

Reifen der 0.60er und 0.70er Serie

Untroyal	Kleber GTS	Pirelli CN 36 SM	Dunlop D 1
165/70-13 75.-TL	70.-	—	—
175/70-13 85.-TL	80.-	—	—
185/70-13 85.-	92.-	85.-HR	—
185/70-13 97.-HR	100.-TL	92.-HR TL	—
195/70-13 97.-	98.-	125.-HR TL	—
185/70-14 92.-HR	97.-	112.-HR TL	—
185/70-14 126.-HR	105.-	134.-HR/157.-VR	130.-HR/160.-VR
205/70-14 182.-TL	135.-TL	151.-TL/159.-VR	137.-HR/166.-VR
175/70-15 100.-TL	—	116.-HR TL	—
185/70-15 92.-	—	150.-VR	160.-VR
235/60-13 92.-	—	190.-VR TL	190.-VR
215/60-15 92.-	—	230.-VR TL	—

ATS-Felgen zu unschlagbaren Preisen

Preise inkl. MwSt. Versand per Nachnahme.
REIFENBERGER, 657 Kirn, Tel. 0 67 52/29 58 und 23 00

Sensationspreise für CJ 5/7 Jeeps



Der Super 76er US-Jeep mit Vierrad-Antrieb

CJ 5 US-Dollar 6990,— inkl. MwSt.
CJ 7 US-Dollar 7390,— inkl. MwSt.
Bei TAX-FREE-KAUF abzügl. 25%

FUCHS 6000 Frankfurt 1
AUTOMOBILE Parkstr. 18, Tel.
06 11/59 06 75—77

Geländewagen u. VW P4P 181.
48 000 km, Bj. 74, Preis 7000.— zu
verk. T. 06 21/47 53 21. 59 444

M 151, neue Planenseitenteile ges.
Zuschr. unt. Chiffre A 8/59 445

Munga - Ersatzteile

Motoren u. Getriebe (neu, Aust. u. gebraucht) sowie alle anderen Ersatzteile. Auch Schneeketten, Batterien, Reifen, Ersatzteilkataloge, Werkstatthandbücher und komplette Jeep, z. T. neuer TÜV.

Peter Hermann, 3005 Hemmingen 1
Carl-Zeiss-Str. 28, Tel. 05 11/42 10 21-25

Karts

Rennkart Zip/Pav. T. 02 21/23 25 37. 59 892

1 Rennkart Typ Mach 1 mit Comet-Mot. 100 ccm u. v. Zubeh., VB DM 2200.—, Tel. 0 71 81/6 55 59 (Geschäftszeit). 59 891

Renn-Kart Landia-Parilla 100 ccm nur DM 900.—, Tel. 0 65 91/41 21/46 51. 59 447

Lamborghini

Urraco P 250, Bj. 73, Neuzust., weiß. Klima, St.-Rad. m. Cass., 22 000 km, Wien, 0 03 42 22/56 37 78 o. 8 20 43 44. 59 893



Elilverkauf: Lamborghini Islero 400 GTS, Bj. 70, m. Unterbrech. nur knapp 3 J. zugelassen, neuer Motor mit 5000 km, neue Kuppl. inkl. neues Getr. 0 km mit Garantie (Belege für 22 000.—), m. Rennauspuff ca. 400 PS, Spezialtacho. b. 320, Sportlenkr., Colorgl., heizb. Hecksch., el. Scheibenh., Stereo-Radio + Cass., neu umgespr. auf Rot, 2 + 2 Sitzplätze. Letzte Inspektion März 76, VB DM 27 500.—, Tel. 0 62 21/3 13 22. 59 448

Urraco P 250, Bj. 74, 11 000 km, braunmet., alle Extras, NP 58 000.—, jetzt 34 500.— DM. T. 05 11/81 45 00 o. 81 86 68. 59 449

Miura S, Mod. 72, original 16 000 km, goldmetallisch, Neuzust., 36 500.— DM, nehme evtl. Mercedes, Porsche o. BMW in Zahl. T. 07 11/72 51 99. 59 450

Miura SV, 8431 Original-km, unfallfr. zu verk., T. 09 51/3 31 11. 59 451

Lamborghini Urraco, Bj. 8/73, 32 000 km, metallic-rot, Bestzust. ZW m. Zubehör umständeh. günstig zu verkaufen. Tel. 02 99 37/2 51 o. 61 77. 59 688

Espada 73, silber, 1. Hand, unfallfrei, werksgeneralüberh., Werksgarantie. H. Hahne, 02 11/34 34 34 59 687 H

Lamborghini Urraco P 300, Bj. 5.75, 16 000 km, rot, Klimaanlage, Bestzust., 34 000.— DM, zu verk. Tel. 09 11/44 33 70. 59 154

Miura S, besch. fahrb. 13 500.— VB, T. 17-18 ab 22 Uhr 0 30/6 81 93 81. 59 155



Espada 305 PS — 0.260 km/h

Deutsche **lamborghini**
Vertriebsges. m. b. H.
Generalimporteur
9 MÜNCHEN, Sonnenstr. 22, Tel. 0 89 / 59 75 09
Ausstellung: Odeonsplatz 2, Tel. 0 89 / 280 09 75
Zentralersatzteillager:
München 90, Schönstr. 12, Tel. 0 89 / 66 38 18

Lamborghini-Vertragswerkstätte
Unfallinstandsetzung - Ersatzteile
Max Irber, 8 München 90
Schönstr. 12, Tel. 0 89 / 66 38 18



Automob.-Vertr. GmbH, 4000 Düsseldorf, Corneliusstraße 93, 02 11/34 34 34

Lotus



DIETER FEIX Vertragshändler Reparatur und Verkauf 200 Hertenberg 70 Wuppertal-Zoostr. 84-90 Telefon 040-652 56 49

Lancia

Beta Coupé 1,8, neuw. 0 71 21/55 43 62. 59 894

Coupé 2000 K-Vertr. Tel. 0 89/36 23 52. 59 689

Lancia-Vertrag — Preisbasis 1975 abzügl. 1500.— DM abzugeben. Tel. 0 23 51/5 24 00. 59 452

BETA Coupé 175 PS, Chefwagen, silbermetallisch, LM-Felgen, elektr. Fensterheber, Kassettensradio, NP DM 22 000.—, wegen Geschäftsaufgabe für nur 15 000.— DM zu verkaufen. Tel. 0 63 21/8 64 20 od. 8 66 20. 59 453

Seitenheit: Lancia Aurelia-Spider America. Bj. 55, verm. einziges Exempl. in Deutschl., 2sitzig, rechts-gest., 2451 ccm, 100 PS, TÜV 78, techn. + opt. erstkl. Zust., VB DM 15 500.—, Tel. 0 89/29 60 83. 59 259

Lincoln

Lincoln Continental 4 trg., Bj. 73, 30 000 km, schwarz, alle Extras, zu verk. od. geg. Sportwag. zu tauschen. Tel. 0 61 81/1 45 45. 59 156

Lloyd

Liebhaberfahrzeug Lloyd LP 400, Bj. 53, TÜV 10.77, 1a Originalzustand, geg. Gebot zu verk. T. 0 97 29/4 38. 59 686

Lombardi

Lombardi, schwarz, zu verkaufen, VB 6250.— DM. Tel. 0 22 41/5 01 37. 59 454

Lotus

Elan + Escort Rennställe, S1 Karosser., Rahmen, Big Valves-Motor 7000 km, TC-Rennkopf neuw. kpl., TC-Block, Nockenwelle, Viergang-Bergetriebe, ATS 6 J. m. 165 HR 13, Achsk. 4,44 u. 3,9, 4 Dell'Orto 40er, Antr. Wel., Federh., Bremsanl., Kuppl. m. Hydraul., H. Gurte, HD-Ölpumpen, Lima, Anlasser, Kardan-W., Zentr. Verschl., Armat.Brett, Instrumente, Sitze + v. a. m. Tel. 0 22 21/46 16 60 oder 0 22 41/4 49 74. 59 260

Suche Seven + Elan. U. Klösser, Chr.-Probst-Str. 12/009, 8000 München 40. 59 261



Sup. Seven, Alu-kar., V-Achs. verchromt, Alufelg., absol. Topzust., 14 000.—, Schlögl, Rosenheim, Tel. 0 80 31/8 72 12. 59 691

Suche Super Seven. Dealer, Isabellastr. 40, 8000 München 40. 59 692

8 Stück Stahlfelgen, 9" Zentralver-schluss, je 40.— DM. Tel. 0 81 71/64 30. 59 896

Lotus Europa TC IPS, schwarz, 73/77, 14 300 km, alle Extr. T. 0 21 05/7 03 42. 59 897

Seven S 3, Bj. 69, TÜV 77, ca. 100 PS, verchromte Rennauspuffanl., nur im Sommer gef., techn. u. opt. neuw. Zust., 10 500.— DM. Tel. 05 21/44 18 59. 59 895

Verk. Seven S 3, 90 PS, TÜV, Rechtsl., schwarz, bildschön, VB DM 8900.—, Tel. 0 30/6 84 90 42. 59 693

Maserati

Auto-König, München bietet an:

Maserati
Bora, neu, dkl.-braun, Khamsin, braun-met., 10 000 km, Merak, neu, signalgelb, Merak SS, neu, grün-met., Merak SS, signalorange, 3000 km, Merak/74, blau-met., 1a.

Auto-König-München
Maserati-Importeur für Deutschland
Tel. 0 89/93 40 22 oder 59 85 44
Telef.-Nr. 05 29 349



LUXUS-TRAUMWAGEN MASERATI INDY 4.7 für nur 32.500,- DM 38000 km gut. reparaturgepflegt Typ AMERICA, Bj. 78, 1. Hand, Zustand neu TÜV 02/21-24/64 40 Ausstattung mit allen schenkl. Komfort (2. Wagen v. Priv.)

60 054

Maserati-Indy 71, 37 000 km, alle Extras, Top-Zust., nur als 3. Wag. gef., nehme Porsche Carrera in Zahlung, sportl. Zubeh. angen. T. 0 83 95/13 38. 59 898

Maserati Indy, 85 000 km, 2. Wagen, s. g. Zust., NP 78 000.—, Stereo, TBD, Airc., Led.-S., kupf.-met., VB 18 500.—, gen.üb. b. 75 000 km. T. 0 82 38/22 20. 59 157

Maserati Ghibli SS Cabrio, 72, m. Hardtop + alles Zubeh., VB 32 000.—, evtl. Pkw i. Zahlg. Tel. 07 11/72 51 99. 59 694

Bitte fassen Sie den Text für Ihre Anzeige in Blockbuchstaben oder deutlich lesbarer Schrift ab. Sie ersparen sich und auch uns unnötigen Ärger und Fehlerquellen; denn für Fehler, die auf unleserliche Manuskripte zurückzuführen sind, können wir leider nicht haften.

Ghibli-Windschutzscheibe gesucht.
Tel. 08 61/26 65. 59 263
Maserati Ghibli, Bauj. 70, 54 000 km,
überholt, VB DM 14 500.—. Telefon
0 75 46/24 52. 59 264

Matra

Bagheera 74, 19 500 km, Sonderlack.,
weg Motorrad zu verk., DM 9950.—
plus 11%. Tel. 0 62 32/7 03 69. 59 899
Bagheera, Bj. 74, 33 000 km, 84 PS, LM,
blau, VB 10 000.—. M. Viganò, Gilden-
hauser Damm 42, 4432 Gronau/Epe.
59 900

Mercedes

Mercedes 300 SL, met.-blau, orig.,
opt. u. techn. absolut Bestzust., Bj.
57, Preis 27 500.— DM oder Tausch.
Peers, Korstrijksteenweg 261, B-8730
Harelbeke. 60 111

HOLLÄNDER
kauft Unfallfahrzeuge u. Totalschäden
zu absoluten Tageshöchstpreisen,
sofortige Barzahlung u. Abwicklung.
Tel. 02 34/6 05 53 oder 6 05 54

190 SL, Bj. 58, 75 PS, etwas restaur.-
bedürftig, 2 neue Dächer, VB 4500.—
DM, zu verk. K. Klade, Reichenbach-
str. 43, 8000 München 5. 60 088

KAUFE Mercedes-Unfallwagen
Tel. Stuttgart 07 11 / 76 09 66

MERCEDES-REIFEN	
205/70 HR 14 Pirelli CN 36 SM	158.—
Dunlop Super Sport	146.—
Kleber GTS	136.—
205/70 VR 14 Goodyear m. wasser	
Schiff	174.—
Pirelli CN 36 SM	186.—
Dunlop Super Sport	184.—
Michelin XWX	211.—
Inkl. MwSt., frei ab 4 Stk., Versand p. NN.	
REIFEN-HÖFFKEN, 5951 Neu-Listernohl	
Tel. 0 27 22/74 62	

Suche 280 SE/350 SE, Bj. 72/74, km-
Stand unwichtig, Extr. erwünscht, Zu-
schriften unt. Chiffre A 8/60 097

DB 220 S, Cabrio, zu vk. Dr. Schmid-
Burgk, Bolleystr. 41, 8006 Zürich/Schw.
60 094

Suche sehr gut erhaltenen DB 220,
Bj. 57—61. Chiffre A 8/60 113

Gesucht **300 SEL** 6,3/72, alle Extras,
Leder, möglichst mit Motorschaden.
Tel. 0 80 24/85 32 und 65 99. 60 055

Wir kaufen zu Höchstpreisen
gegen bar
Mercedes 200 bis 450 SL u. SLC auf def.
DB-Lkw, BMW, Porsche, VW, Opel, Ford,
Jaguar, amerik. Wagen, Exoten u. Sport-
wagen, sofortige Barabw.
Zell Automobile, Frankfurt, Zell 2.
Tel. 06 11/28 51 44, 57 51 19, Priv. 57 18 05

MERCEDES, Unfall-, Total- und Mo-
torschäden kauft. Tel. 0 44 21/7 02 22.
60 056 H

300 SE Cabrio, Bj. 67, weiß, einw.frei.
Zust., sfr 15 500.—. P. Müller, Ulrich-
Hegner-Str. 2, 8400 Winterthur/Schweiz.
60 096

**Mercedes-Motoren general-
überholt, gebraucht mit
Garantie**

200, 220, 200 D, 200 D/8, 220 D/8,
230/8, 250/8, 250 S, 250 SE, 280 S,
280 SE, 300 SE 3,5 l/6,3 l, 230 SL,
250 SL, 280 SL

**BMW-Motoren generalüberholt
und gebraucht mit Garantie**

1502, 1602, 1802, 2002, 2002 ti, 2500,
2800, 3 l

**Opel-Motoren generalüberholt
und gebraucht mit Garantie**
Kadett, Manta, Ascona, Rekord,
Commodore, Admiral, Kapitän,
Diplomat

**Ford-Motoren generalüberholt
und gebraucht mit Garantie**

Escort 1100/1300, Capri 1700/1800/
2000/2300/2600/3000, Granada,
Consul

MOTOREN-RITTER, Tel. 02 71/45 215

Daimler sucht dringend gegen bar.
Tel. 07 11/29 72 66. 60 049 H

Mercedes-Unfallwagen kauft HERDI,
7000 Stuttgart 80, Tel. 07 11/60 88 03.
60 051 H

**Suche Mercedes-Unfall, Motor-
schaden und hohe km-Zahl, alle
Modelle.** Tel.: 07 21 / 59 26 61 H

Tausche Motorboot Jiver 225 HP Z
Daycruiser, kpl. ausgerüstet, Luxus-
Interieur, Standplatz fest, Luganer od.
Luzerner See, geg. Merc. 450/SLC/
SEL, evtl. Wertausgleich. Chiffre
A 8/60 099

Suche dringend DB 280 SE 3,5 Ltr., od.
300 SEL 3,5-6,3, v. Privat ohne Bank
bis DM 13 000.—, monatliche Rate von
DM 1000.—, gute Verzinsung. Tel.
0 71 51/6 61 41 ab 19 Uhr. 59 902

250 CE, Autom., Bj. 70, el. SSD, Ser-
volentk., Color, Radio, unfallfrei, sehr
guter Zustand, DM 8800.—. Tel. Klie-
sing 0 22 24/24 45. 59 903

MERCEDES-MOTOREN
im Tausch
1 Jahr Garantie oder 50 000 km
Aus- und Einbau nach Voranmel-
dung innerhalb eines Tages

Pkw	Lkw
200 D 2000,—	206 D 2300,—
200 D/8 2250,—	406 D 2300,—
220 D/8 2400,—	606 D 2600,—
230/8 2250,—	806 D 4200,—
250 SE 3200,—	Preise
280 SE 3450,—	inkl. MwSt.

Obige Preise gelten nur für das Werk
Overath.

Motoren Krux,
Motoreninstandsetzungsbetrieb
5063 Overath, Im Wiesenau 6, am Hal-
lenbad, Tel. 0 22 06/25 69 oder 77 77
Hamburg, 0 40/50 38 02 oder 8 50 27 98
Stuttgart-Rottweil, 07 41/70 07
Schweiz/Koppigen, 0 34/53 14 96

Mercedes, 230/8, Bj. 72, in sehr gu-
tem Zustand mit vielen Extras zu
verk. Tel. 0 21 22/4 26 44. 59 904

Für Liebhaber: 230 SL, Bj. 64, grün-
met., 2. Maschine 30 000 km, wie neu,
VB DM 12 000.—. Tel. 07 61/4 26 06.
59 905

350 od. 450 SL, 1—2 Jahre alt, von
Privat zu kaufen gesucht. Tel. 07 21/
47 27 88. 59 906

190 SL Hardtop +
Cabrio Umbau 200
Benz. ATM 50 000
km, mit Garantie,
techn. gen.überh.,
Becker-Mexico-Radio, neue 3-
Punktgurte, VB 9900.—, wg. Fam.-
Zuwachs zu verk., rufen Sie H.
Beege, Telefon 07 81/8 72 40 oder
abends 34 91. 60 089

Suche Mercedes, (alle Modelle) gegen
sofortige Barzahlung! Auto-Wurstma-
cher, Schwabstr. 68, 7000 Stuttgart-
West, Tel. 07 11/63 49 08, 9—18 Uhr.
59 908 H

Mercedes-Benz-Jahreswagen vermit-
telt. Tel. 08 81/4 03 84. 59 910

100% Kaufe jeden Mercedes, auch SL,
ab Bj. 65. Tel. 07 11/26 73 57.
60 058 H

300 SE Coupé, Autom., Bj. 65, alle
Extras, VB 7500.—. Tel. 09 51/3 01 95.
59 701

220 SE Coupé, Bj. 61, TÜV 77, ATM,
SSD, rot-met., rote Ledersitze, US-
Lampen, Radio-Cass., VB 5500.— DM.
Tel. 0 71 57/30 21. 59 703

! Mercedes !
von 200—600 alle Modelle gesucht
sofortige Barzahlung Höchstpreise
Westend-Automobile GmbH
Tel. 0 70 42/76 47 o. 07 11/83 82 19.

60 048 H
Adenauer gesucht. Tel. 09 41/5 57 96.
59 704

220 SE Coupé, Bj. 64, dunkelblau, in
absolutem Bestzustand, AT-Motor +
Getriebe 58 000 km, Autom., UKW,
SSD, beiges Leder, DB-Leichtmetall-
räd., VB 9900.— DM. Tel. 06 51/6 67 77
von 10—12 und 14—18.30 Uhr. 59 705

US-Exportscheinwerfer für alle
Mercedes-Modelle der S- und SL-
Klasse, TÜV-geprüft, einbaufertig
mit Birnen DM 897.— pro Satz per
Nachnahme durch
W. u. G. Autoteile, 58 Hagen, Rheinstr. 63
Tel. 0 23 32/1 46 63 od. 0 23 31/1 46 13

Verkaufe 190 SL, TÜV 9.77, rot, 80 000
Gesamt-km, VB 14 500.— DM. Zuschr.
unter Chiffre A 8/59 706

Suche Hardtopdach für 230 SL und
Sitze mit Kopfstützen. H. Koch, Tel.
0 24 32/42 50 nach 17 Uhr. 59 707

Mercedes: alle Modelle kauft bar
Tel. 0 70 42/86 47. 60 053 H

190 SL, 1a Zust., Bauj. 60, TÜV 6.77,
Orig.-DB-Motor neu. T. 0 40/89 12 80.
59 708

Elektrische Benzinpumpe für DB 280
SE, Modell 70, unbenutzt, für DM 90.—
abzugeben. Chiffre A 8/59 709

Mercedes 250 SE Coupé, 7.67, TÜV 78,
elektr. Fensterh., silber-met., grünes
Dach, grünes Leder, 300er Chrom, DM
6950.—. Tel. 02 01/27 42 09. 59 710 H

! Mercedes !
von 280 bis 450 SL u. SLC ab Bj. 60,
sofortige Barzahlung, Höchstpreise,
Auto-Börser, Telefon 0 71 81/8 24 69

Nur für Liebhaber! Mercedes 220 SE
Coupé, Bj. 9.61, Gesamt-km 132 000,
neuer Motor bei 89 000 km (Rech-
nung), TÜV 9.77, hellblau-metallic,
Kopfstützen, DB-Aluräder, Schiebe-
dach, zum Taxipreis von DM 10 000.—
abzugeben. Tel. 02 01/28 47 81.
59 711 H

Wir suchen ab Baujahr 1972
alle Mercedes gegen bar
Auto-Graner, 79 Ulm, Tel. 07 31/6 57 88

Cabriolet Mercedes 220 SE, Bj. 11.65,
TÜV 78, braun-metallic, helles Ver-
deck, helle Leder Ausstattung, neuer-
tägiger Zustand, Preis: VB 12 000.— DM.
Tel. 02 01/27 42 09. 59 712 H

230 SL Autom., Servo, Radio, Motor,
Ant., 2 Dächer, opt. u. techn. optim.
Zust., 7900.— bar Tel. 0 47 21/2 31 75.
59 713

280 SE Cpe., Autom., silberm., ESSD,
el. Fenster, Colorglas, Anh.-Kuppl. u.
v. a. Extras, absolut. Bestzustand, VB
DM 12 800.—. Tel. 04 21/38 54 61. 59 714

280 SE, Bauj. 74, grün-met., el. SSD,
Klimaanl., Standheiz, Niveau-Ausgl.,
Lederp., LM-Felg., abnehm. Anh.-
Kuppl., Stereo-Radio mit Cass.-Rec.
Tel. 02 02/30 28 50 oder 0 21 20/75 10.
59 716

Rarität: 280 SE Coupé, Mod. 70, TÜV
78, el. SD, Col., Stereo-Rad. u. Cass.,
w. Led., blau-m., Autom., ATM 70 000
km, V.Pr. 10 300.— DM, Lim. bis 2,8 l
in Zahlung. Tel. 07 61/50 87 35. 59 717

280 SL, Bj. 12.70, viele Extras, VB
16 800.— DM. Tel. 0 76 24/57 03. 59 718

Mercedes 280 SE, Bj. 74, VB 21 000.—,
Mercedes 280 C, Bj. 8.74, VB 17 000.—,
Fahrz. + MwSt. Tel. 0 92 33/93 39.
59 719 H

Merced. Coupé 300er Ausst., 1a Zust.,
neuer Motor, viel Zubeh., Farbe Rot/
Schwarz, gegen Höchstgeb. P. Plang-
ger, 7121 Hessigheim ü. Neckar 5.
59 720

Mercedes-Felgen: 4 Alufelgen DB neu
DM 780.—. Tel. 06 11/30 31 47. 59 918

Gerade in der heutigen Zeit sollten Sie im eigenen Lande bleiben und Ihren Urlaub
am schönen Bodensee in Meersburg verbringen! Unser Hotel-Garni bietet Ihnen von der
Ausstattung und der direkten Seelage her ein Erlebnis von bleibendem Wert, zu einem
überaus günstigen Preis. Von allen Zimmern aus erleben Sie den umfassenden Seeblick
von der Insel Mainau bis hin zu den Alpen der Schweiz. Angestellter der Bodensee-
flotte, Freibad, Restaurants sowie alle wünschenswerten Fremdenverkehrsrichtungen
sind nur wenige Schritte entfernt. Gerne senden wir Ihnen ausführliche Unterlagen zum
Hotel-Café 81100, 7758 Meersburg, Seestr. 8, Bes. H. C. Streif, Tel. 0 75 32/61 91

LUDHOF-SPANNURTE
zur
LADUNGS-SICHERUNG



Boote auf Trailern und Pkw-
Dächern • Renn-Motorräder
auf Anhängern • Außenbord-
Motoren auf Dachgepäckträ-
gern • vieles anderes auch

LUDHOF-TECHNIK
D 7580 BÜHL/BADEN
Tel. 0 72 23/2 21 42 • FS 78 730 ltb

Klein-Kompressor, bis 4,5 atü
1 Jahr Garantie, an 12 Volt-
Zigaretten-Steckdose an-
schließbar. Ideal für PKW- u.
Landmaschinenreifen, Luftma-
tizen, Schlauchboote, Balas-
tanks, Gummimöbel u. -tiere

Einführungspreis nur DM 179.—,
plus 11% MwSt. - Rufen Sie uns an - Infor-
mationsmaterial kommt sofort!

KLAUS FERTL, D-8960 Nördlingen
Remlinger Straße 2, Tel. 0 90 81/33 94/23 55

SONDERANGEBOTE!

5000 Kameras, Projektoren, Objektive,
HiFi-Stereo-Anlagen. Günstig. dir. ab
Versandlager. Gleich Gratis-
Katalog 76 mit Neuheiten per Post-
karten anfordern. Kennwort: Auto
Motor und Sport s.
Foto-Koch-Versand
4 Düsseldorf
1 Shadow-
str. 60/62,
Ruf 02 11/
36 90 36

300 SEL, 6,3, 10.68, ATM, SSD, Leder,
12 000.— DM. Tel. 0 29 31/1 08 95. 59 715

DB 600, kompl. blaue Veloursinnen-
ausstattung, Nr. 762, mit sämtl. Sitzen
und Türverkleidungen etc., auch Teil-
stücke, nur in neuwertigem Zustand
gesucht. Tel. 0 30/87 84 76. 59 909

ROADSTERVERDECK FÜR 300 SL (auch
evtl. Gestänge) zu kaufen gesucht.
Tel. 02 11/66 70 04, 0 24 65/7 08. 59 911

300 SEL, 3,5 l, met.-silber, Klimaanlage,
SSD, DB-LM-Felgen, Becker-Mexico
und weiteres Zubehör, Bestzustand.
Tel. 0 72 31/10 17 25. 59 912

230 SL, neues Stoffverdeck/Hardtop,
neu lackiert, sehr guter Zustand, zum
Preis von DM 11 000.— zu verkaufen.
Tel. 0 21 22/7 10 23. 59 913

Original MERCEDES-Ersatzteile für
Modelle 190 C bis 280 S, Bj. 1960/68,
Vergaser, Blechteile, Kardanwellen
etc., fabrikneu, weit unt. Listenpreis.
Mercedes Hermani, Karl-von-Drais-
Str. 7—9, 6000 Frankfurt 50, Tel. 06 11/
54 30 11, Herr Löw. 59 914 H

280 E, Bj. 2.75, Langstr.fahrz., Autom.,
silbergrün, el. SD, Radio, aut. Ant.,
Zentralverr., 58 000 km, 18. Woche, VB
22 300.— + MwSt. Tel. 07 21/68 23 30.
59 915

220 SE Cabrio, Bj. 63, TÜV 78, rot-
met., sehr gepfl. Tel. 0 88 61/6 61 84.
59 917

220 SE Coupé, gr. Zust., TÜV 3.78, für
6500.— DM verk. Tel. 0 28 32/47 49.
59 919

450 SEL, Bj. 74, 27 000 km, Totalscha-
den, kpl. oder in Einzelteilen billig
abzugeben. Tel. 02 34/6 05 53-4.
59 164 H

Mercedes

Alle Ersatzteile und Motore

aus neuwert. Unfallfahrzeugen bis zu 60% billiger, mit Garantie. Einbau möglich, Handwerksbetrieb.

MERCEDES alle Typen 200/8 Diesel, 220/8/250 S/SE/CE/ 280 SE/3,5/6,3 V8 PÖRSCH 911 T/E/S bis 2,7 Carrera BMW 1602/2002/tii/2500/3.0 CSI OPEL Kadett/Manta/Rekord/Commodore FORD/VW/AUDI/ALFA R./CITROEN SM

Bär & Co., oHG, 463 Bochum, Humboldtstraße 36, Tel. 02 34/6 05 53 oder 6 05 54

1 Mercedes-Benz Typ 280 Limousine, lieferbar Juni 76, Farben und Extras können noch bestellt werden. Telefon 0 21 04/2 73 80, ab 15 h 02 11/24 12 58. 59 920

C 111 Orig.-Rohkarosserie, DM 2000.—, zu verk. Tel. 07 11/48 34 79. 59 158

Suche 230-6 od. 280 SLC-350 SLC, Bj. 73/74/75. T. 0 89/59 32 56 o. 3 00 76 18. 59 159

Mercedes- und Porsche-Barankauf, Tel. CH-00 41 31 54 18 92. 59 160

Norddeutscher Raum:

Kaufe Mercedes-Unfallwagen. Tel. 0 47 23/41 00. 59 161 H

Kaufe Mercedes-Unfallwagen. Telefon 0 24 02/2 55 17, Auto-Kroch, Stolberg. 59 162 H

280 SL, Bj. 70/71, zu verkaufen. Tel. 0 72 43/1 38 38. 59 163 H



für Mercedes
Räder, Felgen,
Reifen. Siehe unsere
Sammelanzeige
bei „Verschiedenes“.
zial **AZS** Frankfurt

Motor-Getriebe 450 SE, 31 000 km. Kfz-Meister, Tel. 02 08/7 32 77/1 22. 59 165 H

300 SEL 3,5, Bj. 70, TÜV-frei, alle Extras, Ledersitze, 135 000 km, Topzustand, für DM 11 900.— VHS zu verkaufen. Tel. 0 21 61/1 44 77. 59 167

MERCEDES 350 SEL

Mod. 75, Autom., Velours, 30 000 km, 1. Hd., unfallfr., Zub., dunkelrot, nur 33 000.— inkl. MwSt., evtl. Pkw-Inz. Tel. 0 70 42/76 47 oder 07 11/83 82 19. 59 168 H

190 SL-Teile zu verk. 0 40/8 99 34 89. 59 266

180 D, TÜV 77, verk. T. 02 11/70 70 80. 59 470

Auto-Schonbezüge



Lammfell-Bezüge

ab Fabrik — sehr preisgünstig. Für 950 Automodelle in vielen Qualitäten und Farben lieferbar

Senden Sie kostenlos

und unverbindlich die neue Musterkollektion mit Preisliste sowie den Farb-Prospekt mit Auto-Sitzpelzen.

Name _____
Straße _____
() _____
Ort _____ A 21

ERICH HUND
LOHSTR. 1-2 Abt A 21
325 HAMELN
Telefon 0 51 51/76 25
Spezialfabrik für Auto-Schonbezüge

GOODYEAR
G 800 Grand Prix white letter
185/70HR13 WL 91.—
185/70HR13 97.—
185/70HR14 WL 132.—
185/70HR14 WL 121.—
195/70HR14 WL 139.—
205/70VR14 WL 174.—
215/70VR14 WL 199.—
185/70VR15 WL 159.—
WL = mit weißer Letzelschrift
Versand per NN freistellbar ab 4 St.
FRITZ HILDEBRANDT & CO.
Tel. (0 72 21) 655 00/616 36
7570 Baden-Oos

Suche 350 SL, Bj. 72/73, 1. Hd., unfallfrei, 2 Dächer u. LM, K. Autom., bar 17 000.— + 1 Daimantr. 1,1 K., Kaufpr. 73 DM 4500.—, bei 73er 20 000.— bar + Ring von an Privat. Tel. 05 11/1 47 84. 59 455

Suche 2 orig. DB-Kopfst. (Mod. b. 68) F. H.-Sitzbank. 05 11/83 44 04 ab 20 h. 59 456

280 E, Modell 73, 5-Gang, Spitze 210 km/h, 110 000 km, gen. überholt, TÜV 4,78, Color, Stereo m. Cass. u. Mikrofon, Nebel, H4, AH-Kupplung etc., erstkl. Zustand, Preis 12 600.— DM + MwSt. Tel. 0 55 34/6 40. 59 457

190 SL, Bauj. 59, TÜV 3,78, 40 000 km, Stoßd., Bremsen, Bereif. neu, beide Dächer opt. techn. bildschönes Fahrzeug, Radio, Festpreis 8000.— DM. Tel. 0 65 72/45 68. 59 458

MB 600 Pullman, 5 Sitze, Bauj. 69, schwarz, mit Autotelefon, TÜV 77, km 130 000, absoluter Bestzustand, DM 27 500.—. Tel. 05 10/77 20 35-36. 59 459

E-Pumpen für 220 SE, 250 SE, 220 SE-Motor, SL-Getr., SE Auto-Getr., LM-Räder zu verk. Tel. 0 72 52/32 20. 59 480

230 SL, neuwertiger Zylinderkopf und Einspritzpumpe, 19 000 km, zu verkaufen für 1000.— DM. Wolf, Friedenstr. 28, 6750 Kaiserslautern. 59 481

59/219/Motor 220, techn. gut, holländ. Kennz., Standort Trieste, Angl. o. Tsch. USA. Dewald, POB 858, 34100 Trieste. 59 482

190 SL, Bj. 61, TÜV 10,77, 2 Dächer, 9fach bereift, gegen Gebot. Telefon 0 22 34/7 36 51 von 19-20 Uhr. 59 483

190 SL, 58, TÜV 10,77, 2 Dächer, neue Orig.-ATM. Tel. ab 18 h 0 51 44/83 10. 59 484

Autobarankauf

Sofort Bargeld für Ihren gebrauchten Pkw (alle Typen).

Harald Rochel Automobile
725 Leonberg, Stuttgarter Straße 37
Tel. 0 71 52/2 65 30, Abf. Stuttg.-Dreieck

280 SE, Aut. 1½ J., 23 000 km, Radio, 4 Dunlop Eisgrip, get. Scheiben mit Verbundglas, Zentralverr., f. 28 000.— DM zu verk., Inzahl. u. Finanz. mögl. Zuschriften unter Chiffre A 8/59 485

Exzell. Zust. **220 S**, Bj. 56, TÜV 2,78, Radio, SD, 6700.—. T. 0 57 51/7 45 48. 59 486

350 SL bis 80 000 km gesucht. Zuschr. unter Chiffre A 8/59 487

Coupé 300 SE, Bj. 66, alle Extr., SSD, exzell. opt. + techn. Zust., hohlvers., dkl.grün, Led./Stoffausst., g. Höchstgeb. zu vk. 02 11/40 77 95 o. 37 23 16. 59 488

190 SL, 9.60, § 78, für 10 000.— überholt (Belege), Pr. VS. T. 0 64 43/31 53. 59 489

280 CE, Bauj. 9.73, 35 000 km, Met.-Lack., Lederpolst., el. Schließbedach, Autom., Servol., Zentralverr., autom. Antenne, Cass.-Radio, WD-Glas, H4, LM-Räder. Tel. 0 21 22/2 45 24. 59 471

280 SE, Bj. 70, TÜV 6,77, neu bereift, neue Federn, Anlasser, Kuppl., Ausp. u. Lack. Extr.: Zentr.verr., 5-Gang, el. Scheibenheber u. SD, Ledersitze, Halogenl., Radio-Cass., 450er Lenkrad u. DB-Matten. Tel. 0 22 34/8 37 17. 59 472

Suche für Mitarbeiter

gepflegte Mercedes, auch hohe km, sofort gegen freies Bargeld, Abholung. T. 0 89/1 41 59 34 oder 36 82 28, Chiffre A 8/59 473

190 SL, Bj. 61, ATM ca. 7000 km, VB DM 8000.—. Tel. 0 75 31/3 21 30. 59 477

Mercedes 300 d, Typ Adenauer, Bj. 61, gut erhalten, abzugeben, zweifarb. Th. Steffan, Werderstr. II, 4500 Osnabrück. 59 474

450 SE-od. Typ nach Wahl, Vertrag, invest.-steuerbeg., lieferbar Juni 76 im Raum Kassel, geg. Unkosten. Tel. 0 56 04/52 16 nach 19 Uhr. 59 475

Motor Daimler-Benz L 1500 S, Bj. 43, 2594 ccm, mit Getriebe, Motor ist wenig gel. u. gut erhalten. H. Kröger, An der Kirche 3, 2909 Scharrel. 59 476

MERCEDES MOTORE

für Pkw und Lkw
generalüberholt im Tausch, nach Voranmeldung, Aus- und Einbau innerhalb eines Tages.
Unsere Qualität ist das Ergebnis jahrelanger Spezialisierung!
1 Jahr Garantie oder 50 000 km

DIESEL-FEUER GmbH

Köln 5063 OVERATH (an der 8 55) Gewerbegebiet Tel. (0 22 06) 20 93 u. 76 74

Hamburg 2 NORDERSTEDT Köstener Weg 24 Tel. (0 40) 5 23 24 51

Wuppertal 56 WUPPERTAL 1 (Elberfeld), Dorfstr. 7 Tel. (02 02) 30 50 18

Frankfurt 6072 DREIEICHENHAIN Daimlerstraße 6 Tel. (0 61 03) 8 41 41-2

München 8 MUNCHEN 50 (Ludwigsfeld), Karlsfelder Str. 282 Telefon (0 89) 1 50 44 33

60 057 H

Mercedes-Benz 450 SEL, Baujahr 8.74, 45 000 km, mit viel Sonderzubehör, zu verkaufen oder gegen Unimog zu tauschen. Tel. 0 42 52/25 25. 59 479

Blickfang: DB 220 S Coupé, 57, TÜV 3,78, weiß, grau, Leder, Mahagoni, B.-Mexico, Foto a. W., geg. Höchstgeb. Zuschr. unt. Chiffre A 8/59 480

Mercedes 220 S Coupé, Unfallschaden, Bj. 58, TÜV 10,76, Motor 30 000 km, mit kompl. Ersatzmotor, 2200.— DM VB. Tel. 07 21/4 31 26. 59 481

300 SE Cabrio, Bj. 64, TÜV 77, scheckheftgepflegt, silber-metallisch, Dach schwarz, Leder cognac, ATM, ATG, Reifen, Lack, Dach, Auspuff, Lenkung, Federung neu, für über 20 000.— DM DB-Reparaturen, Stereo, US-Lampen, Anhängerkupplung, Preis VB 17 900.— DM. Tel. 04 31/8 62 93. 59 482

230 SL, 5-Gang, LM-Felg., AT-Motor, 38 000 km, Karosserie neuwert., 2 J. TÜV, Sportsitze, neues Verdeck und viele Extras. Tel. 0 71 51/5 39 95. 59 483

Auto-Barankauf

Mercedes, Porsche + Exoten.
Auto-Reich, 7 Stuttgart 50,
Schmidener Str. 50,
Tel. 07 11/56 07 03 + 56 85 62.

60 050 H

280 SE, Bj. 10.68, ATM 67 000 km, alle Extras, Direktionsfahrzeug, Traumzustand, 5900.— DM, Inzahlungnahme möglich. Tel. 0 68 31/8 84 44. 59 484

DB 600, Bj. 65, DM 16 500.—, verk. Tel. 02 41/3 86 35 oder 2 69 44. 59 485

Zu verkaufen: Mercedes 300 SL, 1966, Flügeltüren, mit Unfall an der Karosserie, gutes Fahrgestell, ohne Motor, Photos auf Anfrage, Preis: 18 000.— DM. Apal S.A. rue de la fontaine, 25, 4570 Blegny Trembleur/Belgien (Autostaße Lüttich-Aachen), Telefon 0 41/ 87 45 25 — 87 47 57 — 87 43 38, Telex: 41 193. 59 193

280 SL, Bj. 69/70, zu verkaufen. Suche 280 S ab Bj. 72 mit Knüppelschaltung, unfallfrei. Tel. 0 82 61/96 62. 59 267

Suche exzellenten 250 SL/280 SL Zuschriften unter Chiffre A 8/59 268

Liebhäberfahrzeug: Mercedes 220 SE Cabriolet, Bj. 64, Tauschmotor, TÜV neu, Preis 5500.— DM. E. Mele, 7060 Schornd., Vorstadtstr. 25, 0 71 81/32 57. 59 270 H

250 CE, 90 000 km, Autom., v. Extras, für DM 12 700.— von Privat zu verkaufen. Tel. 0 71 43/3 37 96. 59 696

Merc. 200 D, Bj. 74, 150 000 km, 1a Zustand, 2 Masch., 14 000.— DM, 200 D, Bj. 70, 8000.— DM. Tel. 05 41/6 76 42. 59 271

Suche für 230 SL Motorhaube, Grill, Kühler, Scheinw., Stoßst., Frontsch., Selbstabh. M. Kauper, 0 30/7 71 79 27. 59 272

190 SL, Hardtop mit SD, TÜV 2 Jahre, AT-Motor — 80 PS, neue Kotfl., a. gut. Zust., DM 8500.—, Pkw in Zahlung. Tel. 06 81/4 42 53 oder 87 30 87. 59 273

Liebhäberfahrzeug: 220 Cabrio, Bauj. 1951, technisch und optisch generalüberholt, neuwertig, meistbietend zu verkaufen. Tel. 07 21/2 73 76. 59 274

Motoren für 250/8, 24 000 km, 230 S, 20 000 km zu 250 CE, 80 000 km, preiswert zu verk. Tel. 07 21/59 18 15. 59 276

280 SL, aus 1. Hand, garantiert unfallfrei, gold-met., opt. u. techn. wie neu! ATM 45 000 km, belegbar, ges. 120 000 km, beide Dächer usw., DM 14 900.—. Tel. 0 70 42/77 93. 59 277

300 SE b, Motor 220 SE, 1987, 3200.— DM. Tel. 0 22 25/27 48. 59 278

Motor 280 SE, neues Modell u. Teile aus 74er CE-Totalschaden. Tel. 02 21/ 41 48 06 abends. 59 279

Lady-Killer 190 SL, 1a, DM 15 000.—, Zuschriften unter Chiffre A 8/59 695

DB 170 Va Cabrio, 4sitzig, 1 Exemplar Sonderanf. Karosserief. Reutlingen, aus adlig. Besitz, unrest., gegen Gebot, extrem breite Türen, Bj. 51. M. Althoff, Mindener Str. 71, 4970 Bad Oeynhausen 6. 59 697

Mercedes Coupé, Bj. 63, mit 230 SL-Mot., o. TÜV, SD, Knüppelsch. + Roat, für DM 1800.— VHB. Tel. 0 77 41/51 34. 59 698

280 SL, Bj. 68, 65 000 km. m. Hardtop u. Kiste, neue Winterreifen auf Felg., zu verk., VB 15 000.—. T. 0 97 41/25 52. 59 699

240 D, US-Exportausf., EZ 10.74, 12 000 km, alle Extr., Unfallw. T. 0 84 68/3 70. 59 700

DB 280 SE/9 Cpe. 3,5, Bj. 70, Autom. ATM ca. 45 000 km, SSD, el. Fenst.h., Color, met.-blau, Aluf., Ber. 205/70 VR 14, autom. Radio, Stereo-Quadro-Tonbd., Fahrz. in Bestzust., VB 16 000.— DM. T. 0 71 52/2 63 41, abends 2 77 42. 59 702

Messerschmitt

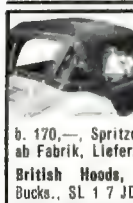
Suche TG 500, auch rep.bed. (Messerschmitt). Tel. 0 89/18 55 89. 59 262

Rarität für Liebhaber:

Messerschmitt-Kabinenroller, teilstauriert, mit Brief, DM 1250.—. Tel. 0 71 92/63 49. 59 488

Verkaufe KR 200 Cabrio, TÜV 77, Bj. 60, Siegmund, 7772 St. Georgen, im Beifang 26. 59 487

MG



VERDECKE UND SPRITZDECKEN
Leicht aufmontierbar, MGs/Triumphs/Sprites etc., Verd. DM 125.— b. 170.—, Spritzd. alle Mod. DM 85.—, dir. ab Fabrik, Lieferz. 7 Tage, Prospekt/Preis!:
British Hoods, 45 High St., Burnham Bucks., SL 1 7 JD, England.

MG-Gebrauchteile zu verkaufen. Unfallwagen gesucht. Tel. 0 29 43/25 86. 60 059 H

Billige Teile verkauft. Telefon 0 21 05/ 44 96 von 11-19 Uhr. 60 060 H



Die Spezialisten für British-Leyland im Stuttgarter Raum
Rolf Bausch
Sindelfingen
Neckarstraße
T. 87 45 49

MGA 1600, Bj. 60, 1. Hand, nur 59 000 km, sehr gepfll., Extr., umständehalb. preisw. zu verk. Tel. 0 52 03/35 65. 59 727

MG Gebr.-Teile und Motoren z. v. Unfallw. ges. Vlernheim, Tel. 0 62 04/24 60, 7-10 h. 60 061 H

MGB Hardtop, grün u. MGA-Teile zu verk. Tel. 0 38 42/65 65, Österreich. 60 100

MGB-Bermuda-Hardt. 04 21/38 06 14, 59 721

MGB GT Cpe., 72, 45 000, rot, 1. Hd., US-Exp.-Mod., 7000.— T. 0 78 03/33 09, 59 269

MGA, ATN 72 PS, 2800.— 040/5709941, 59 722

MGB/GT, Bj. 7.73, 54 000 km, Bestzu., Extras, DM 7800.— T. 0 22 03/5 55 09, 59 723

MG Midget 1100 MK II, Bj. 65, TÜV 78, Speichenräder, neu bereift, für 2500.— DM zu verkaufen. Tel. 0 71 95/6 13 61, 59 724

MGA 1600 Coupé, Bj. 58, Originalzustand, VB 5800.— DM. T. 0 77 41/22 23, 59 725

MG gebr., Unfall, sucht Tel. 0 72 61/41 52, ab 18 Uhr. 59 726 H

MGA 62, 4500.— DM. T. 0 41 31/3 38 56, 59 728

MGA Cabrio, Bj. 57, TÜV neu, 72 PS, makellos. Tel. 0 72 21/6 27 05, 59 729

MGB, Bj. 66, TÜV 5.77, 0 72 43/7 87 61, 59 921

TC-, TD-, TF-Teile abzugeben, neuen Katalog anfordern. P. Goergen, 6056 Heusenstamm, Dietzenbacher Str. 1, 59 280

MGA 1500, Bj. 58, rep. bed., TÜV 5.76, VB 2500.— DM. Tel. 07 31/7 36 55, 59 169

MGA, techn. + opt. 100%, TÜV 2 Jah., viele Extras. Tel. Bochum 33 19 00, 59 486

Bermuda-Hardt MGB Tausch/Verk. geg. Kurz-Hardt. Tel. 0 47 92/76 25, 59 170

Modellautos

Hanseat 1949

Zinnfußbausatz 1:43 (ca. 11 cm), eine „WALLDORF-MINIATUR“ in originalgetreuer Ausführung. Nie vorher als Modell erschienen. Ein MUSS f. den Sammler, ein bes. Geschenk f. „Ihn“. Handwerkli. Kleinstserie. DM 29,50, Fertigmodellanfertigung zuzüglich DM 30.— (Preis + NN-Porto + Verpack.). Bitte auch Großkatalog anfordern, mit über 1300 and. Automodellen, alle Maßstäbe, Plastik- und Metall, Fertigform und Bausatz. DM 4.— in Briefm., bitte an **MODEL INTERNATIONAL**, 6083 Walldorf, 100 Morgenring 100, Abt. 1

Achtung Modellautosammler! Baue sämtl. Modelle n. Bausätzen zus. H. Nietzke, 32 Hildesheim, Tr. Kamp 25, 59 498

Morgan

Import von MORGAN
Lieferzeit ca. 24 Monate.

Norddeutschland:
Fa. K. W. Flaving, 475 Unna/Westfalen Hochstraße 4, Telefon 0 23 03 / 1 52 74

Süddeutschland:
Merz & Pabst, 7 Stgt., Alexanderstr. 46 Tel. 07 11 / 23 31 11, Telex 07-219 50

4/4, 2sitzer, Bj. 1971, 47 000 km, Motor überholt, rot, VB 13 500.— DM. Tel. 0 22 21/63 85 03 oder 65 68 36, 59 922

Tausche Jaguar MK II, Bj. 65, in sell. exzellent. Zust., gegen Morgan +8 ab Bauj. 72. Angebote an Tel. 05 21/6 92 27 oder 6 78 11, 59 923

Suche +8-Vertrag, Chiffre A 8/59 925

+8, 71, 63 000 km, gepfl., geg. Gebot. Tel. 0 30/3 05 52 81 nach 18 Uhr. 59 926

Flaving Unna über zehn Jahre MORGAN-Erfahrung

4/4 4sitzer, gelb, Bauj. 75, Bestzustand, zu verkaufen.

Wir führen sämtliche Reparaturen am Morgan durch, auch Restaurationsarbeiten.

02303/15274

Suche Morgan +8 bis DM 15 000.— bar. Tel. 05 61/1 67 56, ab 19 Uhr. 59 730

Suche neuwertigen +8, Bj. 75, gegen Barzahlung. Tel. ab 18 h 0 79 43/5 56, 59 281

+8, Bj. 72, 45 000 km, Rechtslenker, Leder Ausstattung, sehr gut. Zustand, zu verkaufen. Tel. 0 61 51/2 64 62, 59 282

Suche guterhalt. Morgan +8, bis DM 12 000.—, evtl. Tausch gg. Golf L.S. G. Scheer, 5529 Karlshausen, Hauptstr. 2, 59 283

Morgan +8 u. 4/4-Modelle, gebraucht, Bj. 71 bis 74, werkstattgeprüft, zu verkaufen. Auch Zentralersatzteillager für Norddeutschland und Berlin. Flaving, Unna, Tel. 0 23 03/1 52 74, 59 284 H

Motorräder

Harley-Davidson

Niederlassung für Deutschland
Münchener Straße 11
6080 Groß-Gerau
Telefon 0 61 52/29 09

Opel

Opel

Räder, Felgen, Reifen. Siehe unsere Sammelanzeigen bei „Verschiedenes“.

AZS Frankfurt

Como II, Irmischer, Kotflügel ver., S.245/14, 50 000 km, Bj. 72, 1a Zust., 2J. TÜV v. Zubeh. T. 0 90 92/3 20, 59 171

Opel-Barankauf. T. 07 11/83 82 19, 60 082 H

Manta SR 1971 70 000 km, Rallyeausst. Steinmetz Exp. 105 PS, zahlr. Extras TÜV 8.77, VB 7000.— DM. Tel. 0 22 34/7 32 43 abends, 59 927

ABARTH-Hochleistungs-Auspuffanlagen für OPEL, TÜV-zugelassen, bei Ihrem Zubehörlieferanten. Prospekt OP u. Skorpion-Aufkleber kostenlos. Sofort anfordern bei: **NOLDEKE GmbH, 775 Konstanz, Postfach 5130.**

Liebhäberstück: Opel Comm. Cabr., blau, Sonderausführung, Bj. 69, v. Priv., ATM 39 000 km, Autoradio m. Kass.Stereo, 4 Leutsp., TÜV 77, gut. Zust., DM 5850.— M. Parting, Am Rischbacher Rech 26, 6670 St. Ingbert, 59 928

Liebhäberfahrzeug Opel-Kapitän, 57, TÜV 2.78, Bestzust., geg. Höchstgeb. Tel. 0 61 21/6 69 66, 59 929

Rek. II, Cpe., br.-met., Bj. 73, v. Extr., TÜV 78, VB 7200.— 0 55 56/44 40, 59 930

Diplomat V8, 12.70, 111 500 km, TÜV 7.77, Radio, Klima, get. Scheib., neu lack., gen.überh., techn. u. opt. einwandfrei, Festpr. 8999.— DM, Zub., Langstreckenw. T. 0 64 21/2 37 34, 59 931

Ascona 19SR Automatik, Bj. 73, Mod. 74, Irmischer-Fahrw., 6 Zoll Borrani-Felgen 185HR/70, Lederlenker, Radio. Tel. 0 94 02/2 44, 59 172

Verk. f. 1100- u. 1200-Motor 1 Weber 4 DCOE, komplett, 2000 km gel., VB 330.— Tel. 0 71 56/2 51 00, 59 491

Rekord Coupé Berlin, 90 PS, 17 000 km, Bj. 4.75, weiß mit schw. Vinyld., Zub., VB 13 000.— T. 0 61 36/23 13, 59 492

Ascona 19, Bj. 73, 40 000 km, schw.-gold, 235 VR 60, Radio, Bügel, Spoiler, Sperre, VB 9800.— 0 23 55/3 02, 59 494

Thyristor-Zündung DISSY **jetzt auch kontaktlose Steuerung**

über 30.000 Volt

- Kein Verlöten der Kerzen
- Sicheres Starten
- Wartungsfreie Zündung
- Spritziges, rasantes Fahren
- Weniger Benzinverbrauch

Die Vorteile d. DISSY-Zündg. sind ihr Geld wert. Ford. Sie Prosp. an.

Autoelektronik H. DANNER & CO., Platanenallee 11, 2 Hamburg 54, Tel. 040/56 55 25

Steinm. Comod. GSE Coupé, Kotfl.-verbr. 7Jx14 Ronal 8 Spur Stereo m. Casseiten Radio, Bj. 73, 89 000 km. TÜV 5/77, DM 9950.—, J. Schruff, Rheinstr. 51, 415 Krefeld, 59 287

Ascona 2 i Rallye Motor, innenbel. Scheibenbremsen und 100 l Alutank zu verk., Pr. VB. T. 0 56 01/33 11, 59 496

Opel-Sprint-Coupé 1.9, Bj. 73, 30 000 km, mit allen Extras, für 9900.— DM zu verk. NP 15 500.— Tel. 0 24 73/81 66 nach 18 Uhr, 59 497

Kadett C-Fahrer! Verk. 4 Gasdr.-Stoßdämpfer aus GT/E Coupé, 10 000 km, DM 150.— 0 22 62/12 69, 59 498

Manta 19 L, Bj. 71, 1. Hd., 42 000 km, TÜV 1.78, VB 5300.— 0 29 32/3 38 21, 59 285

Opel Blitz 1.75 t, 62 PS, Bj. 58, 1. Hand, DM 2500.—, zu verkaufen oder tauschen geg. PKW. 0 44 21/2 24 78, 59 286

Opel Diplomat 5.4 i 230 PS, Bj. 12.75, Automatic, Scheinwerfer, WW-Anf., Radio Frankfurt, Zusatzlautsprecher, Nebelscheinwerfer mit Nebelschlußleuchte, SSD, Faltsatzreifen, Alufelg. NP 34 000.—, jetzt DM 27 000.—

Chevrolet Monza 2+2, 4.3 Ltr. Normalbenzin, Bj. 75, 7000 km, heizb. Heckscheibe, Außenspiegel von innen verstellbar, autom. Getriebe, Servolenkung, faltbares Reserverad, Deutschland-Ausst. NP 23 100.—, jetzt DM 17 500.—, günstige Finanzierungsmöglichkeiten, Gebrauchtw. w. in Zählg. gen. Anfr. üb. Hr. Hafner od. Hr. Friz, **Autohaus Stritzel** 7320 Göttingen, Großeselerstr. 56, T. 0 71 61/7 78 71 od. 3 24 85, 59 288 H

Autolimport Kugel
5503 Konz, Tel. 0 65 01/30 82 H

Opel Diplomat 5.4 i, EZ. 7/75, TÜV/77, Farbe kosmosblau, Vinyldach schw., Polst. Cords, Frb. blau, km-Stand 25 000, Autom., Scheinw.-W-Waschanl., get. Scheiben u. el. Fensterheber, SSD m. el. Antr., Gasdruckstoßdämpfer u. Niveau-Regul., Leichtmet. Sportfelgen, Halogen-Scheinw., Halogen-Nebelscheinwerfer, Nebelschlußleuchte, Stereo-Radio-Kassetten-Recorder, abnehmbare Anhängerkupplung bis 1900 kg kann mitgeliefert werden. Von Priv. 30 Prozent unt. NP zu verkaufen. Zuschriften unt. Chiffre A 8/59 732

Verbreiteter GT 1.9, 73, 2. Farbl. ATS, Spoiler, Bilstein, Stabi, Stereo, VHB 9.500.— DM. Tel. 0 74 41/75 87, 59 733

2 Weber Fallstr. kompl. f. 190er 500.— DM. Tel. 0 61 52/65 83, 59 734

Ascona, 16 SR, 6/72, 48 000, CCI-Verg., Sperre, H4, Verbundgl. u. viele Extr., VB 6800.— DM. Tel. 02 08/47 36 10, 59 735

Manta GT/E neuestes Modell, viele Extras, DM 2500.— Preisnachlaß. Rohde, Unthofstr. 21, 2620 HB 70, 59 736

Kadett GT/E 120 PS, 6500 km, gest. 198 km, Ra. A.F., NP 15 000.—, 11 200.— Tel. 0 89/7 55 76 73 ab 19 h, 59 737

Tuning komplett

Irmischer-Originalteile für Ihren Opel gibt es bei:

- Ihrem Opel-Händler
- unseren Stützpunkten:
Bruch, Gifhorn, (0 53 71) 41 45
Irmischer, Groß-Gerau (0 61 42) 4 04 04
Pliz, Köln, (02 21) 69 52 62
Veltmann, Essen, (02 01) 87 53 38
Wickenhäuser, München, (0 89) 55 89 11
- unseren Vertragspartnern im Ausland (auf Anfrage)

Das aktuelle Angebot:
Frontspoiler für alle Kadett C-Typen DM 138,75
Heckspoiler für Kadett Coupé GT/E DM 194,25 ab sofort TÜV-zugelassen
Bitte bestellen Sie unseren neuen, noch umfangreicheren Gesamtkatalog Nr. 30 gegen Schutzgebühr von DM 4.—

irmischer
7057 Winnenden, Waiblinger Str. 20, Tel. (07195) 2065

GS-Coupé, Bj. 73, 68 000 km, 1a Zust., DM 8800.— Tel. 0 62 02/6 27 56, 59 731

TUV-frei RONAL ABE LEICHTMETALLRÄDER

ABARTH-Auspuffanlagen, RECARO-Sitze, KONI- und BILSTEIN-Spezialstoßdämpfer, CIBIE-Scheinwerfer, H4-Systeme HELLA
Bitte Type und Baujahr angeben.

1/2 ANZAHLUNG, 6 RATEN.
L. BEIL • 6701 NEUHOFEN • Telefon 0 62 36 / 13 66

★ Heute noch anfordern! ★
 Unseren neuesten und aktuellsten
Autozubehör-Spezial-Katalog 1975/76
 Hochinteressant für jeden Autobesitzer
Auto-Ausstattung
 8046 GARCHING E

BOSI der Spurtschnelle
 ABE (TUV-gen.) für Mini, Innocenti, Cooper, Autobianchi, Fiat, BMW, Alfaud, Opel, Ford, VW Golf, Scirocco
 von Technikern aus dem Rennsport entwickelt
DR. HÜHN - Sport - Styling
 119 Ingelfingen, Postf., Tel. 0 79 40/21 00

Panther

Das Individualste Automobil
PANTHER J 72
 ab Lager
Alleinimporteur
AUTO BECKER, D'dorf, 02 11/33 80-1
 60 021 H

Panther, Bj. 1975, ca. 3000 gel., für 85 000.— DM zu verk. T. 0 30/3 95 30 48 bis 20 Uhr. 59 289

Peugeot

Hardtops 3-teilig
 für Peugeot 204/304 Cabriolet
KÜBLER, 8114 Uffing 30, Tel. 0 88 46 / 2 93
 Peugeot 404 Cabriolet, Bj. 10/69, 1. Hand, TÜV 78, echtes Leder, 71 000 km, neuwertiger Zustand, 5500.— DM. Tel. 02 01/27 42 09. 59 739 H

Autoimport Kugel
 5803 Konz, Tel. 0 65 01/30 82 H

Peugeot 504 GL, Bj. 74/75, km 26 000, 1. Hd. neu 16 100.—, jetzt 11 950.—. Peugeot 504 Ti, Bj. 75, km 20 000, 1. Hd. s. v. Extras, neu 19 600.—, jetzt 12 950.—. Peugeot 604 V6, Bj. 75/76, km 12 000, 1. Hd. unfallfr., met., neu 24 000.—, jetzt 18 950.—. Peugeot 304 S Cabrio, Bj. 74, km 30 000, 1. Hd. unfallfr., 8950.—. Peugeot Familie 6 Sitzer Kombi, Bj. 73, km ca. 85 000, 1. Hd. Bestzust. neu ca. 17 400.—, jetzt 10 750.—. Noch weit. Peugeot Modelle gebraucht, all. Preisklass. immer lieferbar. Peugeot Vertragshändler Autohaus Benz, Gummersbach-Dieringshausen, T. 0 22 61/7 72 17 und 7 76 62. 59 934

404 Dieselmot., u. Teile zu verk., Tel. 0 54 25/53 75. 59 933

204 Cabrio/Hardtop, Radio, TÜV 11/77, gepfl. DM 3950.—. Tel. 09 41/7 15 04. 59 932

Peugeot 504 CP, 37 000 km, 8000.— DM zu verk. Tel. 05 61/7 11 13. 59 499

Pontiac

Pontiac Firebird Trans Am, Mod. 75, Erstzul., Feb. 76, viel Zubehör, preisgünst. zu verk. T. 0 76 54/3 01. 59 500

Porsche

VW-Porsche

Gebrauchte Teile - Verkauf und Reparatur

Großangebot: Motoren, Getriebe, Unfallwagen gesucht. D. Schreiner, 7147 Hochdorf/Enz bei Stuttgart, Tel. 0 70 42/65 60.

METZELER PERFEKT MEILEN-PIRELLI P 3

die Spitzenfabrikate der Saison
 nur neueste Produktion und 1. Wahl
 145SR10 47.— 165SR13 II 78.—
 155SR12 59.— 185/70SR13 II 85.—
 135SR13 43.— 165SR14 II 84.—
 145SR13 55.— 175SR14 II 98.—
 155SR13 63.— 185/70SR14 II 106.—
 155SR13 II 69.— 165SR15 II 78.—
 165SR13 70.— 165SR15 II 86.—
 II = schlauchlos, andere Größen auf Anfr.
 Versand per NN, **frachtfrei** ab 4 St.
FRITZ IHLE REIFENHANDEL KG
 Tel. (0 72 21) 6 55 00/6 16 36
 7570 Baden-Oos

Porsche-Barankauf. 070 42/76 47

60 063 H

Porsche-Gebrauchteillager
 täglich Expressgutversand
Unfallwagen-Ankauf
 4 D, Werstenerfeld 65-69
 Tel. 02 11 / 76 77 50

90- und 75-PS-Motor zu verk., suche def. Motor. T. 06 11/49 19 58. 60 073 H

911-Motoren verk. Tel. 06 11/49 19 58. 60 072 H

KOTFLÜGELVERBREITERUNGEN SPOILER, STOSSTANGEN, UMBAU JEDE AUSF. T. 0 61 98/75 98.
 60 065 H

Porsche-Export
 Ich suche dringend gepfl. Porsche, evtl. auch ältere. Tel. 0 40/45 87 89. 60 071 H

Porsche sucht dringend gegen bar. Tel. 07 11/29 72 66. 60 064 H

Gebrauchtwagen, Teile-An- und -Verkauf. Suche Unfallwagen. Meister-service Nestler, 605 Offenbach, Mainkurstr. 3-5, Tel. 06 11/86 58 68. 60 068 H

PORSCHE-REIFEN
 185/70 VR 15 Dunlop SP 57 144.—
 Dunlop Super Sport 175.—
 Pirelli CN 36 SM 175.—
 Goodyear m. weisser Schrift 159.—
 215/60 VR 15 Dunlop Super Sport 234.—
 Pirelli CN 36 SM 253.—
 inkl. MwSt., frei ab 4 Stk., Versand p. NN.
REIFEN-HOFFKEN, 5951 Neu-Listernohl
 Tel. 0 27 22/74 62

Motore 356, 912, 911, u. Teile verk., suche Motore. Tel. 0 61 51/71 37 01. 60 066

Suche 6-Zyl. 2,0 + 2,2, Schrotti-Kurbelwellen, biete DM 20.—. J. Braun, Raithstr., 7131 Lienzingen, Tel. 0 70 41/27 25. 60 069 H

Turbo u. Carr. Heckspoiler m. G. 600.—, Turbo Kotflügelverbr. v. u. h. 300.—, G-Modell Fronthaube 280.—, G-Modell Front- u. Heckstoßst. Stück 300.—, Carr. RS 3 L 74 Heck- u. Frontstoßst. Stück 330.—, Carr. 73 Frontstoßst. 200.—, Carrera 73 Heckstoßst. 280.—, Carr. Kotflügelverbr. h. 8 J 130.—, 911 S Frontspoiler 150.—, H. Sprengart, Tel. 0 61 29/80 81. 60 074 H

Österr. sucht 911 Targa, Bj. 74/75, nur Bestzustand, mögl. Erstbesitz u. braun-met. Tel. 00 43/42 22/8 61 17. 60 102

Gebrauchte Porsche

ständig auf Lager, 356 C, Carrera 2, 911, 912 und Rennwagen. **M. FREISINGER & Co.** 75 Karlsruhe 21, (Daxlanden), Waldweg 2, Telefon 07 21/59 26 61

Porsche Carrera RSG, 3 l, 1974, orig. Leichtbau Top Gruppe 3 Fahrzeugs mit div. Zubehör. Tel. 0 04 11/7 40 58 80. 60 101

RARITÄT!

Porsche 550-1500 RS, 1954, Chass.-Nr. 08, mit neuem 2-l 904-Mot. ausger., zwei Originalmot. m. def. Lager vorh., Originalzustand, evtl. Tausch mit Sportwagen. Leif Nilsson, Blabärgs, 8, S-23, 400 Lomma/Schweden. 60 112
Suche Porsche auch Unfall od. def. Tel. 07 11/51 24 92. 59 747

TEBERNUM-GEBRAUCHTEILLAGER UNFALLWAGEN-ANKAUF

Motore 2,0-2,7 Liter mit Garantie

Krefeld, Cracauer Straße 16-26

Telefon 0 21 51/2 15 16

911 E Targa, Mod. 73 nur Zweitw. org. 25 000 km, Zust. 1a, silbermet. und S. Ausst. S. Felg., Recaro-sitze, Blaup. + Bamberg-Stereo mit Cass., Automatikgürte, neu bereift, 5-Gang, Festpr. 23 500.—. Tel. 0 74 47/3 29. 59 740

Motoren für 356, 912 u. 911 sowie andere Porsche-Teile z. verkaufen. Suche defekte Motoren u. Unfallwagen. Tel. 0 21 61/19 90 96. 60 114 H

Verk. 4 Cosmic LM-Räder, 5,5x15 f. VW-Porsche. T. 07 41/60 56 ab 18 h. 59 741

Targa-Glasdach, ganzz. benutzbar, bildschön, zu verk. T. 07 61/6 31 58. 59 742

911 T Targa 571, 5-Gang, S. Ausst., Extras, Bestzust., 4 M+S a. Felg. g. Höchstg. VB 11 900.—. T. 0 71 31/7 19 93 n. 19 Uhr. 59 743

Gebrauchteile aller Typen am Lager Unfallwagen gesucht **M. Freisinger & Co.** **Porsche-Gebrauchtlager** 75 Karlsruhe 21 (Daxlanden), Waldweg 2, Telefon 07 21 / 59 26 61

Verk. 2,7 l 210 PS Motor, 5000.—, 2 Wärmetauscher 814/6 St. 350.—. Tel. 02 21/74 54 93/13 24 92 Herr Reip. 59 744

T. 2,4, 12 900.— DM, 06 131/33 521. 59 745

Porsche Turbo, 7/75, 1. Hd. unfallfrei, km 18 000, schwarz, Klima, 50er Serie, DM 12 000.— unt. NP. 02 11/63 19 19. 59 746

Porsche Turbo, 7/75, 1. Hd. unfallfrei, km 18 000, schwarz, Klima, 50er Serie, DM 12 000.— unt. NP. 02 11/63 19 19. 59 746

PORSCHE MAGNER WUPPERTAL

Alle Porsche-Metall-Farben können Sie bei uns im Original sehen — in den Modell-Reihen 924 und 911. 35 neue und gebrauchte Porsche sofort lieferbar. Alle Modelle: 914, 924, 911, Carrera, turbo. Mit schriftl. Garantie, TÜV-frei, Inzahlungnahme, Finanzierung. Bevor Sie sich entscheiden — sprechen Sie mit uns.

WELLENDÄHLER STR 245 TEL 102021705070

914/2.0, Bj. 73, sonnengelb, Stc. Pak. 185/70 Dunlop 50%, Bilstein, weitere Zubehör, 90 000 km, VB 8 500.— DM, TÜV 77, T. 0 71 33/71 58 ab 18 Uhr. 59 748

356 SC, 95 PS, TÜV 6/77, AT-Mot., Erstzul. 8/64, Zweitwagen, Bestzust., zu verk. T. 0 61 21/21 51 95. 59 749

Autobarankauf
 Sofort Bargeld für Ihren gebrauchten Pkw (alle Typen).
Harald Rochel Automobile
 725 Leonberg, Stuttgarter Straße 37
 Tel. 0 71 52/2 65 30, Abf. Stuttg.-Dreieck

Suche: Porsche Turbo, evtl. unfallbeschädigt geg. Barzahlung. Tel. 02 01/67 08 04. 59 750

Suche Carrera, auch unfallbeschäd., aber fahrbereit für Rallyezwecke. Tel. 0 94 21/3 16 01. 59 751

911 T Sport-Autom., Bj. 70, TÜV 8/77, S.-Ausstg. gt. Zust., rot, für 8900.— DM. T. 0 94 21/3 16 01. 59 752

100% Kauf jeden Porsche bar ab Bj. 68. Tel. 07 11/26 73 57. 60 070 H

911 Coupé, 7/74, Superzustand, fast alle Extras 44 000 km wegen Turbo zu verk., 27 900.—. T. 0 42 07/13 07. 59 753

Porsche-Teile zu verkaufen, Bj. 68. Tel. 0 61 62/55 17 ab 18 Uhr. 59 292

914-2,0, 5,73, 82 000 km, Stoßd., Reif., Wärmet., Ausp. neu, div. Sond.ausst., VB 10 500.—. T. 05 21/20 26 34 ab 18 h. 59 293

Suche Carrera 2,7 l od. 3,0 l ab Bj. 75. Gerd Filler, Hotel Gersfelder Hof, 6412 Gersfeld/Rhön. 59 294

Porsche 912, weiß-blau, Bj. 69, AT 42 000 km, S.-Ausst., S.-Felg., Reifen neu, 185/70 VR 15, Radio, 5-Gg., Gagenwagen, opt. + techn. 1a, 8000.— DM. Tel. 0 78 21 4 16 19 ab 20 Uhr. 59 291

911-Motoren, 15-20 Stück, gebraucht auf Lager, mit Garantie. Tel. 0 21 51/2 15 16.

356 B Coupé, guter Zust., VB 2000.—, 911 Coupé, el. SSD, S.-Felg., 1a Zust., ATM 28 000 km, 110 PS, 2 Ltr., VB 6800.— DM, TÜV 78. Tel. 0 44 47/7 27. 59 302

Dunlop - Stahlgürtel Sp Sport Super, gar. 1. Wahl

Ihr Vorteil: Montieren und Wuchten in unserem Fachbetrieb oder Sofortversand per NN.

Größe	DM	Größe	DM
185/70 HR 13	107	195/70 HR 14	144
175 HR 14	112	195/70 VR 14	171
175 HR 14	124	205/70 HR 14	140
185 HR 14	124	205/70 VR 14	184
185 HR 14	138	185/70 VR 15	175
185/70 HR 14	132	215/60 VR 15	234

* = schlauchlos. Preise inkl. MwSt.

Wir beraten Sie telefonisch, nutzen Sie unsere Erfahrung.

AZS
 Rollendienst, 6 Frankfurt-Fechenheim, Dieburger Str. 18
 Telefon: (06 11) 41 90 42

Dringend Porsche 912, Bj. 69/70, m. 2 J. TÜV, ges. Preis ca. 3000.— DM. Tel. 0 40/43 87 93 ab 20 Uhr. 59 296

Verk. 904-Mot., kpl. generalüberholt, geg. Angeb. unt. Chiffre A 8/59 298

Orig. Carrera RS, 1973, gesamt 39 000 km, Kremer-Motor, 255 PS, ca. 9000 km, Klimaanlage, Blaupunkt Berlin Stereo, 7 und 8 Zoll, Pirelli 50 Reifen, Recaro, U-Bügel, Zusatz-Halogen, unfallfrei, Topzustand, gelb, roter Schriftzug, Beschleunigung wie Turbo, DM 29 900.—. Tel. 0 21 22/5 01 01. 59 300 H

Gesucht: Chromfelgen für 356 C sowie Betriebsanleitung. Zuschriften unter Chiffre A 8/59 303

Ankauf sämtl. Porsche zu Höchstpreisen. Tel. 0 40/5 23 23 93. 59 173 H

Suche Porsche 912 Coupé, Bj. 1969, gern ohne Motor. Porsche Service, DK 4600 Koge, Glenttevej, Danmark. Tel. 0 04 53/65 45 61. 59 192 H

Unfall-911 ges. Bremen 0 42 06/5 45. 59 174

Ges. 356 SC, 1a, bar. T. 07 31/6 59 68. 59 175

Umbau a. Porsche 911 auf Turbo u. Carr. Umbaut. a. einz. 0 61 21/30 49 18. 59 176 H

2 7" mit 215/60 SS 750.—, 2 Tacho Kombiinst. 80.—, 40.—, H-Achschw. u. Bremse, Carr-Kotfl. v. + h. 270.—. Tel. 02 11/76 26 99 od. 79 40 20. 59 177

911 E, TÜV neu, 89 000 km, Bj. 68, m. Extr. für 5000.- überh., VB 9500.-, Inz. mögl. Tel. 0 63 49/18 83 a 18 Uhr. 59 301

Porsche 911 Targa 2,7 i, 52 000 km, Bj. 74, Zweitwagen, sehr gepflegt. Tel. 0 24 21/78 36. 59 295

356er Karmann-Coupé, Bj. 59, teilrest., techn. o.k., VB 3500.-. T. 06121/63282. 59 509

911 S Targa, 6,71, ATM 2,4 130, 65 000, Cbie, Frontspoiler, Extras, 12 500.- DM. Eintausch bis 3000.- DM. Tel. 02 31/81 69 78. 59 510

911 T Targa, Bj. 12,72, Farbe fraise, 55 000 km, 5-Gang, S-Ausst., unfallfr., Bestzust. + sämtl. Extras, für DM 17 500.- zu verk. Tel. HD 0 62 21/2 31 10, tägl. von 17-21 Uhr. 59 511

ABARTH-Hochleistungs-Auspuffanlagen für Porsche 911/2 + 2,2 i, TÜV-zugelassen, bei Ihrem Zubehörländler. Prospekt PS u. Skorpion-Aufkleber kostenlos bei: **NOLDEKE GmbH, 775 Konstanz, Postfach 5130**

GTS 904 in jedem Zustand gesucht. Preisvorst u. Standort an 029 55/4 61. 59 512

Einmaliges VW Cabrio 914, 2 L-Mot., Bj. 73, Mot. + Getr. 15 000 km, ATS-Felg., Koffl.verb., Stereo, 2 Recaro. Alle Veränd. TÜV-eing., NP 30 000.- Festpr. 14 500.-. T. 09 11/59 06 40. 59 513

PORSCHE 911 E 2,4 i TARGA, Bj. 72, 60 000 Orig.-km, rot-orange, Alu-Felgen, Frontspoiler, Radio, Zusatzscheinwerfer, 5-Gang-Getriebe, Sonderausstattung, scheckheftgepflegt, 2. Garagenwagen, bester Zustand, VB 17 500.-, Telefon 0 71 51/5 56 56. 59 523

911 ges. Bj. 74/75, 5-Gang, Targa od. C. Barz. untn. Chiffre A 8/59 514

Verk. f. Porsche 911, 2 Wärmetauscher, 1/2 Jahr alt. Tel. 0 22 62/10 23 ab 17 Uhr 0 22 93/61 83. 59 515

911 C Mod. 71, DM 8800.-. Tel. 0 71 81/6 32 85 oder 6 11 54. 59 516

Porsche 356 C/CS Cabriolet, Bj. 64/65, unfallfrei, möglichst 1. Hand, gesucht. Slep. Remigiusstr. 41, 5000 Köln 41, Tel. 02 21/41 41 41. 59 517

HOLLÄNDER
kauft Unfallfahrzeuge u. Totalschäden zu absoluten Tageshöchstpreisen, sofortige Barzahlung u. Abwicklung.
Tel. 02 34/6 05 53 oder 6 05 54

Verk. 911 T, Bj. 73, 69 000 km, VB 18 200.- DM. R. Kreppel, Neupfporter Str. 49, 5421 Weisel. 59 519

Bundesligatorwart B. Helmschrot verkauft sein Liebhäberfahrzeug 356 B, Bj. 60, silber-met., SSD, Radio, generalüberholter Motor m. 3 Mon. Garantie, Preis VS. Tel. 0 61 04/51 30. 59 520

911 T Targa 2,4 i, Modell 73, 100 000 km, S-Ausführung mit Radio und Skihalter, 17 000.-, Tel. 07 11/87 28 67. 59 946

912, 66, ATM 1000 km, TÜV 3,77, 5-Gang, H4, 5 1/2 + 6" Felgen, Sch.-Sitz, LL, Le. reparaturbed., mattschw., VB 4000.- DM. Weinert, Winterscheidstr. 7, 5251 Erlinghausen. 59 521

Suche 911 S o. Carr., auch ohne Mot. o. unfb., Priv., Barz. T. 0 99 77/2 06. 59 524

Porsche 911, 7,74, sehr gepflegt, 25 000 km. Motor 0 km, Extras, Festpreis DM 25 500.-. Zuschriften unter Chiffre A 8/60 090

Tel. 0271	911 E Targa, 2,4 i , 6,72, Stabis, 6-Zoll-Felgen, Spoiler, C-Paket, Radio, Heckwischer, Metallic-Lackierung, im Kundenauftrag DM 17 380.-.	5921
	911 T Targa , Bj. 70, 77 000 km, weiß, C-Paket, 5-Gang, Radio, 5 1/2-Zoll-Felgen, 185 HR 14-Reifen, inkl. MwSt. DM 14 800.-.	
	911 Coupé , Bj. 75, 150 PS, 2,7 i, grün, Stabis, 5-Gang, S-Instrumente, Radio, inkl. MwSt. DM 26 700.-.	
	Walter Knebel Sportwagenzentrale Siegen	

914/6, 71, Bestzustand, für nur DM 7900.- abzugeben. Tel. 0 75 86/50 71. 59 525

Porsche 914/6, Bj. 71, 74 000 km, ATM und ATG, 20 000 km, VB DM 8800.-. Tel. 0 63 31/26 38. 59 526

Gesucht: 4 Stück 7" Porsche felgen. Tel. 02 11/67 24 97 nach 14 Uhr. 59 527

Verkaufe Porsche 911 T Targa, Mod. 70, gelb, guter Zustand, VB 500.- DM. Tel. 0 72 52/18 13. 59 529

74er Carrera, nur 19 000 km, unfallfrei, aus 1. Hd., 7-8" Felg., Garagenwagen, Komfort-Ausst., Stereo-Anl. + v. a. Extras i. hervorragendem Zustand, f. DM 28 000.- v. Priv. zu verk. Tel. 0 61 81/28 30 (Raum Ffm.). 59 530

911 S, Mod. 73, 2,7 Car., 20 000 km, 210 PS, m. Gar.-Werkssonderausf. a. erd. Extr., 245er. 9Jx14, alles TÜV, f. 10 000.-, gen.ü. Bel., Ges.-km 60 000, VB 23 900.-. T. 08898/32924 a. 14 Uhr. 59 531

Verk. f. Porsche 2,2-2,7 i, 1 Ausp. neuw. DM 100.-, 1 Kremer-Ausp. m. 2 verschleiß. Endrohren DM 200.-, 1 Kegel-Tellerrad normale Übersetzung DM 100.-, 2 Stahlfelg. 11" + DM 60.-, 2 Stahlfelg. 9" + DM 50.-, 2 orig. Porsche-Felg. 11" + DM 250.-, 3 orig. Porsche-Felg. 9" + DM 230.-, 2 Dunlop Slicks 230 x 575 + DM 80.-, 2 Dunlop Slicks 285 x 575 + DM 100.-, neuw. weiche Mischung f. Berg + Slalom, 2 6" Porsche-Felg. m. 185 x 15 Pirelli, 70% + DM 100.-, 4 6" Porsche + DM 60.-. Tel. 02 34/3 46 21, nach 16 Uhr 47 24 06. 59 532

911 Coupé 71, DM 8800.-. 09103/8219. 59 533

Verkaufe: Porsche Carrera RS, Glasur blau, el. SD, Bj. 5,73, 2,7 Ltr., VB DM 25 000.-. Tel. 0 72 52/18 13. 59 534

Porsche Targa 911, Bj. 76, 2,7 i, 165 PS, Neuwagen, noch keine Zulassung, mit Preisnachlaß abzugeben. Tel. 0 26 39/6 29. 59 535

911 T, 180 PS, Heckspoiler, Frontspoiler, S-Felgen, 5-Gang, Motor leicht defekt, zu verkaufen oder tauschen gegen Motor + Getriebe mfm. 180 PS. Tel. 07 11/72 27 31. 59 536

911 T Targa, Bj. 73, met.-blau, 5-Gang, Colourscheiben, S-Ausstattung, VB DM 17 000.-. Tel. 0 26 34/27 93. 59 529

Satz Turbo o. Carrera Koffl.verbr 220.- DM, 75 vord. Spoil.stoßst. w. Carrera 3.0 RSR 350.- DM, 75 + 73 hi. Stoßst. f. Leuchtschr.zug 270.- DM, 73 vord. Carr. Spoil.stoßst. 200.- DM. Tel. 0 28 53/23 11. 59 937 H

Porsche 911 S Targa, Car. Ausf. 70 Masch. 20 000 blau, VB 13 500.- DM. T. 0 55 22/22 89 od. 0 53 23/53 01. 59 938

90 S-Mot., 0 km, 1850.-. T. 0 21 02/47 11 74. 59 939

914/6, Bj. 72, rot, 52 000 km, TÜV 3,78, S-Felg., Rad., Gurte, H4, Brems. u. Ölkant neu, zus. 4x6" ATS m. Kleb. 185/70 HR 14 neu, VB 10 600.-. Tel. wkt. 8-16 Uhr 06 11/7 60 35 69. 59 940

911 T, 130 PS, TÜV, S-Felg., Bj. 66, weiß. Bestzustand, VB 4300.- DM. M. Viganò, Gildehauser Damm 42, 4432 Gronau-Epe. 59 941

911 Coupé 2,7 i, 150 PS, 47 000 km, erstkl. Zustand, DM 23 700.-. Tel. 0 53 41/4 22 79. 59 942

911 Targa, Bj. 8,75, h.gelb, 8000 km, 5 Gg., Extras, 1. Hd., unfallfrei, VB DM 35 000.-. T. 0 61 31/38 18 05. 59 943

911 T 2,4, Bj. 73, S-Ausst., weiß, nur lg. Streck., geg. Rost versgl., wirkll. makell., wg. Firmenwg. VB 17 800.-. Tel. 05 11/82 60 15. 59 944

Suche 914/6 auch m. def. Mot. ab Bj. 69, Chiffre A 8/59 755

ENGEL für die mobile Eiszeit

ENGEL-Kühlgeräte mit dem Hermetic-Schwingskompressor „System Obiz“.

Die Leisen! Die Kippstabilen! Die Stromsparenden! Kühlboxen für Normal- und Tiefkühlung, Kühlschränke, Einbauschränke und Einbauggregate für den mobilen Einsatz.

Für Batterie und Netzbetrieb 12/220 Volt oder 24/220 Volt. Volle Kühlleistung auch bei extrem hohen Umgebungstemperaturen und bei Schräglagen bis zu 60 Grad.

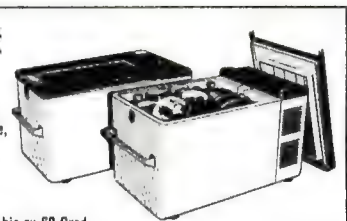
ENGEL fängt dort an, wo Ihr bisheriger Kühlschrank aufhört: auf Motor- und Segelbooten, bei Sahara-Expeditionen, beim Blutkonserventransport, im Frischdienst-Einsatz, im Omnibus, LKW, Umweltschutz-Fahrzeug. Oder nur im Kofferraum Ihres PKW. ENGEL löst Ihr Kühlproblem!

Ab DM 645,- einschließlich Mwst. Bitte Farbprospekt anfordern. Dazu der Unterspannungsabschalter, der die vollständige Entleerung der Batterie verhindert. Ab DM 94,-.

Im Fachhandel oder durch

K + K KÄSE + KLIMA-VERTRIEB, Postfach 500 511, 8000 München 50, Telefon 0 89 - 8 12 20 73

In der Schweiz: WEMO CH-8251 Schlatt/TG, Telefon 0 53 - 7 61 80



Privat sucht VW Porsche od. Renault Alpine, ab 75, T. 02 71/3 95 12 ab 16 h. 59 945

911 T, 71, TÜV 78, Topzust., 9900.- DM, 356 Sommerd., 100.- DM, Tel. 02 11/33 16 43 ab 18 h. 59 754

Suche 911, 73/74, bis 50 000 km, möglichst metallic, bis 21 000.- DM bar. W. Reitz, Karlstr. 33, 4505 Bad Iburg, Tel. 0 54 03/22 47. 59 756

911 Targa Vertrag m. günst. Nachlaß per 5/76 ges., Chiffre A 8/59 758

911 T Targa, Bj. 5/72, gelb, 80 000 km, S-Ausst., DM 15 300.-, 4 Alu-Felg. 5 1/2", zu verk. T. 0 21 66/4 13 30. 59 759

911 T Cpé., Bj. 69, Mot. 35 000 km, Bestzust., VB 7500.-. T. 0 93 69/10 37. 59 760

911 T Targa, Bj. 71, 2,4 i ATM, 30 000 km, VB 11 800.- DM. T. 0 53 54/4 48. 59 761

Gebrauchteile-Verk., suche def. Motoren + Unfallwagen, AT-Mot. mit Garantie. Mot.-Reparaturen u. Mot.-Finanzierungen möglich. Theilmann, Halver, T. 02353/2299. 60 067 H

Porsche 911, 2,7 i, 165 PS, 01/76, 9000 km, abzugeben. Tel. 0 22 34/7 44 14 täglich ab 18 Uhr. 59 762

Porsche 911 Targa E 70, grün, neuer S-Motor, 175 PS, 18 000 km, gen.-überholt, Frontspoiler, Ölkühler, VB 14 000.- DM. Tel. 0 93 91/39 63. 59 763

911 Targa 2,7 C, 1974, sehr gepflegt, 43 000 km, unfallfrei, 5 Gang, TÜV 3/78, DM 27 500.-, Inzahlungnahme/ Eintauch möglich. Tel. 02 21/23 51 23 oder 02 21/4 30 20 20. 59 764

Porsche-Telle, vordere Kotflügel, Turbo- + Carrera-Heckspoiler mit Gummi DM 600.-, 73 Stoßstange Carrera vorne 200.-, 1 Satz Gr. 3 od. Turbo Verbr. DM 300.-, Umbausätze auf Modell 75 auf Anfrage, Tel. 0 28 33/77 77. 59 501

Org. Car. RS Heck-Sp. 195.- DM. C. Brittnr, Hedwigstr. 9, 7143 Vaihingen-Horheim. 59 503

Carrera 3.0 ltr. neu, Extras mit Nachlaß sofort 0 40/5 51 59 37. 59 964

Privat sucht Porsche Targa E od. S, Bj. 73/74, geg. bar, Bedingung: unfallfr., max. 30 000 km, Topzust., T. 0 21 42/2 29 30 ab 16 Uhr. 59 504

914/6 z. verkaufen, 4/70, S-Felg., Sonderlack. 0 67 21/1 22 53. 59 935

Umbausatz auf Porsche Carrera 3, ORSR Baus. kompl. 2400.-. 0 28 53/23 11. 59 936 H

06 61/80 61

BMW 2002 tii, 72, nur 20 000 km 8 500.- DM
914/2 AT-Mot., 5000 km, Radio 9 800.- DM
911 T 72, Spoiler, Aluf., orange 15 500.- DM
911 E, 73, blutorange, Bestzust. 18 500.- DM
911 T Targa, 73, orange, Sportom. 18 900.- DM
BMW 2.8 i, 6 Mon. alt, 19 000 km, weiß 21 950.- DM
924 schwarz, Vorführrwagen, int. Nachlaß, 924 neu in div. Farben am Lager.

PORSCHE-DIREKT-HÄNDLER **HANS KAHRMANN**
66 Fulda, Kurfürstenstr. 15/17
60 115 H

911 T Targa, Bj. 69, S. Ausst., silb.-met., Color, Spoiler, 6+7" Top-Zust. Preis VB, Tel. 07 21/88 34 02. 59 947

Aus Unfall 914/6 Mot. 5000 km, Kolb.schm., VB 2500.-. 07 11/59 15 51. 59 948

Suche Porsche-Modelle, (Coupé u. Targa) geg. sof. Barzahlung. Auto-Wurstmacher, 7 Stuttgart West, Schwabstr. 68. T. 07 11/63 49 08, 9 bis 18 Uhr. 59 949

Liebhäberfahrz., VW-Porsche 914/4 2.0, Bj. 75, 13 000 km, viel nützl. Zubeh., ca. DM 4000.- unt. NP zu verk. geg. Höchstgeb. T. 02 71/5 20 63, 9 bis 18 Uhr. 59 950

Suche 74- od. 75er Carrera od. 911 Targa b. 40 000 km. T. 0 55 54/6 60. 59 951

911 T, 2,2 i ATM, Getr. 0 km, TÜV 6/77, Carrera-Umbau Bestzust., DM 9800.- z. verk. T. 08 21/51 72 47. 59 952

Zugfreie Frischluft

AIR-PRESS®

Paßform Regen- und Windabweiser DBGM für Autoseitenfenster aus vacuumverformtem Acrylglass.

Erhältlich im Zubehörfachhandel und bei Ihrer Werkstatt. Bezugsnachweis und Prospekt durch:

Seibert Industrietechnik GmbH
1 Berlin 12 · Bismarckstr. 31 · Tel. 030/343 22 73 Händler bitte Angebot anfordern.

NEU
BMW-MERCEDES
OPEL-FORD
AUDI-VW

Porsche VW-Porsche

Roter Carrera-Targa in Turbo-Look 775, 50er Serie-Reifen auf 8 u. 9" Felg., Lederausst., Stereo-Anl., Colorgl., 22.000 km, unfallfrei, NP 64.000.— DM, jetzt 44.000.— DM, evtl. Inz. T. 0 26 32/4 27 14 o. 4 24 10. 59 953

Ich verkaufe meinen Porsche, Modell: 911 S 2.4 l, EZ: März 74!! TÜV 78, 48.000 km, Farbe: schwarz, Extras: 7" + 8" Porsche Felg. 185 und 215 Reifen neu, Rad.Tonb., Led.-Lenkrad, Carrera Kofflg. verbr. hinten: rot, Carrera-Schriftzug, Felgenstern rot, Carr.-Fr.-u. Heckspoiler, Cables, Bilstein-Fahrw., n. Getr. 15.000 km, neue Einspitze. 2000.— DM, 100 l Tank, Faltradr, Preis VB DM 18.000.— T. 0 94 21/3 14 69. 59 954

AUTO-SERVICE
Altman + Hansen GmbH.
Spez. Porsche-Tuning u. Karosserie
Gebrauchte Porsche in allen Preislagen.
Alle Modelle, z. T. erst wenige Wochen alt.
TUV-frei, Inzahlungnahme, Finanzierung.
56 Wuppertal 1 Tel. (0202) 310711

4 Stück Reifen M+S, 165 HR-15 kompl. m. Felg. verk. gün. T. 0 40/7 54 00 35-38. 59 955

2,7 911 Cp., 11.000 km, div. Zub. verk. WA. T. 0 70 44/71 87. 59 956

Suche Porsche 911 ab Bj. 75, Tel. 0 53 63/76 54. 59 957

Carrera-Turbo-Version, Bj. 9/74, rot, Leder schwarz, 8 und 9", 50er Ser., SSD, Color, Stereo, usw. DM 38.900.—, evtl. Inz.nahme v. Priv. 0 26 35/15 25. 59 958

Targa 911 E Sportomatic, Bj. 9/70, TÜV 3/77, 68.000 km, schwarz/diam.-effekt, fast alle Extr., techn. u. opt. Spitzenzust., bildschön, DM 13.900.—, Tel. 0 21 92/16 69 Mo-Fr. 16 h. 59 959



Gebrauchteillager Suche Unfallwagen

415 Krefeld, Grünerdyk 37
Telefon 0 21 51 / 2 69 77
Auto-Tel. 02 03 / 0 55 56 58

911 S Targa 2.7/74, 1. Hd. unfallfr., v. Extras, Topzust., Mot. und Getr. garant. 0 km, Pr. 23.000.— u. MwSt. Tel. 0 89/68 31 59 (München). 59 960

911 Targa Mod. 74, orange, 30.000 km, 5-Gang, Stereo, Turbo Front-u. Heckspoiler 7" techn. u. opt. Bestzust., K. Kurfisch 753 Pforzheim-Hu, Hellerichstr. 5. Tel. 0 72 31/7 04 68. 59 961

Porsche Teile: Turbo u. Car. Hecksp. m. G. a. Anfr., 1 Car Hecksp. 73er 290.—, 1 Car-Front Sp. 190.—, 90 ltr. K-Tank 250.—, 2x 8" und 2x 9" Alu-Turbo-Felgen poliert 2300.—, neuw., 1 Ausp. 912 gebt. 100.—, 1 Ausp. neu 356er 180.—, 4 M+S Reif. Dunlop 185/70 neuw. 280.—, Achsen und Motort. auf Anfr. Tel. 06 11/30 31 47. 59 962

911 S Mot. gen. überh., DM 2700.—, Tel. 07 51/4 57 93. 59 963

911 S Targa in Carreralook, TÜV 7/77 Front Hecksp., Mod. 70, Getr. überholt, kurz übersetzt (a. 6 Sek. — 100 km), Hinterachse überh., Kuppl. neu, Mot. 32.000, Radio Frankfurt, Cass-Recorder, VB 11.000.— DM. Tel. 0 27 21/85 43. 59 965

Suche 911 T, 2.4 l, SSD. 0 99 31/21 88. 59 966

Bildschöner 911 Targa, alle Extras, Carrera-Look, 81.000 km, Bj. 70, 75 überholt, Topzust. weg. FS-Entzug VB 11.900.— T. 08 21/49 14 29. 59 970

Carrera RS, 8/73 geg. Höchstgeb. v. Priv. zu verk. Tel. 02 34/47 29 06. 59 967

911 T Cp. 2.4 l, EZ 10.71, 61.000 km, TÜV 10/77, weiß, S-Ausst., Stereo, v. Priv., Preis VS, Chiffre A 8/59 968

VW Porsche 914, 2.0, Bj. 12.72, 65.000 km, Sport-u. u. Komfort-Ausst., Radio, div. Extras, DM 10.000.— T. 0 52 21/61 389. 59 969

Suche Porsche-Vertrag mit Nachl. 06 21/73 71 81. 59 971

Suche Porsche Carrera (ab 74) unter 30.000 km, Ruf 02 41/43 62 37. 59 505

Wir bauen Ihren Porsche um. Kotflügelverbr., Spoiler, Stoßstangenumb., Felgen etc. Tel. 0 89/57 57 46. 59 506 H

Porsche-Automatikgetriebe, 3-Gang aus Typ 1976 in einwandfr. Zust., nur 1500 km gel. zu verk., Preisidee DM 1800.— T. 0 89/91 60 81 (Roth). 59 507

Porsche 912, Motor defekt, alle Extr., VB 3800.— T. 0 61 28/4 34 07. 59 508

Renault
ABARTH-Hochleistungs-Auspuffanlagen für R 8—R 10, TÜV-zugelassen, bei Ihrem Zubehörhändler. Prospekt RE u. Skorpion-Aufkleber kostenlos bei: **NOLDEKE GmbH, 775 Konstanz, Pf. 5130**

Verk. Alpine A 310, Bj. 74, 24.000 km, VHB 19.000.— Tel. 0 71 41/2 84 74. 59 178

Alpine 1300, neu, blau, Gokowski, Schneidmühlstr. 25, 75 Karlsruhe. 59 179

Renault Alpine 310, 6.74, 18.000 km, 1. Hand, Stereo-Cassetten-Radio. Tel. 0 62 32/3 20 02. 59 537

Suche Renault Alpine 1300, auch mit Unfallschaden-Motorschaden, zu annehmbarem Preis. Linnert, Marienbergstr. 28, 43 Essen 15. 59 538

Alpine Vorfühswagen 1300, 69 PS, Radio, 14.000 DM. Tel. 0 26 31/51 05. 59 304 H

Autoimport Kugel
5503 Konz. Tel. 0 65 01/30 82. 59 769

Renault Alpine A 110 S, sehr, sehr schnell, 180 PS, Kofflg.verbr., verstärkt. Spez.-Getr. m. Sperre, Fahrgestell tief, gelegt, f. Bergrennen u. Rundstrecken. Verkäufe auch Mot. u. Getr. extra. Hubert Wirth, Simbacher Str. 33, 8262 Neuötting/Inn, Tel. 0 86 71/30 45. 59 973 H

Suche ab Mai 76 Alpine 1300 bis 8000.— DM bar. Teilf. gegen R 4/75 mögl. Angeb. unt. Chiffre A 8/59 305

Suche Renault Alpine 1600 S od. Si im Tausch geg. Scirocco TS, 85 PS, evtl. Wertaugl. Tel. 0 74 31/5 20 11 vorm. u. nachm. H. Köhler. 59 765

Renault 12 Gordini, 73/74, 148 PS, kompl. rallyefertig m. allen mögl. Schikanen wie 5-Gang, engl. Sperre, Lenkhilfe, Twin, Überrollb., Schallens, Spez. Stoßdämpfer, etc., verkaufe auch Motor u. Getr. extra. Hubert Wirth, Simbacher Str. 33, 8262 Neuötting/Inn. Tel. 0 86 71/30 45. 59 972 H

Rennwagen

ALBERT SPORT-NOCKENWELLEN
für alle Autotypen, techn. Unterlagen verlangen
Würgl./Österreich, Tel. 00 43 / 53 32 - 24 83

Porsche Carrera RSG, 3 l, 1974, orig. Leichtbau Top Gruppe 3 Fahrzeug mit div. Zubehör. Tel. 0 04 11/7 40 58 80. 60 103

BMW 1600er, Rennmotor 175 PS, 0 km, 8 Stck. BBS Felgen/Slicks 8-10", 4 Stck. BBS Felgen/Regen Good-Year 8", 2 Stck. LH-Achsen 437/475/75er Sperre, ge. Geb. T. 0251/7 67 53. 59 306

Super-V St. 75, Zöllner-Mot., 3 Bergrennen, 8fach ber. DM 4400.—, nur Mot. 3500. T. 0 80 51/21 05 (v. 7-18). 59 182

F-Vau 1300, zu vk. o. verm., s. viel Zub., Pr. VHS, ab 18 Uhr 02224/64 81.

Verkaufe 1602 BMW Gr. 2, Stand 76, Mot. 1 Rennen gel. mit allem Zubehör u. Hänger, Pr. 9500.— DM. Tel. 06 41/3 44 09 nach 19 Uhr. 59 541

Hatten Sie 1975 Pokalprobleme? Wir nicht — verkaufen unseren opt. Ford Escort TC m. brandneuem Zakspeed Mot. u. neuem einstellb. Bilstein Fahrwerk, Preis VHS nach Besichtigung. Tel. 02 21/44 19 10. 59 192

Louven-Anhänger
4178 Kevelaer II-Kervenheim
Tel. 0 28 25 / 4 87

Formel V, Ex-Sieger der Europameisterschaft, unfallfrei, i. gut. Zust. + Anhänger + Regenreifen günstig zu verkaufen. Tel. 0 89/66 45 80 ab 20 Uhr. 59 539

1 Satz Firestone Slick, 6.0 x 21.0 x 13 80%, DM 550.—; Rennteile-Motoren f. 850 Fiat. Tel. 0 63 32/33 10. 59 540

2-sitziger Rennwagen, Lotus 23, 1150 ccm, Motor 0 km, m. Zubehör, VB 7000.— DM. Tel. 0 56 21/56 66. 59 180

SCHRICK
Spezial-Nockenwellen und Ventildern
Dr.-Ing. Schrick, 563 Remscheid-Lü., Industriegeb. Großhülsb., T. 0 21 91/53 06 67/68

FV 1300, Stand 76, 75er Zöllner-Mot., 98 PS, Hänger, Ford Transit Zugwagen, einzeln od. kpl. zu verk., Pkw-Inzahlungnahme mögl. T. 0 62 38/17 19. 59 181

F. Abarth 1000 TCR, optimales Fahrz. f. S. 76 zu vk. Pr. VS. T. 08141/92605. 59 307

Suche dringend abgefahrene Reifen
225/70-14 245/60-14
235/60-15 255/60-15
255/50-15 275/40-15
Kissling, Pfaffenweg 5 B, 7 Stuttgart 07 11/64 68 64. 59 769

Gr. 2 VW, 145 PS Renngetr. Sperre, 12x Racing Nomencl., Sitz, Mot. u. Getr. neu, VB 7800.— DM. Nehme Serien-Pkw in Zahlg. Tel. 0 21 91/2 24 82. 59 974

BMW 02 Kofflg.verbr., entspricht Gruppe 2 Homolg. 76, Satz kompl. mit Spoiler 220.— DM; **Simca Rallye I-II** Kofflg.verbr. entspricht Gruppe 2 Homolg. 76, Satz kompl. mit Spoiler 280.— DM. Tel. 0 28 53/23 11. 59 976

NSU TTS, ca. 105 PS, günstig zu verkaufen. Tel. 0 61 95/6 22 78. 59 977

BMW 2 l Motor mit Getriebe ca. 215 PS, 8 Reifen Slicks u. Regen und noch mehrere Teile für BMW. Tel. 0 61 95/6 22 78. 59 978

Rennreifen z. verk., Firestone 9,0/20-13 Slicks 4 Stck., je DM 200.—, Dunlop 245/500-13 Regen 4 Stck. je 250.—, alle neuw., Slalom-Mischungen. Tel. 0 61 71/64 30. 59 979

F II Rennwagen, March 752, 4 Rennen gel. zu vk. D. Braun 07322/77 48. 59 766

Gruppe-6-Fahrzeug m. Porsche-Rennmot., 6 Zyl., 2 l, 5-Gang, rennfertig 76, 3fach bereift, div. Übersetzg. we. Klassenwechs. zu vk. T. 06202/1 23 29. 59 767

Aut Familienprotest zu verk., NSU 1300, opt. Fahrw., neu lack., 4 Slicks a. Spiess-Felg., 4 Firestone Regen a. Felg. div. Racing Reif. a. Felg., 2 Berggetriebe sämtl. Übersetzungen, honok. Wellen-Sperre, Stabih. Überrollkäfig, Stahl-Bremse, div. Ersatzteile. Tel. 0 22 21/31 05 35. 59 768

850 Fiat Wieddeckind Tuning
neuest. Stand, 76 PS f. VB 5200.— DM zu verk. Tel. 0 66 65/9 51 od. 05 61/40 31 48. 59 770

Cross-Käfer 1303, 3 Rennen gefahren, 110 PS, rennfertig — Wagenpaß, DM 6000.—, Tel. 0 66 44/3 75. 59 771

Rolls-Royce

Bentley S 3, Bj. 65, alle Extras, techn. wie opt. neuwert., Rechtslenker, unverz., DM 22.000.—, Inzahlungnahme. Tel. 0 61 21/30 12 13. 59 542

Rolls-Royce & Bentley
1956 Bentley S. l., Bestzustand, generalüberholt, in guten Vorbesitz. Einer unserer vielen Rolls-Royce und Bentley (1914—1964) zum Verkauf. 10.000.— DM. Verlangen Sie kostenlose Liste. Scott-Moncrieff, Leek, Staffs., England. Telegramme: „Buntycars, Leek, Staffs.“

GROSSAUSWAHL
gepflegter RR- und Bentley-Modelle, jetzt mit Camargue
AUTO BECKER, D'dorf, 02 11/33 80-1
60 022 H

Rolls-Royce - Bentley - Aston Martin, das größte, sortierteste Originalersatzteillager Österreichs liefert beinahe alle Ersatzteile prompt. Rolls-Royce-Modelle, S 2, S 3, silver shadow, 2-door, Bentley Serie T, Aston Martin dss prompt lieferbar. Franz Mache, Österreich, **Zentrale Royce Hotel**, Kenderlstr. 22, 1140 Wien, Telefon 92 14 46/27/54/20, Telex 1/1632. 60 104

RR Cloud 3, Bj. 63, rot, bestens gepflegt aus Sammlung zu verkaufen. Eicklot, 8121 Böbling, Tel. 0 88 67/3 14. 59 183

Rolls-Royce Silver Wraith, Bj. 1951, TÜV 8.77, Exklusivzustand, (Farbe: silber-schwarz), für 35.000.— DM VB abzugeben. Mercedes-Inzahlungn. mögl. T. 02 01/27 42 09. 59 772 H

Rolls-Royce Silver Cloud III, Bj. 1963, TÜV 77, 2farbig, techn. + opt. einm. gelg., Privat, DM 29.500.—, Tel. 02 11/37 03 85 tagsüber 02 11/68 36 04 abds. 59 773

Rover
ALLRAD SCHMITT
Wir lief. nicht nur alle neuen u. gebr.
DKW Munga Jeep VW 181 ARO Land-Rover

RANGE-ROVER
ab Lager, sondern reparieren sie auch in unserer großen modernen Spezialwerkstatt für alle GELANDEWAGEN
Alle Ersatzteile, Expressversand
8706 Würzburg-Höchberg
Einsteinstr. 2, Tel. 09 31/4 80 05

Range Rover-Vertrag mit sofortiger Belieferung umständehalber abzugeben. Angeb. unter Chiffre A 8/59 311

Land-Rover 109 Station, Bj. 72, km 50.000, Radio, Standh. VB 16.500.—, Tel. 0 51 22/7 59. 59 309

1 Rover 2000 TC, Bj. 73, 46.000 km, Farbe: blau, gepflegter Zustand, DM 5800.—, Gebrauchtwagen werden zu Höchstpreisen in Zahlung genom. **Autohaus Hilsenbeck**, 7167 Bühler-tann-Fronrot, Tel. 0 79 73/2 43. 59 980 H

RANGE + LAND-ROVER sof. lieferbar:
Finanzg. mögl.: Fa. Fink, Tel. 072 54/10 81
Range Rover, Dez. 75, 13.000 km, deutsche Ausführung, britische Zollnummer für 1 Jahr, lincolngreen, getönte Scheiben, Veloursitze, Radio, Preis 28.500.—, Tel. 08 11/62 32 69 od. 0 61 04/60 12 13. 59 310

LR 109 Station Diesel, gen.überh. für 30% des Neupreises abzugeben, 12.500.— DM Festpreis inkl. div. Teile u. Extras. Tel. 0 30/8 33 58 52. 59 544

Range Rover-Neuwagen
Normalausführung DM 28.000.— mit Servo — getönte Verglas. DM 29.600.— blau, bahama, sahara, weiß und grün ab Lager lieferbar.
Fa. SN Leonberg, 07152/41825 od. 43164

Range Rover V 8, Bj. 75, grün, 21 000 km, viele Extras, Firmenwagen, gepflegt. Ang. an Typo Delfos, Oberbiller Allee 284, 4 D'dorf, T. 72 40 04. 59 312

Originalteile günst. Tel. 0 61 74/54 60. 60 075 H

Suche Range Rover gebraucht, Angeb. m. Angabe v. Bj., km-Stand, gut erh. v. Priv. an. Priv. Chiffre A 8/59 774

Hardtop für Landrover 109 abzugeben. Tel. 02 51/3 83 45 nach 18 Uhr. 59 545

Saab

Saab 99 GL, 4türlich, neuwertiger Zustand, Erstzul. Nov. 75, 8000 km, 100 PS, Vorfühswagen, 16 700.— DM.

Saab 96 L, Vorfühswagen, Farbe: silber, 500 km, Bj. 76, 12 500.— DM. Gebrauchtwagen werden in Zahlung genommen. **Autohaus Hilsenbeck**, 7167 Bühlertann-Fronrot, Tel. 0 79 73/2 43. 59 546 H

SAAB 99 LE, EZ 4.75, bester Zust., 29 000 km, VP DM 12 500.—, Tel. 0 83 64/14 16 ab 19 Uhr. 59 184

Saab 99 LE, 2.73, 69 000 km, VB DM 7200.—, Tel. 05 11/65 14 51. 59 775

Simca

Gebrauchteile Simca-Chrysler verkauft
Friedrich Raum
8561 Ittling Nr. 37

Autolimport Kugel
5503 Konz, Tel. 0 65 01/30 82 H

Simca R 2, Bj. 12.74, 17 000 km, div. Extr. 6200.— DM. T. 02562/5869 n. 18 h. 59 981

Rallye 1, Bj. 73, Gr. 1, Überrollbügel, Olk. usw., all. eingetr. Bestzust. H. Maasen, Chemnitzer Str. 10, D'dorf. 59 982

Simca-Matra-Bagheera-Vorfühswagen 3000 km, Bj. 1975, nicht zugelassen, sonnengelb, Sonderlackierung, sehr gepflegt, Sonderpreis DM 13 000.—, Tel. 0 79 72/2 33. 59 776 H

Sportwagen

Renault Alpine 1300, neuw. großer Preisnachlaß. Tel. 0 63 48/4 34. 59 983

Sportfahrer-Lehrgänge

Kommen Sie zum Internationalen Sportfahrer-Lehrgang der Scuderia Hanscat am Nürnbergring. Sportlich Ambitionierte und Normalverbraucher sind gleichermaßen willkommen.

Prospekte: Sekretariat Elfi Tielcke, Zwieselstr. 5, 8221 Inzell, Tel. 0 86 65/74 32
Termine: 12.—15. Mai und 1.—4. September 1976

Die beste Rennfahrschule der Welt

Jim Russell International Racing Drivers School — Austria

Ausbildungszentren in Österreich, England, Amerika, Kanada und Japan. Selbst Emerson Fittipaldi, Hans Binder, Carlos Pace, Derek Bell, um nur einige zu nennen, waren Schüler der Jim-Russell-School.

Kurse am Österreichring und Salzburgring ab 65 830.— (DM 118.—), Wochenkurse ab 65 5600 (DM 800.—), mit unseren bekannt schnellen Formel-Ford-Rennwagen.

Fordern Sie bitte unseren ausführlichen Prospekt an, Gutschein auf eine Postkarte kleben und an die Jim Russell International Racing Drivers School Austria, Österreichring, A-6720 Knittelfeld, senden.

GUTSCHEIN

Bitte senden Sie mir kostenlos u. unverbindlich d. **Jim-Russell-Prospekt**

Name: _____

Adresse: _____

Jim Russell — der Grundstein zum Sieg!

Steyr-Puch

Slalom TR 2, kpl. m. Hänger, WP u. Tell. Steffen, Rheinstr. 11, 1 Bln. 41. 59 547

650 TR 2, TÜV 2.77, 42 PS, Motor 7000 km, Auspuff defekt, VB DM 1800.—, Tel. 0 70 22/67 00. 59 313

Suche heißen, opt. 850 TR 21 G. Hermannsdorfer, Triftgasse 6, 8481 Thumseuth, Tel. 0 96 82/3 06. 59 777

Toyota

POSTERT-TOYOTA-TEAM
Liefert für alle Toyota-Modelle Motor-, Fahrwerk- und Karosserie-Umbauteile für Straße, Rallye u. Racing Kompl. Gr. I und Gr. II Fahrz.
Bitte Katalog gegen DM 3,— in Briefmarken anfordern!
43 Essen, Rellinghauser Str. 302
Tel. 02 01/25 02 03 u. 25 01 91

Celica LT, Bj. 11.73, 35 000 km, Topzustand, 4 Vergaseranl., Preis VHS. K. Sawall, Amtmannshof 11, 5170 Jülich-Güsten. 59 554

Notverkauf Celica GT, 108 PS, 3 Mon. alt, 4000 km, Radio, gelb, nur DM 12 700.—, Tel. 0 63 21/8 64 20. 59 315

TOYOTA KREISEL
5 Köln 40 (Junkersdorf)
Köln Str. 93
Exklusivhändler — Ersatzteillhandel
täglich Expressversand. Tel. 02 21/48 13 89

Triumph

Originalteile günstig. T. 0 61 74/54 60. 60 076 H

Billige Teile verkauft. Tel. 0 21 05/44 96 von 11—19 Uhr. 60 077 H

Originalteile günstig. T. 0 61 74/54 60. 60 076 H

Triumph-Ersatzteile, Unfallwagen ges. Tel. 0 21 03/5 29 95, Telex 08 581-611. 60 078 H

Hobby-Fotografen! Suche gute und interessante Racing-Fotos, Color oder s/w. Angebote unt. Chiffre A 8/57 188

GT 6 MK II an Lieb. geg. Gebot zu verk. Zuschr. unt. Chiffre A 8/59 551

Triumph TR 6 1973, Geschäftswagen, 60 000 km, DM 9500.—, m. Hardtop. France Coiffure, Brückenstr. 41, 6900 Heidelberg, Tel. 0 62 21/4 04 48. 60 091

Triumph Dolomite Sprint, Erstzul. Nov. 74, 20 000 km, Farbe dunkelgrün, neuwertiger Zustand, 8200.— DM. Gebrauchtwagen werden zu Höchstpreisen in Zhlg. genommen. **Autohaus Hilsenbeck**, 7167 Bühlertann-Fronrot, Tel. 0 79 73/2 43. 59 550 H

Niedrige Preise durch Eigenimport
Citroen — Jaguar — MG — Rover
Triumph — Peugeot

fabrikneue Fahrzeuge m. Garantie. Lichtenberg-Importe, Tel. 0 21 51/5 24 25 + 5 21 98, Bürozeit 9—13 h. 60 080 H

TR 6, Bj. 73, Farbe ocker, div. Extras, gepflegter Garagenwagen zu verk. Tel. 06 61/5 25 64. 59 549

16-Ventiler, Dolomite Sprint, 7.74, 2,0 l, 128 PS, Overdrive, 34 000 km, Bestzustand. Tel. 02 21/3 76 14 89/3 70 17 99. 59 552

TR 6 — PI, 143 PS, Bj. 1973, TÜV 7.77, Overdrive, Radio, rot, 47 000 km, Topzustand, DM 9500.—, zu verkaufen. Tel. 0 70 21/4 50 28-29 Mo.—Fr. 8—17 Uhr. 59 553

Gebrauchteile. Unfallwagen gesucht!
Tel. 0 29 43/25 86. 60 079 H

Triumph TR 6, Bj. 5.75, 18 000 km, 1. Hd., 1a Zust., z. verk. T. 0 83 73/74 57. 59 185

Achtung Sportwagen GmbH sucht: engl. Sportwagen-Unfallwagen. Tel. 0 72 61/41 52 ab 18 Uhr. 59 778 H

Triumph Stag V8, 22 000 km, H-Top, Bj. 9.74. Tel. 02 21/61 44 38. 59 985

Gebraucht-Ersatzteileversand. Tel. 0 72 61/41 52 ab 18 Uhr. 59 779 H

GT 6, Bj. 68, TÜV 2.78, 47 000 km, d'rot, g. Zust., VB 5500.— DM, z. verk. Tel. 0 40/4 41 84 26 88, werktags. 59 780

MK II, ATM 20 000, Speicher., opt. + techn. 1a, viele Neut. T. 0 50 71/29 68. 59 781

GT 6 MK I, 3000.—, T. 0 75 31/7 98 76. 59 782

Triumph Stag, Bj. 72, 59 000 km, m. Hardtop, Servo, el. Fenster, Radio, etc., bildschön, VB 8900.— DM, evtl. Pkw i. Zahlg. Tel. 07 11/72 51 99. 59 783

TVR

TVR-Deutschland
645 Hanau 9, BBC-Straße 23,
Telefon 0 61 81/5 82 84 + 5 29 59

Vauxhall

Victor Estate SL, 2,3 l, Bj. 73, 64 000 km, 1. Hand, mit vielen Extras. Tel. 0 51 31/5 14 79. 59 986

Veteranen

Verchromungen für Oldtimer u. Veteranen

Brinkmann & Co. KG, Lammstr. 4, D-3000 Hannover 1, Tel. 05 11/31 95 95

Citroen 11 CV Cabrio

Bj. 1935, techn. u. opt. 1a, VHB DM 12 000.—, R. Ehrhott, Hietzinger Hauptstr. 38d/21, A-1130 Wien, Tel. 02 22/6 55 92 54. 60 110

Opel-Olympia, Bj. 51, 1000.— DM oder Meistbietenden. Kurt Schumacher, Groschelestr. 11, 6743 Albersweiler. 59 330

OLDTIMER! Mercedes-Cabriolet 170 S, Bj. 1950, TÜV 1977, Bestzustand, gegen Höchstgebot zu verkaufen. Tel. 0 81 42/1 22 91 oder 1 38 19. 59 186

Veteranen sucht und liefert. Tausch: Kohn, 7 Stgt., Rosensteinst. 32, Tel. 07 11/29 42 09

London-Taxe, Vorkriegs-Modell, rest., Alu-Karosserie, Motor überholt, Bremsbeläge, Kupplung, Reifen, Lackierung neu, Ersatz-Motor, Getriebe, Hinterachse, Karosserie, TÜV 2.77, Festpr. DM 6000.—, Zuschr. unt. Chiffre A 8/59 189

BMW Isetta, Bestzustand, Ersatzteillager, Werkstattbuch, kpl. geg. Gebot zu verkaufen. T. 0 71 81/6 25 28. 59 564

DB 190, Bj. 58, 1a, TÜV 3.78, 4500.— DM. Tel. 06 21/55 52 62. 59 577

Citroen 11 BL, Bj. 15.7.1938, orig.-restauriert, Lack schwarz, neu verchromt, neue Innenausst. in Leder schwarz, Mot. generalüberh., muß neu eingef. werden, TÜV bis 9.77, Festpr. 15 000.— DM. Erreichb. ab 20.4.76 unter Tel. 0 68 41/34 86. 59 329

Citroen 15 Hydraulik, 1a Zustand. Tel. 05 11/80 50 26. 59 187

BMW 503, ladennu, VB DM 20 000.—, Tel. 05 11/80 50 26. 59 138

Oldtimer zu verkaufen u. alte Motorräder. Tel. 0 22 07/5 16. 59 188

Rekord P1 mit TÜV 77/78, guter Zustand, evtl. Schiebel., mögl. 1500er, im süddeutschen Raum sofort zu kaufen gesucht. D. Häussermann, Mittelbergstr. 22, 7950 Biberach/Riss. 59 585

Mercedes 180, Bj. 1953, sehr gepflegt, TÜV 12.77, verkauft zum Höchstpreis Tel. 09 11/35 21 47. 59 586

Achtung! Sammler, Maybach-Besitzer, Höchstbietend Betriebsanleitung Original-Nachdruck abzugeben. Zuschriften unter Chiffre A 8/59 567

BMW Isetta für 1000.— DM zu verkaufen, TÜV 1.78. T. Bruse, 7507 Pfalzthal 4, Lissweg. 59 568

Olympia, 1951, 64 000 km, TÜV, überh. Motor. DM 2500.—, Tel. 08 21/48 37 45. 59 569

DKW-Bus, qt. Zust., fahrber., 1 Mot., TÜV-fällig, VB 500.—, Tel. 0 43 29/5 76. 59 570

Schwimmwagen, Amphicar o. ä., ges., ovfl. restauriert. P. Flaßbeck, 4800 Bielefeld 12, Senner Heilweg 41. 59 571

Suche Vict. Spatz. Tel. 0 29 84/4 79. 59 573

11 CVB, Bj. 57, TÜV 7.77, Zustd. gut, VB 5500.—, Tel. ab 17 h 0 21 29/38 26. 59 574

DB 22 A, Bj. 54, 115 000 km, TÜV 2.78, neuer Lack, Kupplung, Reifen, Lager sehr guter Zustand, gegen Gebot. Zuschriften unter Chiffre A 8/59 575

Adler Cabrio, 36, 1a Zustd., 1. Motor, 52 000 km, zu verk. Tel. 04 31/33 51 40. 59 576

Opel Rek., Bj. 58, DM 290.—; **Rek. P1**, Bj. 58, getunt, Ber. 175 x 14, v. Extr., TÜV 1.77, DM 900.—, Wurzlbauer, 8056 Neufahrn/Grünbeck, Fasaneckweg 13. 59 578

Suche Cabrio, Wanderer W 52 oder Audi 920, möglichst in gutem Zustand oder restauriert. W. Maltner, 6057 Dietzenbach, Albert-Schweitzer-Str. 11, Tel. 0 60 74/32 17. 59 579

Verkaufe Ford A, Bauj. 1928, Limousine, fahrbereit, VB 5900.— DM. Tel. 0 61 96/4 16 58 ab 18 Uhr. 59 580

VW-Schwimmwagen, DM 12 000.—, suche NSU-Kettenrad. T. 05 11/46 66 32. 59 581

Hervorragende Existenz: Origin. engl. Doppeldeckerbus, Oldtimer, opt. fahrbereit, v. unschätzbarem Wert, bewertet,

geeignet als fahrender Jeans-Shop, Rock-Blusen-, Pullovergeschäft, Snackbar. Auf allen Wochenmärkten, Kirmes u. Sportveranstaltungen Verkaufs- und Werbewagen für alle Branchen, unbegrenzte Verwendungsmöglichkeiten, an kurz entschlossenen Käufer abzugeben. Tel. 02 03/2 21 21, 02 03/2 45 88, 02 11/32 99 24. 59 582

Suche Ford s. 1932 Cabriolet, europäische Ausfühg., Zustand nicht entscheidend. Angeb. an André C. Hulstaert, 51, Victor Braeckmanlaan, 9110, Sint Amandsberg/Belgien. 59 192

Internat. Autokennz. Tausch/Verkauf Fred Richter, 4230 Wesel, Fach 409. 58 187

Horch 830 BL Pullman-Limousine, V8-Motor, 7 Sitzplätze, Bj. 38, Originallack schwarz, sehr schönes gut erhaltenes Exemplar, Diplomatwagen Polen-Schweden 1938—1945, später 1 Besitzer, gegen Höchstgebot — nicht unter DM 25 000.—, ab Frühjahr 1976 zu verkaufen. August M. Knudsen, Box 44, 3001 Drammen, Norwegen, Tel. 83 51 90, Chiffre A 8/59 583

Rarität: Lancia Aprilia 1938, fahrbereit, gegen Höchstgebot nicht unter DM 4800.— zu verkaufen. Tel. 0 28 58/62 31. 59 584

Veteranen

Verkaufe für Kettenrad HK 101 div. Ersatzteile, z. B. Getriebe, Kette, Räder, Tanks usw. Chiffre A 8/59 788

Oldtimer Marke Singer Cabrio, Bauj. 1950, zu verkaufen, VB 10 000.— DM. Tel. Frankfurt 78 58 25. 59 789

Aero 682 Cabrio, Bj. 32, sehr gepf., fahrber., VB 5500.— T. 0 83 65/16 27 39. 59 791

Plymouth-Chrysler, Bj. 31, sucht Kur-belwelle. Chiffre 59 792



Talbot Lago, Bj. 49, erstkl. Zustand, bordeauxrot, BF 530000 (DM 33 000.—). Frau van Himbeek, St. Jobsesteenweg, 60, 2130 Brasschaat (Antwerpen), Belgien, Tel. 31/63 21 70. 59 991

Citroen CV-Sport, Bj. 46, sehr gut. T. Veenendaal 0 83 65/1 30 27 Holland. 59 992

Mercedes 2,3 I, Bj. 36, 5sitzig. Cabrio B, 2türig, guter fahrbarer Zustand, geg. Gebot zu verk. T. 07 11/37 44 52. 59 993

Großer Posten Neu- und Alteile für MG TC, TD, TF abzugeben. Liste anfordern, H. Krieger, Badener Str. 15, 6231 Schwalbach/Taunus. 59 994

BMW 1933 AM 4, suche Teile. R. Baumann, Ob. Wörthstr. 7-11, 85 Nürnberg. 59 995

Veteranen bis 1952 kauft R. Baumann, Obere Wörthstr. 7-11, 8500 Nürnberg. 59 996

Wir planen eine **Oldtimer-Auktion**, setzen Sie sich bitte mit uns in Verbindung. **Auktionen Rainer Baumann**, Obere Wörthstr. 7-11, 8500 Nürnberg, Tel. 09 11/20 48 47. **Spezialist für altes Spielzeug**. 59 997

Leichen-Pferdewagen, um 1850, zu verkaufen. Tel. 0 54 25/53 75. 59 998

Achtung! Oldtimer-Bastler! Habe Motor, Getriebe, Hinterachse u. sonstige Ersatzteile für alten BMW V8, Verkauf nach Angeb. Horst Tillmann, Zechenstr. 2, 4352 Herten, T. 3 73 73, 3 77 77. 59 999

BMW 501/6 Pkw, sehr gepf., Bj. 1955, Garagenw., geg. Höchstgebot zu verk. Zuschriften unter Chiffre A 8/60 000

Suche MG TA, TB, TC, TF unrestauriert. Chiffre A 8/60 001

Mercedes 220 S mit Verdeck, Bj. 56, gut erhalten, für DM 1700.—. Golumbeck, Elgiusstr. 25, 55000 Trier. 60 002

Mercedes 200, Bj. 36, seilt. Reserve-Räder. Tel. 02 34/23 52 26. 60 003

Tausche restaurierte 170 Va-Limousine gegen un- oder teilrestaurierten 170 V. Tel. 09 11/33 92 33. 60 004

VW, Bj. 54, 1a Zust. Tel. 0 40/44 01 17. 60 005



Morris 8, Bj. 34, Orig. bestzust., g. Geb. abzug. T. 0 28 43/39 00. 60 006

Citroen 11, Bj. 55, ohne TÜV, gegen Höchstgebot. A. Wegener, Konrad-Adenauer-Ufer 101, 50000 Köln 1. 60 007

BMW V8, 2.6 l, 56, Anhängerkupplung, guter Zustand, TÜV 11.76, VB 5000.— DM. Tel. 0 77 82/95 75. 60 008

Original BMW-Dixie-Cabriolet, total zerlegt, Teile sandgestrahlt und grundiert, alles komplett Bj. 1927, wegen Zeitmangel zu verkaufen, Preis DM 9500.—. Tel. 0 79 72/2 33. 59 793 H

2600 dt. u. österr. Veteran. i. Europa-Regist. Näh.: **EURO-Veteranen**, 7140 Lügwigsborg, Karl-Dieter-Str. 37 A. 59 317

DB 170 V, Bj. 49, Citroen Limousine, Bj. 1927, DB-Feuerwehrwagen, Bj. 42, Tel. 09 21/3 19 27 abends. 59 795

BMW-Vorkriegsveteran gesucht, möglichst Sportwagen. Tel. 0 43 46/84 88. 59 794 H

Merc-Benz Cabrio Limousine, Bj. 37, neues Verdeck, von Privat billig abzugeben. Tel. 0 40/85 87 88 oder 38 19 91. 59 320

Motor 4zyl. für Hanomag Limousine, Bj. 36, gegen Höchstgebot zu verkaufen. Tel. 0 77 21/2 19 32. 59 316

Liebhaftefahrzeug: 220 Cabrio, Bauj. 1951, technisch und optisch generalüberholt, neuwertig, meistbietend zu verkaufen. Tel. 07 21/2 73 76. 59 322

Seltenheit: Lancia Aurelia-Spider America, Bj. 55, verm. einz. Exemplar in Deutschland, 2sitzig, rechtsge-steuert, 2451 ccm, 100 PS, TÜV 78, techn. + opt. erstkl. Zustand, VB DM 15 500.—. Tel. 0 89/29 60 83. 59 318

Sammler sucht gut erhaltenen **Hansa 1700 (35-39)**. T. 0 71 42/5 10 15. 59 319

Verkaufe Ford Eifel 1937, Motor 3000 cm, s. gut. Zust. Döbling, 6749 Ober-otterbach, Hinterg. 10, b. Bergzabern. 59 321

Es gibt viele Traction 11 CV L + N, aber nur wenig **Familiale**. Meiner ist jetzt zu verkaufen: Bj. 55, neu. Motor 8000 km (Belege), viel Chrom, silber-metallic (Lack noch ganz gut), Panzerzündap., TÜV 77, absolut urlaubs-fest, keine Startprobleme, ein kleiner Traumwagen für VB 6700.— frei Haus (auch nach CH o. a.). A. Gryzwatz, 2400 Lübeck-Reecke, Salzwiese 3. 59 323

DKW Typ AU 1000 S, Bj. 1963, zu verkaufen. Dr. Sunkel, Bochum, Robert-Koch-Str. 1, Tel. 70 21 22. 59 324

15 CV 6, rest., zu verk. 07 11/54 44 42. 59 325

Citroen 11 BL, Orig.-Zust., Mot. zerl., 2750.—, suche Morgan, Hangarter, 82 Rosenheim, Georg-Staber-Ring 11. 59 326

Verkaufe Amphicar, tadellos Zustand, mit div. Ersatzteilen. Telefon 0 22 71/5 17 17 (nach 17 Uhr). 59 328

Citroen 11 B, 53, 4.78. T. 0 57 22/43 54. 59 327

Volvo

Volvo 164 E, Bj. 73, SSD, echt Leder, Stereo, 12 700.— DM, Pkw lnzn. mögl. **BMW-Henzler**, 7312 Kirchheim/Teck, Tel. 0 70 21/5 30 39. 60 138 H

Autolimport Kugel 5503 Konz, Tel. 0 85 01/30 82 H

P 1800 S, Bj. 69, 8500 km, TÜV 8.77, best. Zust., Preis VHS. T. 0 78 33/2 50. 59 796

P 122, Bj. 62, TÜV 77, Overdr., Konj., geg. Geb. abzugeben. Tel. 0 27 74/35 25. 59 797

Suche kompl. 2-Vergaser-Anlage für B 20 B, 2 l-Motor. Tel. 0 93 46/3 90. 59 798

Volvo 144 S, TÜV Okt. 77, ATM 15 000 km, viele Extras, DM 3900.—, Motor + Getriebe für 144 S DM 900.—. Telefon 09 51/2 76 56. 59 800

Sämtl. PV 544, P 120-Teile! Tel. Sa. u. So. 07 11/75 71 88, 75 83 33. 59 799

LIEBHABERFAHRZEUG! Volvo P 1800 S Coupé, Bj. 68, Overdrive, Mot. gen-überholt, neue Ganzlackier. perlweiß, Ledersitze, div. Extras, Bestzustand, gegen Höchstgebot. T. 07 11/47 74 75. 59 336

Volvo 244 DL, 4türig, Ersthand, lind-grün, Stereo-Radio, 11.74, 53 000 km, sehr gepflegt, VB 12 500.—, v. Privat. Tel. 02 11/76 21 21, Mo.—Fr. 8—17 Uhr. 59 337

Suche von Händler oder Privat Volvo 164 E, 73/74, blau oder türkis, Schalt-getriebe. **Verkaufe** Volvo 164, dunkel-grün, Anhängerkupplung. Tel. 0 46 35/5 55. 59 585

Volvo 122 S, Bj. 66, TÜV 78, Bestzu-stand, VB 4500.— DM. T. 0 57 43/84 33. 59 338

Buckel-Volvo B 18 Sport, TÜV 5.77, Bestzustand, Sportfelgen, Polyester-Kotflügel u. v. a. Extras, Preis VHB. Tel. 0 48 61/2 18. 60 009

Volvo 264 GL Autom., Bj. 6.75, 1. Hd., neu 30 200.—, jetzt 21 750.—; **Volvo 244 DL**, Bj. 78, 4100 km, neu 19 090.—, jetzt 16 950.—; **Volvo 244 GL**, Bj. 75, 40 000 km, 1. Hd., neu 23 300.—, jetzt 16 750.—; **Volvo 144 GL**, Bj. 72, Autom., div. Extras, 6950.—; **Volvo 145 S Kombi**, Bj. 74, 60 000 km, neu 22 500.—, jetzt 13 950.—; **Volvo 245 Kombi**, Bj. 76, 4800 km, 1. Hd., neu 22 200.—, jetzt 19 900.—; **Volvo 145 DL Kombi**, Bj. 74, ca. 22 000 km, 1. Hd., unfallfrei, DM 14 750.— u. weitere gebr. Volvos, alle Mod., alle Preiskl., immer a. Lager. Volvo-Vertragshändler Autohaus Benz, Gummersbach-Dieringhausen, Ruf 0 22 61/7 72 17 und 7 76 62. 60 012

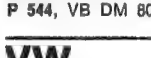
P 1800 ES, M. 72, Reif. TÜV neu, Co-lor, Anhk., VB 14 900.—. 07 11/77 26 37. 60 010

Tuning-Kit B 20-Mot., 45 Weber, Kopf (gr. Vent.), Stahlkrümmer, 650.— DM. Tel. 0 26 36/29 47. 59 587

122 S, klass. Form, d.grün, 100 PS, letzte Serie des Modells, EZ 7.70, orig. nur 68 000 km, TÜV 78, VB DM 4800.—. Tel. 07 11/84 47 76 oder Zu-schriften unter Chiffre A 8/60 011

Rarität: Volvo P 1800 ES Sport-Kombi, 73, Automatik, Colorglas, 49 000 km, gegen Gebot abzugeben. Tel. 02 31/48 23 48. 59 588

P 544, VB DM 800.—. T. 0 28 42/36 78. 59 586



Super VW Cabrio, schwarz, helles Ver-deck, Bj. 75, ca. 18 000 km, 2.0 l VW Porsche-Motor, Öl-kühler usw. (Riechert-Tuning) ca. 110 PS, Oldruck-, Öltemperatur- und Voltmeter, Drehzahlmesser, ATS-Fel-gen, 185er Reifen, Standheizung so-wie weiteres sinnvolles Zubehör, Ga-ragenfz., einwandfreier Zustand, alles TÜV-abgenommen. NP DM 25 500.—, Tel. 0 21 95/88 42 nach 19 Uhr. 60 092

Golf-Scirocco-Sportauspuffanlage von BOSI mit ABE DM 189.—. S&S-Sportauspuff (ABE) VW 1200-1303 S kompl. DM 289.—. DEWE KFZ-TEILE 46 Dortmund 16, Evinger Str. 232 Tel. 02 31/85 13 02

VW-Barankauf. T. 07 11/83 82 19 60 083 H

1303 Cabrio, neuw., 100 PS, sämtl. Zu-behör, NP DM 22 000.—, VB 13 000.—, ernsthafte Angebote. Tel. 0 88 45/3 44. 59 591

VW K 70 LS, EZ 12.74, 22 000 km, son-nengebl., viele Extras, 1 Woche vor Ostern von WA zu verkaufen, Preis DM 8000.—. Tel. 0 53 33/4 92. 59 592

Rallye-Cross-Wagen: VW Käfer mit Porsche-Motor 911 S, 2000 ccm, 160 PS, 6-Zyl., DM 3000.—. T. 0 59 94/34 05, Musselkanaal/Groningen/Holland. 57 175

Sämtliche Tuning-Teile für Käfer- u. 411-Motoren bis 2500 ccm liefert Ing. Bernd Riechert, 562 Velbert, Liefersfeld 16. Telefon 0 21 24 / 5 51 76

770.— und 1100.— DM, 2 Käfer, beide Schiebed., sehr sauber, suche def. u. rost. Käfer u. Cabrios. Kommen Sie vorbei od. schreiben Sie. S. Thomas, 6751 Neuheimsbach, Schloßbergstr. 8. 59 801

Suche Scirocco TS. T. 0 74 22/51 12 23. 60 014

Heißer Käfer, 1600 ccm, 110 PS, TÜV-abgenommen, mit Riechert-Gebläse. s. v. Zubehör, opt. hergerichtet. Tel. 0 83 29/56 50 oder 54 14. 60 015

Suche gebrauchte Sauer-Auspuffan-lage sowie Lederlenkrad für VW 1302 LS, beides mit TÜV, Zuschriften un-ter Chiffre A 8/60 016



für VW Räder, Felgen, Reifen. Siehe unsere Sammelanzeige bei „Verschiedenes“. **AZS** Frankfurt

Suche Getriebe für K.-Ghia 50 PS! Bj. Nov. 70, evtl. 5-Gang mit Zubehör. H. W. Rutsch, Kollage 8, 4506 Hagen. 59 596

Mahag-Käfer, 75 PS, 5 1/2 ATS 185/70, viele Extras, 4x Haftreifen, alles TÜV, bis 12.77, V 3500.— DM. Tel. 0 91 71/76 96 ab 18 Uhr. 59 339

Verkaufe 2 Zenith 32 NDIX für 220.— DM. Tel. 0 61 52/65 83. 59 802

Suche 1 VW 1600 TL, Bj. 68-74, auch Unfall- oder Motorschaden, auch Ge-triebeschaden! J. Zellmann, Waldstr. 13, 6461 Gelsitz. 59 191

Toller „Heißer Käfer“, Bj. 75, 14 000 km, met.-grün, 1a Zust., keine Rallyes gef., Riechert-Tun. ca. 80 PS/1600 ccm, 180/70 Ber., Sturz., Met.-SD, 2 Rec.-Scha.sil., Tripmast., H-Gurte, 4 Bosch-Hal., all. TÜV, VB 12 000.—. 08441/856. 59 594

PORSCHE-REIFEN

185/70HR15 Pirelli 446	115.—
185/70VR15 Dunlop Sp 57	144.—
Goodyear G 800 Grand Prix	159.—
mit weißer Reliefschrift	175.—
Dunlop SP Sport Super	175.—
Pirelli CN 36 SM	234.—
215/60VR15 Dunlop Sp	234.—
Sport Super	234.—
Pirelli CN 36 SM	234.—

Versand per NN, frachtfrei ab 4 St.
FRITZ WLE REIFENHANDEL KG
Tel. (0 72 21) 6 55 00/6 16 36
7570 Baden-Oos

VW 1302 L, TÜV 1.78, 40 000 km, 14"-Felgen, 2 Verg., SuS-Auspuff, Radio, Cockp. usw. T. 0 23 73/6 17 33 ab 19 h. 60 017

VW Polo

Gruppe 2 bis zu

103 PS

Leistungssteigerung i. Straßen-verversionen in ABE in Vorbereitung. Ebenso Gruppe 5.

Anfragen an Deutschlands ersten VW Polo-Tuner

TEAM BICKEL TRANSPORT

Hindenburgstraße 21
7597 Rheinau-Hellmingen
Telefon (0 72 27) 20 51

Verk. Scirocco, 4 Monate jung, 85 PS-Ausführung, sämtliche Extras, neuer Stand, met.-silber, ca. 4000 km, VB 11 500.—, Neupreis 14 400.— DM. Tel. v. 19—20 Uhr 0 22 61/46 23. 59 593

für VW-Scirocco, Golf, Polo

KAMEI

jetzt mit ABE WOB-M 34

BUG SPOILER

Im Fachhandel erhältlich. Informationen von KAMEI Postfach 120 318 Wolfsburg

Neu!

in gewissenhaften Tests erprobt, im harten Einsatz bestens bewährt, TÜV-geprüft und zugelassen, das formsschöne

GKN WOLFRACE ALU-RAD speziell für

MERCEDES 200/8 bis 300/9

6 J x 14, auch schlauchlos montierbar

DM 280.— + MwSt., für alle neuen S-Typen führen wir

das Stilauto-GriFo-4-Rad 6 1/2 J x 14—DM 249.— + MwSt.

Händler bitte Angebot anfordern beim Alleinvertreib

TEVOC

Technische Vertriebsorganisation GmbH, Postfach 71 06 26, 8000 München 71, Tel. 0 89 / 79 70 79

NEU!

Fordern Sie unseren Teile- + Zubehör-Katalog '76 an. Schreiben Sie noch heute! Bitte DM 4,- in Briefmarken als Schutzgebühr beifügen; bei Kauf zurück.

Auto-Wedel GmbH BMW-Vertragshändler, 4630 Bochum, Herner Str. 221-223, Postfach 1070, Ruf 02 34/5 36 64

Suche gebraucht. 1500 VW-Automatik-Getriebe. Tel. 0 74 41/5 62 13. 59 595
Verk. rollengel. Kurbelw., 78 mm, 4 Kolben und Zylinder, 88,5 mm, 2 Doppelvergaser Solex 40 mm, 3000 km gel. Tel. 0 23 52/2 52 35 ab 16 Uhr. 60 013

Tausch

Cadillac Coupé De Ville, Leder., Sonderlack., bes. schönes Fahrzeug, 25 000 km, zu verk. od. geg. 350 o. 450 SL Benz zu tauschen gesucht. Tel. 06 21/75 13 76. 59 984

Tausch 1750 GTV, Bj. 71, generalüberh. m. Belegen, 2 L-Heck, Zubehör, geg. VW Cabrio, VW Porsche evtl. BMW 2000 GS. Zuschr. u. Chiffre A 8/59 548

Verschiedene

Pkw-Anhänger aller Art, An- u. Verk. Schöpfung, 7302 Nellingen, PF 1244/A. 60 081 H

Suche beschädigtes Opel-Fahrzeug ab Bj. 1972. Tel. 0 23 23/6 09 51. 59 561

Verschiedenes

Alles zum Senden und Empfang fürs Auto und Helm
 27 MHz Funkbude (Katalog DM 3,-) 4 Düsseldorf 1, Postfach 8528

NEU ALARM 12 MONATE GARANTIE
 Alle 7 Sekunden ein Einbruch!!
SCHUTZ: elektronisches ALARM-SYSTEM EF ausbaufähig — einfache Einbau-Anleitung
 Zentrale mit Schloß, Notknopf, Alarmlupe, automatische Verzögerung, Tür- und Fenster-Kontakte, Feuer-Detektor, Kabel-Satz
 (tele-shop postfach 1131 A 6455 erlensee) **DM 148,-** Nachnahme

Suche 3 Pirelli, 235/60/13, günstig, gebraucht oder neu. Tel. Österreich 0 52 62/22 98. 60 107

*** TOP-HITS Original-LPs ab 14,90**
 z. B. Elton John, Cat Stevens, Beatles, Kraftwerk usw.
 Fordern Sie unseren Versandkatalog an. Natürlich kostenlos.
 Sunny-Cat, New Records-Vertrieb Postfach 1207 - 4720 Beckum *

Tausche Motorboot liver 225 HP Z Daycruiser, komplett ausgerüstet, Luxus-Interieur, Standplatz fest Luganer od. Luzerner See, geg. Merc. 450/SLC/SEL, evtl. Wertaugl. Chiffre A 8/60 108

Wer schenkt mir 10.- DM f. Reparaturen. Postscheckk. Ffm 347314-607. 59 331

BBS-Teile 14", 98iger Lochkr. Sterne 4" x 14" Außent. Tel. 0 51 38/13 47. 59 988

Verkaufe auto motor sport Jg. 1964-1974, pro Jahr ND 15.-. T. 06597/2528. 59 333

Uhren-Juwelen-Schmuck Versandhdl. Reinhard Graml, 8491 Weterfeld 83. 59 559 H

500.- DM Belohnung für TÜV-Abnahme. 8" BBS, 250er Reifen f. BMW 525. Zuschr. unt. Chiffre A 8/59 334

Fußball-Torjäger sucht Verein 1. o. 2. Bundesliga, Amat. o. Ausland. Zuschr. unt. Chiffre A 8/59 784

AUTO-RADIO
 alle Markenfabrikate
Knallharte Nettopreise
 Fordern Sie Preislisten
AUTORADIO-VERSAND NORD
 Wilhelm-Wisser-Straße 9
 2406 Stockelsdorf

KFZ-Instrumente, Moto-Meter-Fernthermometer repariert und restauriert K. Kunert, 1 Bln. 31, Karlsruhe Str. 23

REIFENBUCHSTABEN
 aus Gummi, jetzt 2 Größen, Prosp. R 2 gg. 50-Pf.-Marke.
 Ing. W. Höfig, 405 Mönchengladbach 1, Thomas-Mann-Str. 53, Tel. 0 21 61/53 12 14

Verk. 1750 GTV, Mot. u. Getr., 41 000 km, VB 900.- DM. 0 67 71/74 31 ab 18 Uhr. 59 785

Tandem-Anhänger gesucht. Pfaffenbach, 3506 Helsa 1, Berliner Str. 28. 59 786

Kompl. Alu-Räder*)
 Garantiert i. Wahl Folie siehe Automarken-Flutbrük
Pirelli- oder Dunlop-Stahlgürtel

BMW-Reifen	Folien	Räder mit Pirelli	Dunlop
185/70 HR 13	5,5 x 13 ATB	233,-	237,-
195/70 HR 14	7 x 14 A13	325,-	309,-
	7 x 14 BBS	380,-	364,-
205/70 HR 14	7 x 14 BBS	353,-	309,-
Aufpreis für 195/70 VR 14		28,-	27,-
205/70 VR 14		28,-	28,-

Mercedes-Reifen	Folien	Räder mit Pirelli	Dunlop
185 HR 14	6 x 14 Rial	299,-	294,-
	6 x 14 ATB	299,-	294,-
205/70 HR 14	6,5 x 14 Rial	336,-	310,-
	6,5 x 14 ATB	339,-	322,-
Aufpreis für 205/70 VR 14		28,-	38,-

Opel-Reifen	Folien	Räder mit Pirelli	Dunlop
185/70 HR 13	6 x 13 Rial	243,-	247,-
195/70 HR 14	7 x 14 Rial	331,-	315,-
205/70 HR 14	7 x 14 Rial	334,-	317,-

VW-Reifen	Folien	Räder mit Pirelli	Dunlop
175/70 HR 13	5 x 13 BBS	244,-	241,-
185/70 HR 13	6 x 13 BBS	261,-	265,-
175/70 SR 15	5,5 x 15 ATB	251,-	—

*) Unsere kompletten Räder sind mit Schloß, Muttern/Schrauben, montiert, gewuchtet, mit TÜV-Gecktes oder ABE. Preise inkl. MwSt. Sofort lieferbar.
 Ca. 400 LM-Folien auf Lager, daher auch viele andere Reifen/Folien-Kombinationen mögl. Wir beraten Sie telefonisch, nutzen Sie unsere Erfahrung.
AZS Reifendienst, 6 Frankfurt-Friedrichshain, Bismarck-Straße 18
 Telefon (06 11) 41 90 42
 Su. u. verk. breite Autos. 05138/1347. 59 987

KOTFLÜGELVERBREITERUNGEN FRONT- UND HECKSPOILER FOR VW, BMW, FORD. 0 61 96 / 75 98. 60 082 H

VERGLEICHSTEST

Der auto motor und sport-Vergleichstest sagt Ihnen, ob Sie sich für den richtigen Wagen entschieden haben, oder ob ein anderer Ihren Ansprüchen mehr gerecht wird.



Wagentypen im Vergleichstest geprüft. Sicher ist auch „Ihr“ Wagen dabei. Am besten, Sie bestellen sich gleich das entsprechende Heft. Der anhängende Bestellschein macht's Ihnen leicht.

Die Testberichte sind nach Erscheinungsterminen aufgeführt

Alfa Romeo Giulia Super/BMW 2002	16/70
Ford Taunus - Opel Ascona	5/71
VW K 70 L - Opel Rekord 1900 L	9/71
Alfa Romeo 1300 Spider - Fiat 124 Sport Spider -	
Matra 530 LX - VW Porsche 914/4	18/71
Ford Consul 2000 - Opel Rekord 1900	10/72
BMW 2500 - Ford Granada GXL - Mercedes 230 -	
Opel Commodore GS	(1. Teil) 14/72
	(2. Teil) 15/72
Chrysler 180 - Fiat 132 - Fiat Special 1800 - Ford Consul L	
2000 - Opel Rekord 1900 L - VW K 70 L - VW 412 LE	26/72
Alfasud - Audi 80 L - Citroen GS 1220 - Opel Ascona 12 -	
Renault 12 TL	(1. Teil) 3/73
	(2. Teil) 4/73
Automatik-Vergleichstest:	
Alfa Romeo Alfetta/BMW 520 i	8/73
Kleinwagen-Vergleichstest:	
Autobianchi A 112, Datsun Cherry 100 A, Fiat 127, Mini 1000, Peugeot 104, Renault 5 TL	(1. Teil) 12/73
Audi 100 GL - BMW 520 i - Mercedes 230/4 -	
Peugeot 504 TI - Volvo 144 E	(1. Teil) 26/73
	(2. Teil) 1/74
Fiat 128 rally - Opel Kadett 1200 S - Peugeot 304 GL -	
Renault 12 TS - VW Passat L	(1. Teil) 8/74
	(2. Teil) 9/74
Sportliche Mittelklasse-Coupés:	
Ford Capri II GT - Opel Manta SR - VW Scirocco	17/74
VW Käfer - VW Golf	21/74
Untere Mittelklasse:	
Alfasud - Fiat 128 Special - Citroen GS -	
Simca 1100 Special - Opel Kadett	(1. Teil) 26/74
Audi 50 LS - Autobianchi A 112 E - Fiat 127 S -	
Peugeot 104 C - Renault 5 TL	(1. Teil) 8/75
	(2. Teil) 9/75
Ford Escort 1300 GL contra Opel Kadett 1200 S	12/75
Alfa Romeo Montreal - BMW 3.0 CSI -	
Mercedes 280 SLC - Porsche 911 S	13/75
Vergleichstest:	
Alfetta 1.6 - Audi 80 GTE - BMW 318 - Fiat 132 GLS -	
Opel Ascona 1.9 L	(1. Teil) 26/75
	(2. Teil) 1/76

Alle Hefte auto motor und sport bis Ausgabe 20/72 DM 1.80, ab Heft 21/72 DM 2.00, ab 20/74 DM 2.50, jeweils + 40 Pf Porto. Aus verwaltungstechnischen Gründen bitten wir unbedingt um Vorauszahlung. Ihr Auftrag wird dann auch schneller und billiger ausgeführt.

Bestellschein **auto motor sport** **MOTOR-PRESSE-STUTTGART**
 7 Stuttgart 1, Postfach 1042

Liefere Sie mir bitte folgende Hefte von auto motor und sport

Nr.

☐ Der Betrag wird gleichzeitig mit dieser Bestellung auf das Postscheckkonto Stuttgart 6724-704 überwiesen.

☐ Liegt als Scheck bei Gewünschtes bitte ankreuzen!

Vor- und Zuname

Straße und Nr.

Postleitzahl und Ort ams 8/76

AUTOLACKIERUNG **Prädikat gut und preiswert**
 Durch einfachste Mithilfe sparen Sie mehrere hundert Mark. Bei unverschuldeten Unfallschäden verbleibt Ihnen sogar noch ein Gewinn und bares Geld. Lackiert wird vom Fachmann!
 Z. B. Sp.-Ganzlackierung VW inkl. Acryl-
165.- Auch ohne Kundenhilfe stets Ihr Vorteil!
AUTO-HOBBY-MIETWERKSTATT
 Autolack + MwSt.
 Frankfurt, Mainz, 06131/682066. Ffm., Nieder Kirchweg 113, dir. b. d. Schwanheimer Brücke, Tel. 39 92 92. 50 helle Arbeitsplätze in moderner Werkstatthalte. Tägl. 8-21, Sa. bis 19 Uhr



...die richtigen für Urlaub und Freizeit
herrlich für Motor, Wasserski, Segeln. Günstige Lieferpreise auch einschl. Motoren, direkt ab Werk. Ausführlichen Prospekt B11anfordern.
Gugel-Werke
78 Freiburg, Postfach 680

Fertigaragen vollverzinkt

Weisstalwerk Zimmer & Co.
9901 Windsdorf-Niederbießen Postf. 2

Schleppseil-Kauf:
Augen auf ob APA drauf.
APA steht für Qualität!

Fassaden- + Boden-Reinigung + -Isolierung, Bohrloch-Isolierung, Mauerfeuchtigk.-Versiegelung, Beton, Estrich, Stein u. a. - Stassig-Bautenschutz KG, 3002 Wedemark 2, Lüneburger Ring 4, Tel. 05 11/77 20 35 - 36

4 Reifen 185/70-13 auf Stahlfelge 5 1/2 J. zu verk. Tel. 05 51/2 23 90.
59 787

Verkaufe 1 alte Felge Michelin m. Holzspeichen, sehr guter Zustand. Tel. 0 68 05/44 84.
59 563

Achtung! Lichtkanone! 100 W Birne H1 od. H3, f. Straße n. zugul. 24.- DM
Lampenbühl, stabile Ausführung, Fahrzeug angeben, nur 39.- DM
CIBIE Scheinwerfer, Fern, 180 mm 53.- DM 200 mm 59.- DM
einschl. Birne Nebel, 180 mm 56.- DM 200 mm 64.- DM
Britax-Hosenträgergurt, TÜV-zugelassene Ausführung 57.- DM
Lederlenkard Raid od. Interspeed, TÜV-zugelassen, kompl. 119.- DM
Überrollbügel/käfig m. ONS-Zertif. u. herausn. Diagonale 188.-/328.-
Sofort bestellen! Weitere Teile zu konkurrenzlosen Preisen! Netto-
liste gegen Rückporto anfordern. Händler bitte Liste H2 anfordern!
RENNSPORT RAUE, WILHELMSTR. 6, 2370 RENDSBURG, TEL. 2 71 52

„Windschutzscheibe weg – fahr zu Neck!“ Windschutzscheiben aus aller Welt vorrätig! Einbau sofort. Auto-glasserei Neck, 5 Köln 30 (Bickendorf), Wilh.-Mausers-Str. 37, Tel. 0221/585955

Achtung Autokäufer
Nutzen Sie die Vorteile des Holland-Re-Imports. Fabrikneue Opel- und Ford-Fahrzeuge zum günstigen EWG Re-Importpreis, alle Ausführungen und Extras lieferbar.
Kfz-Dietz, 43 Essen,
Breslauer Str., an der B 1-Brücke
Tel. 02 01/70 12 22

Morgens aufstehen ohne steife, schmerzende Glieder
(mehr mit diesem Coupon)

Fordern Sie noch heute mit diesem Coupon alle Unterlagen für die vielseitigen Anwendungsbereiche der Fango-Thermal-Therapie. 15 Heilanzeigen: vom Rheuma bis zur Beauty-Kur. Alle Kuren im Haus. Gedecktes und Frei-Thermal-Schwimmbad. Tennis gratis. Großer gedeckter Parkplatz. Kein Kurzwang. Kassensatz.

Hotel Terme Metropole
35031 Abano Terme (Padua/Venedig) Tel. Durchwahl: 003949 668120

Ferienhaus bei Bad Dürkheim/Weinstraße, Sommer 76 zu verm., 4 Zi., Kü., Bad. Zuschr. unt. Chiffre
A 8/59 332

Seltenheit, Kettenrad, tadelloser Zustand, 2500 km, Bj. 45, zum halben Neuwert zu verkaufen. Angebot am Mitterteil Tel. 0 96 33/3 69.
59 335

Super 8, normal 8, 16 mm Filmverkauf + Verteilung Gratis-Prosp. v. Fleischmann Film 83 Landsht

Flieger-Uhren
Faszinierende Chronographen erstaunlich günstig 24-seit. Farbkatalog gratis! Postkarte an Avianchter, 75 Karlsruhe 31, Am Wald 21, Telefon (0721) 7 30 70

Laigueglia - Blumenriviera
Hotel Windsor. Direkt am Meer. Ruhige Lage. Zimmer m. Bad. Privatstrand
VW-CAMPINGEINRICHTUNGEN, Bau-sätze, Baupläne 90 S, 34 Fotos, 37,50 DM; Hubdach, Vorzelt. SYRO, 6101 Trais/Darmstadt 4, Gewerbegebiet E. Tel. 0 61 51/14 77 94 - 8500 Nürnberg Rubensstr. 7, Tel. 09 11/63 93 04



Kinder-Geländefahrz. aus USA gütig zu verk. 2-Takt-Motor, 6 Räder, Panzerlenkung. Tel. 07 11/35 99 92 oder 07 31/2 26 78.
59 990

ELECTRONIC
Electroniche Spezialgeräte
Herstellung-Vertrieb-Beratung-Konstruktion
Minisender-Aufspürgeräte - Richtmikrofone
Acustomaten - Telef. Überwachungsanlagen
Koffer-Aufnahmegeräte - IR-Nachtsichtgeräte
Metallsuchgeräte - Kugelschreiber-mikrofone
Micro Funksprechergeräte - Ortungsgeräte
Restlicht Bildverstärker - Electr. Stethoskope
Über 100 Artikel für Ihre Sicherheit. Katalog gegen DM 5.- in Briefmarken. Tel. 040/47 91 91
ELECTRONIC, 2 Hamburg 60, Postf. 60 53 09

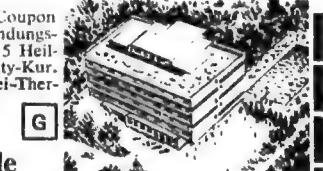
Afrikadurchquerung, 2 geeignete, preisgünst. Autos gesucht. Chiffre
A 8/59 989

Tausche guterhaltene Ronal-LM-Felg. 6 J x 13 für BMW 202 geg. LM-Felg. 5 J x 13 z. B. Ronal, ATS, BBS, evtl. Wertausgleich. W. Maier, Bahnweg 571, 7471 Straßberg.
59 556

Verkaufe Bosch Selbstwahl-Autotelefon, OF 4, Bj. 73, VB DM 9000.-. Tel. 0 72 52/18 13.
59 557

Suche kompl. Jahrg. Das Auto bzw. AMS 1948-50 einschl. Biete 300.- DM. Zuschr. unt. Chiffre A 8/59 558

Pauschalreisen ab DM 850 ca.



Zwecks Eröffnung einer Go-Kart-Bahn suchen wir Kontakte zu Herstellern entsprechender Fahrzeuge. Zuschr. unt. Chiffre A 8/59 560
Suche Autotransportanhänger ab 1. A. Zodel, Gebrazhofen 25, 7970 Leutkirch.
59 562

US-Polizeisirenen
DM 135.- u. Hawaii 5-0 DM 185.- z. B. für Boote u. int. Alarmanlagen. Einbau in Kfz in BRD verboten.
E. Pohle, 3051 Mandelsloh Nr. 5, Tel. 0 50 72/5 64

900 Hefte AMS u. a. ab Jahrg. 1947 geg. Gebot zu verk., Liste a. Wunsch. Zuschr. unt. Chiffre A 8/59 555

HOBBYURLAUB IN HOCKENHEIM
Motorradintensivkurse mit amtlicher Prüfung in vier Tagen (freitage - montags).
Ausbildung durch erfahrene Instruktoren auf modernen Suzuki-Masch. von 90-750 ccm
Fordern Sie unverbindlich Prospekte an:
MOTORRADFAHRSCHULE FRANK UND HARPENG
6932 HOCKENHEIM - Postfach - Tel. 06205/5183
Termine: April, Mai, Juni, Juli - jetzt anmelden
SUZUKI

Camping Wassersport

Schlauchboot-Ausstellung, über 80 Boote 2. u. 3. Wahl sowie Auslaufmodelle z. Sonderpr. güt. Bundeswehr-Boote, -Zelte u. -Planen, gebr. Motoren ab DM 150.-. Boote-Raschke, Waldstr. 54, 3352 Einbeck-Salzderhelden, T. 0 55 61/8 10 41.
59 863 H

Verkaufe Motorboot „Supertempest de Luxe“ m. Mot. 165 Mercruiser u. Zubeh. - Bj. 74, VB 25 000.-. Standort Lazise (Gardasee). Chiffre
A8/59 867

VW Campingbus 1,8 l, 15 000 km, EZ 7/74, gr. Aufstelldach, NP DM 20 500.-, zu verk. Preisvorstel. DM 16 500.-. Tel. 0 74 33/72 88.
59 233

2 Mast Stahlschiff Motorsegler, 15 m lang, 4 m breit, 2 m Tiefgang, 2 MWM à 55 PS, Bj. 69, m. mod. naut. Ausrüstung u. allen Extras, NP 500 000.-. Preisgünstig zu verk. Tel. 0 62 01/8 23 95.
59 399

Reisemobil, Büssing 125 PS Diesel, Kl. II, solide, technisch u. opt. gut. Wohnr., Schlafraum, Kü.-Bad, umstänbeh. VB 15 000.-. T. 0 25 05/4 98.
59 234

Corvette Sting-ray 1965, beide Verdecke, silb.-met., erstkl. Zust., Mot. 327, BF 145 000 (DML), 9000.-. Frau van Himbeek, St. Jobsteenweg 60, 2130 Brasschaat (Antw.) Belg., 31/63 21 70.
59 864

Garagen

Selbst- oder Fertigbau - Einzel und Reihen



STAHLBETON GARAGEN UND GARTENHÄUSER
Katalog durch: Selbstbau E. B. KG Verwaltung
34 Göttingen, Ruf 05 51 / 4 33 70

FAHRLEHRER, VERKEHRSLEHRER BERUFSKRAFTFAHRER

Auf Anfrage umgehend Informationsmaterial!
DEUTSCHES VERKEHRS-PÄDAGOGISCHES INSTITUT E. V.
Amtlich anerkannte Ausbildungsstätte
706 Schorndorf, Göppinger Str. 5-7, Tel. 0 71 81 / 55 38 u. 6 39 33

Berufsausbildung zum Fahrlehrer

Ein zukunftsreicher interessanter Lebensberuf, hohe Verdienstmöglichkeiten, gesetzlich geregelte Arbeitszeit. Chance zur Unabhängigkeit und Selbstständigkeit. Tages-, Wochenend- und Kombinationsausbildung. Alter 23 Jahre, Fahrpraxis 3 Jahre. Unverbindliche Information:
Amtlich anerkannte **FAHRLEHRER-FACHSCHULE DÜSSELDORF.**
Münsterstraße 241, Tel. 02 11/63 78 78, Postfach 320 367

Schulung des Fahrlehrer-Nachwuchses

Nur ganztägige Lehrgänge! Mit Internat!
Verkehrs-Institut Gemeinnütziger Verein für Verkehrserziehung und Sicherheit im Straßenverkehr e. V.
Amtlich anerkannte Fahrlehrer-Ausbildungsstätte
4800 Bielefeld 14, Haus Einschlingen
Ausbildungsstätte der Bundesvereinigung der Fahrlehrerverbände e. V.
Prospekt kostenlos! Telefon: Bielefeld (05 21) 44 41 64

Porsche-Sieg nach Programm

Vor einen Sieg im Rennsport hat das Reglement unter anderem die technische Kommission gesetzt. Diese Erfahrung mußte auch Porsche beim Auftakt zur

Marken-Weltmeisterschaft für Produktionswagen in Mugello machen.

Bei der technischen Abnahme der Autos zum Sechsstunden-Rennen mokierte sich ein Prüfer über zwei Details an dem Werks-Porsche von Jochen Mass und Jacky Ickx.

Stein des Anstoßes waren eine angeblich nicht regelkonforme Motorhaube samt Heckspoiler und die hinteren Radausschnitte. Nach dreistündigem Tauziehen und der Drohung, notfalls sofort die Heimreise anzutreten, durfte das Porsche-Team an den Start. Der Streit dauert aber an: Die Uneinigkeit soll vor die Internationale Sportkommission (CSI) gebracht werden. Das Rennen verlief, wie es allgemein erwartet worden war. Der 590 PS-Porsche ließ der Konkurrenz keine Chance: Mit vier Sekunden Vorsprung kam Mass aus der ersten Runde. Bei Halbzeit war bereits das gesamte Feld überrundet.

Neben dem siegreichen

Turbo-Porsche kamen sechs weitere private Carrera turbo auf die folgenden Plätze. Von den drei BMW 3.0 CSL privater Teams, die allesamt im Werk vorbereitet wurden, platzierten sich Fitzpatrick/Walkinshaw auf dem achten Rang, nachdem ein Motor-Schwingungsdämpfer erneuert worden war.

Posey/Grohs kamen auf Platz zehn. Quester/Krebs/Redman schieden, an zweiter Stelle liegend, eine halbe Runde vor Schluß aus. Ein werksseitig genannter Lancia Stratos brannte bereits im Training aus.

Weitere Sportnachrichten auf Seite 211



Der private Stratos (oben) hielt durch, das Werksauto verbrannte im Training.

Sieg beim ersten Einsatz: Mass und Ickx gewannen mit ihrem Porsche in Mugello.



Jaguar für den Renneinsatz

Mit zwei Jaguar XJ 12 Coupés beteiligt sich British Leyland nach 20jähriger Pause wieder am Rennsport. Die von dem bekannten Tuner Ralph Broad für die Tourenwagen-Europameisterschaft vorbereiteten Autos wiegen über 1,3 Tonnen und sind an den Vorderrädern mit wassergekühlten Scheibenbremsen ausgerüstet. Die Leistung der hubraumstarken Zwölfzylinder (5,4 Liter) liegt bei rund 600 PS. Es ist zu erwarten, daß British Leyland auch für die Marken-WM ein Jaguar-Coupé aufbauen wird.



Zwei Jaguar XJ 12 Coupés (rund 600 PS) fahren 1976 bei der Tourenwagen-Europameisterschaft.



Straßenschlacht

Grand Prix von USA-West: Regazzoni-Sieg im Stadtverkehr von Long Beach.

Als der Renn-Gentleman und ehemalige Teamchef Rob Walker ins schwimmende Luxushotel „Queen Mary“ von Long Beach einzog, harpte seiner bereits eine Nachricht: „Miss Ginger Rogers (die berühmte Tänzerin) bittet um Rückruf in Hollywood.“ Im Schiffs-hafen wurden gleichzeitig James Garner, dem Hauptdarsteller aus „Grand Prix“, die Autoreifen aufgeschlitzt. Carlos Pace doubelte der-

Trainingsbestzeit, schnellste Runde, Start-Zielsieg, 42,414 Sekunden vor seinem Ferrari-Teamkameraden Niki Lauda. „Trotzdem, mein leichtestes Rennen. Ich schwitze ja nicht einmal“, unterspielte der 36jährige Tessiner seinen vierten Grand Prix-Sieg nach Monza 1970, Nürburgring 1974 und Monza 1975.

Schrecksekunden erlebte Regazzoni in Long Beach nur im Straßenverkehr. Drei Tage vor dem Rennen wurde sein privater Ferrari von einer falsch abbiegenden Lady gerammt und leicht zerknittert. Regazzoni: „Zum Glück rollte ich bloß mit 50 km/h über die Kreuzung.“ Höher war das Tempo beim großen Flugabenteuer in San Diego: Regazzoni und Jean Pierre Jarier kurvten mit Mustang B 51-Jagdflugzeugen am kalifornischen Himmel. „Einmal schossen wir mit 350 km/h zwischen den Mastspitzen von Segelschiffen hindurch.“ Niki Lauda saß derweilen im Simulator eines Northrop-Überschalljägers. Und James Hunt klopfte die großen Sprüche.

Spätestens seit seinem Erfolg beim Race of Champions in Brands Hatch zettelt Hunt die Rivalität mit Lauda an. Als er Niki einen Pokal überreichte, stichelte er: „Eine wunderschöne Trophäe, nur leider verunstaltet, weil sie dein Gesicht zeigt.“ Lauda schlagfertig: „Immer noch besser mein Gesicht als deine Gestalt.“

Hunt verbeißt sich in den Zwang, Lauda zu schlagen. Und McLaren arbeitet fieberhaft am neuen Modell (Debüt beim GP von Schweden). Ist der M 23 nicht mehr gut genug? „Ein Auto ist erst

dann gut genug, wenn es die verdammten Ferraris endlich besiegt“, knurrte Teamchef Teddy Mayer.

Seit dem letztjährigen Grand Prix von Italien galoppieren die Maranello-Pferde allen davon. Nur Ferraris haben seit September in Grand Prix-Rennen geführt, sonst niemand. Mayer tröstete sich in Long Beach, indem er – aus feindlicher Box – Lauda mit schiefem Grinsen Signale hinausgab; denn kleine Giftspritzen erhalten die Rivalität.

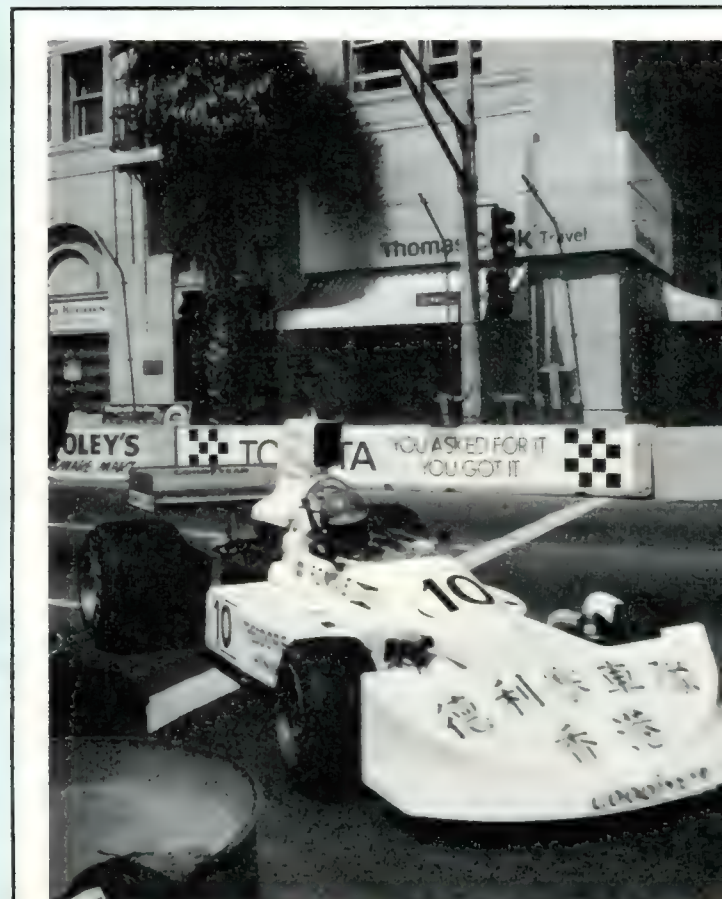
Für Hunt konnte McLaren ab der vierten Runde nichts mehr signalisieren: Er war mit Patrick Depailler karamboliert und ausgeschieden.

Augenzeuge Lauda (in vierter Position) saß erste Reihe Mitte: „Depailler lag eine halbe Wagenlänge vorn und schmiß Hunt, der vordrängte, die Tür zu. Sein gutes Recht.“

Hunt stand eine Runde später in der Mitte der Fahrbahn und drohte Depailler (wie schon in Monaco) voll Zorn mit der Faust. „Dieser Kerl hat mich gegen die Mauer gequetscht. Ich Idiot hätte ihn schon in Brasilien von der Strecke boxen sollen.“ Teamchef Teddy Mayer konnte seinen Piloten nur mühsam beruhigen: „Wenn Depailler so weitermacht, wird er sich eines Tages selber bestrafen: indem er sich ordentlich weh tut.“



weil Al Pacino für einen neuen Rennfahrerfilm. Jochen Mass traf den englischen Schauspieler Roger Moore („Leben und sterben lassen“) bei einer Cocktailparty. Und so konnte den ersten Großen Preis der USA-Westküste, das Rennen von Glitter und Glamour, eigentlich nur einer gewinnen: der Rennfahrer wie man ihn von der Kinoleinwand her kennt – Clay Regazzoni.



Mit japanischer Reklame und japanischem Geld: Peterson

„Nichts Fließendes, nur Stückwerk, entweder ganz schnell oder ganz langsam“, kritisierte Jochen Mass den neuen Stadtkurs von Long Beach. Stuck: „Es ist verrückt, einerseits den Nürburgring zu verdammen, andererseits hier zu starten. Trotzdem: mir macht's Spaß.“

Depailler fand die Strecke „rutschig wie einen Eislaufplatz“, speziell freitags, als der Wind Sand heranwehte. Der Streckenposten-Report zählte nicht weniger als siebenundsechzig Dreher an einem Tag. Rekordhalter: Jody Scheckter mit drei Pirouetten binnen vier Minuten. Präziseste Paarlauffigur: Stuck und Hunt drehten sich im Duett.

„Die Piste ist so holprig, daß man herumspringt wie ein Verrückter. Wer hier 80 Runden voll fahren will, dem bricht das Auto auseinander“, prophezeite Niki Lauda illusionslos nach zwei gebrochenen Halbachsen – bei Ferrari so selten wie die blaue Mauritius.

Doch March überbot diese Bilanz spielend: sieben Halbachsenbrüche im Training, drei bei Merzario, zwei bei Peterson, je eine bei Stuck und Brambilla. „Also gewinnen wir wenigstens den Grand Prix der Materialbrüche“, lächelte Konstrukteur Robin Herd gequält. Durch Long Beach-Schauermärchen gewarnt, hatte er „bei einer berühmten Firma su-

perstarke Halbachsen bestellt“ – die dann knickten wie Streichhölzer.

In Panik geraten, schaffte March für Peterson und Brambilla rasch Formel 5000-Halbachsen heran. Für Stuck jedoch nicht. „Mit vollen Tanks und schmalen Halbachsen“, war dem Grainauer klar. „darf ich nichts riskieren.“ Fittipaldi rief ihm noch am Start zu: „Fahr' vorsichtig an, ich tu's auch.“ Und dann gerieten sich die beiden schon in der zweiten Runde am Ende der Geraden in die Haare. Die Schuldfrage? „Es war Kampf“, sagte Stuck, ins Abseits befördert, während Fittipaldi nach einem Dreher mit starken Reifenvibrationen schließlich doch weiterfahren konnte.

Der einzige, der ein absolut problemloses Wochenende erlebte, war Regazzoni: „Kein Dreher, kein Defekt, nichts. Ich konnte, erstmals nach langer, langer Zeit, mit Ruhe auf die Trainingsbestzeit hinarbeiten.“

Anfangs war Lauda der schnellste Mann, bis sein Motor niederbrach. Als Niki in den Ersatz-Ferrari wechselte, explodierte der Bordfeuerlöscher. Regazzoni riß die Bestzeit an sich, ehe ihn Depailler in der letzten Freitagrunde unterbot. Die letzte Samstag-Stunde knisterte vor Spannung. Lauda montierte superschnelle Reifen, wärmte sie fünf Runden lang auf, wartete auf Lücken im GP-Verkehr. Aber als er zuschlagen wollte, brach an seinem Zweit-Ferrari die Halbachse.

Regazzoni erkämpfte die schnellste Runde. Hunt konterte mit neuer Bestzeit. Dann zauberte der Schwei-

zer noch ein As aus dem Ärmel. Und Depailler – wegen Verteilerdefekts lange in der Box festgenagelt – teufelte im Finish ganz knapp an Regazzoni heran. „Zwei Runden mehr und ich hätte ihn noch geschnappt.“

Regazzoni schnurrte vor Behaglichkeit wie ein Kater: „Wenn mein Auto hält, weiß ich, daß ich gewinne.“ Seltsam: Drei seiner fünf Trainingsbestzeiten hat Clay auf neuen, ihm absolut unbekannten Strecken herausgeholt: Mexico City 1970, Silverstone 1971, jetzt Long Beach. „Ich hasse die anti-septischen Retortenpisten, ich brauche die Herausforderung der Natur-Rennstrecken wie Nürburgring, Brands Hatch oder Zandvoort. Auch ein Stadtkurs ist eine Natur-Arena.“

Sieben Fahrer blieben im Qualifikationssieb hängen: Leclère, Hoffmann, Merzario, Evans, Ickx, Ertl und Lungert.

Das Wolf-Williams-Team brachte keinen der beiden Wagen ins Rennen. „Ein bißchen mehr Einsatz hätte ich schon erwartet“, meinte Multimillionär Walter Wolf, der in Wuppertal zum Gymnasium gegangen ist, enttäuscht. Leclère demolierte bei Drehern zweimal den Heckflügel. Ickx brach freitags das Getriebe, samstags auf der Geraden, ohne jede Belastung, die Halbachse. „Zum erstenmal, seit ich Rennen fahre, kann ich mich nicht qualifizieren.“

Wolf grollte: „Das einzige, was im Team funktioniert, ist die monatliche Rechnung: Jeden Ersten muß ich 80 000 Dollar (ca. 200 000 Mark) zahlen.“ Sein Formel 1-Aben-



um dritten Mal WM-Punkte: Mass



Ein Rennen ohne Queen: Melissa Linehan

Fotos: Retlie

GP USA-West

teuer kostet Wolf 1,5 Millionen Mark. Für billiges Geld sponsorte der Hongkong-Geschäftsmann Teddy Yip die zwei March von Peterson und Stuck. Andretti ergatterte von einer Felgenfabrik 30 000 Dollar (von denen nach zwei Motorschäden wenig übrigblieb).

Parnelli-Teamchef Vel Miletich: „Wenn wir bis Ende April nicht eine halbe Million Dollar auftreiben, können wir zumachen.“

510 000 Dollar (ca. 1,3 Millionen Mark) mußten die Kalifornier hinblättern. Die Köpfe hinter dem Projekt: Chris Pook, früher Formel Junior-Pilot, jetzt Reisebüro-Besitzer, sowie die einstigen Grand Prix-Stars Dan Gurney und Phil Hill. 170 000 Zuschauer an allen drei Tagen verscheuchten alle Geldsorgen: „Wenn wir nichts verdienen, muß irgendwer fürchterlichen Blödsinn gemacht haben.“

Wer im dichtgedrängten Formel 1-Pulk trotz gestaffelter Startaufstellung Blödsinn macht, ist auf engen Stadtkurven nie leicht auszumachen. In der ersten Kurve krachten Brambilla und Reutemann gegeneinander. Beide schieden aus. Vittorio kehrte stockböse zur Box zurück, Carlos lachte, und Augenzeuge Merzario spielte die indischen Affen: „Ich sah nichts, hörte nichts, sage nichts.“

Vorn flüchtete Regazzoni: Bis zur neunten Runde bolzte er pro Umlauf eine Sekunde Vorsprung heraus. Ab dem fünften Umlauf lag nicht mehr Depailler hinter ihm, sondern Lauda. Niki hatte den Franzosen ausgebremst, sich bei dieser Aktion aber einen Bremsfleck eingehandelt: durch ein blockiertes, für eine Sekunde stillstehendes Rad. Die Folge: Reifenvibrationen. ➤



Straßenkampf in Long Beach: der überrundete John Watson vor Gesamtsieger Clay Regazzoni



15 Runden vor Schluß registrierte Lauda — wie er später den Mechanikern erzählte — „Rumore grande, besorgniserregende Geräusche, die drehzahlunabhängig waren, also nicht vom Motor stammten, sondern vom Getriebe“. Sofort drosselte Lauda das Tempo um drei bis vier Sekunden pro Runde.

Das Duell zwischen Jarier und Mass, ausgetragen im mittleren Distanzdrittel um Platz vier, begeisterte die Kalifornier. Zweimal versuchte Jochen, den Franzosen am Ende der Geraden auszutricksen. Beim dritten Mal überrumpelte er ihn innen. „Hervorragendes Rennen von Jochen“, lobte Teamchef Teddy Mayer. „Er wird immer besser, aber noch passen sein Fahrstil und der Charakter des Autos nicht ganz zusammen.“ Im Detail: „Jochen bremst die Kurven brutal an und schießt mit Volldampf heraus. Den M 23 muß man aber mehr rollen lassen und sanft beschleunigen.“

Mass ist außer Lauda der einzige, der 1976 immer zu Weltmeisterschaftspunkten gekommen ist. Zwei Marken schafften in Long Beach die ersten Zähler: der Legier-Matra wurde Vierter, der Copersucar Sechster, vom Getriebschaden Jariers profitierend. Der Franzose verlor den zweiten, dritten und vierten Gang — und damit auch WM-Punkte.

Jacques Laffite war begeistert: „Ein Dreher, von Watson verursacht, kostete mich 15 Sekunden, sonst war alles perfekt.“ Der Zwölfzylinder braucht nur noch 146 Liter Benzin, weniger als einen Liter Öl — der Pilot aber immer noch lange Anlaufzeit. Für Laffite, meinen die Franzosen, sollte der Grand Prix erst ab der 20. Runde beginnen, nicht am Start.

Statistik des GP von USA-West

Startaufstellung

Regazzoni Ferrari 1:23,099	Depailler Tyrrell 1:23,292		
	Hunt McLaren 1:23,420	Lauda Ferrari 1:23,647	
Pryce Shadow 1:23,677	Peterson March 1:24,157		
	Jarier Shadow 1:24,163	Brambilla March 1:24,168	
Watson Penske 1:24,170	Reutemann Brabham 1:24,265		
	Scheckter Tyrrell 1:24,344	Laffite Ligier 1:24,442	
Pace Brabham 1:24,472	Mass McLaren 1:24,541		
	Andretti Parnelli 1:24,566	Fittipaldi Copersucar 1:24,779	
Amon Ensign 1:24,803	Stuck March 1:25,122		
	Jones Surtees 1:25,214	Nilsson Lotus 1:25,277	

Nicht qualifiziert: Leclère (Williams) 1:25,436; Hoffmann (Copersucar) 1:25,557; Merzario (March) 1:25,737; Evans (Lotus) 1:25,890; Ickx (Williams) 1:26,528; Ertl (Hesketh) 1:26,824; Lunger (Surtees) 1:26,828.

Stand nach 20 Runden: 1. Regazzoni, 2. Lauda, 3. Scheckter, 4. Pryce, 5. Peterson, 6. Jarier, 7. Depailler, 8. Mass, 9. Laffite, 10. Pace.

Stand nach 40 Runden (Halbzeit): 1. Regazzoni, 2. Lauda, 3. Depailler, 4. Jarier, 5. Mass, 6. Laffite, 7. Fittipaldi, 8. Pace, 9. Amon, 10. Peterson.

Stand nach 60 Runden: 1. Regazzoni, 2. Lauda, 3. Depailler, 4. Laffite, 5. Mass, 6. Jarier, 7. Fittipaldi, 8. Amon, 9. Pace, 10. Peterson.

Ausfälle, Boxenstops, Runde:

1. Brambilla, Ausfall: Kollision mit Reutemann; Reutemann, Ausfall: Kollision mit Brambilla; Nilsson, Ausfall: Unfall.
- 3: Watson, Stop: Frontpartie gewechst; Stuck, Ausfall: Kollision mit Fittipaldi.
- 4: Hunt, Ausfall: Kollision mit Depailler.
- 16: Andretti, Ausfall: Motor überhitzt.
- 20: Amon, Stop: Auspuff abgerissen.
- 32: Pryce, Ausfall: Halbachsenbruch.
- 32, 33, 35: Jones, Stop: Einspritzung.
- 35: Scheckter, Ausfall: Bremsen blockiert, Radaufhängung defekt, Benzintank leck.
- 40: Peterson, Stop: Bremsen (Flüssigkeit überhitzt).
- 57: Pace, Stop: Bremspedal stecken geblieben.
- 63: Watson, Stop: Auspuff abgerissen.

Ergebnisse: 1. Clay Regazzoni (Ferrari 312 T) 260,0 Kilometer in 1:53:19,471 Stunden, Durchschnitt 137,68 km/h; 2. Niki Lauda (Ferrari 312 T) 1:54:00,855; 3. Patrick Depailler (Tyrrell 007-Ford) 1:54:08,443; 4. Jacques Laffite (Ligier-Matra) 1:54:31,299; 5. Jochen Mass (McLaren M 23-Ford) 1:54:40,763; 6. Emerson Fittipaldi (Copersucar FD 04-Ford) 1 Rd. zur.; 7. Jean Pierre Jarier (Shadow DN 5-Ford) 1 Rd. zur.; 8. Chris Amon (Ensign NM 05-Ford) 2 Rd. zur.; 9. Carlos Pace (Brabham BT 45-Alfa) 3 Rd. zur.; 10. Ronnie Peterson (March 761-Ford) 3 Rd. zur.; 11. Alan Jones (Surtees TS 19-Ford) 10 Rd. zur.; 12. John Watson (Penske PC 3-Ford) 11 Rd. zurück.

Schnellste Runde: Regazzoni in 1:23,076 Minuten, Durchschnitt 140,83 km/h.

Stand der Weltmeisterschaft nach dem dritten Lauf: 1. Lauda 24 Punkte, 2. Depailler 10, 3. Regazzoni 9, 4. Mass 7, 5. Hunt 6, 6. Scheckter 5, 7. Pryce 4, 8. Stuck, Laffite je 3, 10. Watson 2, 11. Andretti, Fittipaldi je 1.

Die Tyrrell-Piloten ereilten parallele Schicksale: beide hielten Platz drei, beiden platzten die Benzintanks. Scheckter saß solange mitten im Treibstoff, daß er in der Ambulanz behandelt werden mußte. Depailler ließ sich, kaum aus dem Cockpit geklettert, literweise Wasser in seine verschwitzte Rennmontur schütten — erst dann war er bereit zur Siegerehrung. „Siehst du aber abgekämpft aus“, staunten die Amerikaner.

Alle Schutzengel brauchte Gunnar Nilsson. Dem Schweden mußte in Long Beach erneut klar werden, auf welchem Seil er balanciert. Alan Jones, knapp hinter dem Lotus liegend, sah das Drama der ersten Runde genau: „Nilsson brach auf der Geraden rechts hinten die Aufhängung.“ Der Lotus kippte seitlich herunter, drehte sich quer über die Straße, schlug, verkehrt zur Fahrtrichtung, an und schlitterte 200 Meter die Mauer entlang. „Unheimlich, wie schnell alles passiert“, erschrak Nilsson.

Er konnte sich selbst retten, ehe Öl auf den Auspuff tropfte und Feuer fangen konnte. Ein Hubschrauber flog den Schweden ins Krankenhaus. 25 Röntgenaufnahmen, ein steifes Genick und großes Nachdenken: „Es wird Zeit, verschiedenes zu ändern.“ Die Frage ist nur: Wer hört ihm bei Lotus zu?

Vertrauen ins Material ist gewiß eine der Erfolgsgarantien der Ferrari-Piloten. Regazzoni war in Long Beach doppelt versichert: Auf seinem Visier warb er (wie auch der Motorrad-Weltmeister Agostini) erstmals für eine italienische Versicherungsgesellschaft. „Ich mache die Reklame gratis, das Geld wird für Giordano umgeleitet, um seine Formel 3-Rennen zu sponsorn.“ Der große Regazzoni hat auch ein Herz für seinen kleinen Bruder.

Heinz Prüller

Monza: Motorschäden en masse

Das Vier-Stunden-Rennen von Monza, der Auftakt zur

Tourenwagen-Europameisterschaft, verlief für die Beteiligten wenig erfreulich. Zum einen war der Lauf ohne Spannung und Zuschauer und zum anderen waren die Teams mit Ölproblemen voll auf beschäftigt. Zurückzuführen waren diese Schwierigkeiten auf einen Punkt des Reglements der neuen Gruppe 2 (Spezialtourenwagen), der die Verwendung von Trockensumpfschmierung verbietet.

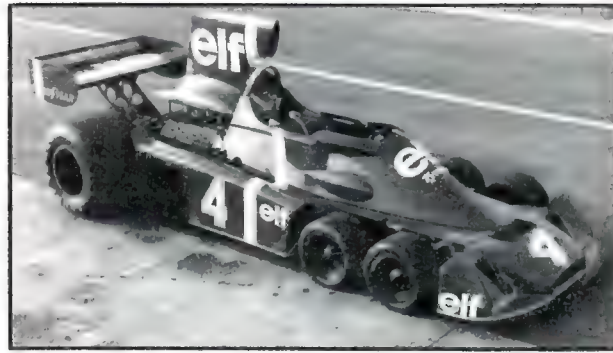
Die stattdessen verwendete normale Ölwanne-Schmierung garantierte aber nicht immer optimale Öl-Verteilung. Die Folge: außergewöhnlich viele Motorschäden.

Besonders hart davon betroffen war das mit einem Auto angereiste Zakspeed-Team, das für den Gruppe 2-Escort von Siegfried Müller/Martino Finotto gleich dreimal den Motor wechseln mußte. Doch die Bemühungen blieben ohne Erfolg: Nach einer Stunde Fahrzeit zwang ein erneuter Motorschaden zur Aufgabe.

Zweiter Sechsrاد-Tyrrell

Mit zwei Sechsrاد-Autos will das Tyrrell Formel 1-Team den Grand Prix von Spanien am 2. Mai fahren. Dafür muß allerdings noch die Airbox nach den dann geltenden Bestimmungen geändert werden.

Der neue Dreiaxser, den ebenfalls Tyrrell-Konstrukteur Derek Gardner konstruiert hat, wurde gegenüber dem im letzten Herbst vorgestellten Auto erheblich modifiziert. Wesentliche Verbesserungen sind ein neues Monocoque-Chassis, innenbelüftete Scheibenbremsen und eine breitere Spur an den Vorderrädern. Außerdem wurde das neue Auto leichter und mit einer geänderten Fronthaube ausgerüstet. Der Ölkühler rückte in den Wagenbug, und die seitlichen Wasserkühler wurden vergrößert.



Zweiter Sechsrاد-Tyrrell: neues Monocoque-Chassis

Die Motorschäden dezimierten das Feld dermaßen, daß von den 28 gestarteten Autos nach einer Stunde nur noch die Hälfte im Rennen war. Sieger dieses ersten Laufes zur Tourenwagen-Europameisterschaft wurde das belgische Gespann Xhenceval/Dieudonne auf einem BMW 3.0 CSL des Luigi Racing-Teams.

Jochen Mass fährt Formel 2

Ein Formel 2-Auto wird Jochen Mass beim Jim Clark-Rennen (11. April) auf dem Hockenheimring fahren. Bei dem Auto handelt es sich um ein Fahrzeug von Ron Dennis, das von einem Sechszylinder-Ferrarmotor angetrieben wird.

BRM hat aufgegeben

Die Abschiedsvorstellung von BRM (British Racing Motors) war für das Race of Champions in Brands Hatch geplant. Der für den Formel 3-Fahrer Larry Perkins gemeldete Formel 1-Monoposto war jedoch nicht einsatzbereit.

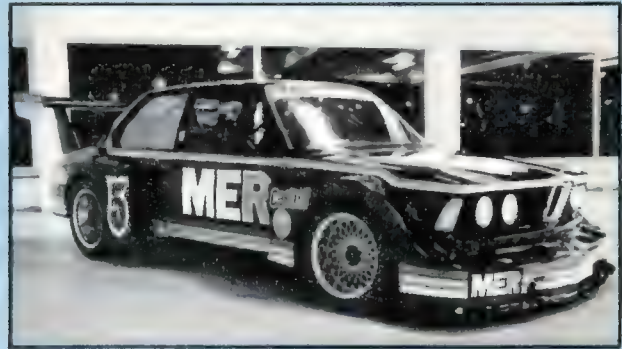
BRM-Chef Sir Louis Stanley kündigte einen Tag vor dem nicht zur Fahrer-Weltmeisterschaft zählenden Formel 1-Lauf in Brands Hatch dem größten Teil der Belegschaft seiner Rennabteilung. Bereits seit längerem ist Alan Challis, ehemals Teamchef bei BRM, nicht mehr in Stanley-Diensten. Er arbeitet heute bei Lotus in der Bootsabteilung. Die verbliebene BRM-Mannschaft hat nur noch eine Aufgabe: ein BRM-Museum einzurichten.

IMSA-Sieg für Porsche

Das deutsche Duell auf amerikanischem Boden zwischen BMW und Porsche entschied Porsche beim zweiten Lauf zur IMSA (International Motor Sport Association)-Meisterschaft für sich. Auf einem privaten Carrera gewann Al Holbert die zwölf Stunden von Sebring vor fünf weiteren Porsche. Siebter wurde IMSA-Titelverteidiger Peter Gregg auf einem BMW 3.0 CSL.



Die ersten Testfahrten hat der französische Gruppe 6-Sportwagen Inaltera hinter sich. Das Auto, das für die 24 Stunden von Le Mans gebaut worden ist, wird gegenwärtig von Jean-Pierre Beltoise für den Einsatz bei diesem Langstreckenrennen abgestimmt.



Mit einem BMW 320 Gruppe 5 (Spezialproduktionswagen) will der schwedische Tourenwagen-Meister Bo Emanuelsson 1976 die heimische Meisterschaft bestreiten. Das Auto, das ein 286 PS-Vierzylindermotor antreibt, hat vorne CanAm- und hinten Formel 1-Bremsen.



Um die Marke BMW geht es auf 18 redaktionellen Seiten im nächsten Heft. Thema: Alles über die Bayerischen Motoren Werke — ihre Modelle, Motoren, Motorräder und Manager. Dazu kommen Reports über die Geschichte von BMW, über wichtige Stationen der technischen Entwicklung und über BMW-Bilanzen. Was die Automobil- und Zweiradfirma mit dem weiß-blauen Emblem in den nächsten Jahren vorhat — das erfuhrt *auto motor und sport* von BMW-Chef von Kuenheim.



Kölner Kombi

Die stilistischen und technischen Aufwertungen, die Ford den Granada-Modellen zuteil werden ließ, haben auch der Kombi-Version gutgetan. Für einen Test stand ein gut motorisiertes Exemplar zur Verfügung: der Granada Turnier mit dem 125 PS starken Sechszylinder-Motor.



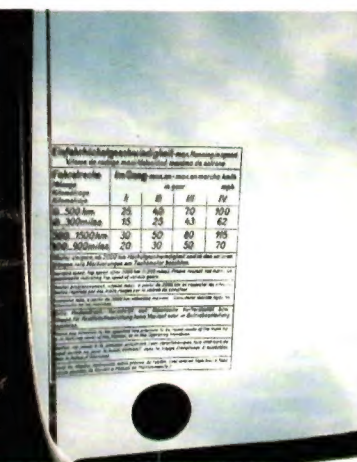
Wolfsburger Windfang

Ein offenes Auto, viersitzig und viertürig — das gibt es auf der Welt nur einmal. Sein Name: VW 181. In einem Test beschreibt *auto motor und sport* das Freizeit-Gefährt von VW, das in Mexiko entsteht und hier — ausgerüstet mit einem 1,6 Liter-Motor — für knapp 14 000 Mark angeboten wird.



Die Einspritzer

Motoren mit Benzineinspritzung (Foto: der mit L-Jetronic ausgerüstete BMW-Sechszylinder) befinden sich auf dem Vormarsch. Die wichtigsten Gründe: In der Leistung, im Verbrauch und im Abgasverhalten sind sie Vergaser-Maschinen überlegen. Ein Artikel untersucht Einspritz-Systeme und ihre speziellen Vorzüge.



Lieber langsamer?

Die Automobiltechnik wurde zwar immer vollkommener, doch änderte dies über die Jahre hinweg nichts an der Tatsache, daß neue Autos eingefahren werden müssen. So ist das Relikt aus alter Zeit auch heute noch aktuell und damit gleichzeitig die Frage, wie man richtig einfährt. In einem Bericht wird die Testabteilung darauf eine Antwort geben und ebenso erläutern, welche Teile einlaufen müssen.



Durch die Wüste

An der East African Safari, die quer durch das Innere Kenias führt, werden in diesem Jahr Werkteams von Lancia, Peugeot, Opel und Mitsubishi teilnehmen. Für auto motor und sport ist dies Anlaß, die Vorbereitungen zur Rallye in Bild und Text zu schildern.



Was sie verdienen

Die Spitzenfahrer der Formel 1 (Im Foto Jody Scheckter neben Ex-Weltmeister Jackie Stewart) zählen zu den besonders gut verdienenden Sportlern. Was so verdient wird, zeigt Heft 8.

Bitte liefern Sie mir „auto motor und sport“ vom nächsterreichbaren Heft an.

Meine Personalien: (Bitte pro Feld nur 1 Druckbuchstaben (ä = ae, ö = oe, ü = ue))

Vorname/Nachname

Postleitzahl

Wohnort

Straße/Nr.

Ich wünsche die angekreuzte

Zahlungsweise:

- ☐ durch Bankeinzug (jährlich DM 52,40 inkl. MwSt. und Zustellgebühr). Die Bankeinzugsermächtigung erlischt mit Kündigung des Abonnements.

Konto-Nr.

Bankleitzahl (vom Scheck abschreiben)

Name und Ort der Bank

- ☐ gegen Rechnung. Bitte kein Geld einsenden, Rechnung abwarten.

Datum/Unterschrift

Wichtige rechtliche Garantie

Wir garantieren, daß Sie diese Vereinbarung innerhalb einer Woche schriftlich widerrufen können. Es genügt eine Mitteilung an:

Vereinigte Motor-Verlage GmbH & Co KG
7000 Stuttgart 1, Postfach 1042

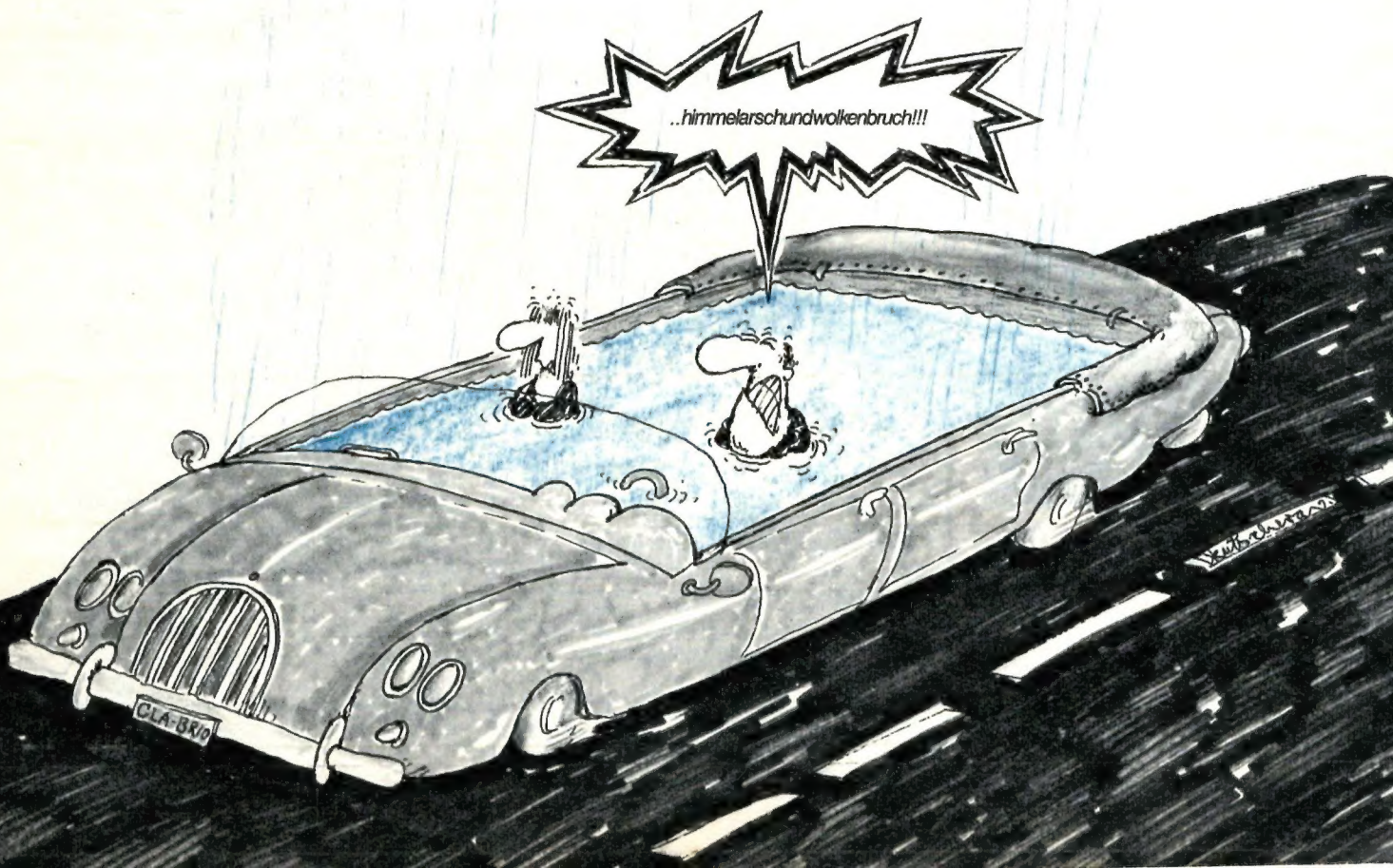
Diese Garantie habe ich gelesen und bestätige dies durch meine Unterschrift. (Nur Bestellungen mit beiden Unterschriften können bearbeitet werden.)

Unterschrift

ams 8/76

CAR-TOON

Oben ohne





Faszinierendes
Leben.

Ein großer Scotch
gehört dazu.

The more you know about Scotch, the more you like Ballantine's



Warsteiner
Das einzig wahre.

